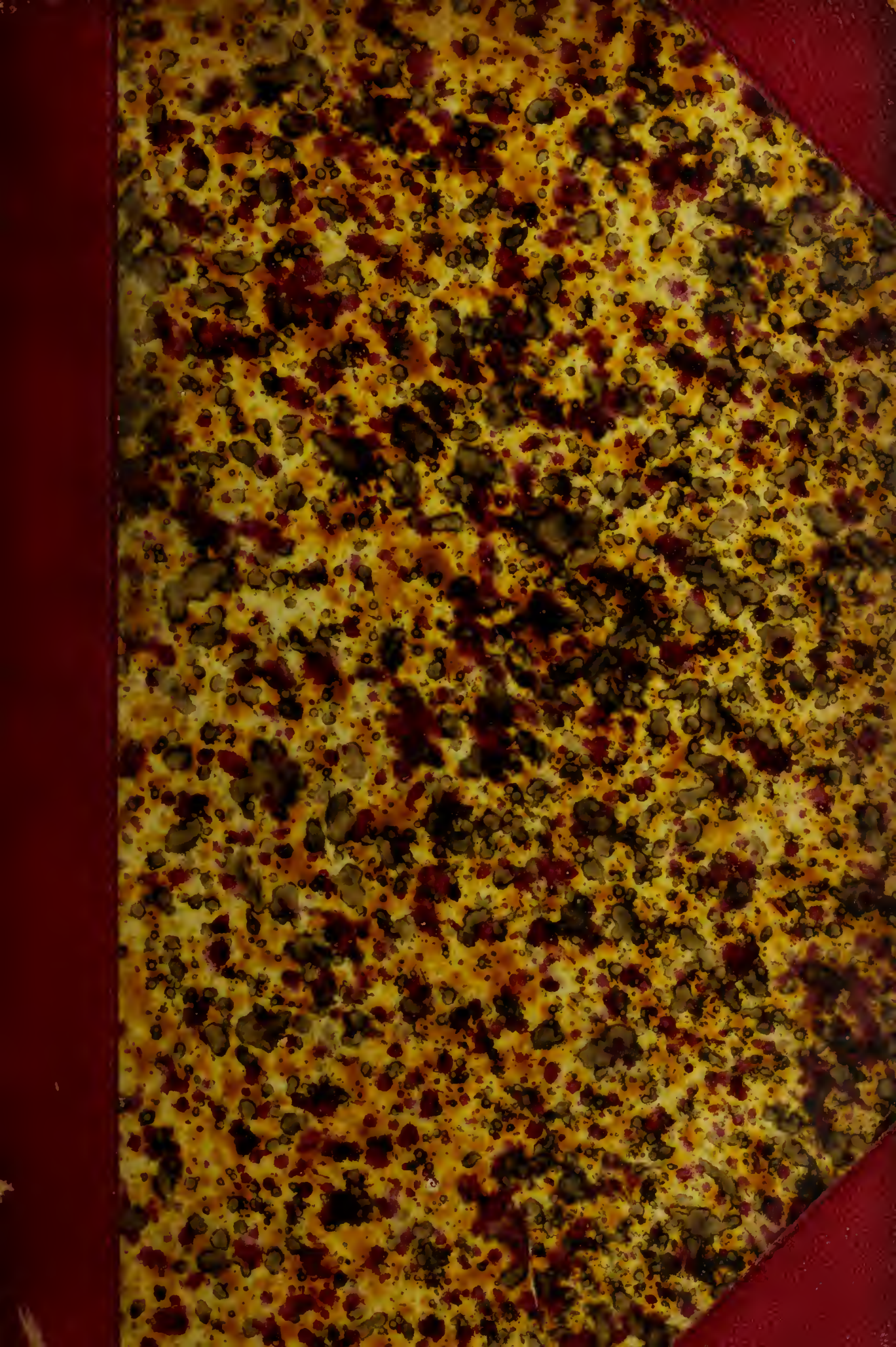


THE PUBLIC LIBRARY OF THE CITY OF BOSTON.
THE ALLEN A. BROWN COLLECTION.
**M 306.3

M A COPYRIGHTED PHOTOGRAPH BY FALK, N. Y.

FRANCIS WILSON.

(AS THE OOLAH)

NTON MACMICHAEL 3D,
EDITOR AND PUBLISHER.

EVERY SATURDAY. Terms, $4.00 a year in advance, postage free.
upon application to
E STAGE PUBLISHING CO., LTD.,
N. W. Cor. Tenth and Chestnut Streets,
Philadelphia.

URDAY, JULY 13, 1889.

ers have been busy with Mrs. ealth, this week, and the latest n Long Branch describe her as ter." She sails for England Mention was made, last week, otes, of several novelties to ed into a forthcoming three-act e known as *Bric-a-Brac*. The t of the piece now announce will have a young negress in y to play a soubrette part.—— xt production, *The Seven Ages*, s opening at the Walnut Street obably on September 23d, and n for two weeks. Quite a f the best-known members *Adonis* cast will have parts w burlesque.——The reports condition of Neil Burgess own actor of feminine comedy was recently so badly burned at place, in New Jersey, by the f a can of gasoline, are very It is most sincerely to be he will pull through, as he is a le actor and occupies a unique the profession.——"Pony" father-in-law of Charley Mitchell, so much has appeared in the connection with the Sullivan- t, is the senior partner in the wned minstrel firm of Moore & hich has been a feature of the orld of London for over a quar- ury. St. James' Hall, Piccadilly, . & B. performances take place, is wn to Englishmen as Barnum's d to be to Americans. Moore also music hall in London, called gton, which was started two or ago. His right name is George Moore, and, in spite of his lencies, he is an American.—— Carleton is said to be at work ay. If it is based on his "humor- ities in *The World*, it will prob- ut to be a seven-act tragedy of and Tony will "occupy a box at each performance."

* * * * * * * *

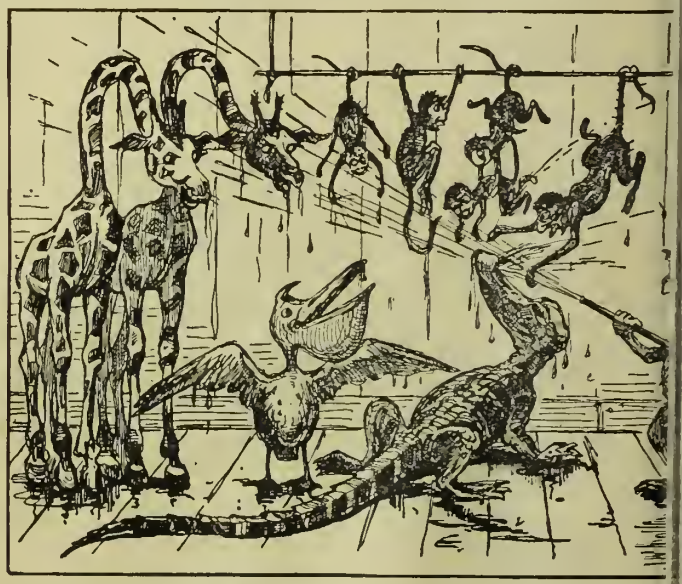
LAST week, I republished the views of Henry James on the modern drama, and this week, those of Wm. D. Howells will be found on another page. I have found space for the opinions of these literary lights, not because they are of any value whatever, from a practical standpoint, but because they are notable bits from the current literature of the hour, and have attracted a good deal of attention among theatre-going people, and students of that burning question, "what should the modern play be like?" The solving of this is a hopeless task, and the amount of rubbish that has been written on the subject is amazing. Nym Crinkle has voiced the public sentiment on the subject with his usual skill, and says:—

"The discussion about the possible American drama which Mr. Howells' very foolish article in *Harpers' Magazine* has started, has served to show how very little is know about the principles of dramatic art even by writers who are engaged as experts to review the drama. Some of the opinions that have followed Mr. Howells' fatuous statement that the coming American drama will emancipate itself from plot, have almost reached Mr. Howells' altitude of sapiency. I think that if you take all the current literature of our time and estimate the worthlessness of opinions ventilated by cranks, doctrinaires, apprentices, ballet girls, religious scientists, Union Square Buddhists, ward politicians and country correspondents, you will find that there is more consummate drivel to the square inch emitted on the subject of the drama than on any other conceivable topic of human interest. I do not refer especially to the old rope

Times, a careful, intell into Mr. Howells' v per's Neufchatel chee

I CAN conscie elephants' bathin summer show of n The big brutes e thoroughly that th zest inwhat is a cur which they feel w they disport then tub, after swelteri the confines of th ing of the Zoo re to the special ba his honor in L pleased the Shah to that city as went unexpected wandered about viewing the monk also the performa between whiles pull at a bottle w tail pocket, and only cold tea.

THE elephants of the Philade indulge in the following picture



The gorilla hath taken—hath taken the hose,
And the 'gator naturally with it goes;
The pelican well I can see can't speak
The rapture that thrills in all his beak;
The stork from Afric's sunny founts

Cares little ho
But the bear, v
Remarks prof
But the pious r
The camelopa

THE THEATRE.

Two of the most interesting features of Francis Wilson's first appearance as the Oolah on Monday evening, and the two bits of character acting which quite as much as all else he did stamp him an artist, were the two neat little speeches he made.

They were models in their way.

In the first, made in response to a seemingly never-ending reception, he vowed his inability to say a line not down in his part, while at the same time acknowledging the honor of the reception and promising if he got through his song, to make later on, a speech. The whole thing had a genuine ring to it and said, "Wait till you see the show and then if you like it I'll really thank you."

And he did.

This was the second speech made after the final curtain and many, many recalls. I liked it better than effort number one. It was so absolutely free from egotism. There was n't an "I" in the whole of it. "We are delighted, we are grateful, and we shall try to live up to the merit your applause indicates you have seen in us," was the burden of what he said.

This, it seems to me, is worthy of thus much comment in view of the fact that there ever and anon goes abroad the statement that comic opera comedians are seriously afflicted with a profound impression of their own greatness, and this whole class of honest purveyors of mirth are maligned because some one would-be-greater-than-the-rest-but-can't, fires off, as they say West, his bazzoo. Mr. Wilson is evidently determined that there shall be none of that in his speech-making.

"The Oolah" is all that is claimed for it on the programme—"a merry comic opera." It is not much more. It is generally pleasing and offends not in any sense.

One is not called upon so much now-a-days to consider the music and libretto of a comic opera as the leading comedian, which is Mr. Wilson in this instance.

As I watched him Monday night I fell to contrasting him with his successor in the ranks at the Casino, James T., alias "Jimmy," Powers. Have you ever noticed how that gentleman impliedly says: "Now watch me," and then performs some clever, funny bit of bnsiness? Mr. Wilson does the clever, funny bit of business and then impliedly says, "How about that?" And that's the difference.

Mr. Wilson has what comes pretty near being a *vis comica*, but he can't read straight lines, or, to be more exact, ordinary text with any sort of good effect. If the text requires him to say, "The lady awaits you in yonder room; I was directed to send you there," his delivery thereof amounts to the blankest kind of information; but he'll smile you a whole history and gyrates as pretty a posy as fancy can crave.

While Mr. Wilson will not sit way up aloft as a singing angel, he'll take high rank as a chanter of topical songs if such frivolities are indulged in beyond the gate Saint Peter guards. No comedian I know brings out all the points of a topical song as he does. The distinctness with which he lets go each syllable precludes any possibility of misunderstanding.

The character of the Oolah affords him fair opportunities, though by no means testing to the full his abilities as I see them. It may be because he is now the star, and that for this reason we expect too much of him; but it seems to me that he has been seen to better advantage, say as Von Folbach in "Falka."

To return for a moment to the opera, for it really does deserve something more than the passing notice given it above. Its plot, which I noticed was told at length in these columns last week, is not any too new in subject. Marriage and queer marriage laws have set the tune for many a comic opera before this, and "The Oolah" is really but one more change rung on the seemingly inexhaustible subject. It is an odd change and really humorous enough to warrant its use.

A successful go-between in matrimonial affairs is even now a long felt want, and this comic opera teaches us that this can only be filled by the establishment of the office by legislative enactment. If an American Oolah could be legally authorized to receive and keep for twenty-four or more hours disagreeable wives and real mean husbands, to be returned "pure as when yester morn, etc.," they were received, his office would be no sinecure.

Imagine for a moment a scene in this official's office. Office hours, 9 to 5. At 9.01 in rushes man with his maddened spouse. "Here, take this! cackling gad-about and keep her till she is prepared to appreciate the privilege of living with me; but mind you, don't you dare to lay a hand on her, or by the eternal—I'll call tomorrow. Good morning!" At 9.05, tall, large woman with short hair enters. "Sir, please send for my husband at No. 843 Blank street. Keep him under lock and key till he is sober in mind and manner and knows the difference between his wife and his neighbor's servant. But please, sir, don't hurt him!" And so on ad infinitum. Such a man would be an official confidant, and though a state officer a keeper of family secrets.

But to the opera again.

From a musical standpoint it is not destined to take high rank. It is at best tuneful, and merry in scheme. There is n't a half dozen airs in the three acts that will be sung or whistled (for that's the test for a comic opera in these days), in a year to come. On the other hand, there is n't a dull number in the whole score; it's all merry and pleasing.

It is well sung and presented. Miss Marie Jansen wins the honors. The memory of man runneth not to the time she was a favorite here. It's her home, and she ought to be. Miss Jansen makes rather a tidy boy, and in that shoal-water-sea-green jacket and knickerbockers is a very proper person to look upon. I wondered the Prince was n't fascinated at the start, and that it required a petticoat to strike the divine "spark;" but, by the mass, that illustrates well the human nature of it all, though Persian princes never were of much account, and it's not to be wondered at that this one didn't see the woman in the doublet and hose.

This prince was impersonated by Mr. Hubert Wilke, who wears fine silks and laces with infinite grace and pretense. Mr. Wilke sings in a manner to please the groundlings; melody is n't his strong hold.

Mr. Persse has a sweet voice of moderate carrying power, which he uses fairly well as Nedjef—an off husband.

Mr. Harry Macdonough, who is best remembered for his work as Arthur, the girl-boy, in "Falka," was seriously disguised in a low comedy part which he labored with, to all intents and purposes, as well as another might.

That sweet lump of humanity, Laura Moore, sang herself into a glorious perspiration and the audience into good humor and applause, and Miss Nettie Lyford wound her long, sinewy arms around Mr. Francis Wilson, and generally well seconded that gentleman in his business. Miss Lyford is like to make her mark in comic opera. Paste this in the book and volume of your memory, boys, and in after years you can say "I always liked her and predicted for her great things."

There was one and only one feature of the whole performance to which I could seriously object. That feature was the opening scene of the second act. The recumbent poised, smoke wafting, diaphanously draped maidens were well enough—but their musical efforts were little short of torture. It was either because of their recumbent positions aforesaid or because of their natural nanny-goat voices, that the result was so serious a blemish. At all events, a change here in the personnel of this chorus cannot fail to better matters. Respectfully referred.

METCALF RUSSELL.

WILSON AND "THE OOLAH."

Boston to Hear the Famous Opera at Last.

Francis Wilson and company, who appear to have been meeting with all the success their friends could wish them since they began their tour after their remarkable record of prosperity, lasting for five months in the big Broadway Theatre, New York, will open at the Globe tomorrow night in their merry opera, "The Oolah," and the advance sale of seats is said to have grown to such encouraging proportions as to leave no doubt as to the kind of a greeting they will receive during the week. "The Oolah" has excited an unusual amount of interest everywhere it has been played. It is characterized as an opera that makes no more serious claims than to amuse its auditors for three hours with an incessant flow of comedy and light, jingling melody.

FRANCIS & WILSON

The story has frequently been given, and it is only necessary to state that its incidents are based upon a supposed law in Persia governing marriage and divorce, which prohibits divorced wives, who are disposed to return to the protection of their husbands and forget the past, from doing so until they have contracted a second marriage to another man and in turn been divorced from him. The purpose of this law was to check the flippant divorces occurring too frequently from trivial causes. In order to overcome the inconveniences of this arrangement, there is said to have existed by sufferance professional personages styled "oolahs," who for a stipulated fee formally lent their names to divorced wives and conscientiously played the part of second husbands, in name only, for the space of 24 hours, at the expiration of which time they submitted to divorce proceedings and delivered the repentant wives into the more or less eager arms of the first husbands. It is an "oo ah" that Francis Wilson impersonates, and the complications arising out of his 116th and last professional marriage make the fun of the opera.

Marie Jansen will appear as a young wife disguised as a boy secretary, in the first two acts, and in the last act, when she resumes the costume of her sex, she is said to dazzle the spectators with a Persian dress of bewildering beauty. The other important members of the cast are Laura Moore, lately the prima donna of McCaull's company; Hubert Wilke, the barytone; Nettie Lyford, a Boston girl acquiring her first experience in comic opera; Chas. Plunkett and Harry McDonough, both from the Casino company, and Thos. H. Persse, the tenor. The orchestra will be under the direction of Signor De-Novellis. All the New York scenery, by Phil Goatcher, will be used here, and the rich costumes are said to be perfect reproductions of Persian styles of a century or more ago.

MARIE JANSEN

THE OOLAH'S BELOVED.

Something About the Charming Bampoora of Francis Wilson's Company.

Miss Nettie Lyford, the pretty young woman who so charmingly impersonated Bampoora in "The Oolah" during the four weeks' run of that amusing opera at the Globe Theatre, has won a host of admirers in Boston. She should be popular here, for Boston is her home. Although decidedly pretty, it is not alone her beauty which makes Miss Lyford so attractive. There is a peculiar charm about her stage presence—a flavor of piquancy and originality combined with delightful self-possession and thorough naturalness. The absence of all affectation in her manner is as pleasing as it is unusual. She is an earnest, conscientious worker, and undoubtedly has a very bright future before her. She has been on the stage for less than five years, and is of so modest and retiring a disposition when away from the theatre that very little is known of her by the public.

Until the writer was introduced to her she had never been interviewed by a newspaper man. It was a refreshing novelty to meet a comic opera favorite who evinced so little self-assertion, and who actually blushed when a compliment was paid her acting. She is a bright and entertaining conversationalist on general subjects, but is not at all eloquent when she herself is the topic of discussion.

Her first appearance on any stage was on the boards of the Boston Theatre about five years ago. The part she played there was not of sufficient importance to warrant her name appearing on the programmes. For this first appearance Miss Lyford is indebted to good-hearted Larry McCarthy stage manager of the Boston, and she says that she will always feel grateful for the kindly assistance he gave her. Her advancement, though accompanied by much hard work and many privations, was rapid. Today the girl who a few years ago found it difficult to obtain a 50-cents per night engagement in an extravaganza company is besought by prominent managers of the country with offers of leading roles and salaries of tempting magnitude.

It is in farce called comic opera by courtesy, that Miss Lyford's forte evidently lies. She is neither a great singer nor a great actress. Either of these qualities is considered fatal to those seeking fame in modern comic opera. But she is pretty, piquant and original, three generally irresistible blessings for one in her profession.

MISS LYFORD AS BAMPOORA.

After a short engagement at the Boston she joined a "summer snap" opera company for a tour of Canada. They sang a different opera every night, and if music by Gilbert and Offenbach got mixed occasionally, it was but natural, and troubled the Canuks little. When the season closed and the company disbanded Miss Lyford had had about enough of life on the road, but pluckily determined not to go home and give solicitous friends the pleasure of repeating that exasperating refrain, "I told you so." Accordingly she went upon the "Rialto," and took her place among many other aspiring young actresses. In time she won the favor of a combination manager, whose promises were as magnificent as the contents of his purse were insignificant. She was given leading roles in comedy, melodrama and tragedy, and started on a tour of the Pennsylvania oil regions.

Miss Lyford characterizes this epoch in her career as painfully dreadful. Salaries, after the first week out, were not dreamed of. She thought herself lucky if an occasional 25-cent piece with which to buy candy drifted her way. The company "smashed" in Cincinnati and she was left without a dollar. A kind-hearted railroad agent advanced passes for herself and a friend, and the two girls boarded the train for Boston with exactly 10 cents between them. It can be imagined that they did not live on the fat of the land, and when, tired and hungry, she reached home a vow was made never to leave it again. Stage fever was stronger than hastily-registered vows, however and she was soon playing in small companies on the New England circuit. She was seen in Lowell one night by an agent of Hoyt and Thomas, who recognized her ability and engaged her for the "A Rag Baby" company. She played one of the three giddy girls in that clever farce for nearly two years. Then she had a disagreement with the manager and joined Barry and Fay's company. It is amusing to hear Miss Lyford tell of her experiences in this company and of the agony it caused her to say the lines allotted to the principal lady character in "Mulcahy's Big Party." Barry and Fay took a kindly interest in her, and besides naming her "Mary Anderson," and Bernhardt's physical understudy, endeavored to teach her how to act. Perhaps she feels grateful to these gentlemen for their efforts in her behalf, and then again, perhaps, she don't. An opportunity soon came to join Daniels' "Little Puck" company. She remained with Daniels a short time and then returned to Hoyt and Thomas, who made her the pert lunch-counter girl in "A Hole in the Ground." She attracted much attention in this role, and might still be dusting doughnuts and broiled chickens had she not been discovered by Francis Wilson, who saw in her a valuable addition to his "Oolah" company. She was engaged as Miss Jansen's understudy, and when that popular little woman took a six-weeks' vacation last summer Miss Lyford impersonated her part with astonishing success. When Miss Jansen returned the services of her substitute were too valuable to lose, so, on Miss Delaro's retirement, she was given the part of Bampoora, the Oolah's beloved. Her success since then is well known.

Miss Lyford is under a two-years' engagement with Francis Wilson. What she will do at the expiration of that time is not decided. One of the cleverest dramatists and managers of the day wants her to star in a play he proposes to write.

HIGH AND DRY AT MINNEAPOLIS.

The Laura Bellini Opera Company Strands and Players Desert.

[Special Dispatch to the Boston Herald.]

MINNEAPOLIS, Minn., Aug. 22, 1889. The "pretty Persian" has withdrawn into her harem. The Laura Bellini Opera Company is stranded high and dry on shore, and the Harris Theatre will be closed until the opening of the regular season on Sept. 2. The principal trouble has been the money question. The Bellini company opened about Aug. 1, in the "Pretty Persian," at Havlin's Theatre in Chicago. It was to be a big production with a big company, and the opera was expected to have a good long run, but it didn't. The company was then brought to Minneapolis, but from the first week failed to attract. "Il Trovatore was to have been put on tonight with Lizzie Annandale in the leading role. Miss Annandale made her contract with manager Harris and says she will leave at once for New York to join the Emma Abbott Company. Stuart Harold, one of the proprietors left for New York tonight. The chorus and others owe board bills and cannot get away.

"THE OOLAH."

"The Oolah," which was sung in English for the first time by Francis Wilson's company at the Broadway Monday night, is Charles Lecocq's "La Jolie Persane," originally heard in Paris in 1879. Its score has been considerably revised, and there have been several additions of ballads and concerted numbers, though these—save, perhaps, in one instance—are from Lecocq's other writings. The exception noted, a charming trio in the last act, is in Sir Arthur Sullivan's style; and it was very heartily applauded. The fault of Lecocq's music is that it too frequently degenerates to the commonplace, but it may be said of the score of "The Oolah" that some master hand has evidently taken proper liberties with Lecocq, and made an opera score which leaves nothing to be desired. The libretto, by Sidney Rosenfeld, is weak. There is little real action in the development of the story, smaller chance than was anticipated for the comedy business of Mr. Wilson himself, and a general drag to the verge of tiresomeness in the last act. But Mr. Rosenfeld is a good pruner and transformer, and when he gets his pen at work he may make a reform in the book of "The Oolah" which will greatly improve it. The Broadway's stage is excellently adapted to a spectacular treatment of light opera. Mr. Goatcher's Persian views were deservedly applauded for excellence of color and picturesqueness of design. The dresses were attractive and often beautiful. In a pictorial sense the operetta is very beautiful.

Mr. Wilson as the *Oolah* was of course the central figure of the production. He expressed the humor of the part with all his old effect, and many of the pleasing mannerisms of his *Caddy* were noticeable. There was a disappointment felt by the audience, however, because there seemed to be too few chances for Mr. Wilson to do his best work, and doubtless Mr. Rosenfeld will improve upon this feature of the performance. Miss Marie Jansen appeared in the part of the young wife to a jealous old Cadi, compelled by the latter to wear the apparel of a boy secretary in order that the young bloods of the city of Teheran may not become infatuated by her charms. Of course she rebels and contrives, in spite of this subterfuge, to indulge herself in frequent flirtations. Miss Laura Moore was a young Persian bride and divoreee and sang very pleasingly. The new tenor, Persse, was a trifle disappointing.

"The Oolah" is clean and wholesome in construction, free from slangy jests and by-play, and its costuming is picturesque without being immodest.

Francis Wilson and Company are making "The Oolah" one of the most interesting, amusing and melodious of comic operas ever presented. Naturally there were faults to be remedied after the first night's performance, for the magnitude of the production and the novel character of the piece made the undertaking an almost unprecedented venture. But Mr. Wilson and his executive associates were quick to perceive the requirements and their ready judgment and decision soon effaced all the dull moments and substituted new and effective material, which met with immediate favor. "The Oolah" is now considered the strongest comic opera attraction in New York and crowded houses have made the beautiful Broadway Theatre ring with plaudits of approval. Among the delightful features which are now presented in the first act are the song by Mr. Wilson, entitled "For a Consideration," the song by Miss Marie Jansen, entitled "Count Me Out," the duet by Mr. Wilson and Miss Merville, "When We're Married;" in the second act, the Persian song by Miss Laura Moore, "Be Good!" by Miss Marie Jansen, the serenade by Mr. Hubert Wilkie, the topical song, "Nobody Knows," by Mr. Wilson, the inimitable burlesque dancing by Mr. Wilson, the somnambulist song song by Mr. Wilson, and the stirring drinking chorus and finale. In the third act comes the popular duet by Mr. Wilson and Miss Jansen, entitled "The Little Peach," and the trio by Mr. Wilson, Miss Jansen and Miss Merville.

"We have had no low comedian at once so funny and so artistic since G. L. Fox, and you will notice that, as the Oolah, Francis Wilson resembles G. L. Fox both in his appearance and the methods of his humor. If he were a French actor, come to this country to star in a language which his audience do not understand, the critics would write columns on his grotesquerie, his graceful dancing and the point which he gives to every line of his songs. They would praise his neatness, his quickness, his easy adaptation of old quips to new situations and the originality with which he turned to us the comic side of commonplace incidents. What is the matter, if we may use a colloquialism, with doing Francis Wilson the same justice which we would do to any foreign actor of inferior talents?" — Mr. Stephen Fiske, in *Spirit of the Times*.

Dec 14. 1879

RENAISSANCE

Ouvert. 7 h. 1/4. Rideau, 7 h. 1/2.

ON DEMANDE UN MARI
c. 1 a., E. Leterrier et A. Vanloo.

LA JOLIE PERSANE
op.-c. 3 a. E. Leterrier et Vanloo.
Musique de Ch. Lecocq

Broudoudour	Ismaël
Moka	Vauthier
Salameck	Paul Ginet
Nadir	Lary
Nouga	William
Zab	Taufenberger
Sava	Desclos
Namouna	mesd. Jane Fading
Babouche	Desclauzas
le prince	Al. Reine
Koukouli	Norette

The "Oolah" is an English adaptation, by Sydney Rosenfeld, of one of Lecocq's operas called "La Jolie Persane," which met with great success in Paris when it was first produced there. The scene is laid in Persia and deals with the peculiar state of the marriage and divorce laws. All that is necessary for a divorce is that the parties go before the Cadi, and declare that they cannot live harmoniously, and thereupon he divorces them. But people took advantage of this state of things by getting divorces because of trifling quarrels, and after they had been separated for a time, remarrying. To prevent this a law was passed that no divorced couple should be again united till after the wife had in the interim married some one else. Out of this law grew the *Oolah*, or marriage broker, who for a momentary consideration became nominally the husband of the wife for twenty-four hours. The *Oolah* has made a fortune and is about to retire in order to marry a girl he loves devotedly, when for an extra large fee he is induced to undertake one more case. His bride of a day is seen sleeping on a lounge. The *Oolah* is sitting up in another room, where he can also be seen. He is supposed to be keeping watch, but has dropped off to sleep. A prince gains entrance, kisses the lady and disappears. She wakes up and declares that the *Oolah* is guilty. Under the law he is compelled to keep her as his wife, and this is decidedly disagreeable to both. He is convinced of his innocence, unless perhaps he committed the deed while in a somnambulistic state, and this dread haunts him continually.

THE OOLAH.—Francis Wilson and his company have been seen at the Globe Theater this week in "The Oolah," a fair specimen of the curious form of musical and dramatic composition to which the false and misleading title of "comic opera" is applied. In these pieces the plot is generally taken from a French or German operetta, and the dialogue is peppered and salted with the latest slang. The music is begged, borrowed, and stolen from all sources, though there have been instances where a little of the work of the original composer has been preserved. There are necessary ingredients for the making a successful "comic opera." There must be a waltz-finale (though it is allowable to substitute a *can-can*), and one or two sentimental ballads of the mandlin English school; and most important of all, there must be a "topical song," for however stupid or inane the words may be, however halting the melody, it is greeted with frenetic applause. There must be pretty costumes which are worn by the men, and by the few ill-favored and lean-fleshed women who make the background and shout in the chorus. Their sisters, to whom nature has been more generous, must be half draped in gorgeous garments which by judicious movements and gestures of the wearers alternately reveal and conceal. It is also well to add an eccentric dancer—and one or two people who can sing.

Managers feed audiences with the food they relish and demand. Now these amorphous productions amuse the public. It is plain that the people go to see rather than to hear; it is plain that a good many are incapable of judging whether singing is good or bad, for even in Boston the tenors and baritones of "comic-opera" are applauded, and that too when they perhaps unconsciously give a close imitation of the dying moans and gurgles of a bath tub at low water mark. The public cares not for delicate instrumentation; and we therefore see some of the best work of Mr. de Koven in "Don Quixote" cut out. The public does not care particularly for any involved, concerted music; and the "patter" song is preferred to a well written quartet. No. The essentials are pretty girls, dazzling costumes, a funny man, a calcium light, and music with a jingle and a dash.

"The Oolah" meets all these demands. The situations are ludicrous and grotesque, the dialogue while it is evidently not the work of a Sheridan or Labiche is amusing enough, and Mr. Wilson is very, very funny, though at times his fun is of the hammer and tongs description. He does not rely upon silly local gags as do some of the burlesque actors who advertise themselves as "America's greatest comedians." He is a man of such mental and physical spontaneity and of such resource that it is surprising to find him horrowing an old and esteemed joke from Artemus Ward, that he may raise a laugh. Mr. Wilson is, perhaps, contented with the parts he plays; he is capable of better work in a different field.

Miss Jansen wore beautiful costumes, and was as graceful and fascinating as when in '82 she sang Patience to Mr. Gaston's Bunthorne. It is true her singing is simple and unpretentious; she knows what she can do, and so she never offends; and in this respect she is a contrast to Mr. Hubert Wilkie who (to use a word of Thackeray's coinage) gives curious exhibitions of "jugulation." The charming air in the second act, a melody full of character and of exotic grace, was sung with taste and skill by Miss Laura Moore. The costumes and groupings were pretty, and there were girls as comely as the tents of Kedar, as the curtains of Solomon. And from Miss Lyford, the coquettish Bampoora, down to the humblest of the chorus, all acted with a "zim la la" in which they were aided and abetted by the orchestra.

[MOUTH PARK RACES,

LONG BRANCH, N. J.,

g on Thursday, July 4, continuing on Saturday, July 6,

AND ON EACH

HURSDAY and SATURDAY Thereafter until Saturday, August 17th

ADDED MONEY (Twenty days) $185,000.

GIN ON JULY 4TH AT 2.00 P. M. ON OTHER DAYS AT 2.30 P. M.

TRAINS.

Railroad of New Jersey, from foot of Liberty Street, North River.
a Sandy Hook, from Pier 8, foot of Rector Street, North River.
a Railroad, from Courtlandt and Desbrosses Street Ferries, North River.

direct to the Race Course, landing passengers in rear of Grand Stand.

ON TUESDAYS, THURSDAYS AND SATURDAYS.

	Via Pennsylvania Railroad.
	" Boat, via Sandy Hook.
	" Central Railroad of N. J.
	" Boat, via Sandy Hook.
	" Pennsylvania Railroad.
	" Central Railroad of N. J.
	" Boat, via Sandy Hook.
Special	" Central Railroad of N. J.
Special	" Pennsylvania Railroad.
Special	" Central Railroad of N. J.
Special	" Boat, via Sandy Hook.
Special	" Pennsylvania Railroad.
Special	" Central Railroad of N. J.
Special	" Central Railroad of N. J.
	" Boat, via Sandy Hook.
Special	" Penn. R. R., Saturdays only.
	" Central Railroad of N. J.

RAINS AND BOATS CONNECT by stages from Little Silver and Oceanport.

New York by all routes will leave immediately after the races, and will be followed by the Local Trains

On Wednesday, July 4th, only.

road of N. J., 8.15, 9.30, 11.15, A.M., Special 12.00 M., Special 12.15, Special 12.30, 1.30 P.M.

ndy Hook, 8.00, 9.00, 11.00 A. M., Special 12.15, 1.00 P. M.

a Railroad, 7.10, 9.10, 11.30 A. M., Special 12.00 Noon, Special 1.00 P. M., Special

Trip, INCLUDING ADMISSION TO FIELD, - - $1.50

OSTER, Secretary. A. J. CASSATT, President.

---

ratoga—Season 1889.

is the most popular summer resort in America. ee trains bring visitors there daily from every sec- country. The popular daily paper is the *Saratoga ter*, which has been published (for the summer season g the past TWLEVE YEARS, and is the only publication the visitors are thoroughly familiar, its circulation st *universal* at all the hotels, boarding houses and

ter publishes the programmes of the morning con- on the piazas of the United States, Grand Union, all, Clarendon and Kensington Hotels, and the paper d gratuitously to the guests of these hotels at the

business houses wishing to advertise an exception- edium, as it is not only attentively read by visitors mple leisure for so doing, but it is mailed by them to es at home, which gives the paper an extraordinary tion.

n comprises ten weeks, and will commence on July 1, Sept. 7. For advertising rates and sample copy of to or address

J. T. COWDERY, Publisher,
1398 Broadway,
NEW YORK CITY.

BROADWAY THEATRE

Corner Broadway, Forty-first Street and Seventh Avenue.

Manager, - - - - - - *Mr Frank W. Sanger*

FOR WEEK ENDING JUNE 22nd, 1889.

EVERY EVENING AT 8. SATURDAY MATINEE AT 2

FRANCIS WILSON
AND COMPANY

PRESENTING FOR THE FIRST TIME

THE NEW COMIC OPERA,

IN 3 ACTS,

Music by Charles Lecocq,

Libretto (Derived in Parts from the French) **by Sydney Rosenfeld.**

ENTITLED,

THE OOLAH.

Illustrating the Complexities of Persia's Marriage Laws.

CAST OF CHARACTERS.

HOOLAHGOOLAH, the Oolah		MR. FRANCIS WILSON
THE PRINCE OF ERIVEN		MR. HUBERT WILKE
AKHALZAKEK, a wealthy merchant		MR. CHARLES PLUNKETT
NEDJEF, his son-in-law		MR. THOMAS H. PERSSE
THE CADI		MR. HARRY MACDONOUGH
THE FIG DEALER	The Oolah's Friends.	MR. BENJ. F. JOSLYN
THE BARBER		MR. CARLO SEGELINI
THE TAILOR		MR. W. CARR
THE WATCHMAN		MR. HENRY HOFFMAN
THE BAKER		MR. H. LEDBURY
DARINOORA, daughter of Akhalzakek		MISS LAURA MOORE
BAMPOORA, betrothed to the Oolah		MISS LENA MERVILLE
ALTOORA		MISS IDA FITZHUGH
SHIMRANA		MISS IDA EISSING
VELIS		MISS JOSIE WINNER

—AND—

TOUROULOUPI, the Cadi's wife ..... MISS MARIE JANSEN

Dignitaries, Merchants, Water-carriers, Dancing Girls, Tradespeople, Peasants, Slaves, etc.

Original Bampoora Miss Lena Dolaro.

THE SCENES.

(Specially painted by Messrs. Goatcher and Young.)

ACT I.—Public Place in a Persian Village near Teheran. The Oolah's abode.

ACT II.—Interior of Akhalzakek's Residence.

ACT III.—Public Bazaar in Teheran.

NOTE.—The audience are politely requested to be in their seats at 8 P. M promptly, as the important incidents of the opera begin with the rise of the curtain.

MR. A. H. CANBY, - - Manager Francis Wilson and Company.
MR. CHAS. N. RICHARDS, - Treasurer " " " "

THE PRODUCTION UNDER THE DIRECTION OF

MR. RICHARD BARKER,

From the Savoy Theatre, London.

DIRECTOR OF THE ORCHESTRA, - - SIGNOR A. DE NOVELLIS

THÉÂTRE DE LA RENAISSANCE

LA JOLIE PERSANE

OPÉRA COMIQUE
en 3 Actes

Paroles de MM^rs E. LETERRIER & A. VANLOO

Musique de

CHARLES LECOCQ

PARTITION CHANT & PIANO
Arrangée par LÉON ROQUES

P. BORIE

12563

PARIS
BRANDUS & Cie Editeurs, 103, Rue de Richelieu

Tous Droits réservés pour la France et l'Étranger

PARIS, November 4, 1879.

I have been to see "La Jolie Persane," and rejoice therefor. This last contribution of Lecocq to the gaiety of the nations is very amusing. The libretto is less absurd than that of many of the previous books to which the sparkling composer has been condemned to wed his lively music.

Messrs. Vanloo and Leterrier make their plot turn on a character called the *Hulla*. This is a worthy gentleman who gains his living by being perpetually married and perpetually divorced. This strange profession is supposed to be rendered necessary by the Persian law, according to which a divorced wife cannot be remarried to her original husband till she has been again divorced. *Brouboudour*, the *Hulla*, is a *Hulla* of experience; he has been engaged one hundred and seventy-five times, and no complaints have ever been made of the manner in which he has discharged his delicate and trying functions; no temptations have ever led him to diverge for an instant from that Platonic respect to the lady who is for legal purposes alone temporarily the of his harem; moreover, *Brou* is in love with *Babouche*, pledge of his virtue. A safer man, therefore, could not b when *Nazir* and *Namouna* wish to be remarried. The loving couple who had just been united by the Cadi when the appears. The *Prince* is very like Western princes who h the felicity of living where polygamy is an institution, h decided tendency to flirt with his friends' wives. Hence he finds the blushing *Namouna* just wed, he resolves to her; he orders the Cadi to break up the knot he has ju and that venerable minister of the law works up a quarrel l the young pair, who clamor for a divorce as loudly as th clamored for a marriage.

They are divorced, but are not happy. *Nazir* sus nigger in the wood pile, and succeeds in winning *Nam* consent to a renewal of their union before the hated *Prin* intervene. Here, then, the good *Hulla Brouboudour* ployed. He immediately marries the fair *Namouna*. comes the wicked *Prince*, who breaks into the nuptial ch where the *Hulla* is slumbering virtuously in one corner a virgin bride is reposing in another. The *Prince* kisses the and flees from the chamber. *Namouna* awakes with his kisses, and rouses all the house with her shrieks. She the *Hulla* of having violated his compact; there is a g row and scandal, and poor *Brouboudour* is forced to keep his wife. A slight reminiscence of "Jonathan." The now becomes fast and furious. *Babouche* is frantic at her treachery; *Nazir* is raving at the *Hulla's* perfidy; the wr *Namouna* is at her wits' end, Then comes again the who confesses that it was he who waked *Namouna* with and affirms the discreet and virtuous behavior of the *Hulla* young couple remarry. *Babouche* makes *Brouboudour* aba profession in which he is exposed to so many insidious tempt and the *Prince* runs off with the *Cadi's* wife, a piece of justice to punish that old miscreant for separating the pair.

Lecocq has set this suggestive story in his happiest manr music is full of melody, and has here and there touches of uine sentiment. A duet, "A demain," a romance, " l'oiseau," and a *duo d'amour*, are exquisitely charming; a a ballad and the finale, where the chorus accompany with mouths, were the successes of the evening. As regards th cution, Ismael—a fitting name for an Eastern piece—took of the laurels. All his songs were encored. Mlle. Jane H as *Namouna*, has a fresh young voice, and Mlle. Desclauz an amusing *Babouche*. Mlle. Gelabert, the *Prince*, fro Folies Dramatiques, was hardly equal to her part. Le music requires particular gifts, especially *chic*, which this lady has not yet acquired.

MUSICAL MATTERS.

Lecocq's new comic opera in three acts bas been performed at the Renaissance in Paris. The words are by MM. Leterrier and Vanloo. It is entitled "La Jolie Persane." It is very pretty. The costumes—230 in number—are almost marvellously beautiful. The bazaar in the third act is said to be a masterpiece. There are no less than twenty-eight separate parts created by MM. Leterrier and Vanloo to mystify a Parisian audience about Persia and its belongings. The Parisian says, "The score is one of the best written by Mr. Lecocq, who, while abandoning the crazy buffoonery which was the great attraction of some of his former pieces, has not made the sacrifice in vain. Not nearly so funny as 'La Fille de Madame Angot,' the 'Fair Persian' is more carefully composed and in infinitely better taste. Without being pretentious, the music at times just touches upon the sentimental style; its liveliness is never exaggerated, it is always full of melody and occasionally has phases of great rhythmic effect."

The latest work of M. Charles Lecocq, "La Jolie Persane," convinces people more and more (says a correspondent) that the bulk of musical phosphate in the melodious mind of the *maestrino* went out from him when he produced the never-to-be-forgotten "Madame Angot." M. Lecocq is writing too much music. He will make money, but posterity will forget him. The melody of "La Jolie Persane" is bright and sparkling, the instrumentation is deftly constructed and the librettists, MM. Leterrier and Vanloo, may certainly be congratulated on their work. The piece is a very witty satire on M. Naquet's crusade in favor of divorce. There are passages in it which would not do for the English boards. Nov 1879

TIVOLI GARDEN.

Eddy Street, between Market and Mason.

KRELING BROTHERS.....PROPRIETORS.
C. SCHMITZ.....MUSICAL CONDUCTOR

MONDAY EVENING,.....DEC. 20

And every evening thereafter until further notice.

532 CONSECUTIVE NIGHT OF OPERA.

LAST NIGHTS

Of LECOQ'S Celebrated Opera Bouffe, in 3 Acts, THE

PRETTY PERSIAN

After elaborate preparation this beautiful Parisian Success, having been especially translated and adapted from the original for this house, will be given to patrons of the TIVOLI for the FIRST TIME IN AMERICA. To fulfill the promises made to the many patrons of this popular Opera House, the management, at a personal loss, withdrew the successful Opera of "FRA DIAVOLO" in order to present the Novelties already advertised.

THE PRETTY PERSIAN

Will be produced with the following Cast :

NAMOUNA, the Persian.....MISS HATTIE MOORE
NADIR.....HARRY GATES
BROUDOUDOUR, a Professional Hulla.....M. CORNELL
SALAMALECK, Father of Namouna.....F. BORNEMANN
MOKA, the Cadi.....H. DELORME
THE PRINCE.....MISS E. LEFEVRE
Koukouli.....Miss N. McCabe
Babouche.....Miss N. Harrington
Zab.....J. Williams
Sava.....H. Niemann
Nokis.....H. Rattenberry
Ali.....George Bailey
Noudreddin.....Mr. Barbara
Lola.....Mr. Gibbons
Zobelia.....Miss Pozzessi
Zelis.....Miss Forcade
Fatima.....Miss Matthias
Mirya.....Miss Wilson
Balsis.....Miss Burgin
Sesame.....Miss Biddolph
Cadige.....Miss Jamisson

Attendants, Soldiers, Guests, and Officers.

SYNOPSIS of SCENERY

Especially Painted from Original Designs, by MR. GEORGE BELL

ACT 1—A PUBLIC SQUARE IN A PERSIAN CITY.
ACT 2—Reception Room in the House of Salamaleck. The Wedding.
ACT 3—A PERSIAN BAZAAR

Tivoli Garden

This is the last night of the gay and lively "Pretty Persian," with its bright scenes and brighter costumes, with its pleasing music and easy marriage and divorce forms, with its pretty solos and harmonious choruses—for "Cinderella," the fairy story of our childhood, with all its incidents and events, from the sooty chimney maid at home in the kitchen to the Prince's wife at the close of the ball, will be presented on the Tivoli stage on Thursday evenings with wonderful transformations, mechanical effects, scenery and costumes. It will be the Tivoli's Holiday spectacle, and will be produced with a richness of stage garniture befitting the event.

LA JOLIE PERSANE

Opéra Comique en Trois Actes

PAROLES DE

MM. Eugène LETERRIER et Albert VANLOO

MUSIQUE DE

CHARLES LECOCQ

REPRÉSENTÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS, A PARIS, LE 28 OCTOBRE 1879

AU THÉATRE DE LA RENAISSANCE

(Direction de M. Victor Koning.)

PREMIER ACTE :
Place publique en Perse.

DEUXIÈME ACTE :
Salon des Fêtes chez Salamaleck.

TROISIÈME ACTE :
Le Bazar Persan.

DISTRIBUTION DES RÔLES

PERSONNAGES	ARTISTES	PERSONNAGES	ARTISTES
BROUDOUDOUR	MM. ISMAEL	NAMOUNA	Mmes Jane HADING
MOKA	VAUTHIER	BABOUCHE	DESCLAUZAS
SALAMALECK	Paul GINET	LE PRINCE	GÉLABERT
NADIR	LARY	KOUKOULI	Lilia HERMAN
NOUGA	WILLIAM	ZOBELIA	NORETTE
ZAB	TAUFFENBERGER	ZÉLIS	Lydie BOREL
SAVA	DESCLOS	FATMÉ	PANSERON
NOKIS	PERRENOT	MIRYA	DORIANI
ALI	MORAND	BALKIS	DAVENAY
NOUREDDIN	LEGRAIN	SÉSANNE	KOLB
LOLO	VERET	CADIGE	DUCOURET

Demoiselles d'honneur, Hommes et Femmes du peuple, Gardes, Esclaves, Marchands et Marchandes.

LA JOLIE PERSANE

Table des Morceaux

ACTE PREMIER

			Pages
	Ouverture		
1.	Introduction	Pavoisons! Pavoisons!	1
2.	Couplets des Pêches	L'été quand la pêche est mûre	12
2 bis	Sortie		19
3.	Couplets de Koukouli	J'ai, paraît-il, la taille fine	20
4.	Chanson de la Brune et de la Blonde	Afin que ce jour mémorable	23
5.	Petit Chœur	Elle est charmante	26
6	Rondeau du Petit Ange	J'étais encore dans mon berceau	29
7.	Marche et Entrée du Prince		34
	Air	C'est moi, bonjour!	38
	Scène	Eh bien! sur ce chapitre	42
	Couplets de la Présentation	Voici Zélis	45
7 bis	Sortie		51
8.	Duo	Monsieur, reprenez ces bijoux	52
9.	Couplets de Namouna	Pour bien choisir	65
10.	Final	Ecoutez, Monsieur le cadi	69

ACTE II

	Entr'acte		107
11.	Introduction	Nous attendons les deux époux	111
12.	Couplets de Broudoudour	Pour un époux le mariage	119
13.	Chœur	A la noce on nous invite	124
14.	Chœur	Honneur! honneur!	129
	Chanson Persane	Ainsi qu'à l'orient vermeil	130
14 bis	Chœur de Sortie	Nous allons nous en donner	145
15.	Duetto	Ah! demain, que ce jour prochain	148
16.	Morceau d'Ensemble	Mon gendre, approchez-vous	155
	Duetto	Namouna, ma chérie	163
17.	Couplets	Des choses que l'on ne sait pas	173
18.	Air	Près d'elle me voici	177
	Final		183
19.	Scène	Pourquoi ces cris	184
	Couplets du Somnambule	Oui, c'est bien cela, vraiment	212
	Scène	La loi, pour venger ma famille	217
	Strette	Le cadi l'a dit	224

ACTE III

	Entr'acte		248
20.	Introduction		250
	Chœur	C'est le prince, quelle aubaine	251
	Valse chantée	Voyons d'abord ces brocatelles	254
21.	Couplets des Gateaux	Depuis que vous êtes ma femme	264
22.	Duetto	Certains amants changent d'amours	271
23.	Quartetto de la Lettre	Ma pauvre Namouna, que je suis malheureux	276
24.	Couplet final	Si vous voulez bien nous revoir	287

Vu les traités internationaux, les auteurs et éditeurs de cet ouvrage se réservent les droits de représentation, de réimpression et de traduction à l'étranger.

12563

Imp. Buttner-Thierry, 1 *bis* Cité Bergère, Paris

LA JOLIE PERSANE

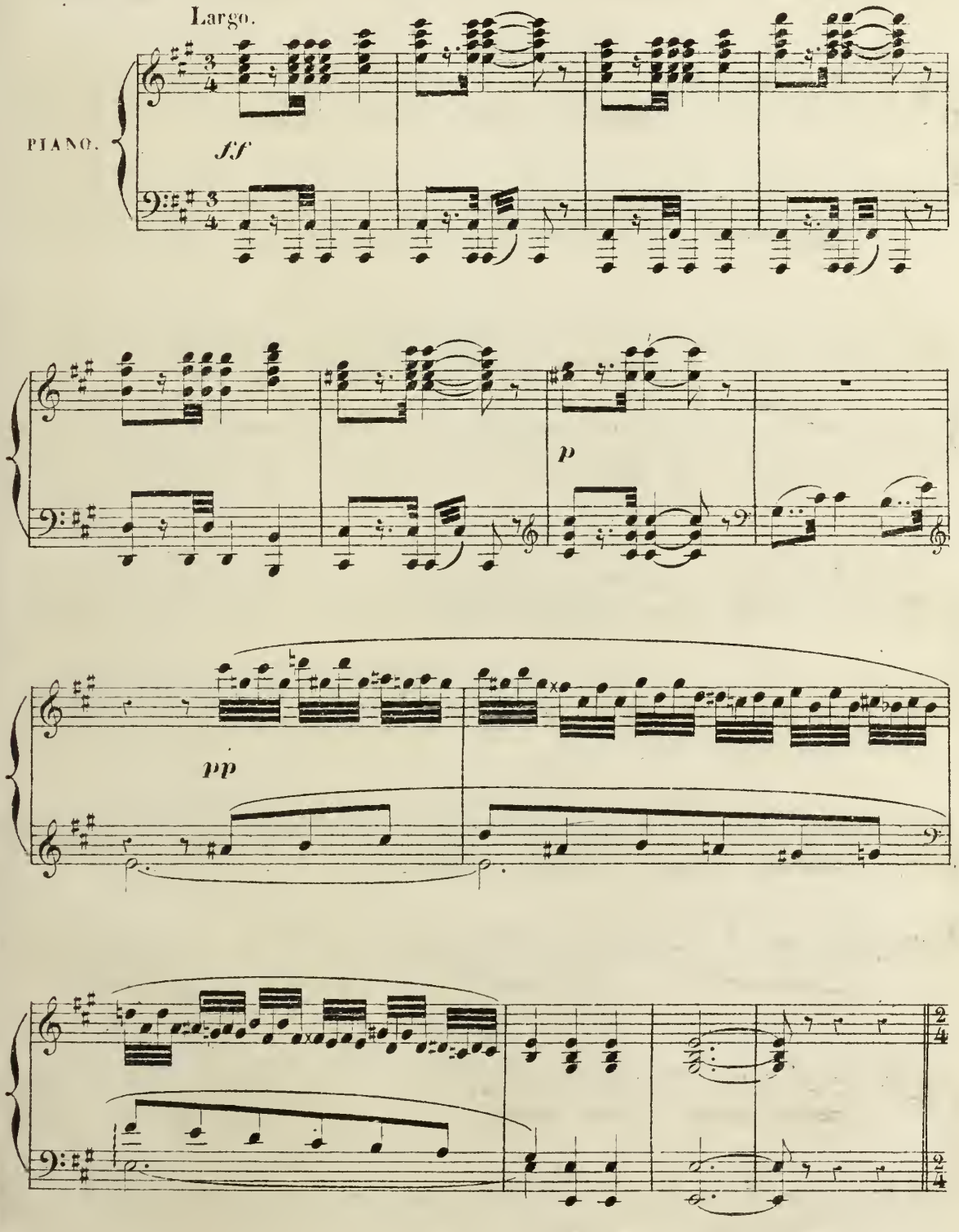
OPÉRA COMIQUE.

EN 3 ACTES.

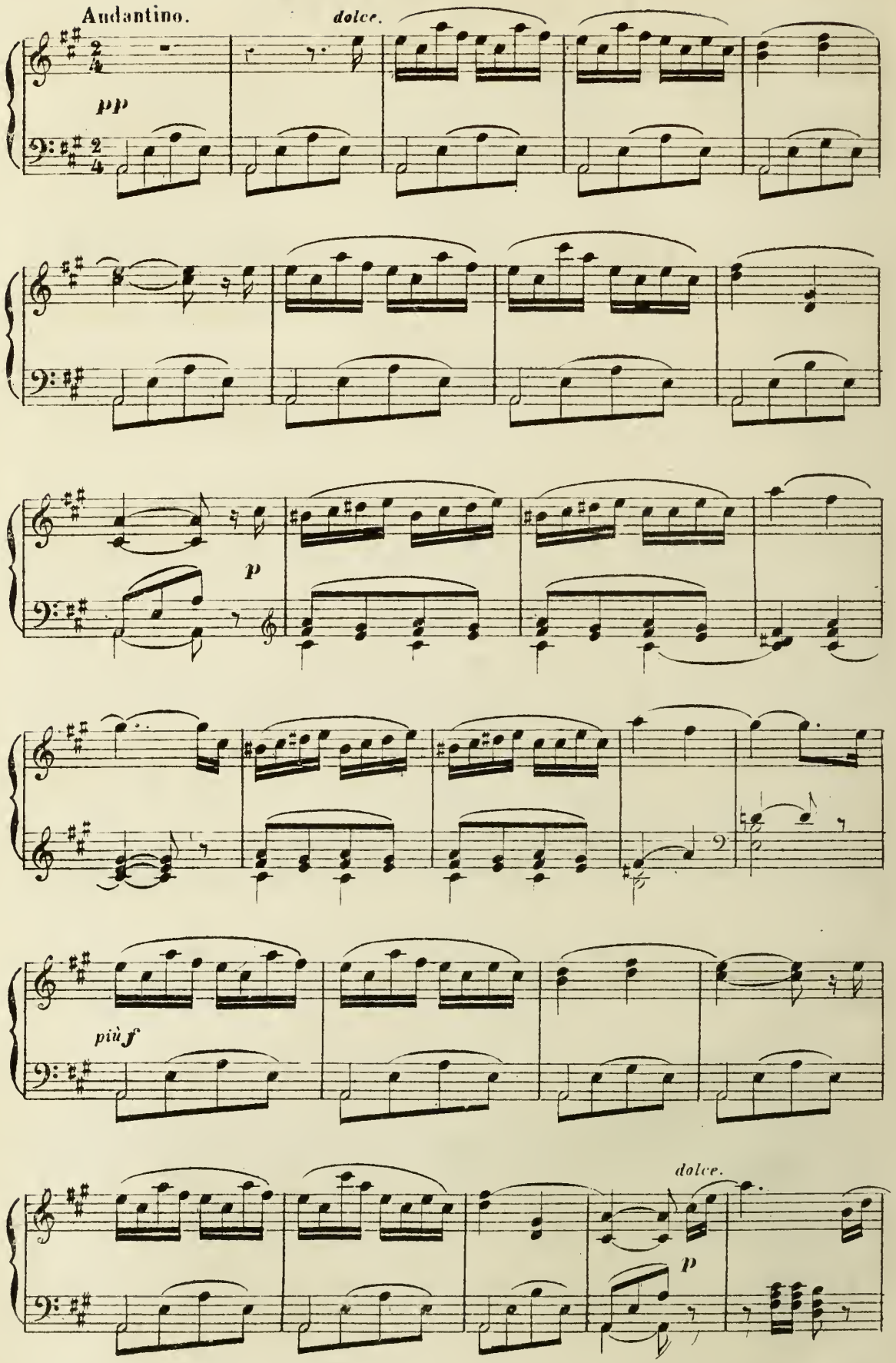
Musique de

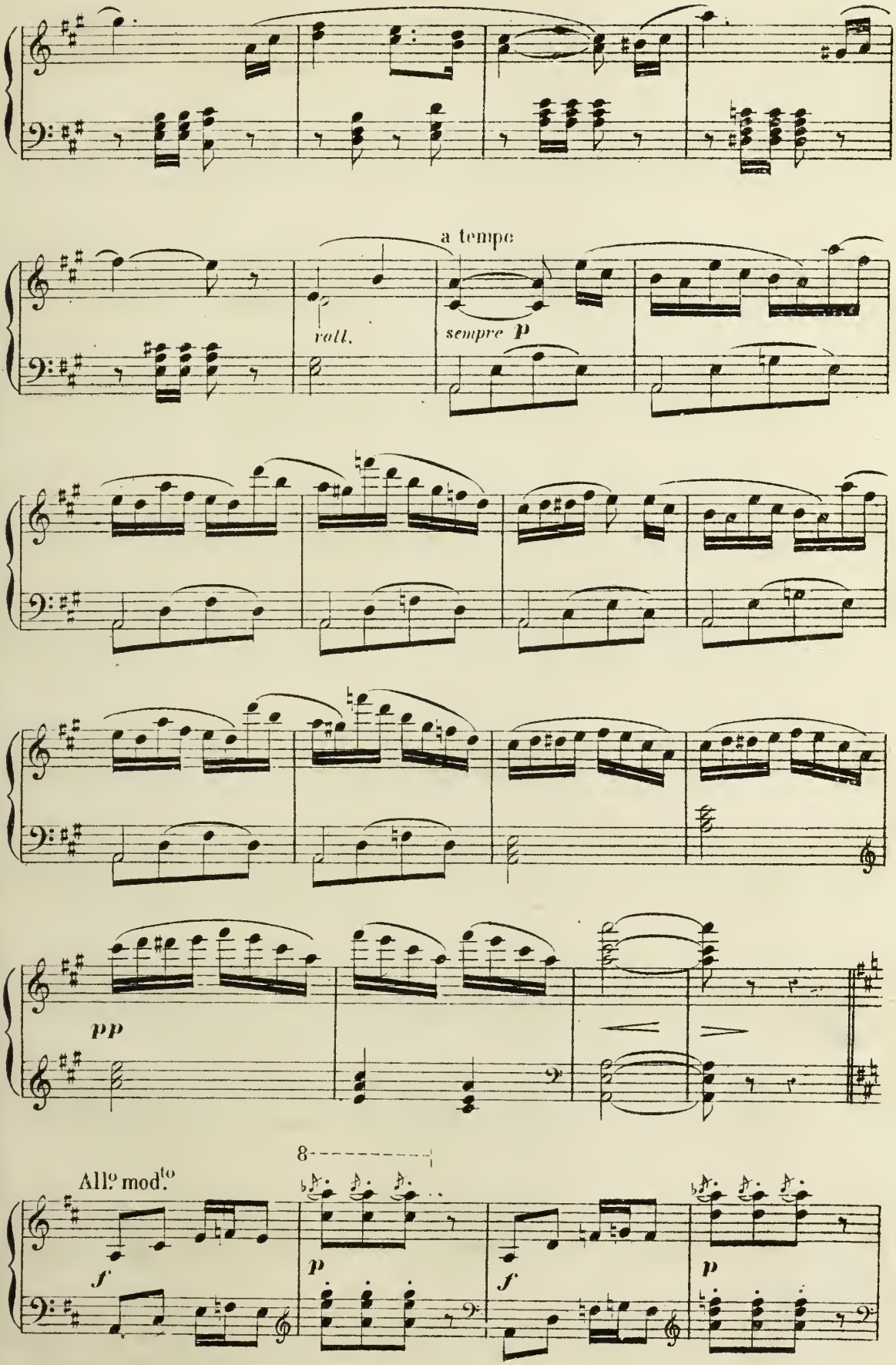
CH. LECOCQ.

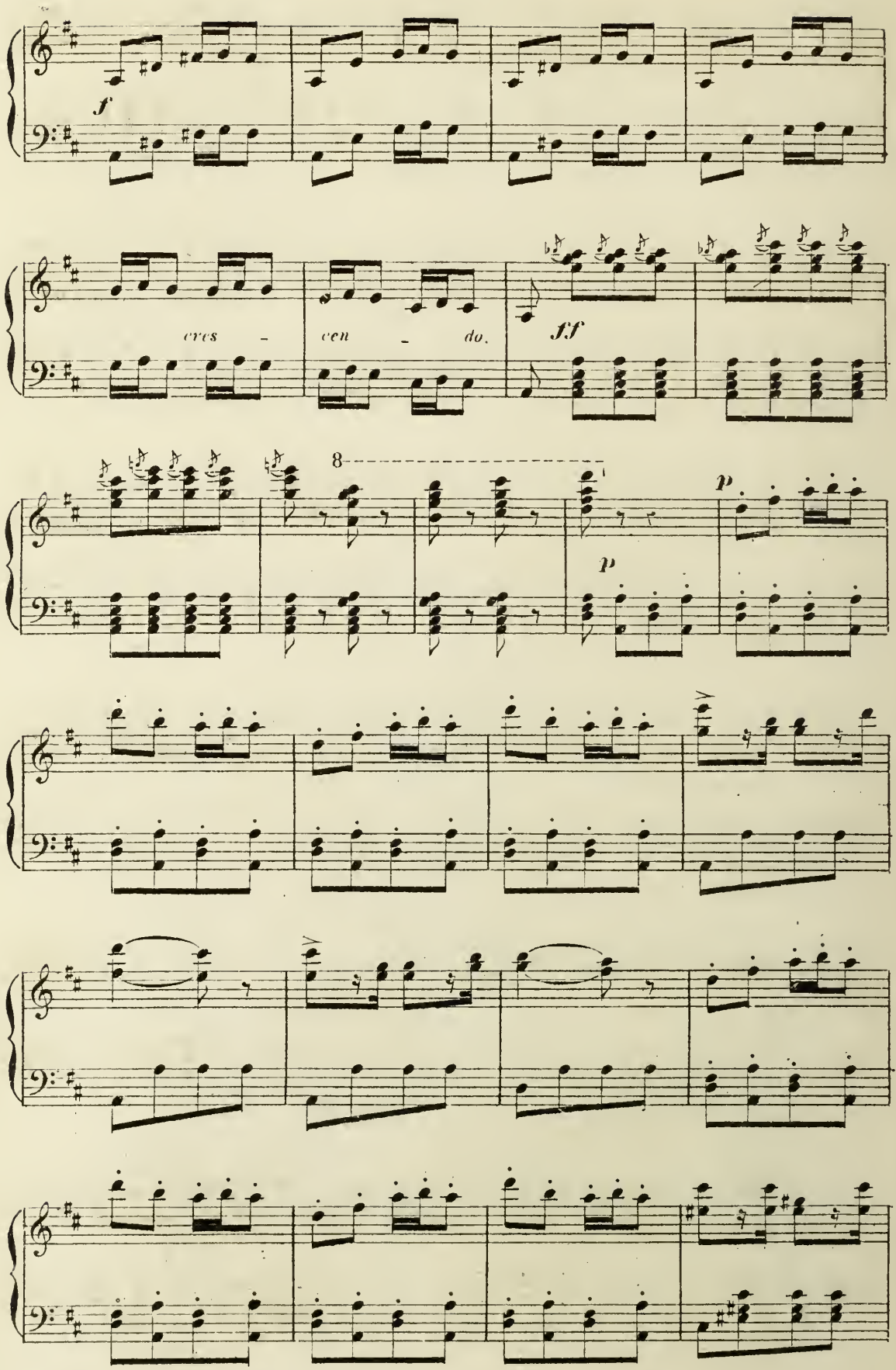
OUVERTURE.

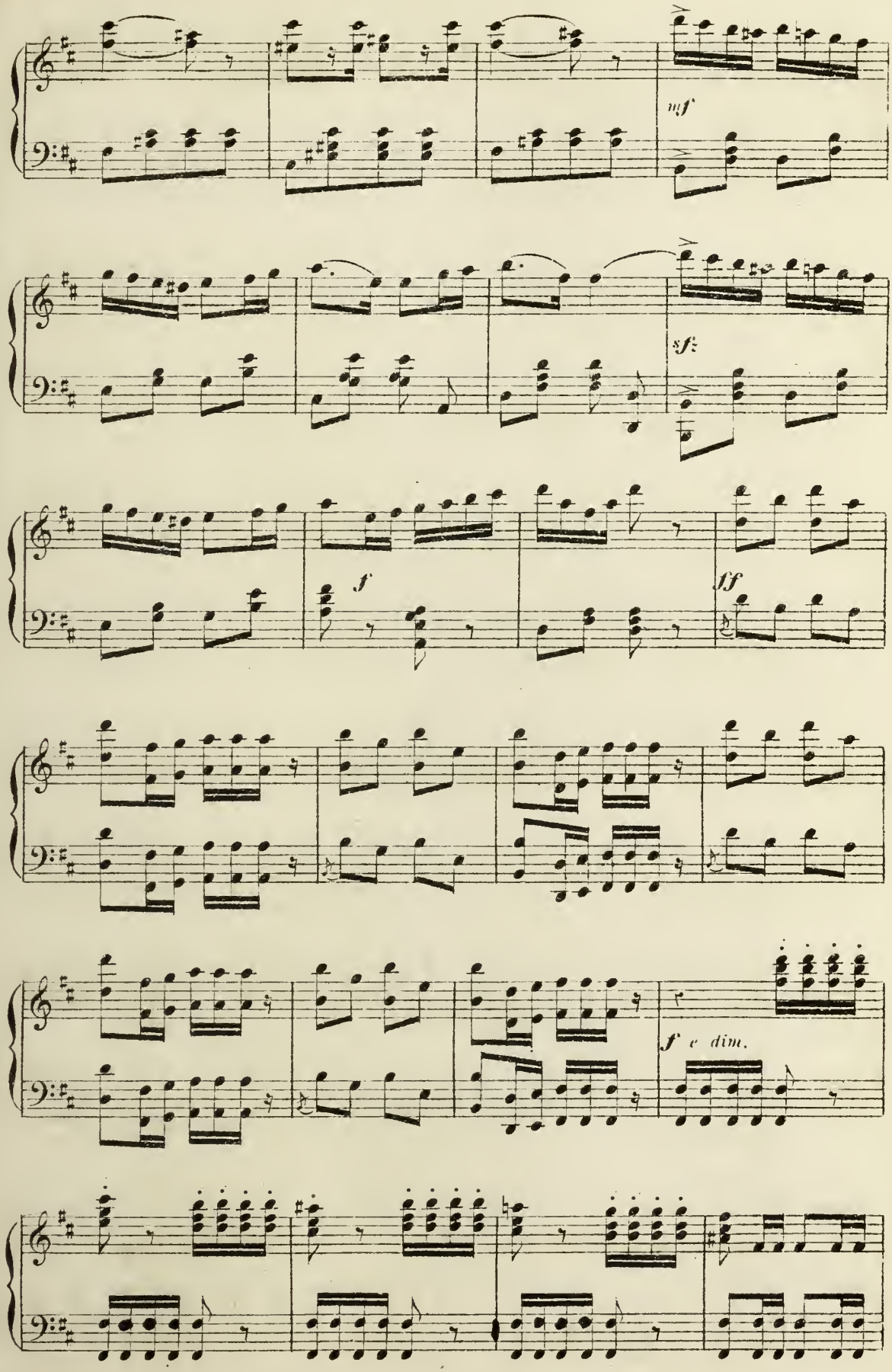


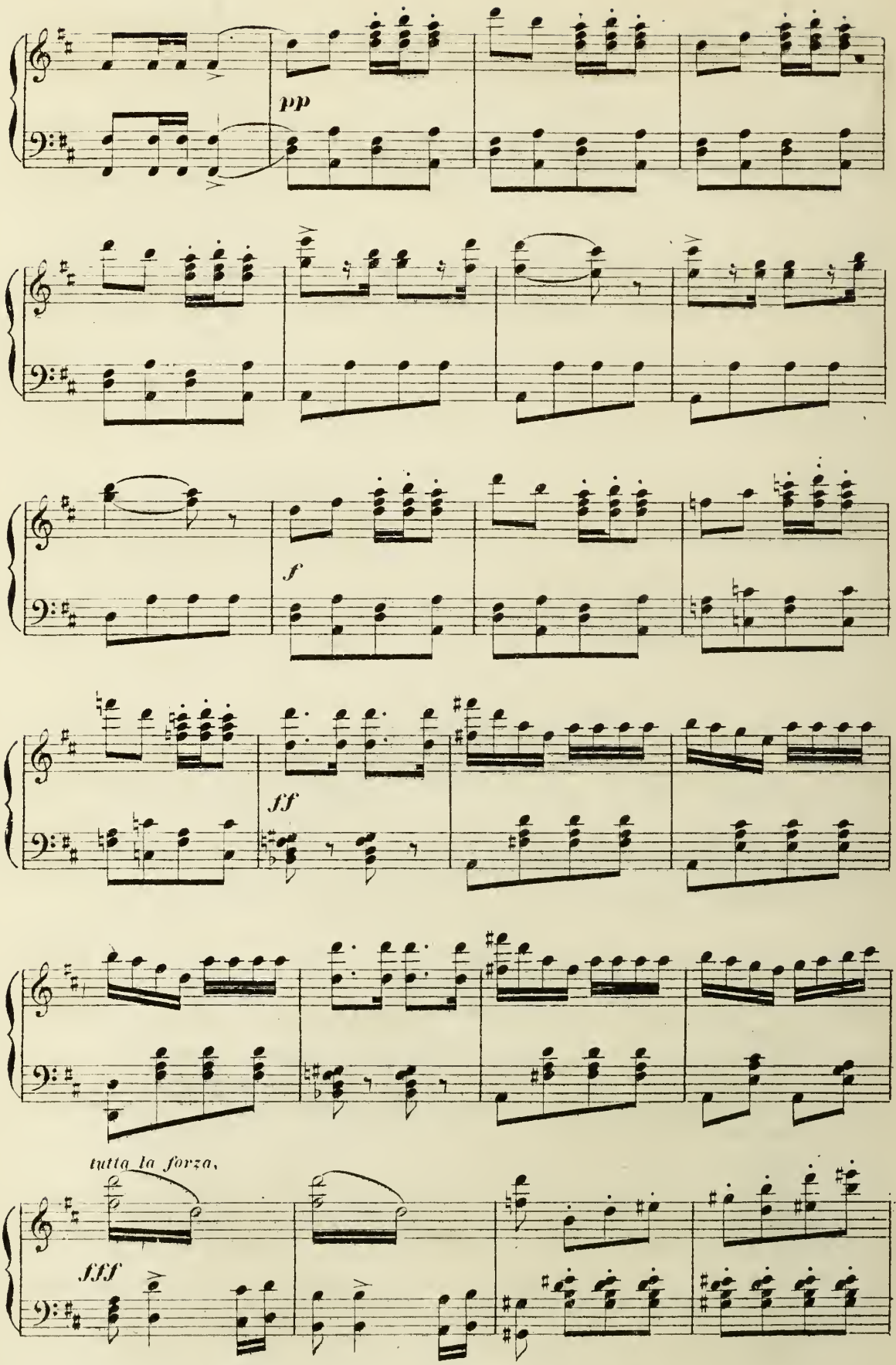
BRANDUS et Cie Editeurs R. de Richelieu 103. Imp: Buttner Thierry cité Bergère 1. B. & Cie 12563.

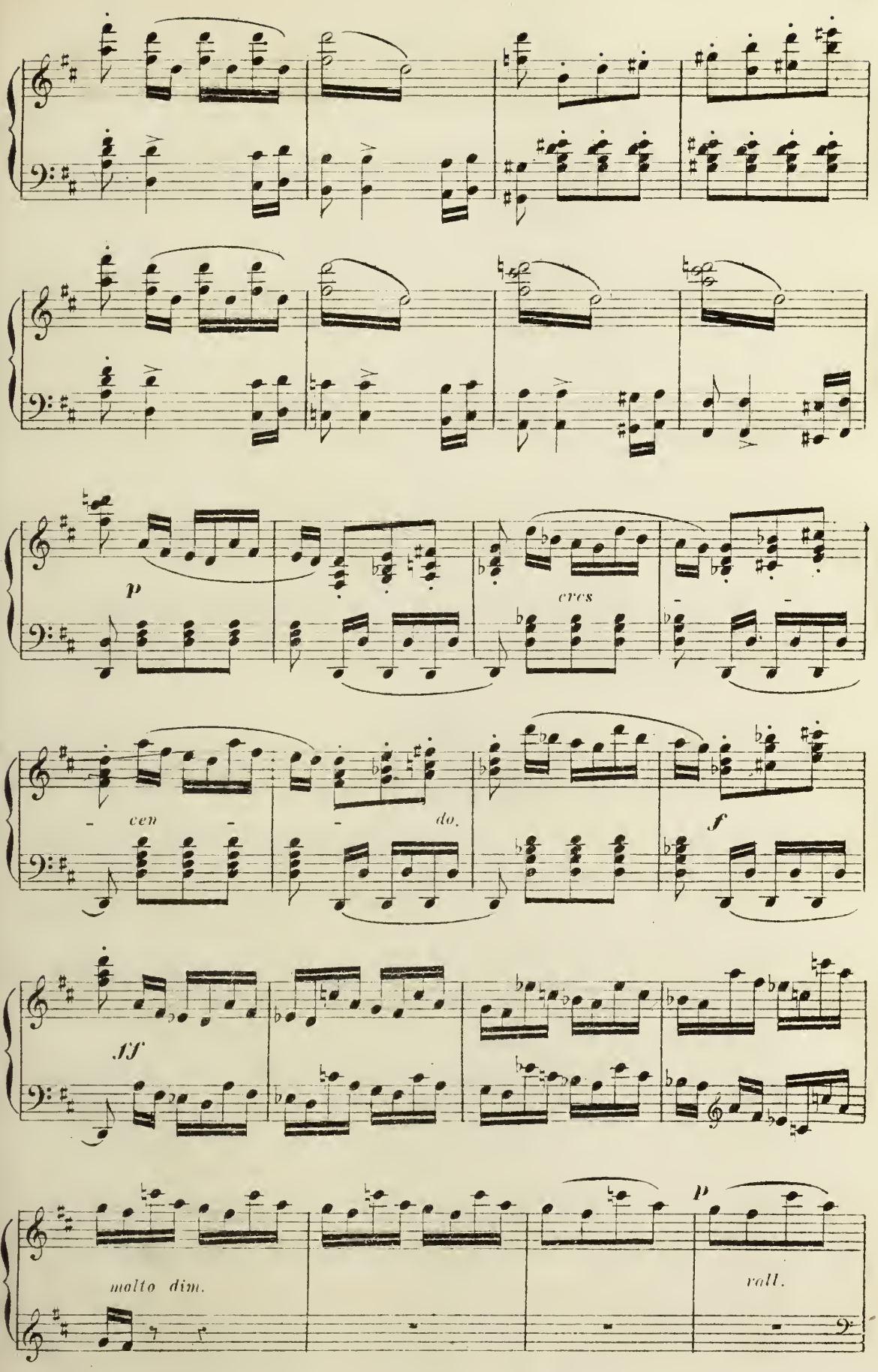

Andantino.
dolce.
pp
p
più f
dolce.
p

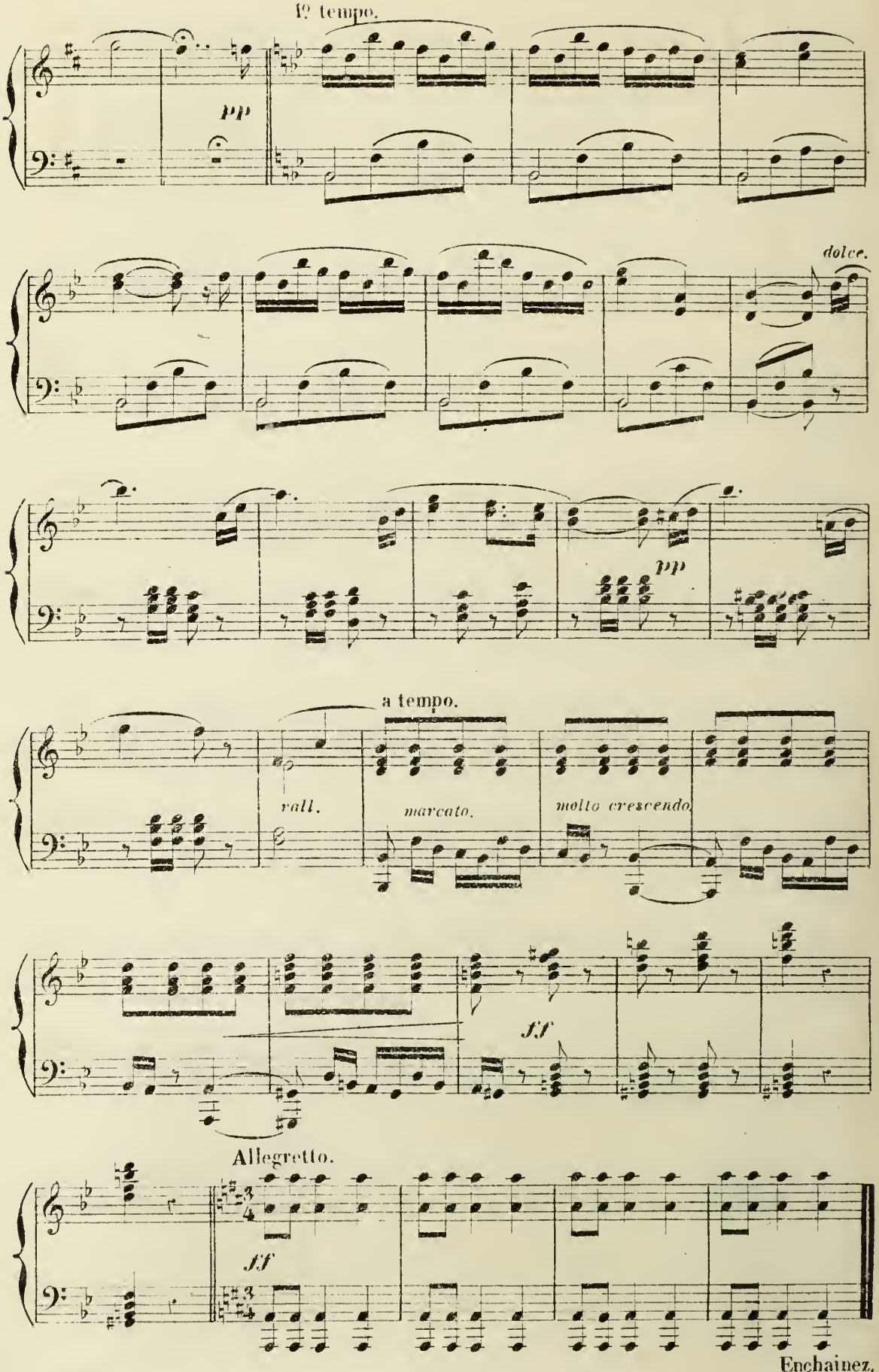

a tempo
rall.
sempre p
pp
All.o mod.to
8
f
p
f
p


f
cres - cen - do.
ff
8
p
p


mf
sfz
f
ff
f e dim.


pp
f
ff
tutta la forza.
fff

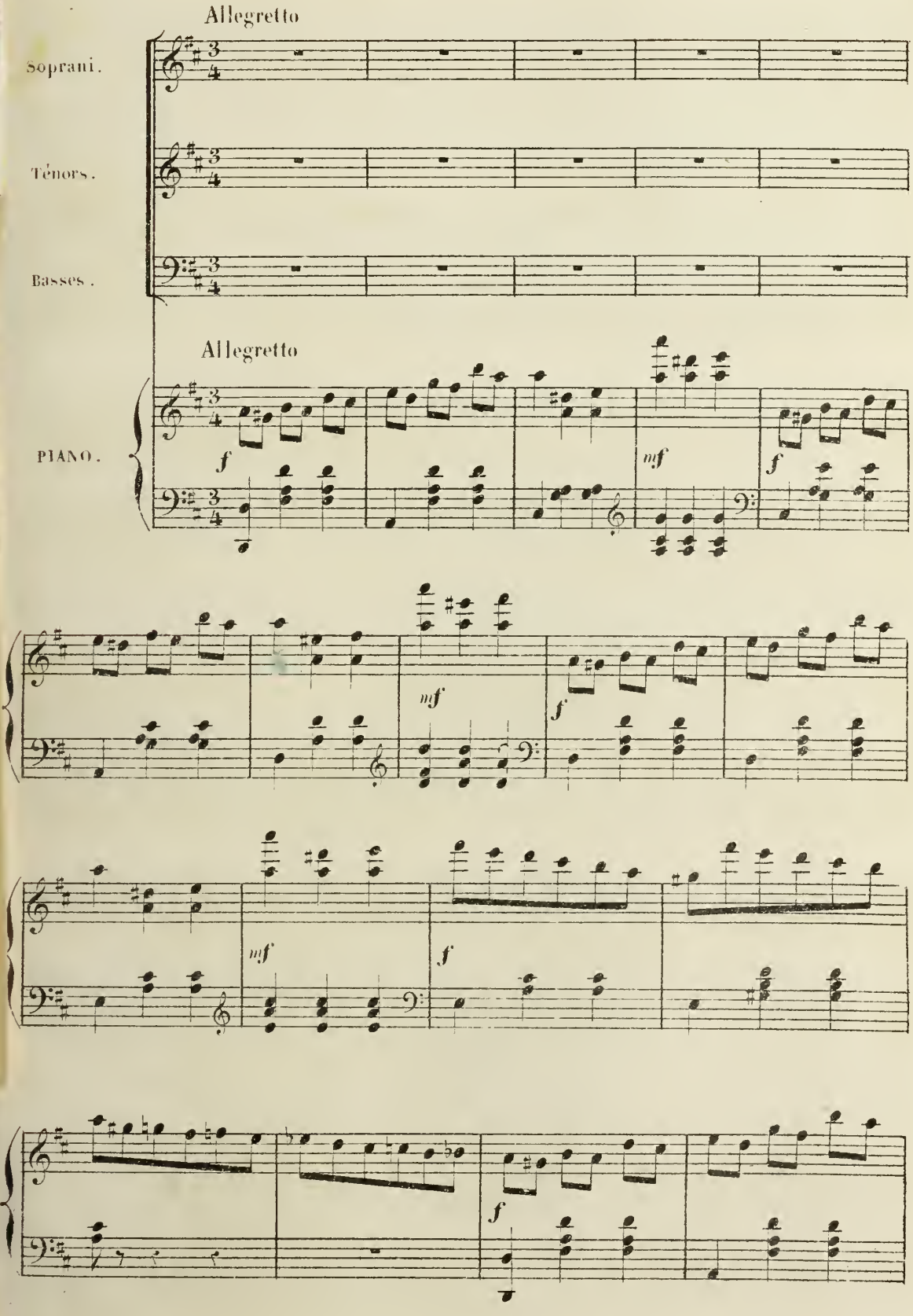

p
cres
cen
do.
f
ff
molto dim.
p
rall.

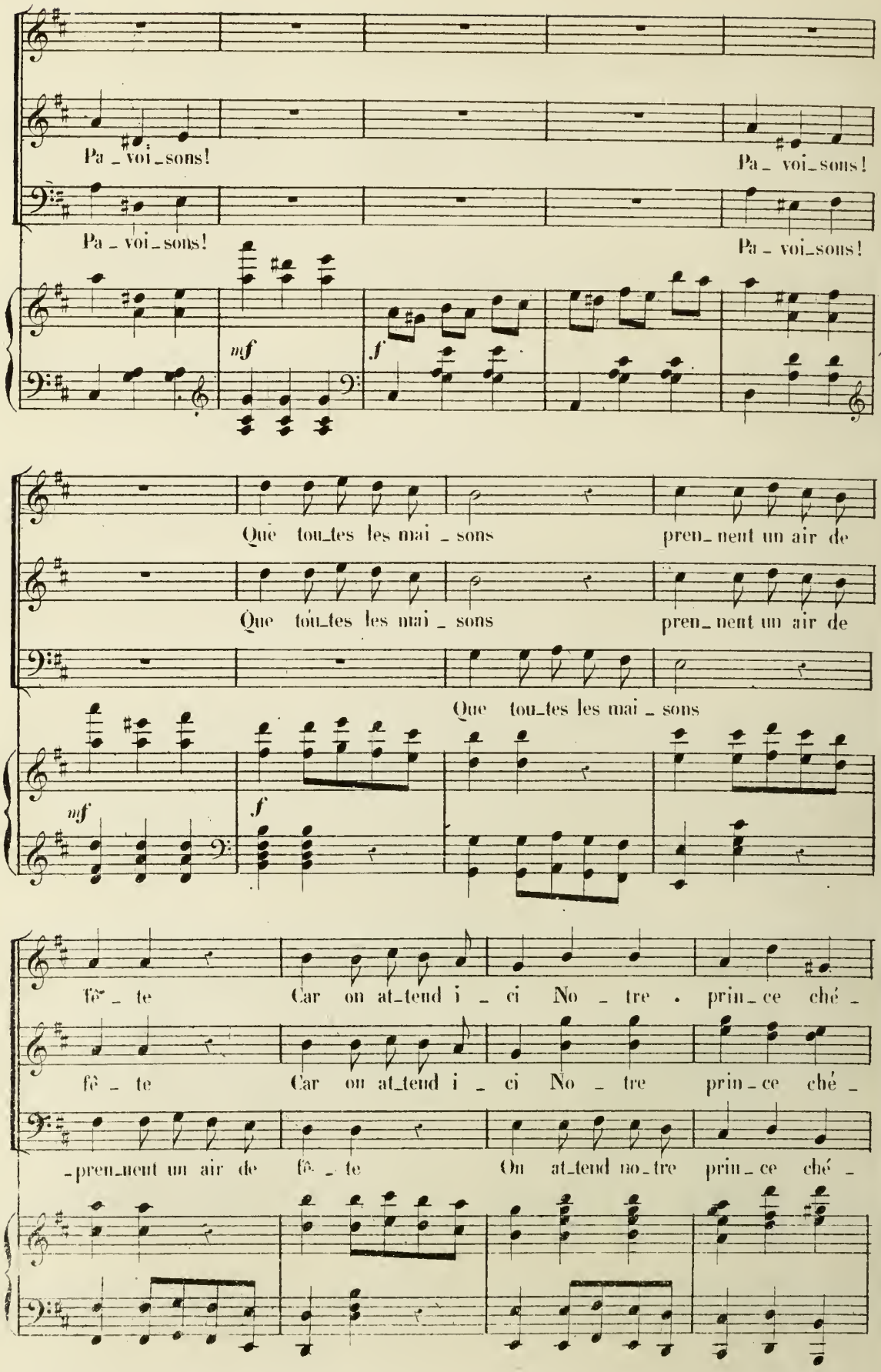

1º tempo.
pp
dolce.
pp
a tempo.
rall.
marcato.
molto crescendo.
ff
Allegretto.
ff

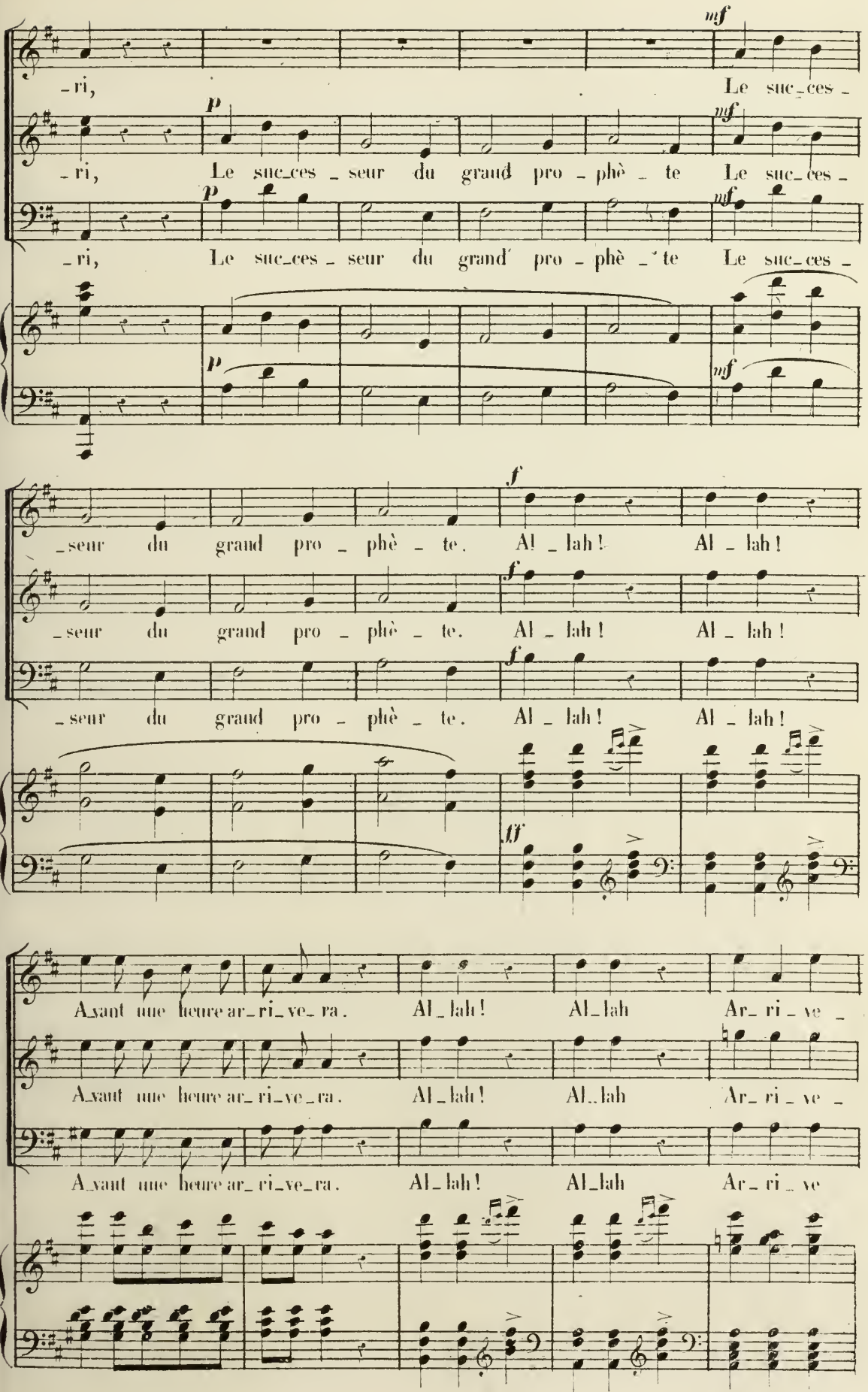
Enchainez.

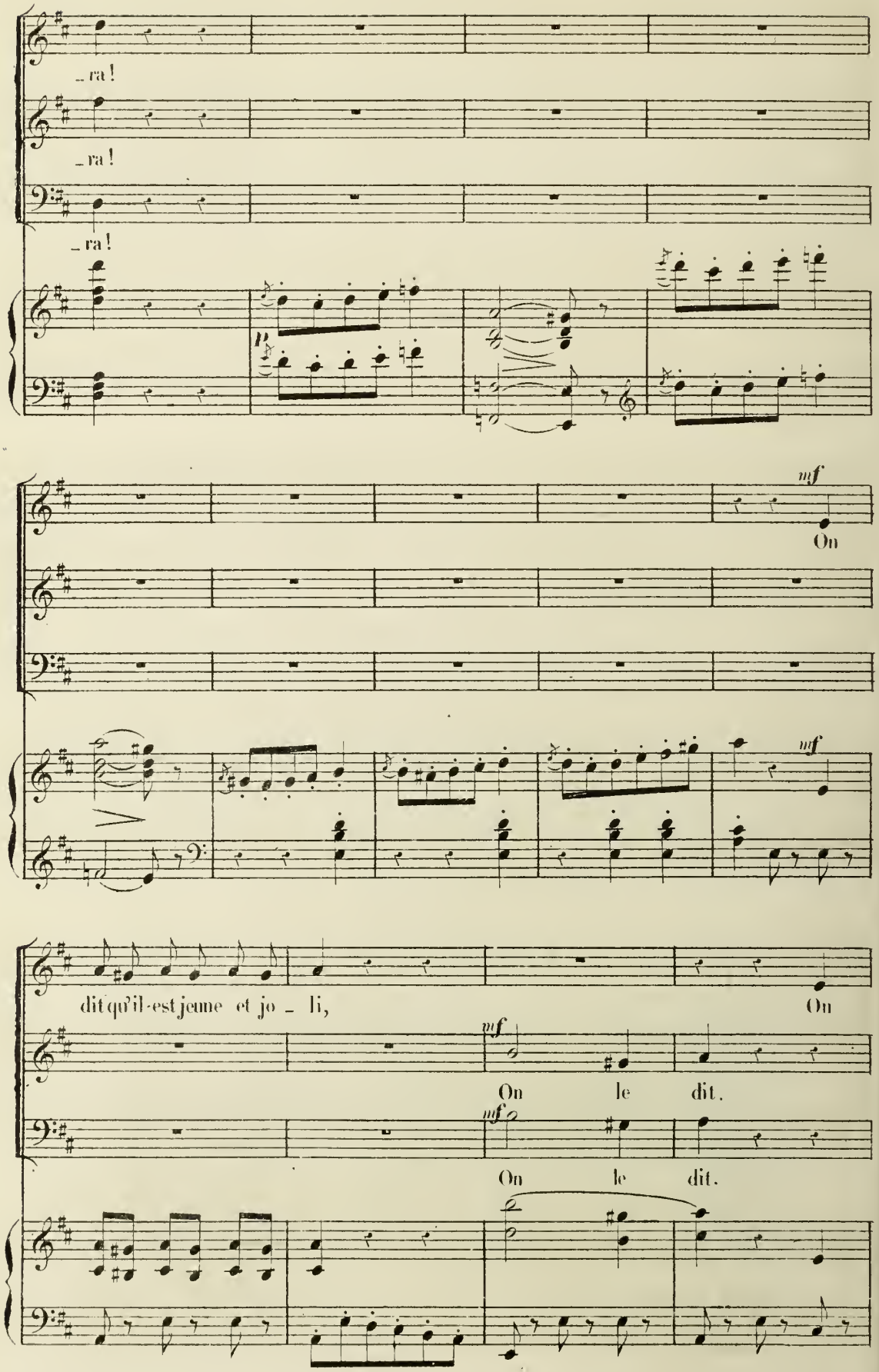
Nº 1.

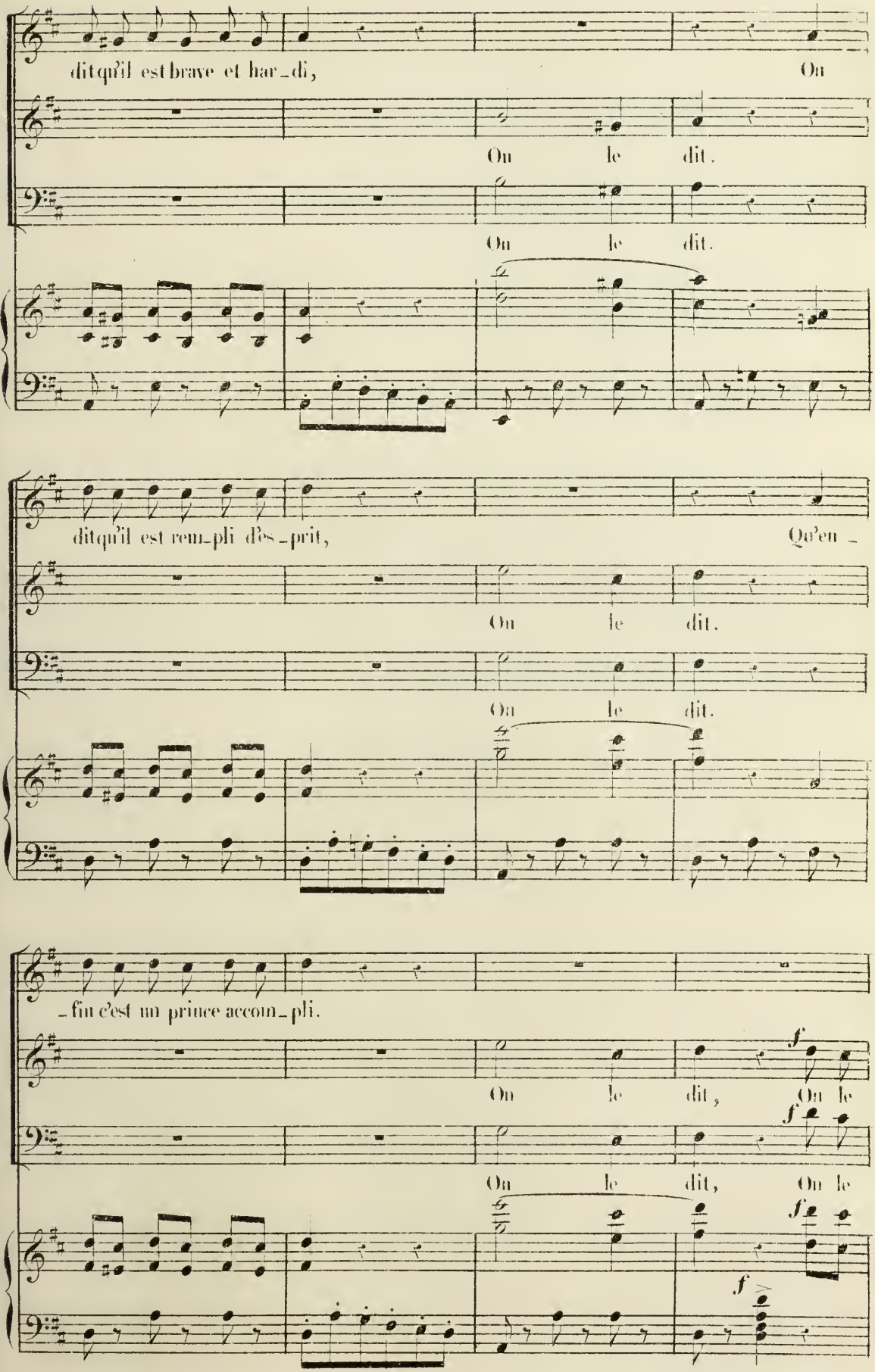
INTRODUCTION.

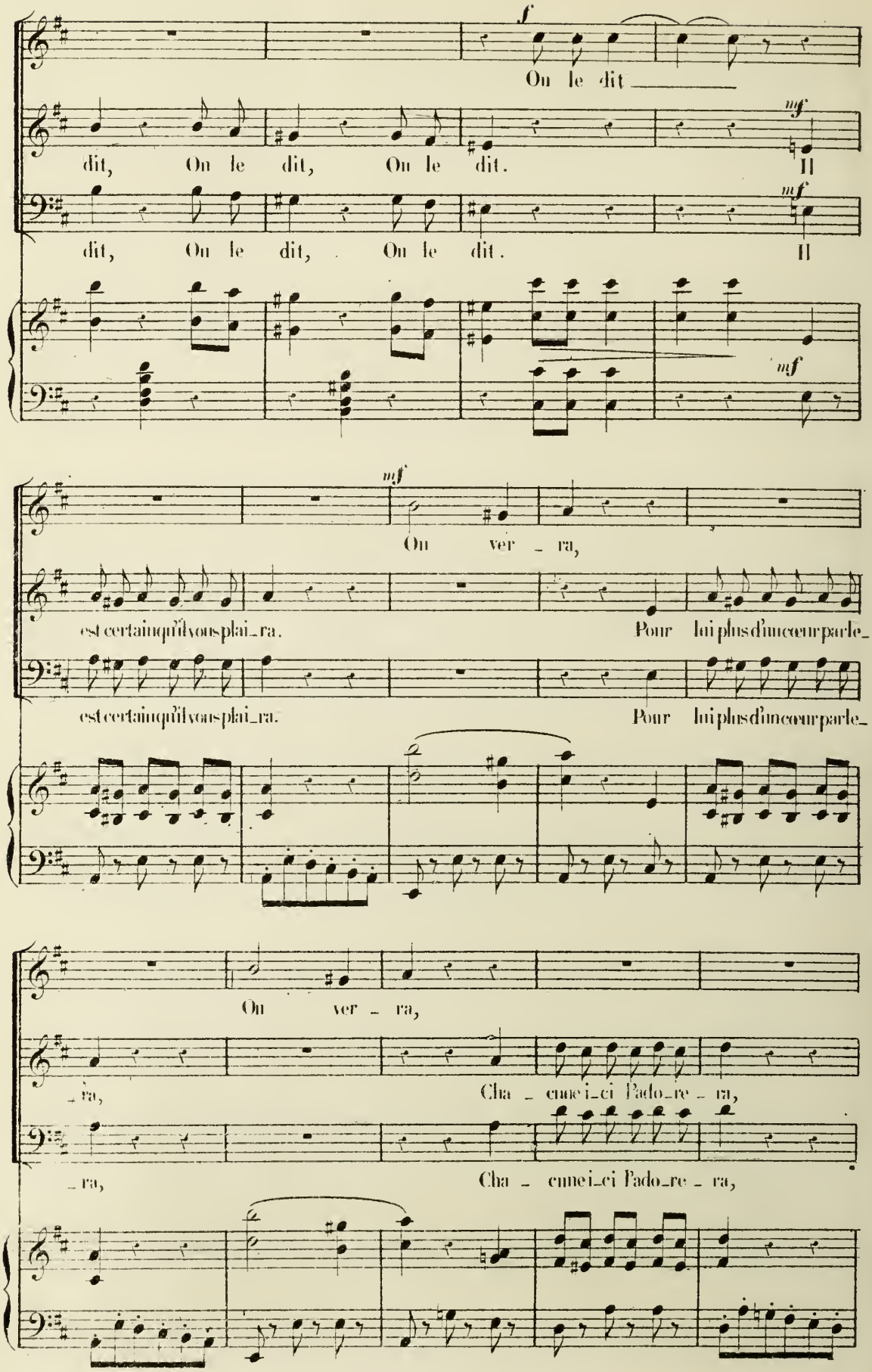


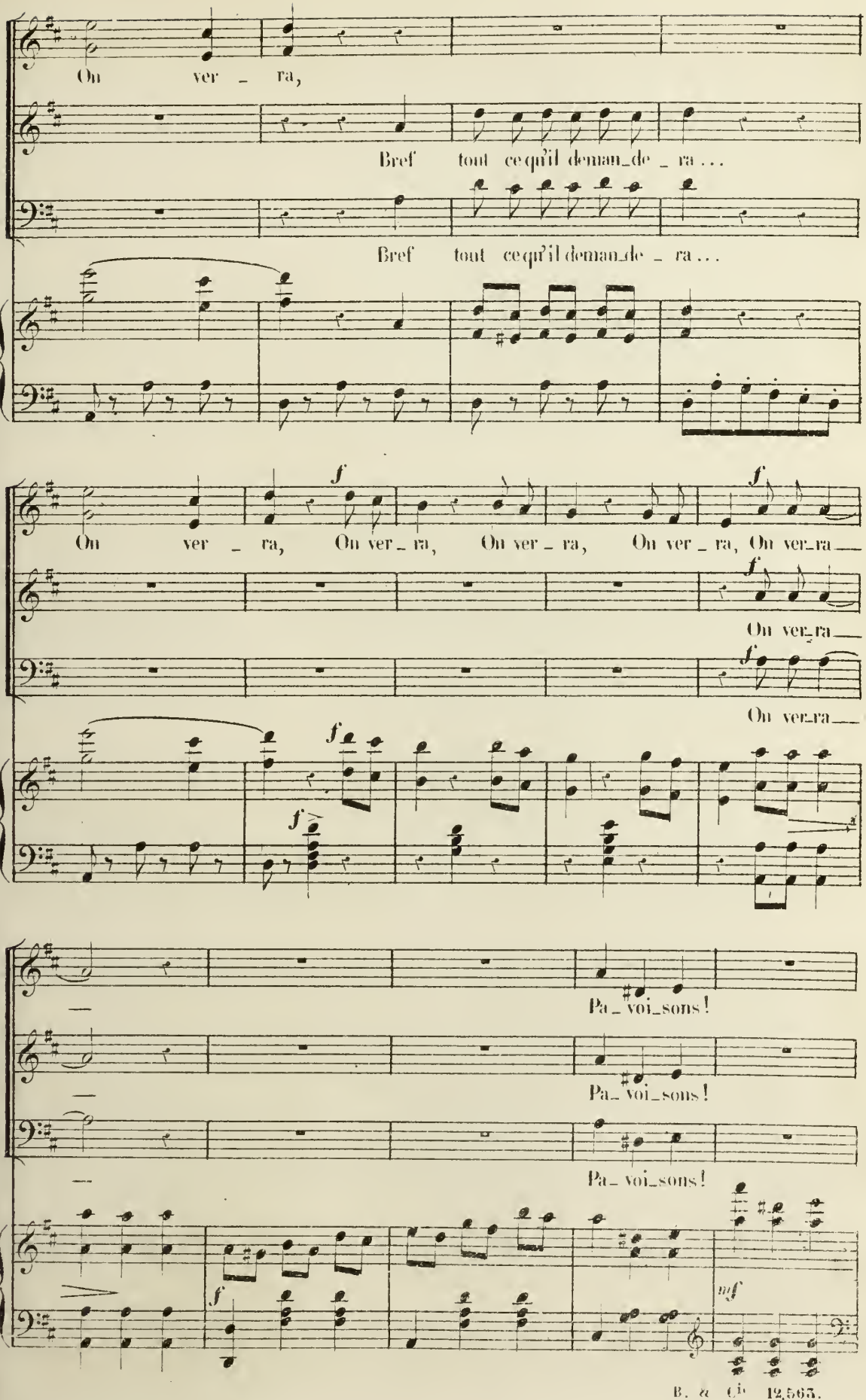

Pa _ voi_sons!
Pa _ voi_sons!
Pa _ voi_sons!
Pa _ voi_sons!
mf
f
Que tou_tes les mai _ sons
pren_nent un air de
Que tou_tes les mai _ sons
pren_nent un air de
Que tou_tes les mai _ sons
mf
f
fê _ te
Car on at_tend i _ ci No _ tre . prin_ce ché _
fê _ te
Car on at_tend i _ ci No _ tre prin_ce ché _
-pren_nent un air de fê _ te
On at_tend no_tre prin_ce ché _

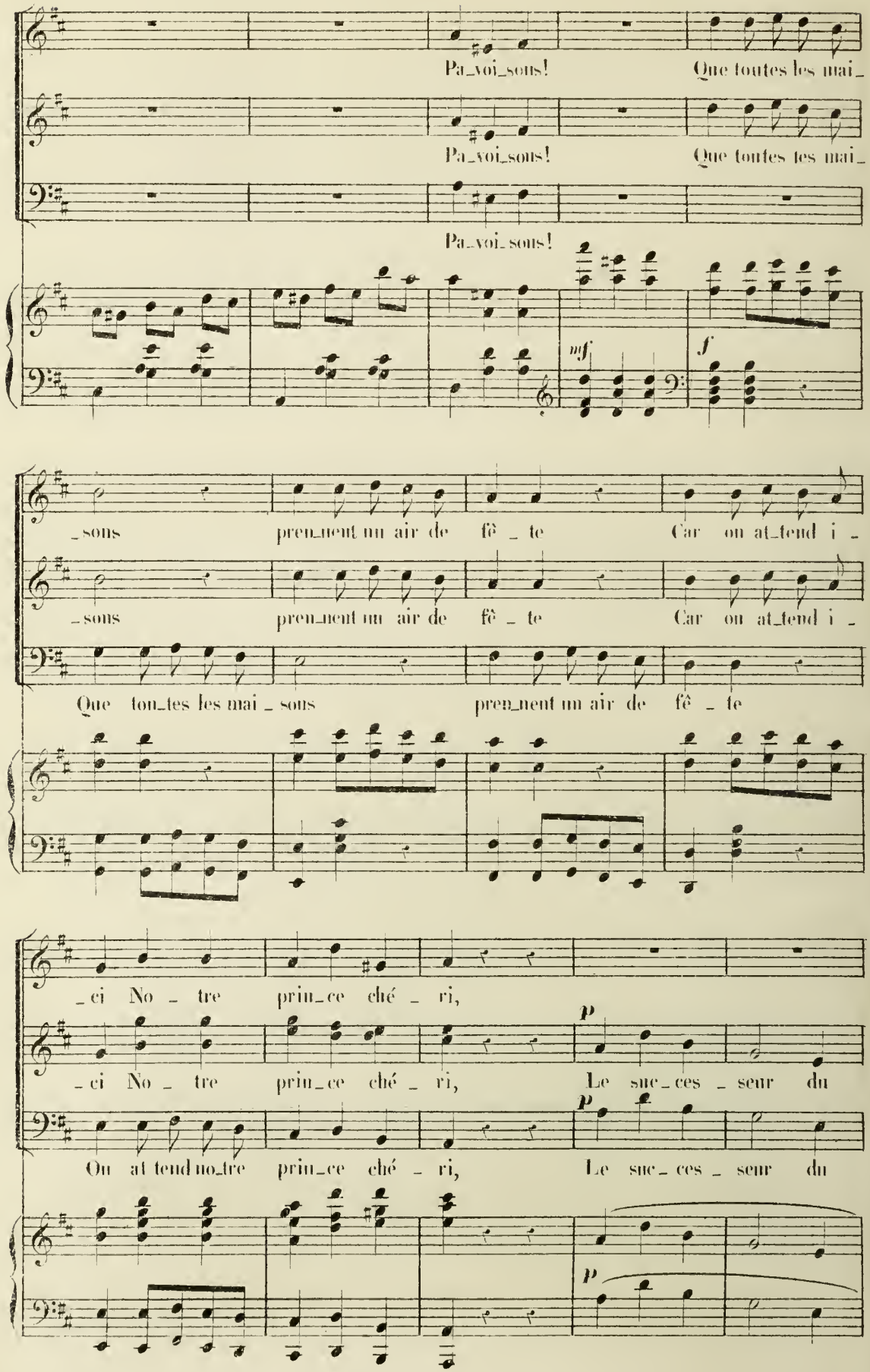

mf
-ri, Le suc-ces-
p mf
-ri, Le suc-ces-seur du grand pro-phè-te Le suc-ces-
p mf
-ri, Le suc-ces-seur du grand' pro-phè-te Le suc-ces-
p mf
f
-seur du grand pro-phè-te. Al-lah! Al-lah!
f
-seur du grand pro-phè-te. Al-lah! Al-lah!
f
-seur du grand pro-phè-te. Al-lah! Al-lah!
fff
Avant une heure ar-ri-ve-ra. Al-lah! Al-lah Ar-ri-ve-
Avant une heure ar-ri-ve-ra. Al-lah! Al-lah Ar-ri-ve-
Avant une heure ar-ri-ve-ra. Al-lah! Al-lah Ar-ri-ve

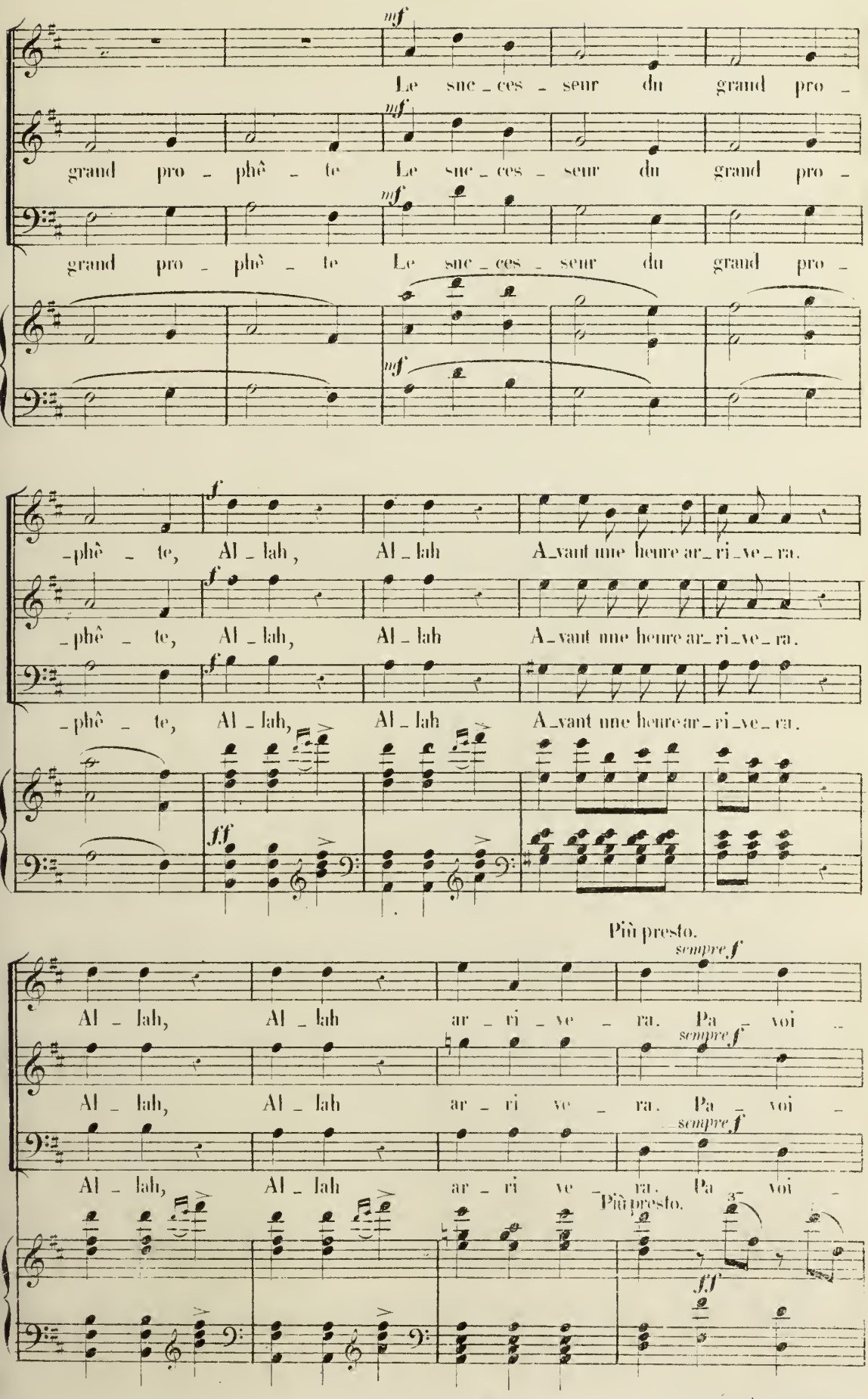

_ra!
_ra!
_ra!
p
mf
On
mf
dit qu'il est jeune et jo _ li,
On
mf
On le dit.
mf
On le dit.

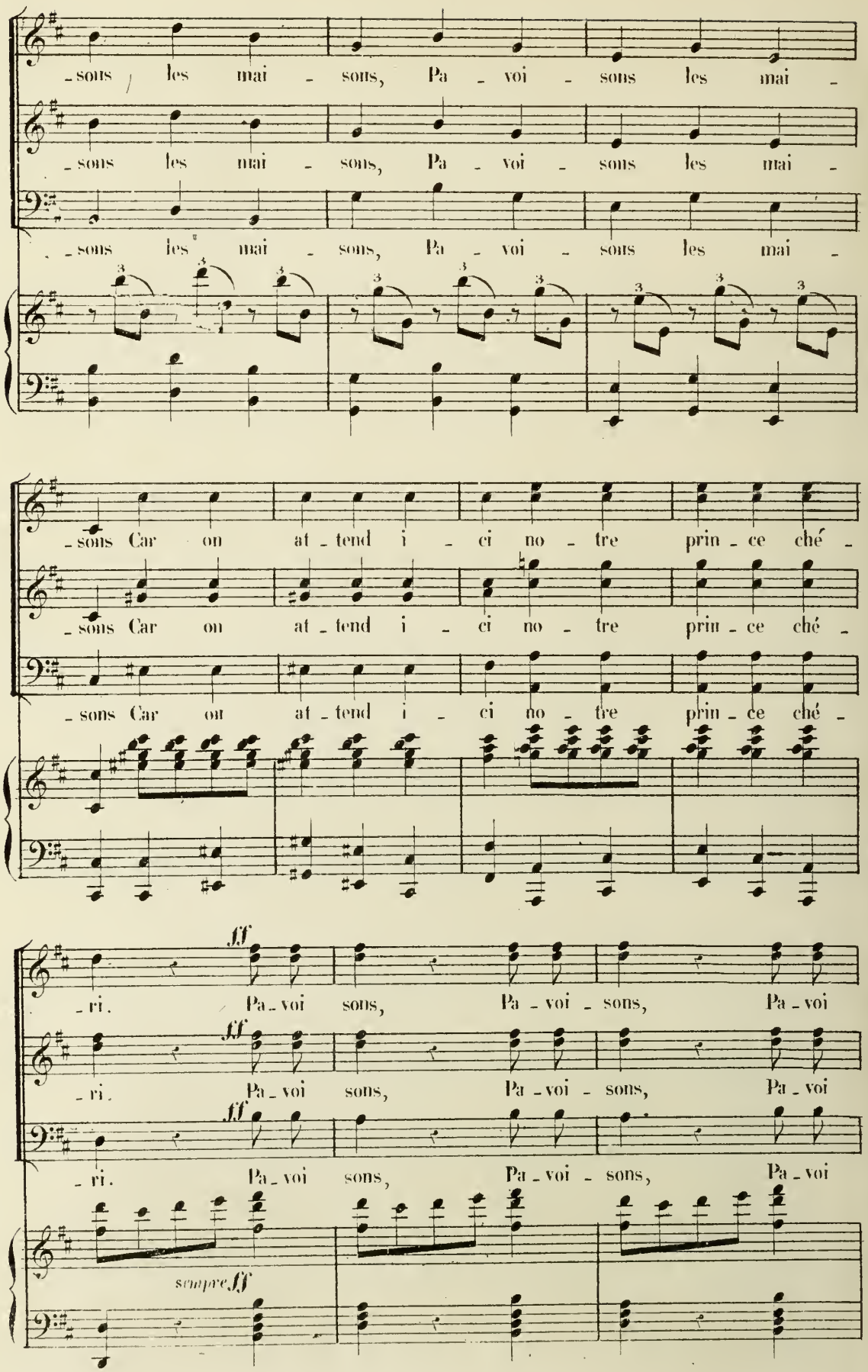

dit qu'il est brave et har_di,
On
On le dit.
On le dit.
dit qu'il est rem_pli d'es_prit,
Qu'en _
On le dit.
On le dit.
_fin c'est un prince accom_pli.
On le dit, On le
On le dit, On le

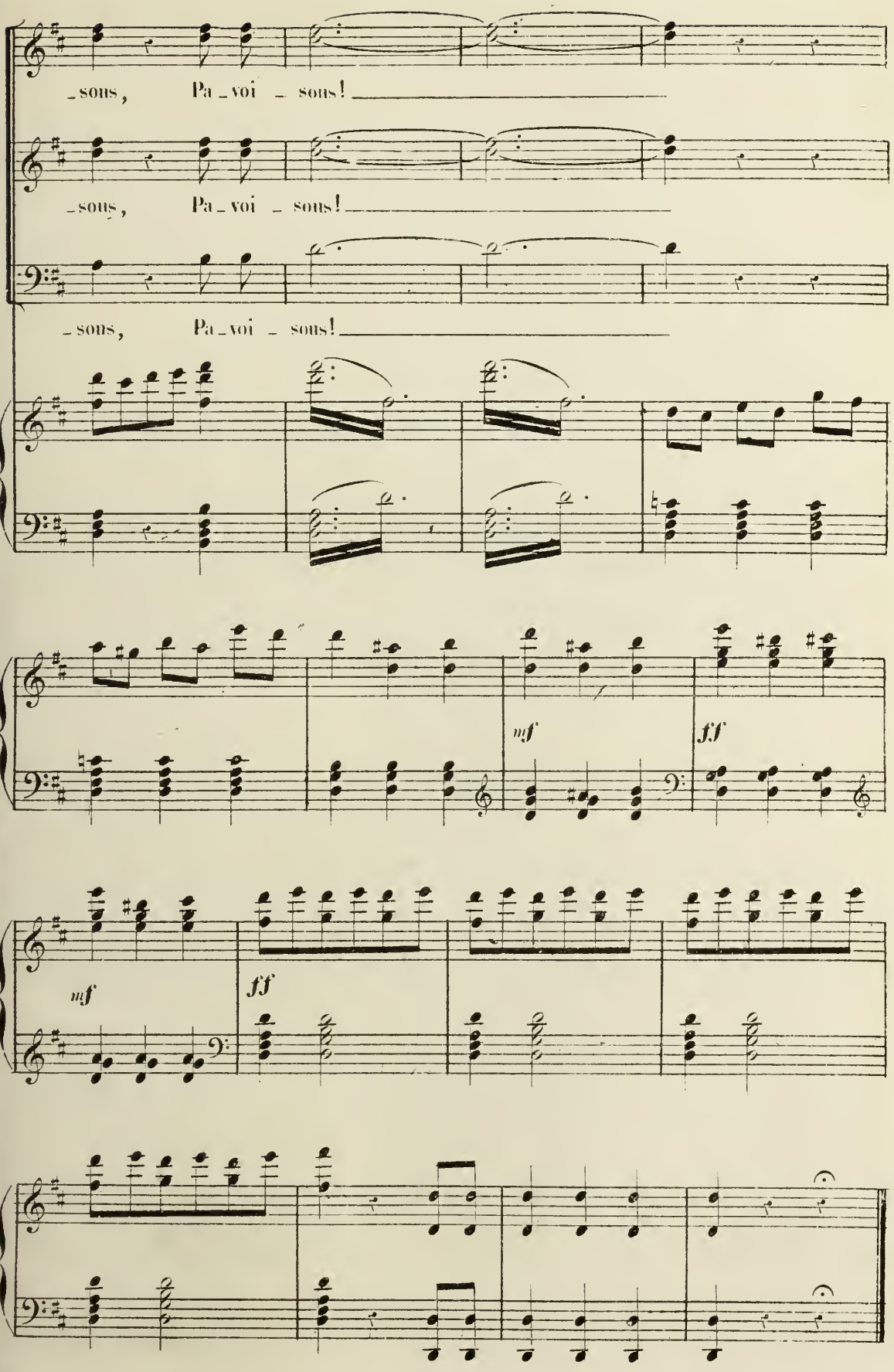

f
On le dit
mf
dit, On le dit, On le dit. Il
mf
dit, On le dit, On le dit. Il
mf
mf
On ver - ra,
est certain qu'il vous plai-ra. Pour lui plus d'un cœur parle-
est certain qu'il vous plai-ra. Pour lui plus d'un cœur parle-
On ver - ra,
-ra, Cha - cun ici l'ado-re - ra,
-ra, Cha - cun ici l'ado-re - ra,


On ver_ra,
Bref tout ce qu'il deman_de_ra...
Bref tout ce qu'il deman_de_ra...
On ver_ra, On ver_ra, On ver_ra, On ver_ra, On ver_ra
On ver_ra
On ver_ra
Pa_voi_sons!
Pa_voi_sons!
Pa_voi_sons!


Pa_voi_sons! Que toutes les mai_
Pa_voi_sons! Que toutes les mai_
Pa_voi_sons!
mf
f
_sons prem_nent un air de fê _ te Car on at_tend i _
_sons prem_nent un air de fê _ te Car on at_tend i _
Que ton_tes les mai _ sons prem_nent un air de fê _ te
_ci No _ tre prin_ce ché _ ri,
_ci No _ tre prin_ce ché _ ri, Le suc_ces _ seur du
On at tend no_tre prin_ce ché _ ri, Le suc_ces _ seur du
p
p
p

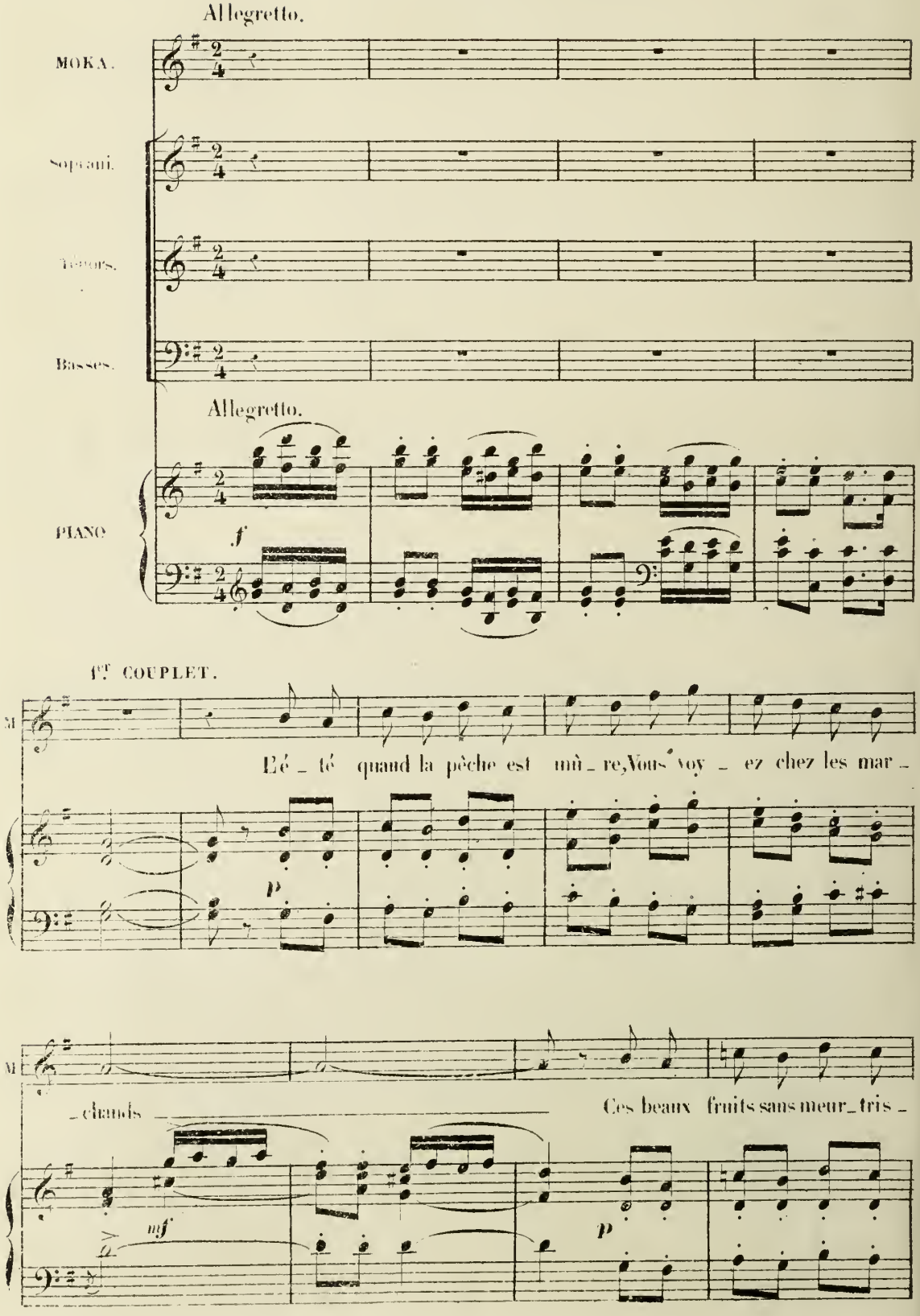

mf
Le suc_ces_seur du grand pro_
grand pro_phê_te Le suc_ces_seur du grand pro_
grand pro_phê_te Le suc_ces_seur du grand pro_
f
_phê_te, Al_lah, Al_lah A_vant une heure ar_ri_ve_ra.
_phê_te, Al_lah, Al_lah A_vant une heure ar_ri_ve_ra.
_phê_te, Al_lah, Al_lah A_vant une heure ar_ri_ve_ra.
ff
Più presto.
sempre f
Al_lah, Al_lah ar_ri_ve_ra. Pa_voi_
Al_lah, Al_lah ar_ri ve_ra. Pa_voi_
Al_lah, Al_lah ar_ri ve_ra. Pa_voi_
Più presto.
ff

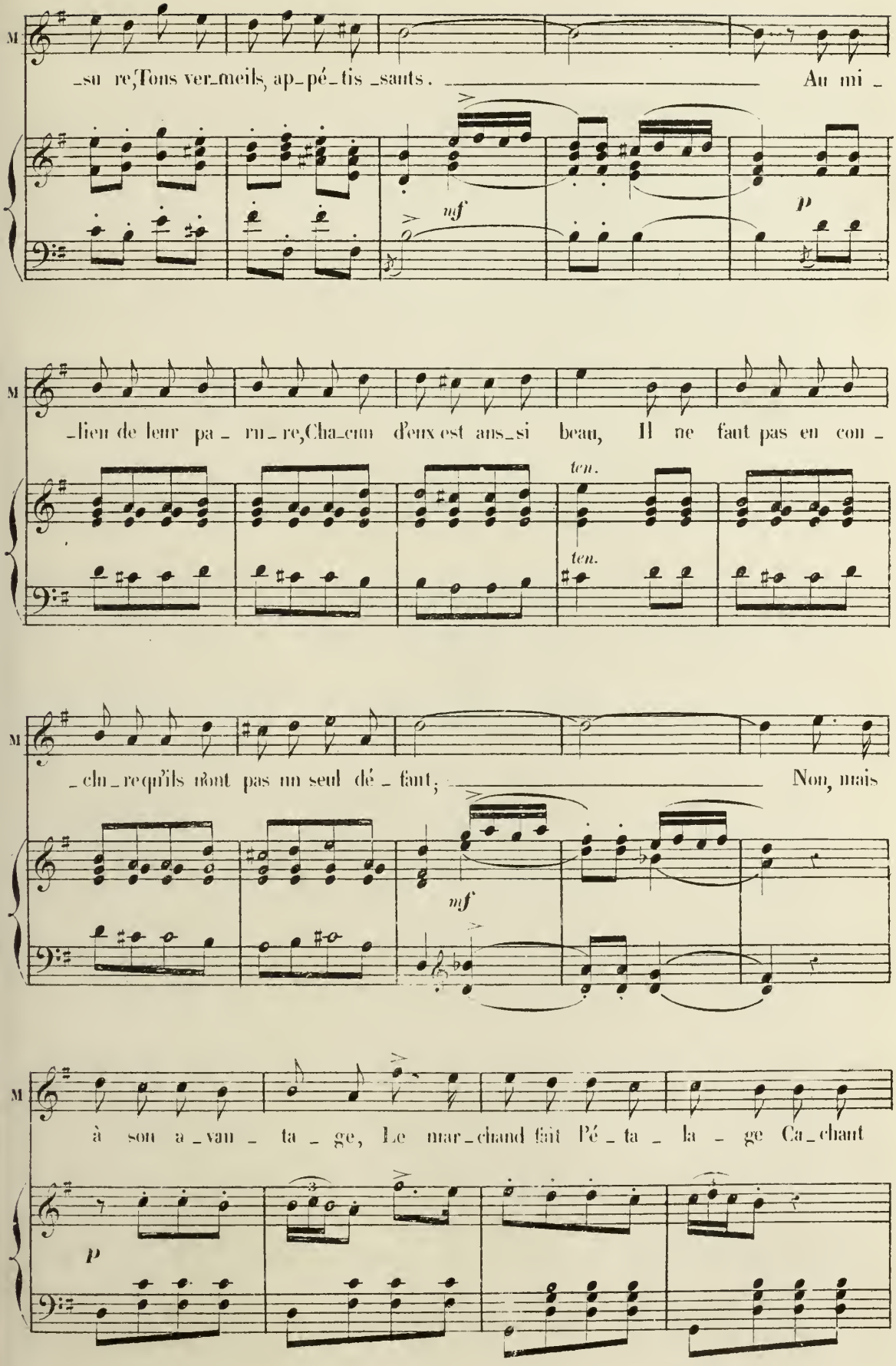

-sons les mai - sons, Pa - voi - sons les mai -
-sons les mai - sons, Pa - voi - sons les mai -
-sons les mai - sons, Pa - voi - sons les mai -
-sons Car on at - tend i - ci no - tre prin - ce ché -
-sons Car on at - tend i - ci no - tre prin - ce ché -
-sons Car on at - tend i - ci no - tre prin - ce ché -
ff
-ri. Pa - voi sons, Pa - voi - sons, Pa - voi
ff
-ri. Pa - voi sons, Pa - voi - sons, Pa - voi
ff
-ri. Pa - voi sons, Pa - voi - sons, Pa - voi
sempre ff

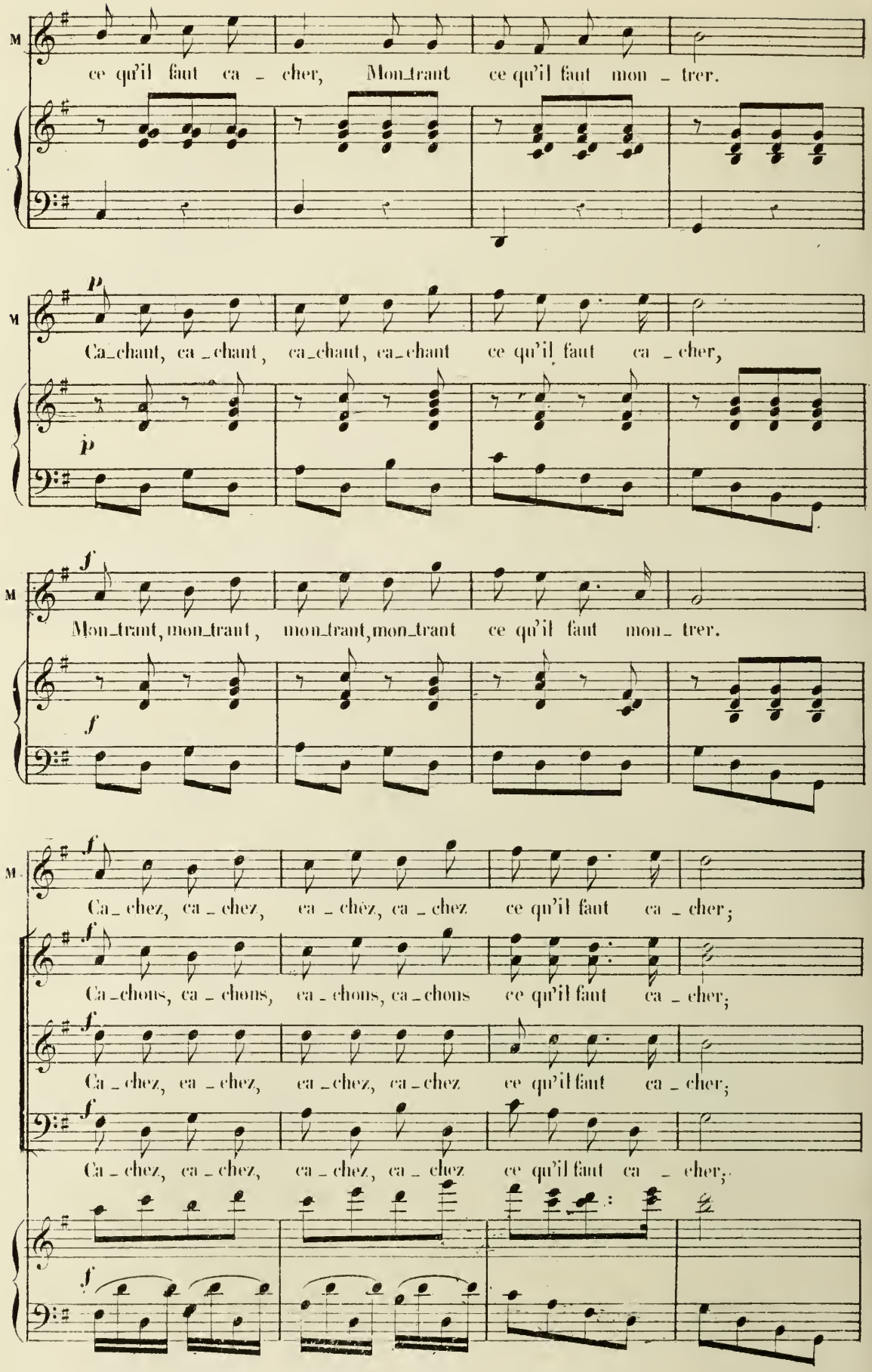

_sous, Pa_voi _ sous!
_sous, Pa_voi _ sous!
_sous, Pa_voi _ sous!
mf
ff
mf
ff

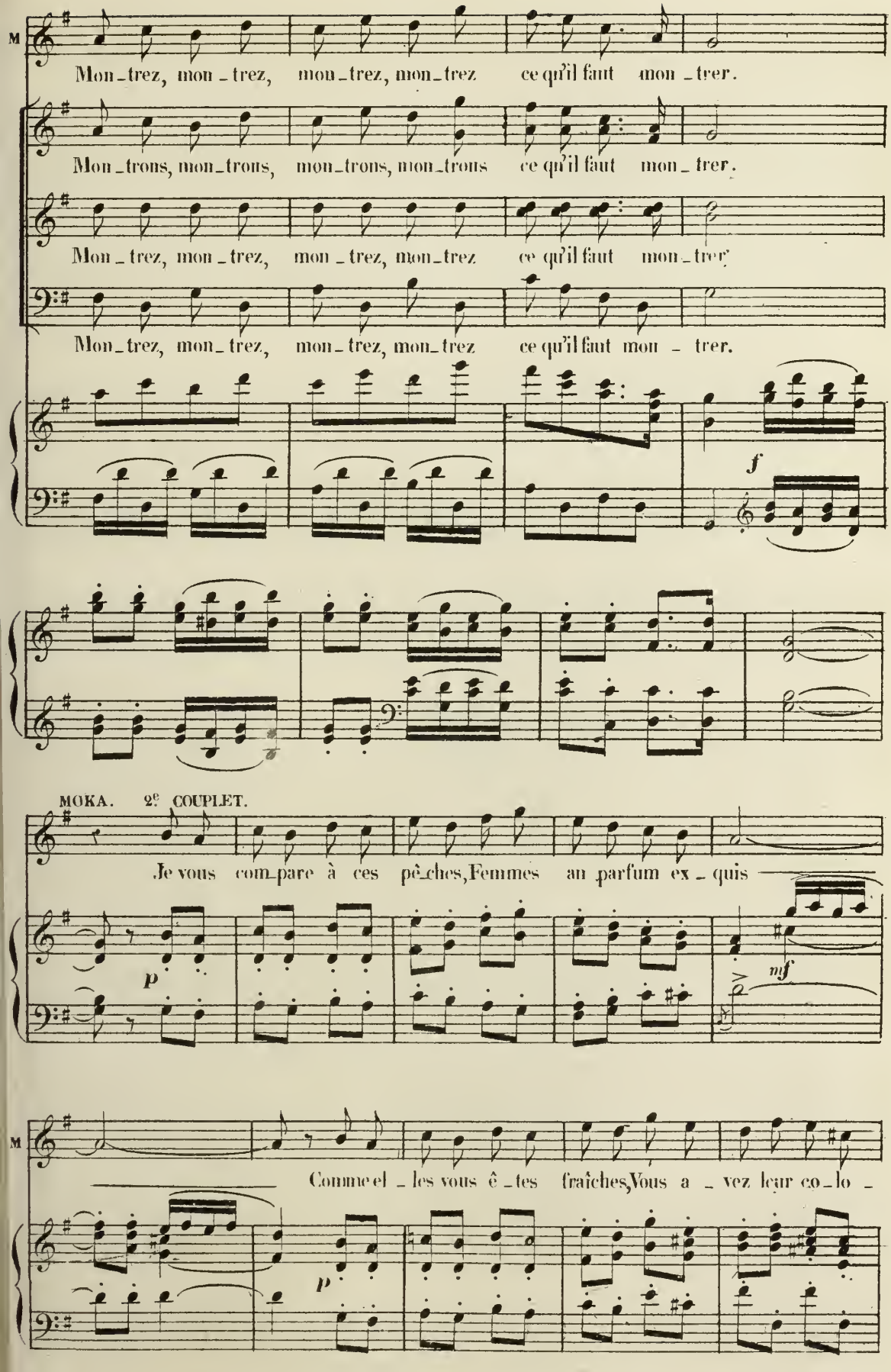
N° 2.

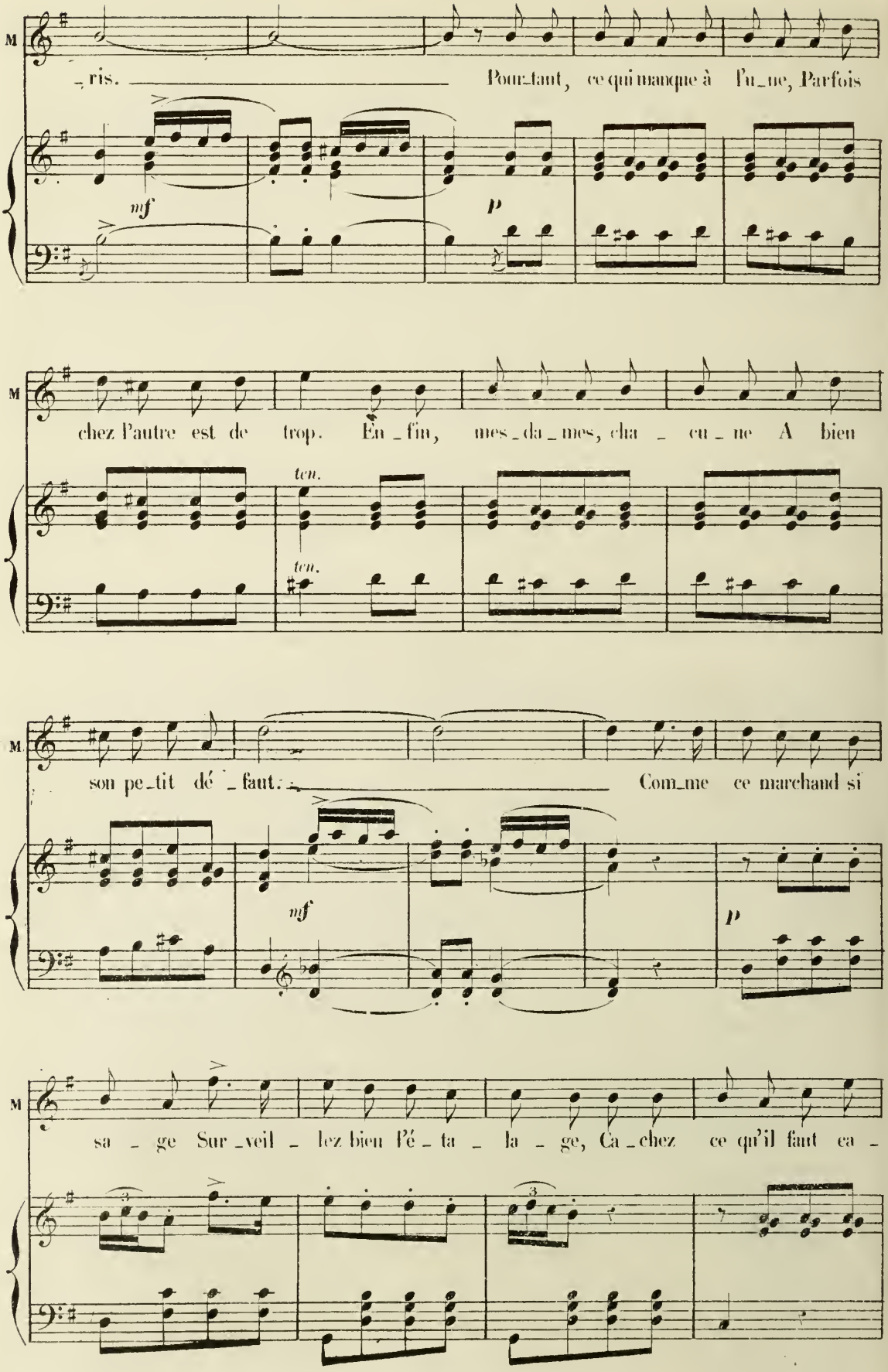
COUPLETS DES PÊCHES.

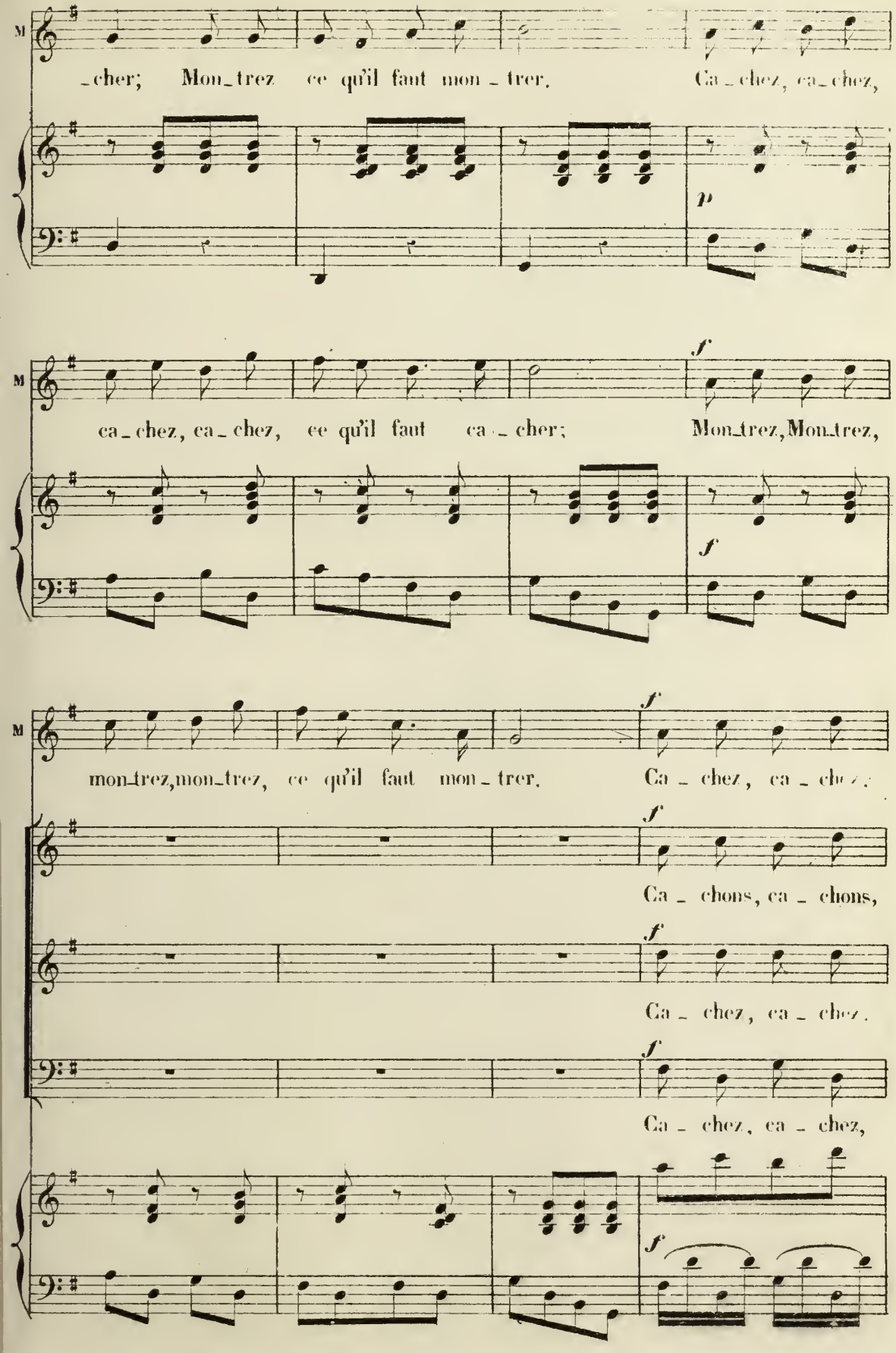


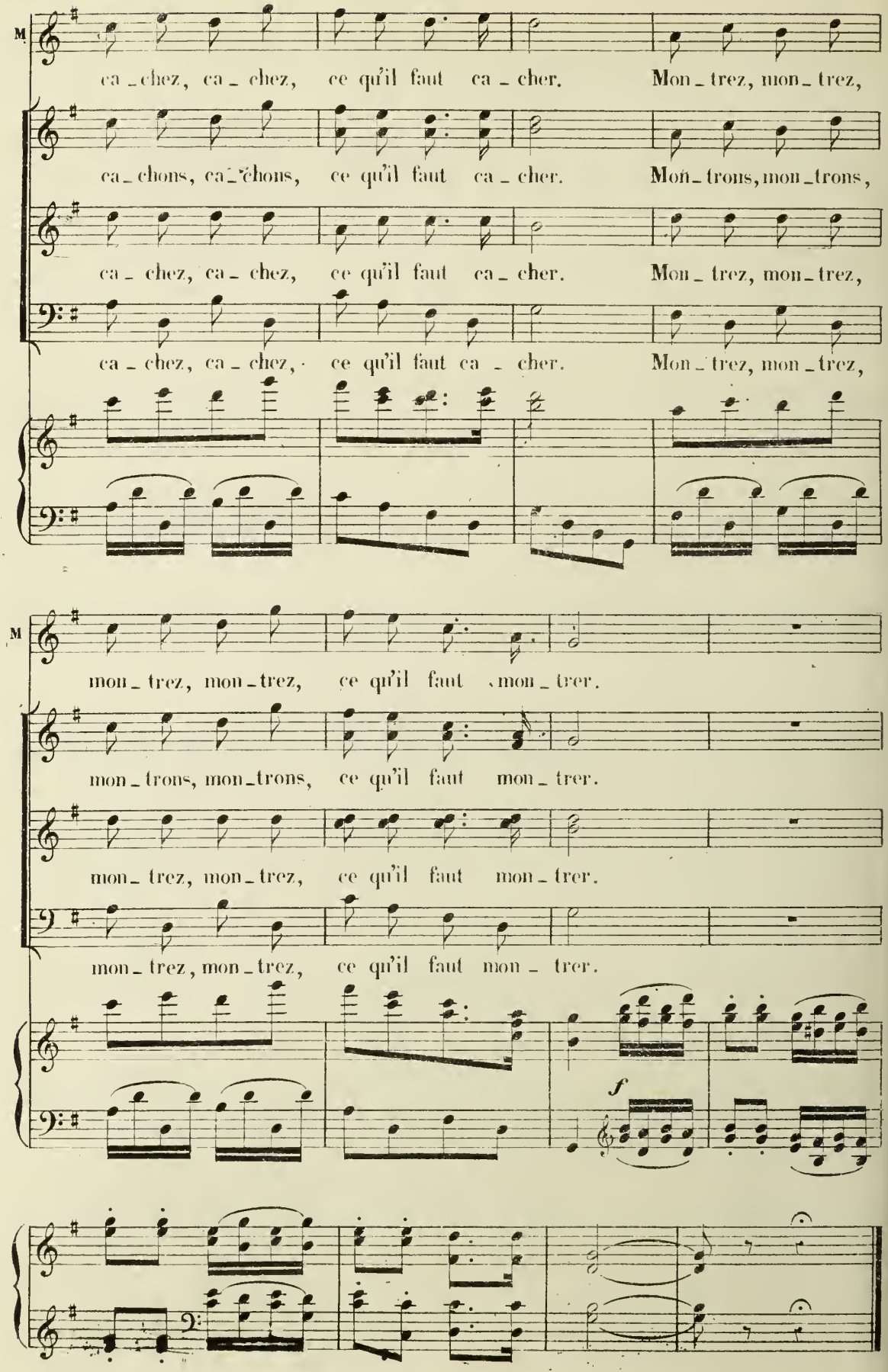

M
_su re,Tons ver_meils, ap_pé_tis _sants. Au mi _
mf
p
M
_lieu de leur pa _ ru _ re,Cha_cun d'eux est ans_si beau, Il ne faut pas en con _
ten.
ten.
M
_clu_re qu'ils n'ont pas un seul dé _ faut; Non, mais
mf
M
à son a _ van _ ta _ ge, Le mar_chand fait l'é _ ta _ la _ ge Ca_chant
p


M
ce qu'il faut ca - cher, Mon_trant ce qu'il faut mon - trer.
p
Ca_chant, ca_chant, ca_chant, ca_chant ce qu'il faut ca - cher,
p
f
Mon_trant, mon_trant, mon_trant, mon_trant ce qu'il faut mon_ trer.
f
Ca_chez, ca_chez, ca_chez, ca_chez ce qu'il faut ca - cher;
Ca_chons, ca_chons, ca_chons, ca_chons ce qu'il faut ca - cher;
Ca_chez, ca_chez, ca_chez, ca_chez ce qu'il faut ca - cher;
Ca_chez, ca_chez, ca_chez, ca_chez ce qu'il faut ca - cher;


M
Mon_trez, mon_trez, mon_trez, mon_trez ce qu'il faut mon_trer.
Mon_trons, mon_trons, mon_trons, mon_trons ce qu'il faut mon_trer.
Mon_trez, mon_trez, mon_trez, mon_trez ce qu'il faut mon_trer.
Mon_trez, mon_trez, mon_trez, mon_trez ce qu'il faut mon_trer.
f
MOKA. 2e COUPLET.
Je vous com_pare à ces pê_ches, Femmes au parfum ex_quis
p
mf
M
Comme el_les vous ê_tes fraîches, Vous a_vez leur co_lo_
p

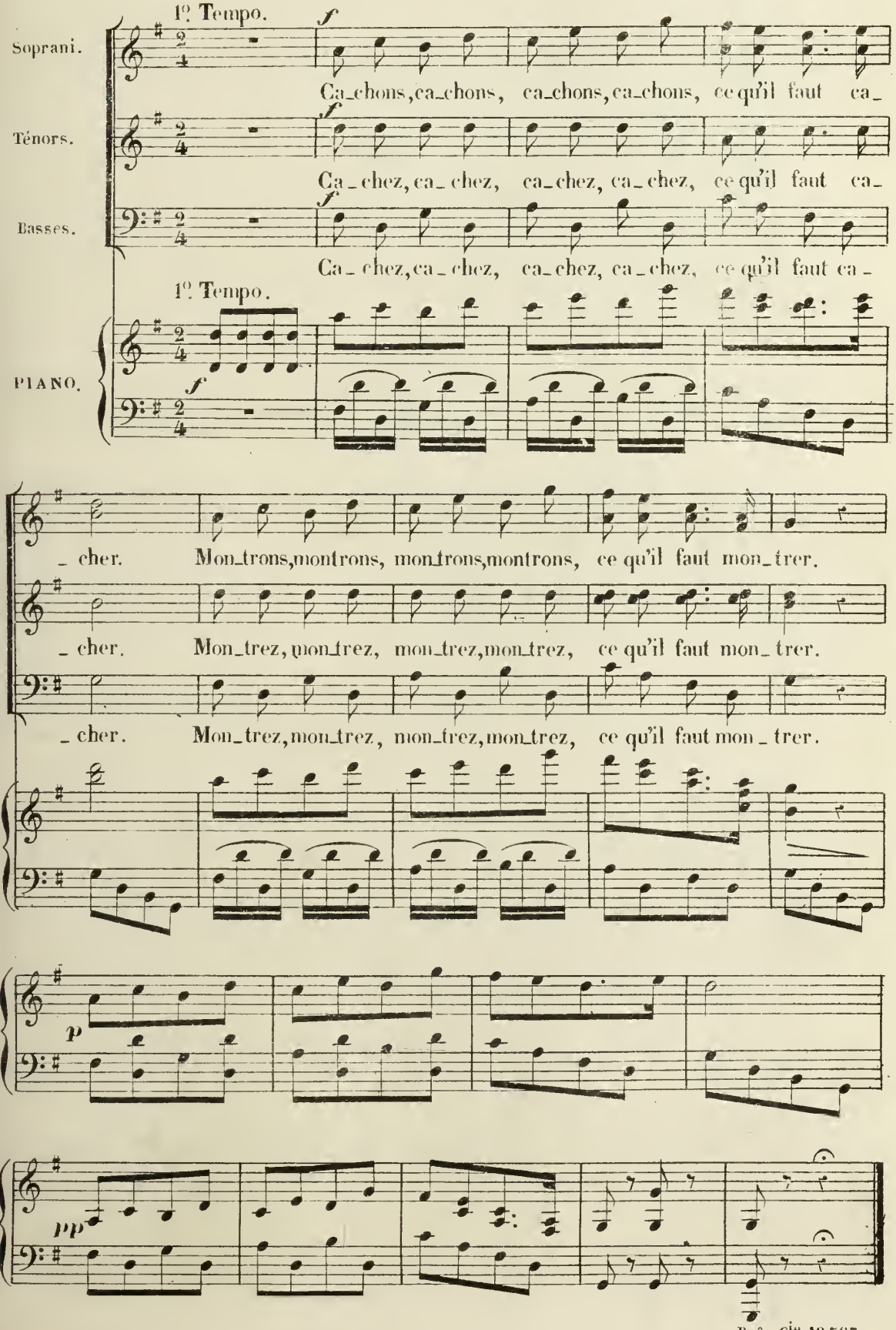

M
ris. Pour_tant, ce qui manque à l'u_ne, Par_fois
mf
p
M
chez l'au_tre est de trop. En_fin, mes_da_mes, cha_cu_ne A bien
ten.
ten.
M
son pe_tit dé_faut. Com_me ce mar_chand si
mf
p
M
sa_ge Sur_veil_lez bien l'é_ta_la_ge, Ca_chez ce qu'il faut ca_


M
_cher; Mon_trez ce qu'il faut mon_trer. Ca_chez, ca_chez,
p
M
ca_chez, ca_chez, ce qu'il faut ca_cher; Mon_trez, Mon_trez,
f
f
M
mon_trez, mon_trez, ce qu'il faut mon_trer. Ca_chez, ca_chez,
f
Ca_chons, ca_chons,
f
Ca_chez, ca_chez,
f
Ca_chez, ca_chez,
f


M
ca_chez, ca_chez, ce qu'il faut ca_cher. Mon_trez, mon_trez,
ca_chons, ca_chons, ce qu'il faut ca_cher. Mon_trons, mon_trons,
ca_chez, ca_chez, ce qu'il faut ca_cher. Mon_trez, mon_trez,
ca_chez, ca_chez, ce qu'il faut ca_cher. Mon_trez, mon_trez,
M
mon_trez, mon_trez, ce qu'il faut mon_trer.
mon_trons, mon_trons, ce qu'il faut mon_trer.
mon_trez, mon_trez, ce qu'il faut mon_trer.
mon_trez, mon_trez, ce qu'il faut mon_trer.
f

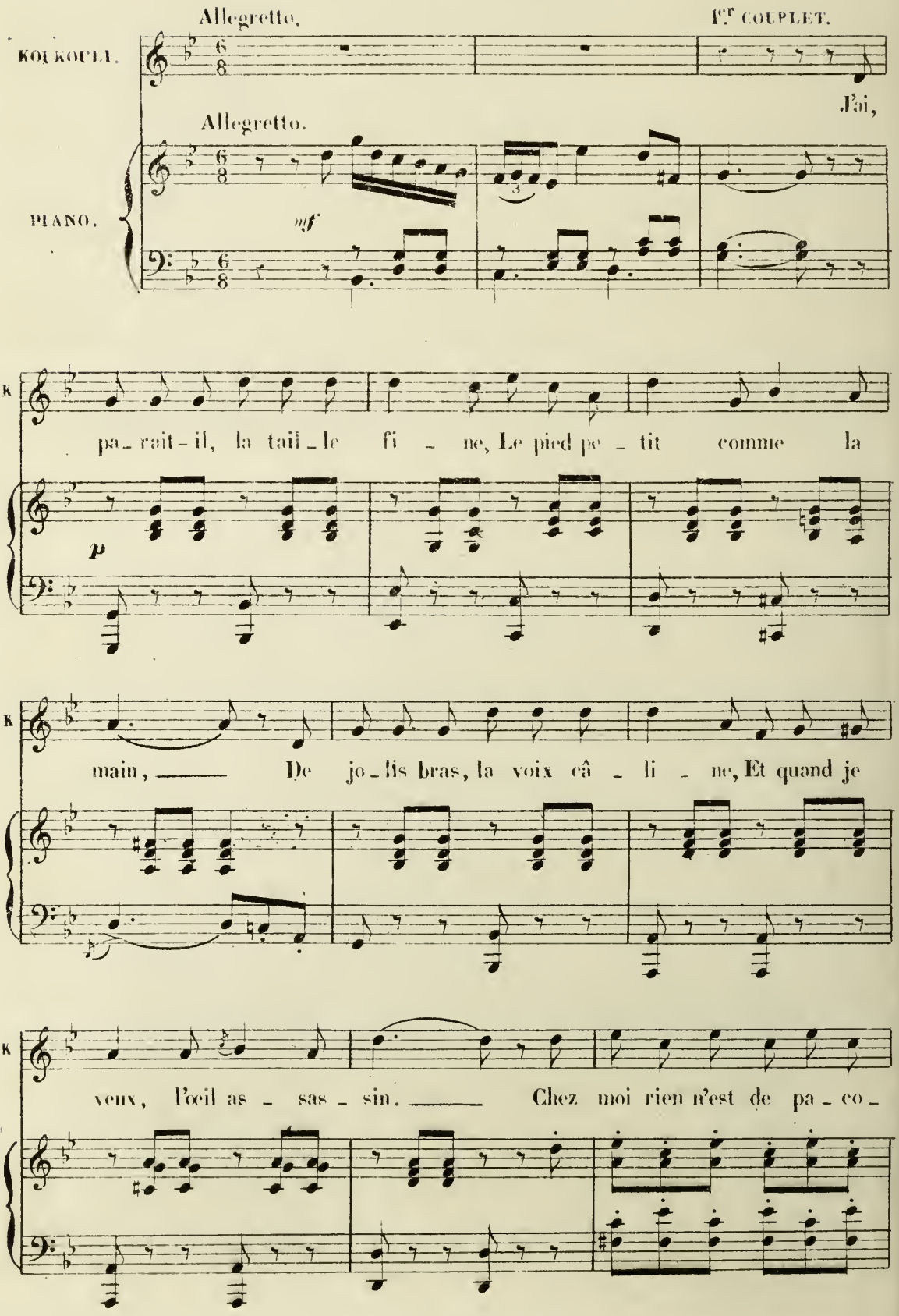
N° 2bis

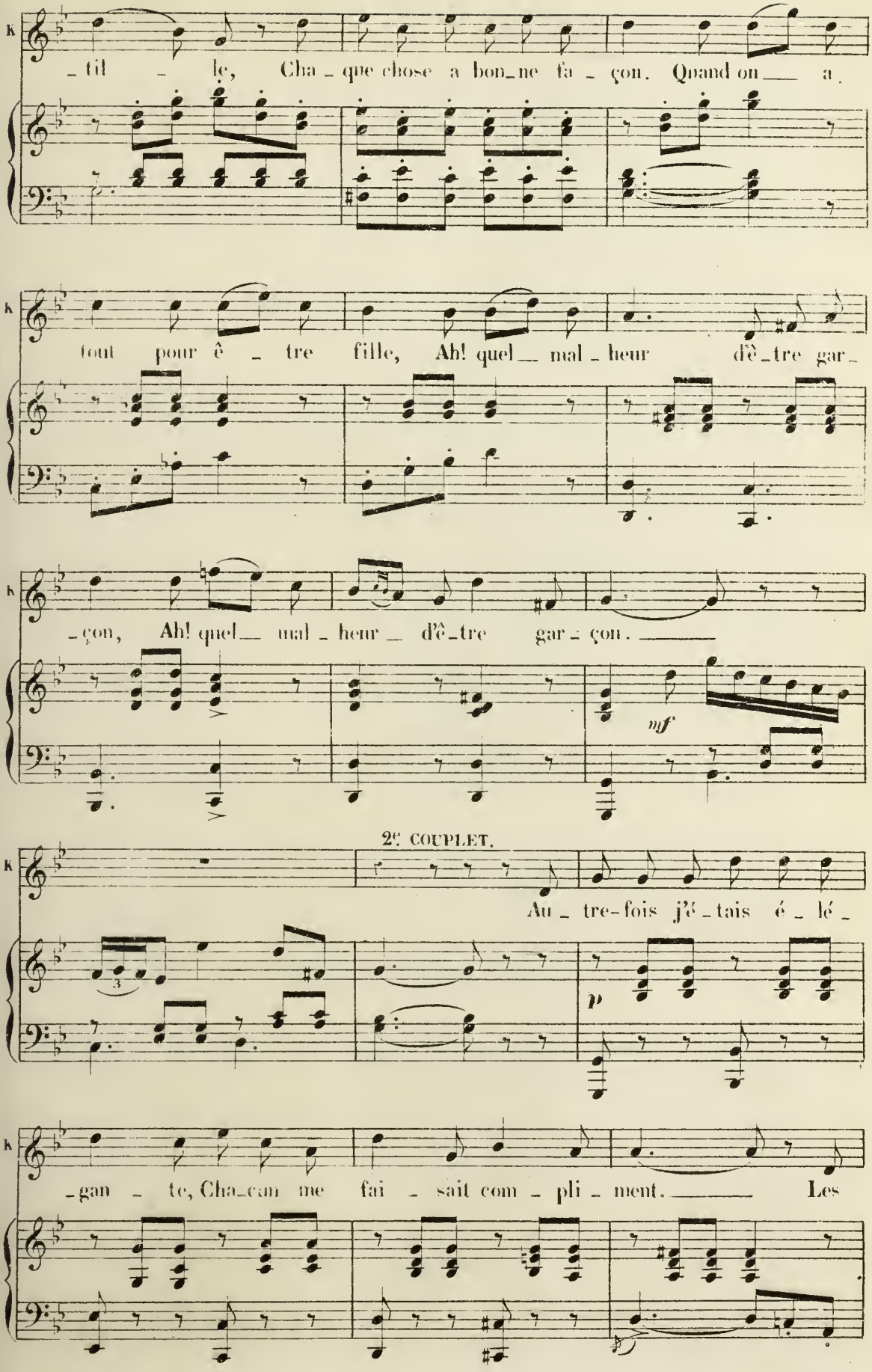
SORTIE.

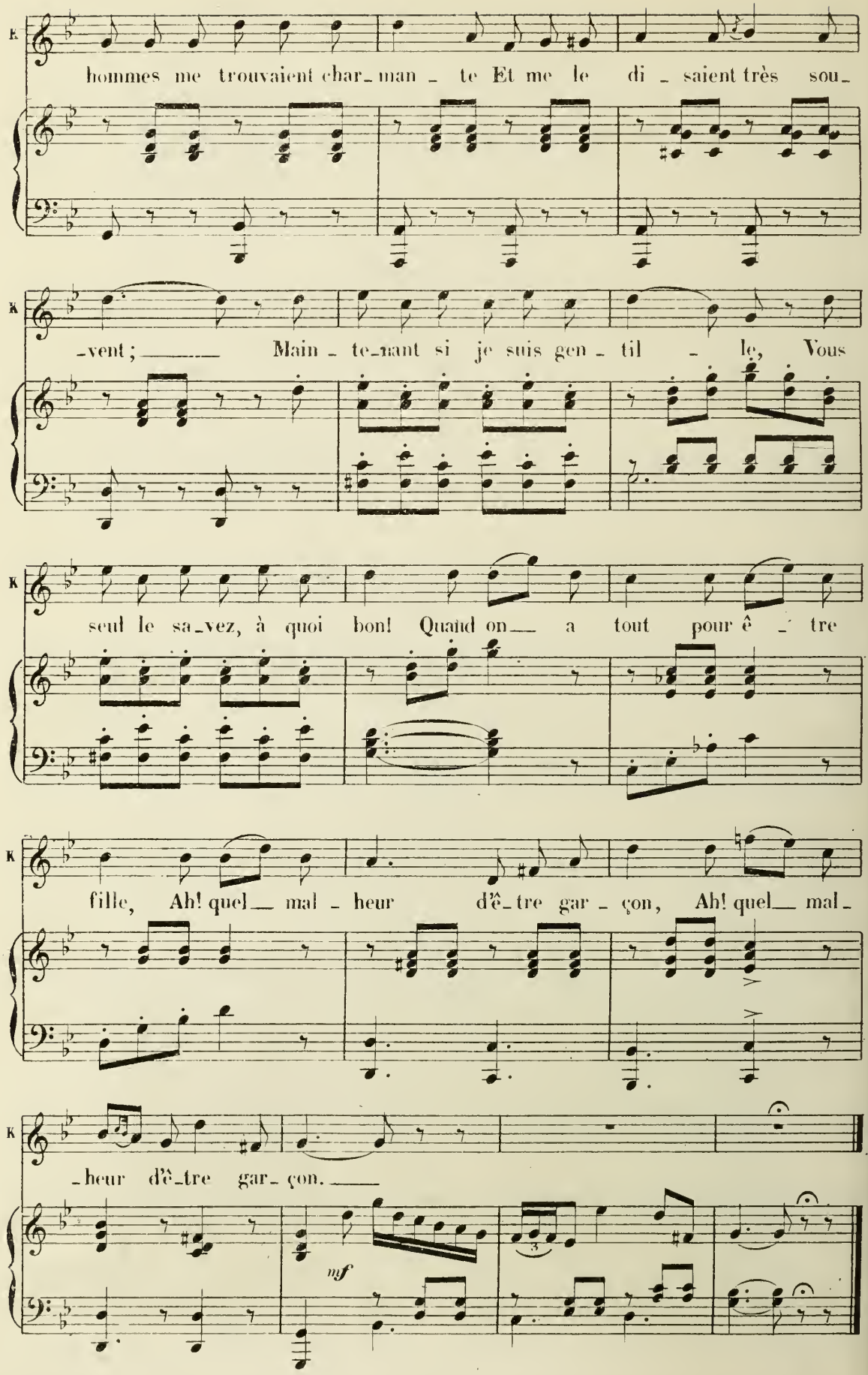


N° 3.

COUPLETS DE KOUKOULI.

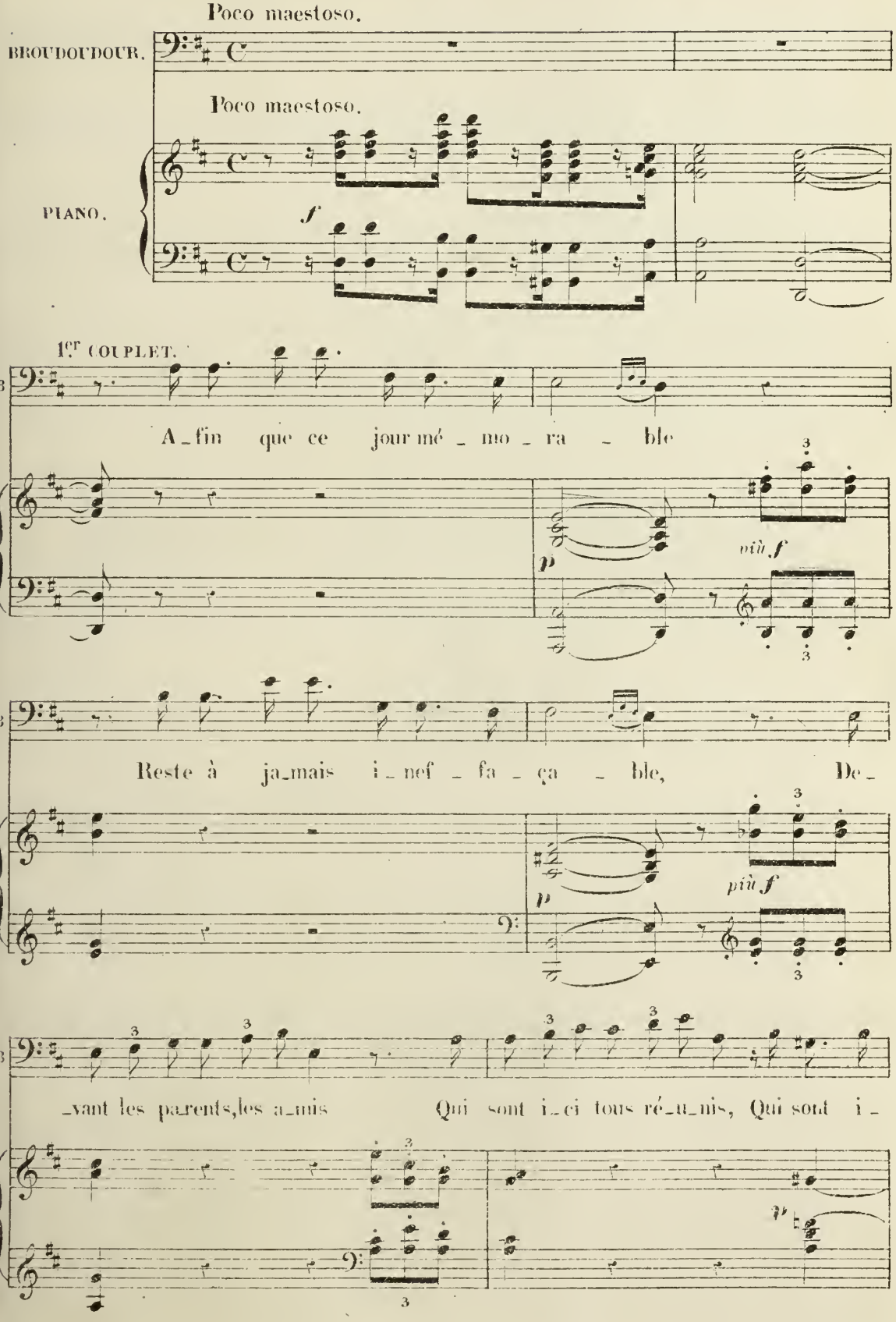


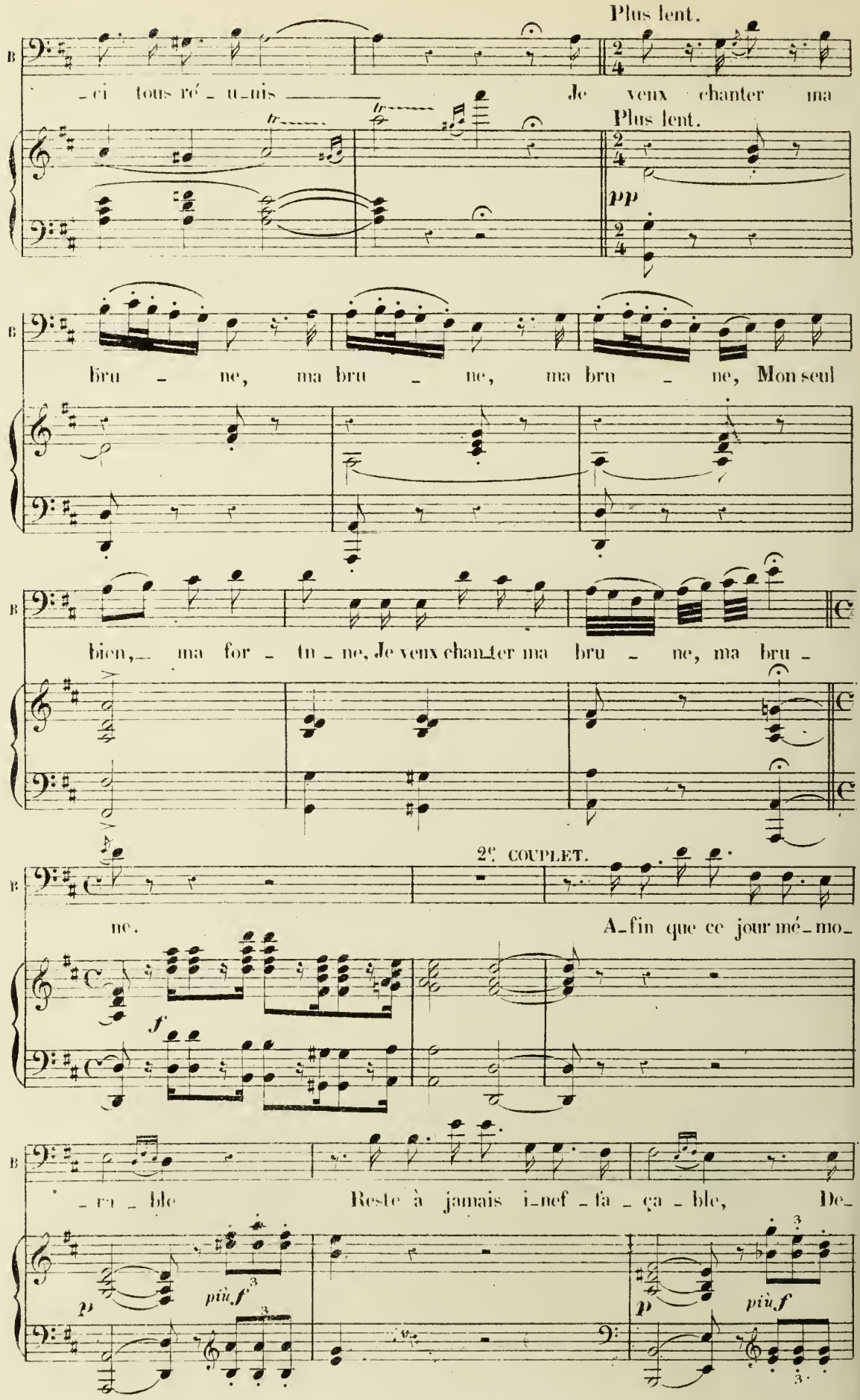

til le, Cha que chose a bon ne fa çon. Quand on a
tout pour ê tre fille, Ah! quel mal heur d'ê tre gar
çon, Ah! quel mal heur d'ê tre gar çon.
mf
2e COUPLET.
Au tre-fois j'é tais é lé
p
gan te, Cha cun me fai sait com pli ment. Les

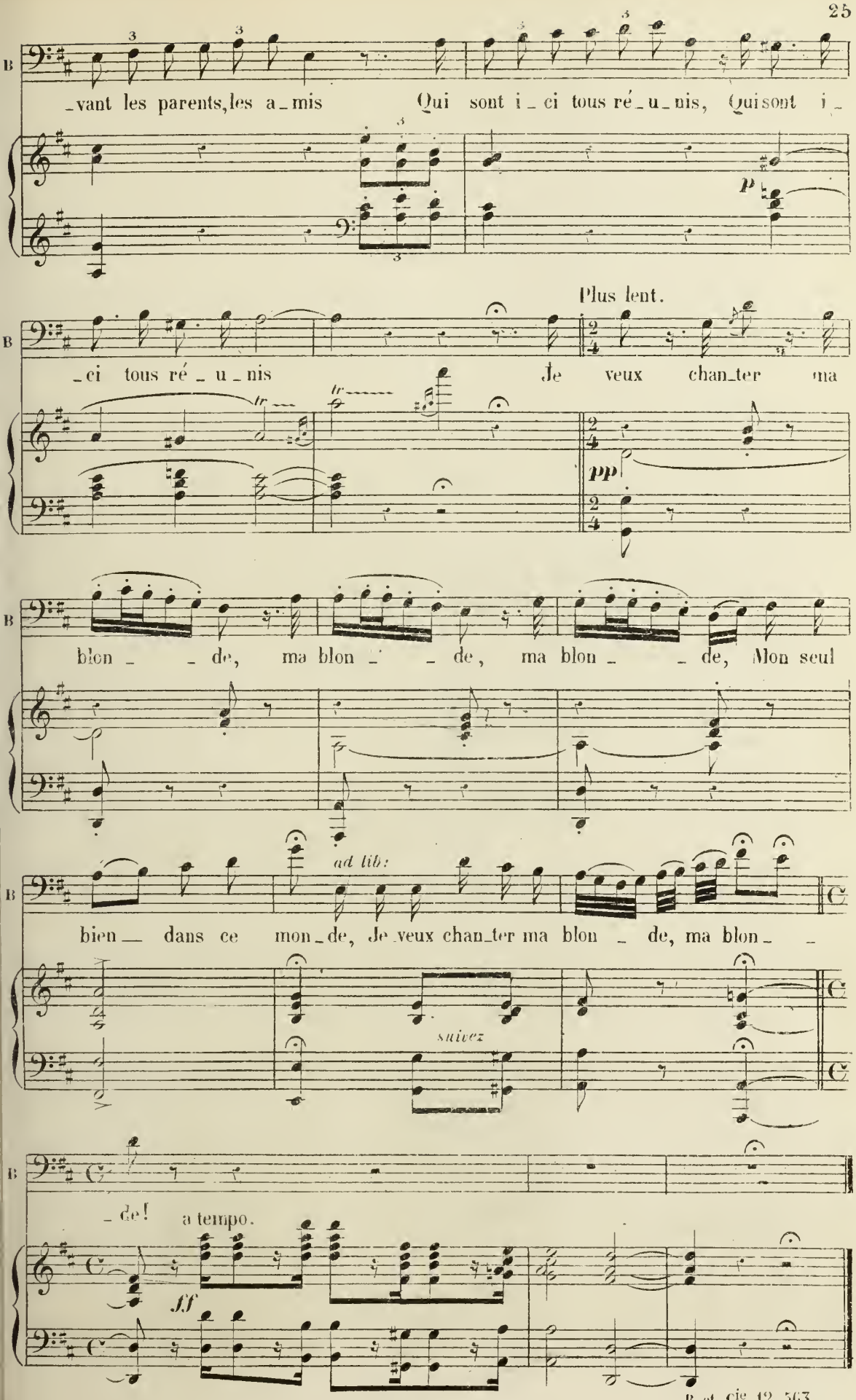

K
hommes me trouvaient char_man _ te Et me le di _ saient très sou_
K
_vent; _____ Main _ te_nant si je suis gen _ til _ le, Vous
K
seul le sa_vez, à quoi bon! Quand on__ a tout pour ê _ tre
K
fille, Ah! quel__ mal _ heur d'ê_tre gar _ çon, Ah! quel__ mal_
K
_heur d'ê_tre gar_ çon. ____
mf

N° 4.

CHANSON DE LA BRUNE ET DE LA BLONDE.

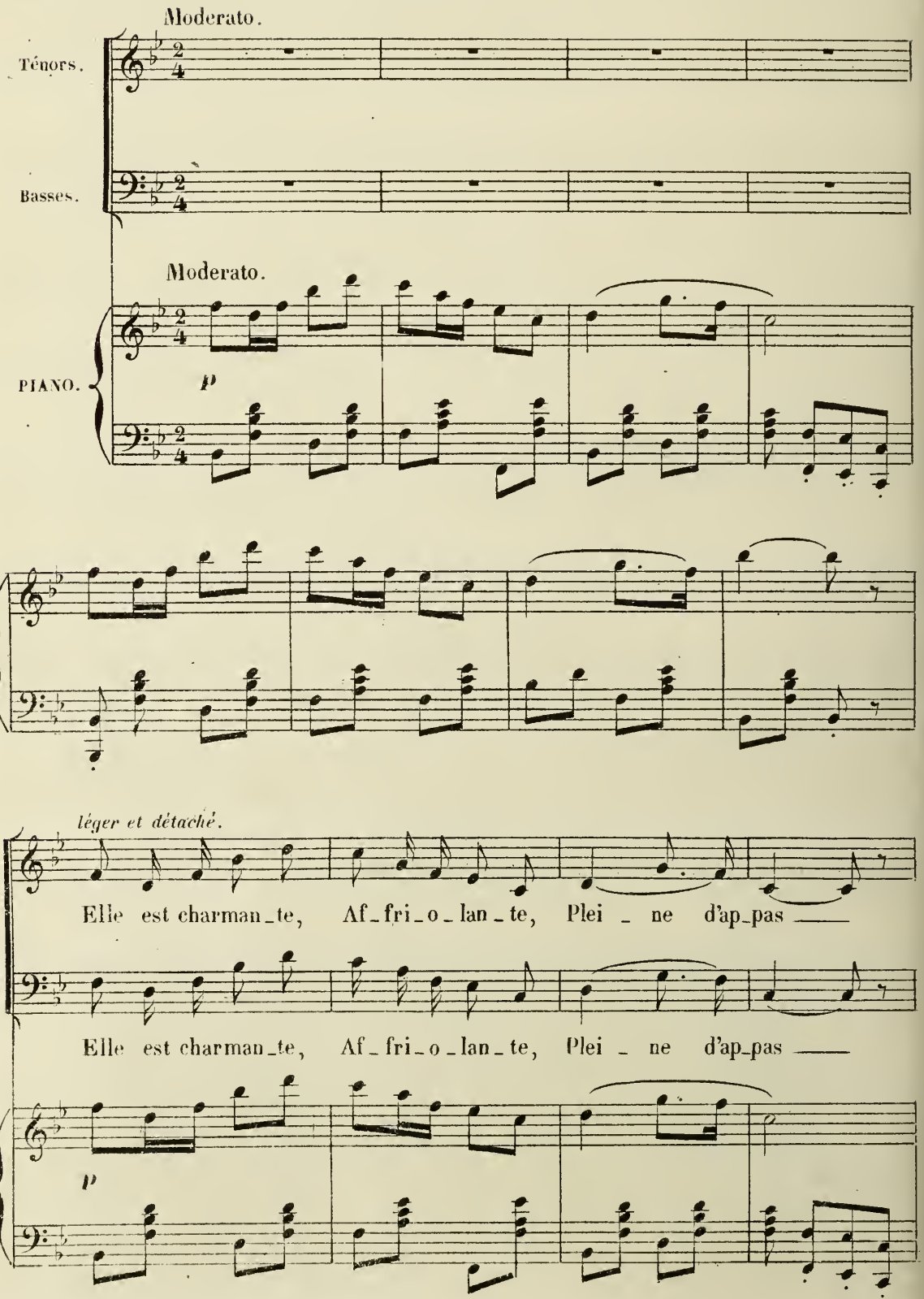


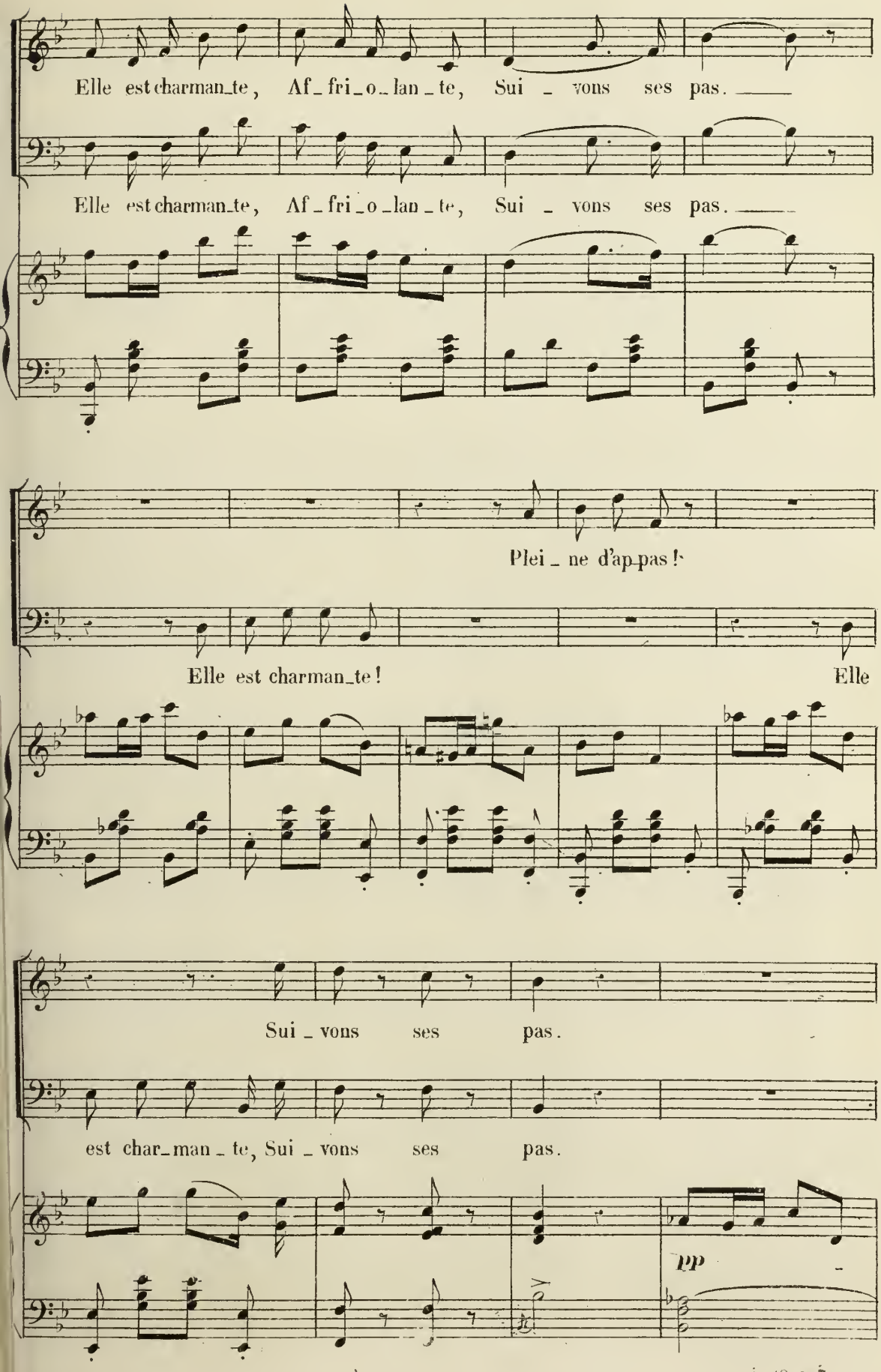

Plus lent.
B
ci tous ré_u_nis
Je veux chanter ma
Plus lent.
pp
bru_ne, ma bru_ne, ma bru_ne, Mon seul
bien, ma for_tu_ne, Je veux chan_ter ma bru_ne, ma bru_
2e COUPLET.
ne.
A_fin que ce jour mé_mo_
f
_ra_ble
Reste à jamais i_nef_fa_ça_ble, De_
p
più f
3
p
più f
3

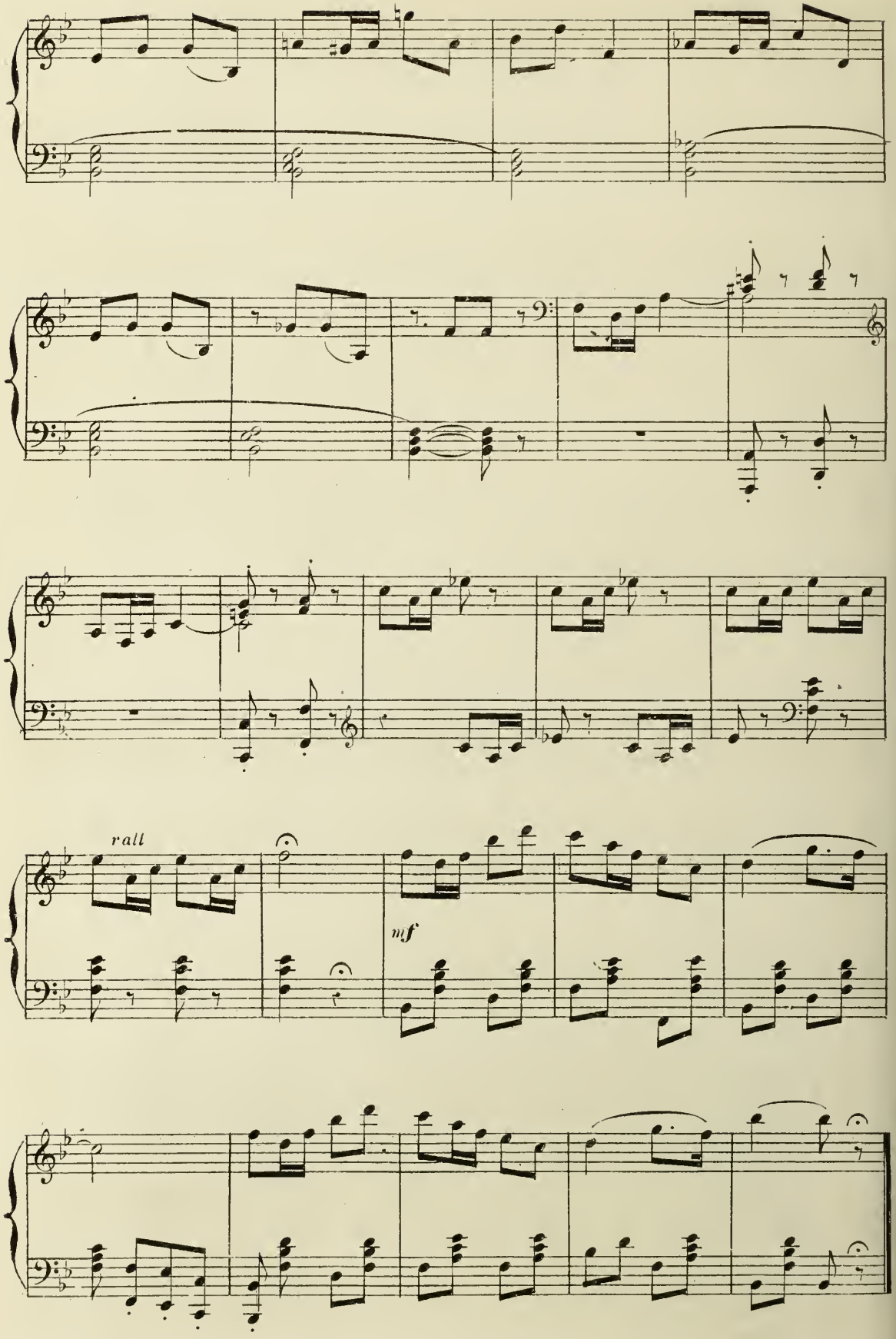

B
_vant les parents, les a_mis Qui sont i_ci tous ré_u_nis, Qui sont i_
p
Plus lent.
_ci tous ré_u_nis Je veux chan_ter ma
tr
pp
blon_ _de, ma blon_ _de, ma blon_ _de, Mon seul
ad lib:
bien_ dans ce mon_de, Je veux chan_ter ma blon_ de, ma blon_
suivez
_de!
a tempo.
ff

N° 5.

PETIT CHŒUR.

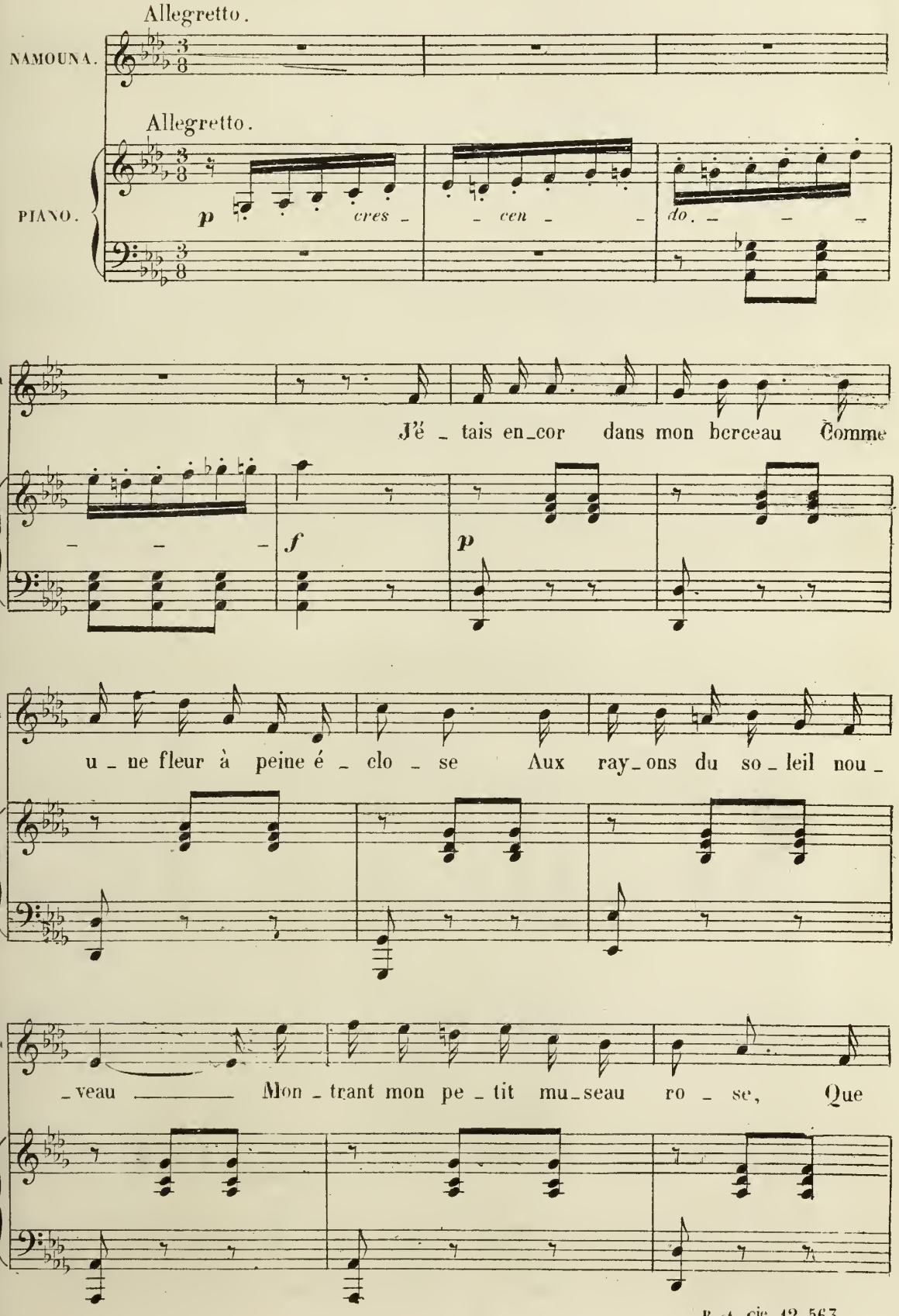


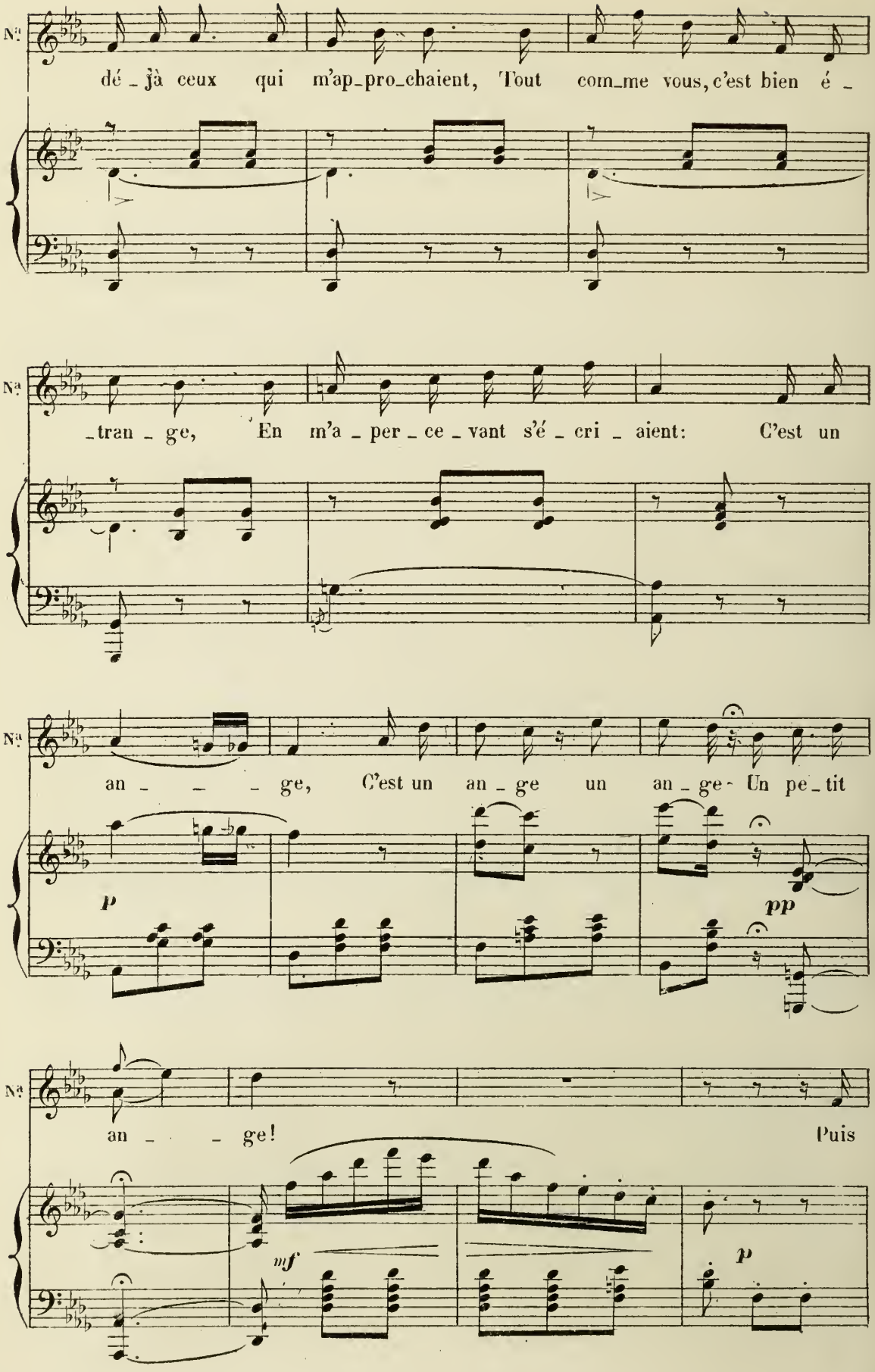

Elle est charman_te, Af_fri_o_lan_te, Sui_vons ses pas.
Elle est charman_te, Af_fri_o_lan_te, Sui_vons ses pas.
Plei_ne d'ap_pas!
Elle est charman_te!
Elle
Sui_vons ses pas.
est char_man_te, Sui_vons ses pas.
pp

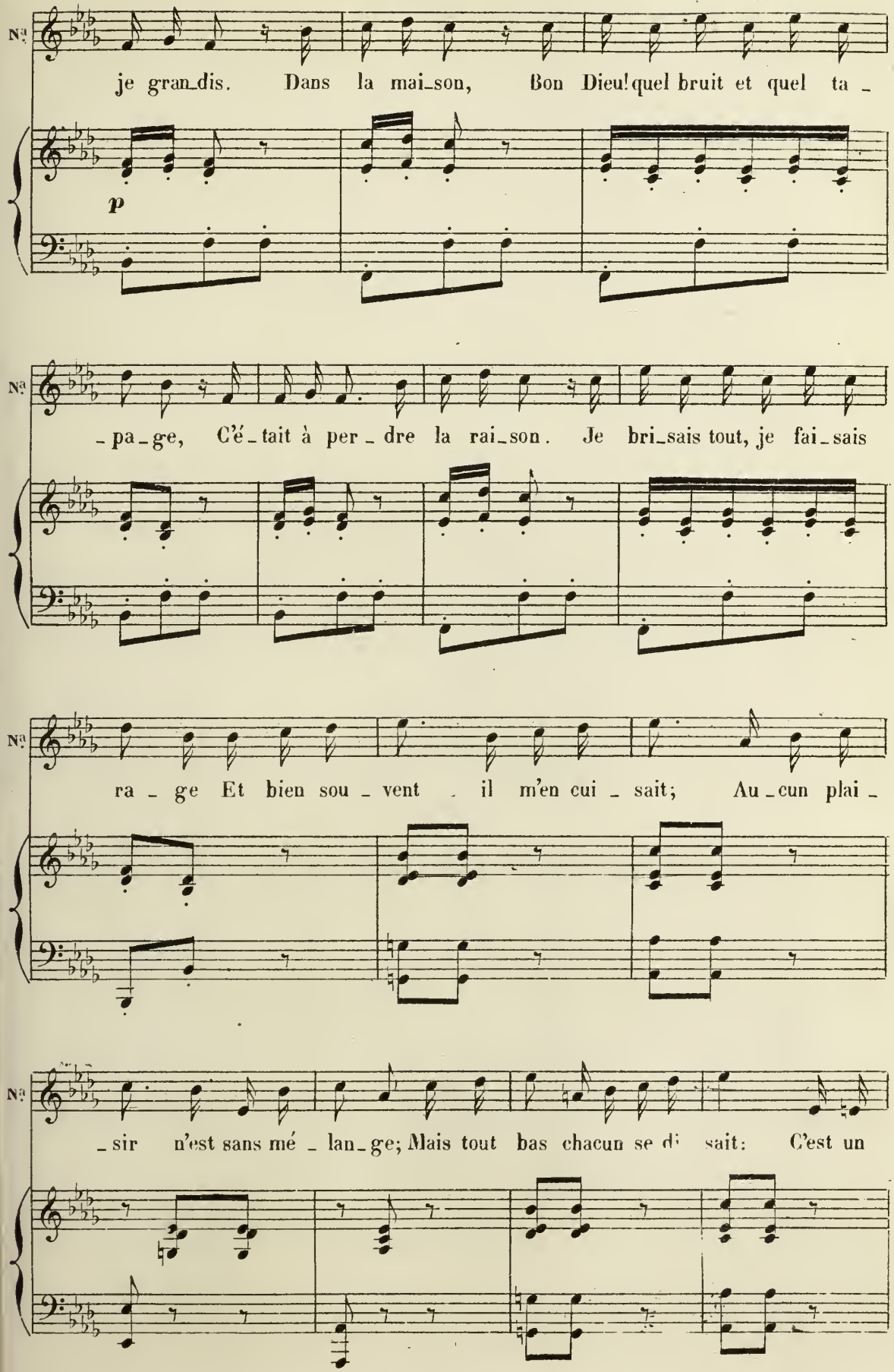

rall
mf

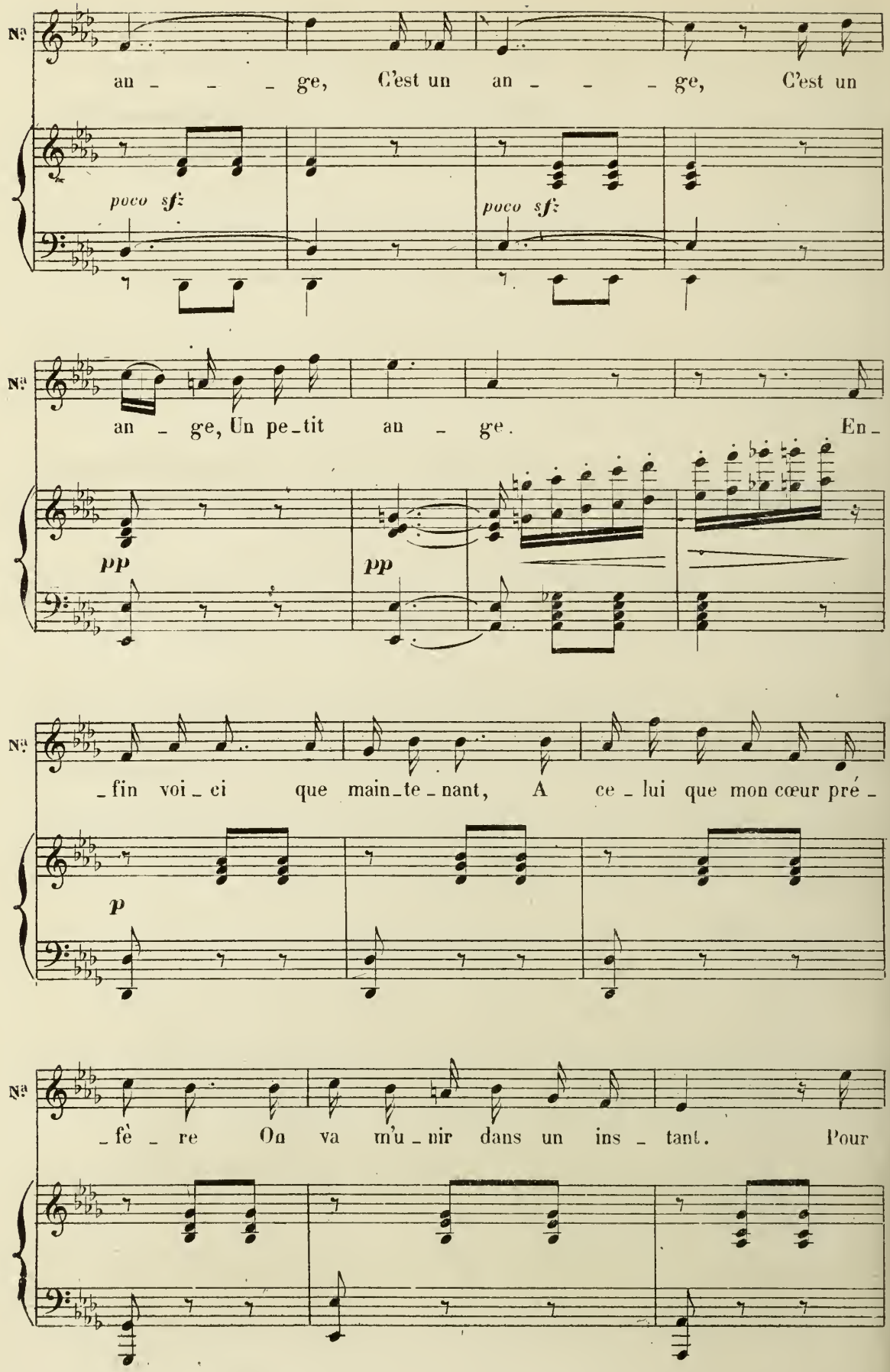
N° 6.

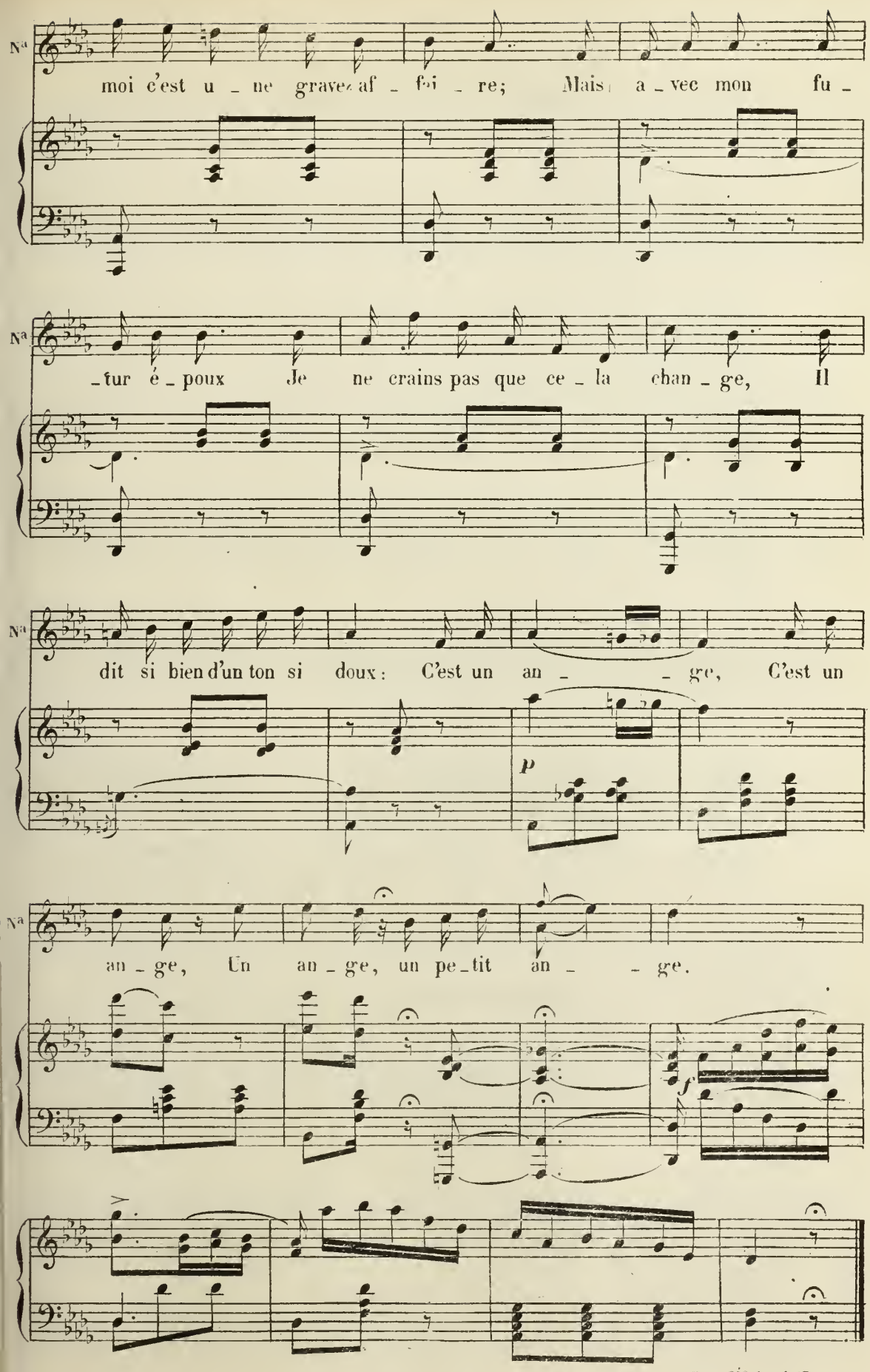
RONDEAU DU PETIT ANGE.




dé_jà ceux qui m'ap_pro_chaient, Tout com_me vous, c'est bien é_
_tran_ge, En m'a_per_ce_vant s'é_cri_aient: C'est un
an_ge, C'est un an_ge un an_ge. Un pe_tit
p
pp
an_ge! Puis
mf
p


Nº
je gran_dis. Dans la mai_son, Bon Dieu! quel bruit et quel ta _
p
Nº
_pa_ge, C'é_tait à per_dre la rai_son. Je bri_sais tout, je fai_sais
Nº
ra _ ge Et bien sou _ vent il m'en cui _ sait; Au _cun plai _
Nº
_sir n'est sans mé _ lan_ge; Mais tout bas chacun se di sait: C'est un

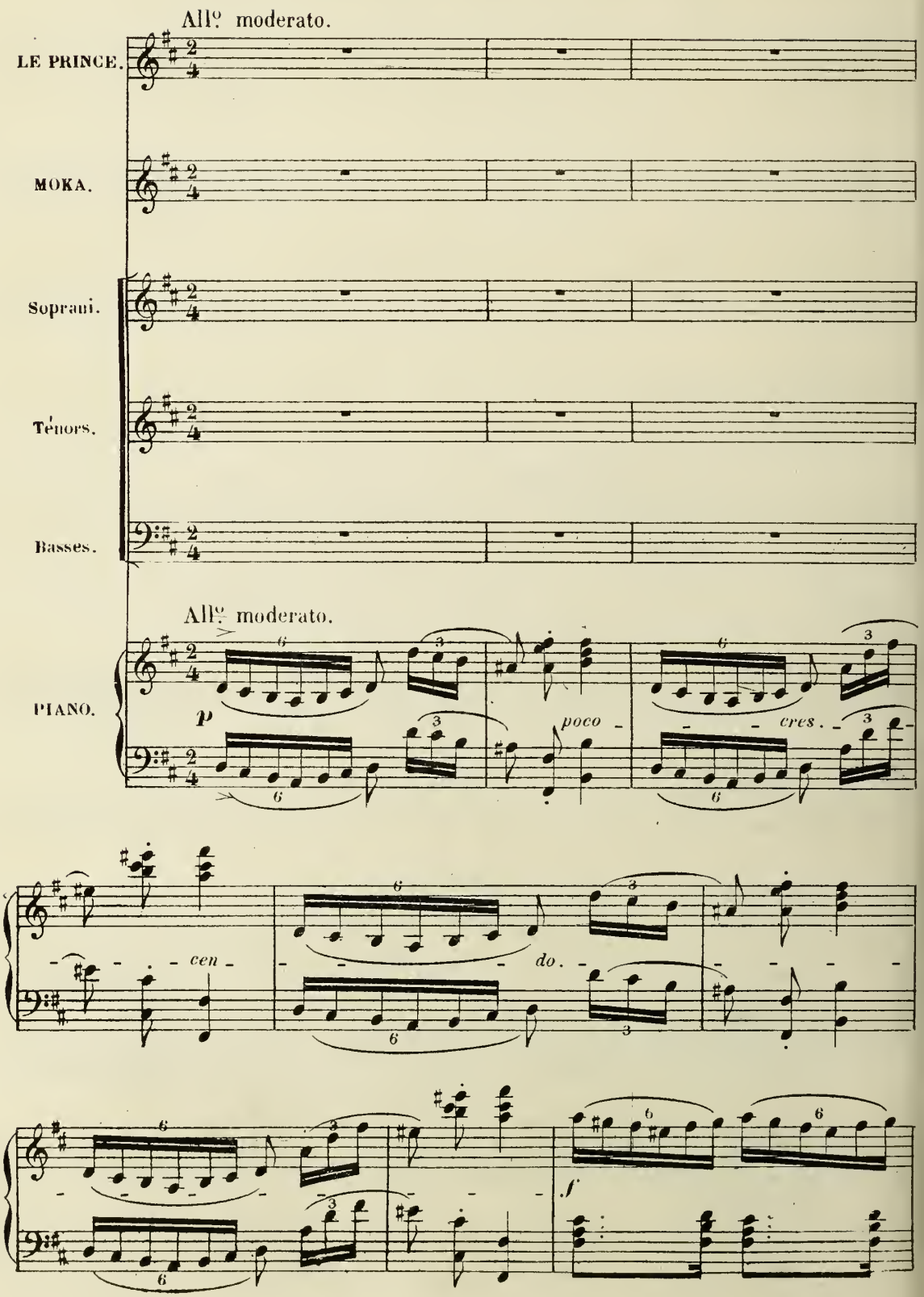

Nº
an - - - ge, C'est un an - - - ge, C'est un
poco sf
poco sf
Nº
an - ge, Un pe-tit an - ge. En-
pp
pp
Nº
-fin voi-ci que main-te-nant, A ce-lui que mon cœur pré-
p
Nº
-fè-re On va m'u-nir dans un ins-tant. Pour

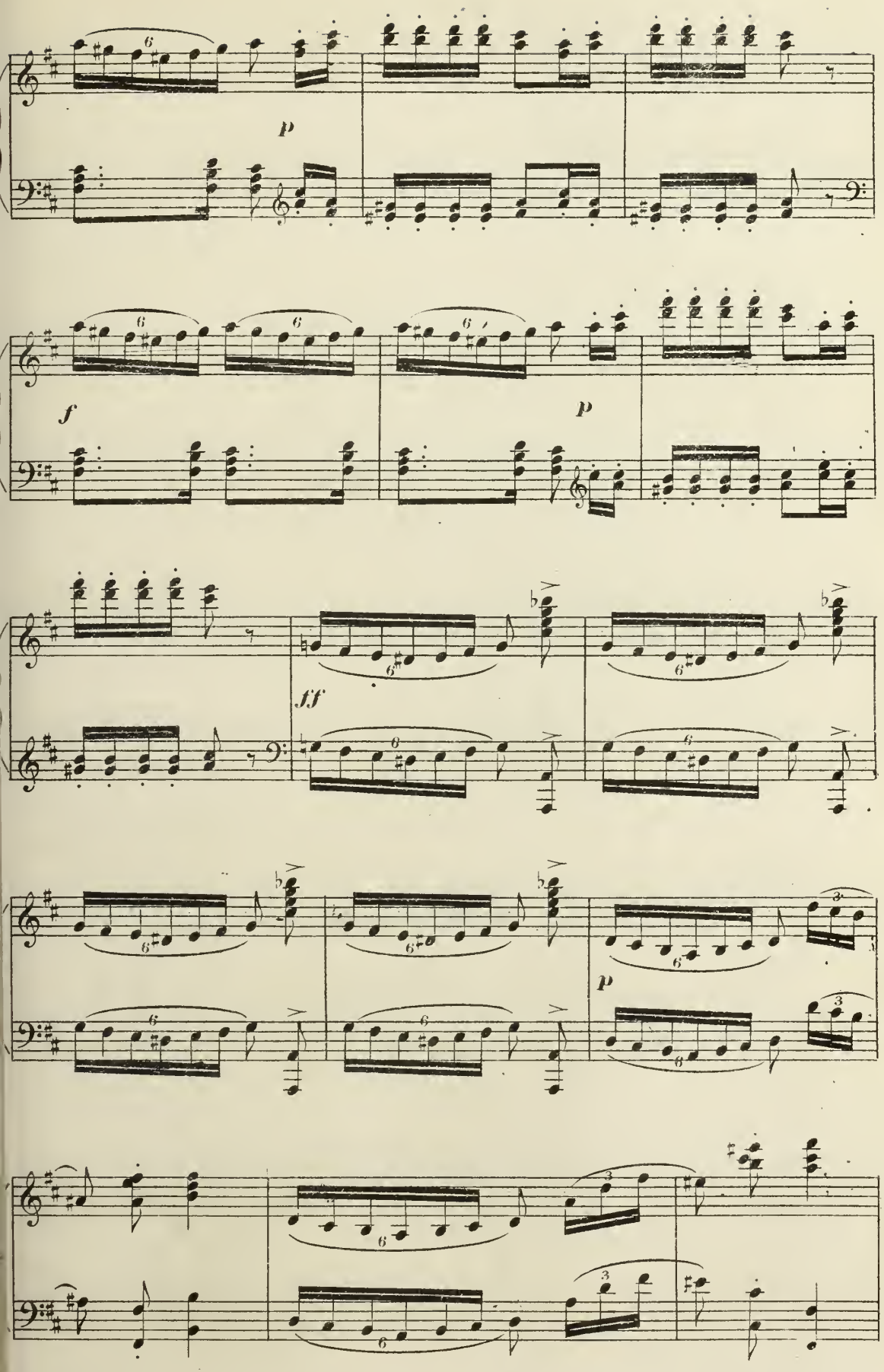

Na
moi c'est u - ne gravez af - fai - re; Mais a - vec mon fu -
Na
- tur é - poux Je ne crains pas que ce - la chan - ge, Il
Na
dit si bien d'un ton si doux: C'est un an - - ge, C'est un
p
Na
an - ge, Un an - ge, un pe - tit an - - ge.
f

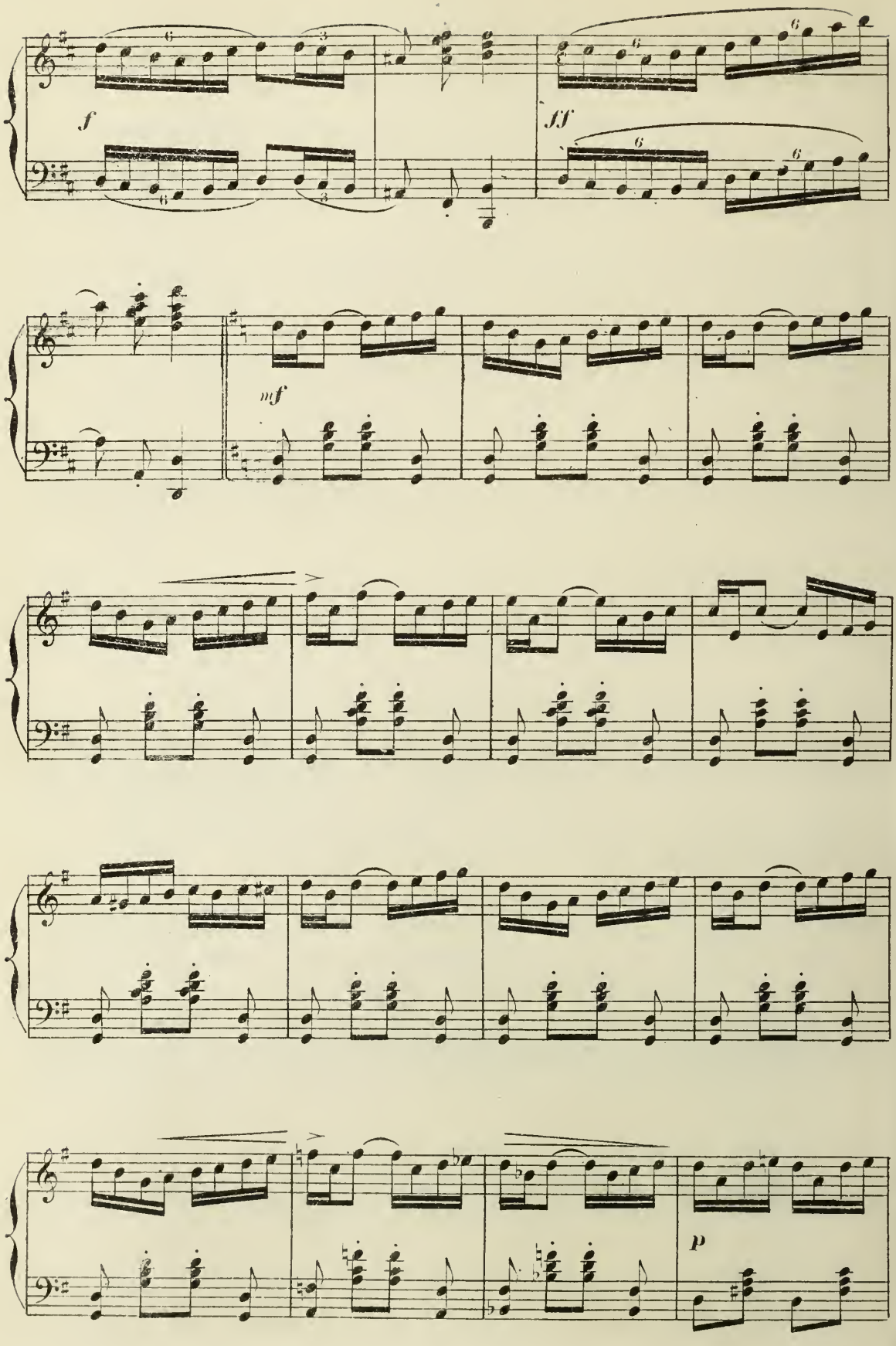
N° 7

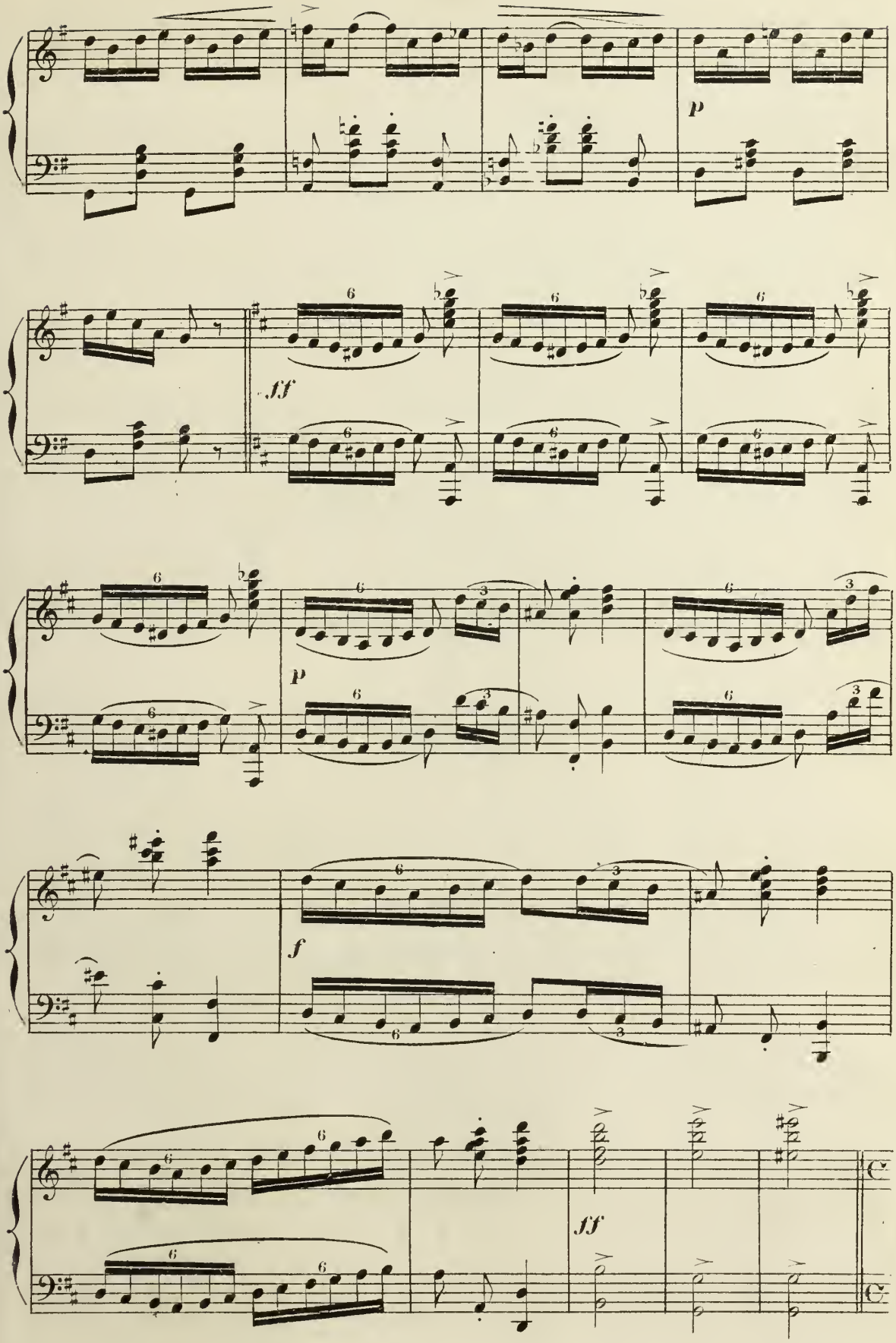
MARCHE ET ENTRÉE DU PRINCE, AIR,

SCÈNE ET COUPLETS DE MOKA.

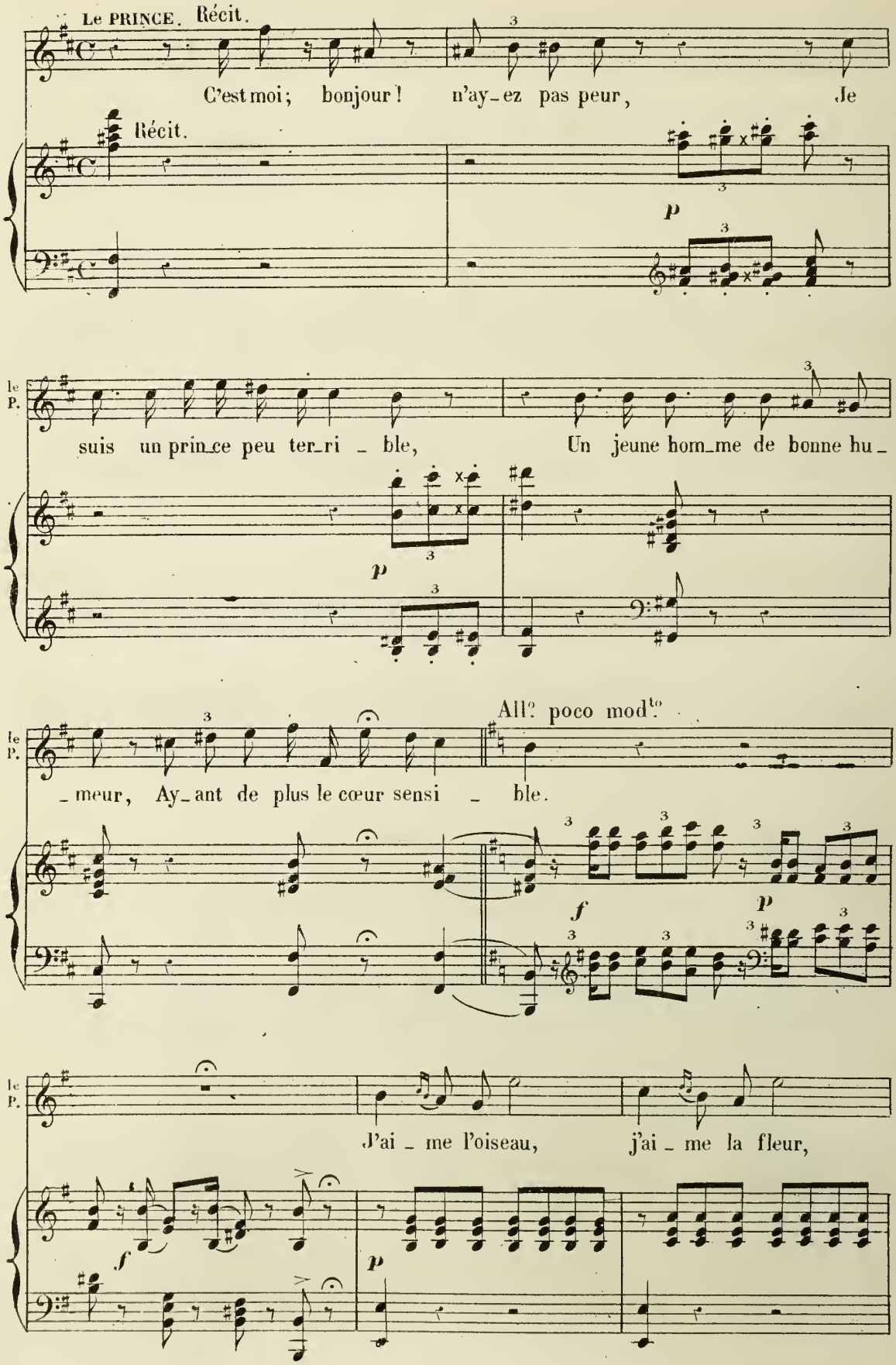


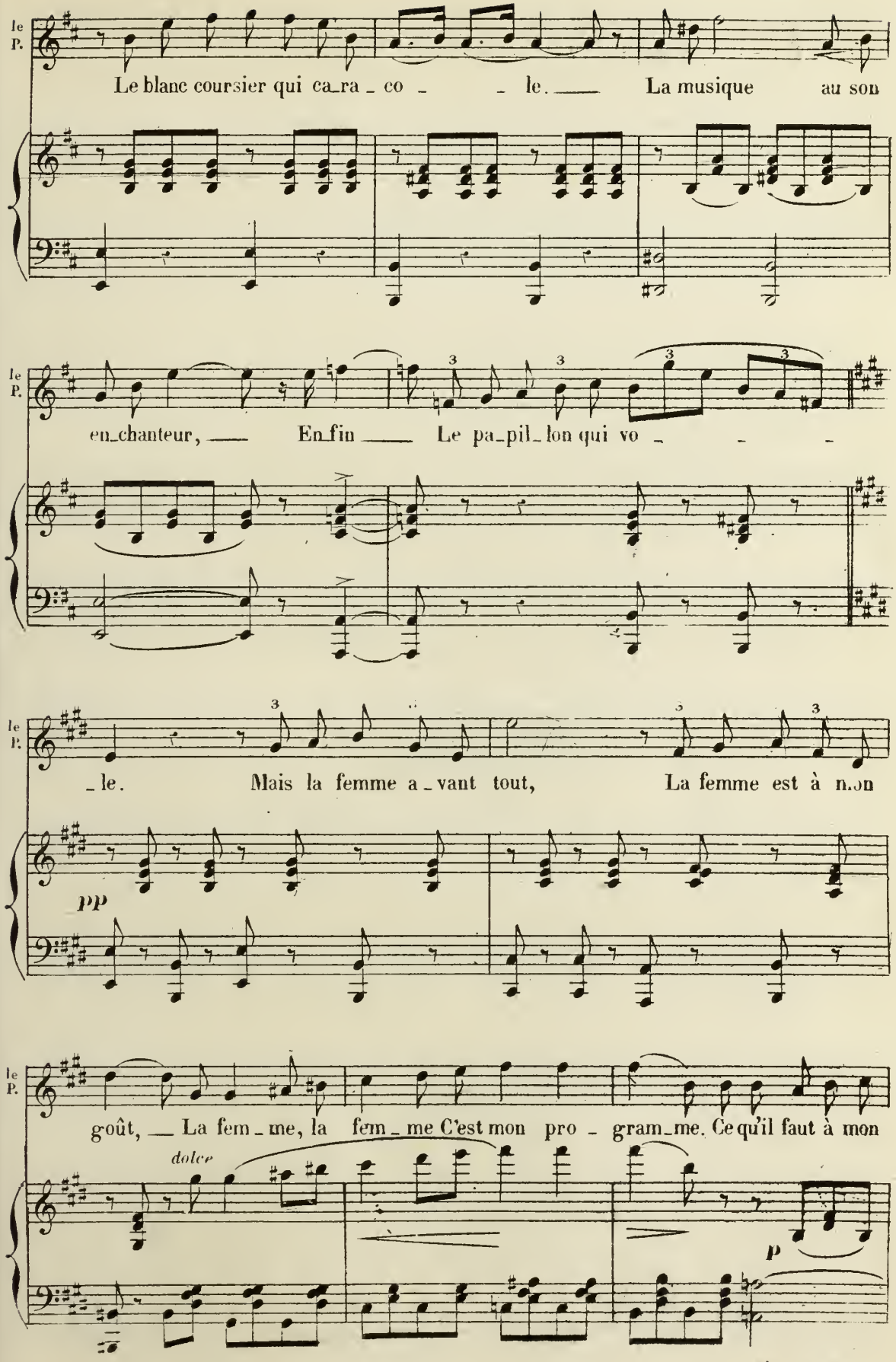

p
f
p
ff
p

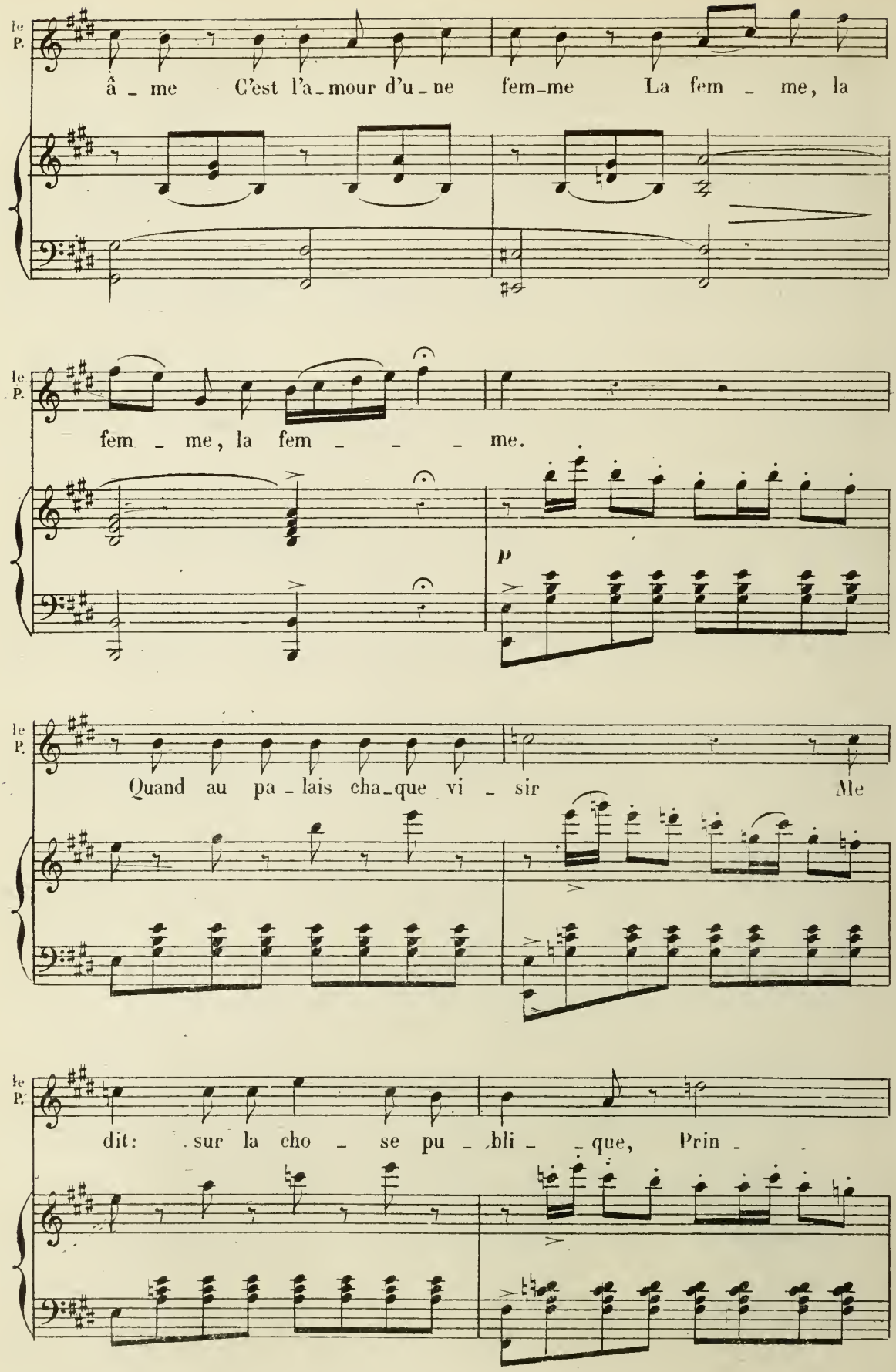

f
ff
mf
p

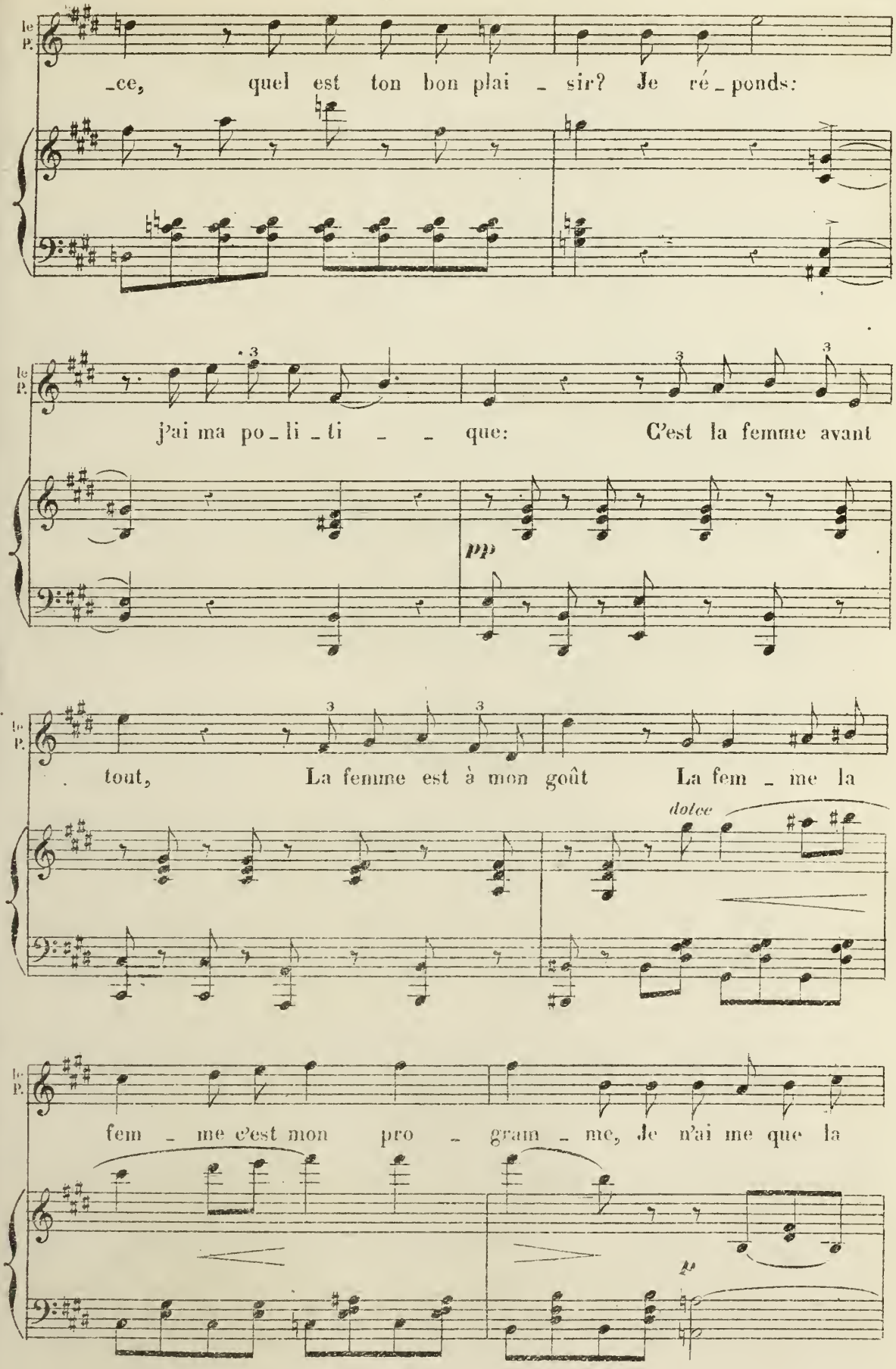

p
ff
p
f
ff

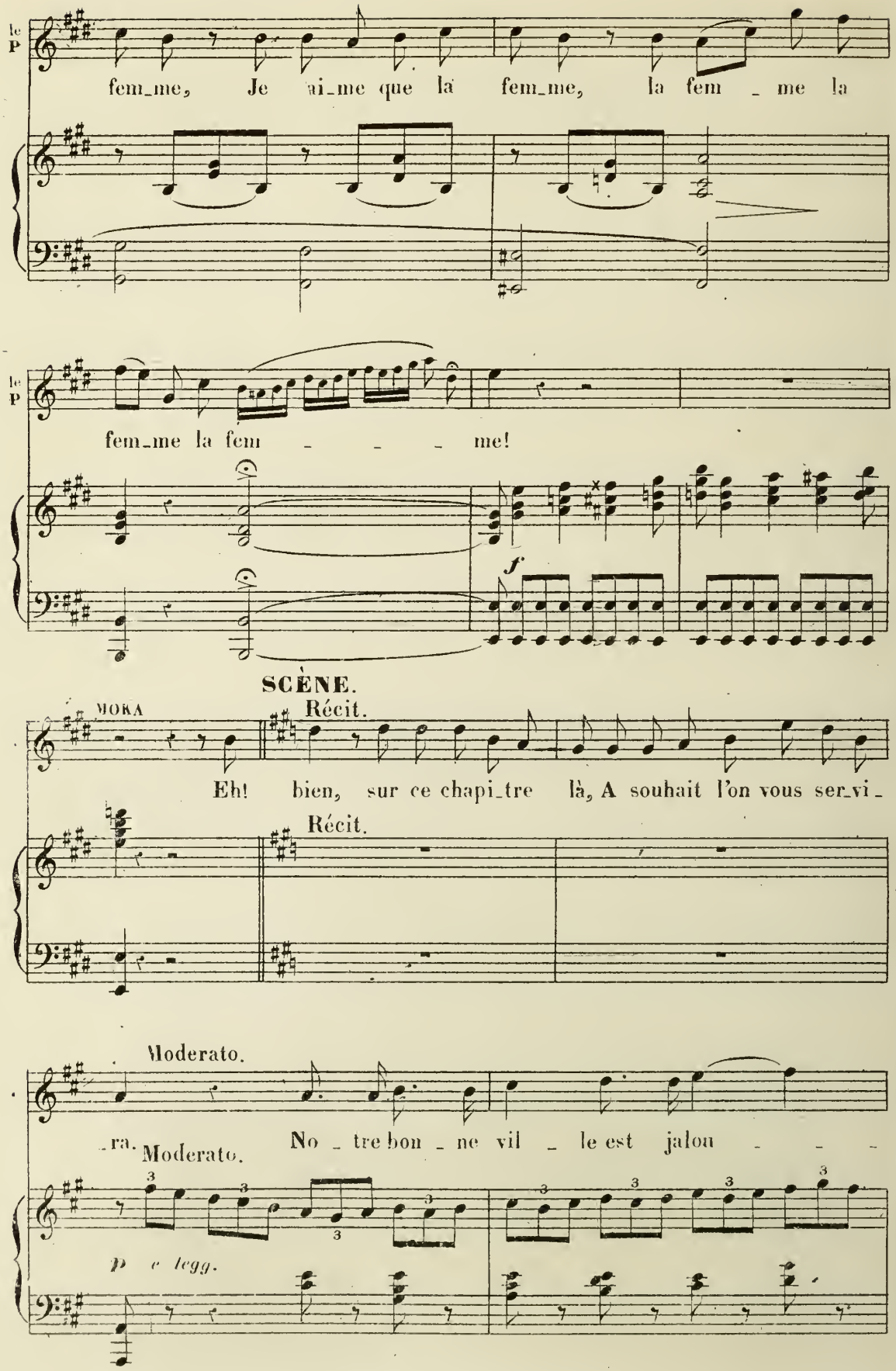
AIR.

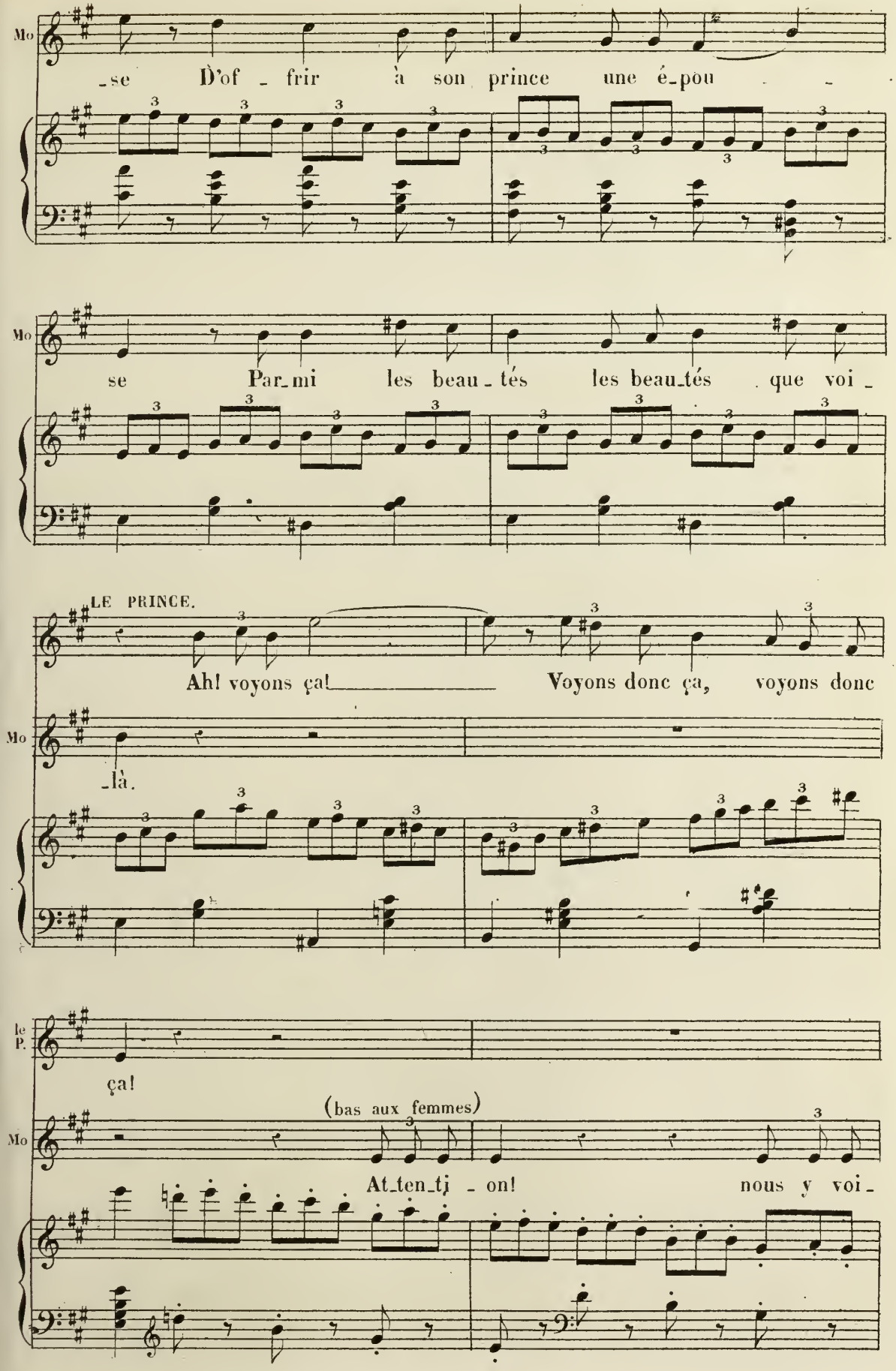

Le PRINCE. Récit.
C'est moi; bonjour! n'ay-ez pas peur, Je
Récit.
p
le P.
suis un prin-ce peu ter-ri - ble, Un jeune hom-me de bonne hu-
p
All.o poco mod.to
le P.
-meur, Ay-ant de plus le cœur sensi - ble.
f
p
le P.
J'ai - me l'oiseau, j'ai - me la fleur,
f
p

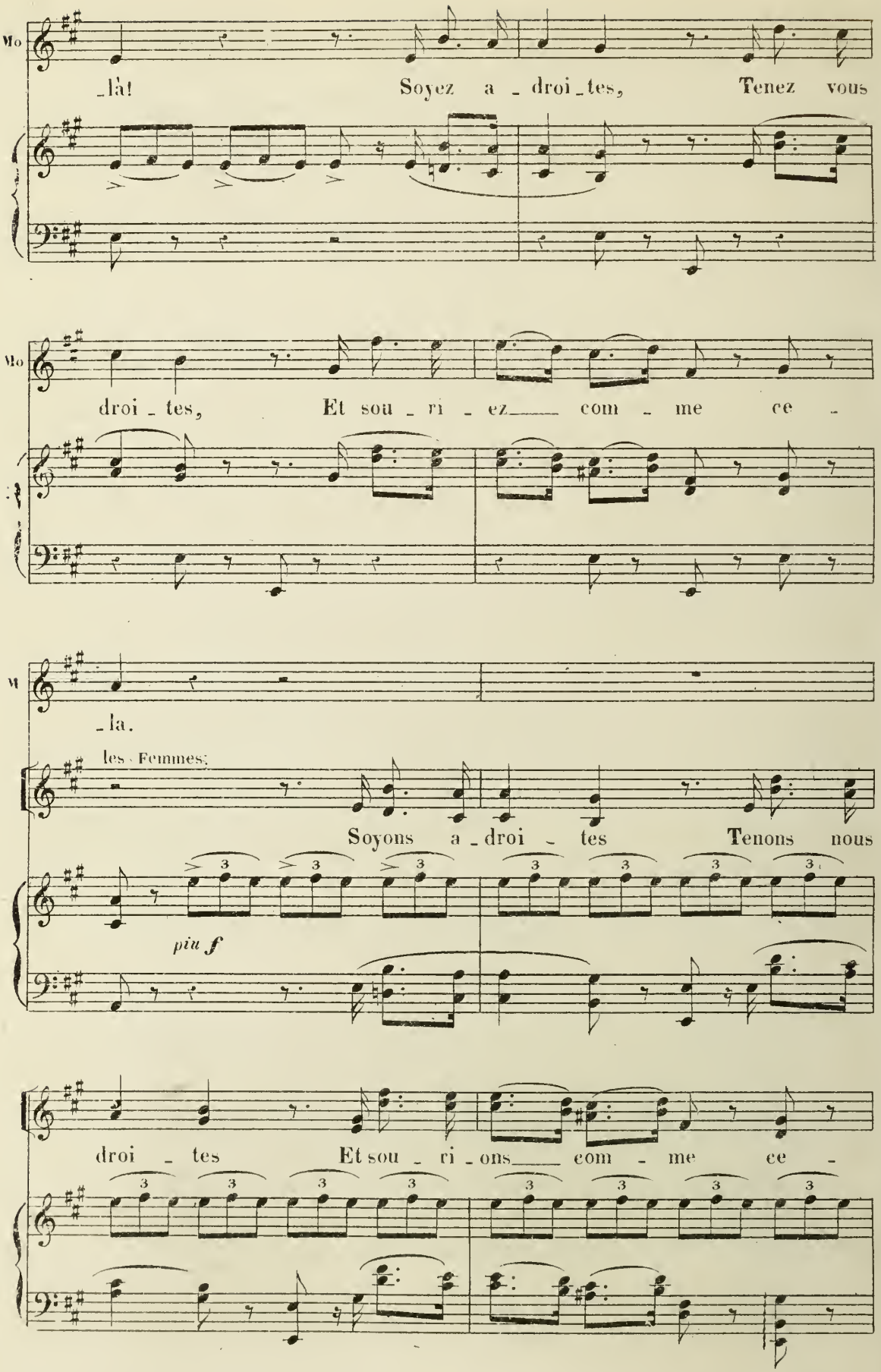

le P.
Le blanc coursier qui ca_ra _ co _ _ le. La musique au son
en_chanteur, En_fin Le pa_pil_lon qui vo _ _ _
_le. Mais la femme a _ vant tout, La femme est à mon
pp
goût, La fem _ me, la fem _ me C'est mon pro _ gram_me. Ce qu'il faut à mon
dolce
p

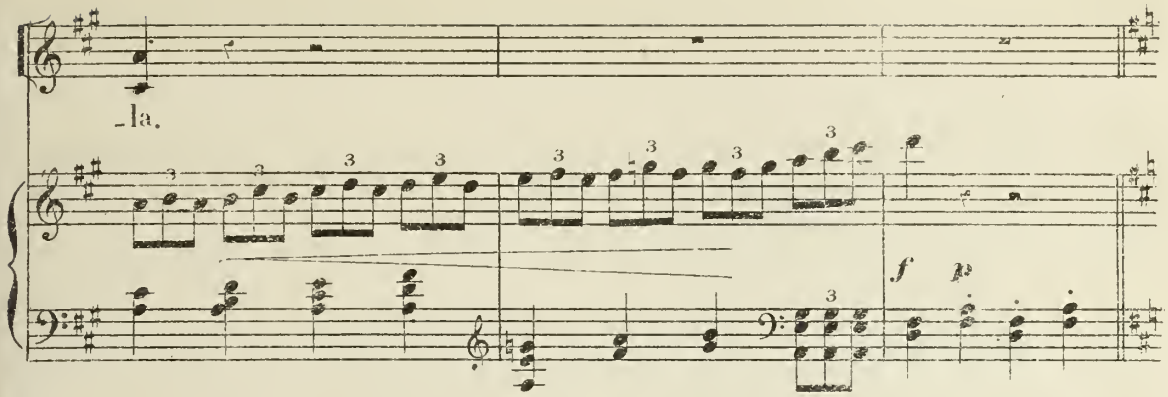

le P.
â _ me C'est l'a_mour d'u_ne fem_me La fem _ me, la
le P.
fem _ me, la fem _ _ _ me.
p
le P.
Quand au pa_lais cha_que vi _ sir Me
le P.
dit: sur la cho _ se pu _ bli _ _ que, Prin _


le P.
_ce, quel est ton bon plai _ sir? Je ré _ ponds:
le P.
j'ai ma po _ li _ ti _ _ que: C'est la femme avant
pp
le P.
tout, La femme est à mon goût La fem _ me la
dolce
le P.
fem _ me c'est mon pro _ gram _ me, Je n'ai me que la
p

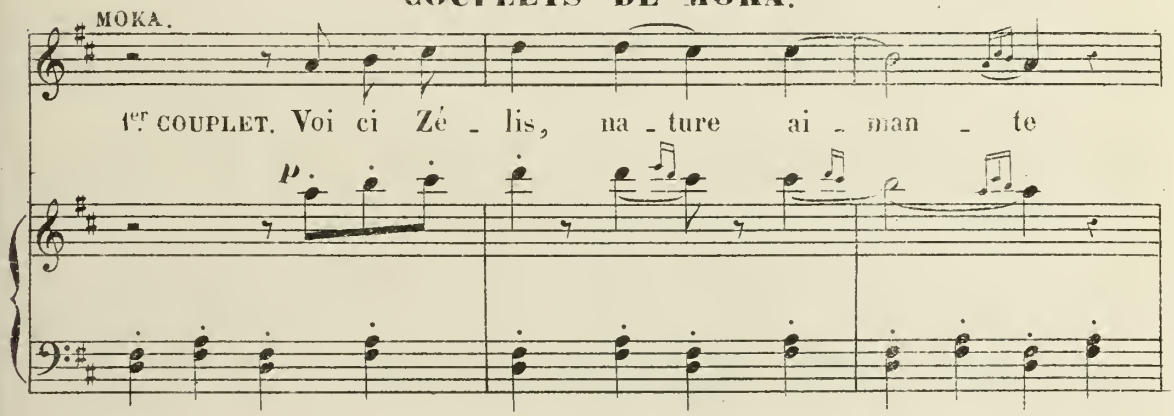

le P
fem_me, Je ai_me que la fem_me, la fem _ me la
le P
fem_me la fem _ _ _ me!
f
SCÈNE.
MORA
Récit.
Eh! bien, sur ce chapi_tre là, A souhait l'on vous ser_vi_
Récit.
Moderato.
_ra.
Moderato.
No _ tre bon _ ne vil _ le est jalou _ _ _
p e legg.

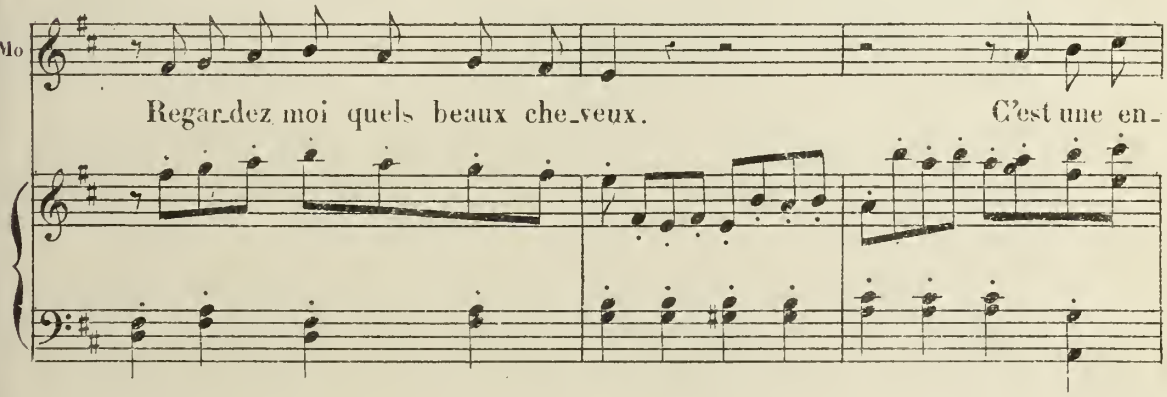

Mo
_se D'of _ frir à son prince une é_pou _
Mo
se Par_mi les beau _ tés les beau_tés que voi _
LE PRINCE.
Ah! voyons ça! Voyons donc ça, voyons donc
Mo
_là.
le P.
ça!
(bas aux femmes)
Mo
At_ten_ti _ on! nous y voi _

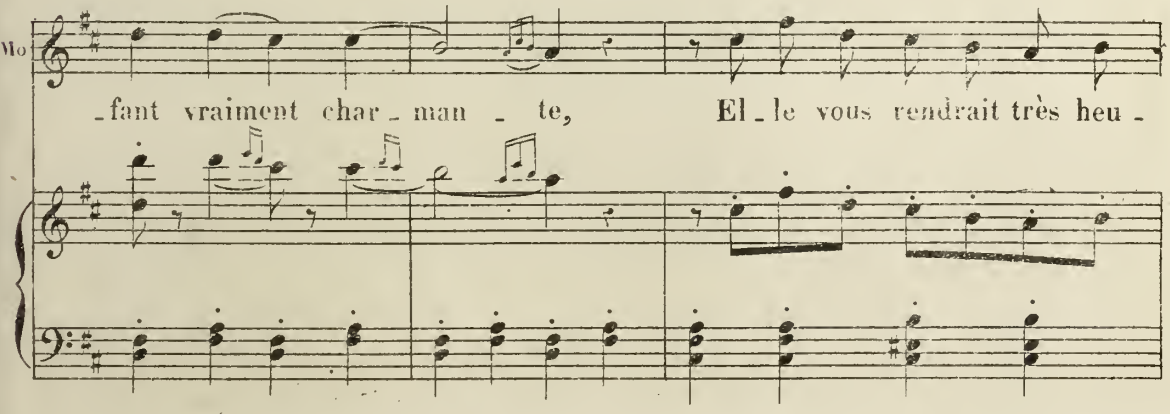

Mo
_là! Soyez a _ droi _ tes, Tenez vous
Mo
droi _ tes, Et sou _ ri _ ez com _ me ce _
M
_la.
les Femmes:
Soyons a _ droi _ tes Tenons nous
piu f
droi _ tes Et sou _ ri _ ons com _ me ce _

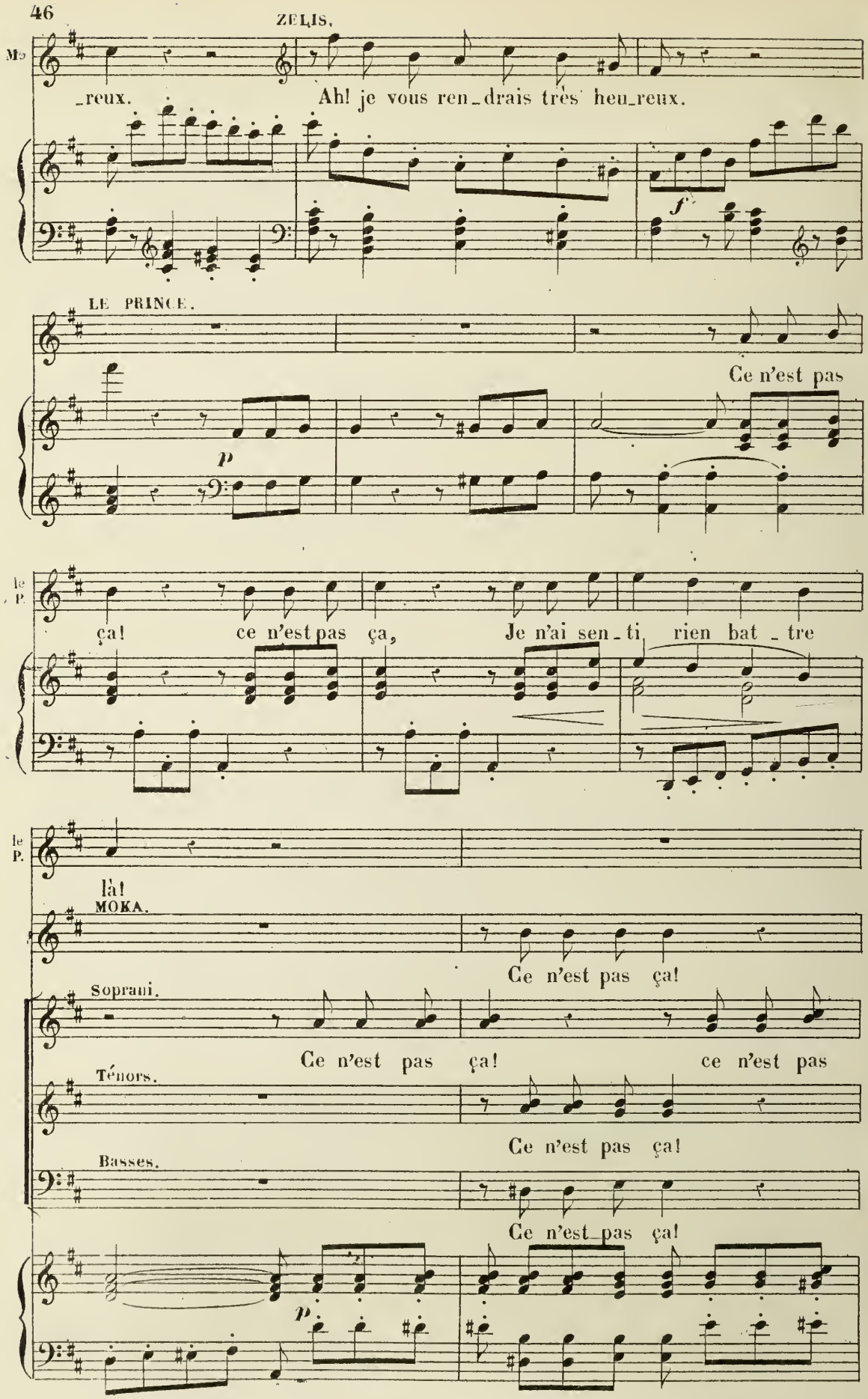


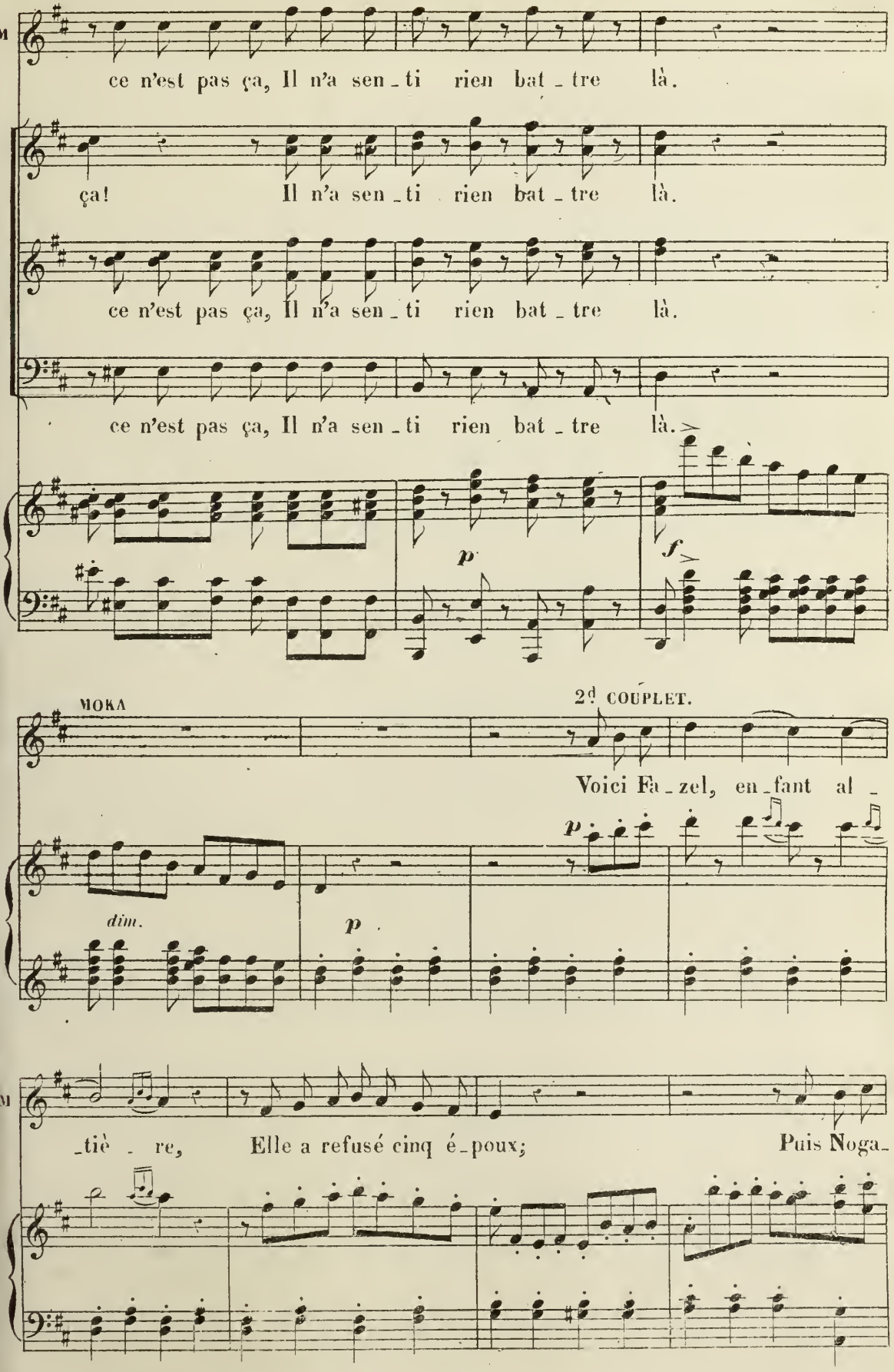
COUPLETS DE MOKA.

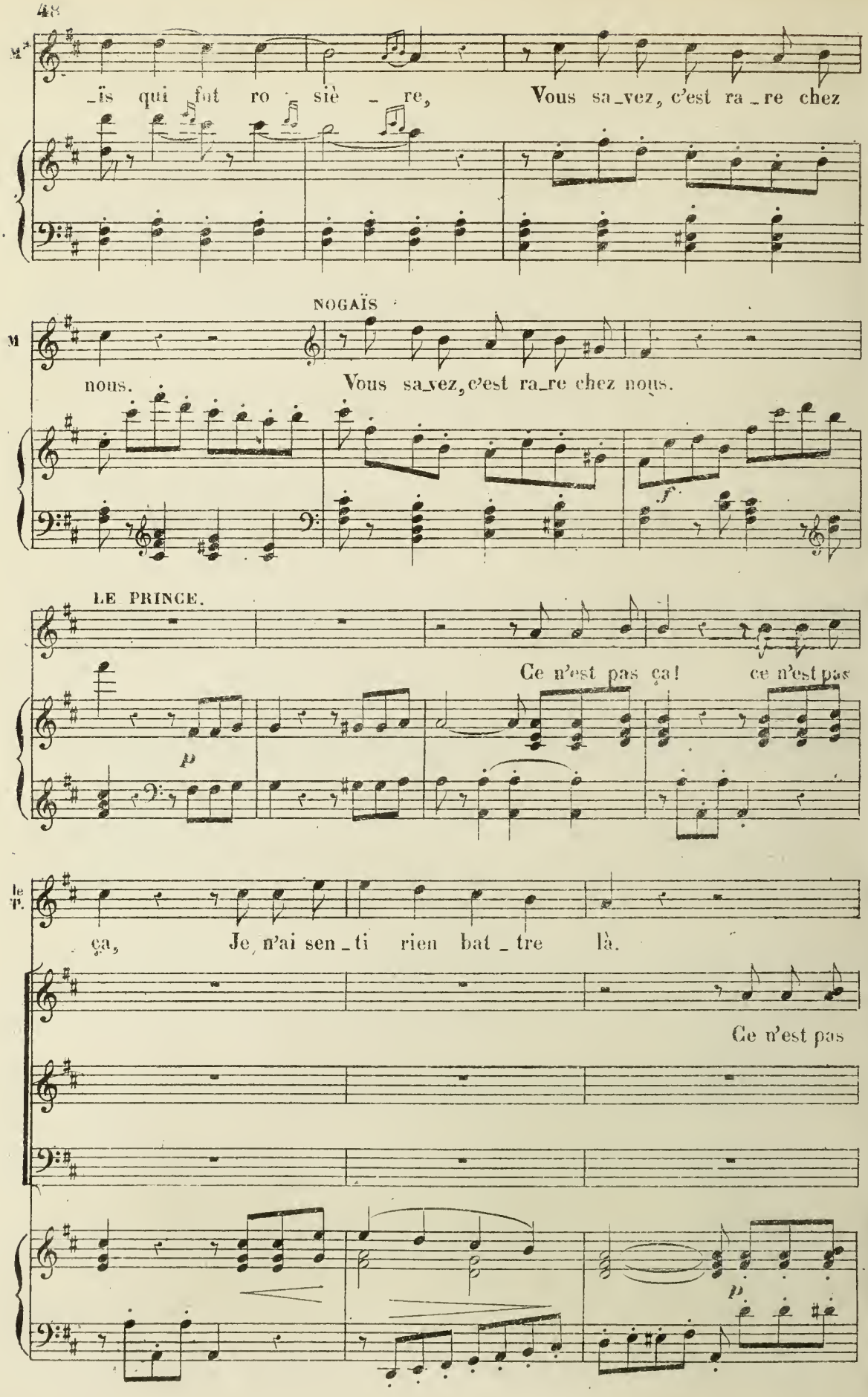


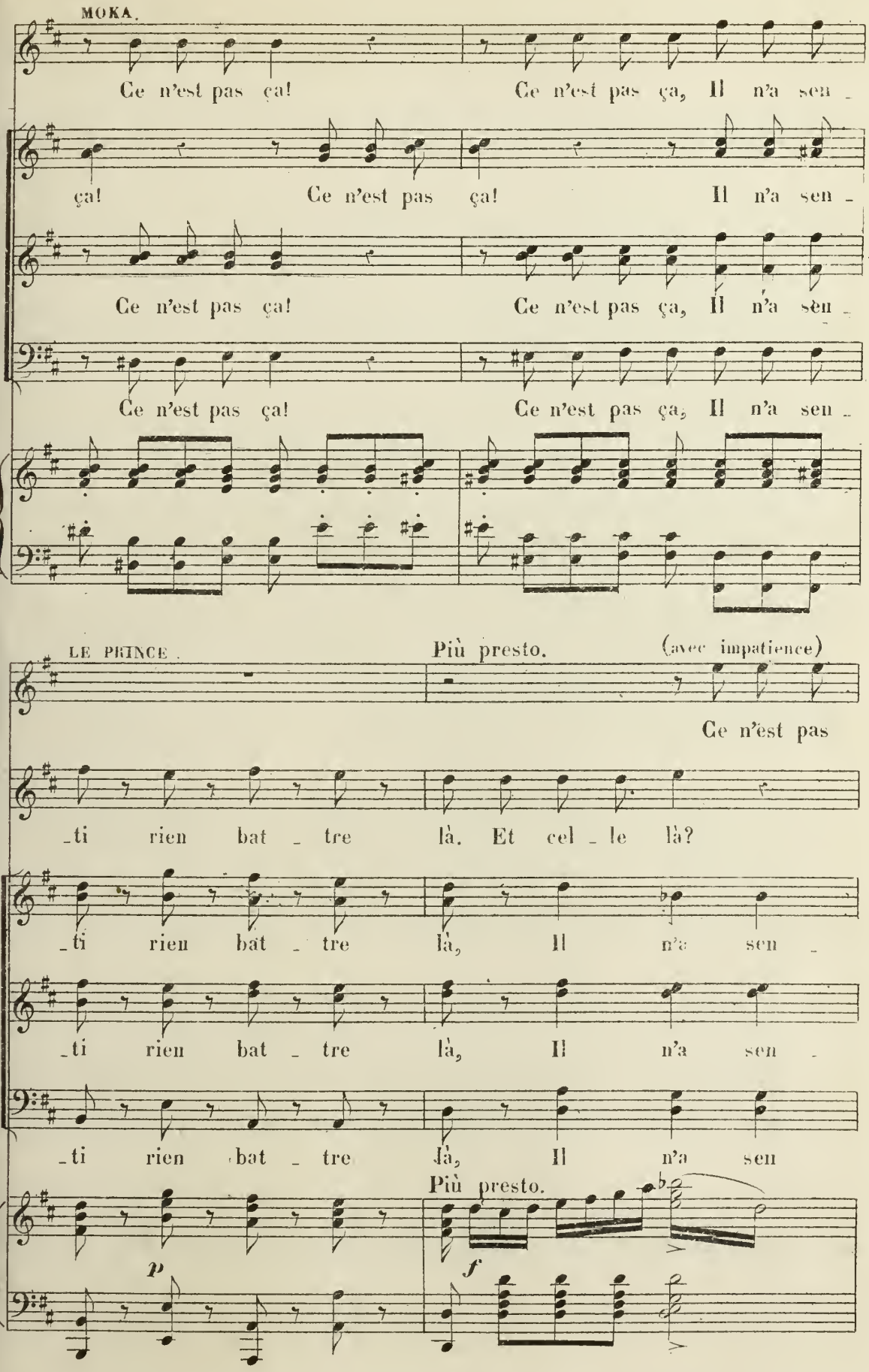


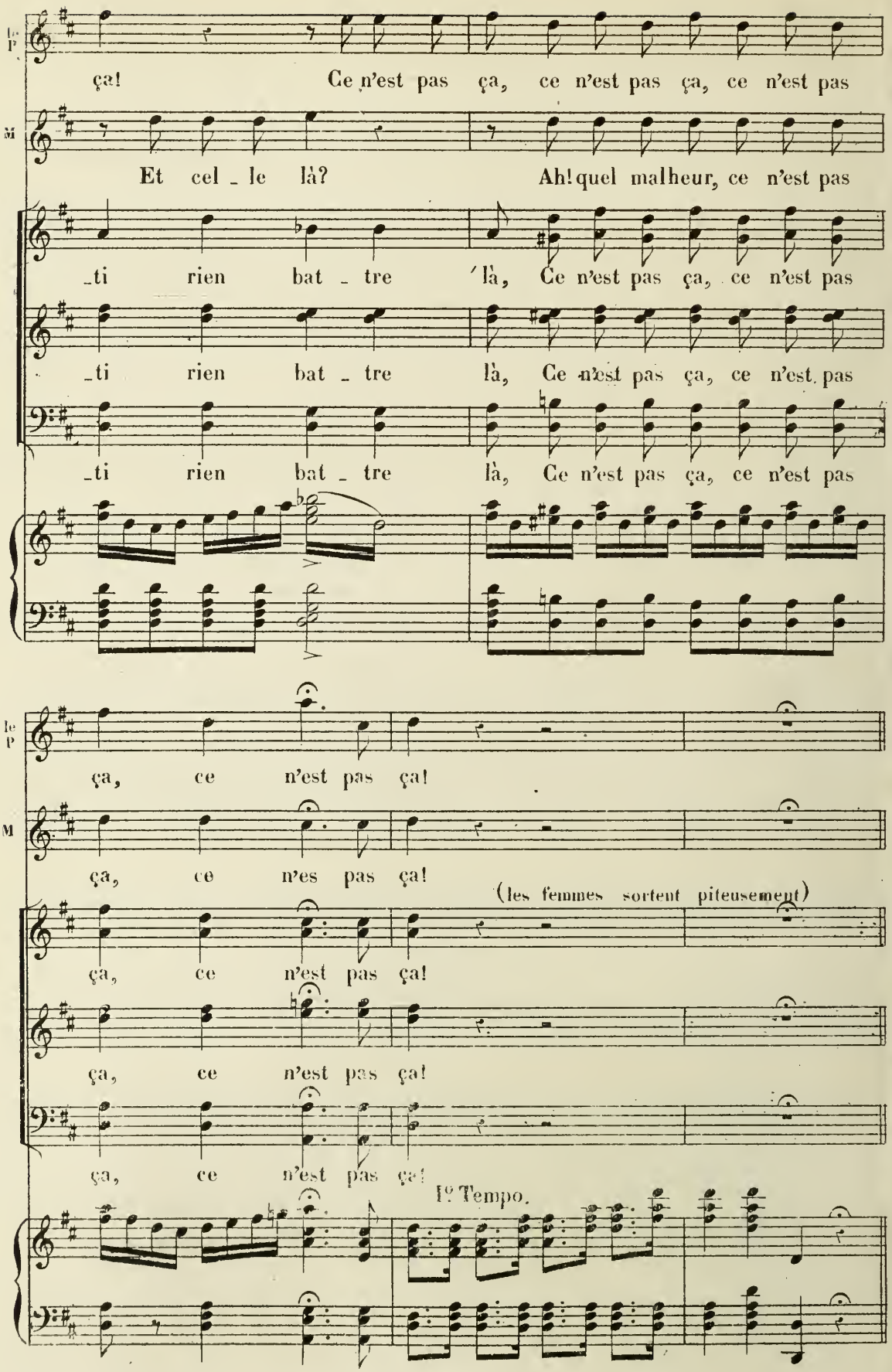



ZELIS.
_reux. Ah! je vous ren_drais très heu_reux.
f
LE PRINCE.
Ce n'est pas
p
le P.
ça! ce n'est pas ça, Je n'ai sen_ti rien bat_tre
le P.
là!
MOKA.
Ce n'est pas ça!
Soprani.
Ce n'est pas ça! ce n'est pas
Ténors.
Ce n'est pas ça!
Basses.
Ce n'est pas ça!
p


M
ce n'est pas ça, Il n'a sen_ti rien bat_tre là.
ça! Il n'a sen_ti rien bat_tre là.
ce n'est pas ça, Il n'a sen_ti rien bat_tre là.
ce n'est pas ça, Il n'a sen_ti rien bat_tre là.
p
f
MOKA
2d COUPLET.
Voici Fa_zel, en_fant al_
p
dim.
p
M
_tiè_re, Elle a refusé cinq é_poux; Puis Noga_

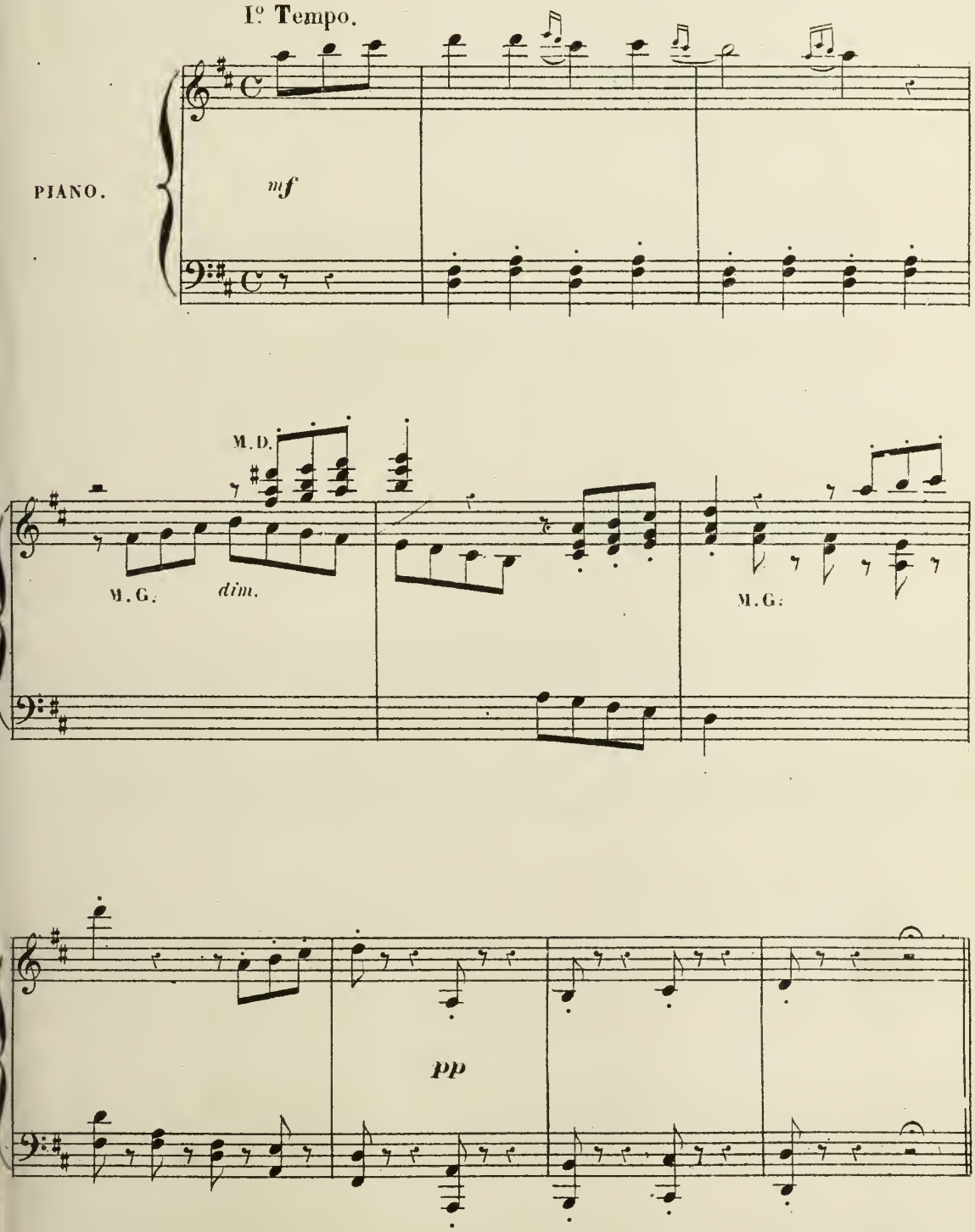

_ïs qui fut ro _ siè _ re, Vous sa_vez, c'est ra _ re chez
NOGAÏS
nous. Vous sa_vez, c'est ra_re chez nous.
LE PRINCE.
Ce n'est pas ça! ce n'est pas
ça, Je n'ai sen _ ti rien bat _ tre là.
Ce n'est pas


MOKA.
Ce n'est pas ça!
Ce n'est pas ça, Il n'a sen -
ça!
Ce n'est pas ça!
Il n'a sen -
Ce n'est pas ça!
Ce n'est pas ça, Il n'a sen -
Ce n'est pas ça!
Ce n'est pas ça, Il n'a sen -
LE PRINCE.
Più presto.
(avec impatience)
Ce n'est pas
M
-ti rien bat - tre là. Et cel - le là?
-ti rien bat - tre là, Il n'a sen -
-ti rien bat - tre là, Il n'a sen -
-ti rien bat - tre là, Il n'a sen
Più presto.
p
f


ça! Ce n'est pas ça, ce n'est pas ça, ce n'est pas
Et cel - le là? Ah! quel malheur, ce n'est pas
- ti rien bat - tre là, Ce n'est pas ça, ce n'est pas
- ti rien bat - tre là, Ce n'est pas ça, ce n'est pas
- ti rien bat - tre là, Ce n'est pas ça, ce n'est pas
ça, ce n'est pas ça!
ça, ce n'es pas ça!
(les femmes sortent piteusement)
ça, ce n'est pas ça!
ça, ce n'est pas ça!
ça, ce n'est pas ça!
I° Tempo.

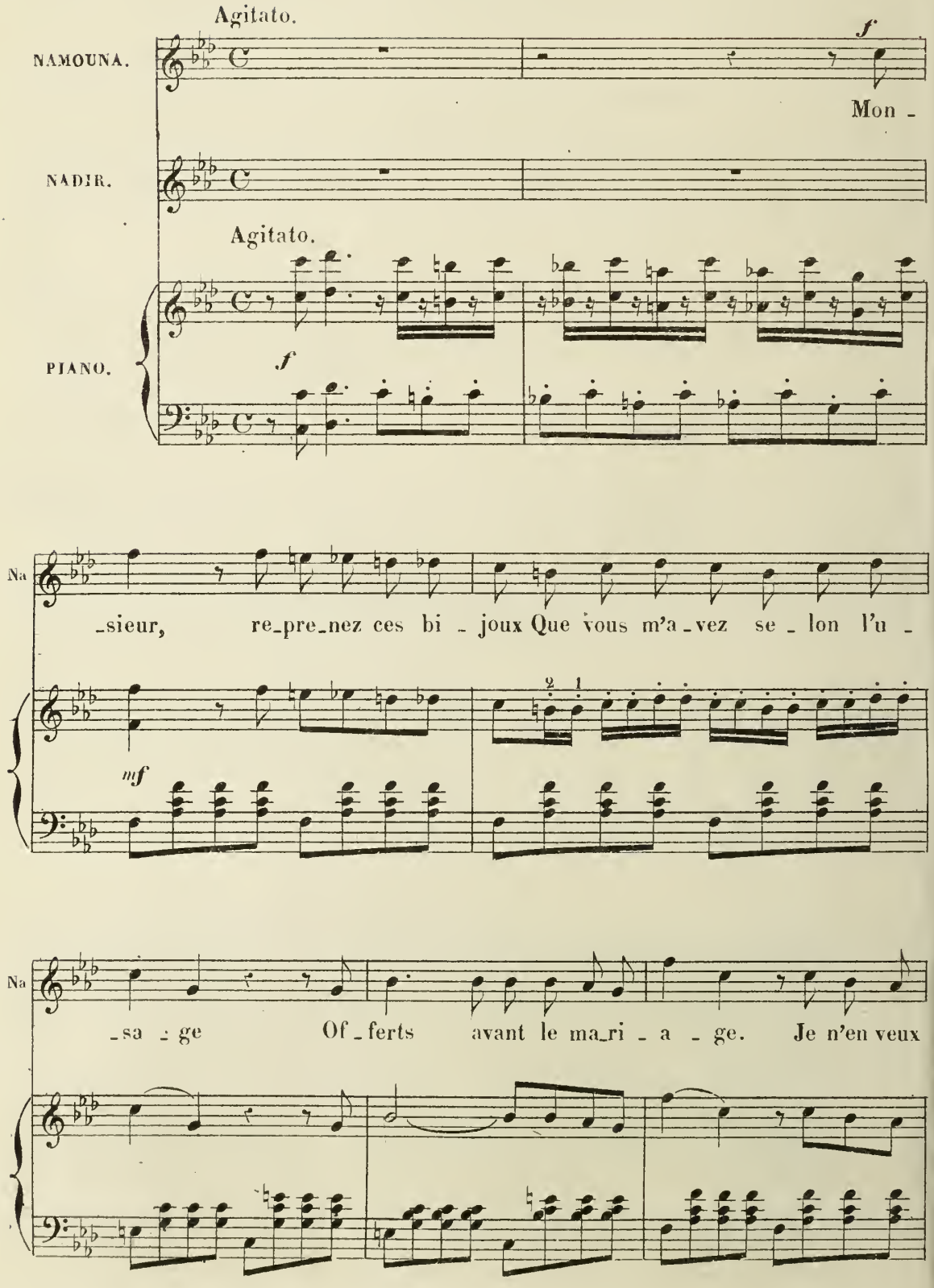
N. 7bis

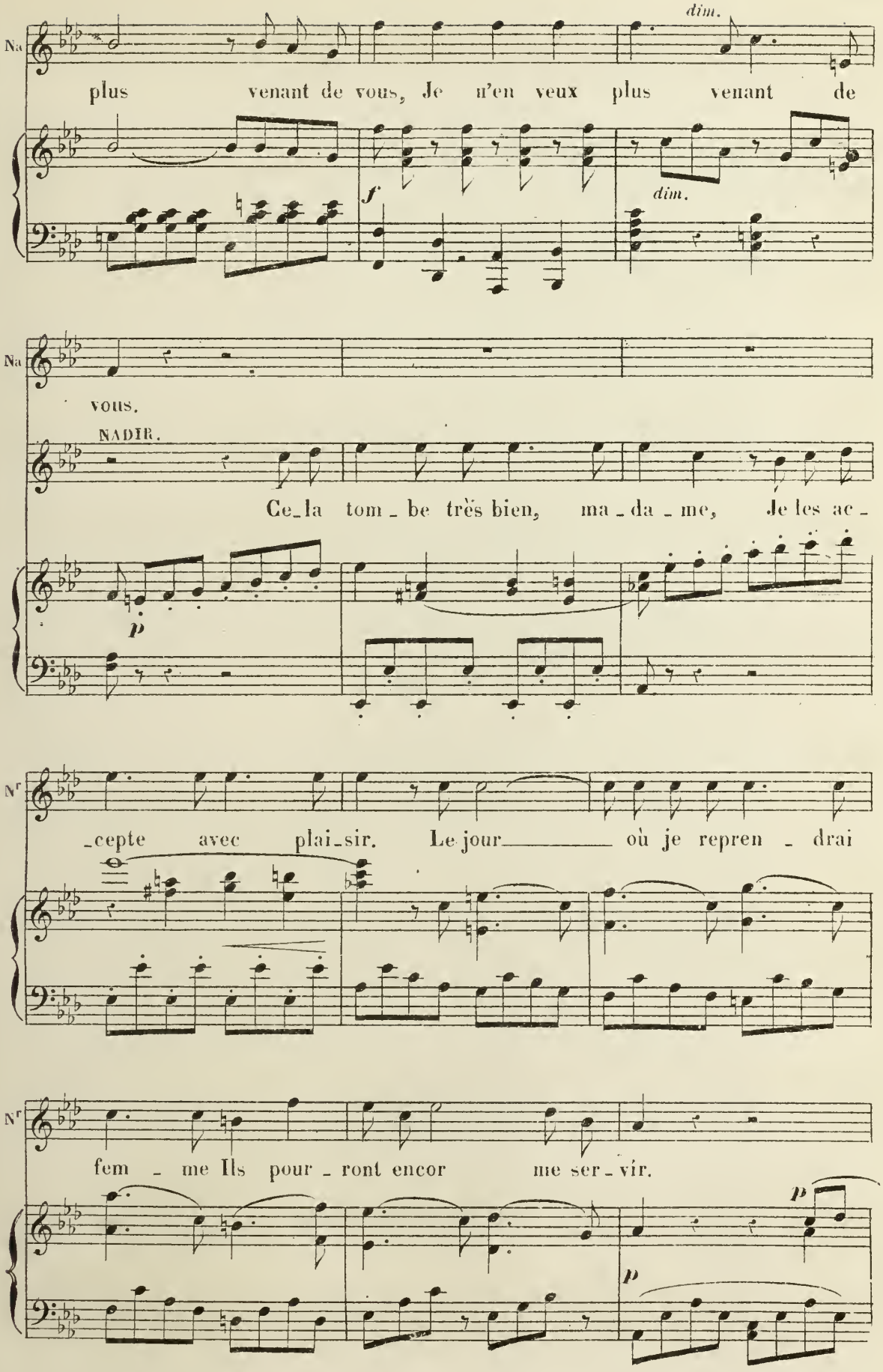
SORTIE.

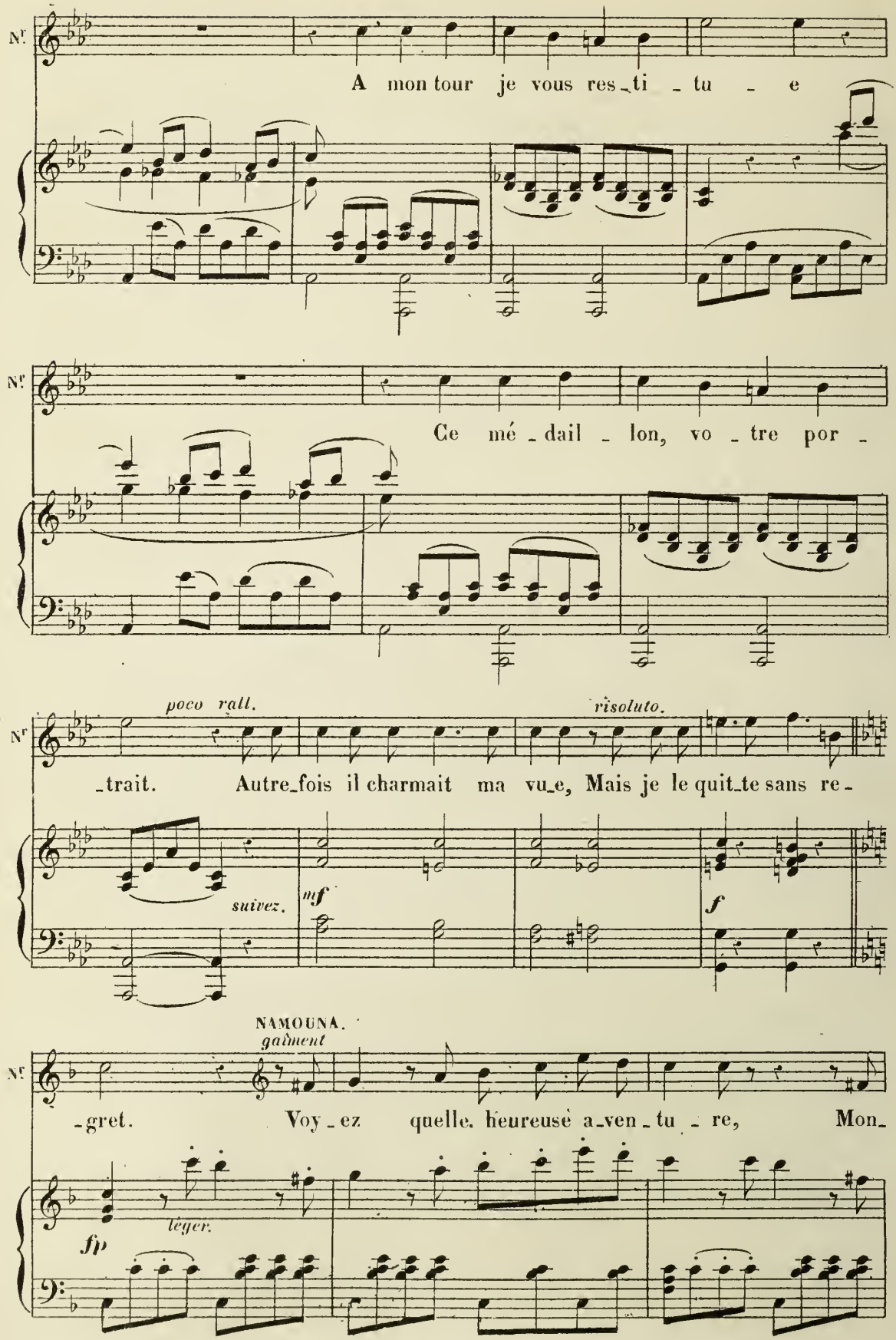


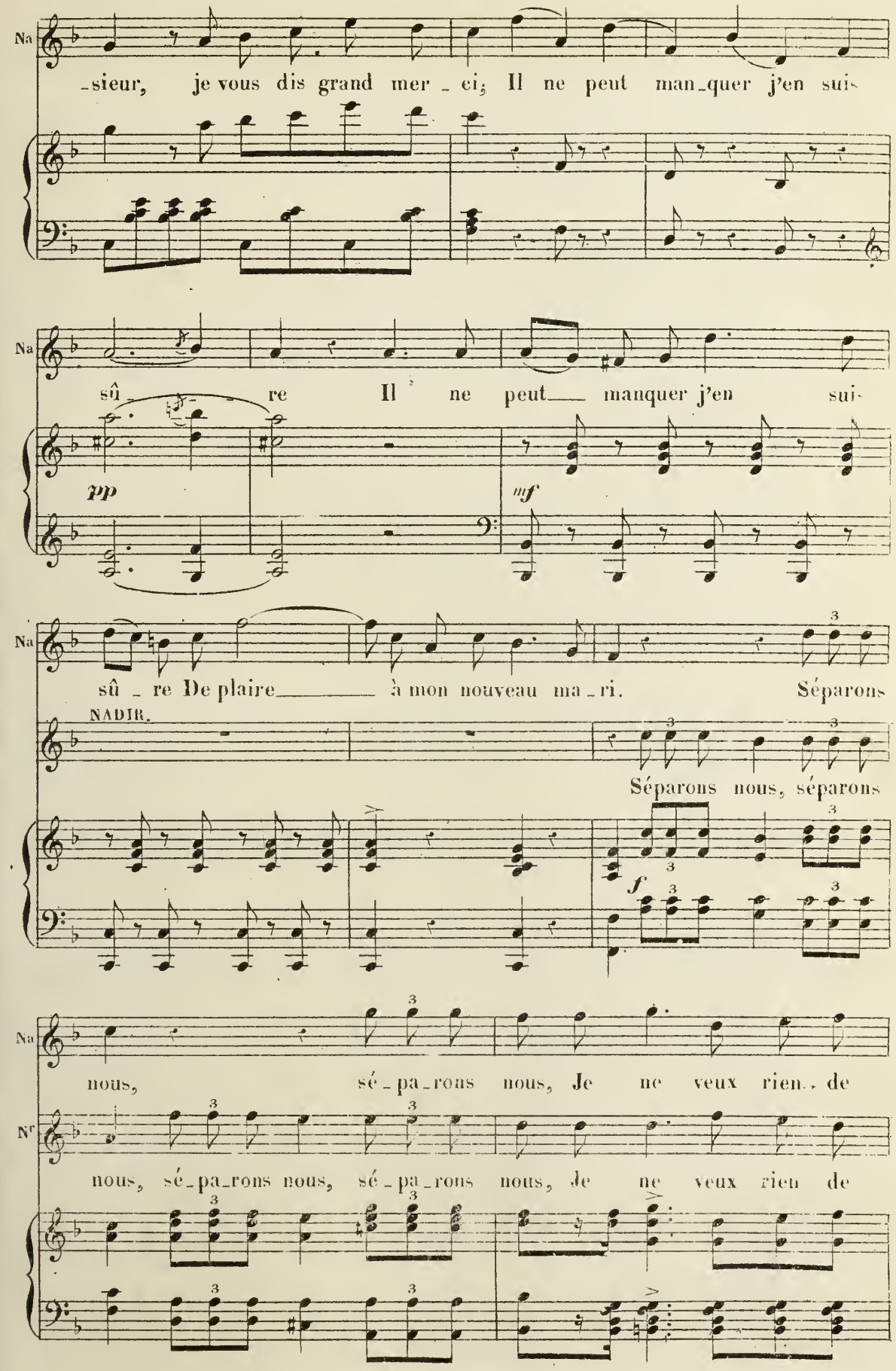
N° 8.

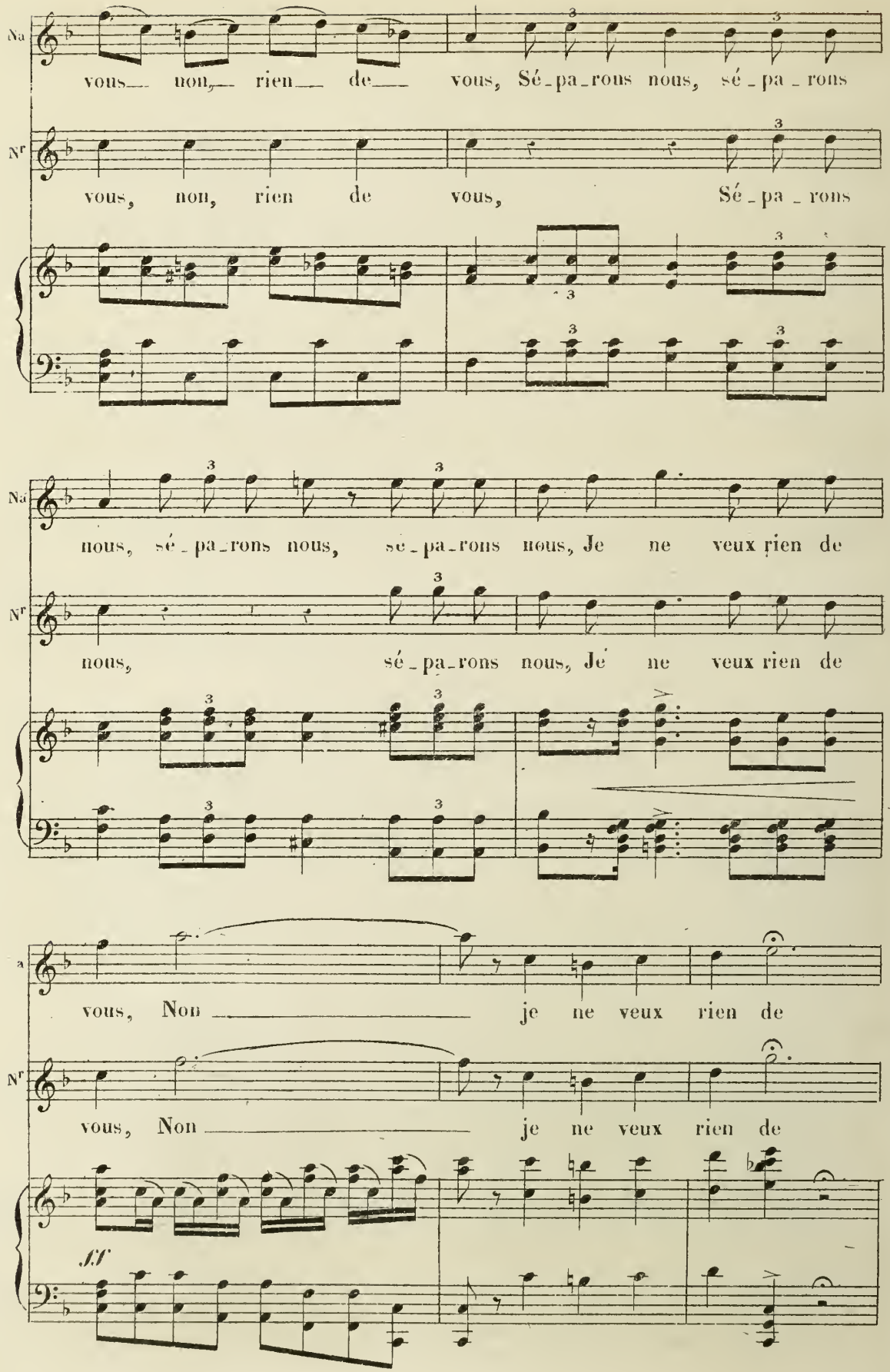
DUO.

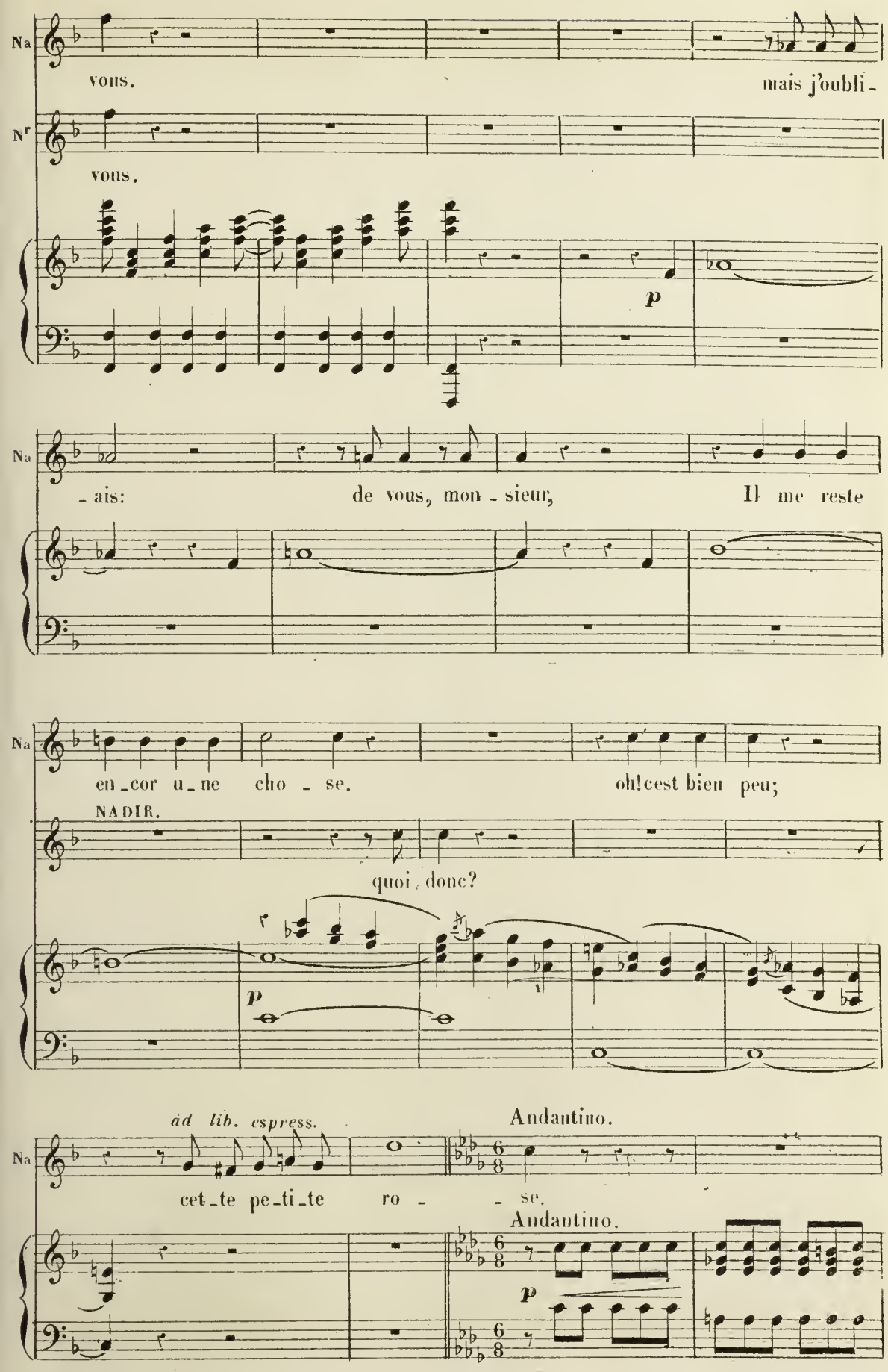

Agitato.
NAMOUNA.
NADIR.
PIANO.
f
Mon -
Agitato.
f
Na
-sieur, re-pre-nez ces bi - joux Que vous m'a-vez se - lon l'u -
mf
2 1
Na
-sa - ge Of-ferts avant le ma-ri - a - ge. Je n'en veux

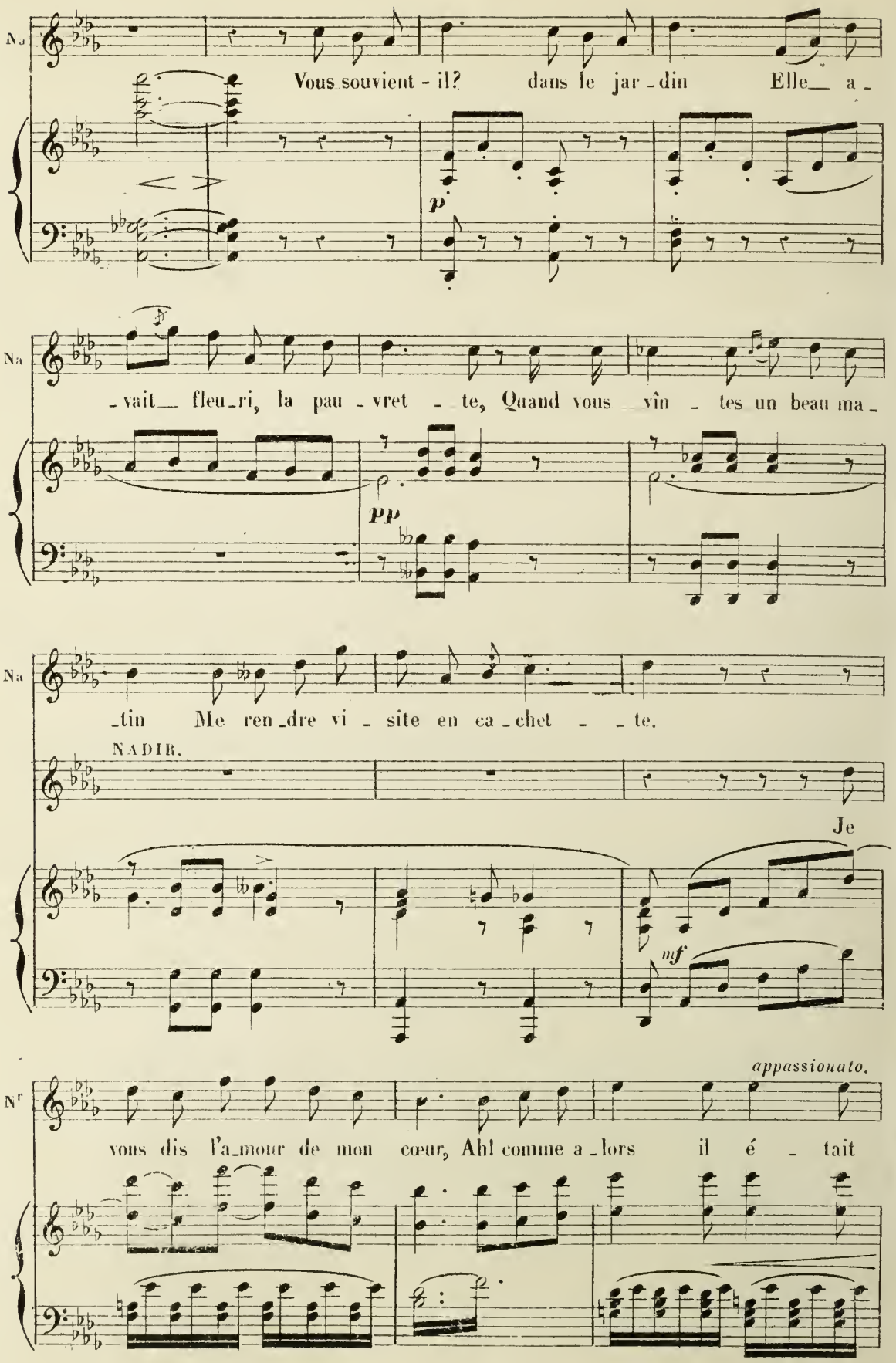

Na
dim.
plus venant de vous, Je n'en veux plus venant de
f
dim.
Na
vous.
NADIR.
Ce_la tom_be très bien, ma_da_me, Je les ac_
p
Nr
_cepte avec plai_sir. Le jour où je repren_drai
Nr
fem_me Ils pour_ront encor me ser_vir.
p
p

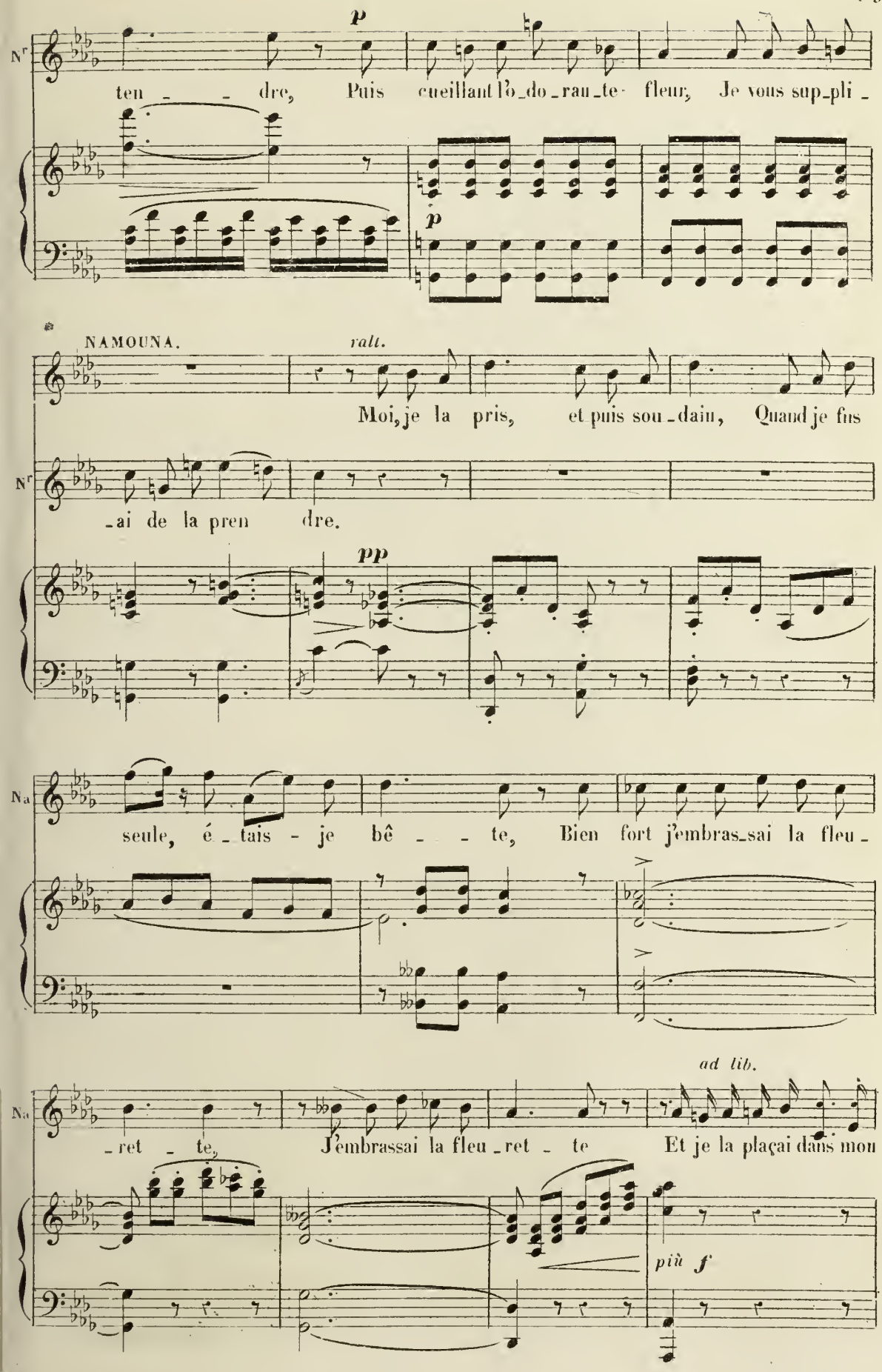

A mon tour je vous res_ti _ tu _ e
Ce mé _ dail _ lon, vo _ tre por _
poco rall.
risoluto.
_trait. Autre_fois il charmait ma vu_e, Mais je le quit_te sans re _
suivez.
mf
f
NAMOUNA.
gaîment
_gret. Voy _ ez quelle heureuse a_ven _ tu _ re, Mon_
léger.
fp

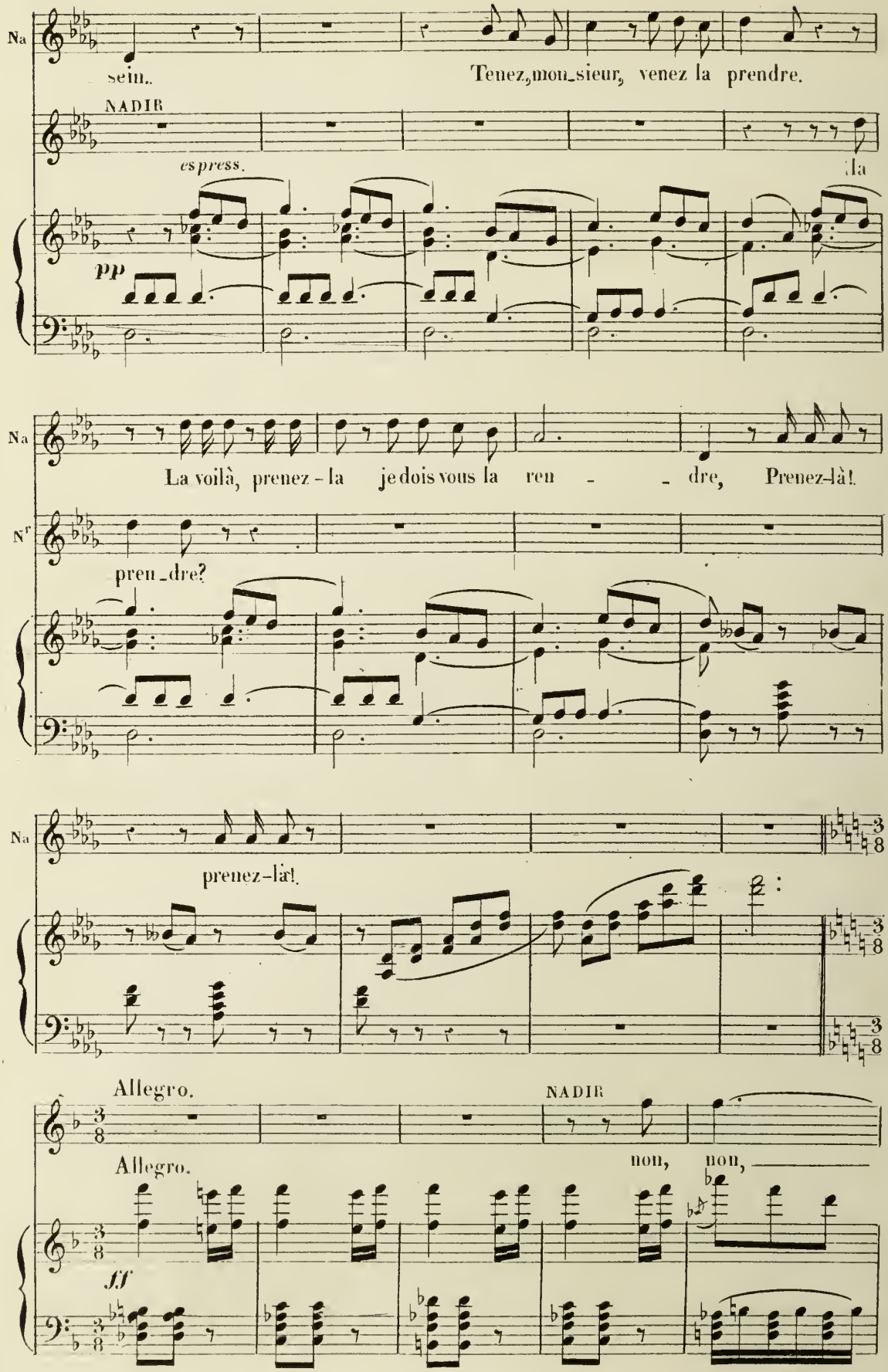

Na
-sieur, je vous dis grand mer - ci; Il ne peut man-quer j'en suis
Na
sû - re Il ne peut manquer j'en sui-
pp
mf
Na
sû - re De plaire à mon nouveau ma - ri. Séparons
NADIR.
Séparons nous, séparons
f
Na
nous, sé - pa - rons nous, Je ne veux rien de
Nr
nous, sé - pa - rons nous, sé - pa - rons nous, Je ne veux rien de

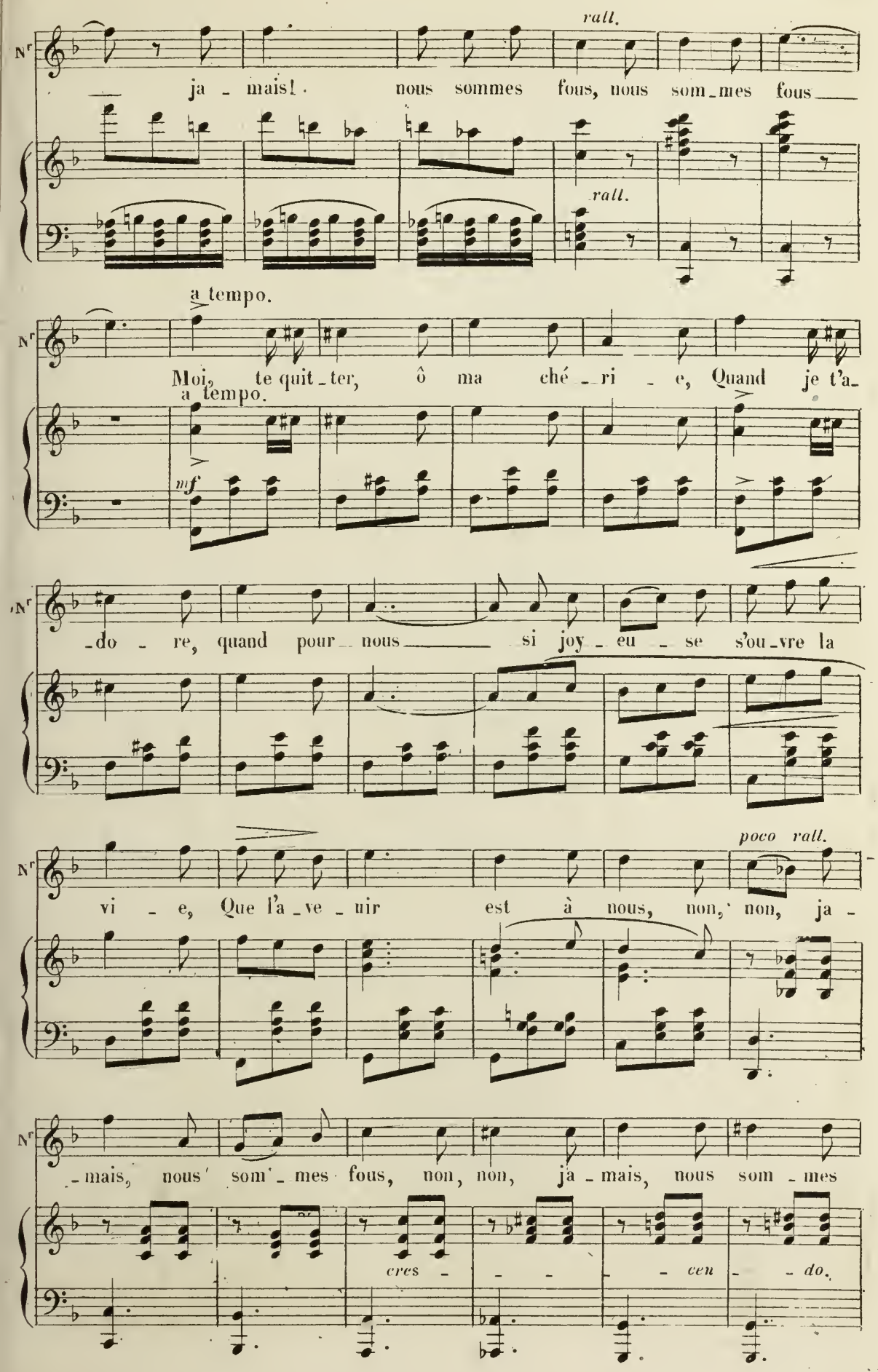

Na
vous non rien de vous, Sé-pa-rons nous, sé-pa-rons
Nr
vous, non, rien de vous, Sé-pa-rons
Na
nous, sé-pa-rons nous, sé-pa-rons nous, Je ne veux rien de
Nr
nous, sé-pa-rons nous, Je ne veux rien de
a
vous, Non je ne veux rien de
Nr
vous, Non je ne veux rien de
ff

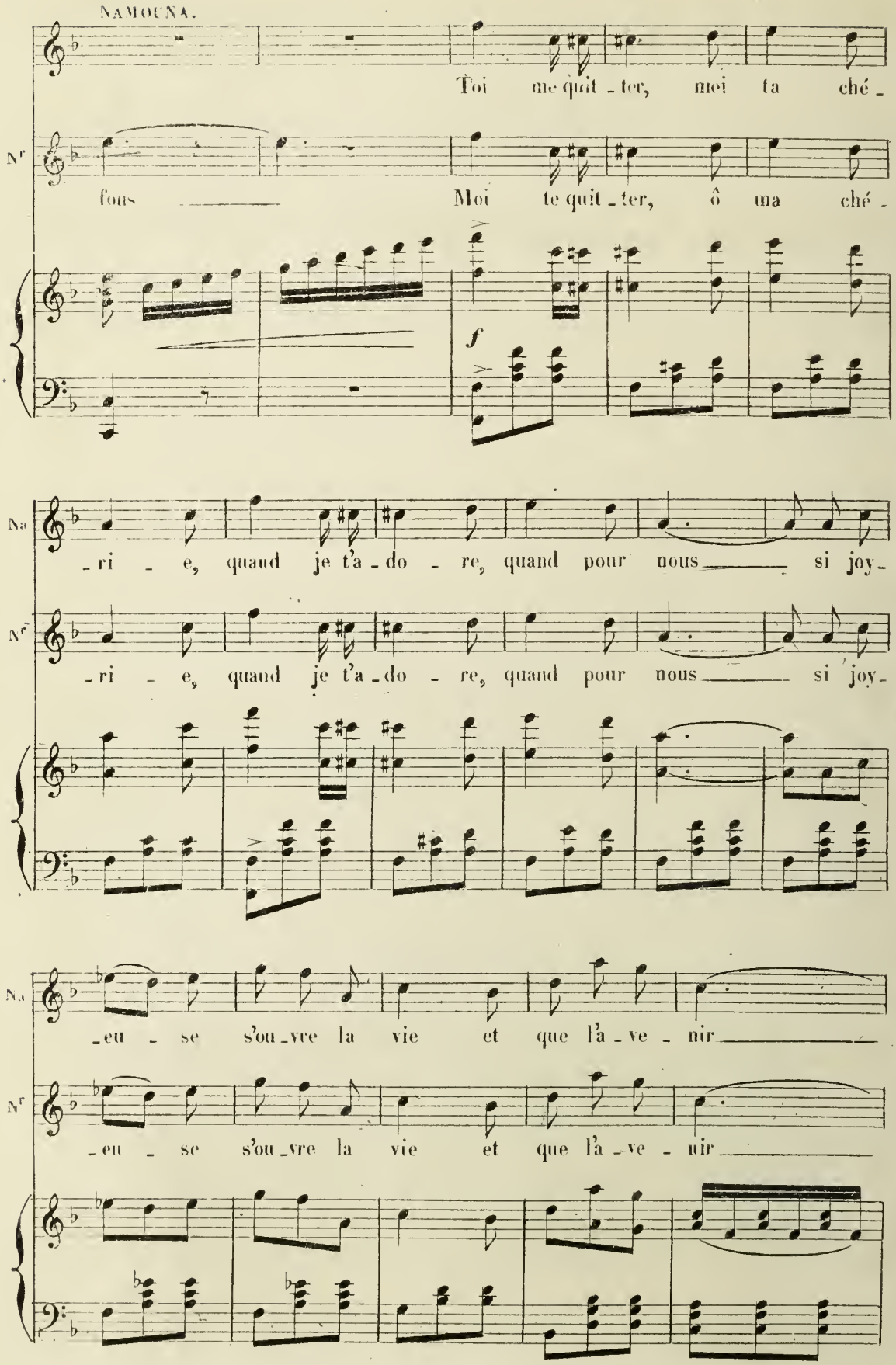

Na
vous.
mais j'oubli-
Nr
vous.
p
Na
-ais:
de vous, mon-sieur,
Il me reste
Na
en-cor u-ne cho-se.
oh! c'est bien peu;
NADIR.
quoi, donc?
p
ad lib. espress.
Andantino.
Na
cet-te pe-ti-te ro-se.
Andantino.
p

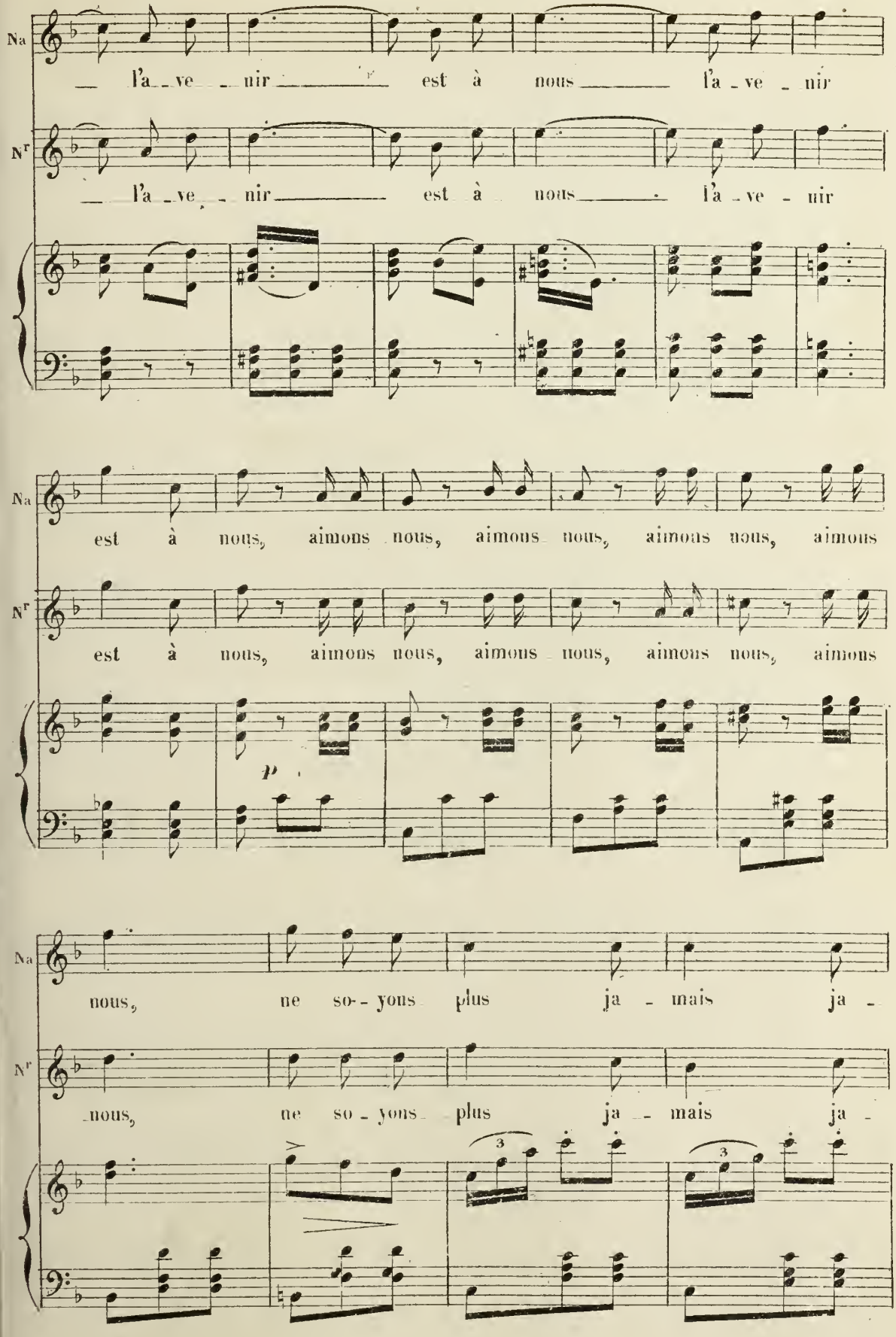

Na
Vous souvient - il? dans le jar - din Elle_ a -
p
Na
- vait_ fleu_ri, la pau - vret - te, Quand vous vîn - tes un beau ma -
pp
Na
_tin Me ren_dre vi - site en ca_chet - - te.
NADIR.
Je
mf
appassionato.
Nr
vous dis l'a_mour de mon cœur, Ah! comme a_lors il é - tait

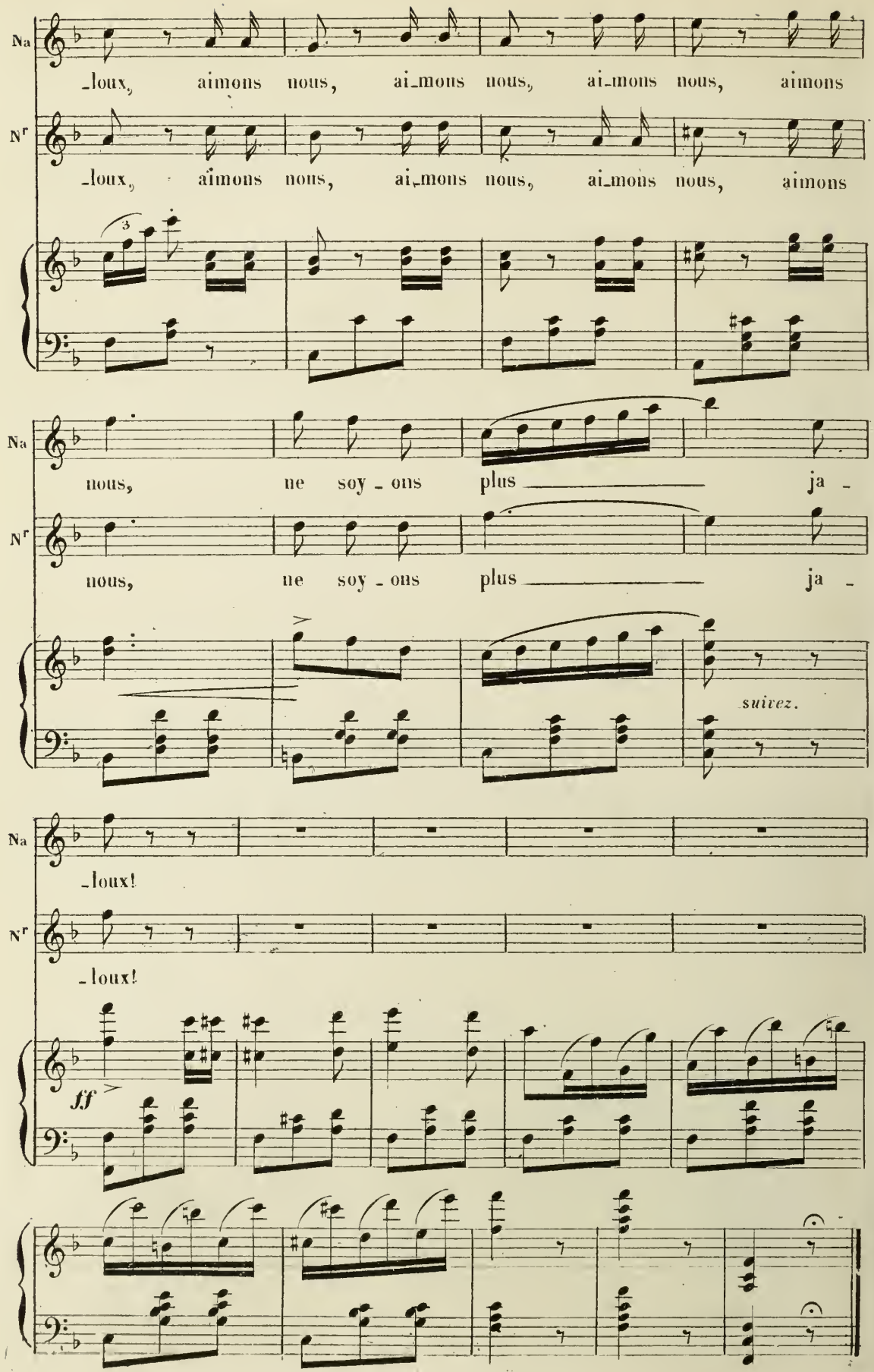

p
Nr
ten - - dre, Puis cueillant l'o_do_rau_te- fleur, Je vous sup_pli -
p
NAMOUNA.
ralt.
Moi, je la pris, et puis sou_dain, Quand je fus
Nr
_ai de la pren dre.
pp
Na
seule, é_tais - je bê - - te, Bien fort j'embras_sai la fleu -
ad lib.
Na
_ret - te, J'embrassai la fleu_ret - te Et je la plaçai dans mon
più f


Na
sein.
Tenez, mon_sieur, venez la prendre.
NADIR
espress.
la
pp
Na
La voilà, prenez-la je dois vous la ren - - dre, Prenez-là!
Nr
pren_dre?
Na
prenez-là!
Allegro.
NADIR
Allegro.
non, non,
ff


rall.
ja - mais! nous sommes fous, nous som_mes fous
rall.
a tempo.
Moi, te quit_ter, ô ma ché_ri_e, Quand je t'a_
a tempo.
mf
_do_re, quand pour_nous si joy_eu_se s'ou_vre la
poco rall.
vi_e, Que l'a_ve_nir est à nous, non, non, ja_
_mais, nous' som'_mes fous, non, non, ja_mais, nous som_mes
cres_ _ _ _ _ _ cen_do.

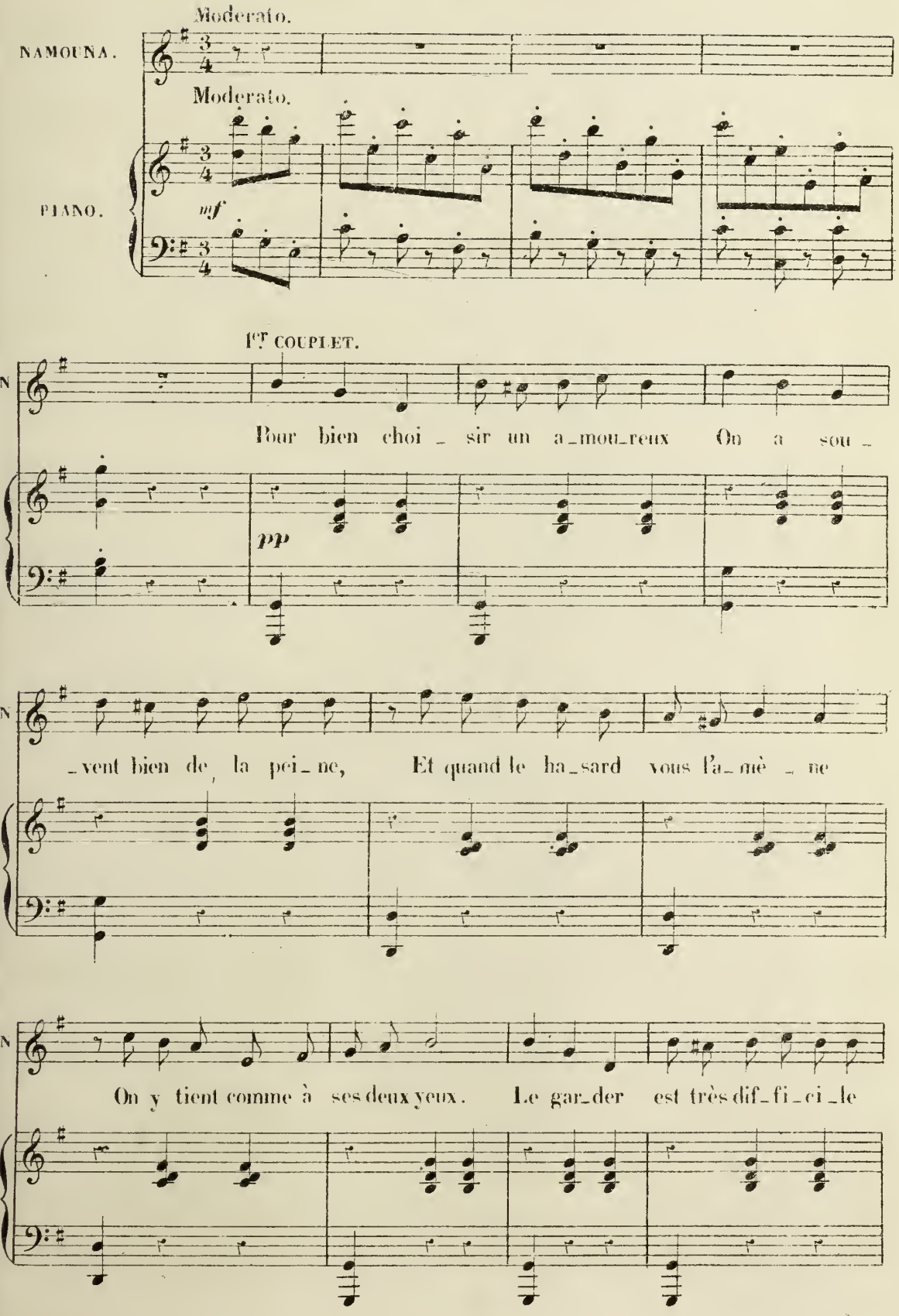

NAMOUNA.
Toi me quit - ter, moi ta ché -
Nr
fous
Moi te quit - ter, ô ma ché -
f
Na
- ri - e, quand je t'a - do - re, quand pour nous si joy -
Nr
- ri - e, quand je t'a - do - re, quand pour nous si joy -
Na
- eu - se s'ou - vre la vie et que l'a - ve - nir
Nr
- eu - se s'ou - vre la vie et que l'a - ve - nir

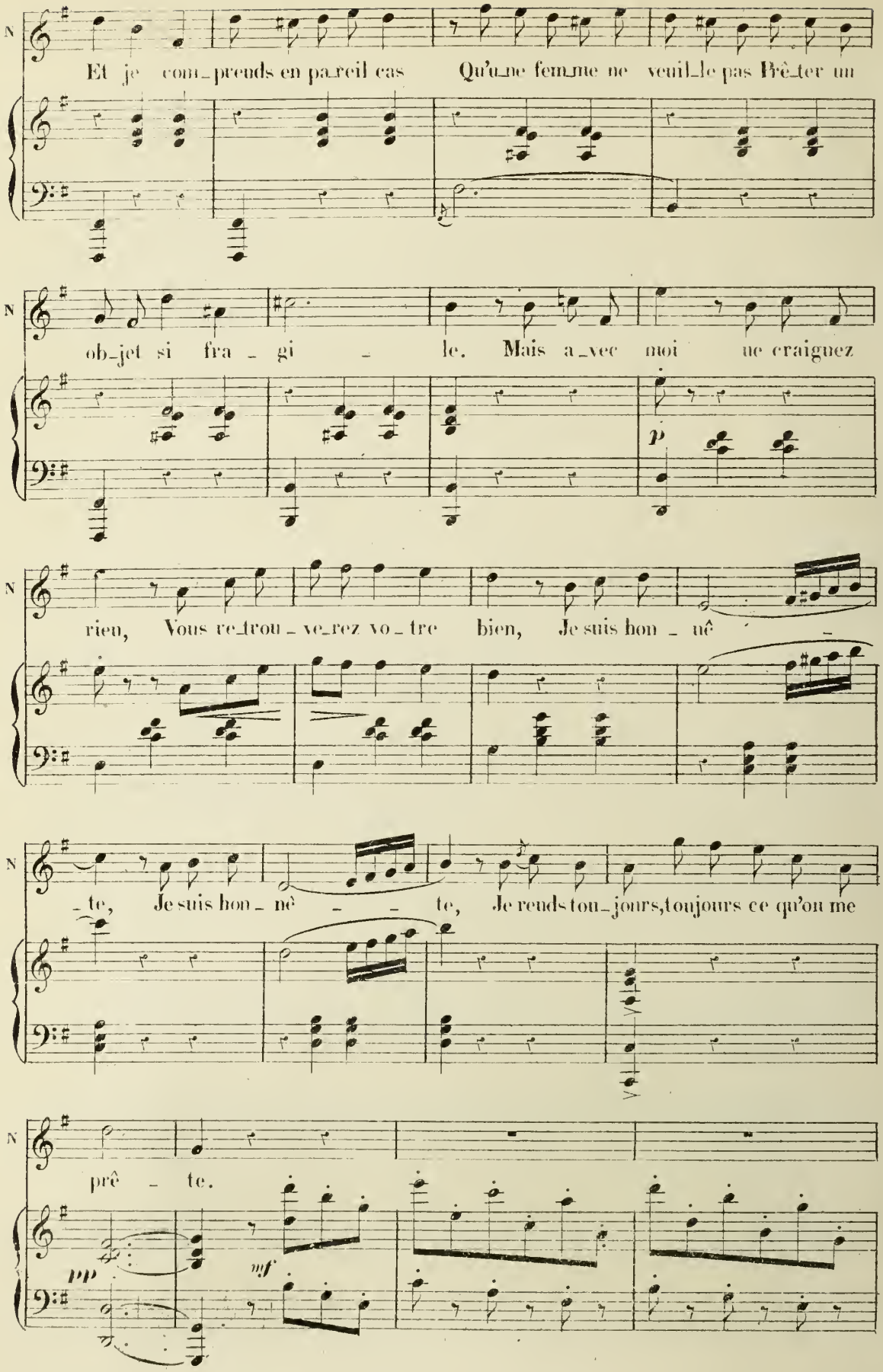

Na
l'a_ve_nir est à nous l'a_ve_nir
Nr
l'a_ve_nir est à nous l'a_ve_nir
est à nous, aimons nous, aimons nous, aimons nous, aimons
est à nous, aimons nous, aimons nous, aimons nous, aimons
p
nous, ne so_yons plus ja_mais ja_
nous, ne so_yons plus ja_mais ja_
3
3

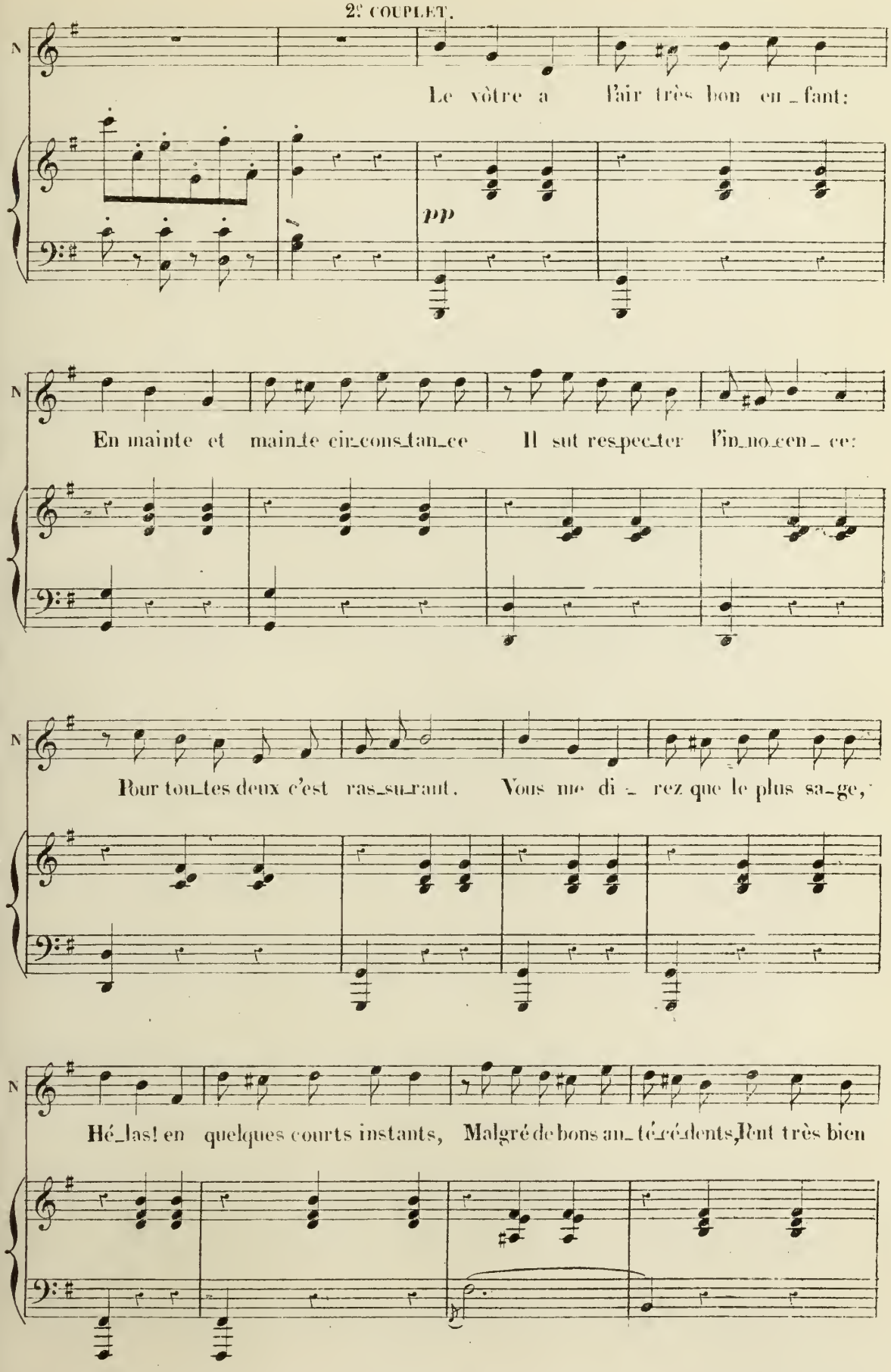

Na
-loux, aimons nous, ai-mons nous, ai-mons nous, aimons
Nr
-loux, aimons nous, ai-mons nous, ai-mons nous, aimons
3
Na
nous, ne soy-ons plus ja-
Nr
nous, ne soy-ons plus ja-
suivez.
Na
-loux!
Nr
-loux!
ff

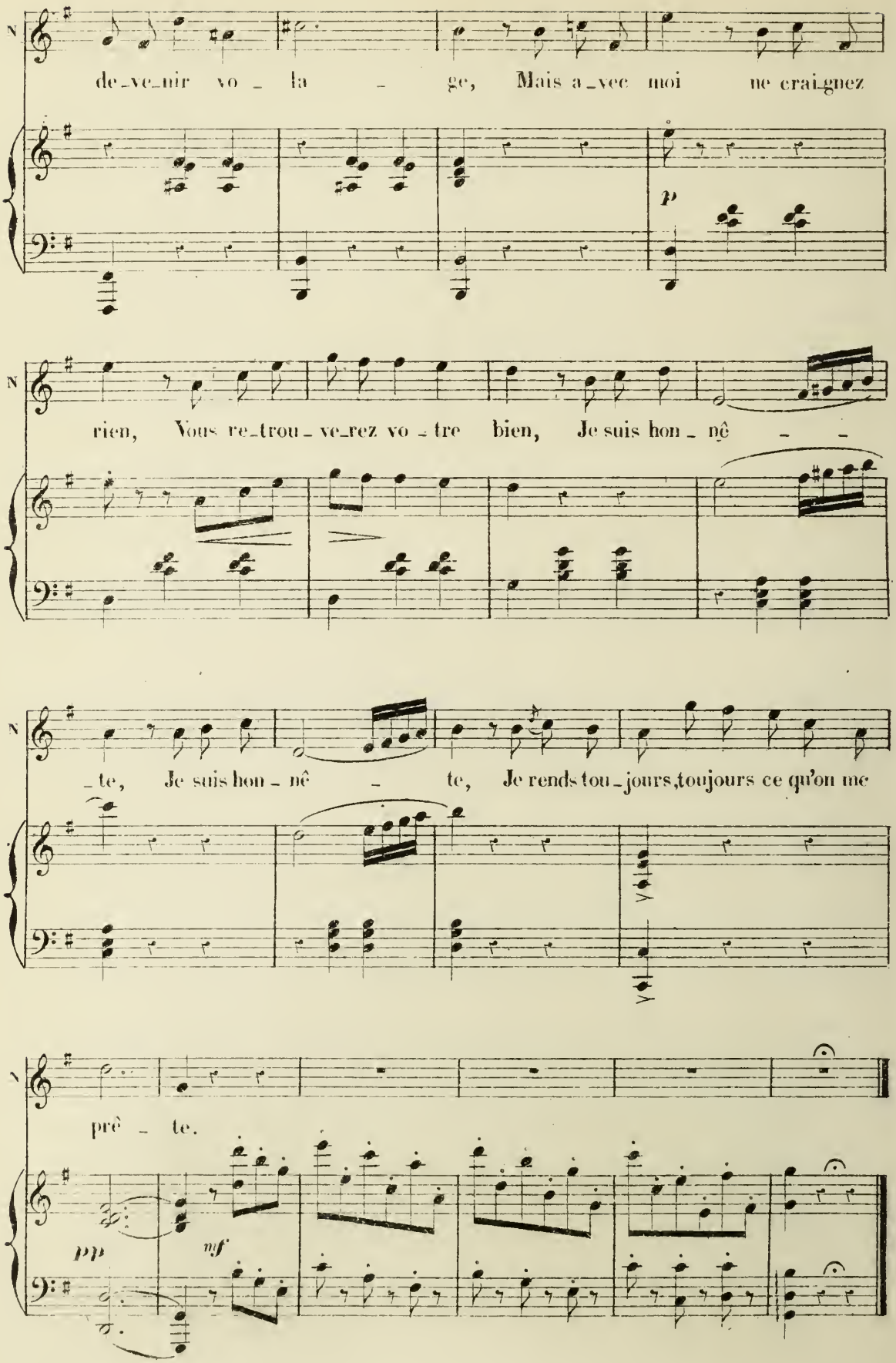
N° 9

COUPLETS DE NAMOUNA.



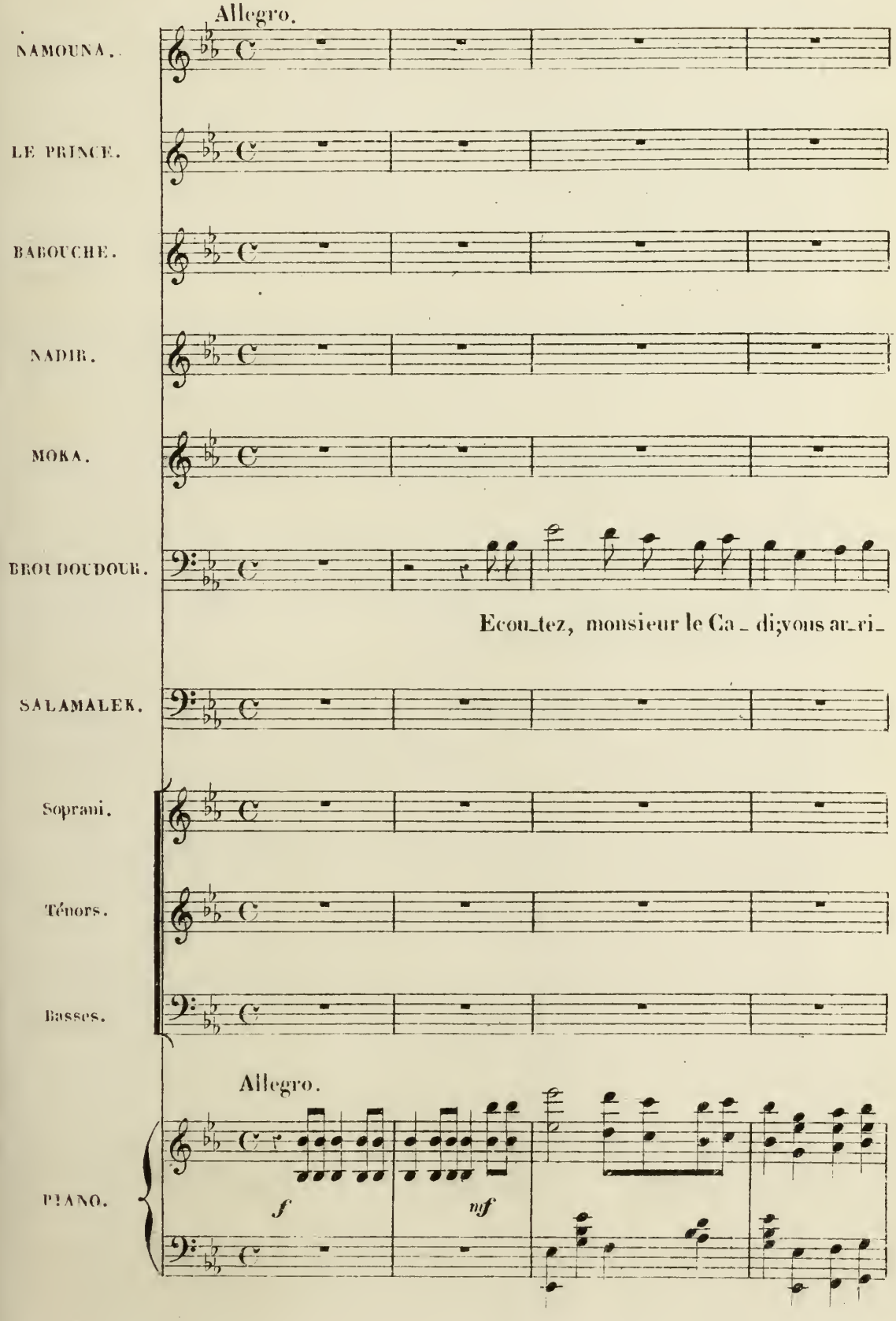

Et je com_prends en pa_reil cas Qu'u_ne fem_me ne veuil_le pas Prê_ter un
ob_jet si fra - gi - le. Mais a_vec moi ne craignez
p
rien, Vous re_trou_ve_rez vo_tre bien, Je suis hon - nê -
_te, Je suis hon - nê - te, Je rends tou_jours, toujours ce qu'on me
prê - te.
pp
mf

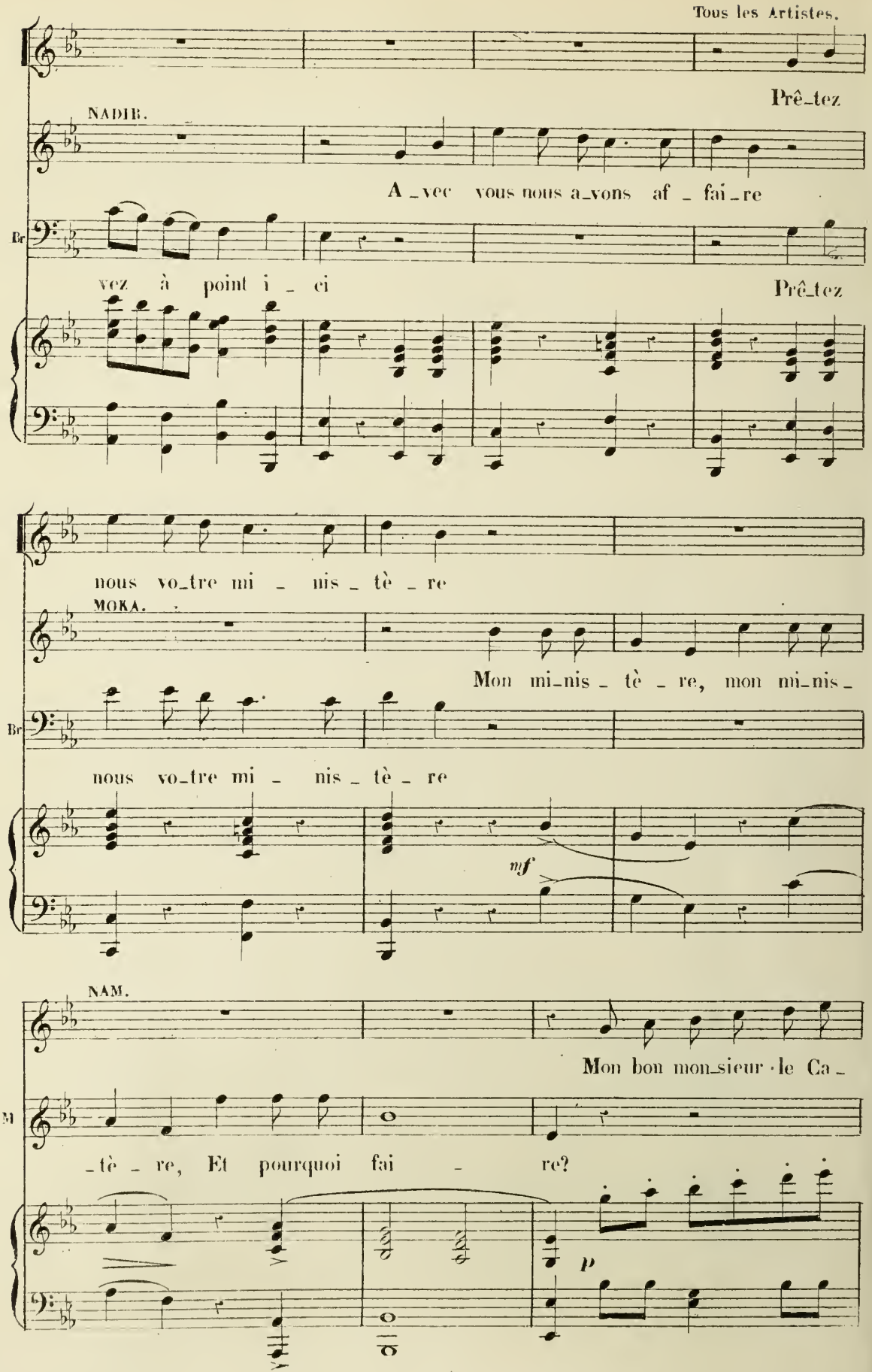

2e COUPLET.
Le vôtre a l'air très bon en_fant:
pp
En mainte et mainte cir_cons_tan_ce Il sut res_pec_ter l'in_no_cen_ce:
Pour tou_tes deux c'est ras_su_rant. Vous me di_rez que le plus sa_ge,
Hé_las! en quelques courts instants, Malgré de bons an_té_cédents, Font très bien

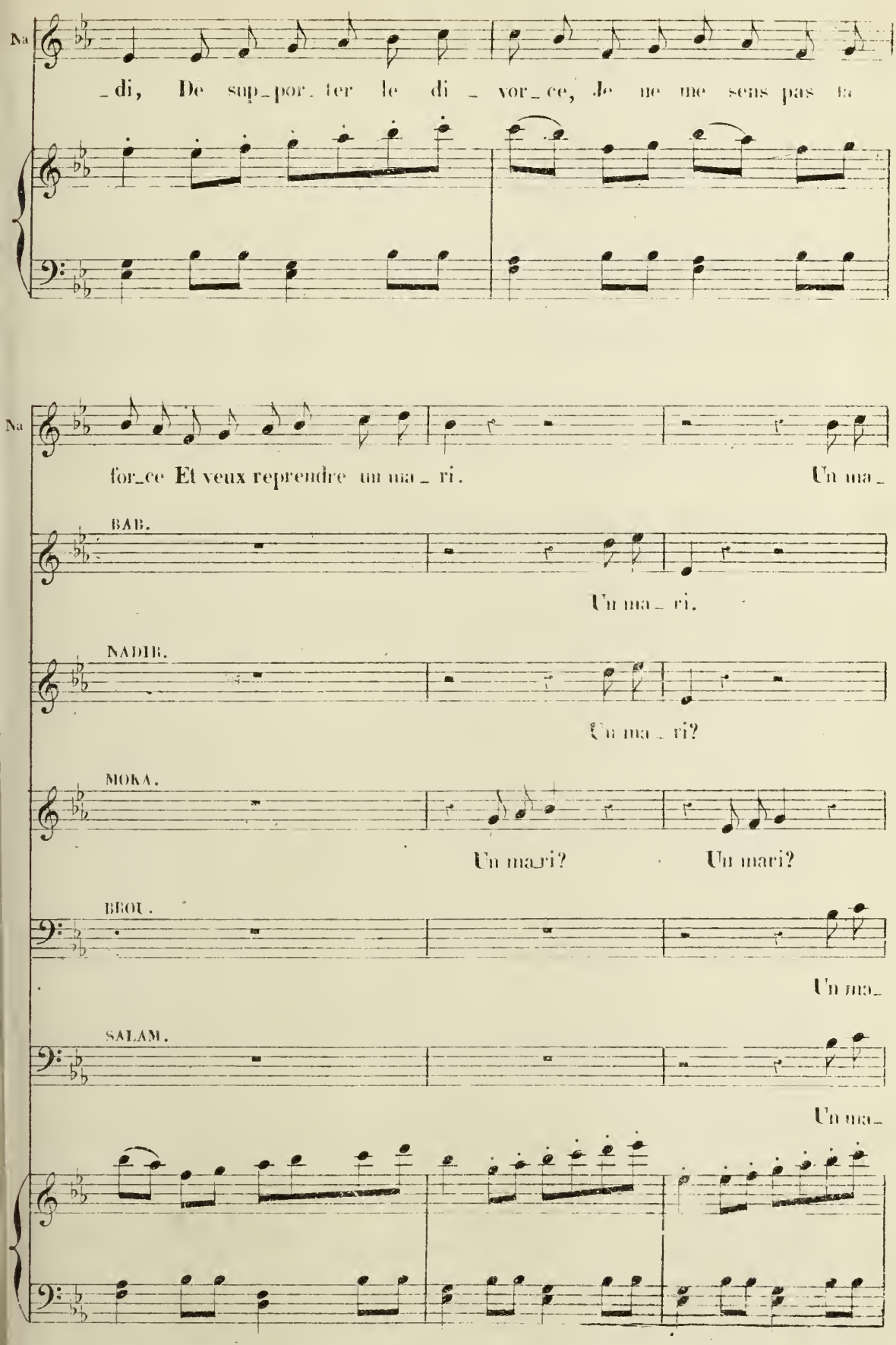

de_ve_nir vo _ la _ ge, Mais a_vec moi ne crai_gnez
p
rien, Vous re_trou_ve_rez vo _ tre bien, Je suis hon _ nê _ _
_ te, Je suis hon _ nê _ te, Je rends tou_jours,toujours ce qu'on me
prê _ te.
pp
mf

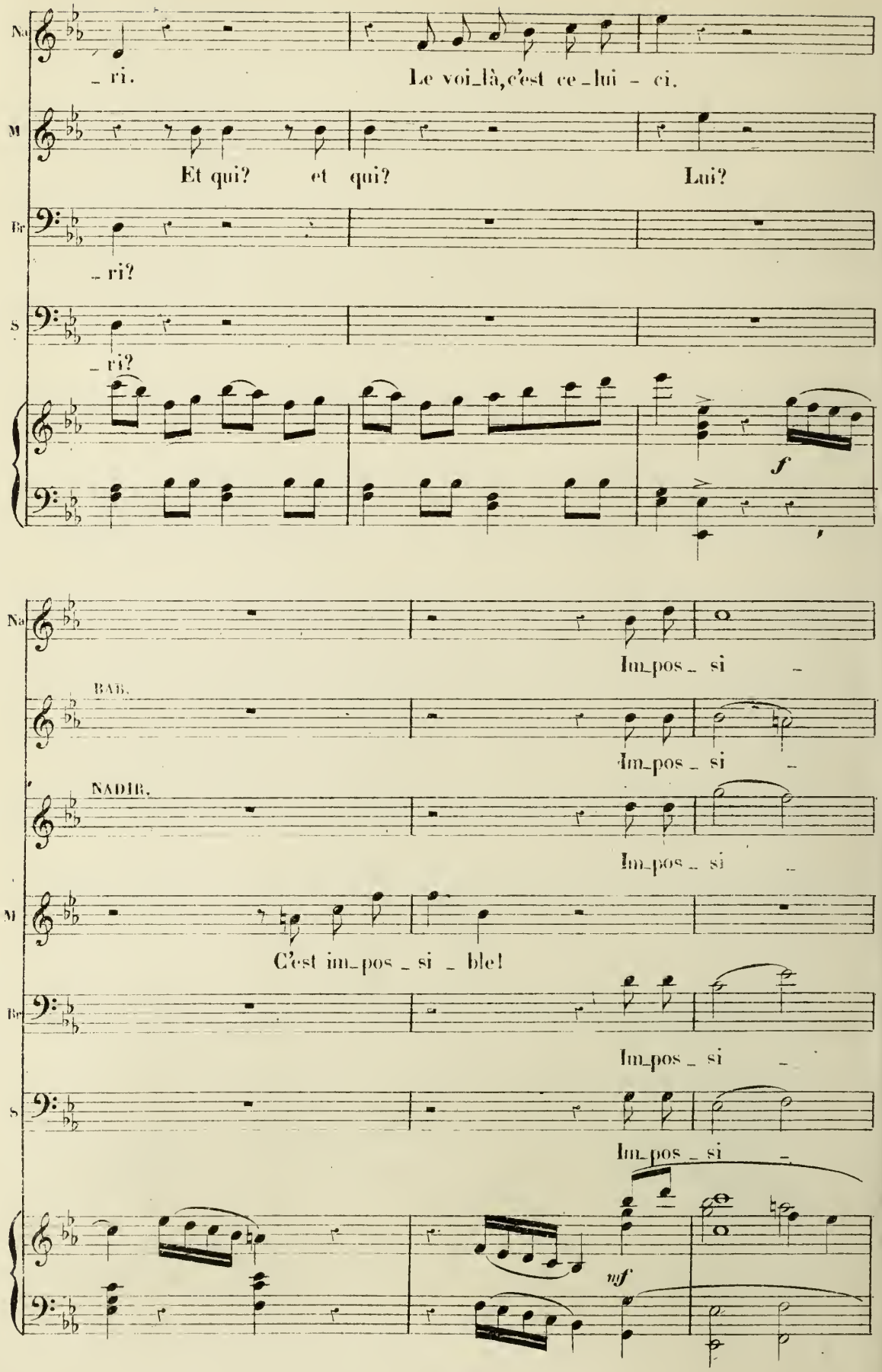
N° 10.

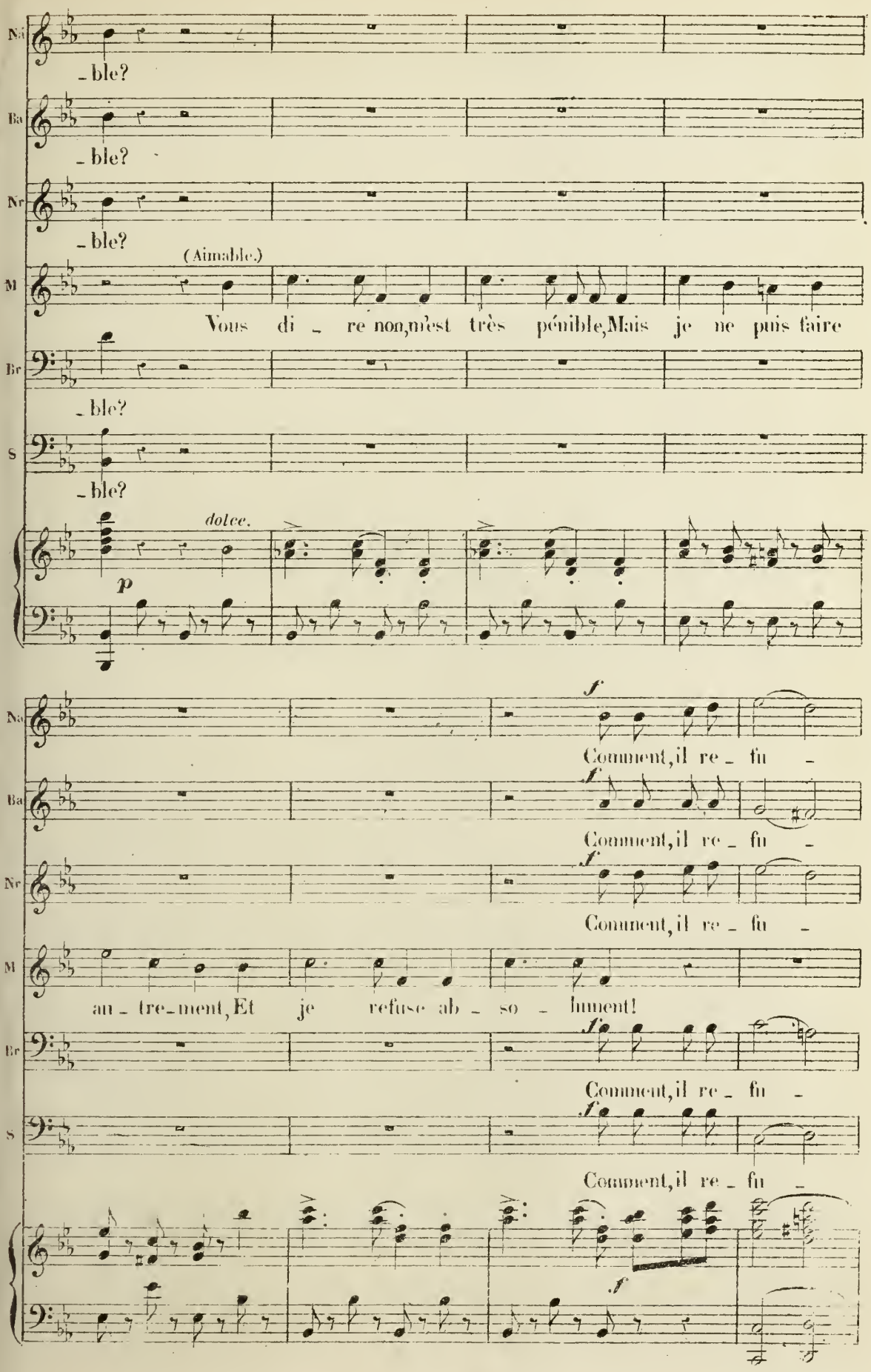
FINAL.

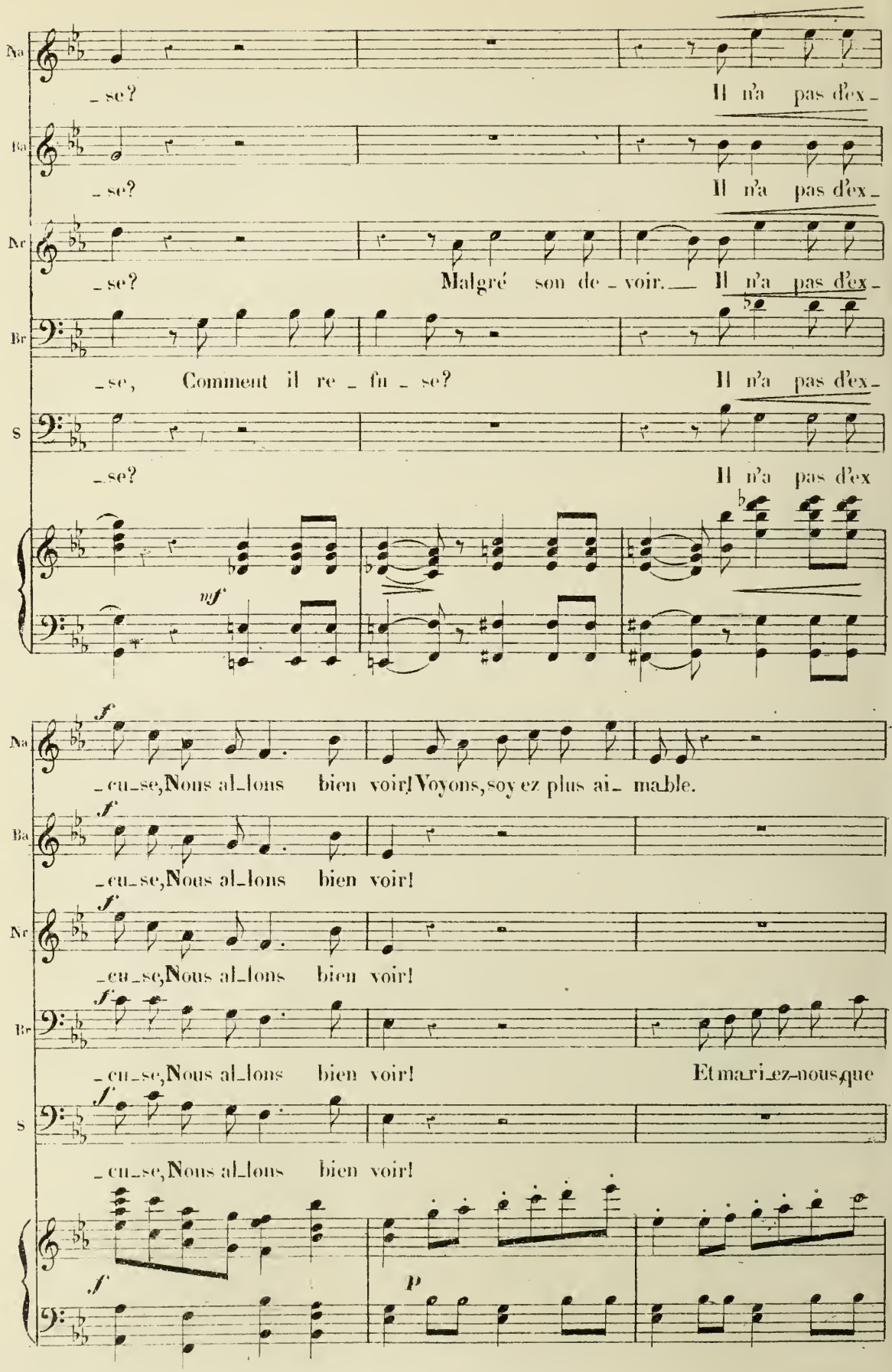

Allegro.
NAMOUNA.
LE PRINCE.
BABOUCHE.
NADIR.
MOKA.
BROUDOUDOUR.
Ecou_tez, monsieur le Ca_ di;vous ar_ri_
SALAMALEK.
Soprani.
Ténors.
Basses.
Allegro.
PIANO.
f
mf

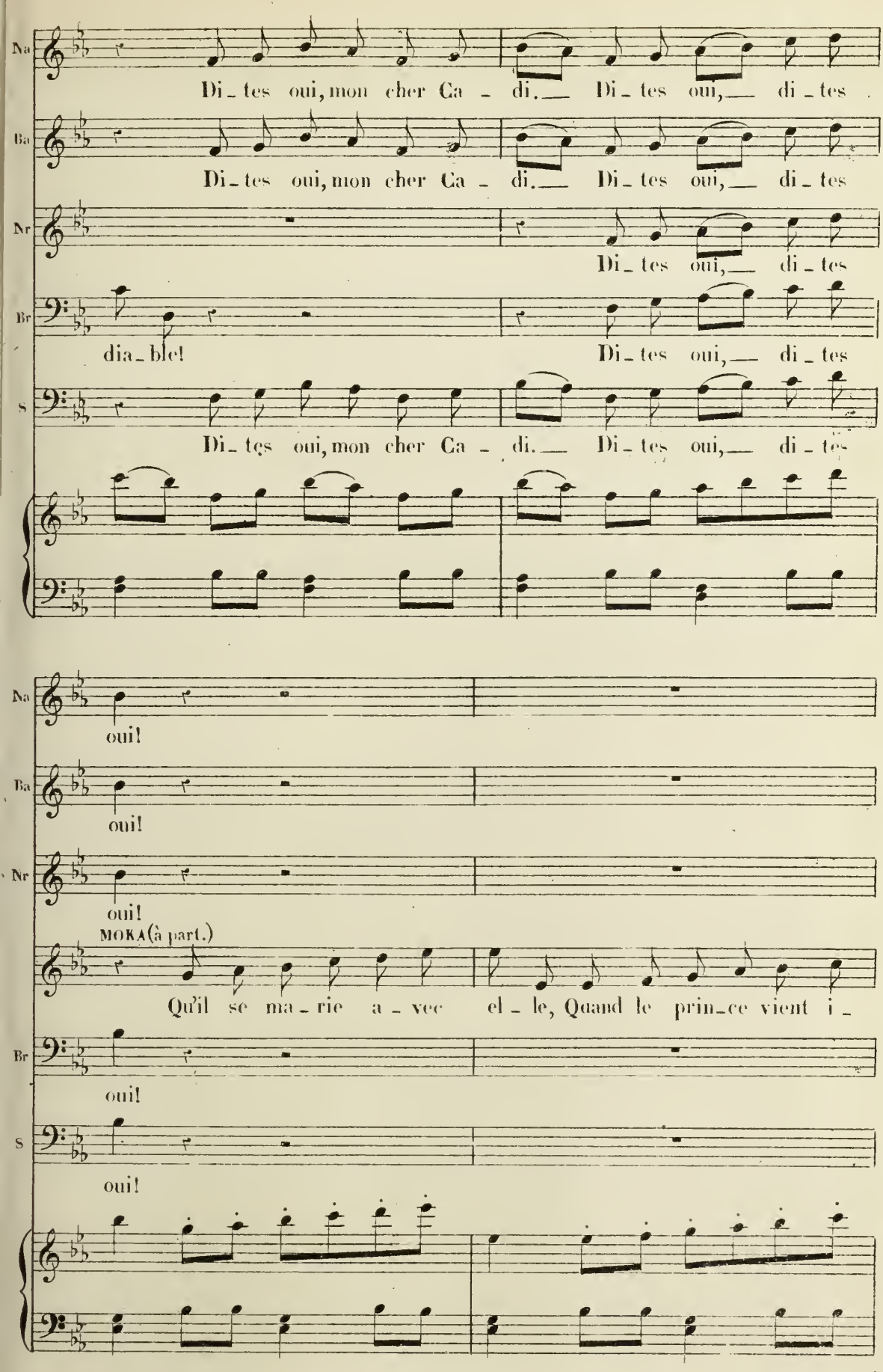

Tous les Artistes.
Prê_tez
NADIR.
A_vec vous nous a_vons af _ fai_re
Br
vez à point i _ ci
Prê_tez
nous vo_tre mi _ nis _ tè _ re
MOKA.
Mon mi_nis _ tè _ re, mon mi_nis_
Br
nous vo_tre mi _ nis _ tè _ re
mf
NAM.
Mon bon mon_sieur le Ca_
M
_tè _ re, Et pourquoi fai _ re?
p

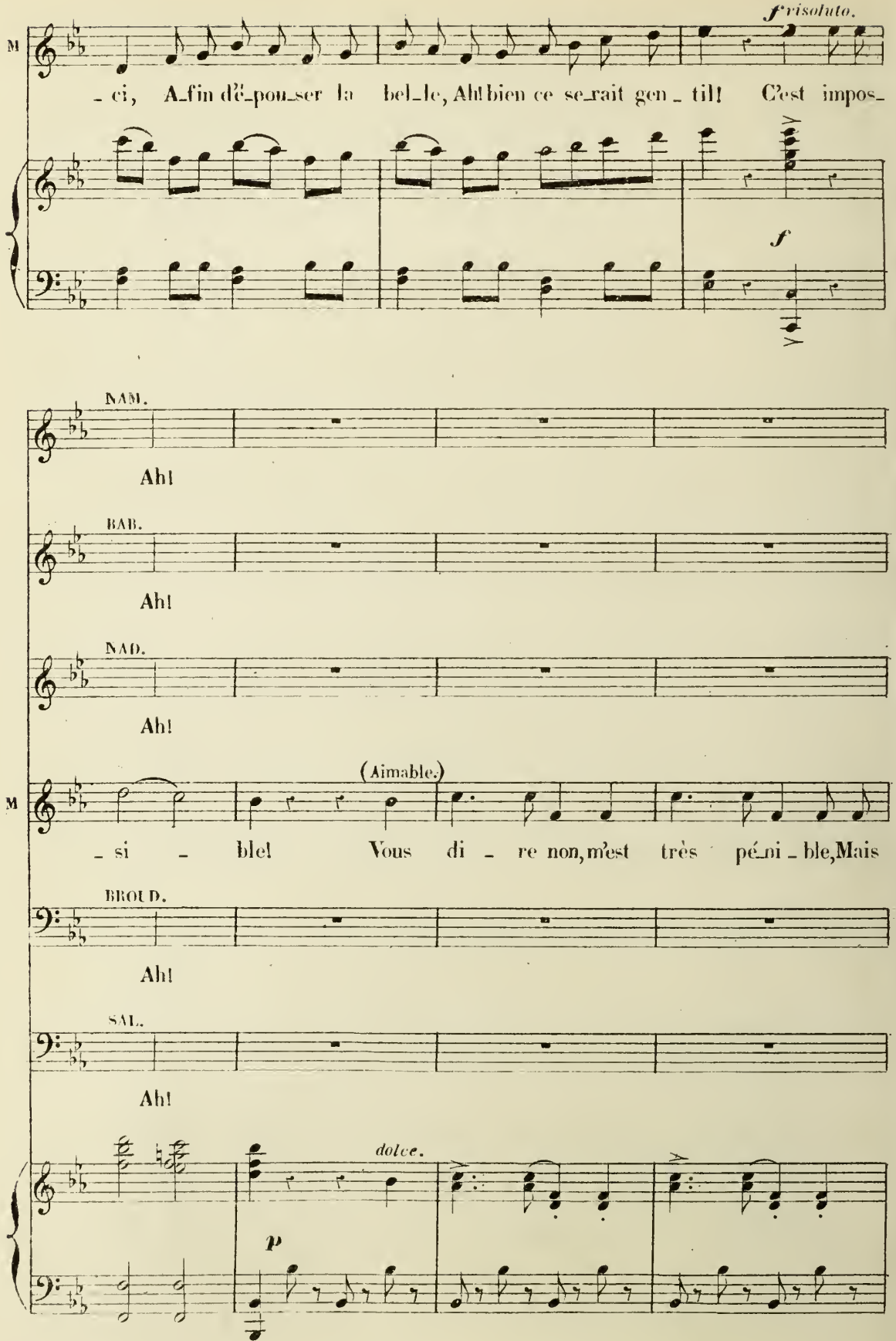

Na
di, De sup_por_ter le di _ vor_ce, Je ne me sens pas fa
Na
for_ce Et veux reprendre un ma _ ri. Un ma_
BAB.
Un ma _ ri.
NADIR.
Un ma _ ri?
MOKA.
Un ma_ri? Un mari?
BROU.
Un ma_
SALAM.
Un ma_

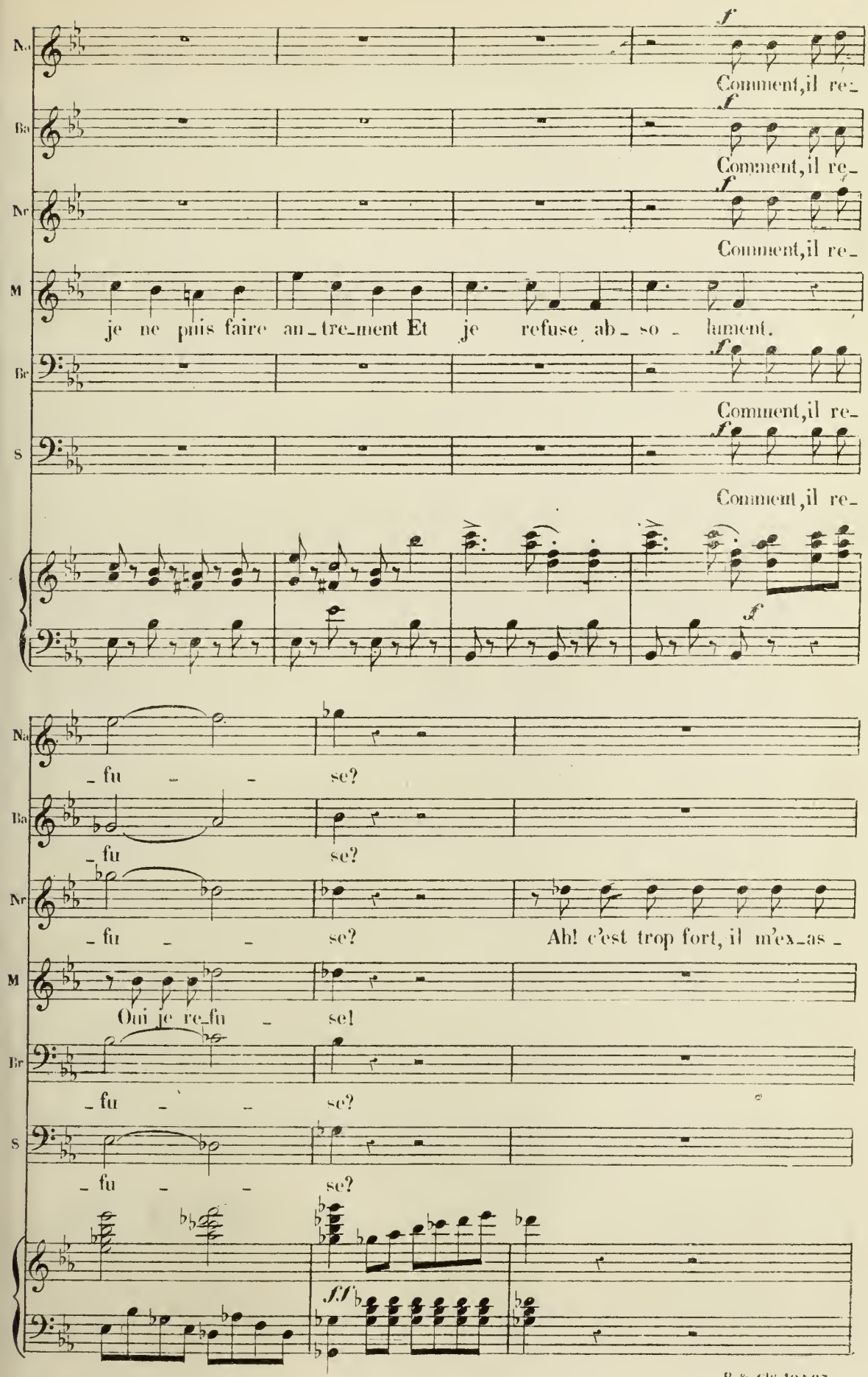

Na
_ ri.
Le voi_là, c'est ce_lui _ ci.
M
Et qui? et qui?
Lui?
Br
_ ri?
S
_ ri?
f
Na
Im_pos _ si _
BAB.
Im_pos _ si _
NADIR.
Im_pos _ si _
M
C'est im_pos _ si _ ble!
Br
Im_pos _ si _
S
Im_pos _ si _
nf

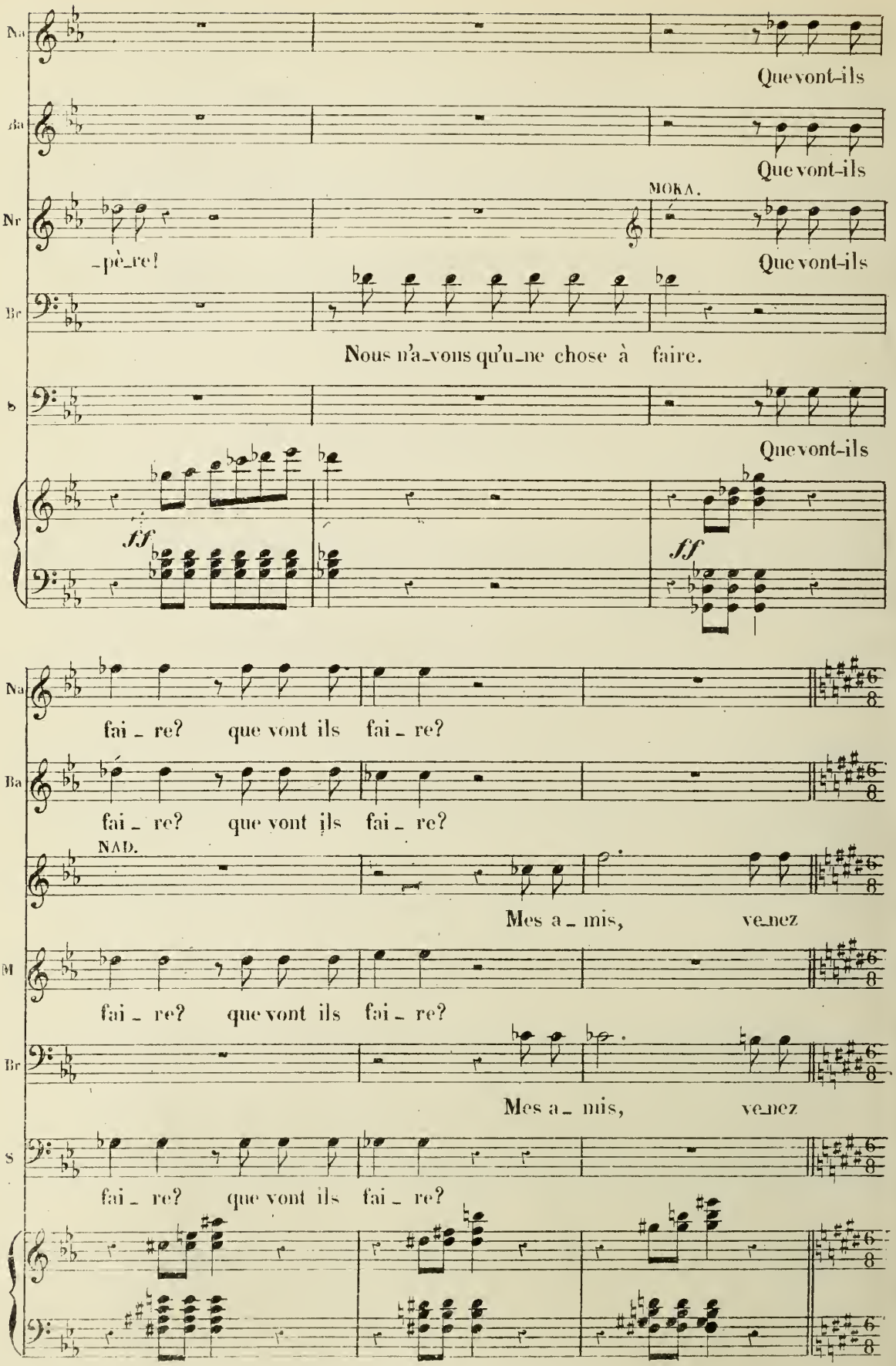

Ni
Ba
Ne
M
Br
S
_ble?
(Aimable.)
Vous di _ re non,m'est très pénible,Mais je ne puis faire
dolce.
p
f
Comment,il re _ fu _
an _ tre_ment,Et je refuse ab _ so _ lument!

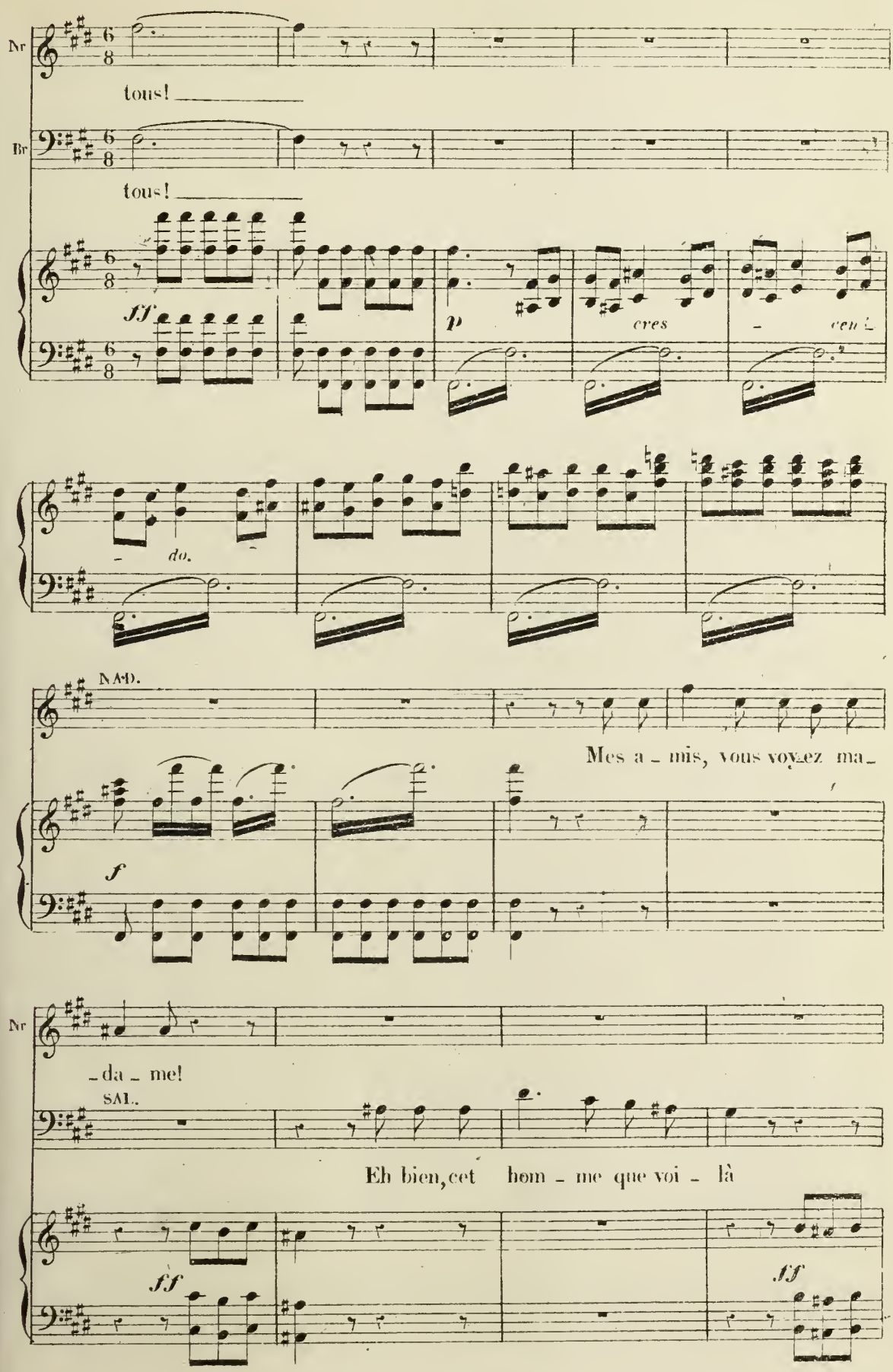

Na
_se?
Il n'a pas d'ex_
Ba
_se?
Il n'a pas d'ex_
Nr
_se?
Malgré son de_voir. Il n'a pas d'ex_
Br
_se, Comment il re_fu_se?
Il n'a pas d'ex_
S
_se?
Il n'a pas d'ex
mf
Na
f
_cu_se, Nous al_lons bien voir! Voyons, soy ez plus ai_ ma_ble.
Ba
f
_cu_se, Nous al_lons bien voir!
Nr
f
_cu_se, Nous al_lons bien voir!
Br
f
_cu_se, Nous al_lons bien voir! Et ma_ri_ez-nous, que
S
f
_cu_se, Nous al_lons bien voir!
f
p

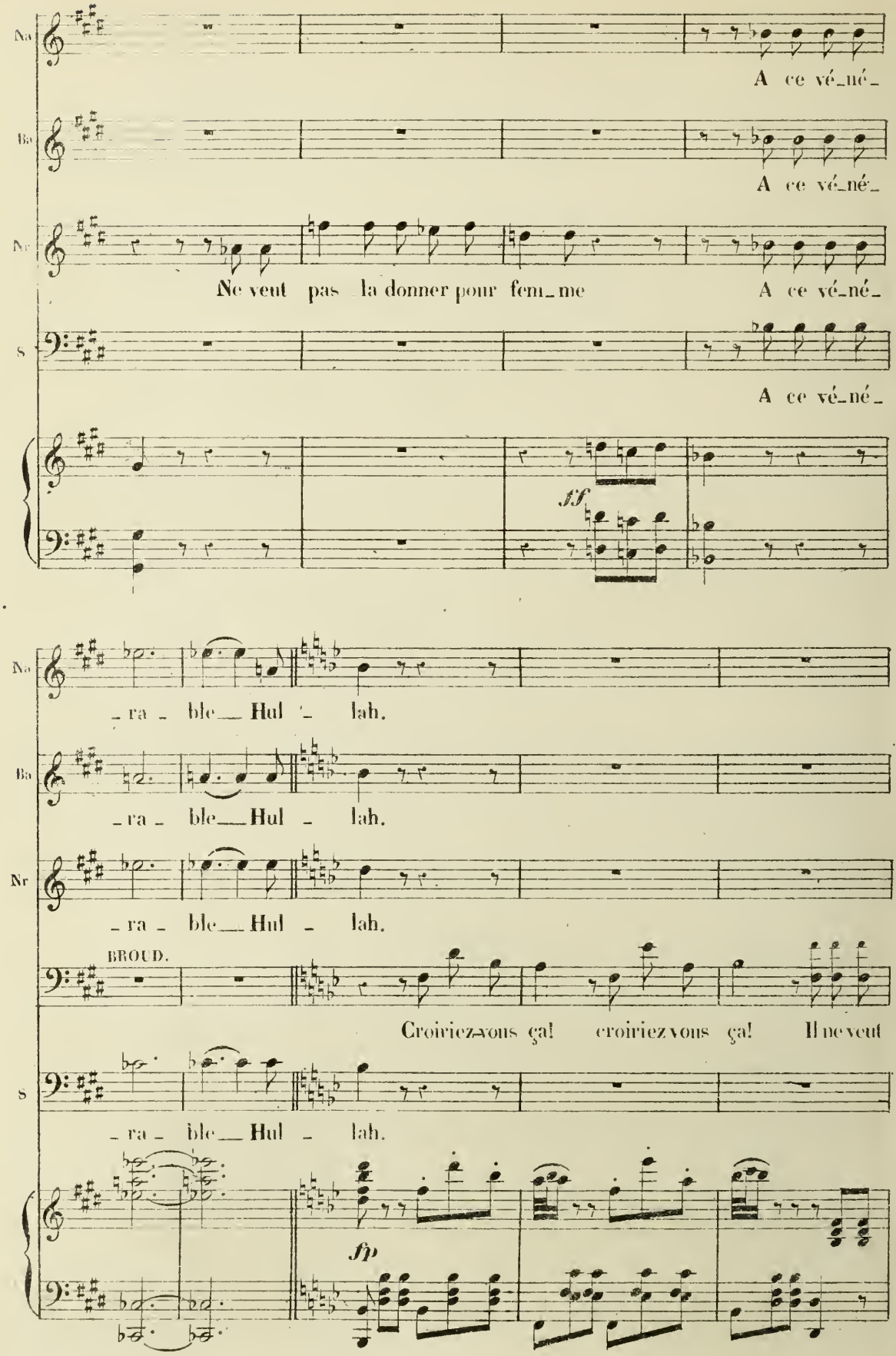

Na
Di_tes oui, mon cher Ca_di. Di_tes oui, di_tes
Ba
Di_tes oui, mon cher Ca_di. Di_tes oui, di_tes
Nr
Di_tes oui, di_tes
Br
dia_ble! Di_tes oui, di_tes
S
Di_tes oui, mon cher Ca_di. Di_tes oui, di_tes
Na
oui!
Ba
oui!
Nr
oui!
MOKA (à part.)
Qu'il se ma_rie a_vec el_le, Quand le prin_ce vient i_
Br
oui!
S
oui!

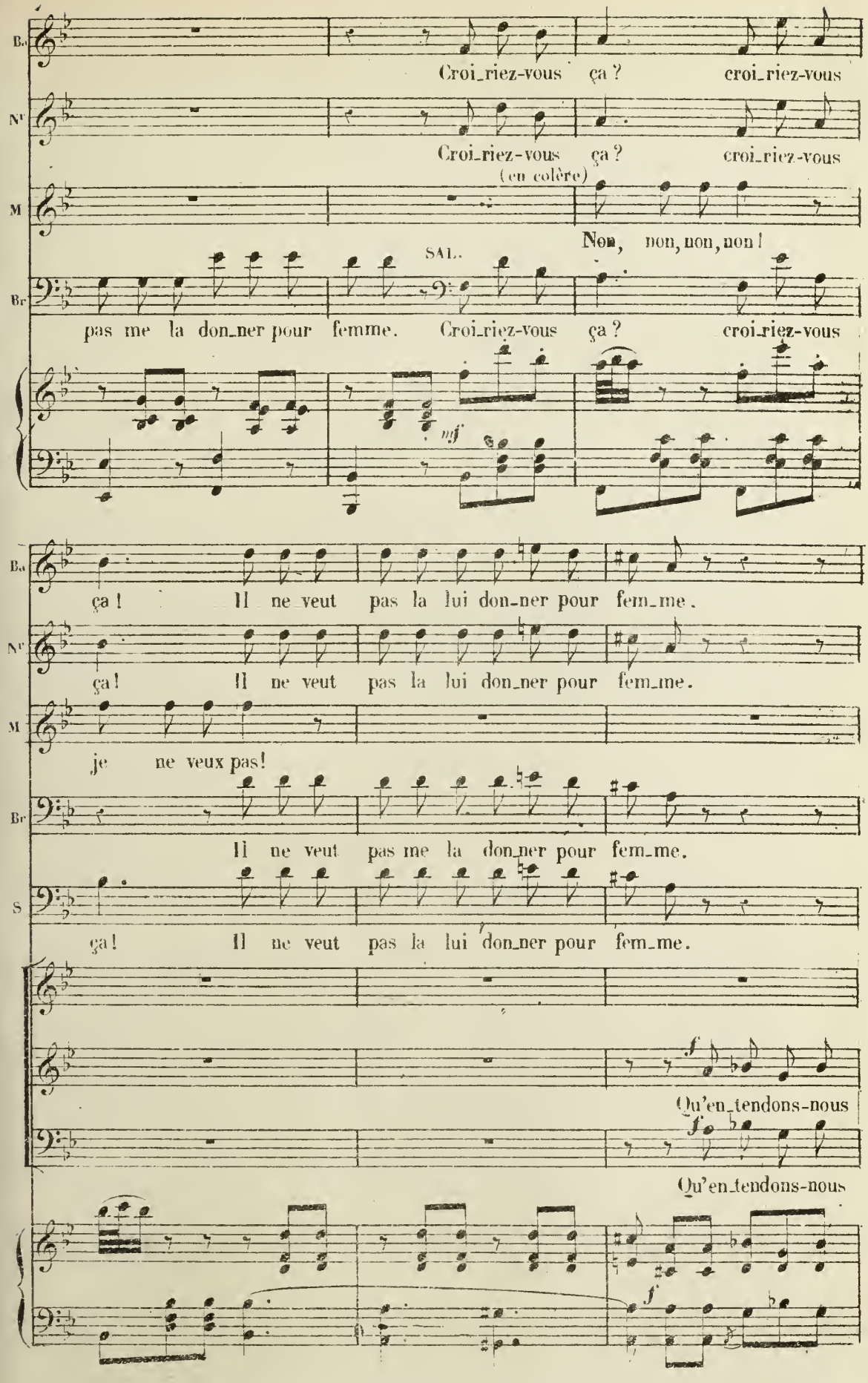

f risoluto.
M
- ci, A-fin d'é-pou-ser la bel-le, Ah! bien ce se-rait gen - til! C'est impos-
f
NAM.
Ah!
BAB.
Ah!
NAD.
Ah!
(Aimable.)
M
- si - ble! Vous di - re non, m'est très pé-ni - ble, Mais
BROUD.
Ah!
SAL.
Ah!
dolce.
p

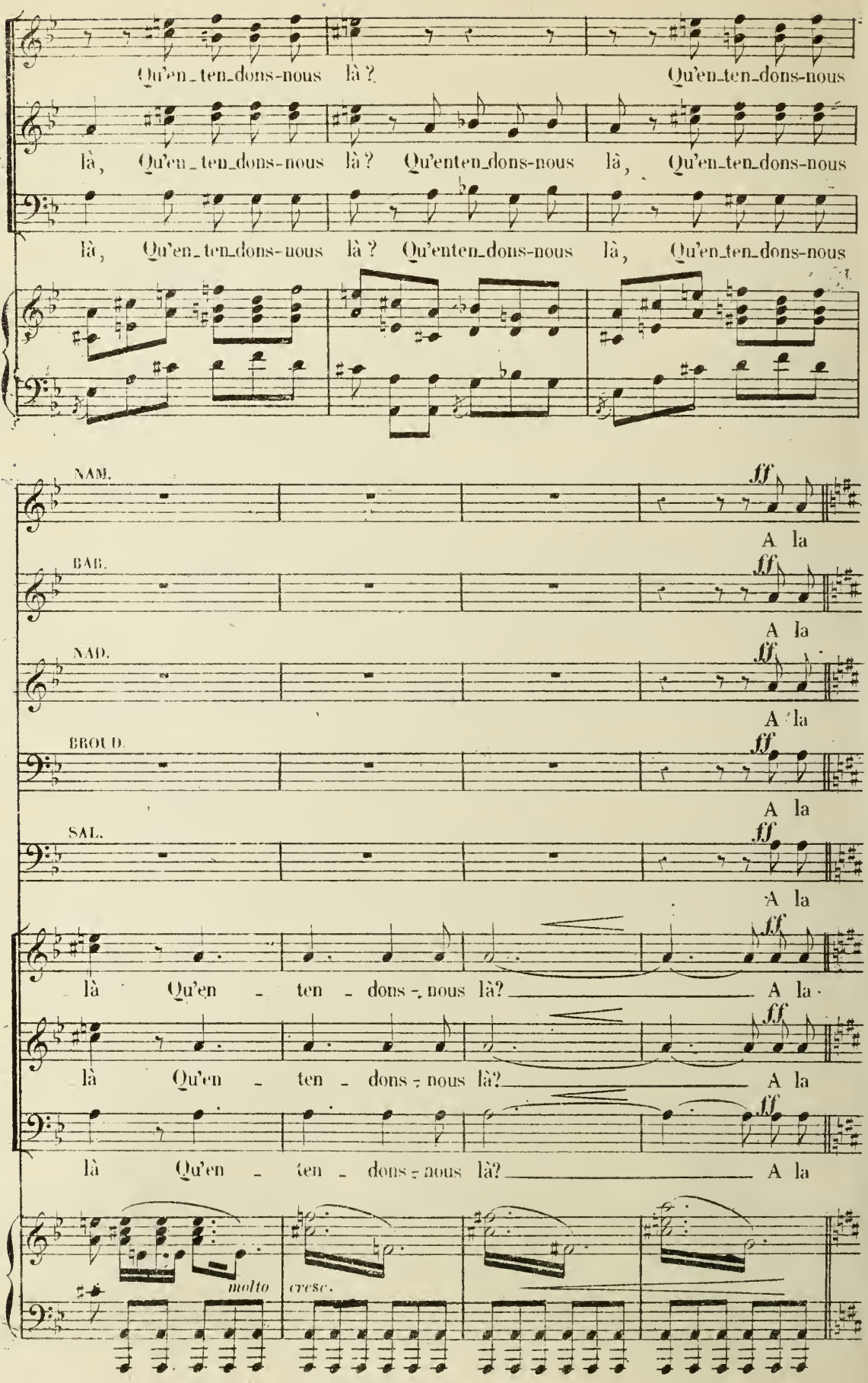

Comment, il re-
Comment, il re-
Comment, il re-
je ne puis faire au-tre-ment Et je refuse ab-so-lument.
Comment, il re-
Comment, il re-
-fu- -se?
-fu -se?
-fu- -se? Ah! c'est trop fort, il m'ex-as-
Oui je re-fu -se!
-fu- -se?
-fu- -se?

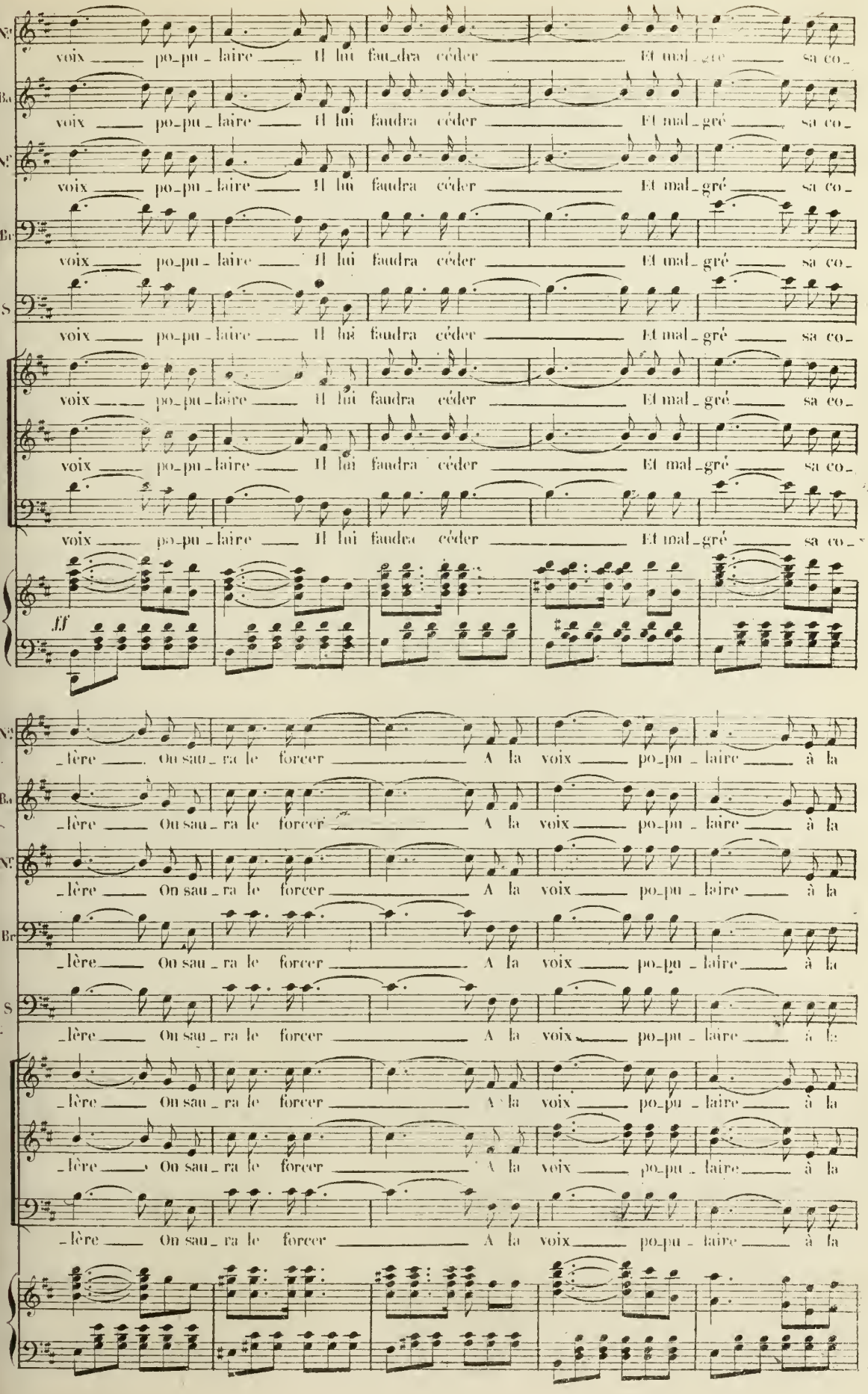

Na
Que vont-ils
Ba
Que vont-ils
MOKA.
Nr
-pè-re!
Que vont-ils
Br
Nous n'a-vons qu'u-ne chose à faire.
b
Que vont-ils
sf
sf
Na
fai - re? que vont ils fai - re?
Ba
fai - re? que vont ils fai - re?
NAD.
Mes a - mis, ve-nez
M
fai - re? que vont ils fai - re?
Br
Mes a - mis, ve-nez
S
fai - re? que vont ils fai - re?

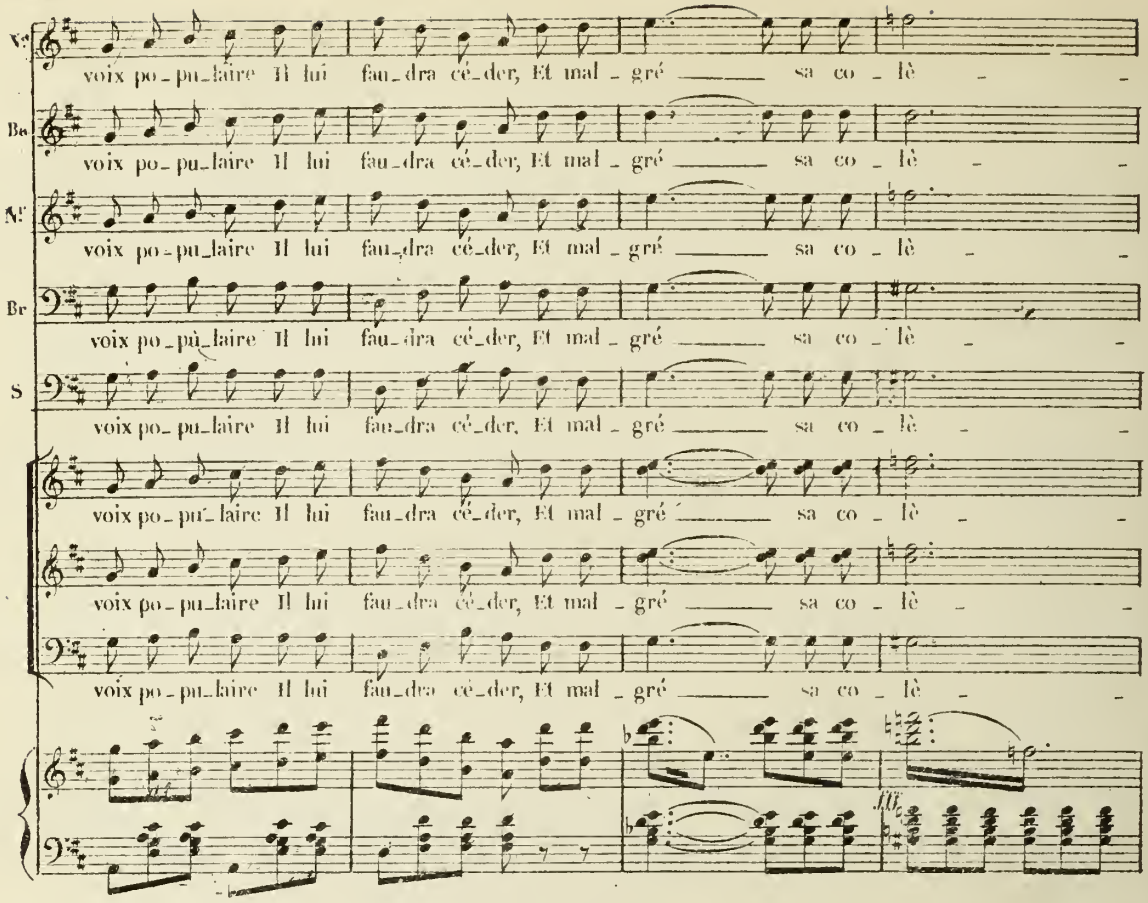

Nr
tous!
Br
tous!
ff
p
cres
cen
do.
NAD.
Mes a - mis, vous voyez ma -
f
Nr
- da - me!
SAL.
Eh bien, cet hom - me que voi - là
ff
ff

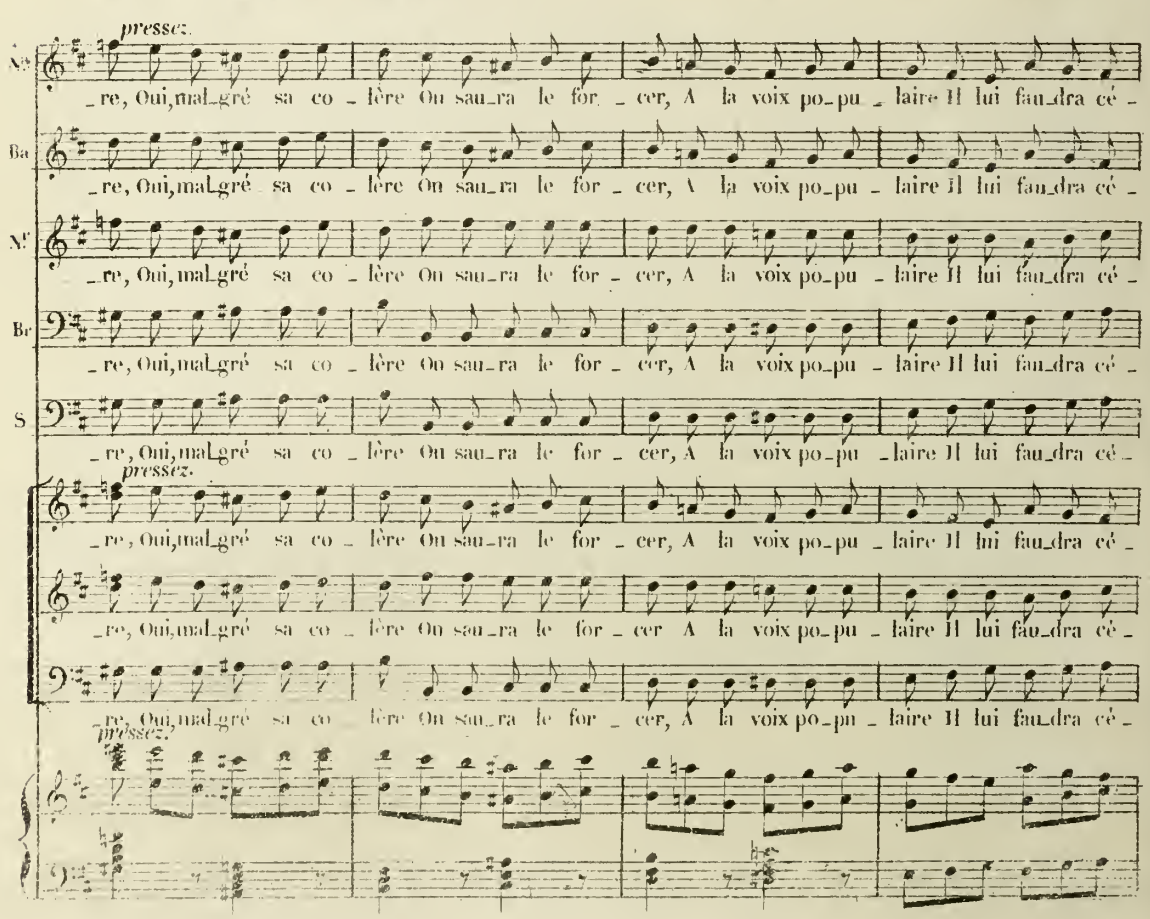

Na
A ce vé_né_
Ba
A ce vé_né_
Nr
Ne veut pas la donner pour fem_me
A ce vé_né_
S
A ce vé_né_
ff
Na
_ra_ble__Hul_lah.
Ba
_ra_ble__Hul_lah.
Nr
_ra_ble__Hul_lah.
BROUD.
Croiriez-vous ça! croiriez vous ça! Il ne veut
S
_ra_ble__Hul_lah.
fp

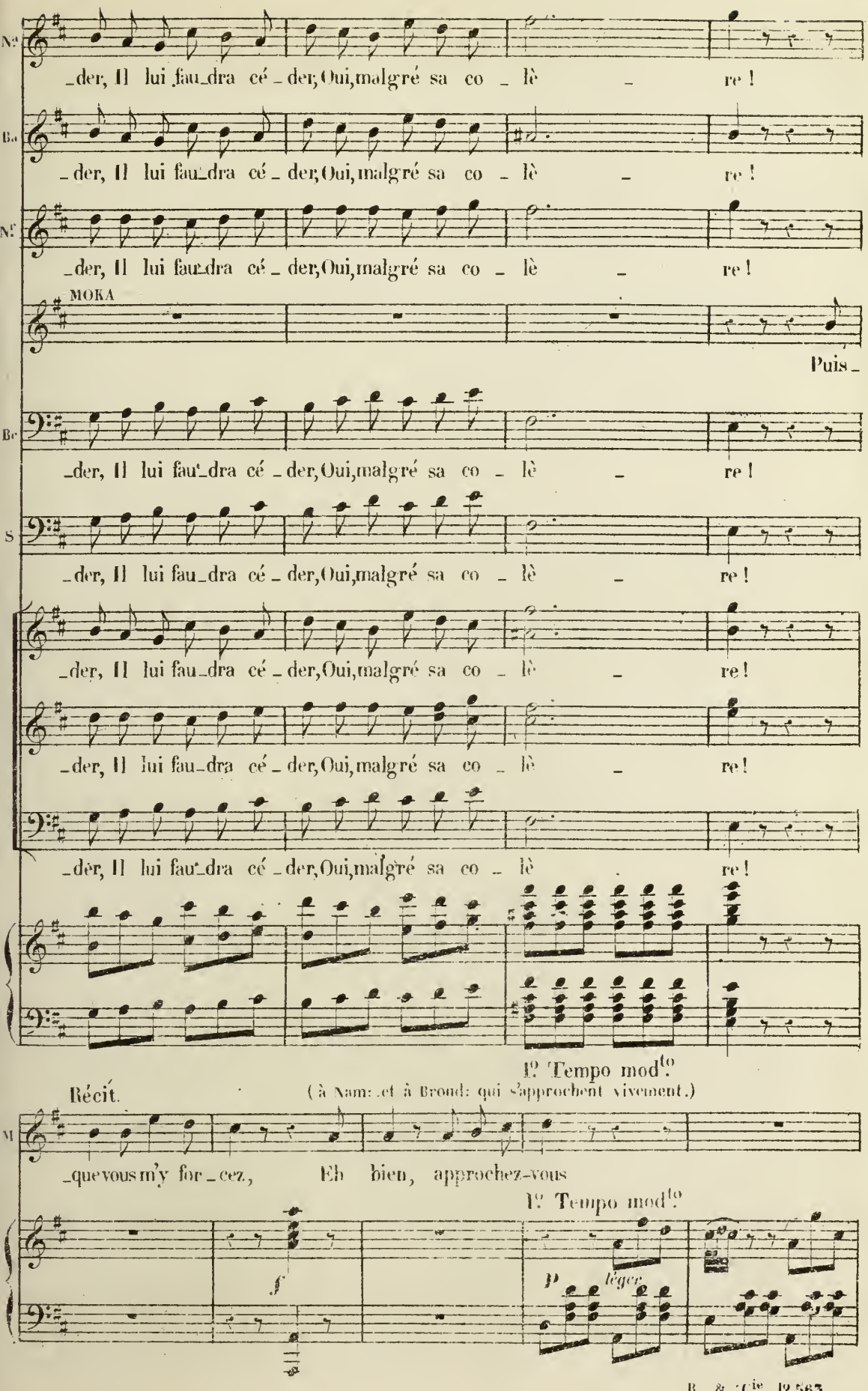

Croi_riez-vous ça ? croi_riez-vous
Croi_riez-vous ça ? croi_riez-vous
(en colère)
Non, non, non, non !
SAL.
pas me la don_ner pour femme. Croi_riez-vous ça ? croi_riez-vous
mf
ça ! Il ne veut pas la lui don_ner pour fem_me.
ça ! Il ne veut pas la lui don_ner pour fem_me.
je ne veux pas !
Il ne veut pas me la don_ner pour fem_me.
ça ! Il ne veut pas la lui don_ner pour fem_me.
f
Qu'en_tendons-nous
f
Qu'en_tendons-nous
f

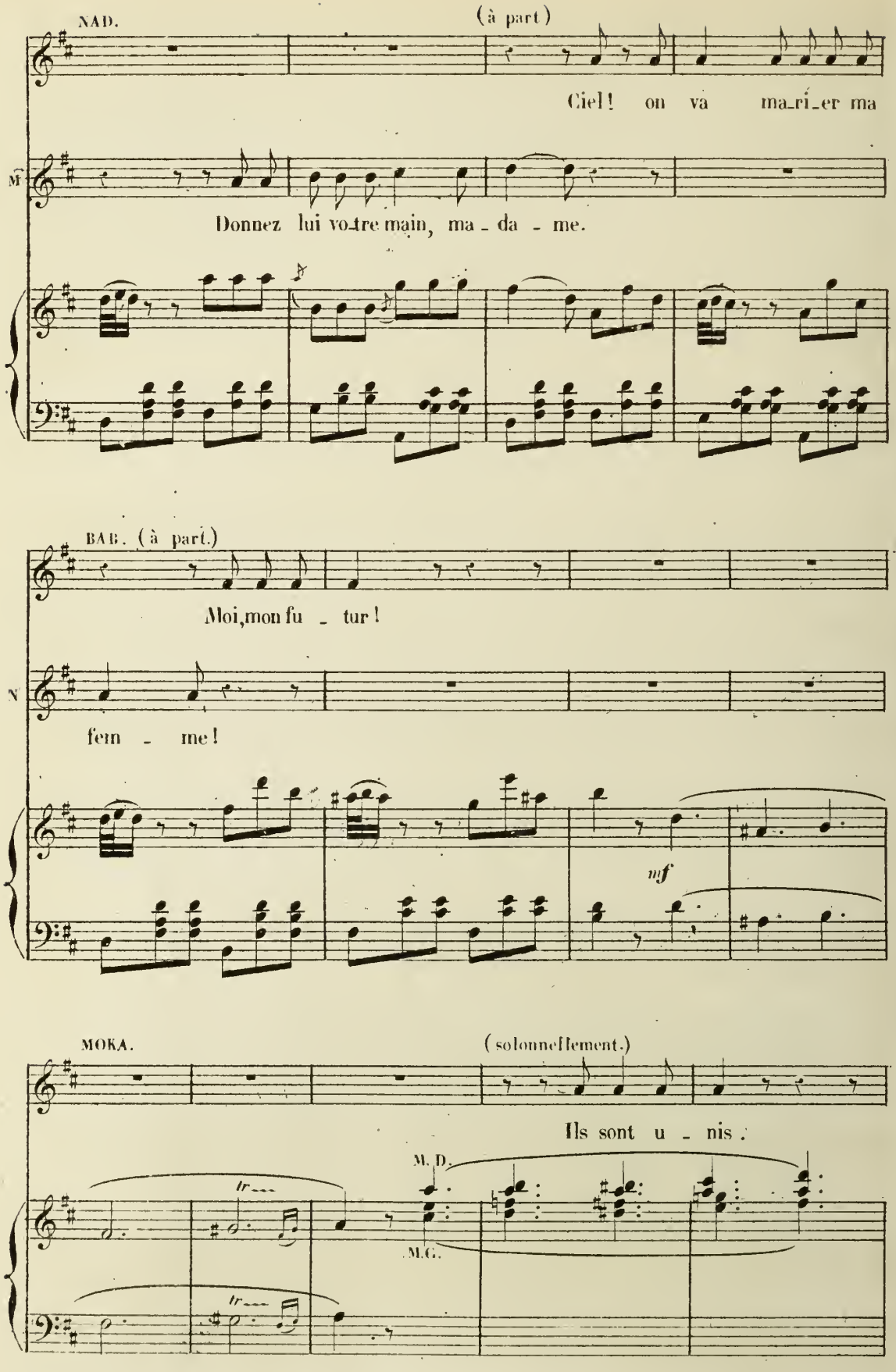

Qu'en_ten_dons-nous là ? Qu'en_ten_dons-nous
là, Qu'en_ten_dons-nous là ? Qu'enten_dons-nous là, Qu'en_ten_dons-nous
là, Qu'en_ten_dons-nous là ? Qu'enten_dons-nous là, Qu'en_ten_dons-nous
NAM.
ff
A la
BAB.
ff
A la
NAD.
ff
A la
BROUD.
ff
A la
SAL.
ff
A la
là Qu'en - ten - dons - nous là? A la
là Qu'en - ten - dons - nous là? A la
là Qu'en - ten - dons - nous là? A la
molto
cresc.

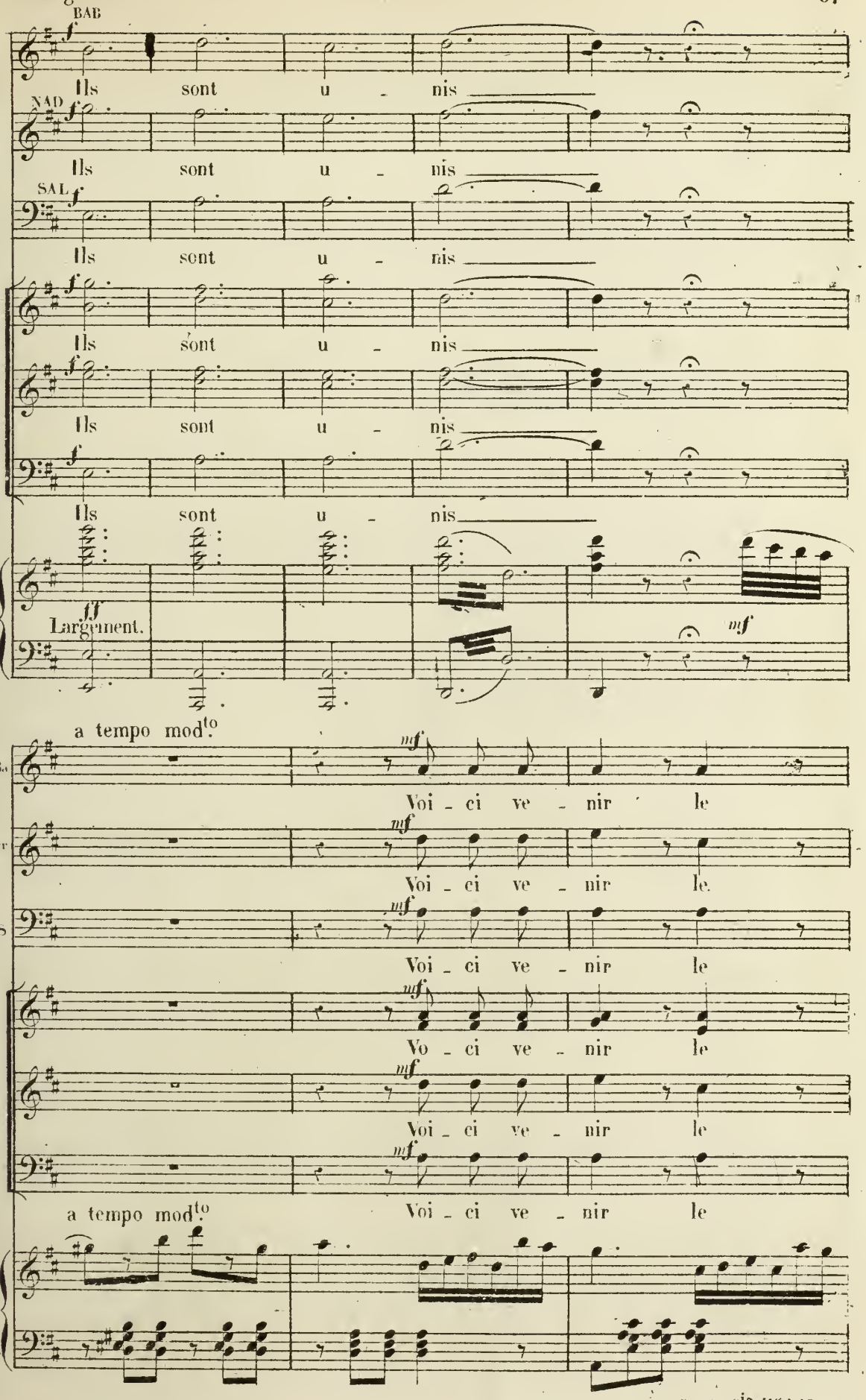

voix po-pu-laire Il lui faudra céder Et mal-gré sa co-
fff
-lère On sau-ra le forcer A la voix po-pu-laire à la

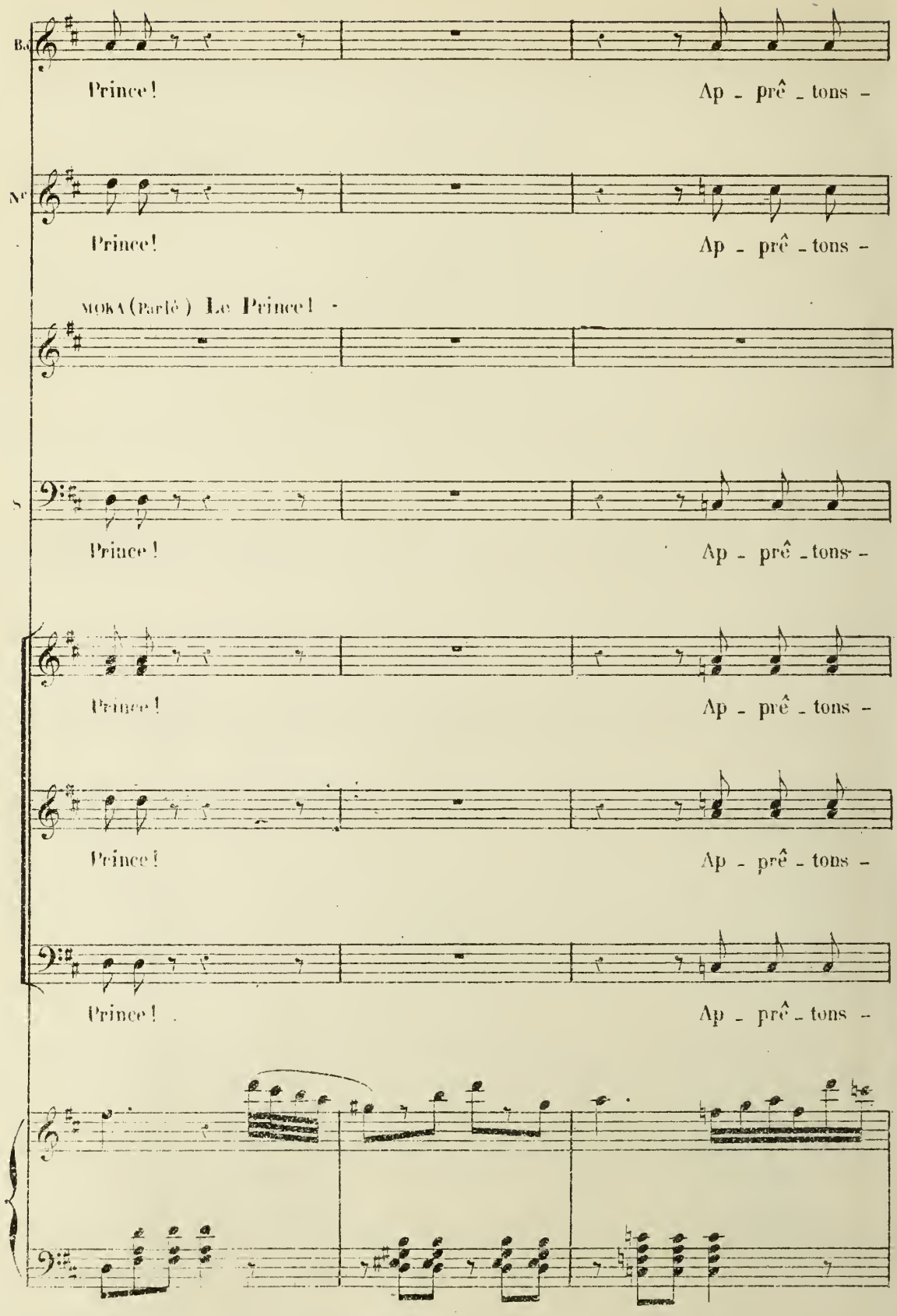

Ve
voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_der, Et mal_gré sa co_lè
Ba
voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_der, Et mal_gré sa co_lè
Te
voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_der, Et mal_gré sa co_lè
Br
voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_der, Et mal_gré sa co_lè
S
voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_der, Et mal_gré sa co_lè

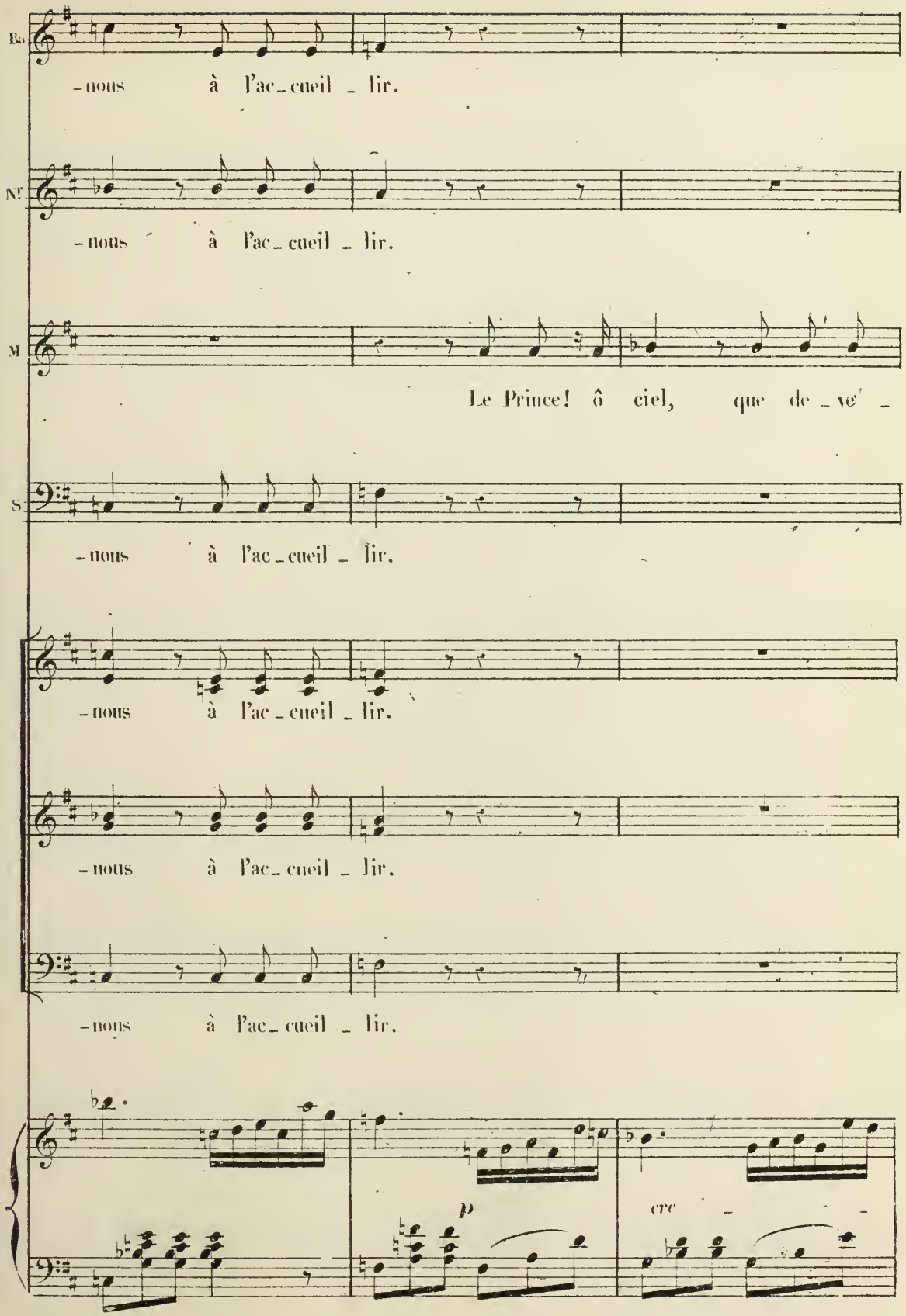

pressez.
Ve
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
Ba
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
Te
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
Br
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
S
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
pressez.
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
_re, Oui, mal_gré sa co_lère On sau_ra le for_cer, A la voix po_pu_laire Il lui fau_dra cé_
pressez.

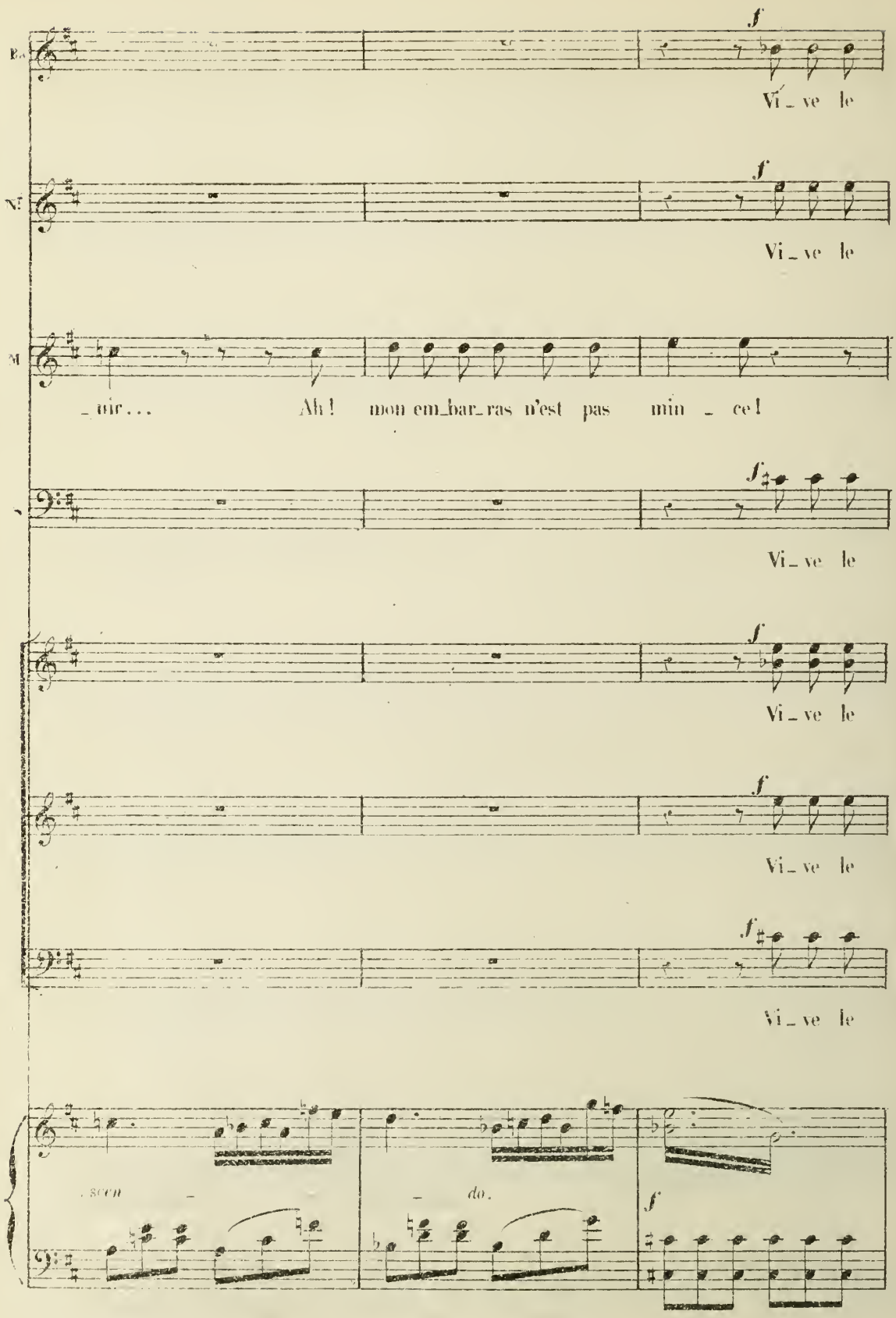

_der, Il lui fau_dra cé_der, Oui, malgré sa co_lè_re !
MOKA
Puis_
1° Tempo mod.to
(à Nam: et à Broud: qui s'approchent vivement.)
Récit.
_quevous m'y for_cez, Eh bien, approchez-vous
1° Tempo mod.to
léger

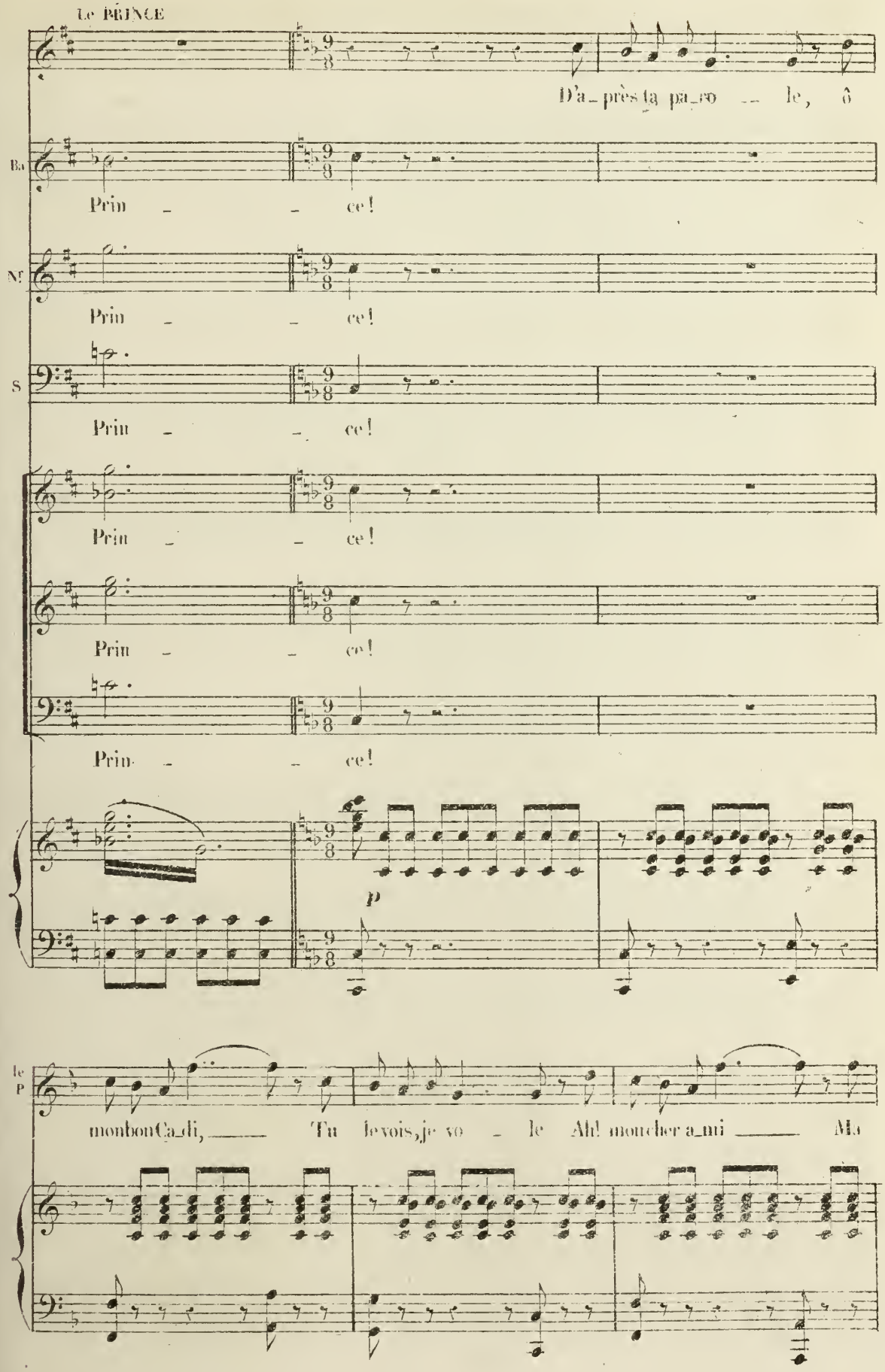

NAD.
(à part)
Ciel! on va ma_ri_er ma
M
Donnez lui vo_tre main, ma_da_me.
BAB. (à part.)
Moi, mon fu_tur!
N
fem_me!
mf
MOKA.
(solonnellement.)
Ils sont u_nis.
M. D.
M. G.
tr
tr

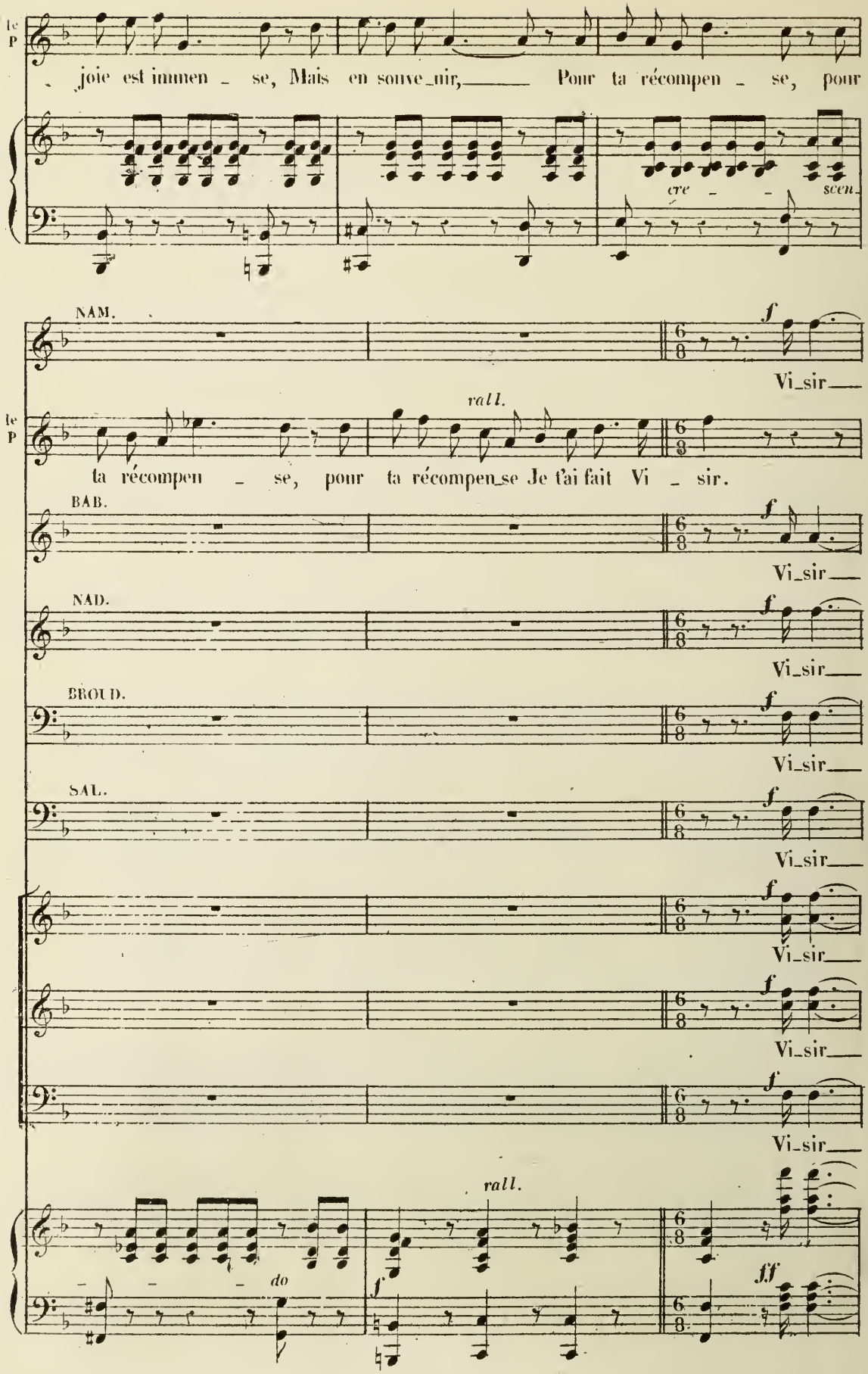

BAB
Ils sont u - nis
NAD
Ils sont u - nis
SAL
Ils sont u - nis
Ils sont u - nis
Ils sont u - nis
Ils sont u - nis
Largement.
a tempo mod.to
Voi - ci ve - nir le
Voi - ci ve - nir le
Voi - ci ve - nir le
Vo - ci ve - nir le
Voi - ci ve - nir le
a tempo mod.to
Voi - ci ve - nir le

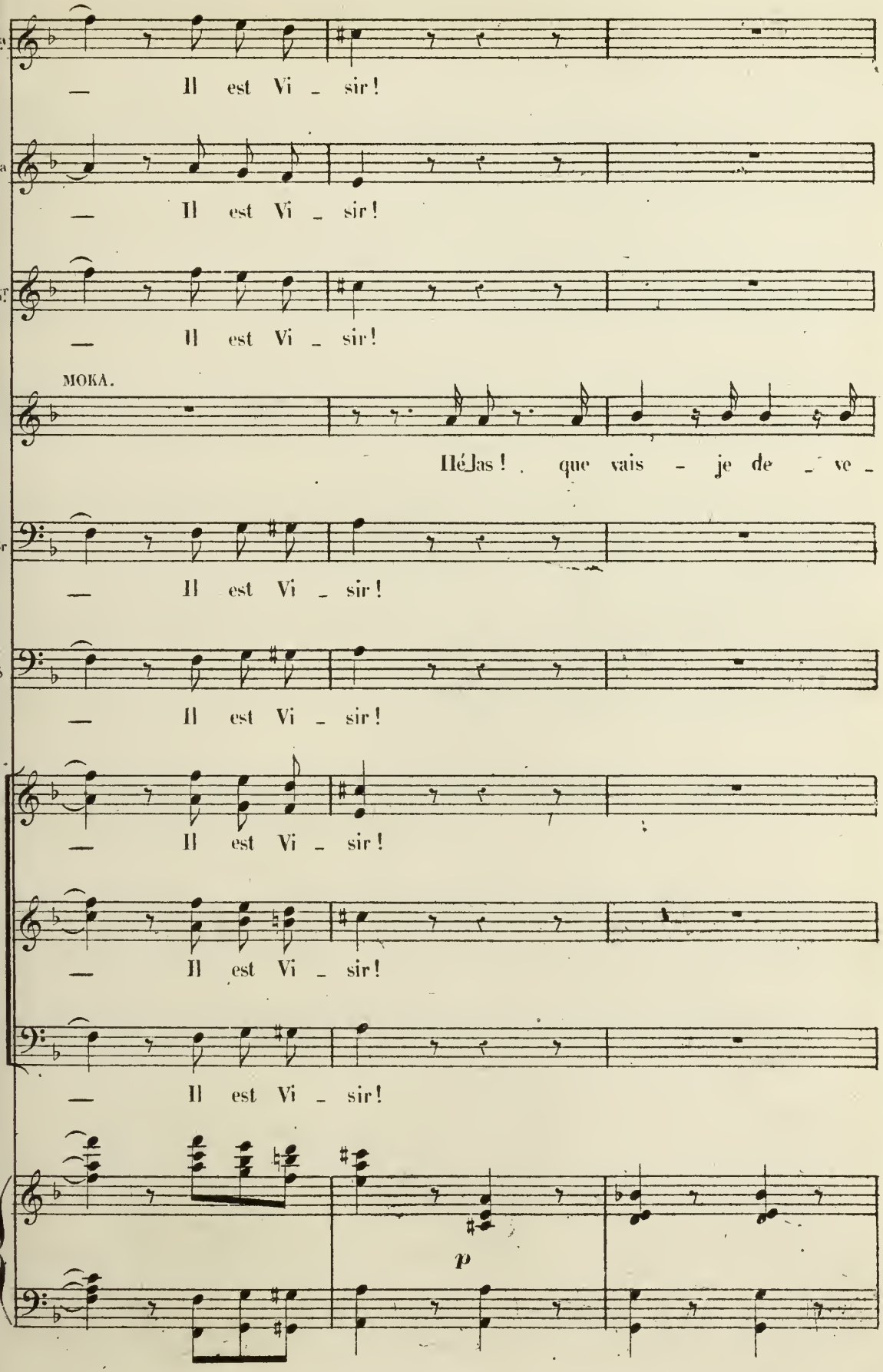

Prince!
Ap - prê - tons -
Prince!
Ap - prê - tons -
MOKA (Parlé) Le Prince! -
Prince!
Ap - prê - tons -
Prince!
Ap - prê - tons -
Prince!
Ap - prê - tons -
Prince!
Ap - prê - tons -

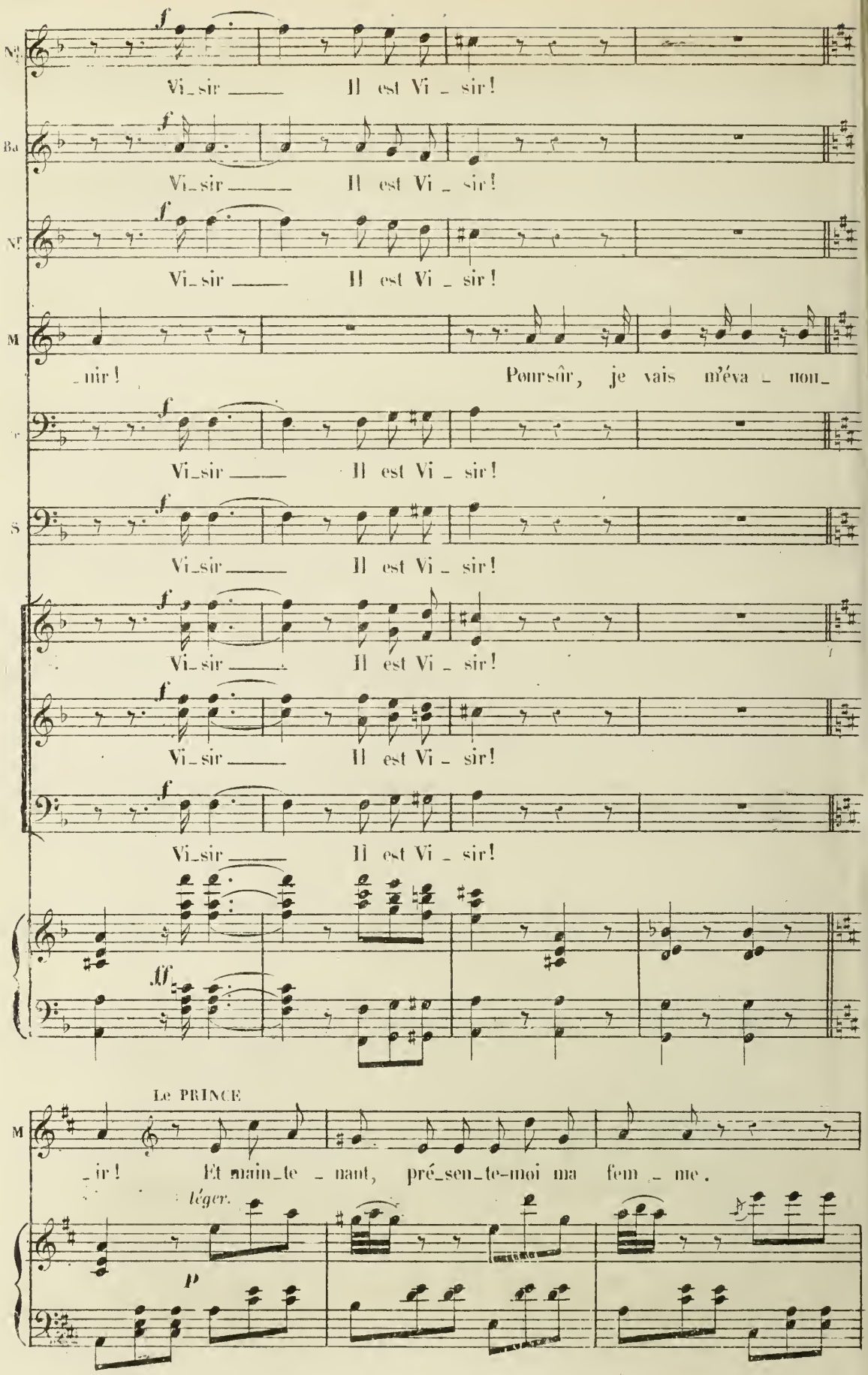

Bs
-nous à l'ac-cueil-lir.
Nf
-nous à l'ac-cueil-lir.
M
Le Prince! ô ciel, que de-ve'-
S
-nous à l'ac-cueil-lir.
-nous à l'ac-cueil-lir.
-nous à l'ac-cueil-lir.
-nous à l'ac-cueil-lir.
p
cre-


f
Vi_ve le
f
Vi_ve le
_nir... Ah! mon em_bar_ras n'est pas min_ce!
f
Vi_ve le
f
Vi_ve le
f
Vi_ve le
f
Vi_ve le
scen_
_do.
f


Le PRINCE
D'a_près ta pa_ro le, ô
Ba
Prin _ _ ce!
Nr
Prin _ _ ce!
S
Prin _ _ ce!
Prin _ _ ce!
Prin _ _ ce!
Prin _ _ ce!
p
le P
mon bon Ca_di, Tu le vois, je vo _ le Ah! mon cher a_mi Ma


le P
joie est immen - se, Mais en souve_nir, Pour ta récompen - se, pour
cre - - scen
NAM.
Vi_sir
rall.
le P
ta récompen - se, pour ta récompen_se Je t'ai fait Vi - sir.
BAB.
Vi_sir
NAD.
Vi_sir
BROUD.
Vi_sir
SAL.
Vi_sir
Vi_sir
Vi_sir
rall.
do


Nº
— Il est Vi - sir!
Ba
— Il est Vi - sir!
Nº
— Il est Vi - sir!
MOKA.
Hé las! que vais - je de - ve -
Br
— Il est Vi - sir!
S
— Il est Vi - sir!
— Il est Vi - sir!
— Il est Vi - sir!
— Il est Vi - sir!
p


Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
_nir! Pour sûr, je vais m'éva _ nou_
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Vi_sir Il est Vi _ sir!
Le PRINCE
_ir! Et main_te _ nant, pré_sen_te-moi ma fem _ me.
léger.

(Il cherche) (Parlé)

Où donc est el _ le? Ah! la voici! Comme elle est

bel _ le! Mais quel est ce_lui ci?

sfz

NAM.

Eh bien, c'est mon ma _ ri.

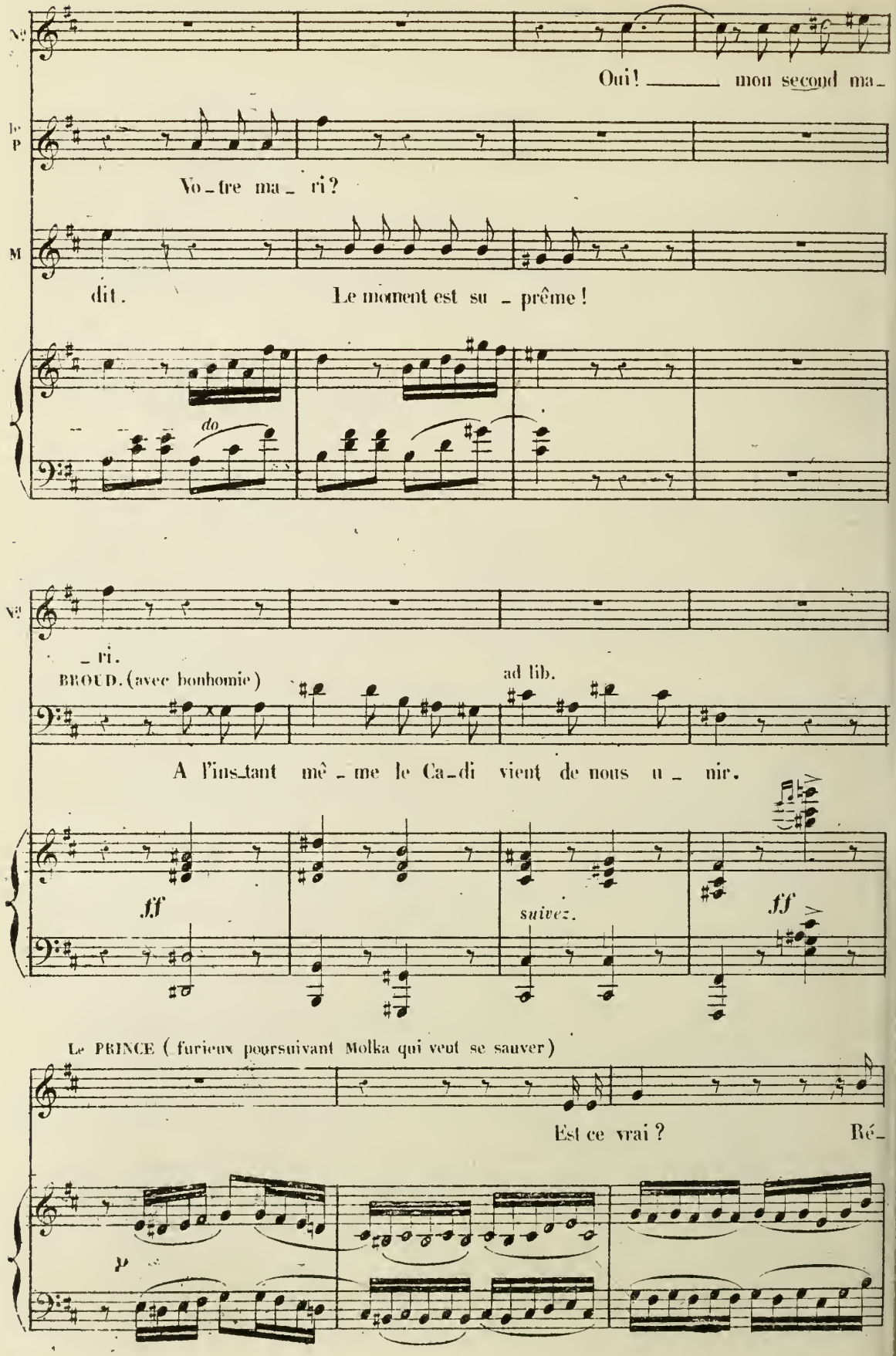
Vo_ tre ma _ ri?

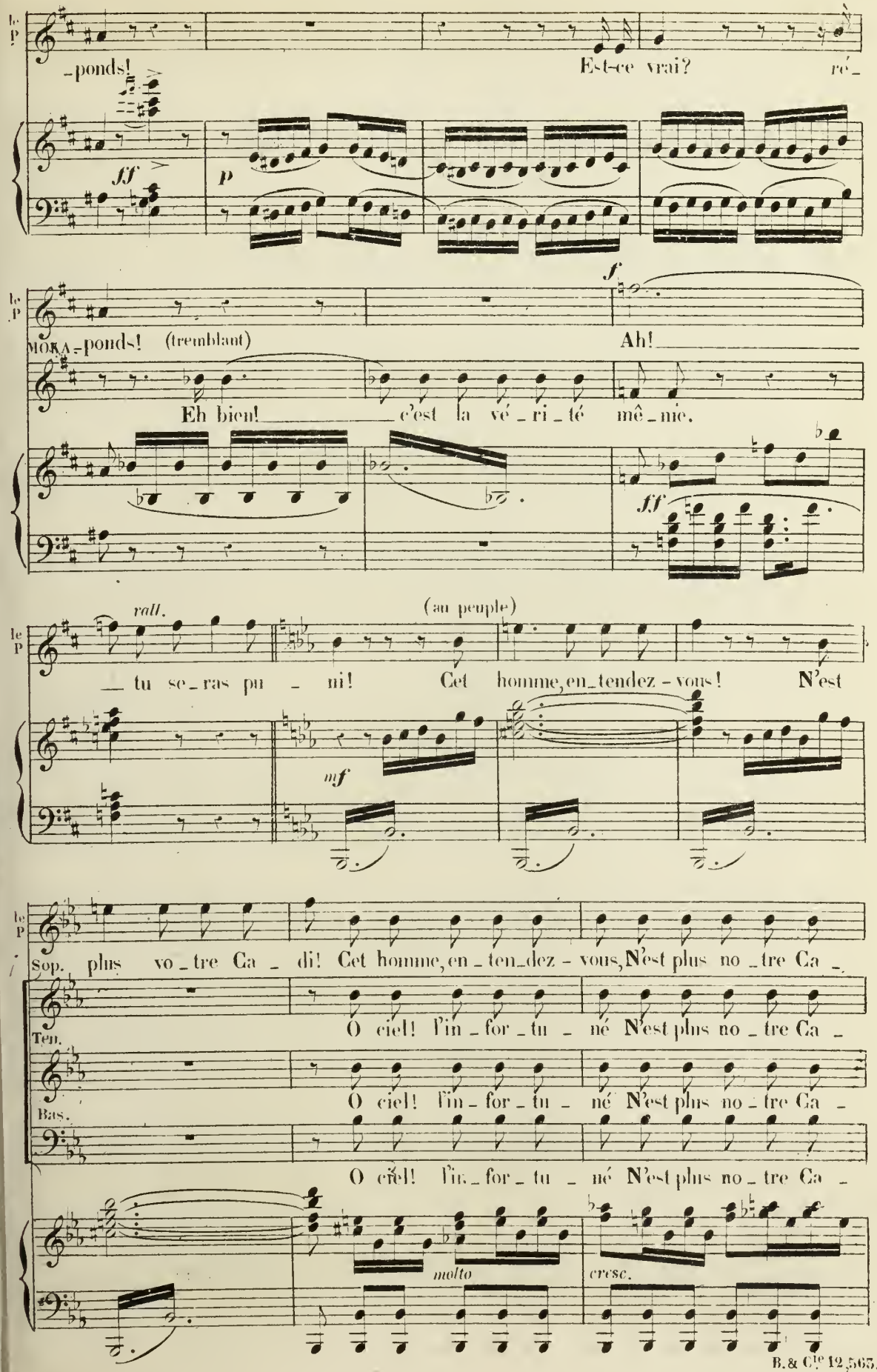
MOKA.

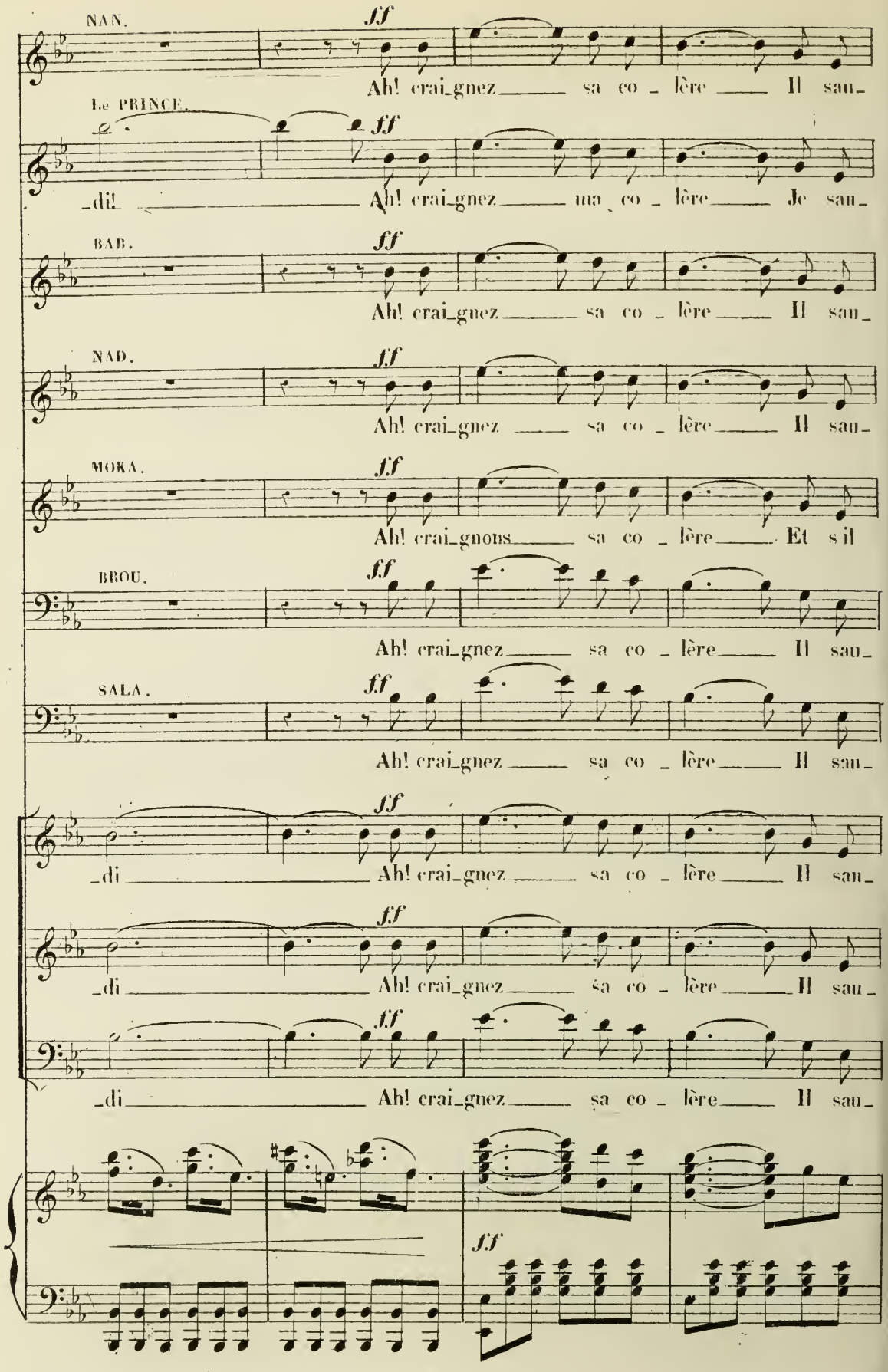
El _ le l'a

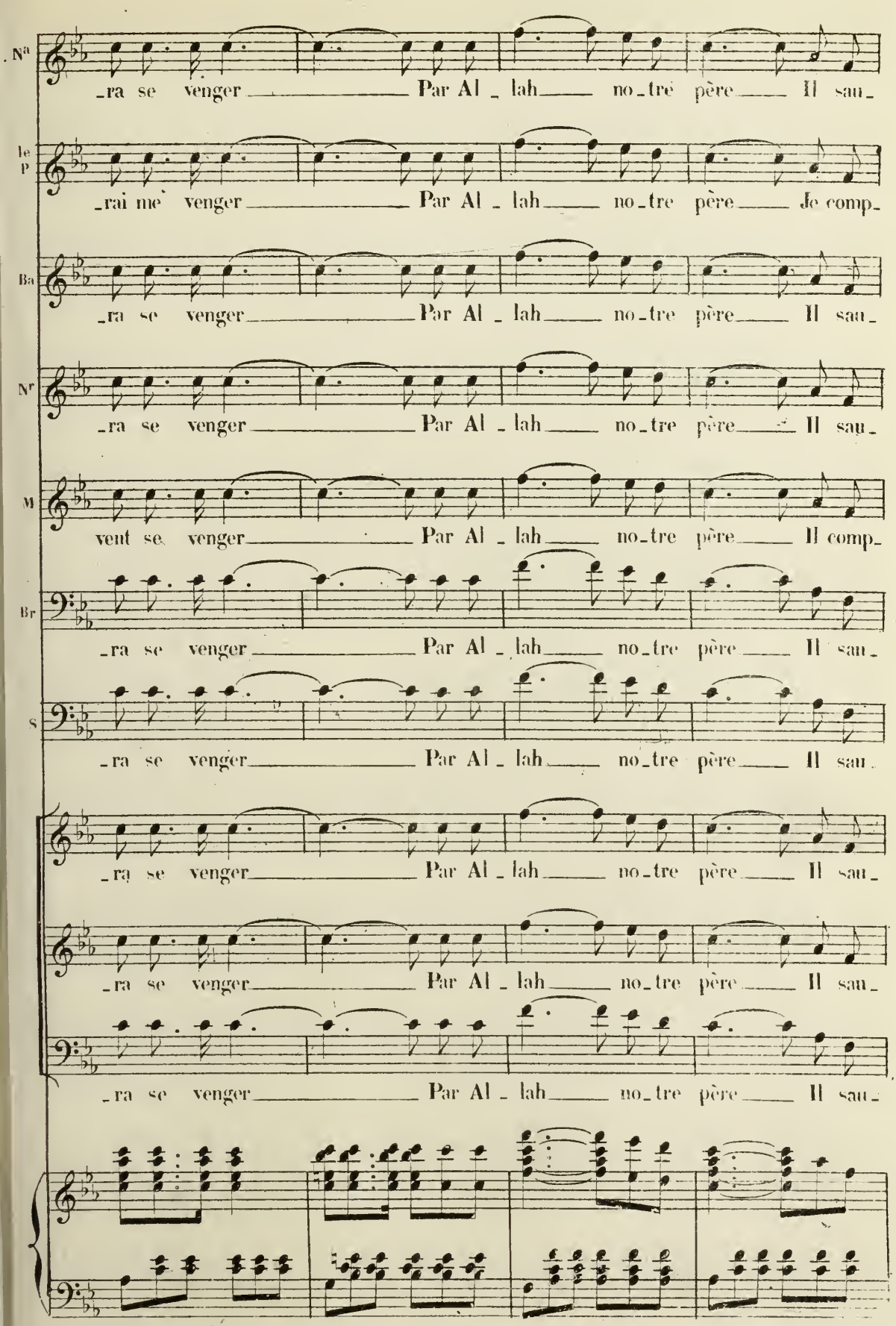
cre _ _ scen _ _

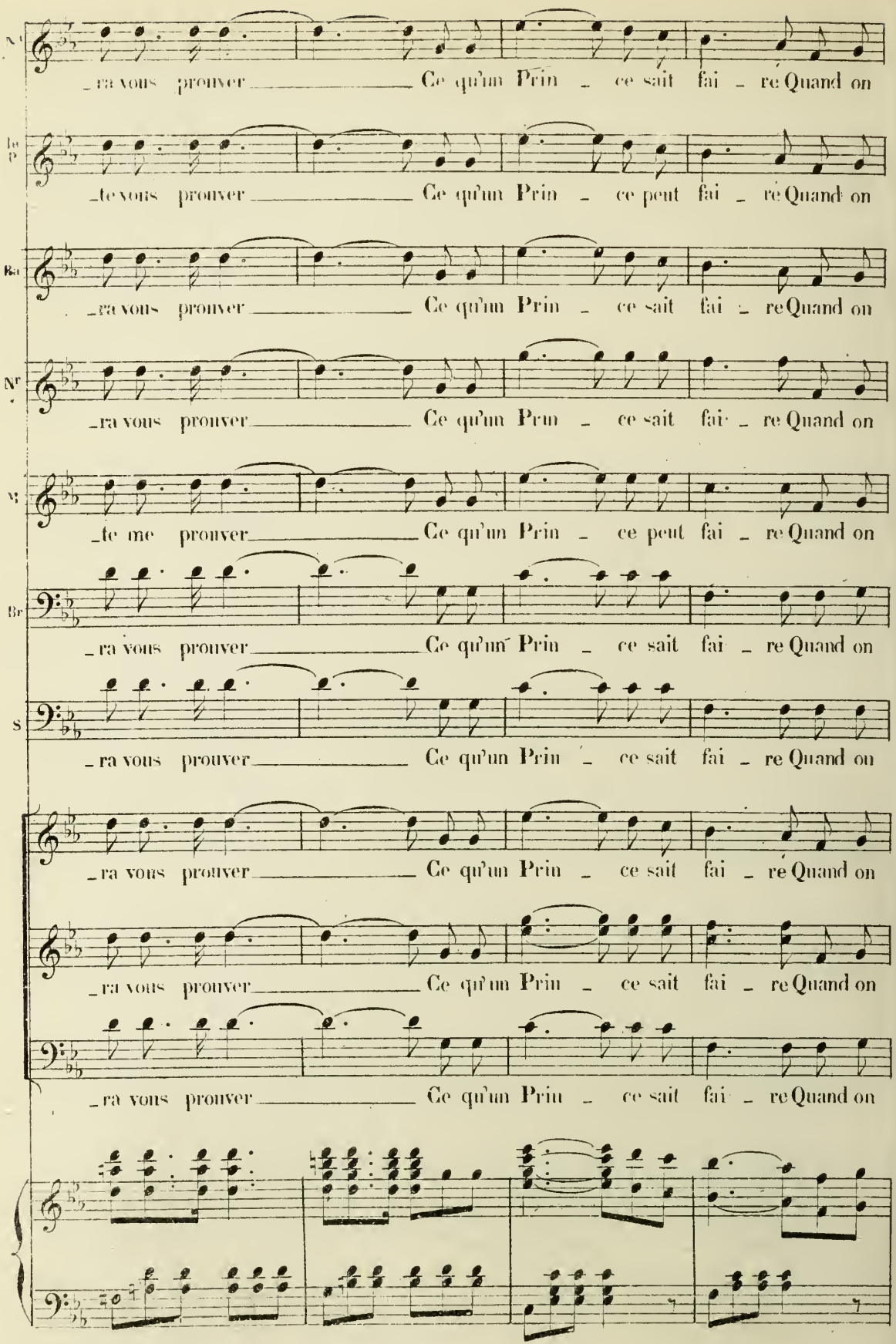
sfz

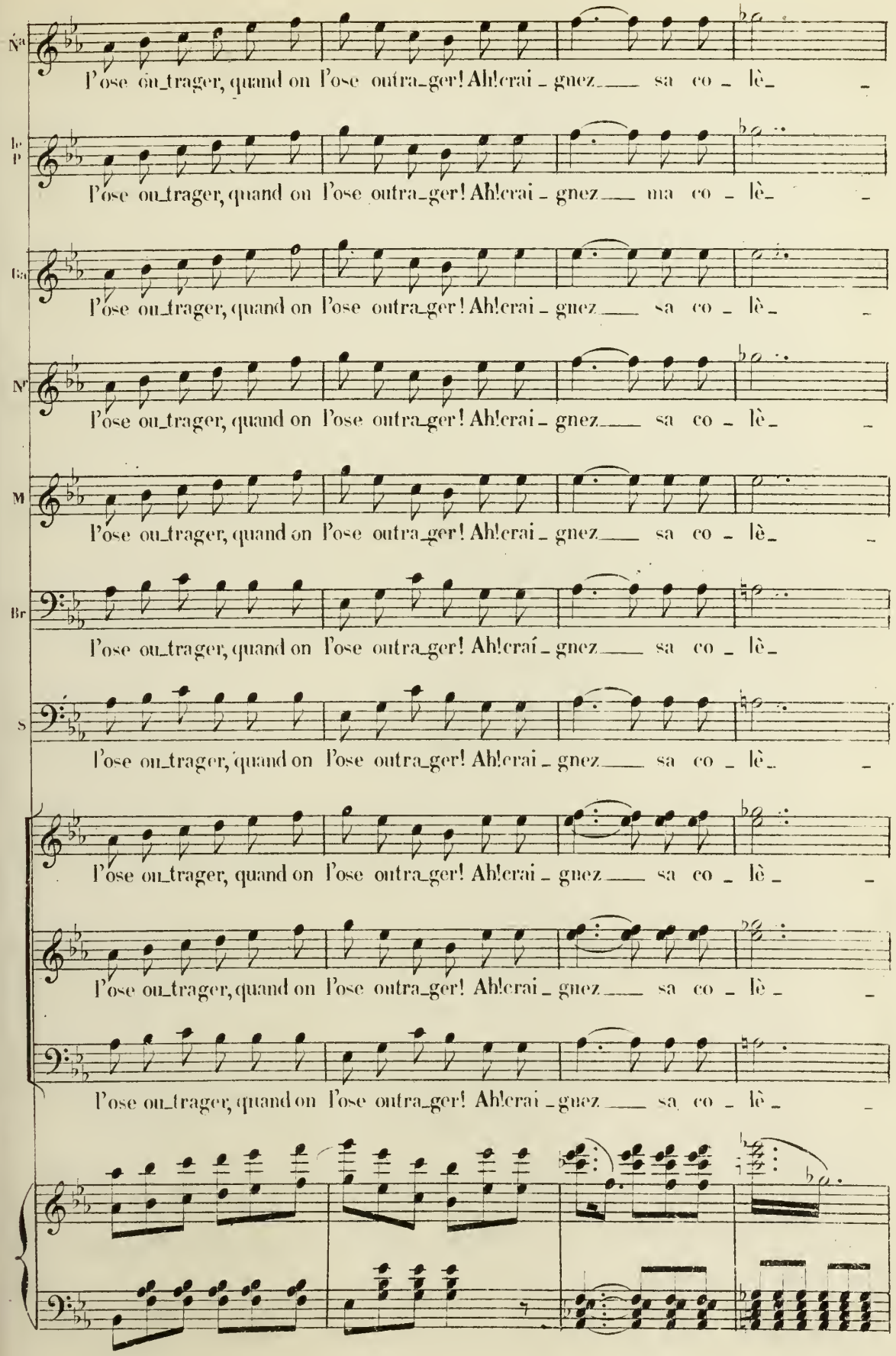

Oui! _____ mon second ma_
Vo_tre ma_ ri?
dit. Le moment est su _ prême!
do
_ ri.
BROUD. (avec bonhomie)
ad lib.
A l'ins_tant mê _ me le Ca_di vient de nous u _ nir.
ff
suivez.
ff
Le PRINCE (furieux poursuivant Molka qui veut se sauver)
Est ce vrai ?
Ré_
p

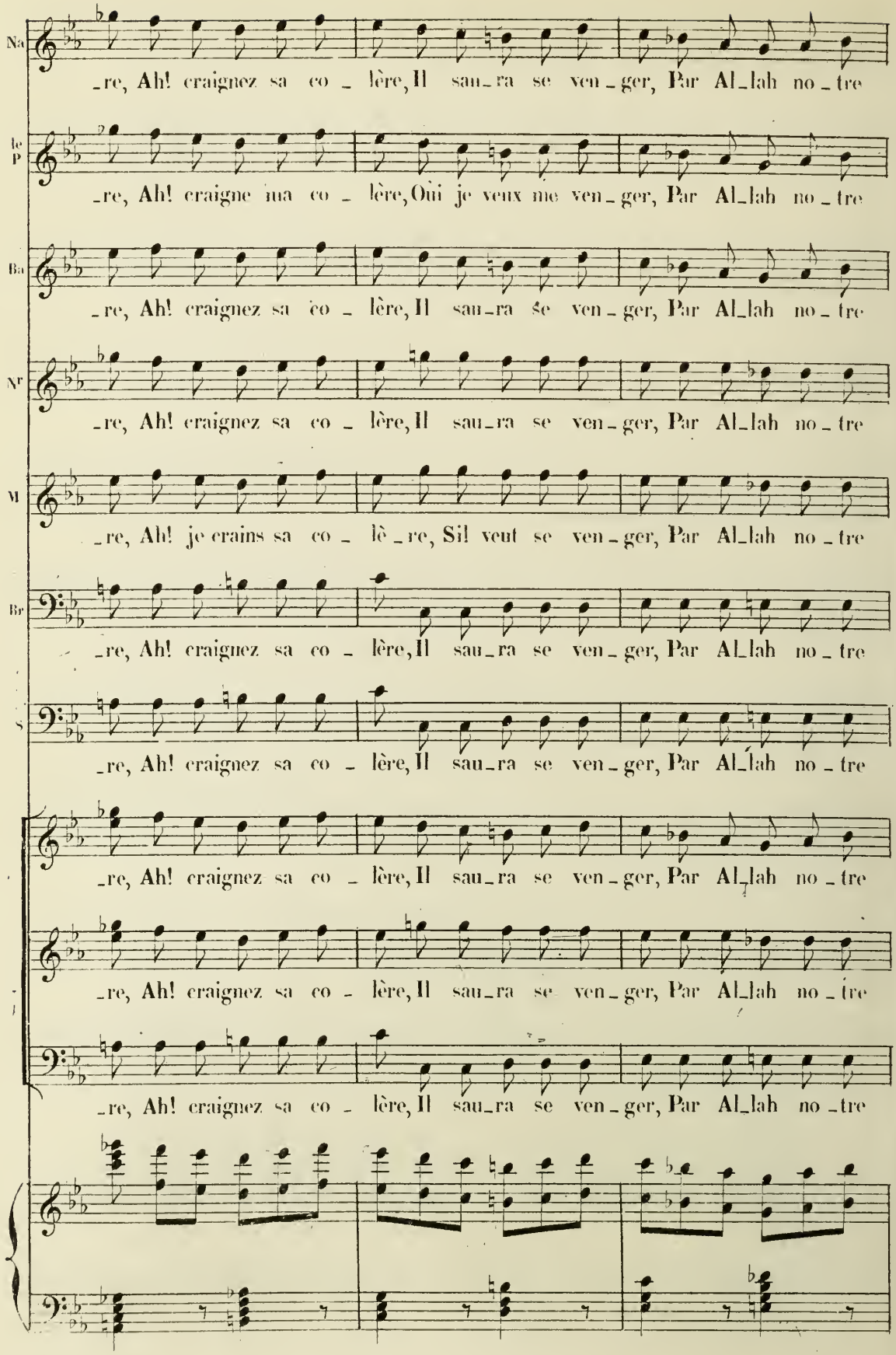

le P
-ponds!
Est-ce vrai?
ré-
ff
p
le P
MORA-ponds! (tremblant)
Ah!
Eh bien! c'est la vé-ri-té mê-me.
f
ff
rall.
(au peuple)
le P
tu se-ras pu-ni! Cet homme, en-tendez-vous! N'est
mf
le P
Sop. plus vo-tre Ca-di! Cet homme, en-ten-dez-vous, N'est plus no-tre Ca-
Ten.
O ciel! l'in-for-tu-né N'est plus no-tre Ca-
Bas.
O ciel! l'in-for-tu-né N'est plus no-tre Ca-
molto
cresc.

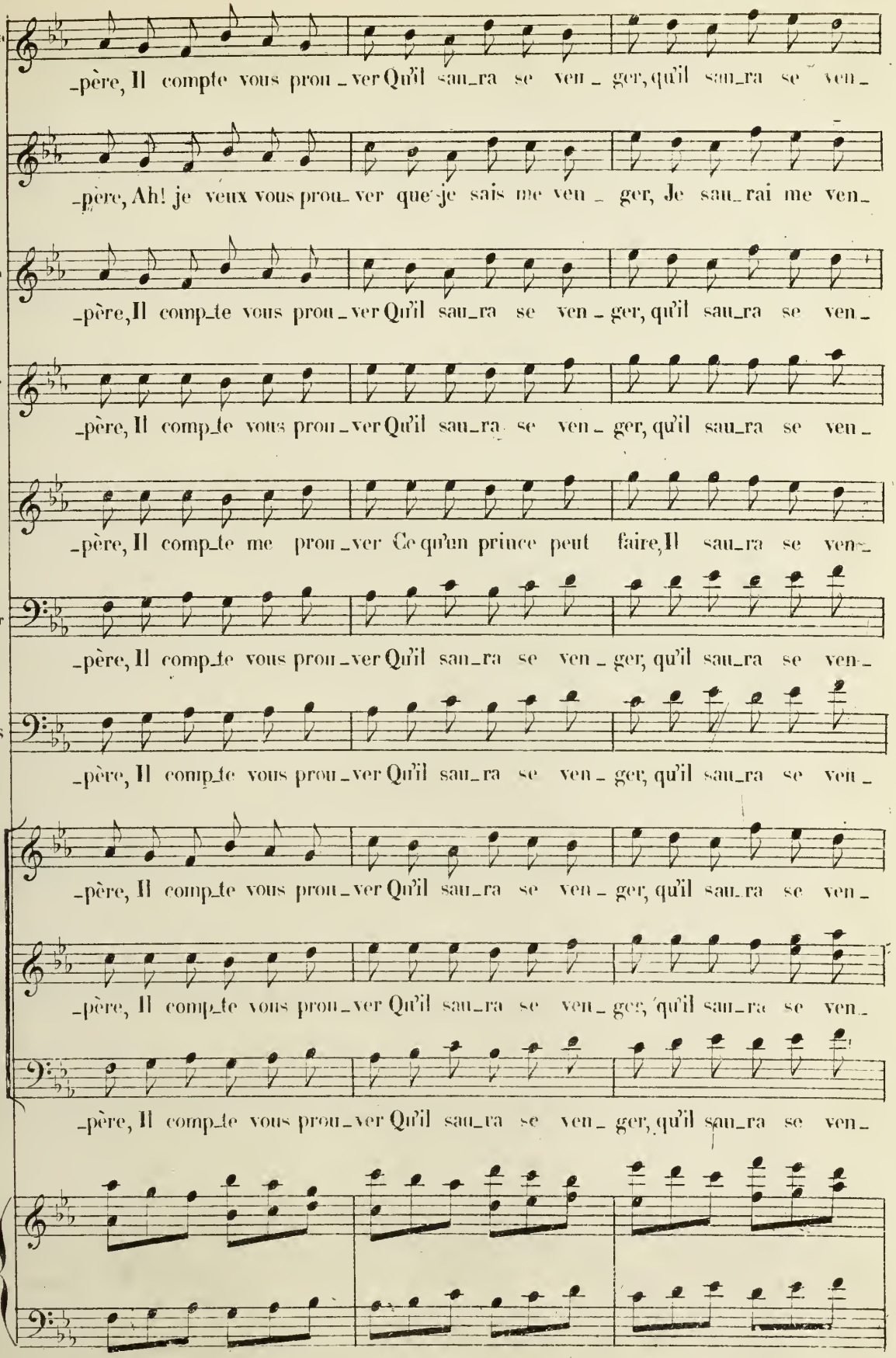

NAN.
ff
Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
Le PRINCE.
ff
_di! Ah! crai_gnez ma co _ lère Je sau_
BAB.
ff
Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
NAD.
ff
Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
MORA.
ff
Ah! crai_gnons sa co _ lère Et s il
BROU.
ff
Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
SALA.
ff
Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
ff
_di Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
ff
_di Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
ff
_di Ah! crai_gnez sa co _ lère Il sau_
ff

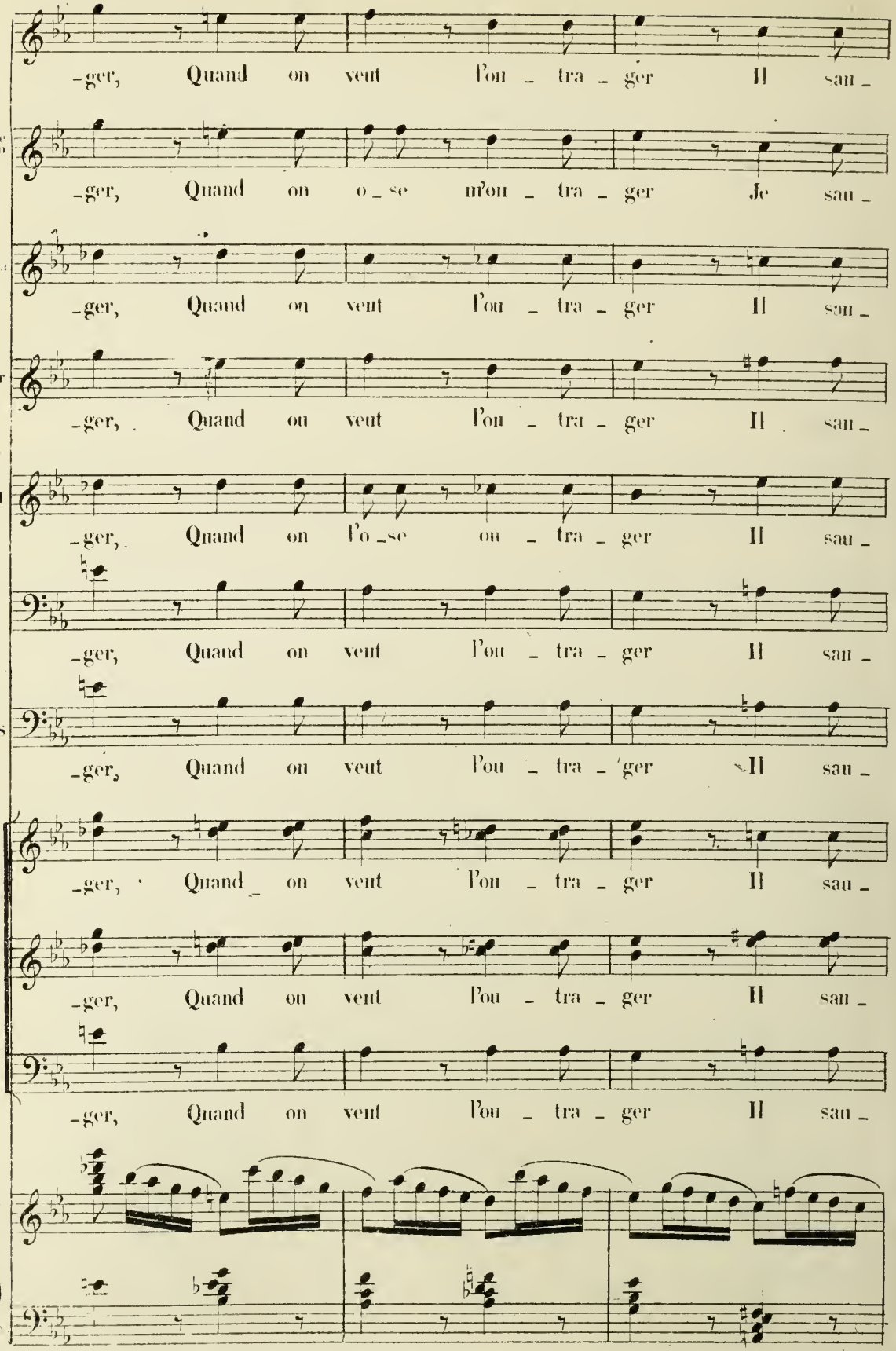

Na
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
le P
-rai me venger Par Al - lah no-tre père Je comp-
Ba
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
Nr
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
M
vent se venger Par Al - lah no-tre père Il comp-
Br
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
S
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-
-ra se venger Par Al - lah no-tre père Il sau-

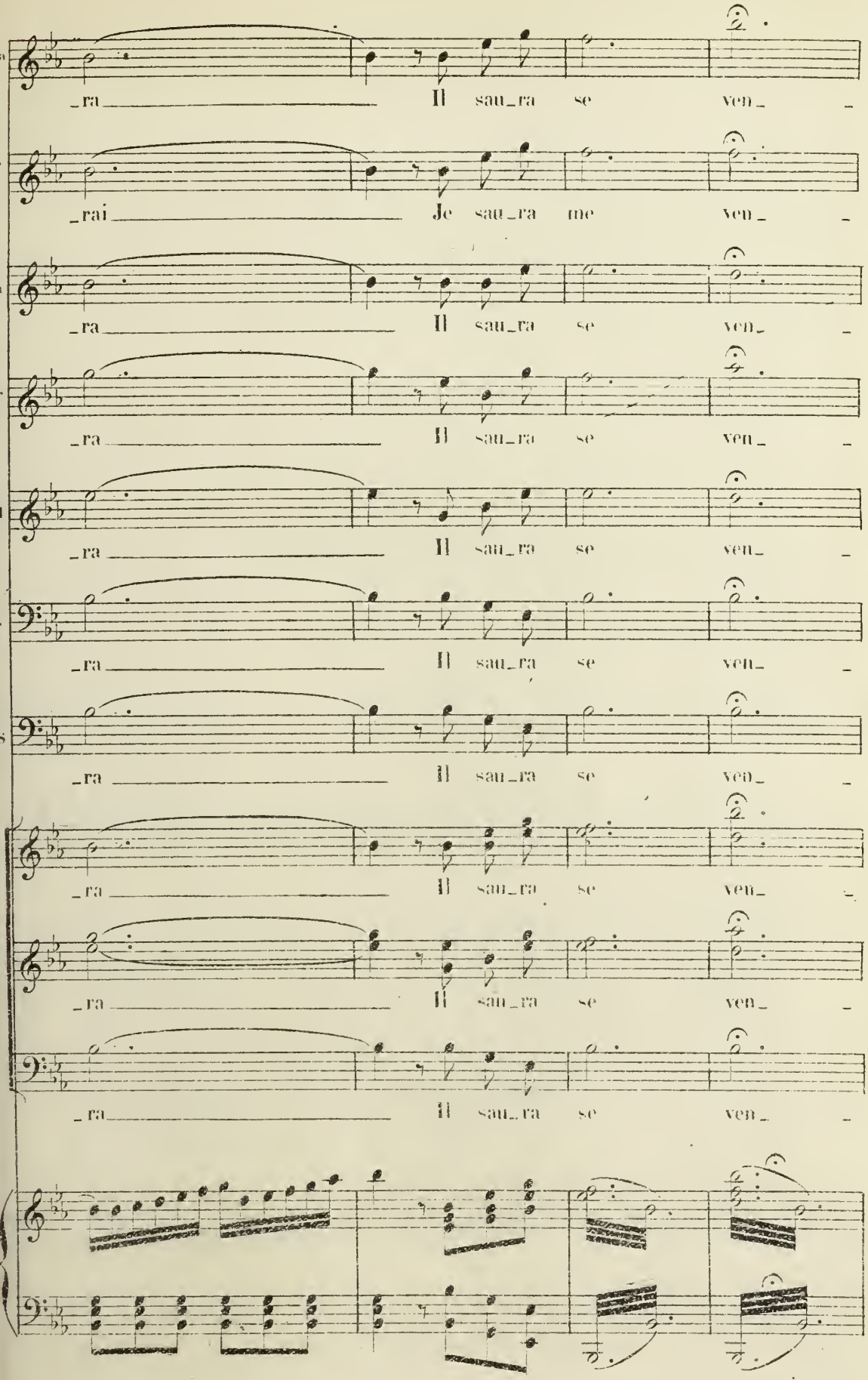

_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_te vous prouver Ce qu'un Prin _ ce peut fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_te me prouver Ce qu'un Prin _ ce peut fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on
_ra vous prouver Ce qu'un Prin _ ce sait fai _ re Quand on

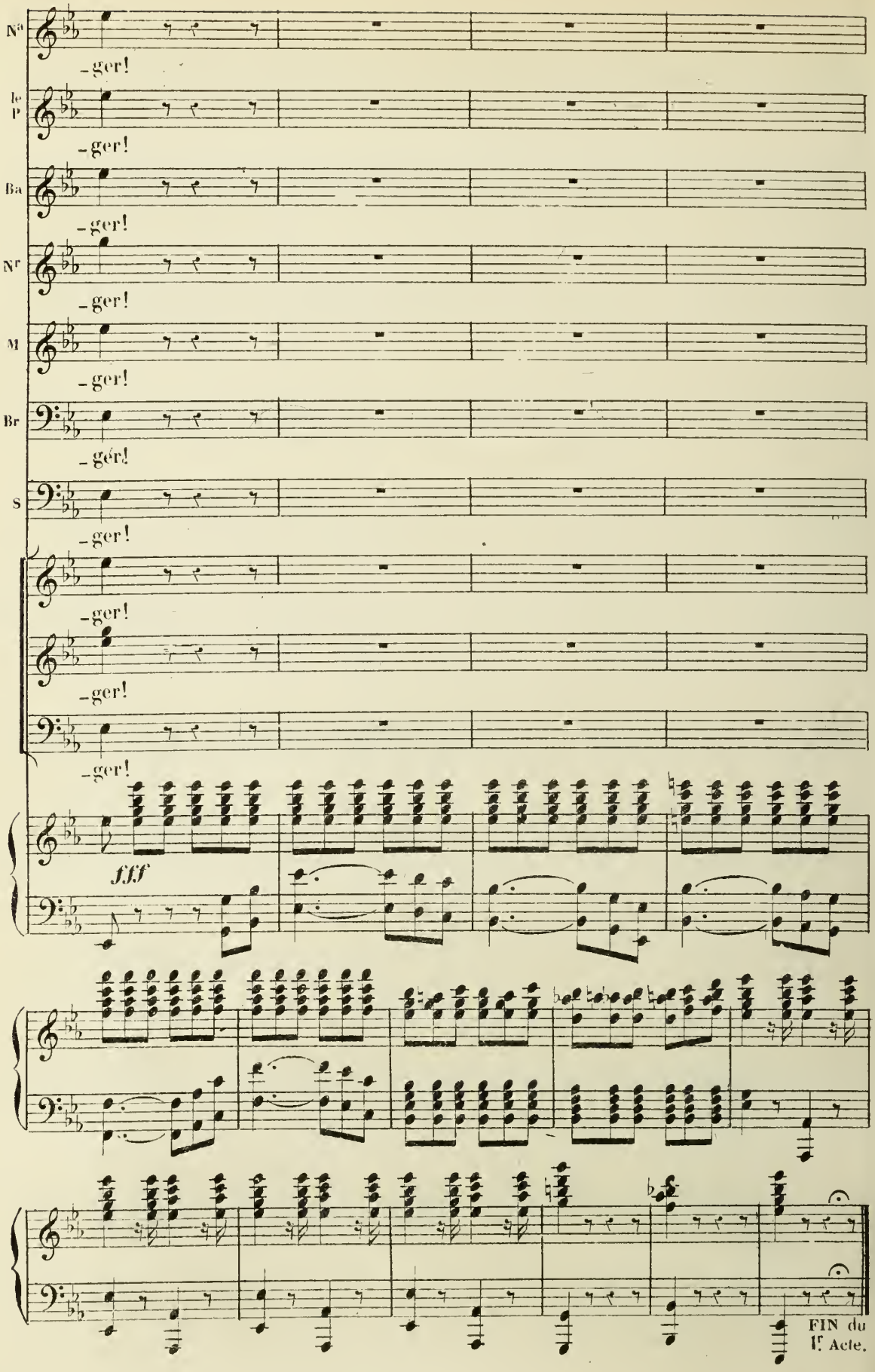

Ma
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
Le P
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez ma co_lè_
Ba
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
Ma
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
M
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
Br
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
S
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_
l'ose ou_trager, quand on l'ose outra_ger! Ah! crai_gnez sa co_lè_


Na
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
le P
_re, Ah! craigne ma co _ lère, Oui je veux me ven_ger, Par Al_lah no_tre
Ba
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
Nr
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
M
_re, Ah! je crains sa co _ lè_re, S'il veut se ven_ger, Par Al_lah no_tre
Br
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
S
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre
_re, Ah! craignez sa co _ lère, Il sau_ra se ven_ger, Par Al_lah no_tre


Nº
-père, Il compte vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
Ie P
-père, Ah! je veux vous prou-ver que je sais me ven-ger, Je sau-rai me ven-
Ba
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
Nr
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
M
-père, Il comp-te me prou-ver Ce qu'un prince peut faire, Il sau-ra se ven-
Br
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
S
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-
-père, Il comp-te vous prou-ver Qu'il sau-ra se ven-ger, qu'il sau-ra se ven-


-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on o - se m'ou - tra - ger Je sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on l'o - se ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -
-ger, Quand on veut l'ou - tra - ger Il sau -

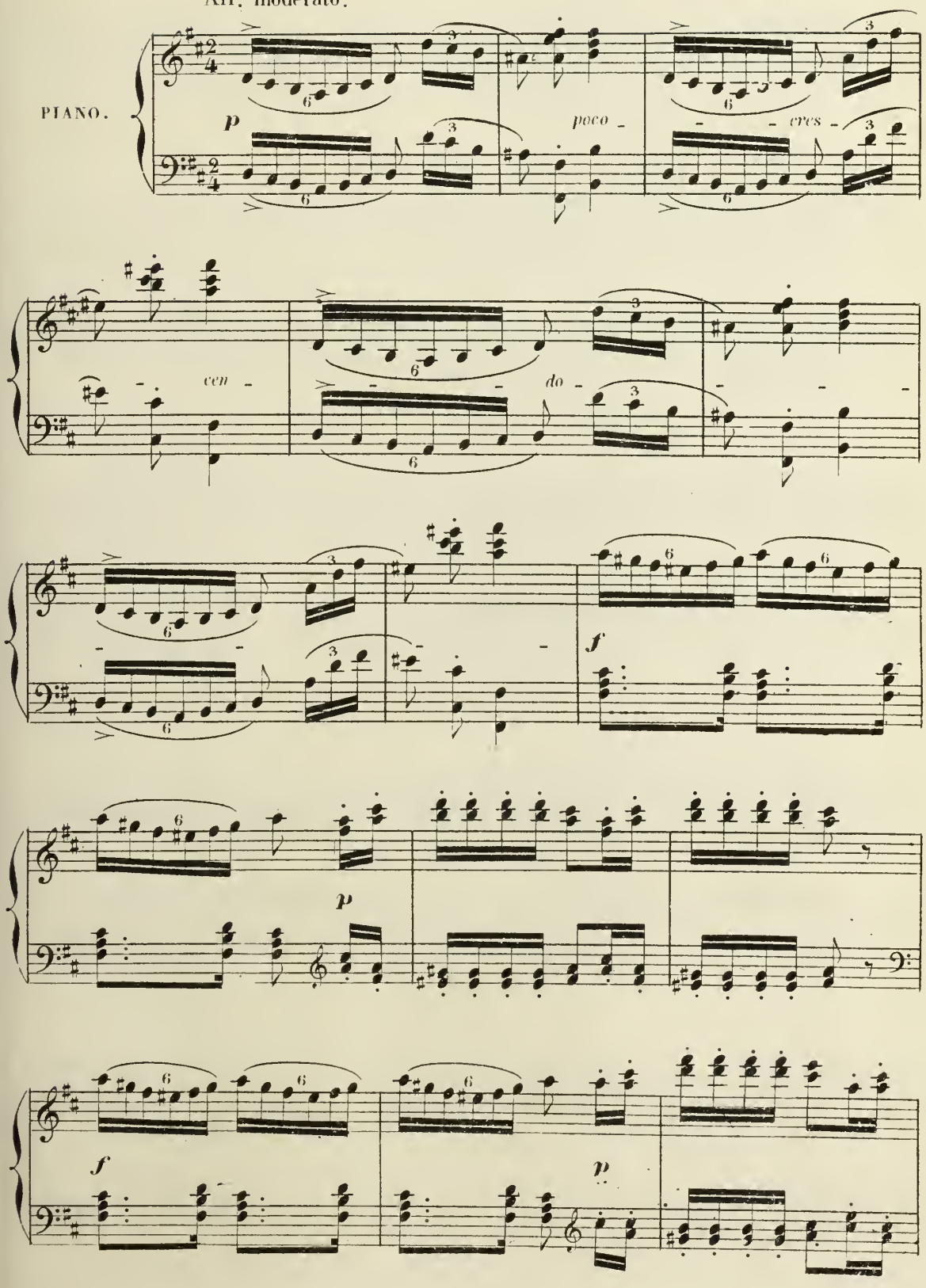

Nª
_ra Il sau_ra se ven_
Ie P
_rai Je sau_ra me ven_
Ba
_ra Il sau_ra se ven_
Nr
_ra Il sau_ra se ven_
M
_ra Il sau_ra se ven_
Br
_ra Il sau_ra se ven_
S
_ra Il sau_ra se ven_
_ra Il sau_ra se ven_
_ra Il sau_ra se ven_
_ra Il sau_ra se ven_

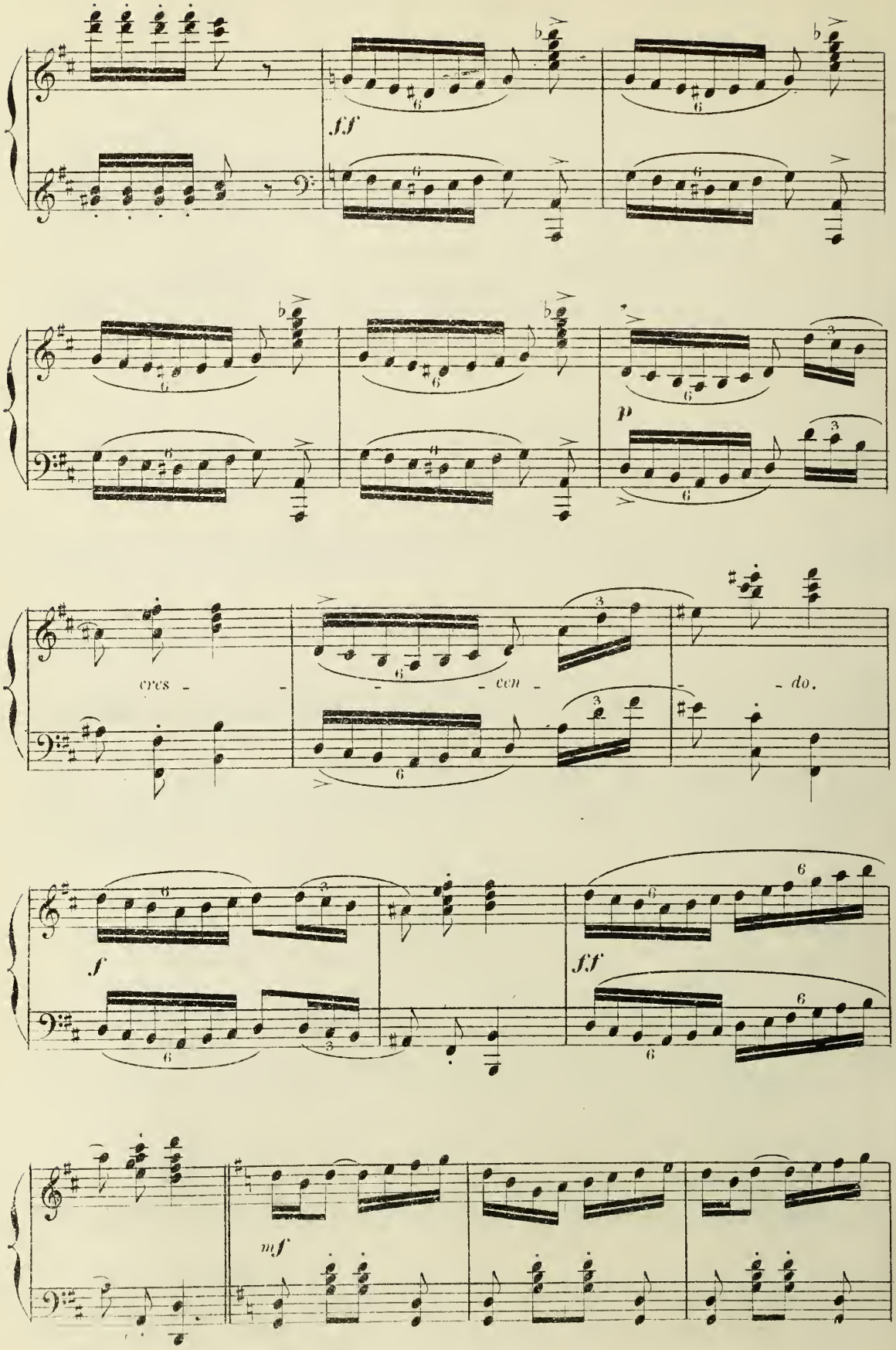

N°
-ger!
le P
-ger!
Ba
-ger!
N°
-ger!
M
-ger!
Br
-gér!
S
-ger!
-ger!
-ger!
-ger!
fff
FIN du I°. Acte.

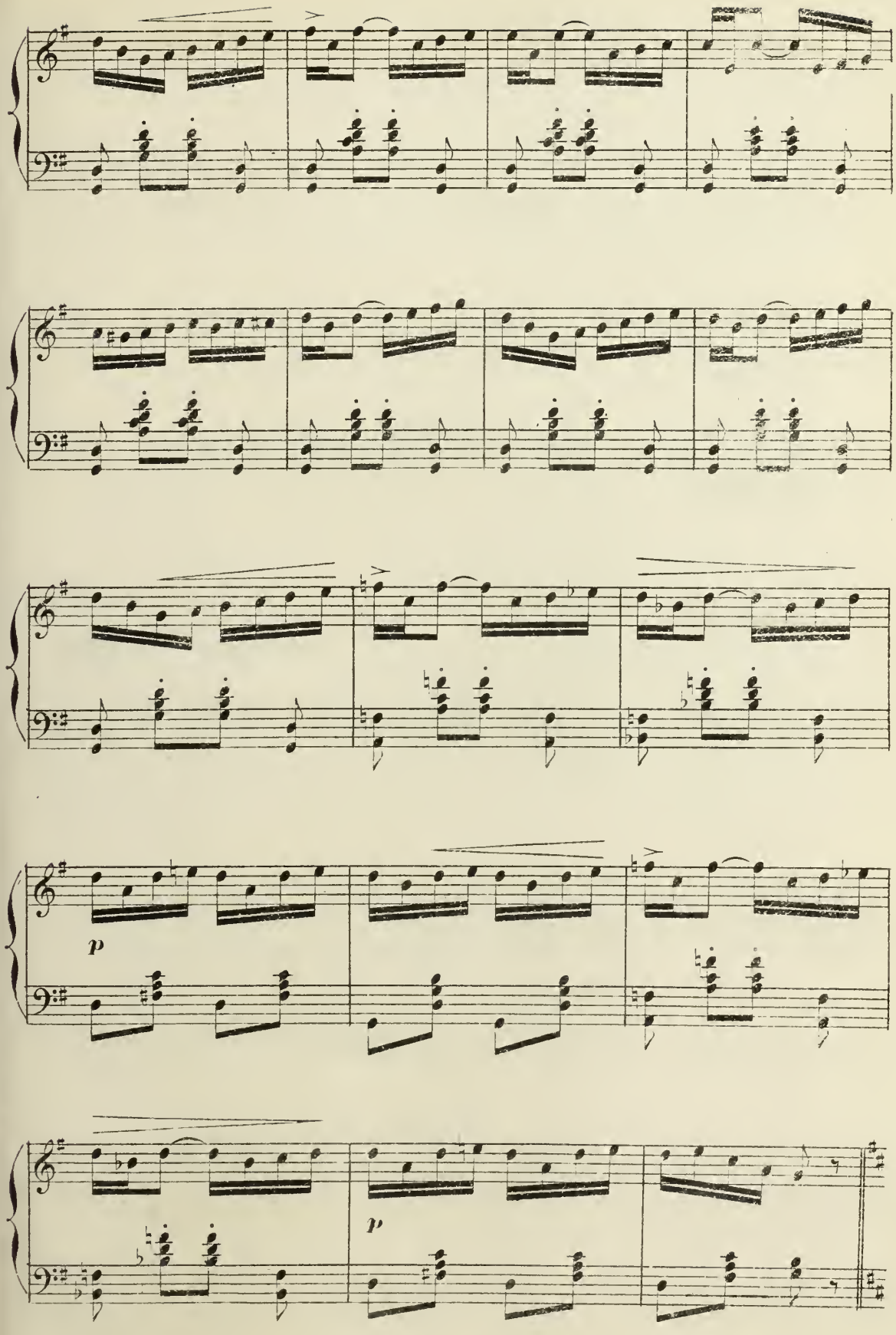
ACTE II

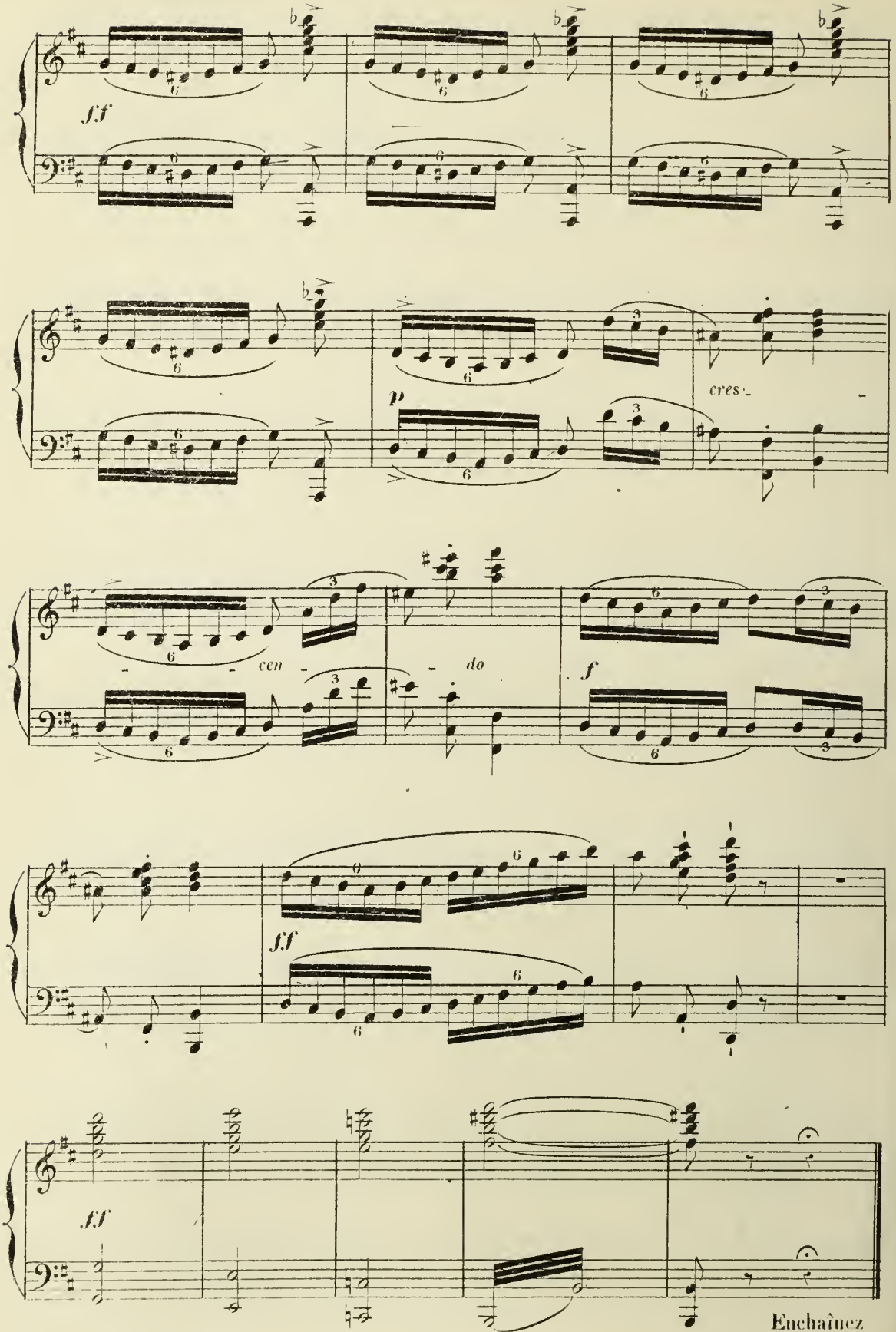
ENTR' ACTE.

All.o moderato.




fff
p
cres - - - cen - - - do.
f
fff
mf

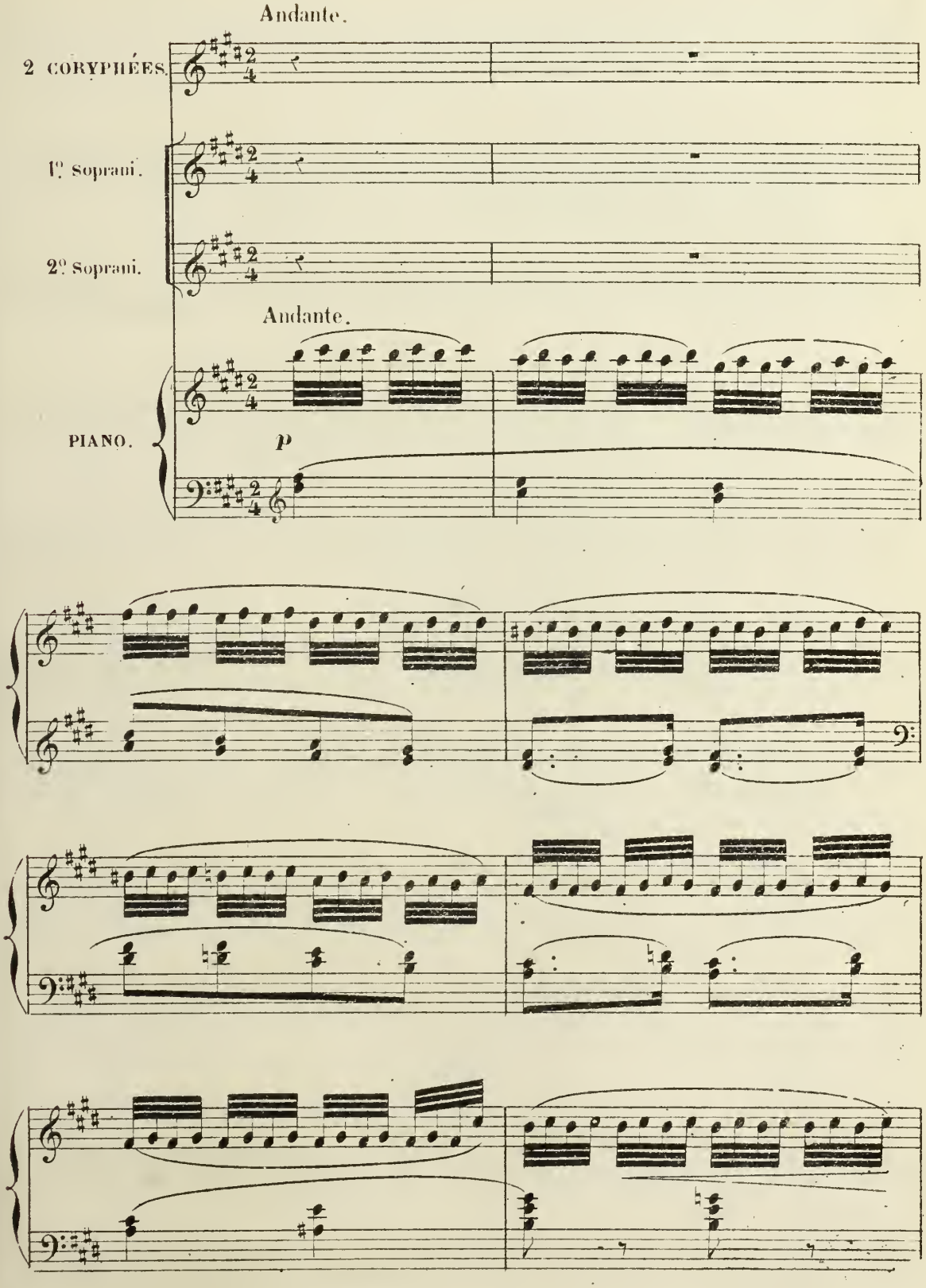

p
p

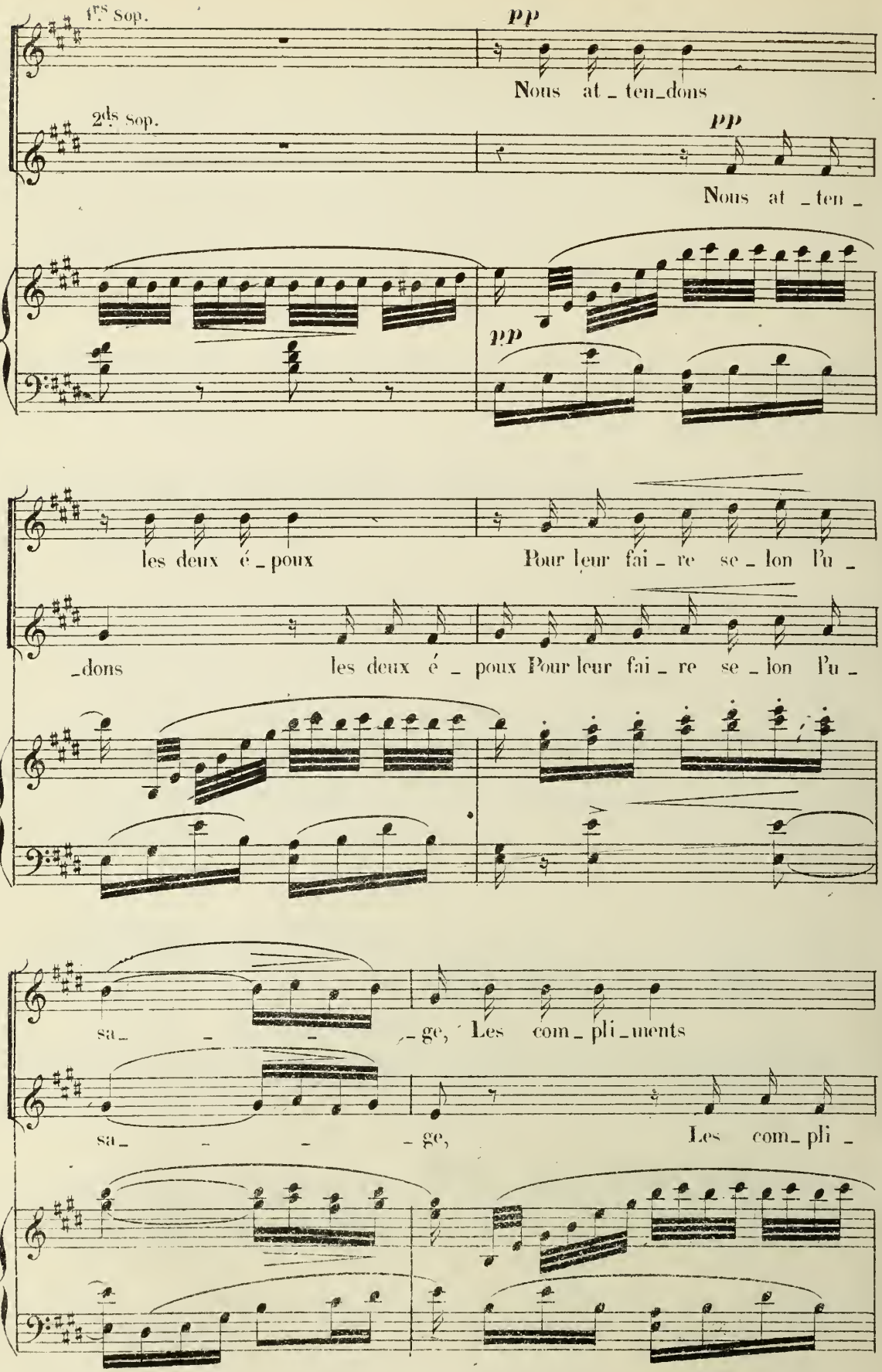


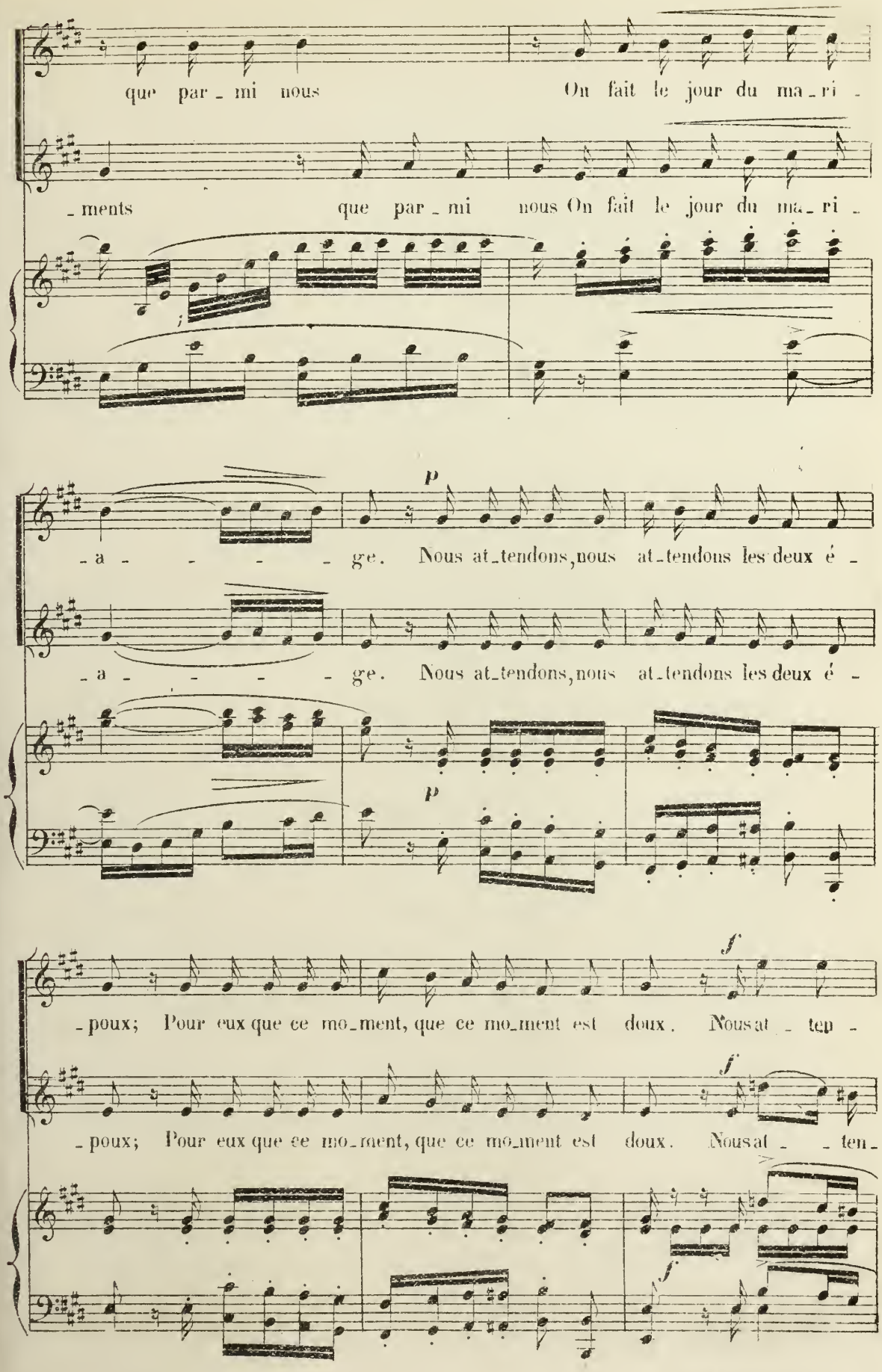
Enchaînez

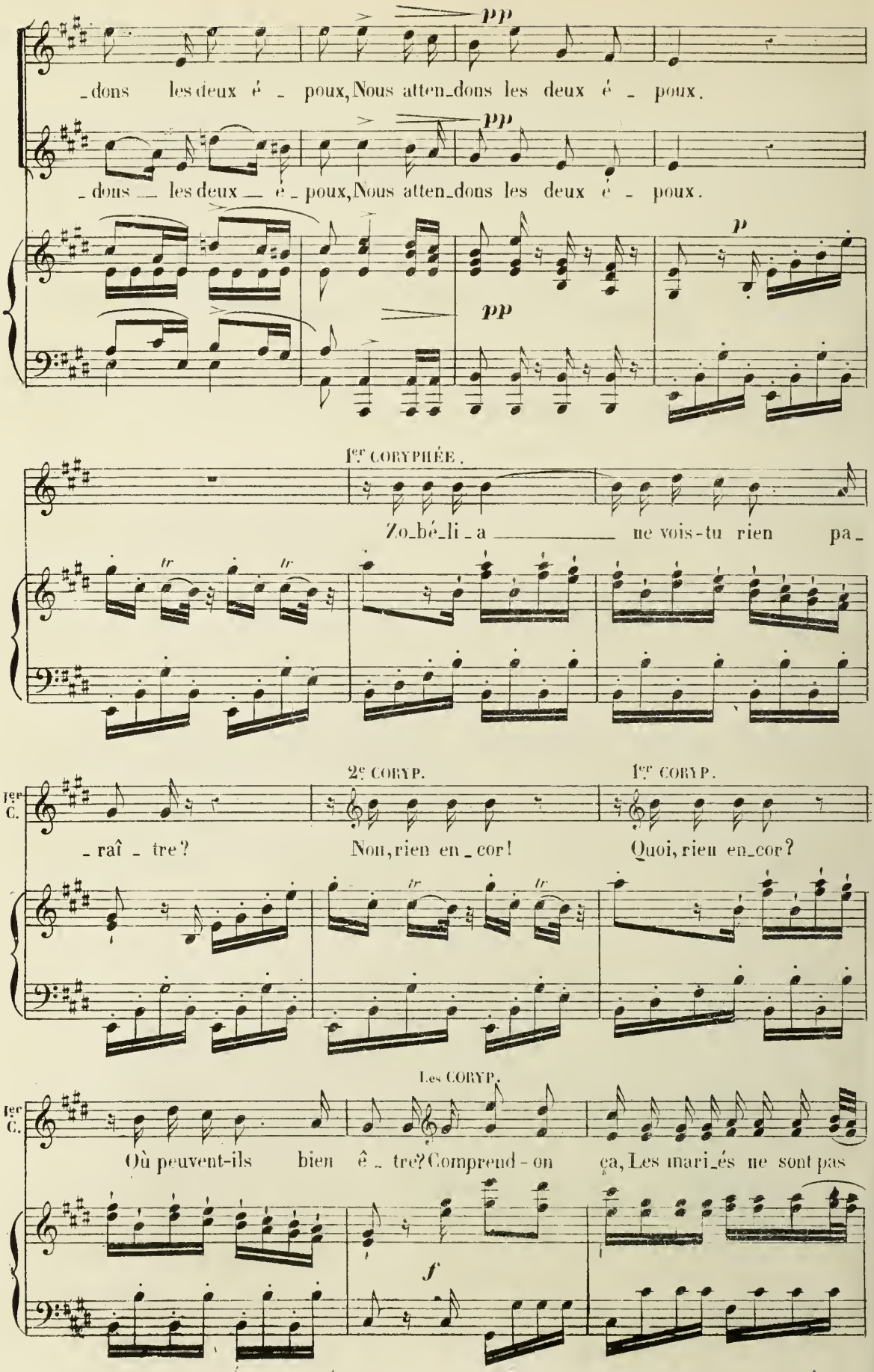
N°11.

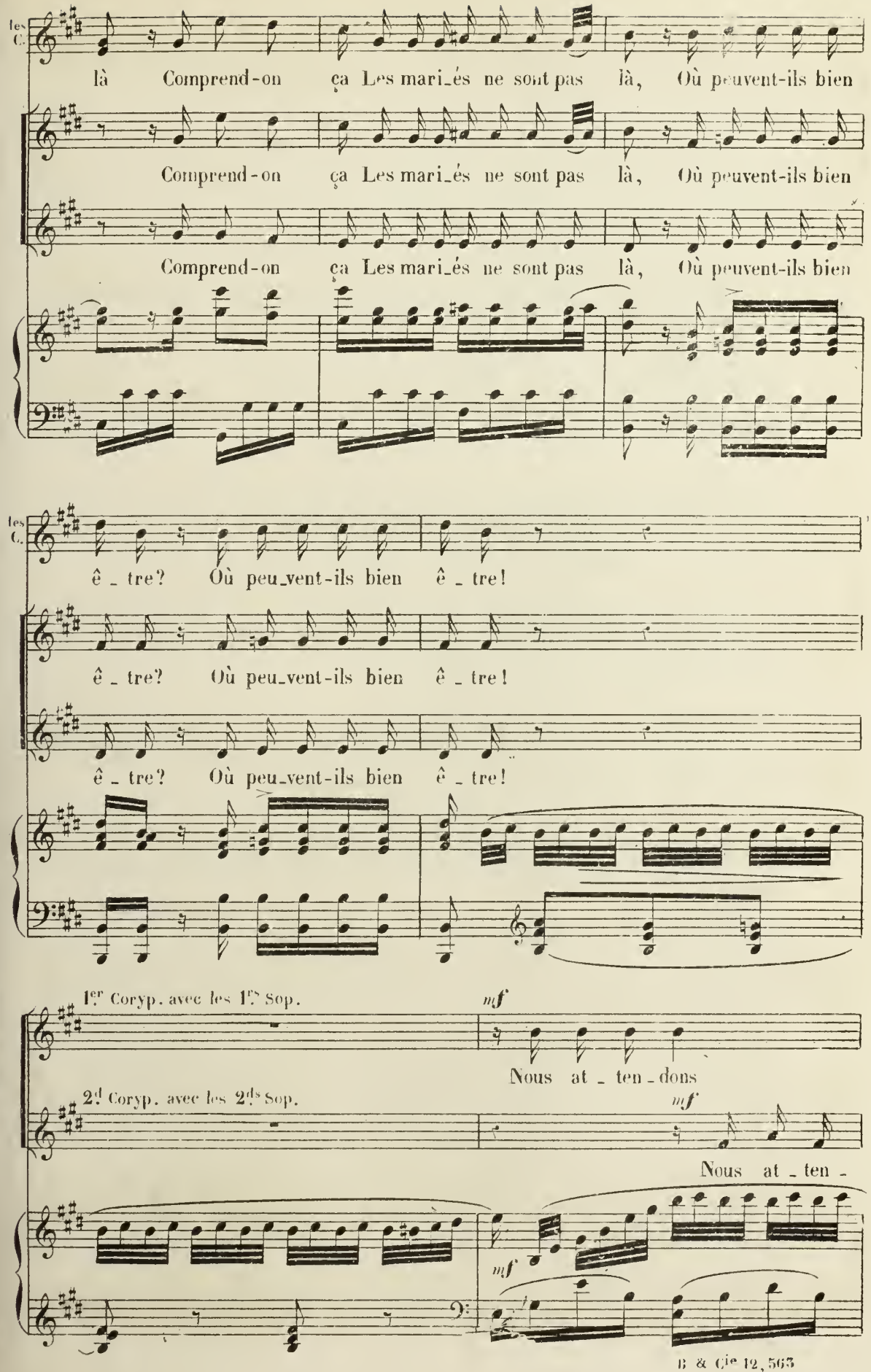
INTRODUCTION.

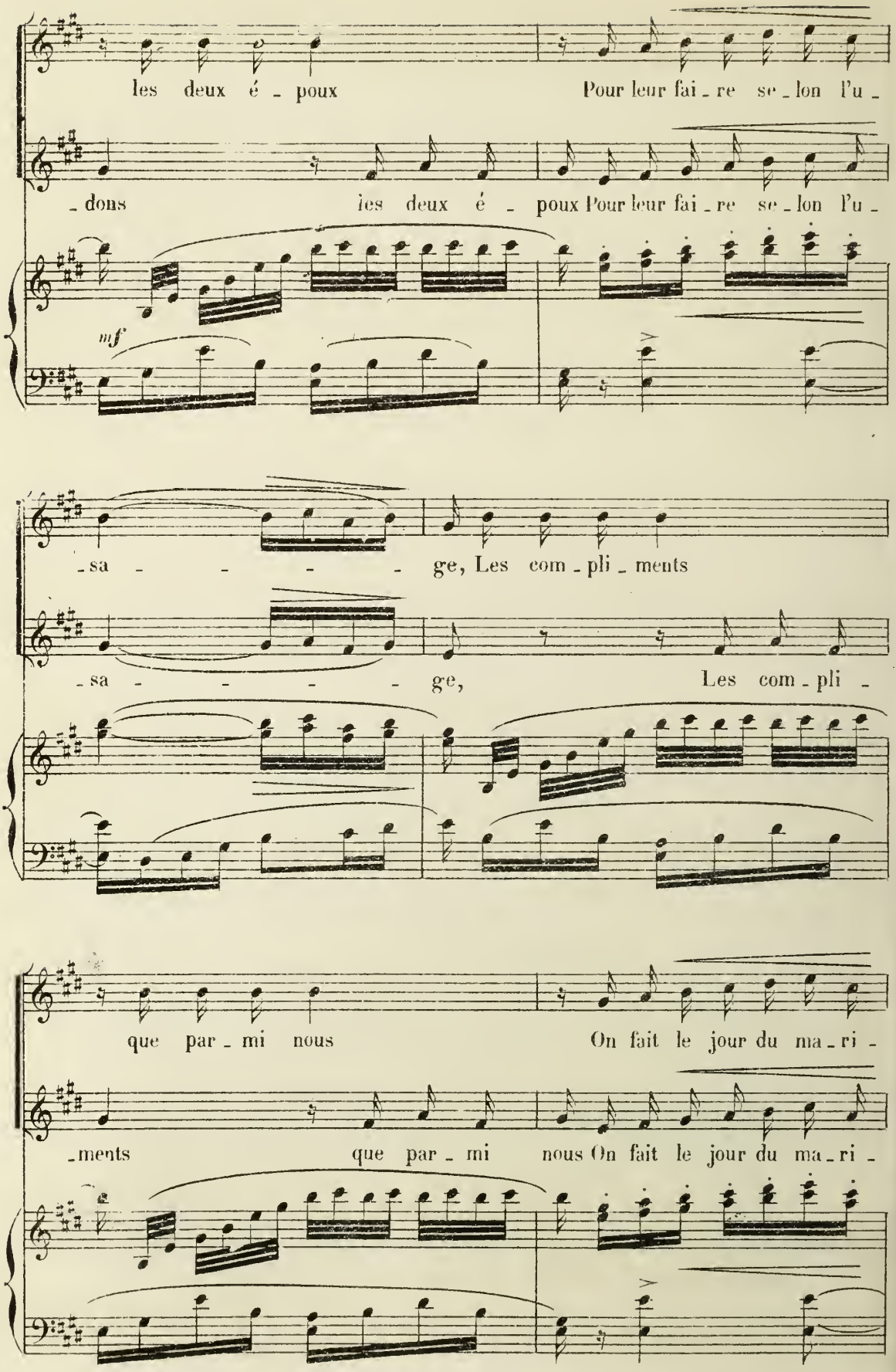


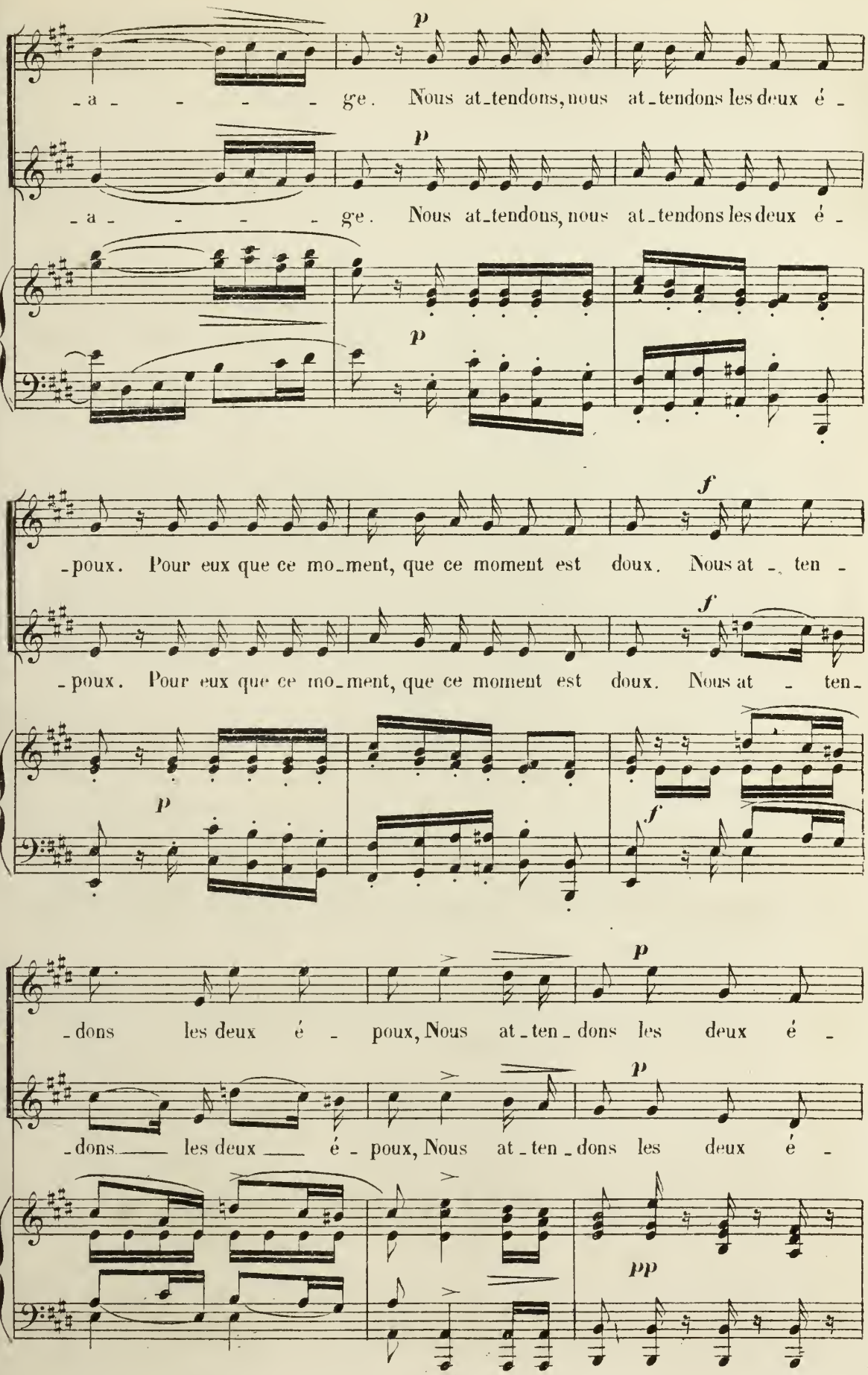

1ers Sop.
pp
Nous at _ ten_dons
2ds Sop.
pp
Nous at _ ten _
pp
les deux é _ poux
Pour leur fai _ re se _ lon l'u _
_dons
les deux é _ poux Pour leur fai _ re se _ lon l'u _
sa _ _ _ _ge, Les com _ pli _ments
sa _ _ _ _ge,
Les com _ pli _

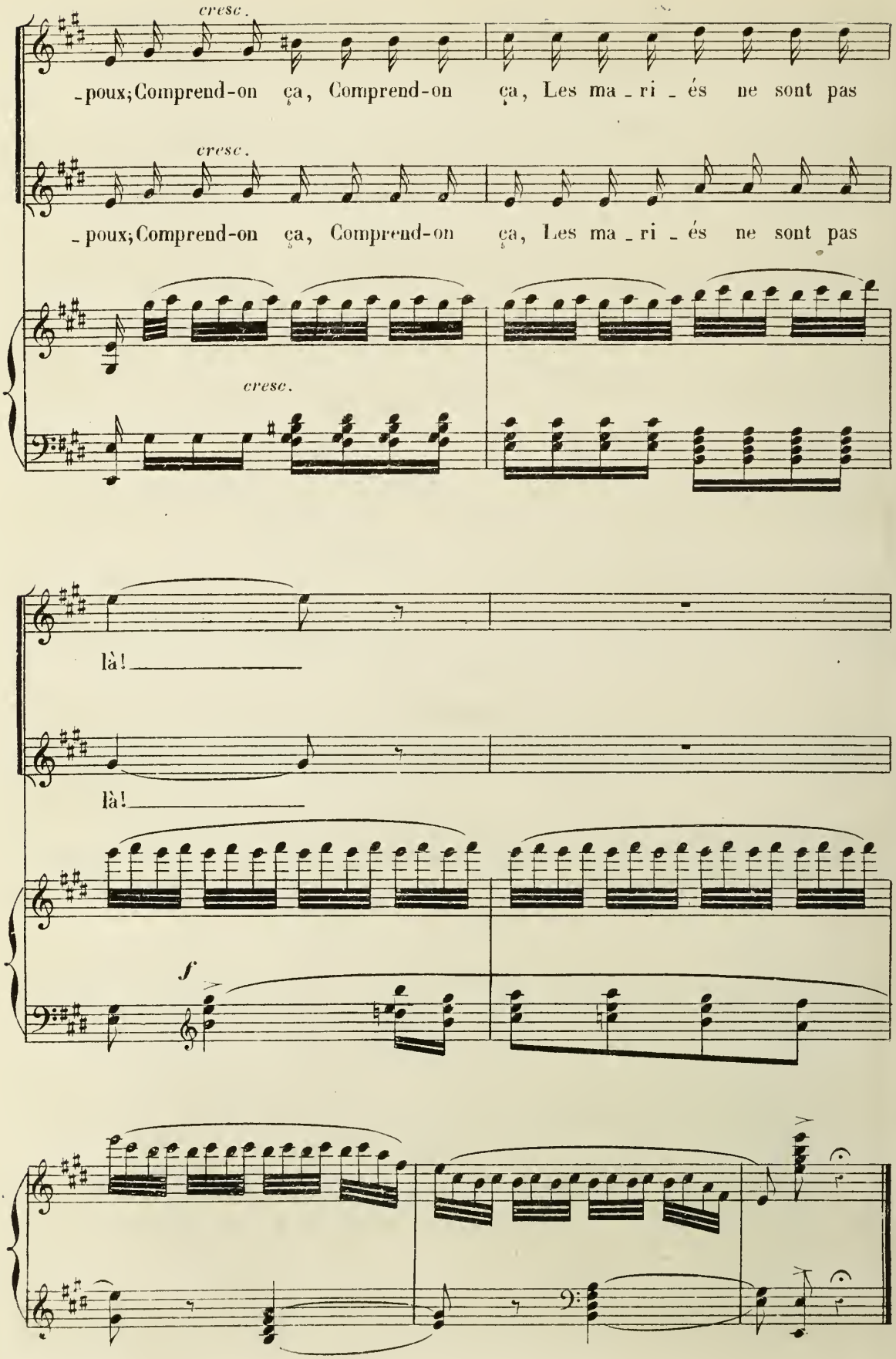

que par_mi nous On fait le jour du ma_ri_
_ments que par_mi nous On fait le jour du ma_ri_
p
_a_ge. Nous at_tendons, nous at_tendons les deux é_
_a_ge. Nous at_tendons, nous at_tendons les deux é_
p
f
_poux; Pour eux que ce mo_ment, que ce mo_ment est doux. Nous at_ten_
f
_poux; Pour eux que ce mo_ment, que ce mo_ment est doux. Nous at_ten_
f


pp
_dons les deux é _ poux, Nous atten_dons les deux é _ poux.
pp
_dons _ les deux _ é _ poux, Nous atten_dons les deux é _ poux.
p
pp
1er CORYPHÉE.
Zo_bé_li _ a _____ ne vois-tu rien pa_
tr
tr
2e CORYP.
1er CORYP.
1er C.
_raî _ tre?
Non, rien en _ cor!
Quoi, rien en_cor?
tr
tr
Les CORYP.
1er C.
Où peuvent-ils bien ê _ tre? Comprend-on ça, Les mari_és ne sont pas
f


les C.
là Comprend-on ça Les mari_és ne sont pas là, Où peuvent-ils bien
Comprend-on ça Les mari_és ne sont pas là, Où peuvent-ils bien
Comprend-on ça Les mari_és ne sont pas là, Où peuvent-ils bien
les C.
ê_tre? Où peu_vent-ils bien ê_tre!
ê_tre? Où peu_vent-ils bien ê_tre!
ê_tre? Où peu_vent-ils bien ê_tre!
1er Coryp. avec les 1rs Sop.
mf
Nous at_ten_dons
2d Coryp. avec les 2ds Sop.
mf
Nous at_ten_
mf

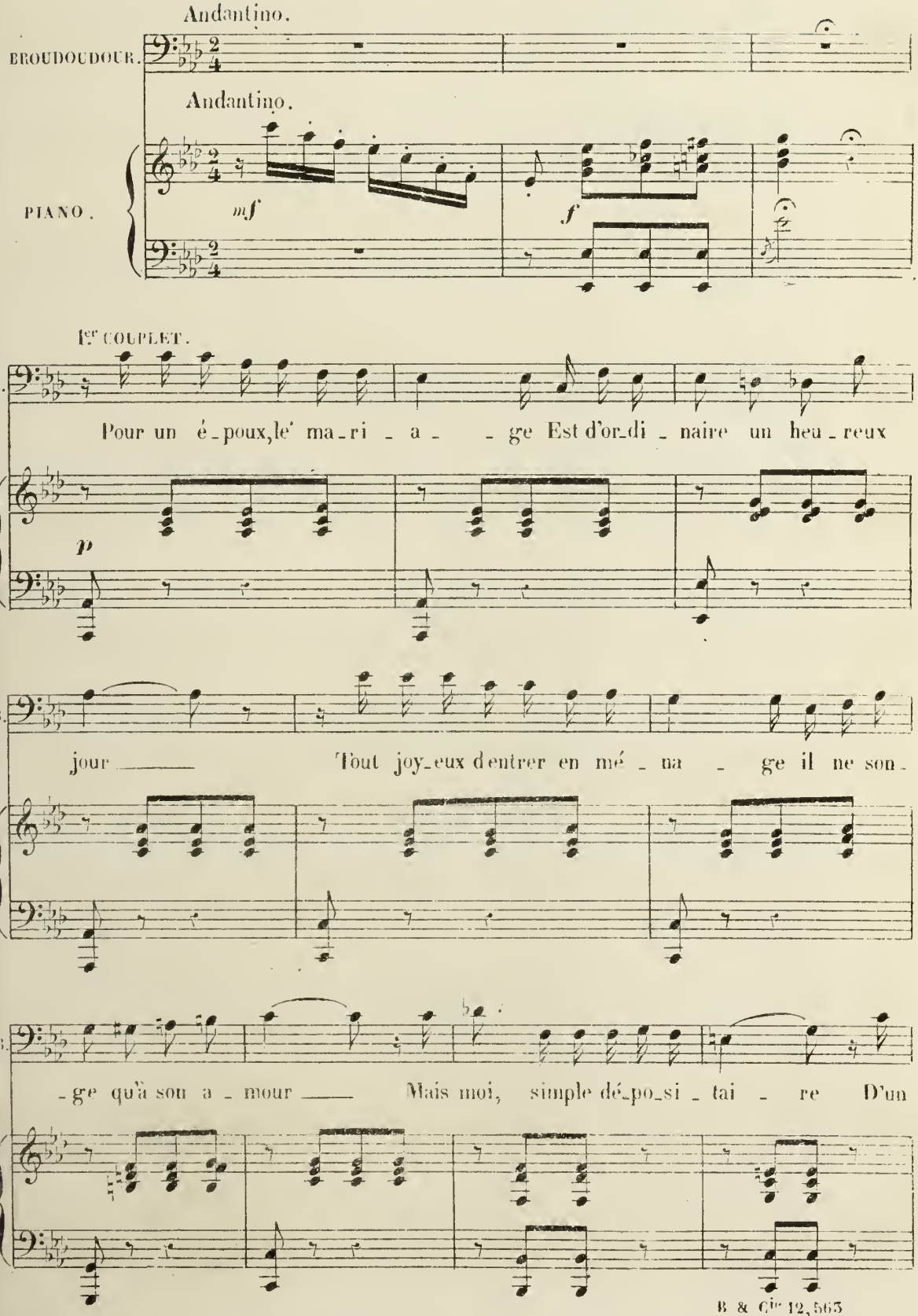

les deux é - poux
Pour leur fai - re se - lon l'u -
- dons
les deux é - poux Pour leur fai - re se - lon l'u -
mf
- sa - - - - - ge, Les com - pli - ments
- sa - - - - - ge,
Les com - pli -
que par - mi nous
On fait le jour du ma - ri -
- ments
que par - mi
nous On fait le jour du ma - ri -

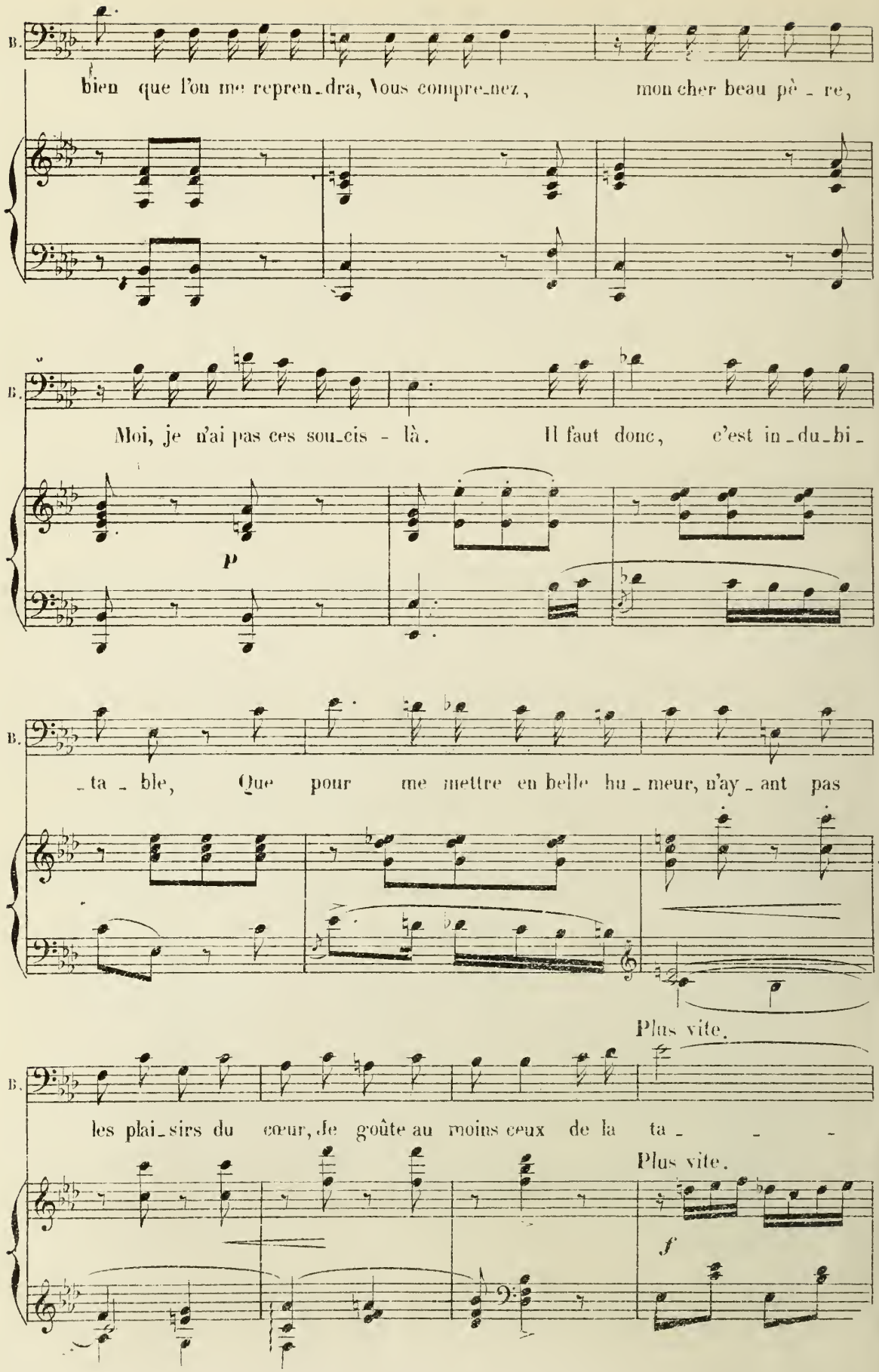

p
-a- - - - - ge. Nous at-tendons, nous at-tendons les deux é-
p
-a- - - - - ge. Nous at-tendons, nous at-tendons les deux é-
p
f
-poux. Pour eux que ce mo-ment, que ce moment est doux. Nous at-ten-
f
-poux. Pour eux que ce mo-ment, que ce moment est doux. Nous at-ten-
p
f
p
-dons les deux é- poux, Nous at-ten-dons les deux é-
p
-dons les deux é- poux, Nous at-ten-dons les deux é-
pp

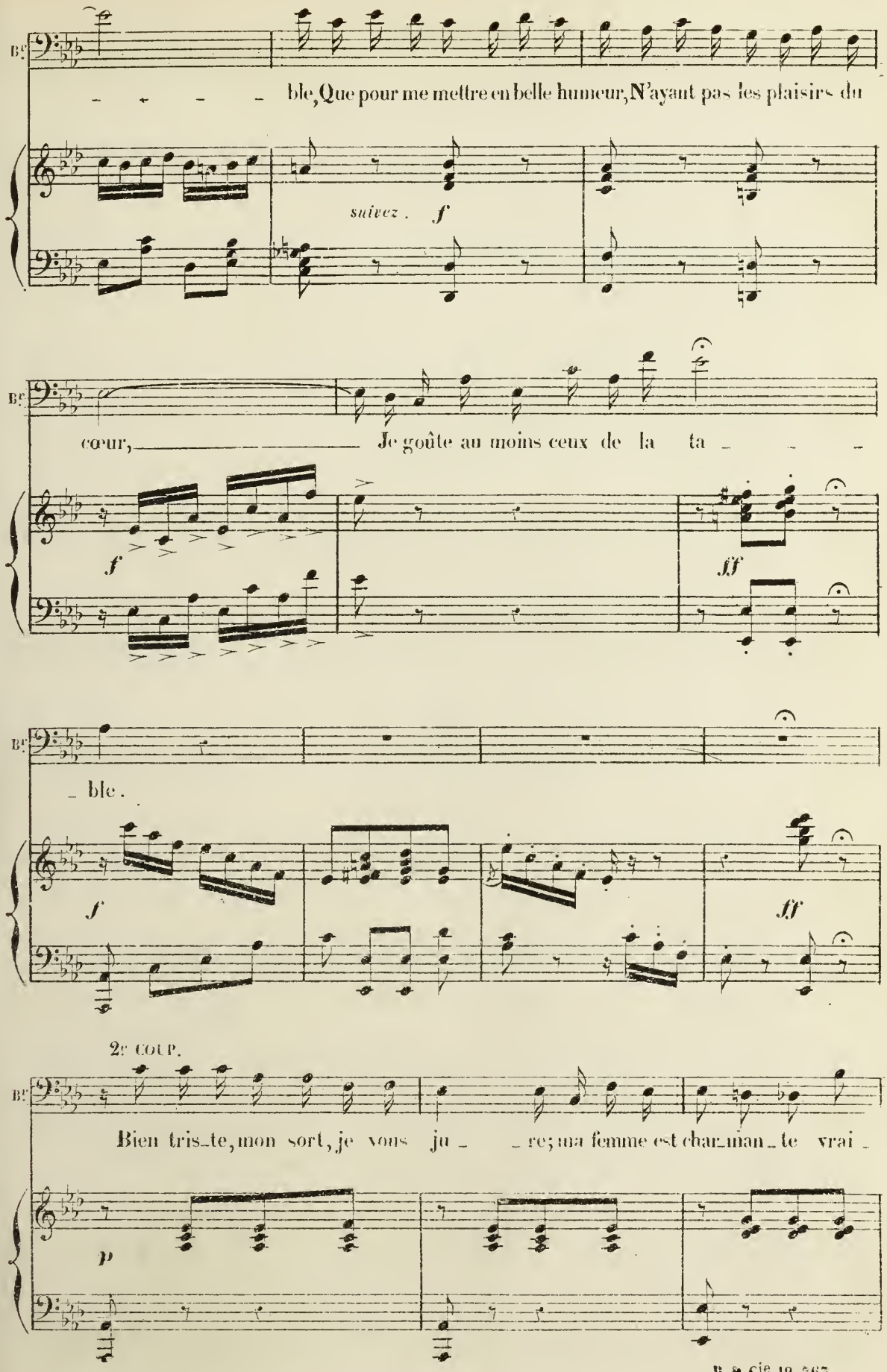

cresc.
-poux; Comprend-on ça, Comprend-on ça, Les ma - ri - és ne sont pas
cresc.
-poux; Comprend-on ça, Comprend-on ça, Les ma - ri - és ne sont pas
cresc.
là!
là!
f

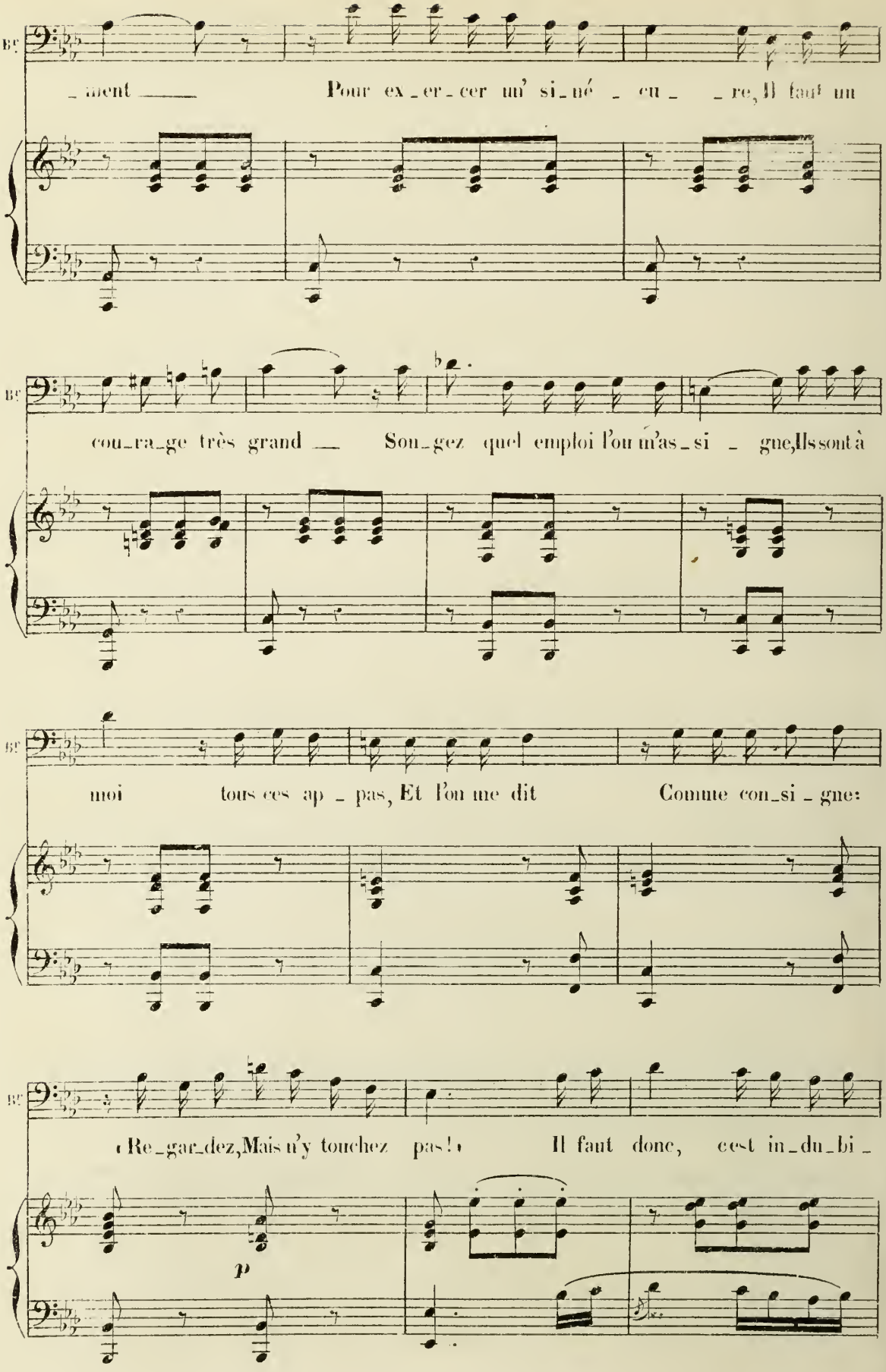
N° 12.

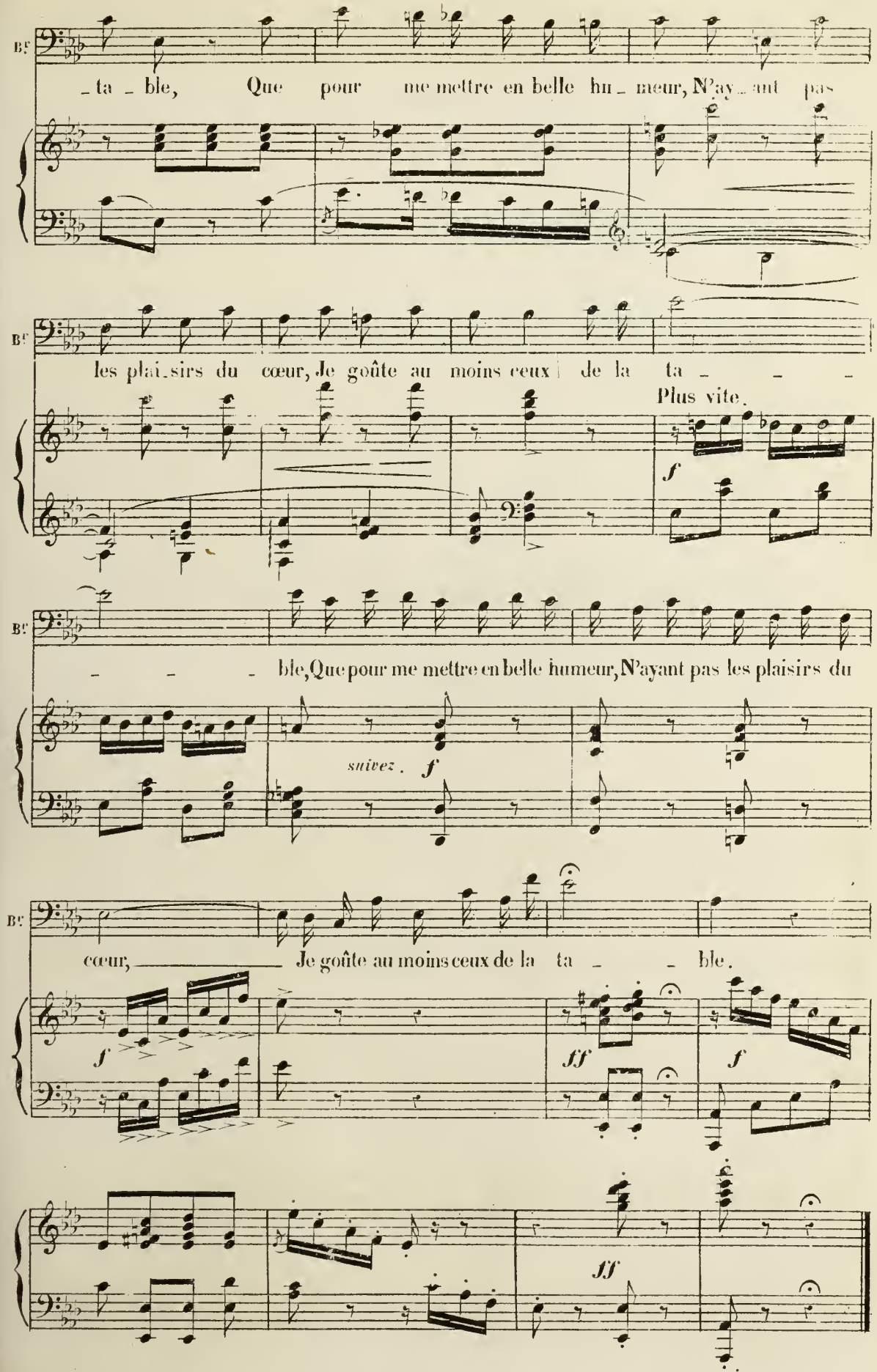
COUPLETS DE BROUDOUDOUR.




B.
bien que l'on me repren_dra, Vous compre_nez, mon cher beau pè_re,
B.
Moi, je n'ai pas ces sou_cis - là. Il faut donc, c'est in_du_bi_
p
B.
_ta_ble, Que pour me mettre en belle hu_meur, n'ay_ant pas
Plus vite.
B.
les plai_sirs du cœur, je goûte au moins ceux de la ta_ _ _
Plus vite.
f

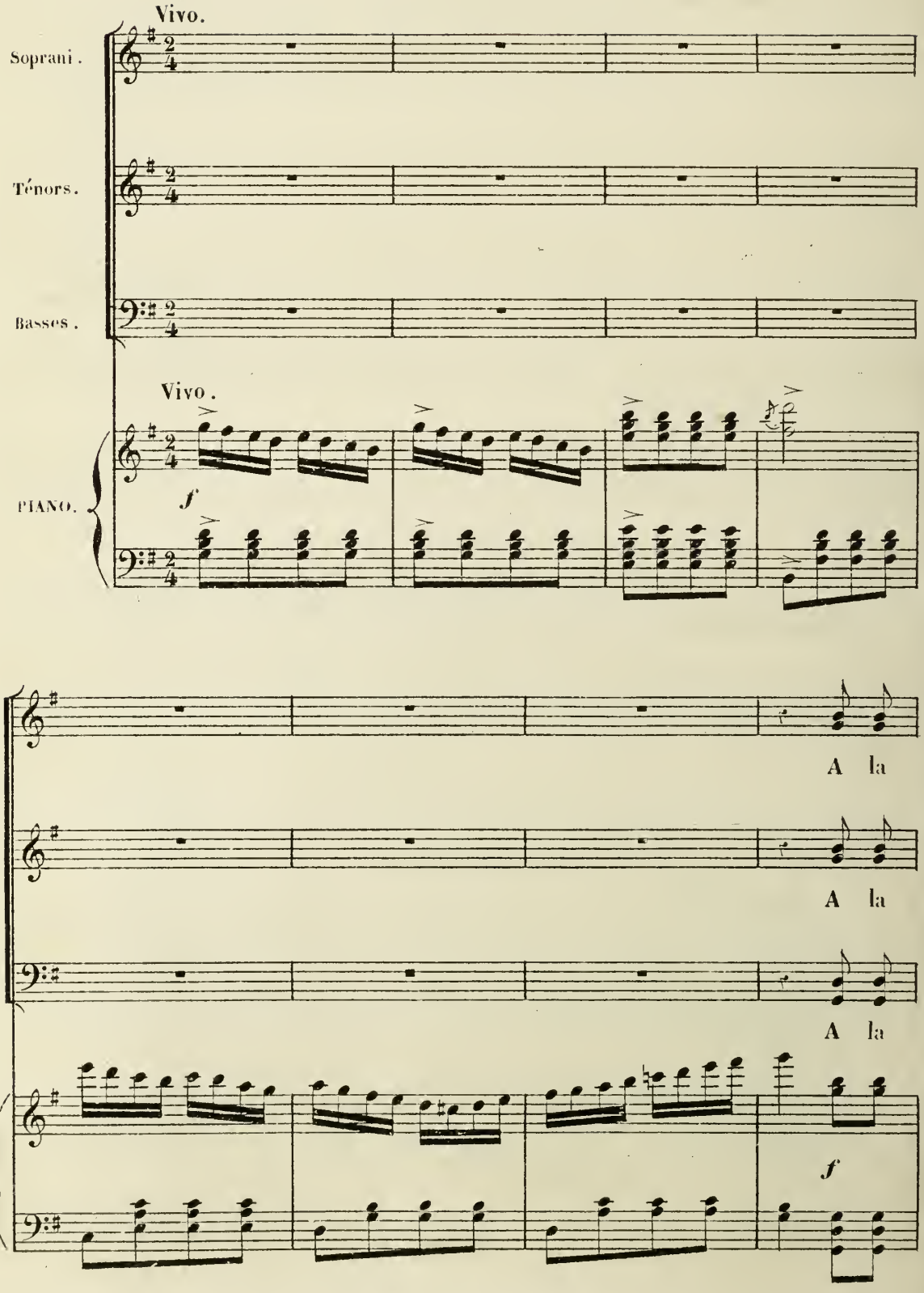

Bf
ble, Que pour me mettre en belle humeur, N'ayant pas les plaisirs du
suivez. f
Bf
cœur, Je goûte au moins ceux de la ta
f
ff
Bf
ble.
f
ff
2e COUP.
Bf
Bien tris_te, mon sort, je vous ju_ re; ma femme est char_man_te vrai_
p

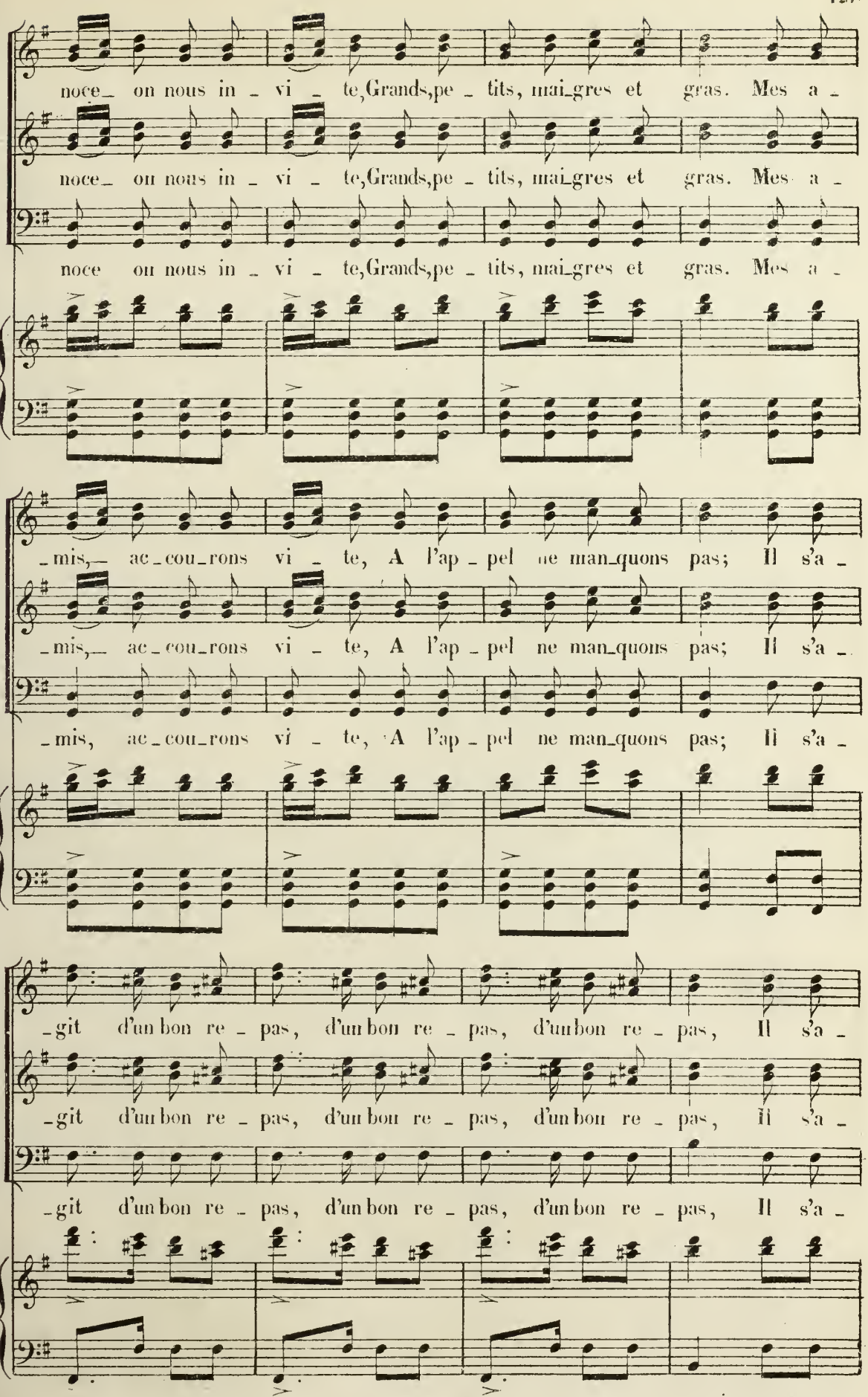

Br.
_ment ___ Pour ex_er_cer un' si_né _ cu _ _ re, Il faut un
Br.
cou_ra_ge très grand ___ Son_gez quel emploi l'on m'as_si _ gne, Ils sont à
Br.
moi tous ces ap _ pas, Et l'on me dit Comme con_si _ gne:
Br.
« Re_gar_dez, Mais n'y touchez pas! » Il faut donc, c'est in_du_bi _
p

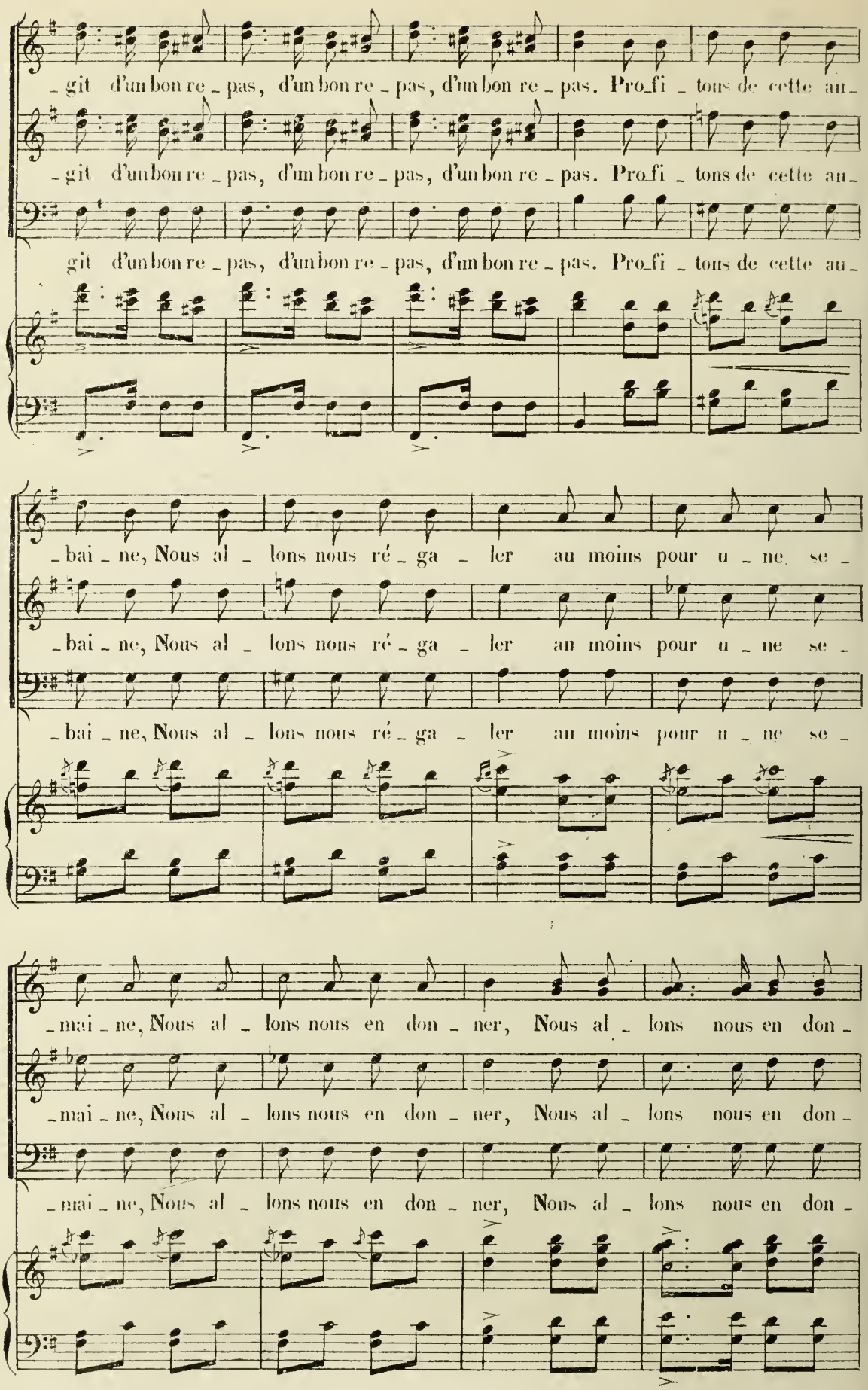

Bs
_ta _ ble, Que pour me mettre en belle hu _ meur, N'ay _ ant pas
Bs
les plai_sirs du cœur, Je goûte au moins ceux de la ta _ _ _
Plus vite.
f
Bs
_ _ _ ble, Que pour me mettre en belle humeur, N'ayant pas les plaisirs du
suivez. f
Bs
cœur, Je goûte au moins ceux de la ta _ _ ble.
f
ff
f
ff

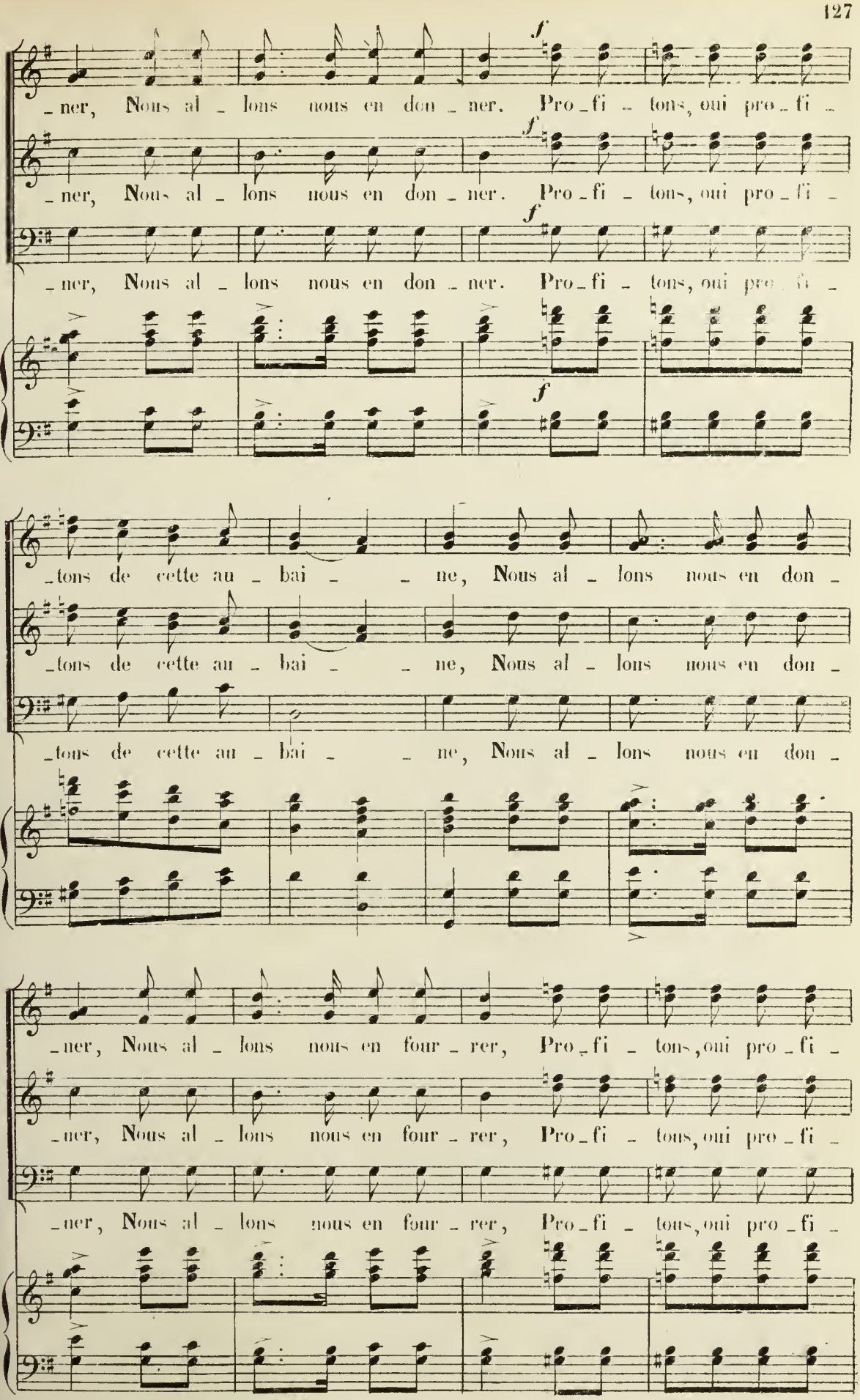
N°. 13.

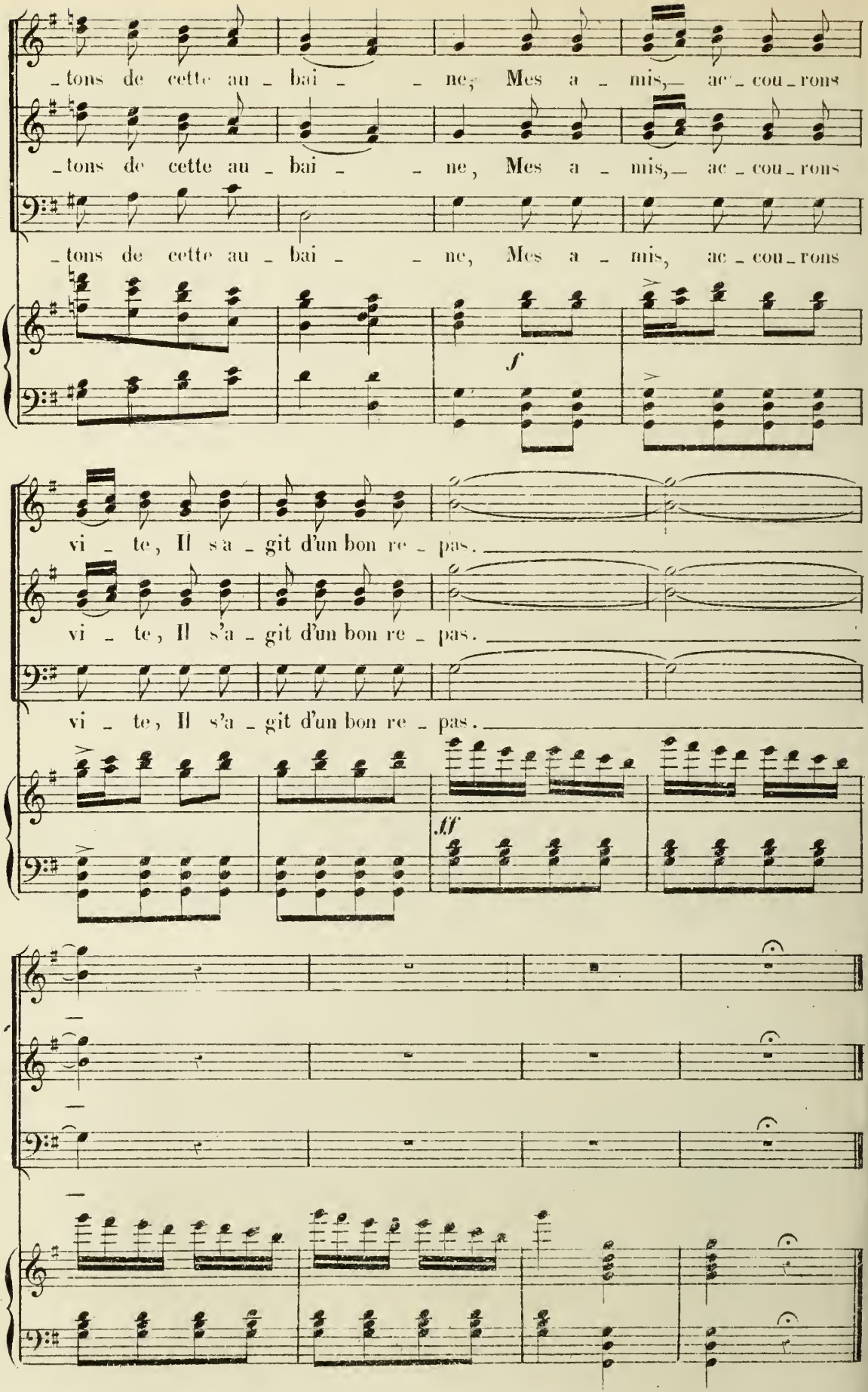
CHŒUR.




noce_ on nous in _ vi _ te,Grands,pe _ tits, mai_gres et gras. Mes a _
noce_ on nous in _ vi _ te,Grands,pe _ tits, mai_gres et gras. Mes a _
noce on nous in _ vi _ te,Grands,pe _ tits, mai_gres et gras. Mes a _
mis, ac_cou_rons vi _ te, A l'ap _ pel ne man_quons pas; Il s'a _
mis, ac_cou_rons vi _ te, A l'ap _ pel ne man_quons pas; Il s'a _
_mis, ac_cou_rons vi _ te, A l'ap _ pel ne man_quons pas; Il s'a _
_git d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, Il s'a _
_git d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, Il s'a _
_git d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, d'un bon re _ pas, Il s'a _

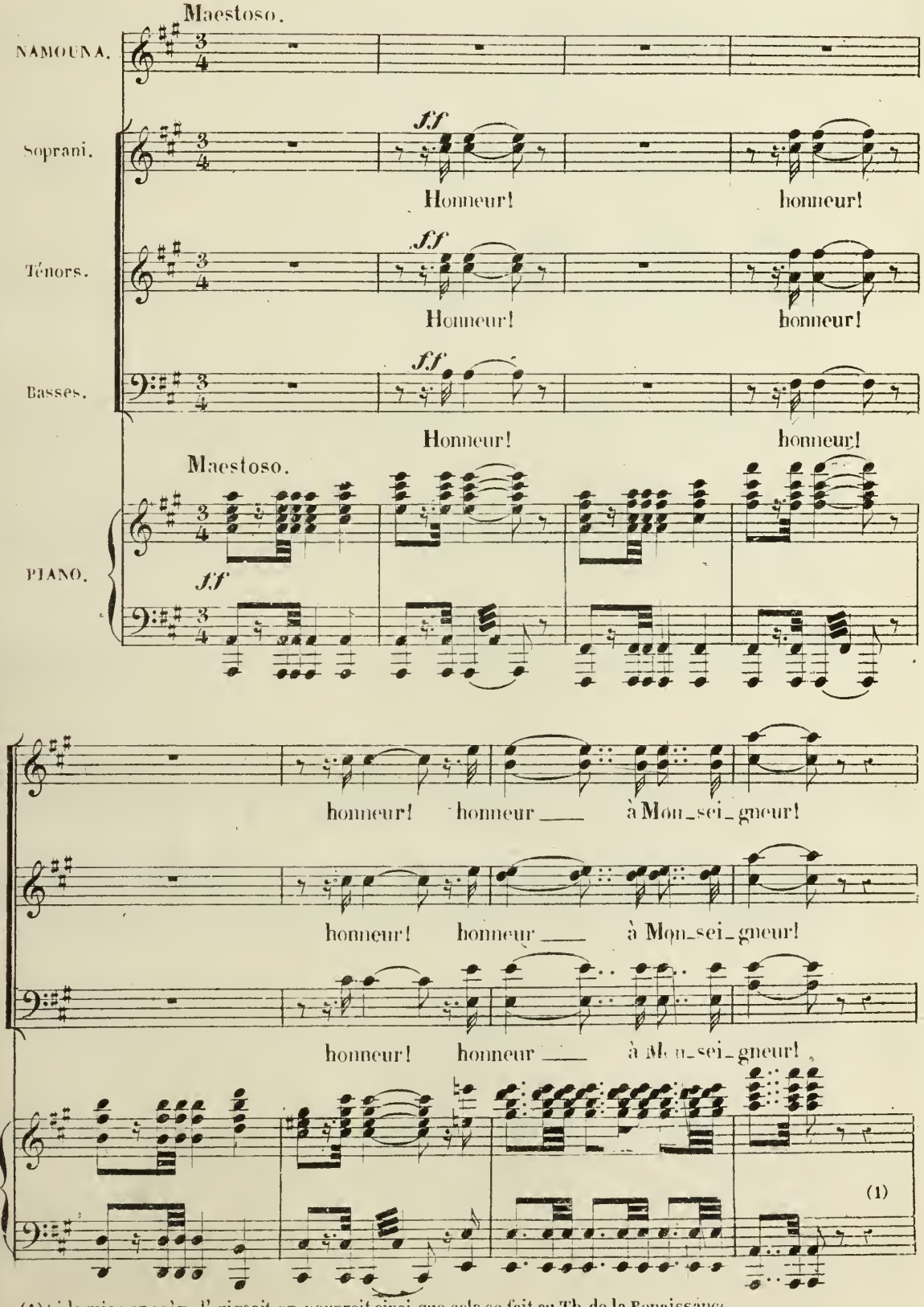

_git d'un bon re_pas, d'un bon re_pas, d'un bon re_pas. Pro_fi_tons de cette au_
_git d'un bon re_pas, d'un bon re_pas, d'un bon re_pas. Pro_fi_tons de cette au_
git d'un bon re_pas, d'un bon re_pas, d'un bon re_pas. Pro_fi_tons de cette au_
_bai_ne, Nous al_lons nous ré_ga_ler au moins pour u_ne se_
_bai_ne, Nous al_lons nous ré_ga_ler au moins pour u_ne se_
_bai_ne, Nous al_lons nous ré_ga_ler au moins pour u_ne se_
_mai_ne, Nous al_lons nous en don_ner, Nous al_lons nous en don_
_mai_ne, Nous al_lons nous en don_ner, Nous al_lons nous en don_
_mai_ne, Nous al_lons nous en don_ner, Nous al_lons nous en don_


ner, Nous al lons nous en don ner. Pro fi tons, oui pro fi
ner, Nous al lons nous en don ner. Pro fi tons, oui pro fi
ner, Nous al lons nous en don ner. Pro fi tons, oui pro fi
tons de cette au bai ne, Nous al lons nous en don
tons de cette au bai ne, Nous al lons nous en don
tons de cette au bai ne, Nous al lons nous en don
ner, Nous al lons nous en four rer, Pro fi tons, oui pro fi
ner, Nous al lons nous en four rer, Pro fi tons, oui pro fi
ner, Nous al lons nous en four rer, Pro fi tons, oui pro fi

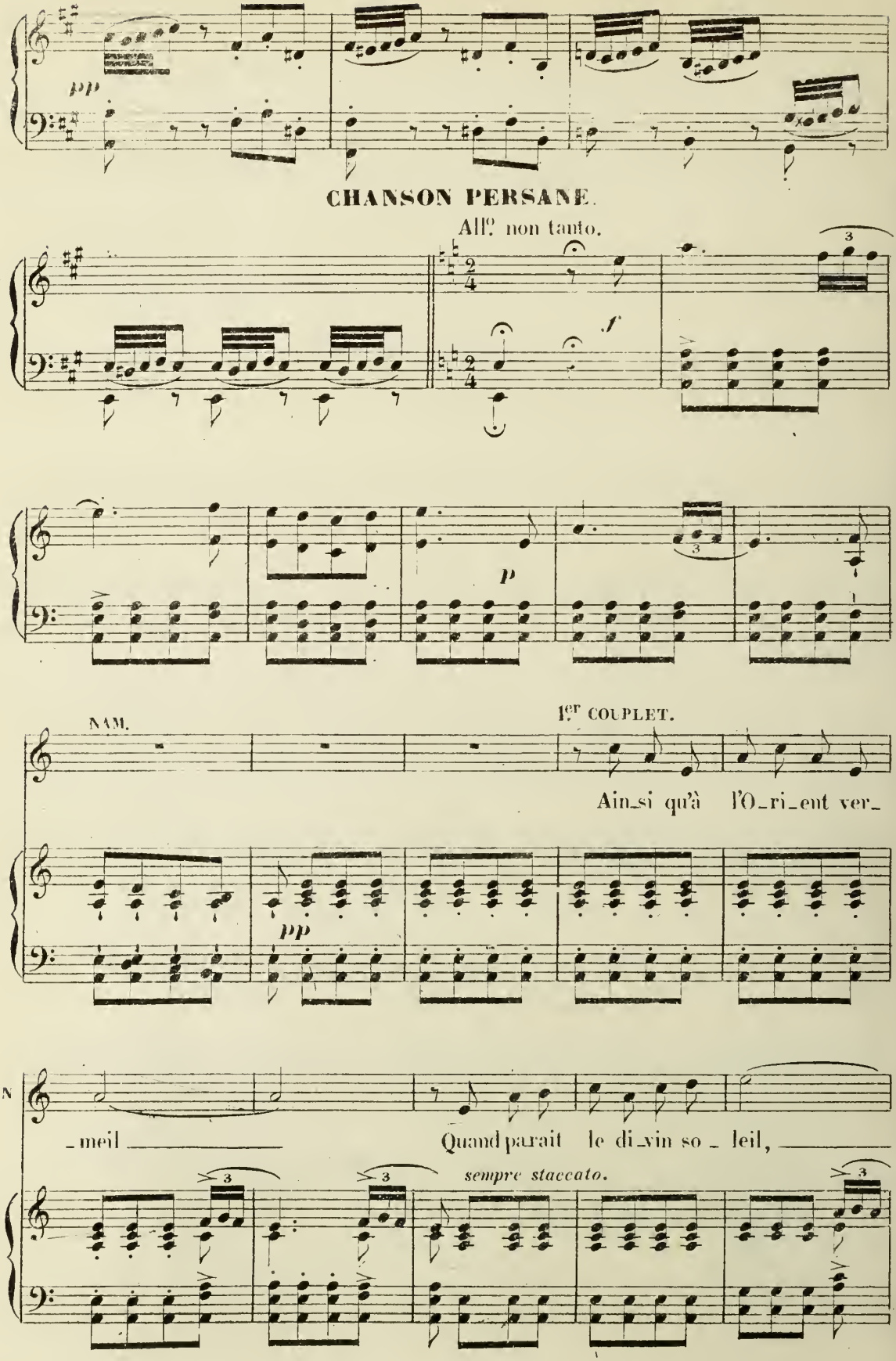

_tons de cette au _ bai _ _ ne; Mes a _ mis,_ ac _ cou _ rons
_tons de cette au _ bai _ _ ne, Mes a _ mis,_ ac _ cou _ rons
_tons de cette au _ bai _ _ ne, Mes a _ mis, ac _ cou _ rons
f
vi _ te, Il s'a _ git d'un bon re _ pas.
vi _ te, Il s'a _ git d'un bon re _ pas.
vi _ te, Il s'a _ git d'un bon re _ pas.
ff

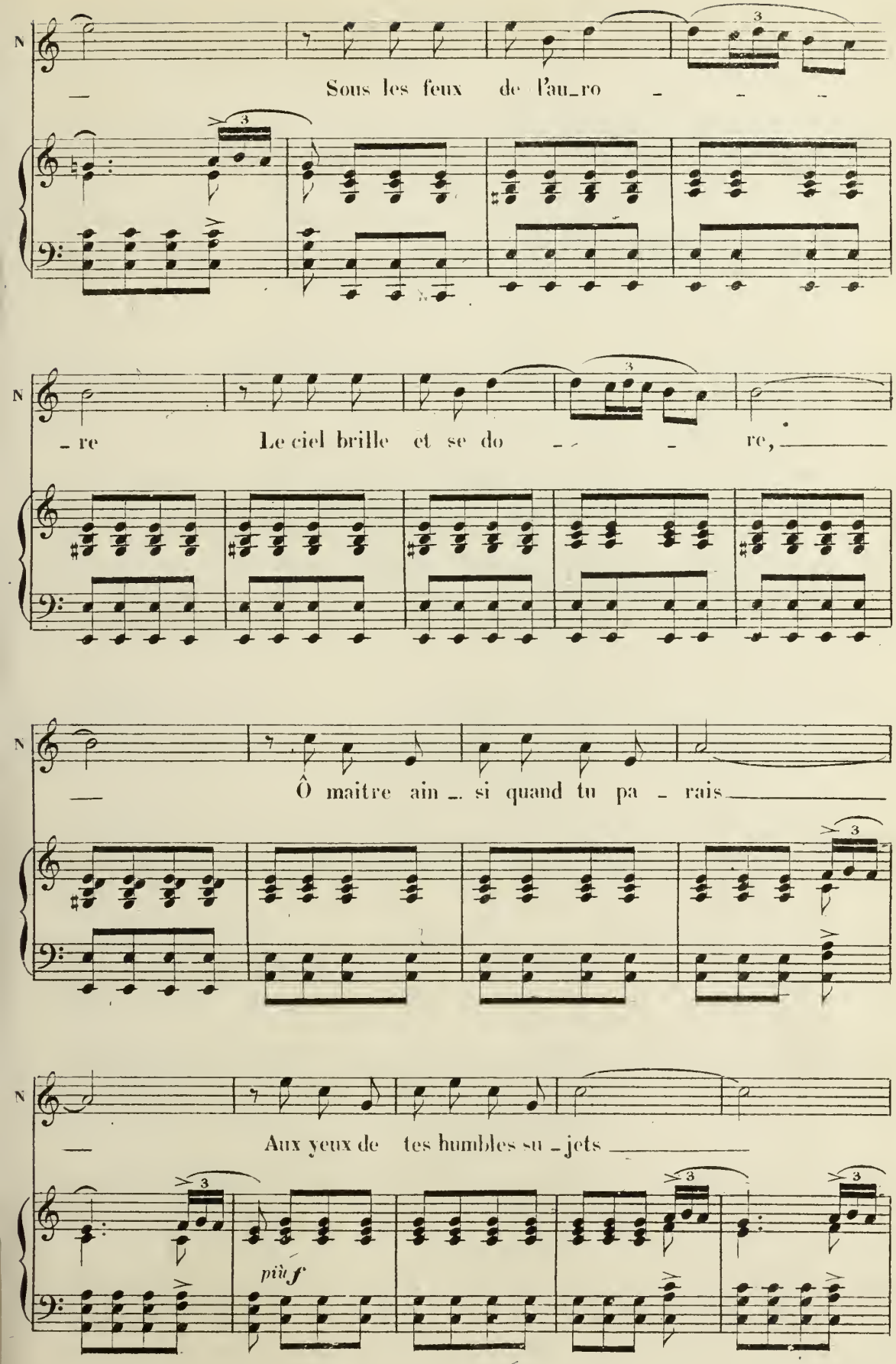
N° 14.

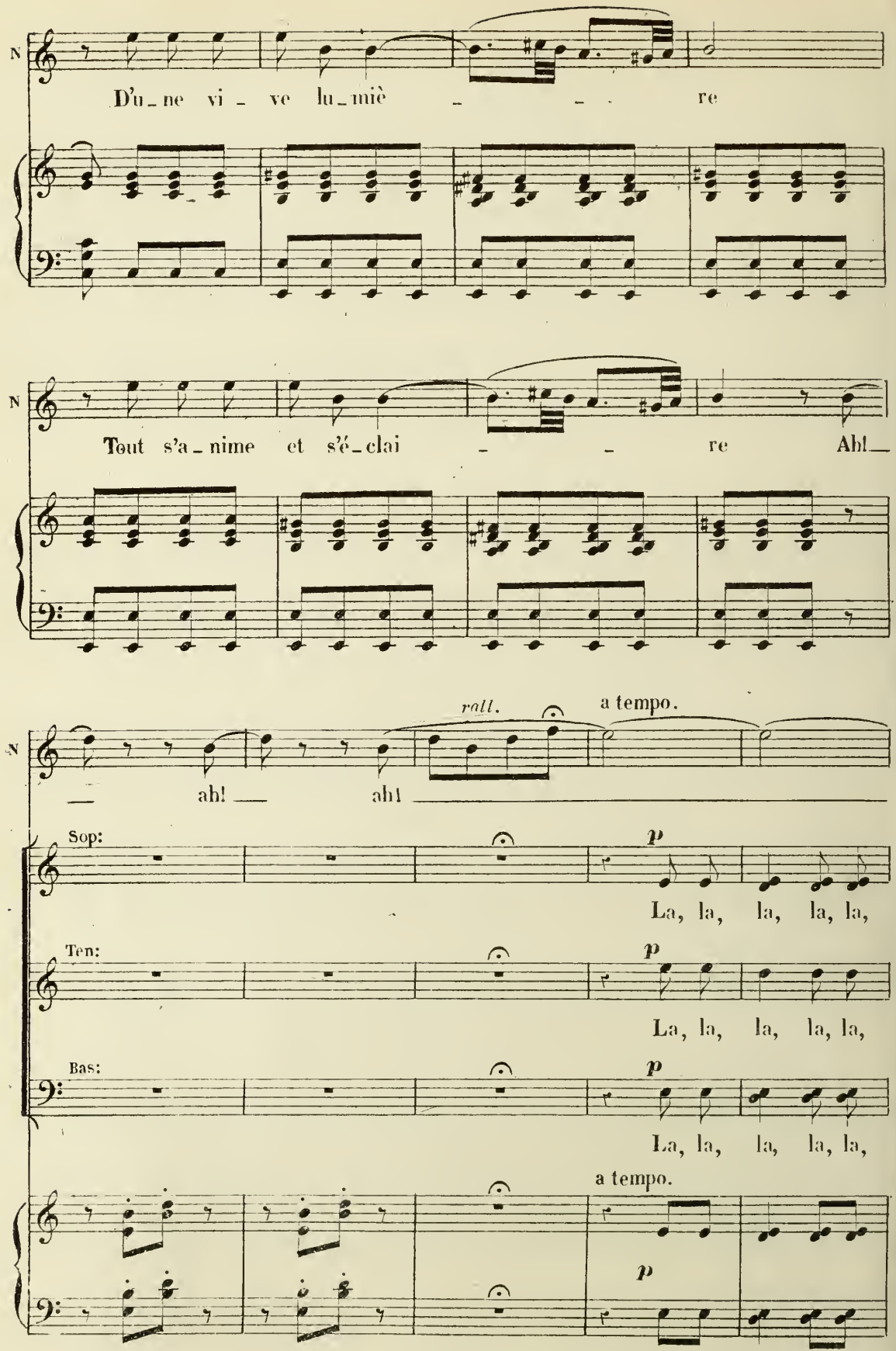
CHŒUR ET CHANSON PERSANE.

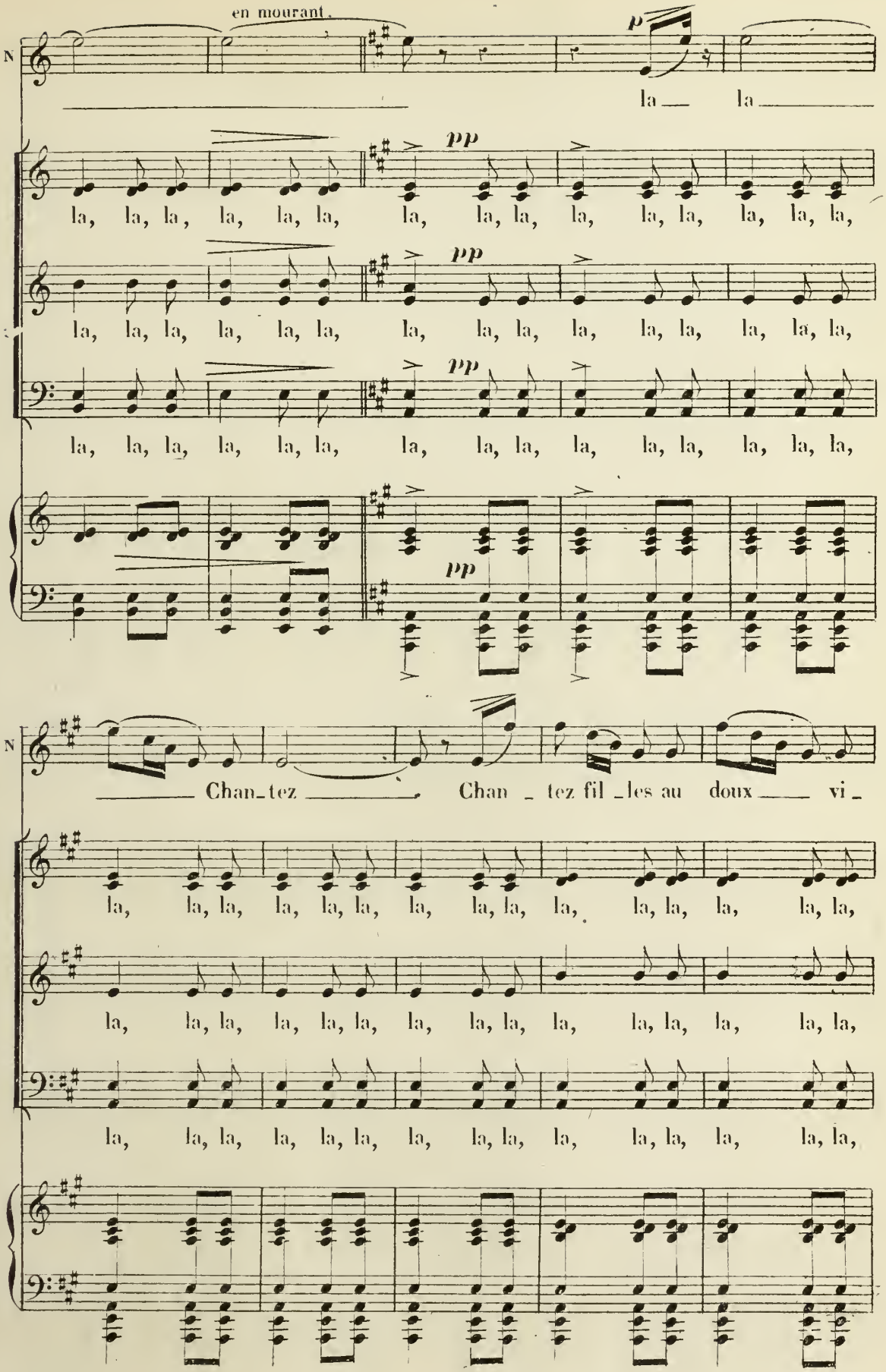


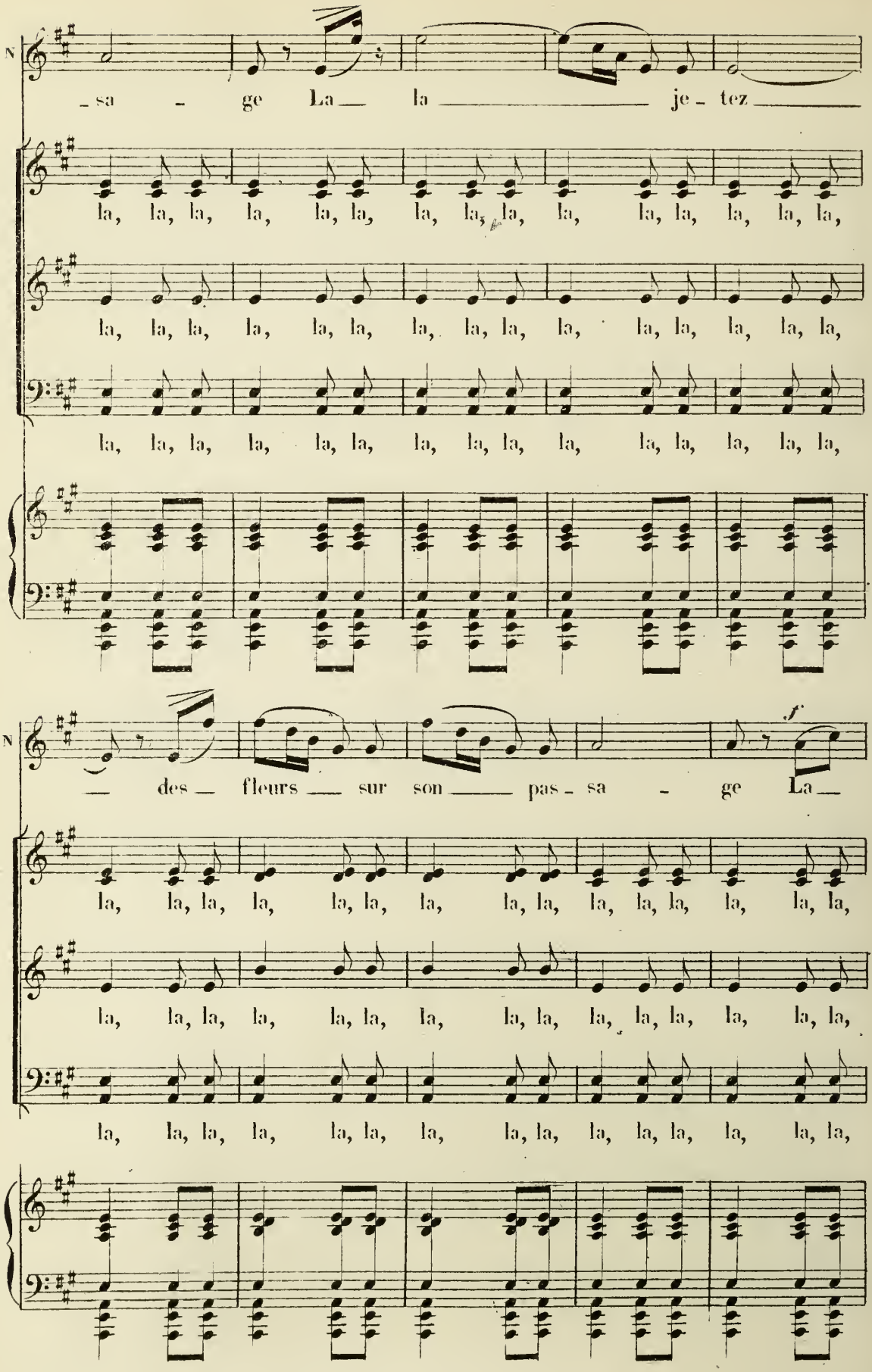
(1) Si la mise en scène l'exigeait, on pourrait, ainsi que cela se fait au Th. de la Renaissance jouer 2 fois ces 8 mesures: la 1re fois l'Orchestre seul.

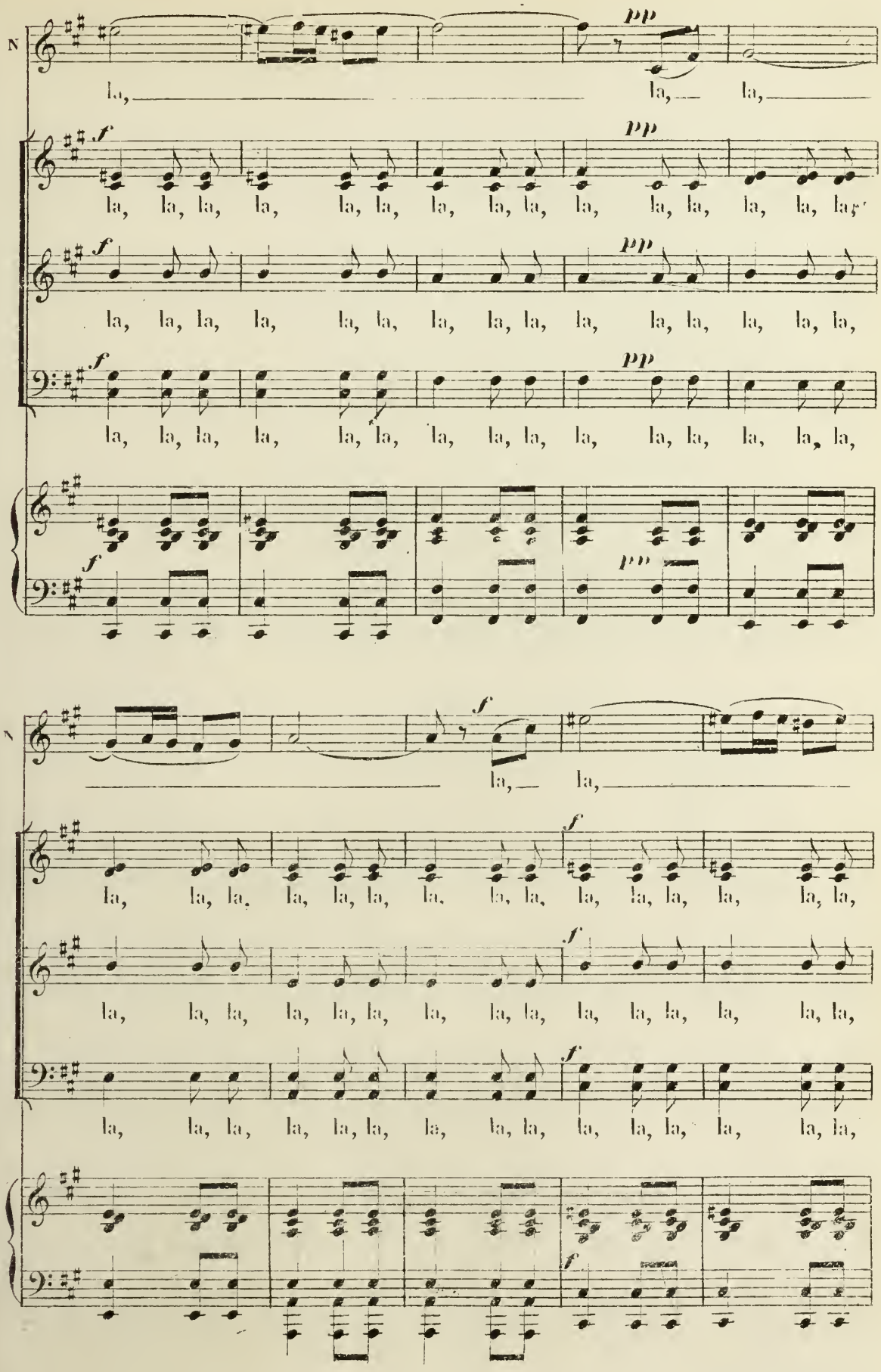

pp
CHANSON PERSANE.
All.o non tanto.
f
p
NAM.
1.er COUPLET.
Ain_si qu'à l'O_ri_ent ver_
pp
N
_meil
Quand paraît le di_vin so _ leil,
sempre staccato.

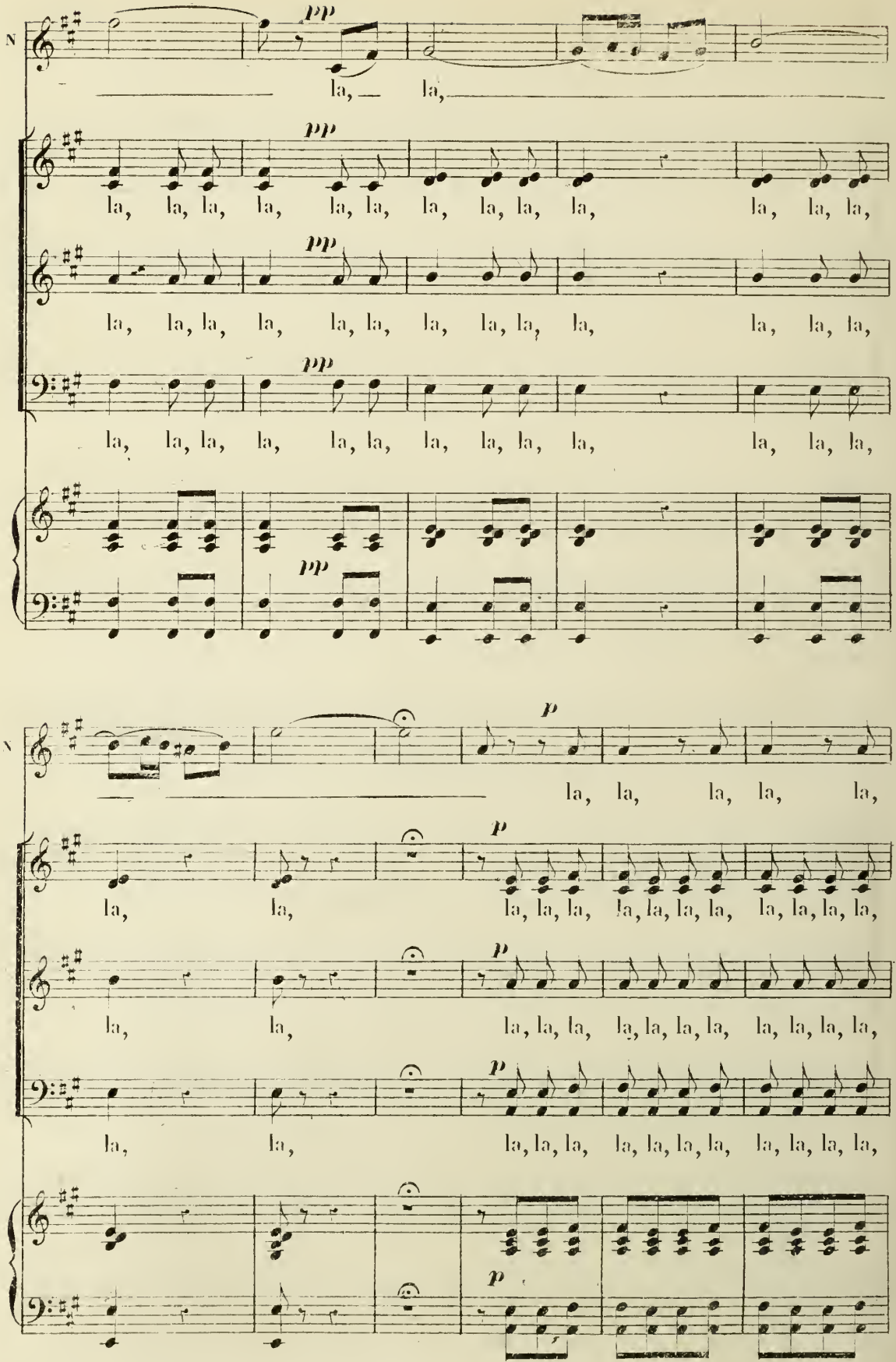

Sous les feux de l'au_ro _ _ _
_ re Le ciel brille et se do _ _ _ re,
Ô maitre ain _ si quand tu pa _ rais
Aux yeux de tes humbles su _ jets
più f

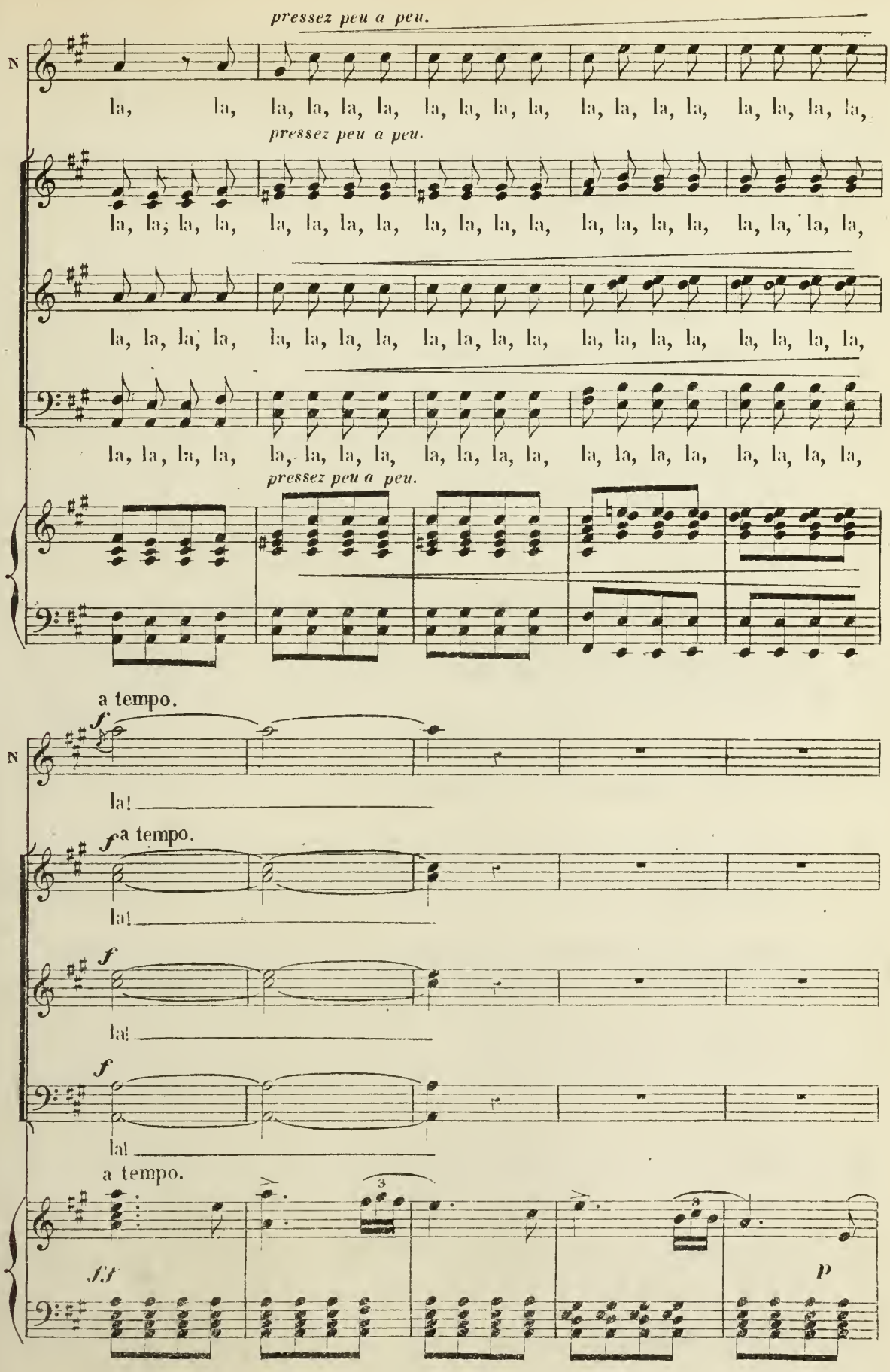

N
D'u_ne vi_ve lu_miè_re
N
Tout s'a_nime et s'é_clai_re Ah!_
N
rall.
a tempo.
_ ah! _ ah!
Sop:
p
La, la, la, la, la,
Ten:
p
La, la, la, la, la,
Bas:
p
La, la, la, la, la,
a tempo.
p

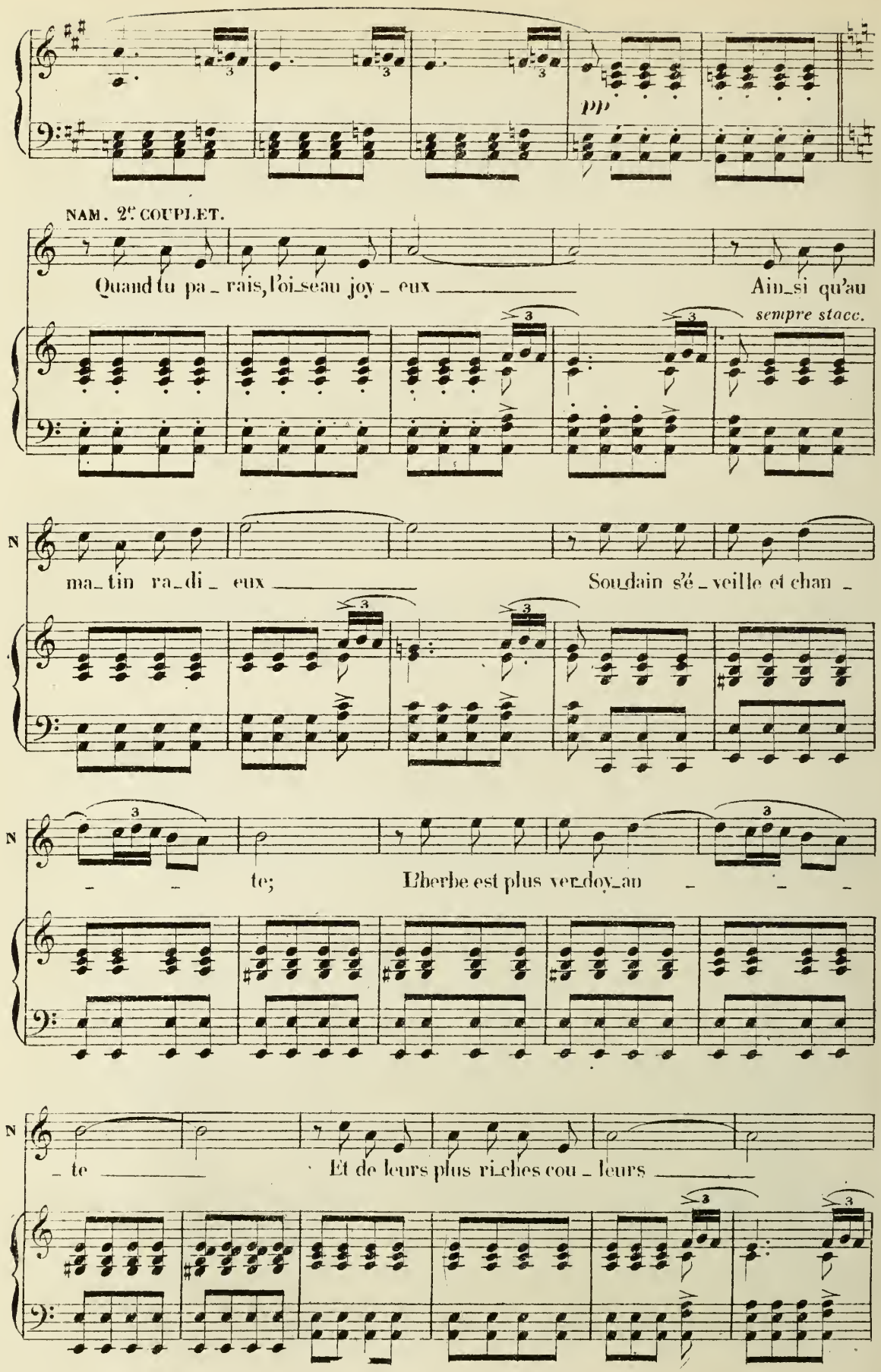

en mourant.
p
la la
pp
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
Chan-tez Chan - tez fil-les au doux vi-
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

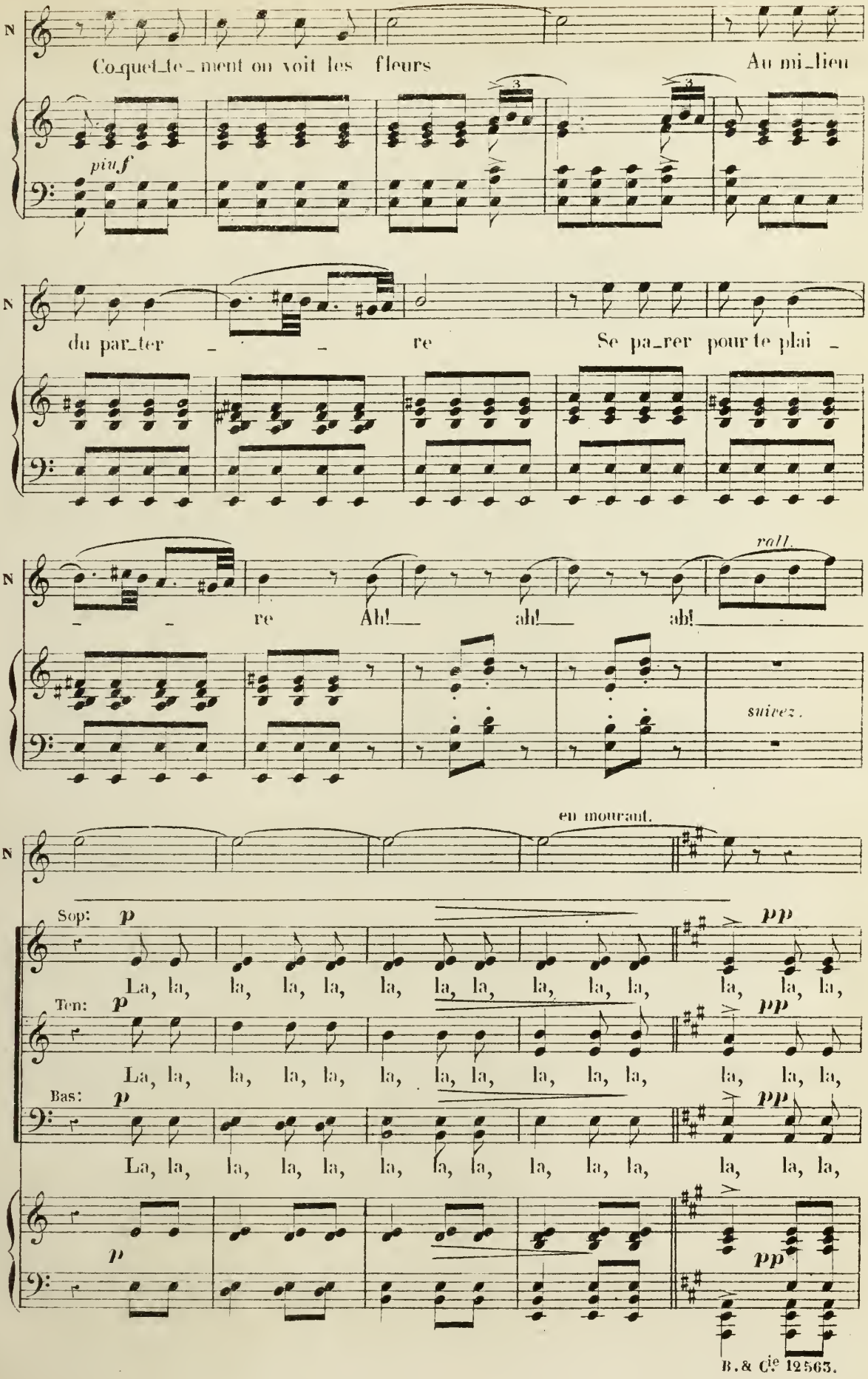

N
_ sa _ ge La _ la _ je _ tez _
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
N
_ des _ fleurs _ sur son _ pas _ sa _ ge La _
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

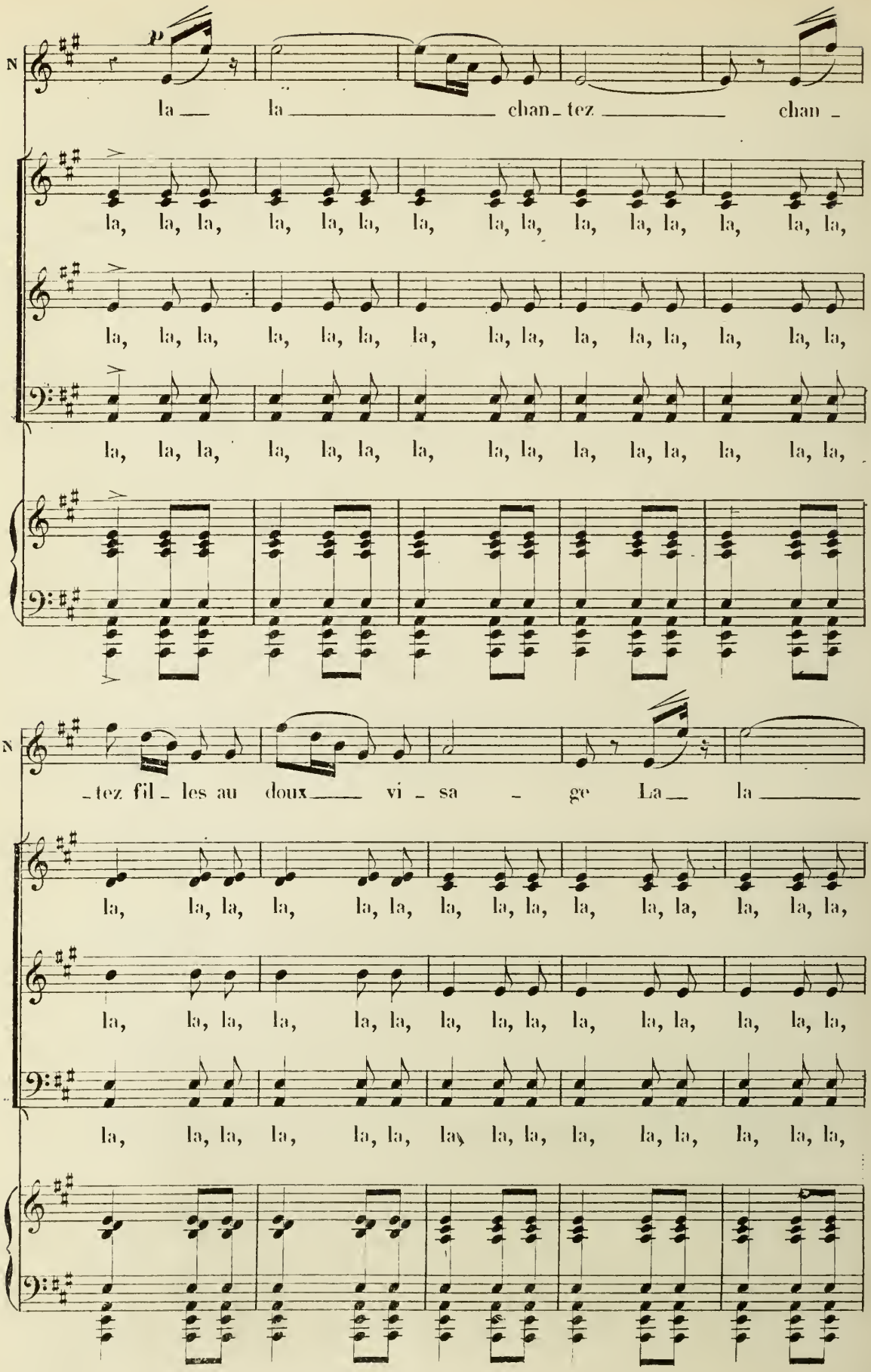

N
la, la, la,
pp
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pp
f
N
la, la,
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
f
f

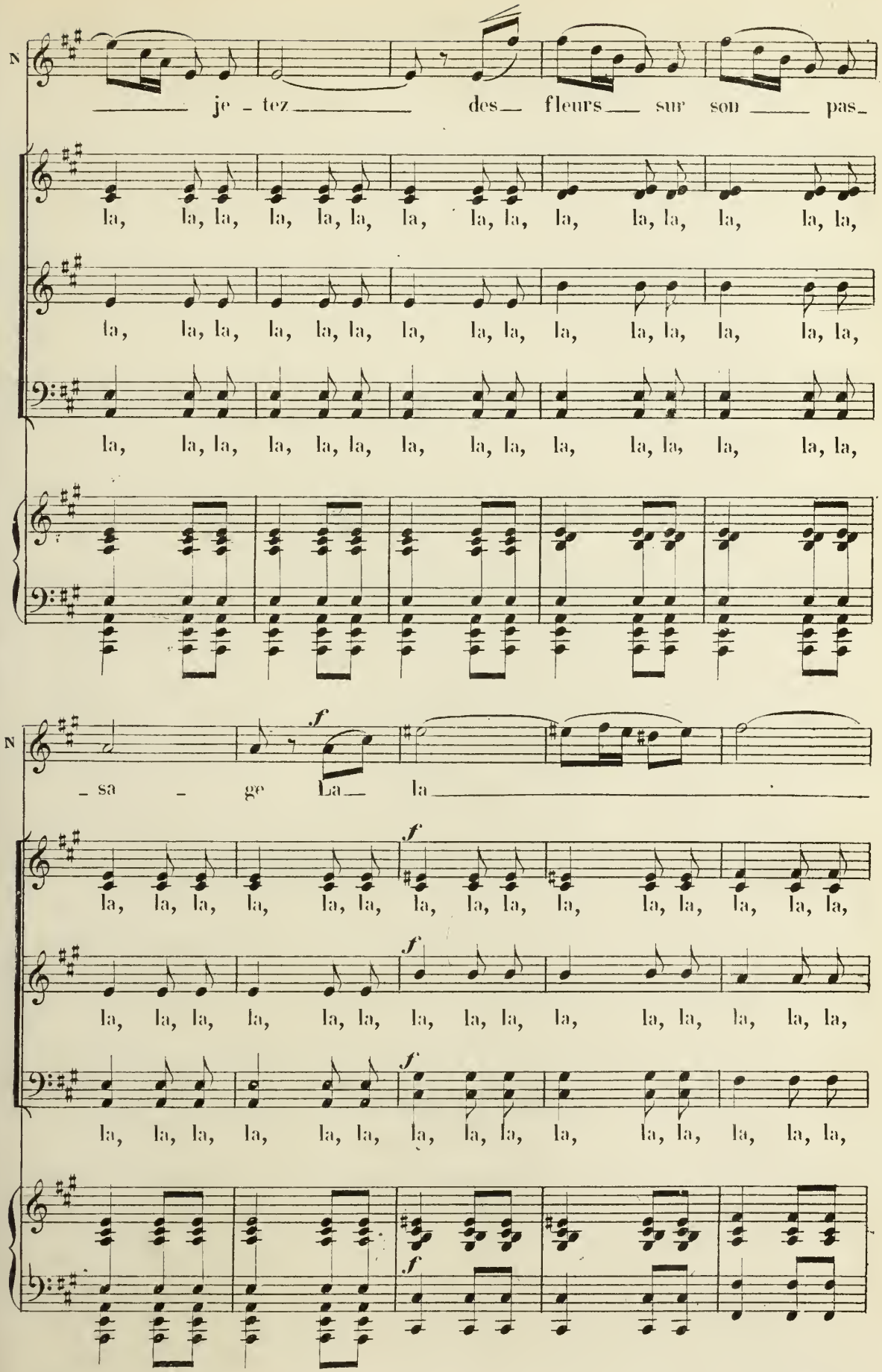

pp
la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
p
la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

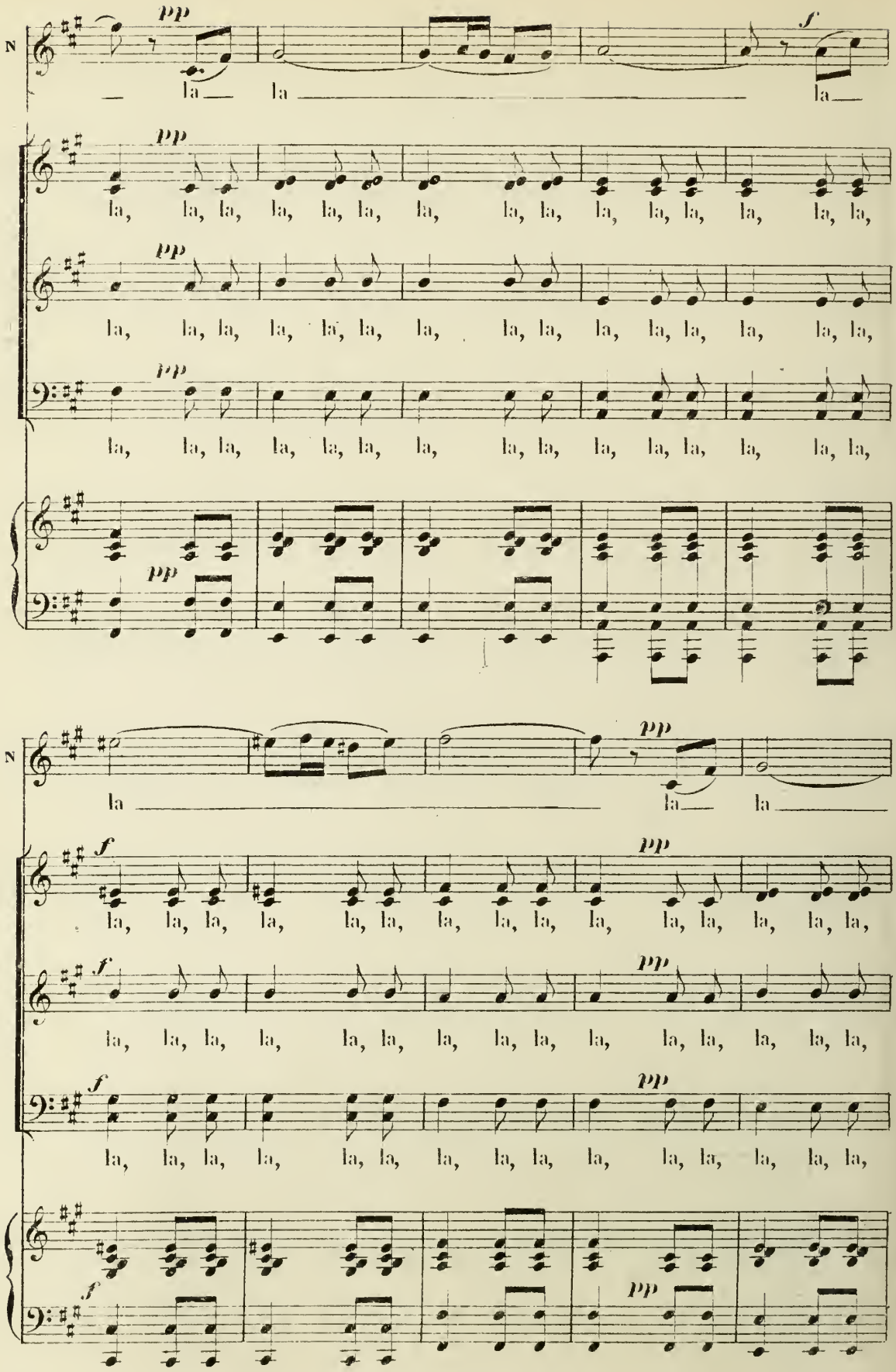

pressez peu a peu.
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pressez peu a peu.
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
pressez peu a peu.
a tempo.
f
la!
f a tempo.
la!
f
la!
f
la!
a tempo.
3
3
ff
p

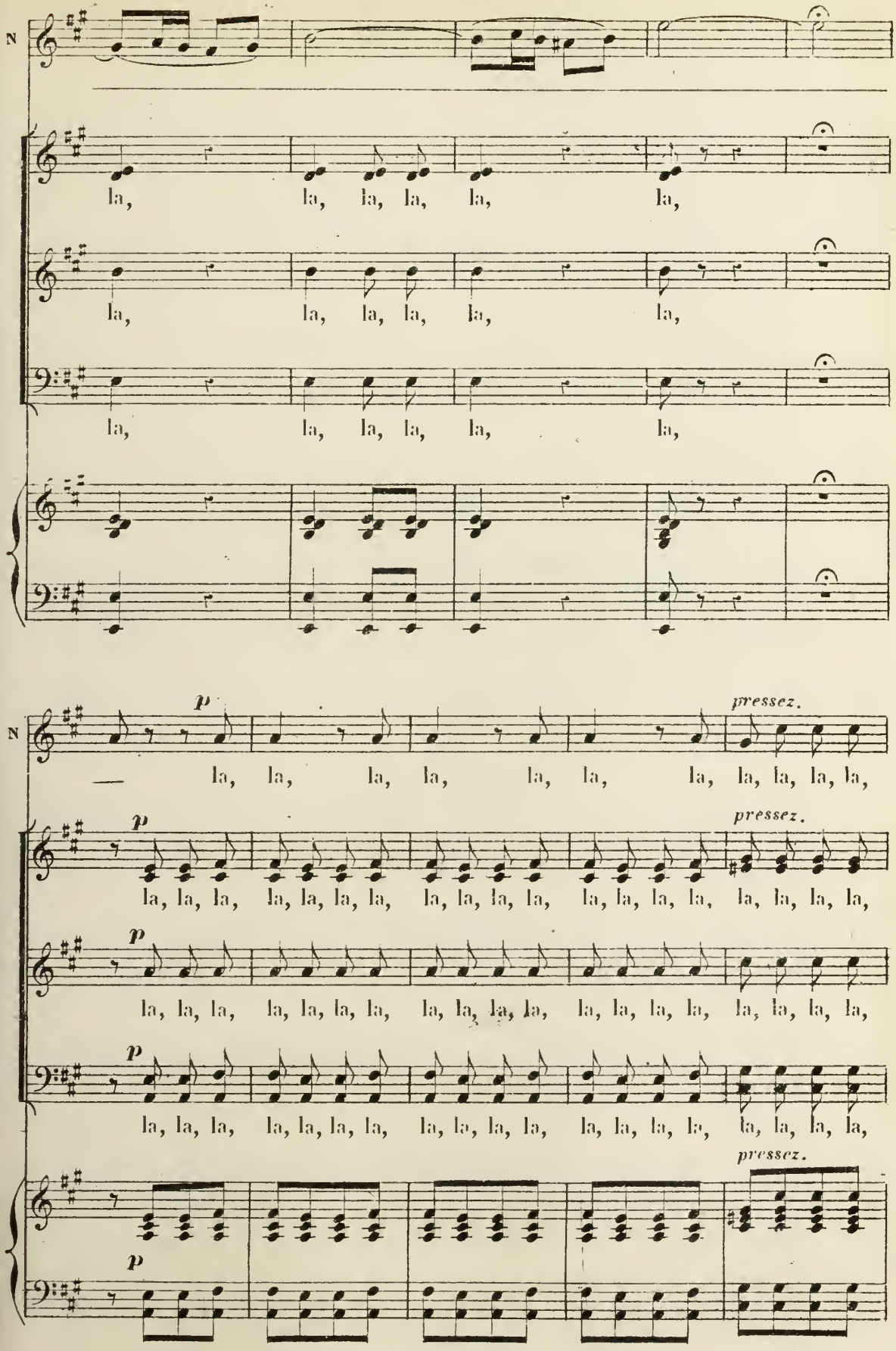

pp
NAM. 2e COUPLET.
Quand tu pa_rais, l'oi_seau joy_eux
Ain_si qu'au
sempre stacc.
ma_tin ra_di_eux
Sou_dain s'é_veille et chan_
te;
L'herbe est plus ver_doy_an
_te
Et de leurs plus ri_ches cou_leurs

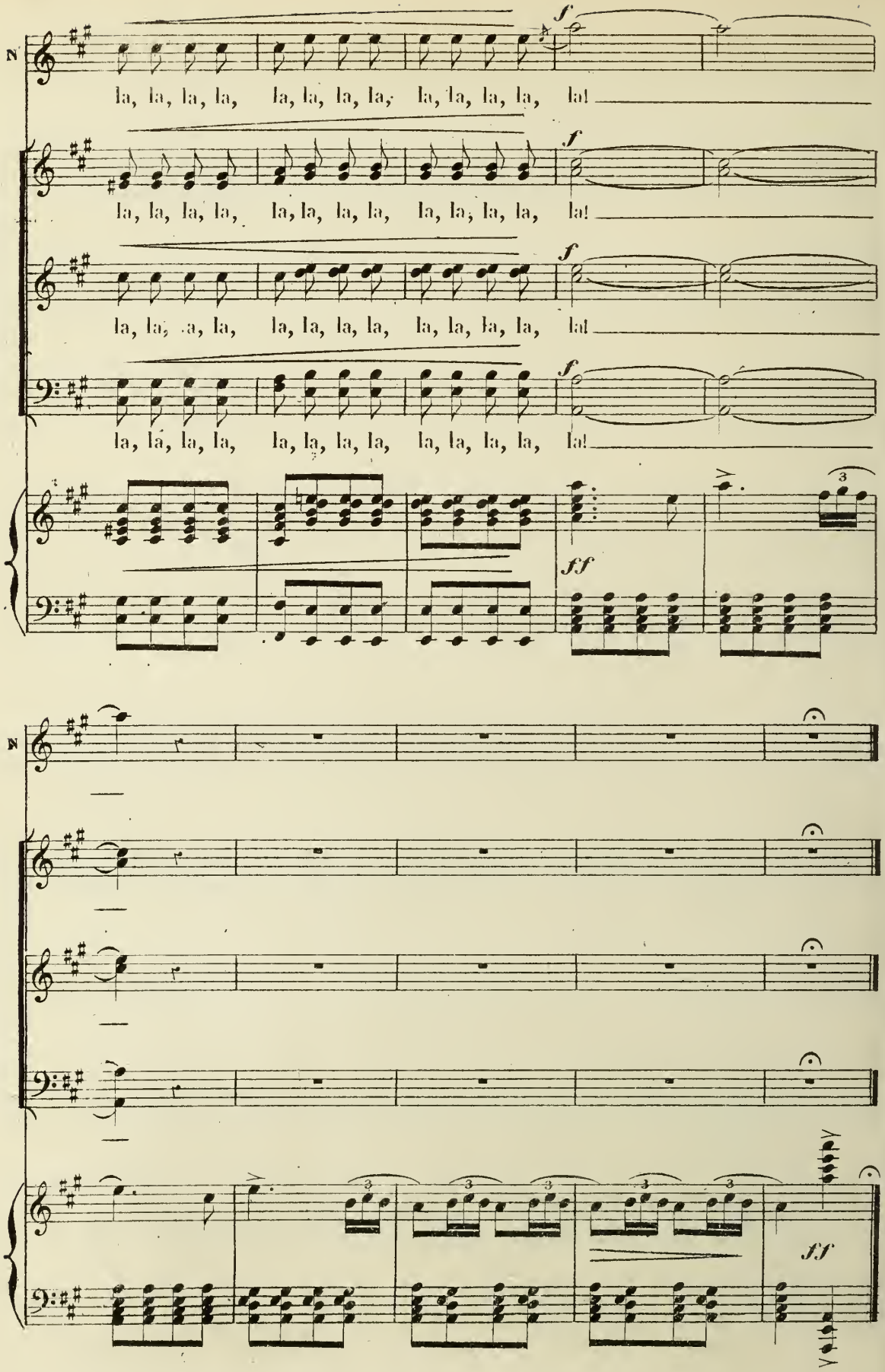

Co_quet_te_ment on voit les fleurs
Au mi_lieu
piuf
du par_ter _ _ re
Se pa_rer pour te plai _
_ _ re
Ah! ah! ah!
rall.
suivez.
en mourant.
Sop:
Ten:
Bas:
p
pp
La, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,


la la chan - tez chan -
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
- tez fil - les au doux vi - sa - ge La la
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,


N
je - tez des fleurs sur son pas-
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
N
- sa - ge La la
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

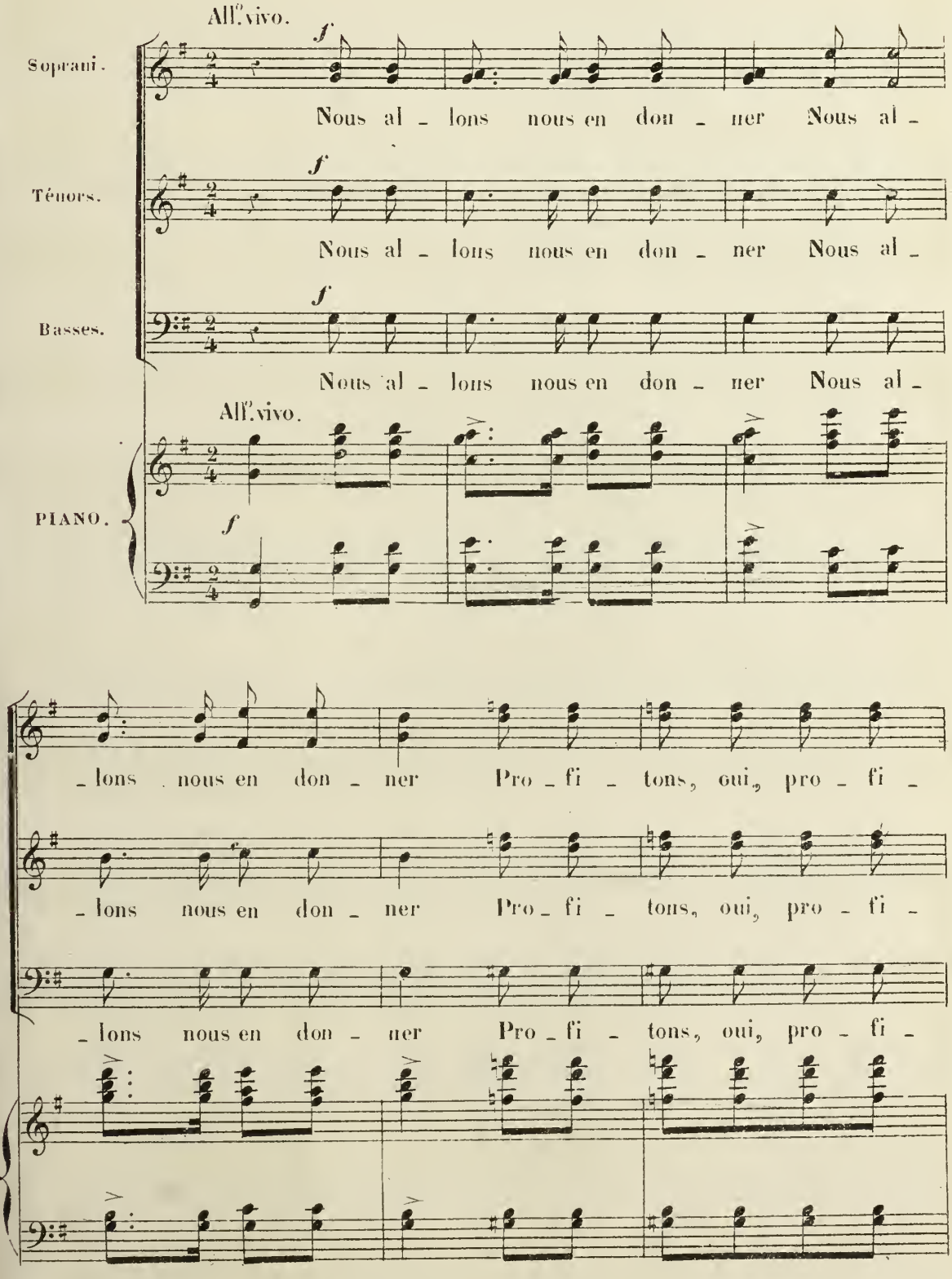

pp
la
la
f
la
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la
la
la
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

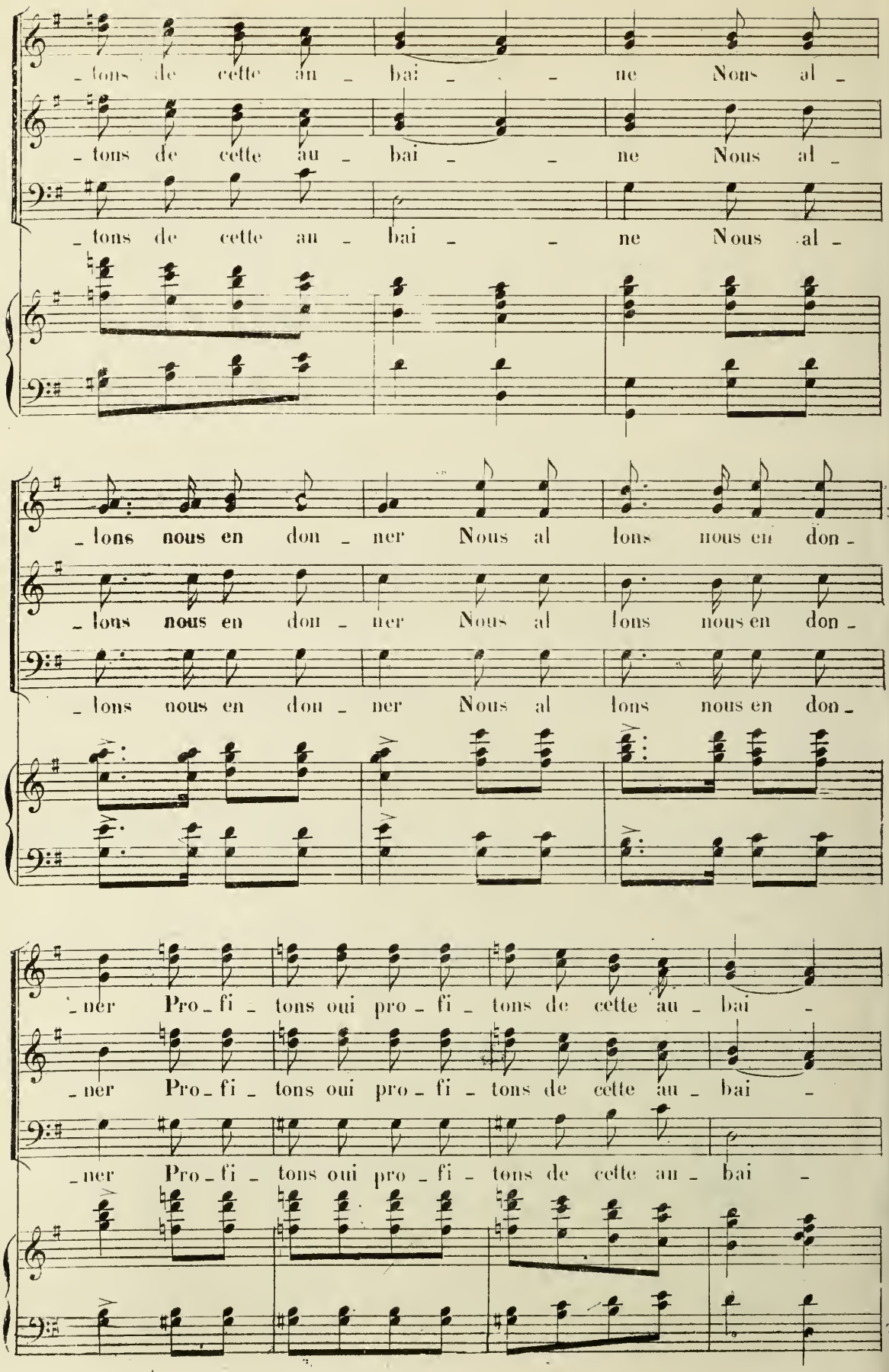

la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la,
p
pressez.
— la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

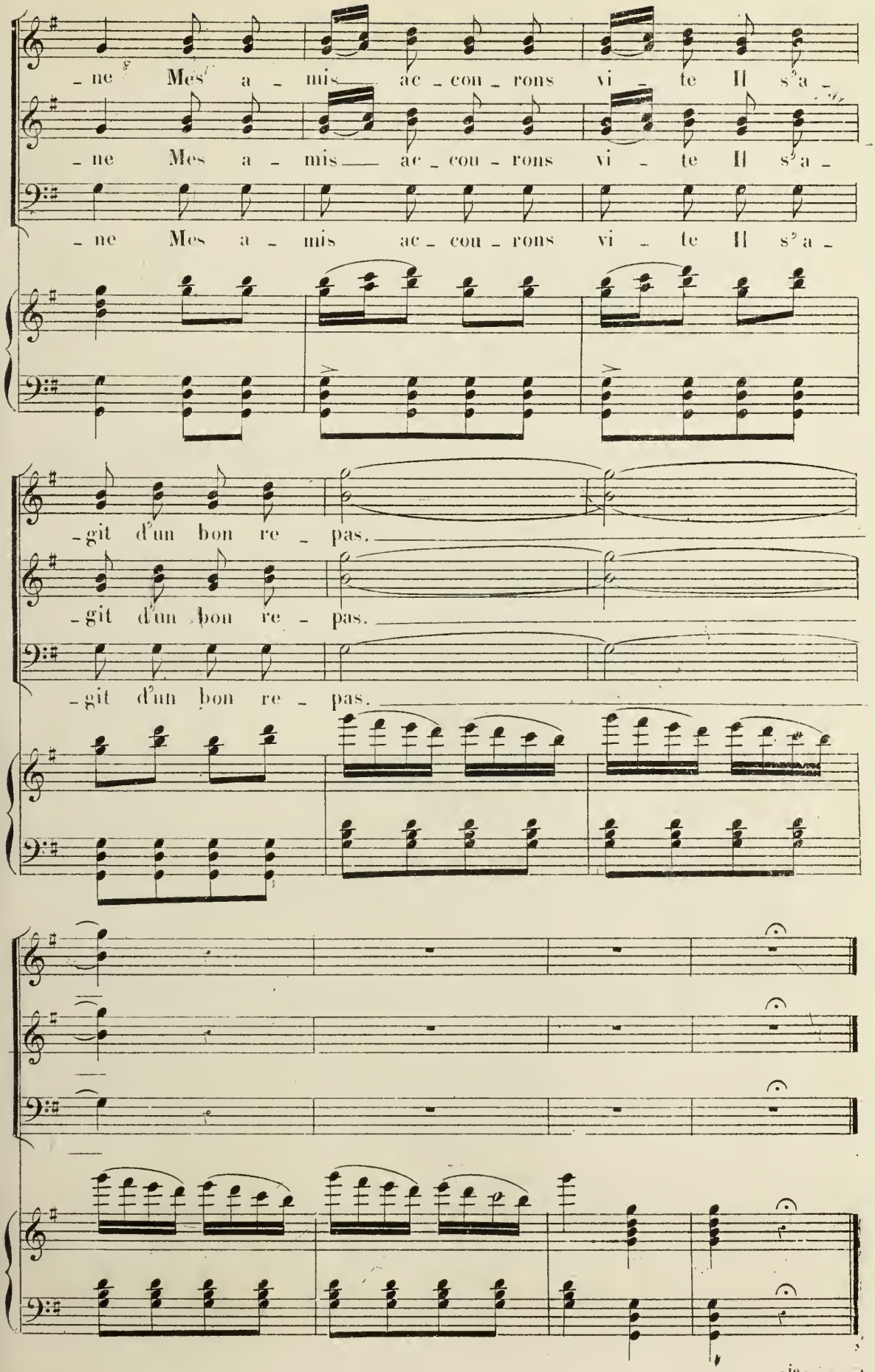

N
f
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la!
ff
3
N
3
ff

N° 14.bis

CHŒUR DE SORTIE.

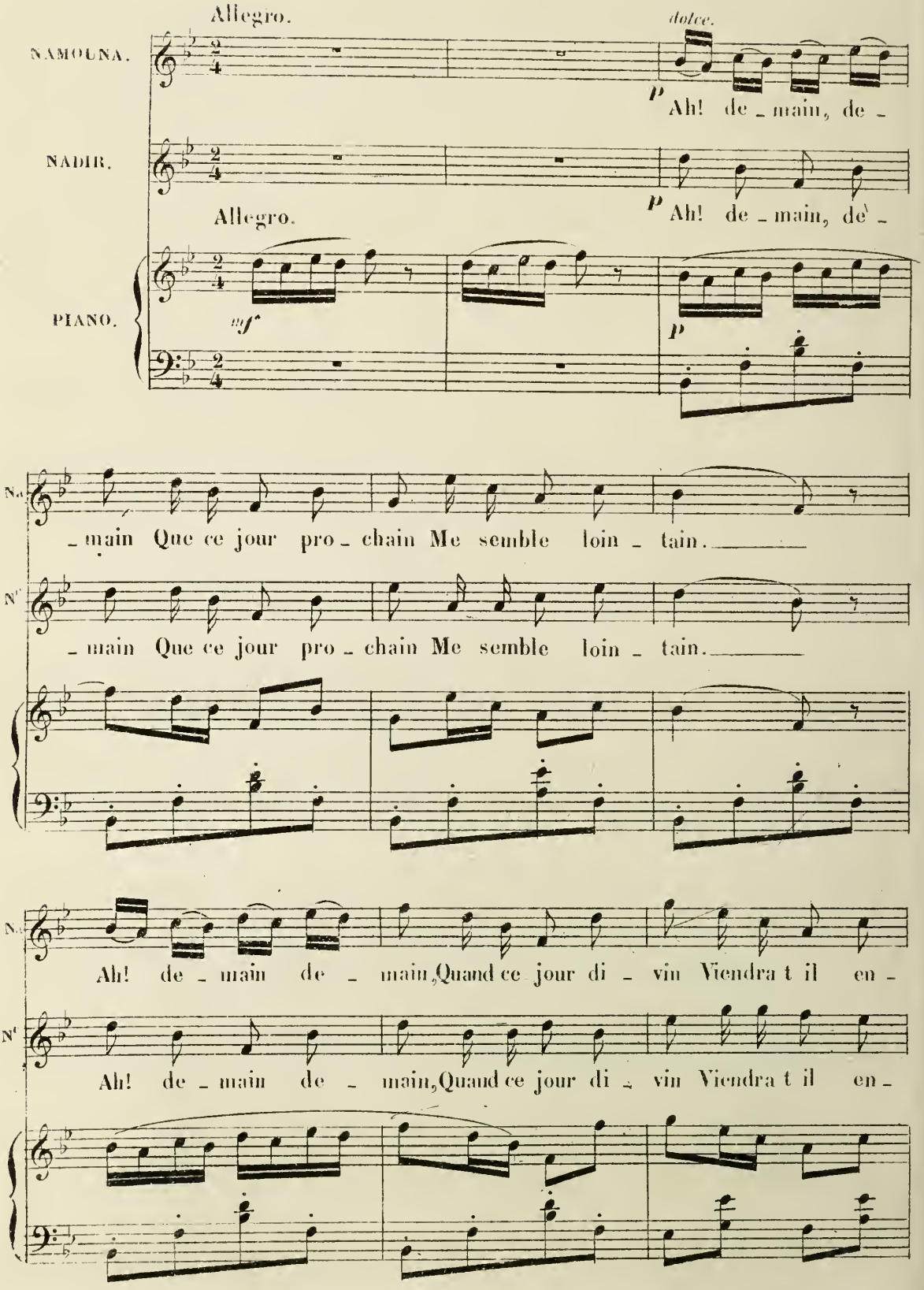


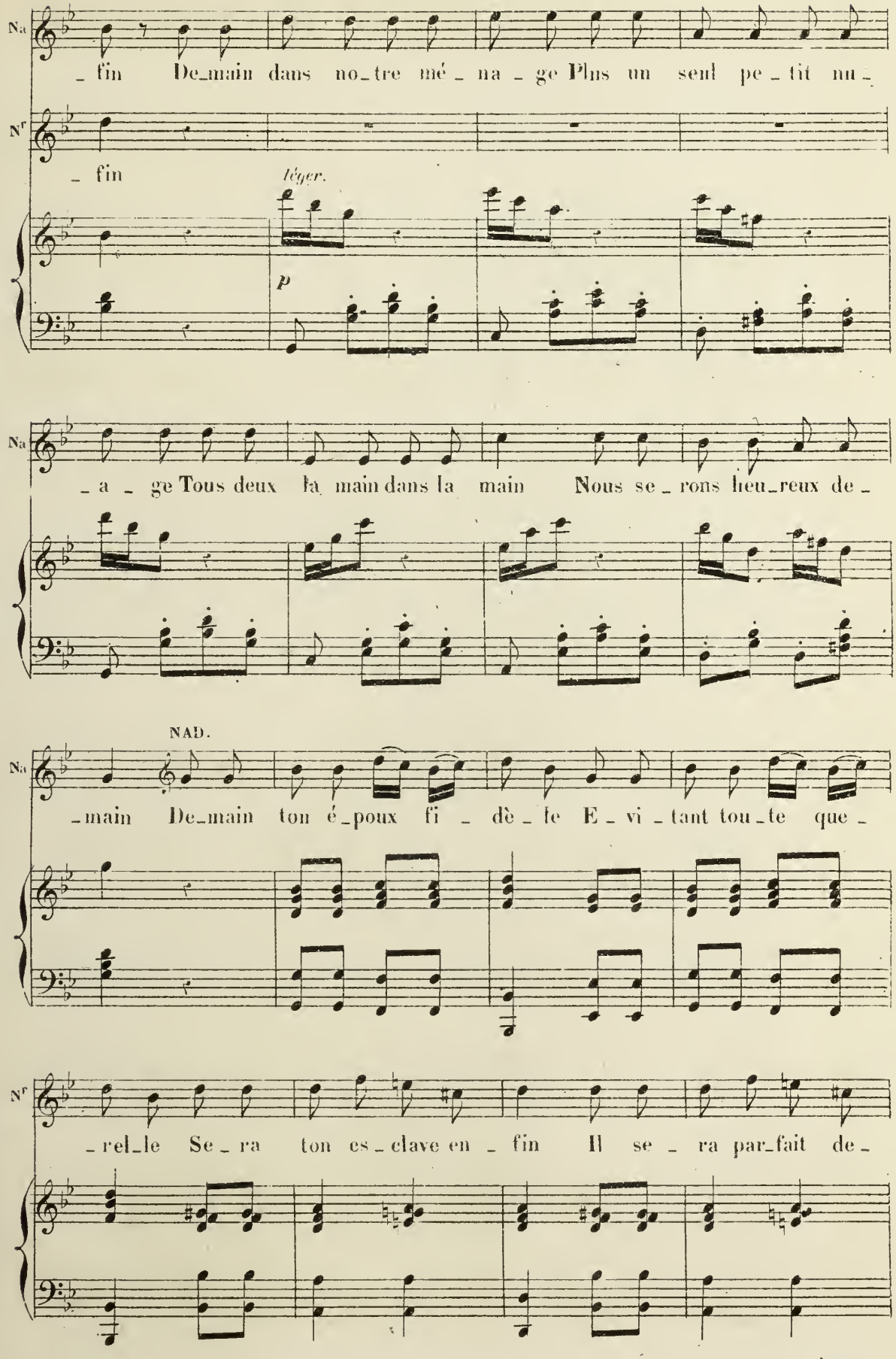

_tons de cette au _ bai _ _ ne Nous al _
_tons de cette au _ bai _ _ ne Nous al _
_tons de cette au _ bai _ _ ne Nous al _
_tons nous en don _ ner Nous al lons nous en don _
_tons nous en don _ ner Nous al lons nous en don _
_tons nous en don _ ner Nous al lons nous en don _
_ner Pro _ fi _ tons oui pro _ fi _ tons de cette au _ bai _
_ner Pro _ fi _ tons oui pro _ fi _ tons de cette au _ bai _
_ner Pro _ fi _ tons oui pro _ fi _ tons de cette au _ bai _

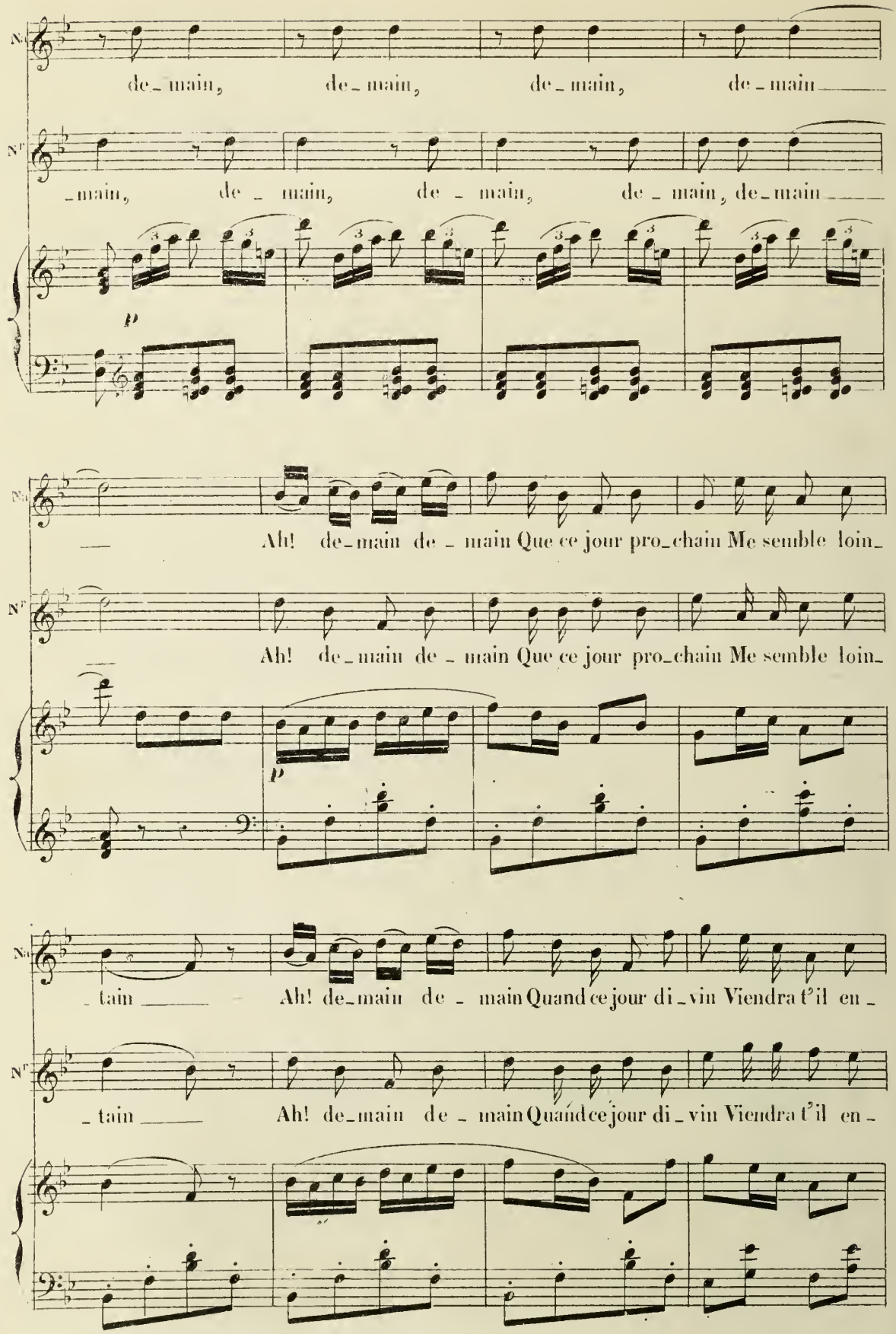

-ne Mes a - mis ac - cou - rons vi - te Il s'a -
-ne Mes a - mis ac - cou - rons vi - te Il s'a -
-ne Mes a - mis ac - cou - rons vi - te Il s'a -
-git d'un bon re - pas.
-git d'un bon re - pas.
-git d'un bon re - pas.

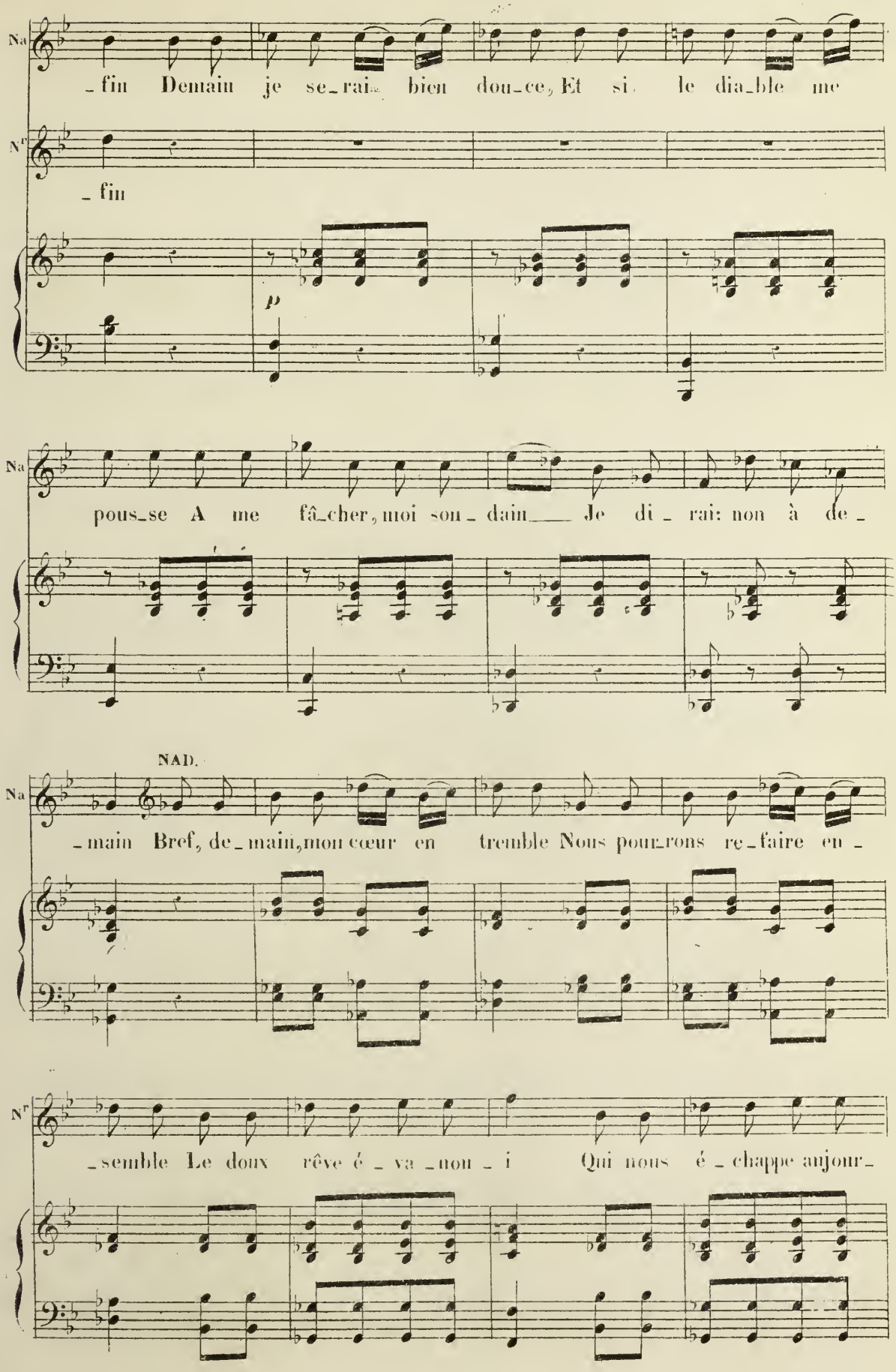
N.° 15.

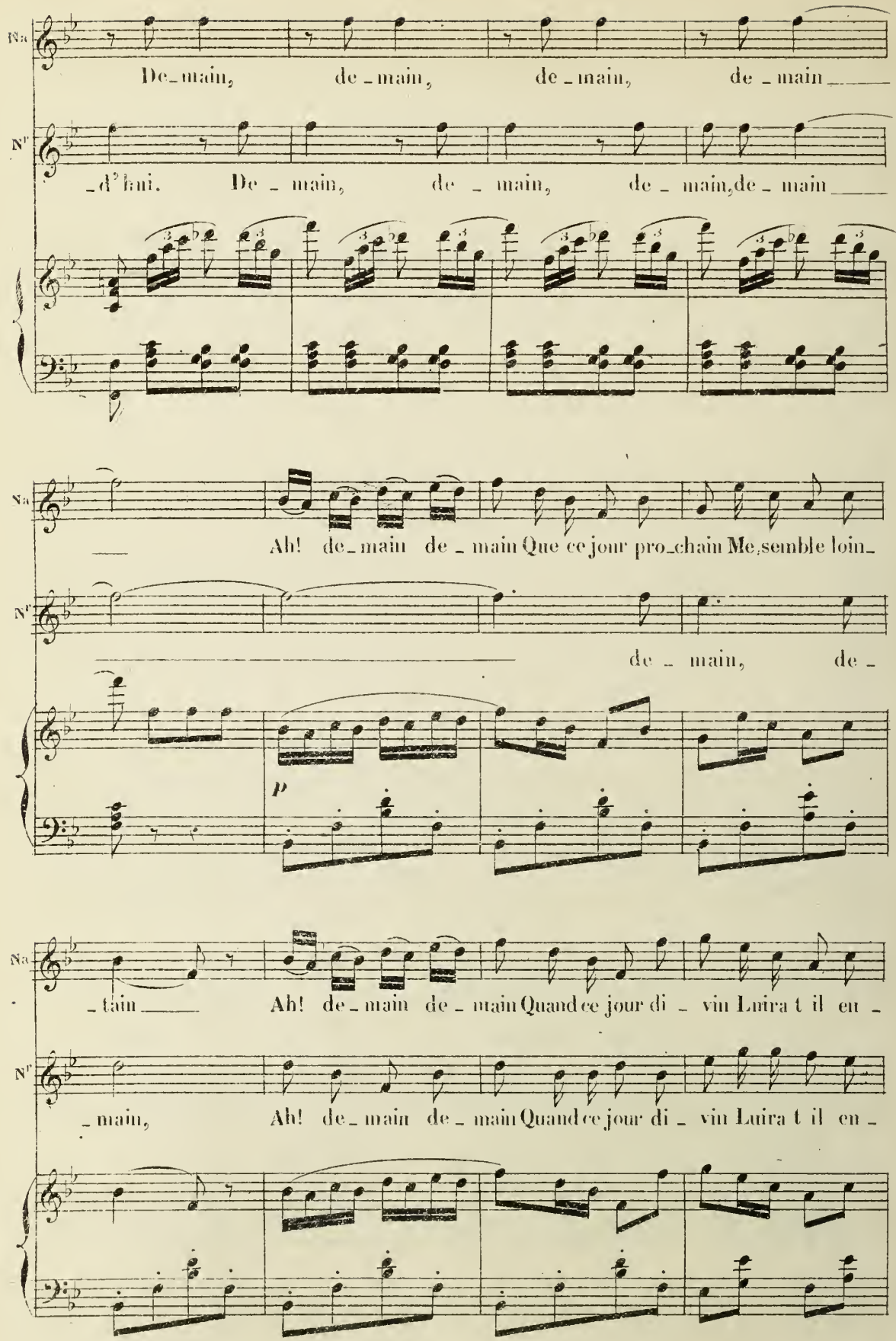
DUETTO.

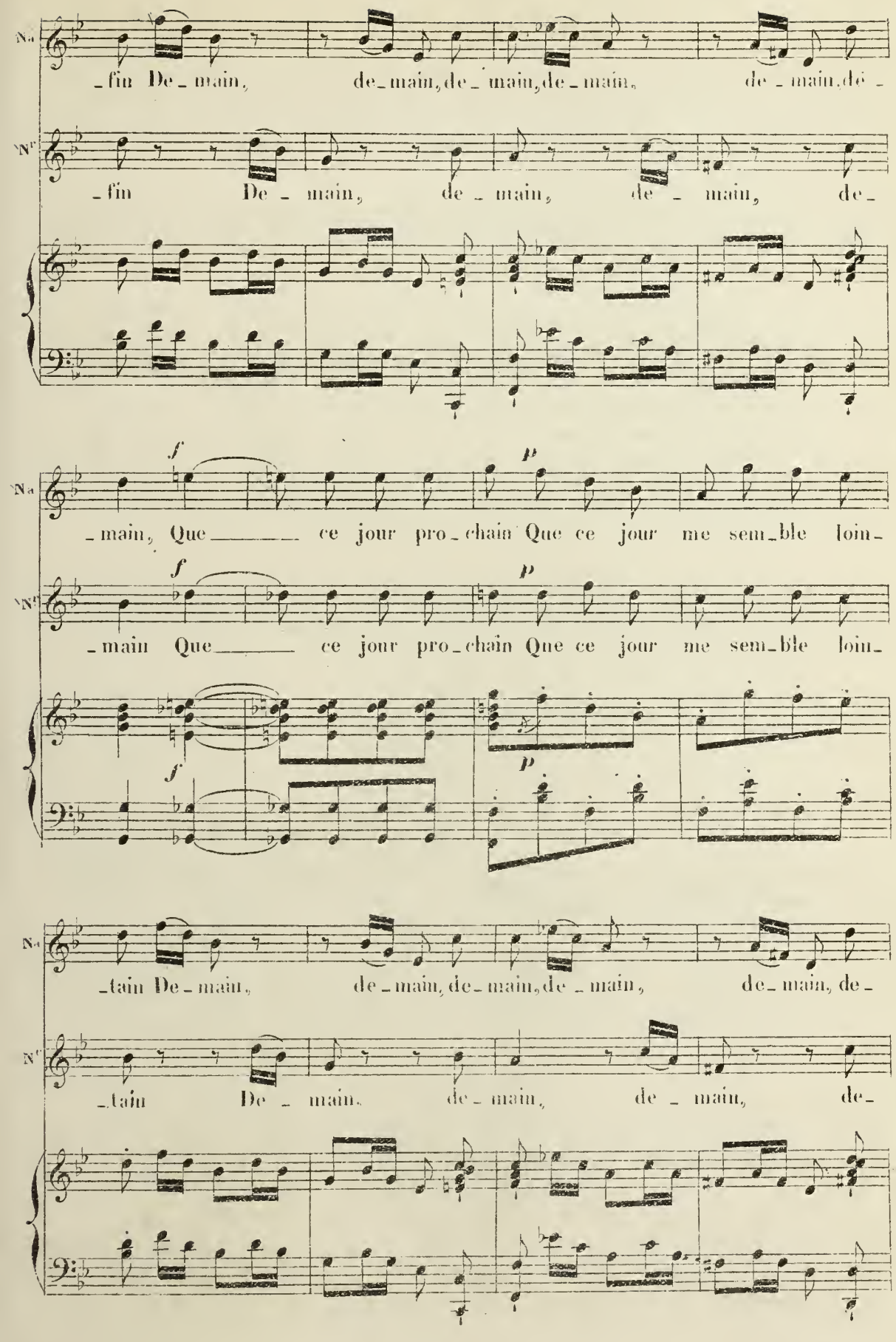

Allegro.
dolce.
NAMOUNA.
P
Ah! de - main, de -
NADIR.
Allegro.
P
Ah! de - main, de -
PIANO.
mf
P
N.
- main Que ce jour pro - chain Me semble loin - tain.
N.
- main Que ce jour pro - chain Me semble loin - tain.
N.
Ah! de - main de - main, Quand ce jour di - vin Viendra t il en -
N.
Ah! de - main de - main, Quand ce jour di - vin Viendra t il en -

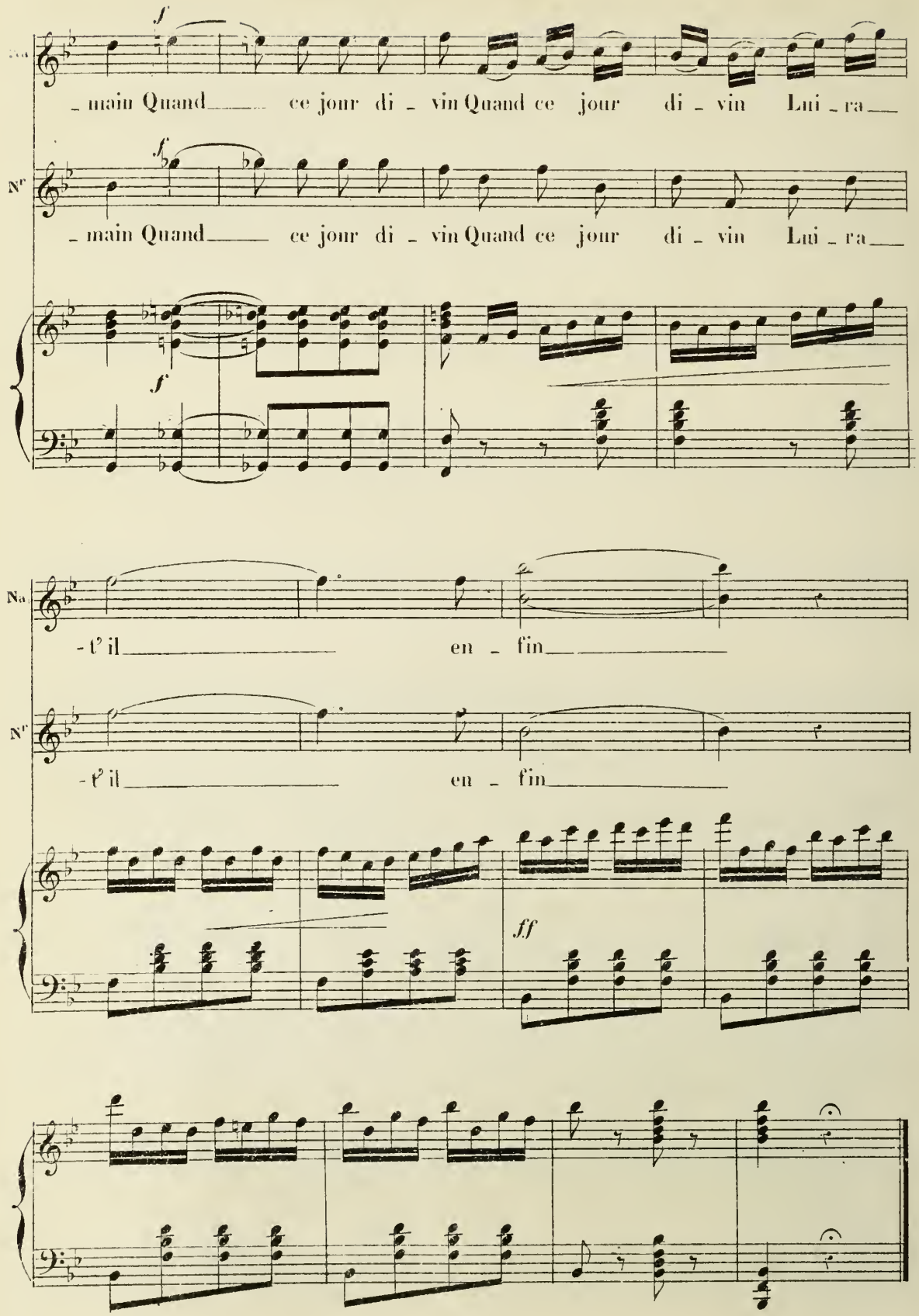

Na
_ fin De_main dans no_tre mé_na_ge Plus un seul pe_tit nu_
Nr
_ fin
léger.
p
Na
_a_ge Tous deux la main dans la main Nous se_rons heu_reux de_
NAD.
Na
_main De_main ton é_poux fi_dè_le E_vi_tant tou_te que_
Nr
_rel_le Se_ra ton es_clave en_fin Il se_ra par_fait de_


de_main, de_main, de_main, de_main
_main, de_main, de_main, de_main, de_main
Ah! de_main de_main Que ce jour pro_chain Me semble loin_
Ah! de_main de_main Que ce jour pro_chain Me semble loin_
_tain Ah! de_main de_main Quand ce jour di_vin Viendra t'il en_
_tain Ah! de_main de_main Quand ce jour di_vin Viendra t'il en_


Na
_ fin Demain je se_rai bien dou_ce, Et si le dia_ble me
Nr
_ fin
p
Na
pous_se A me fâ_cher, moi son_ dain___ Je di_ rai: non à de_
NAD.
Na
_ main Bref, de_ main, mon cœur en tremble Nous pour_rons re_faire en_
Nr
_ semble Le doux rêve é_ va_ nou_ i Qui nous é_ chappe ajour_

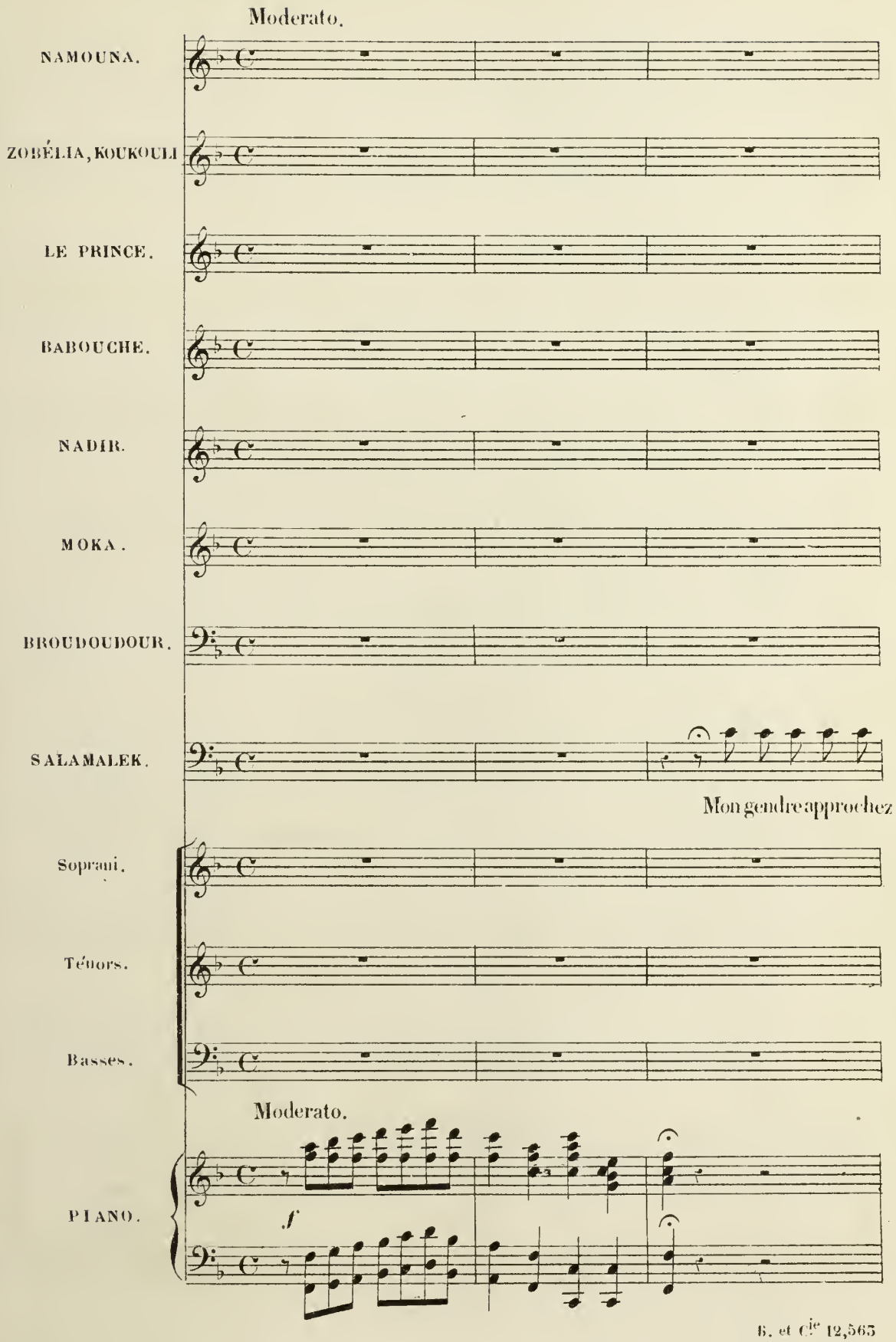

Na
De_main, de_main, de_main, de_main
N°
_d'hui. De_main, de_main, de_main, de_main
Na
Ah! de_main de_main Que ce jour pro_chain Me semble loin_
N°
de_main, de_
p
Na
_tain Ah! de_main de_main Quand ce jour di_vin Luira t il en_
N°
_main, Ah! de_main de_main Quand ce jour di_vin Luira t il en_

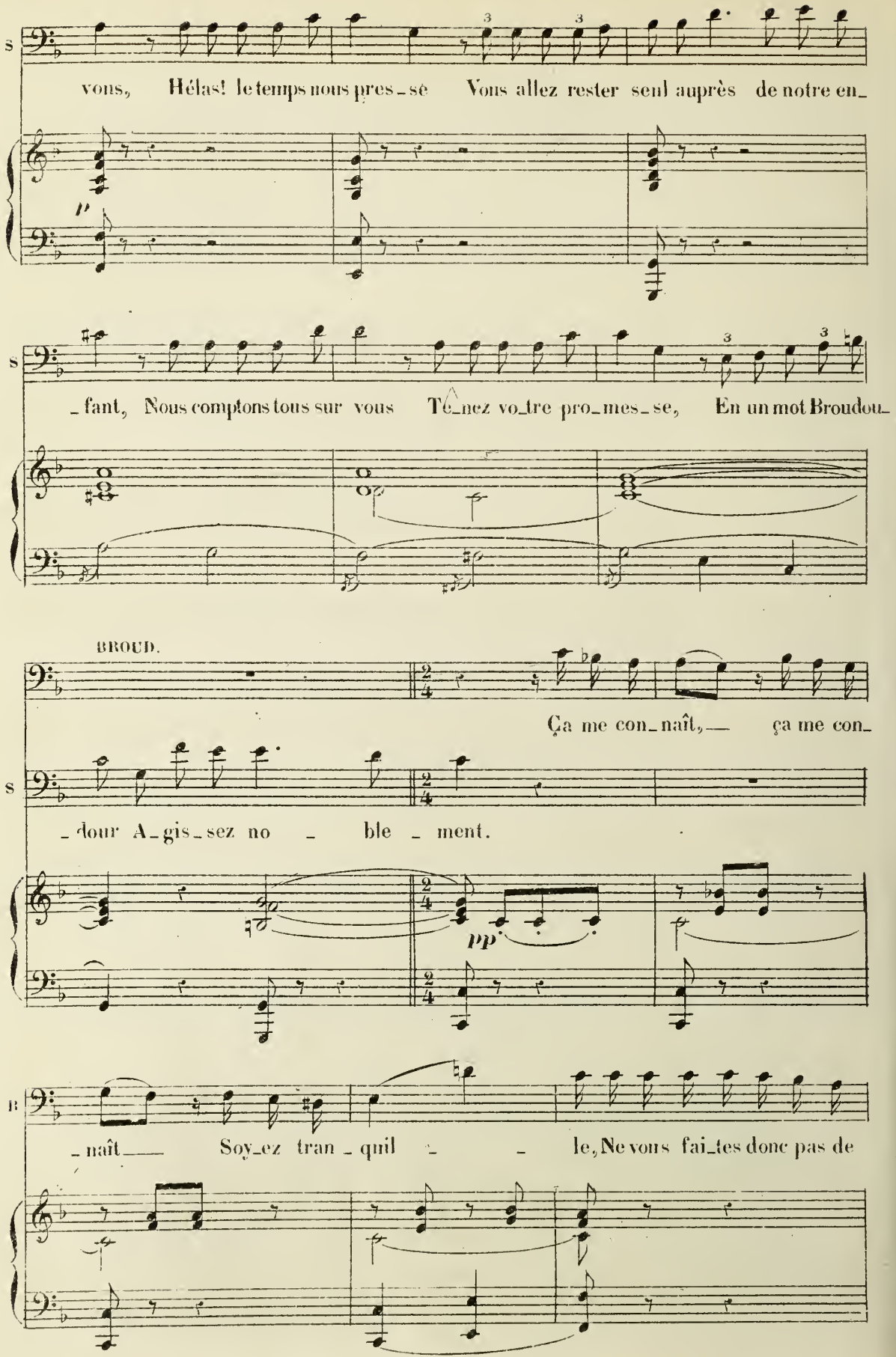

N°
_fin De_main, de_main, de_main, de_main, de_main, dé_
N°
_fin De_main, de_main, de_main, de_
f
p
N°
_main, Que ce jour pro_chain Que ce jour me sem_ble loin_
f
p
N°
_main Que ce jour pro_chain Que ce jour me sem_ble loin_
f
p
N°
_tain De_main, de_main, de_main, de_main, de_
N°
_tain De_main, de_main, de_main, de_

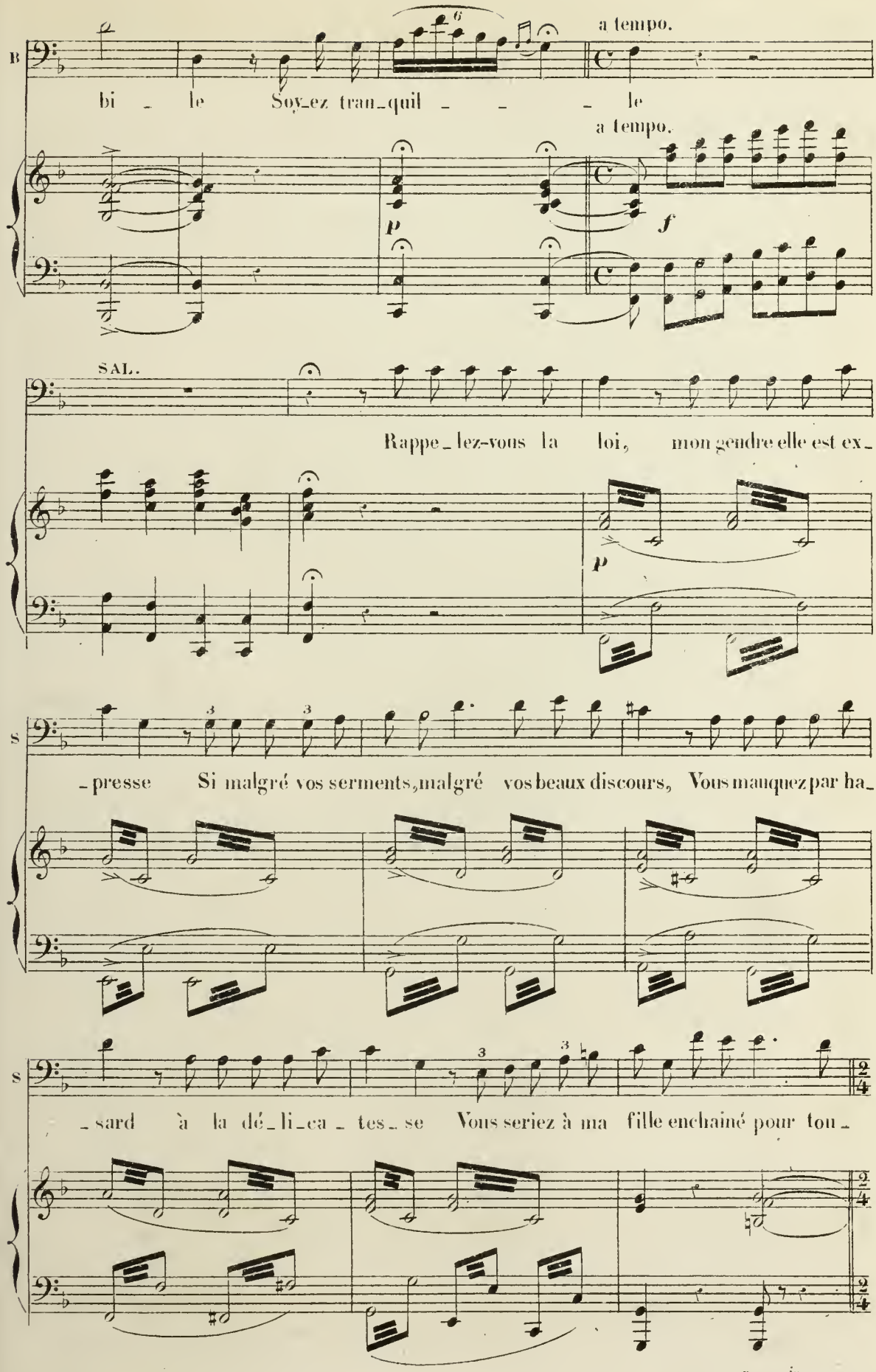

f
- main Quand ce jour di - vin Quand ce jour di - vin Lui - ra
f
- main Quand ce jour di - vin Quand ce jour di - vin Lui - ra
f
- t' il en - fin
- t' il en - fin
ff

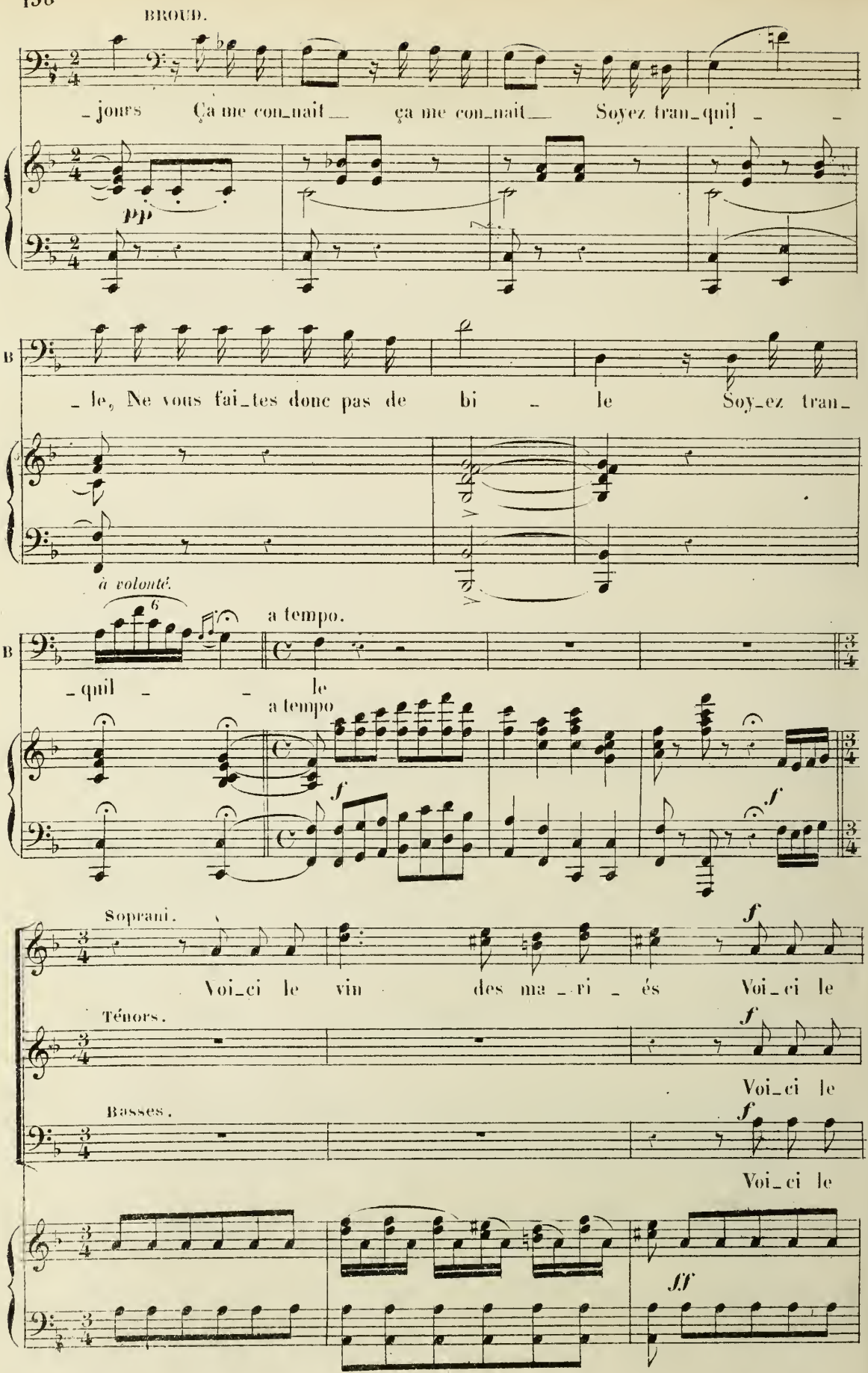
N°. 16.

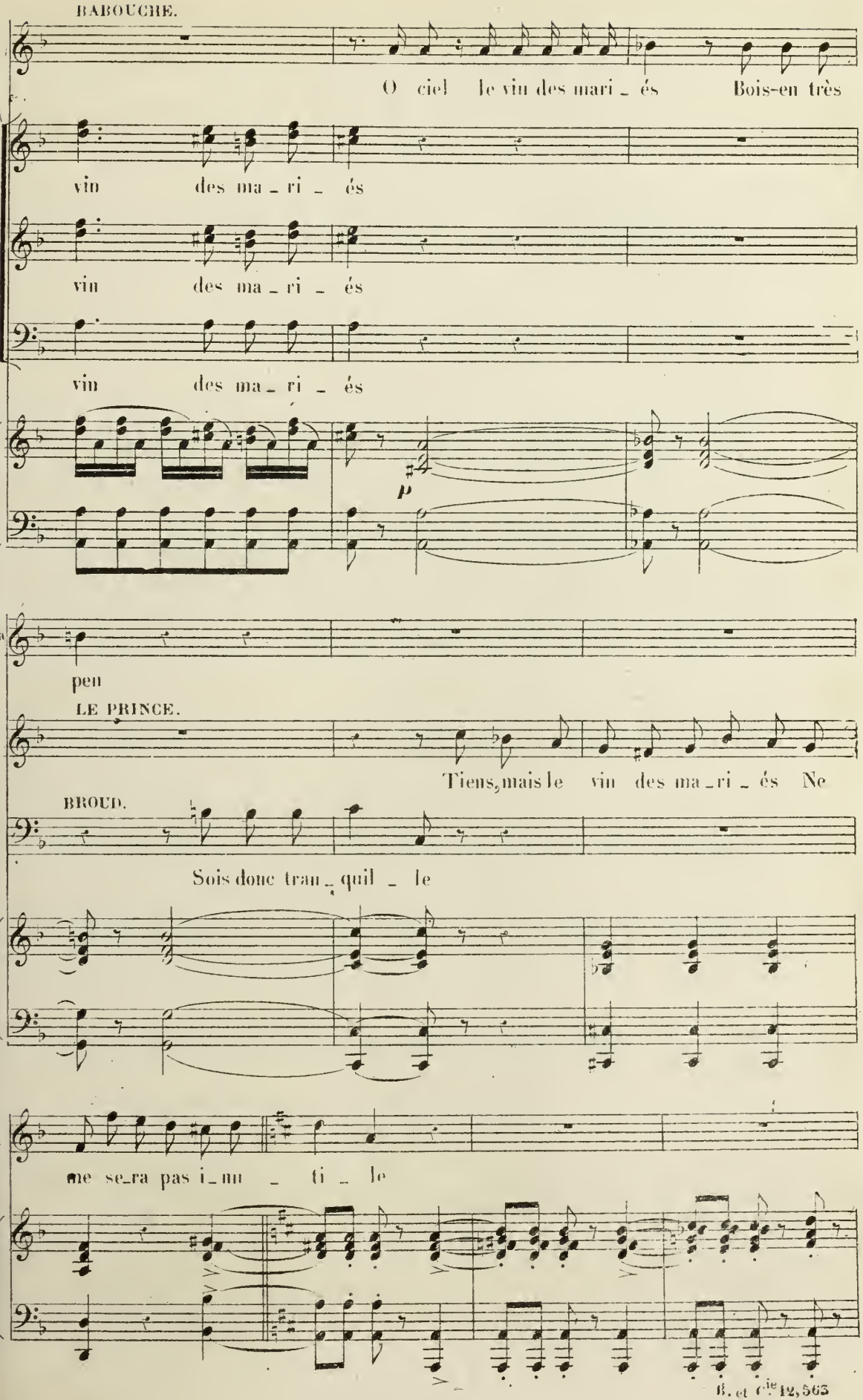
MORCEAU D'ENSEMBLE.

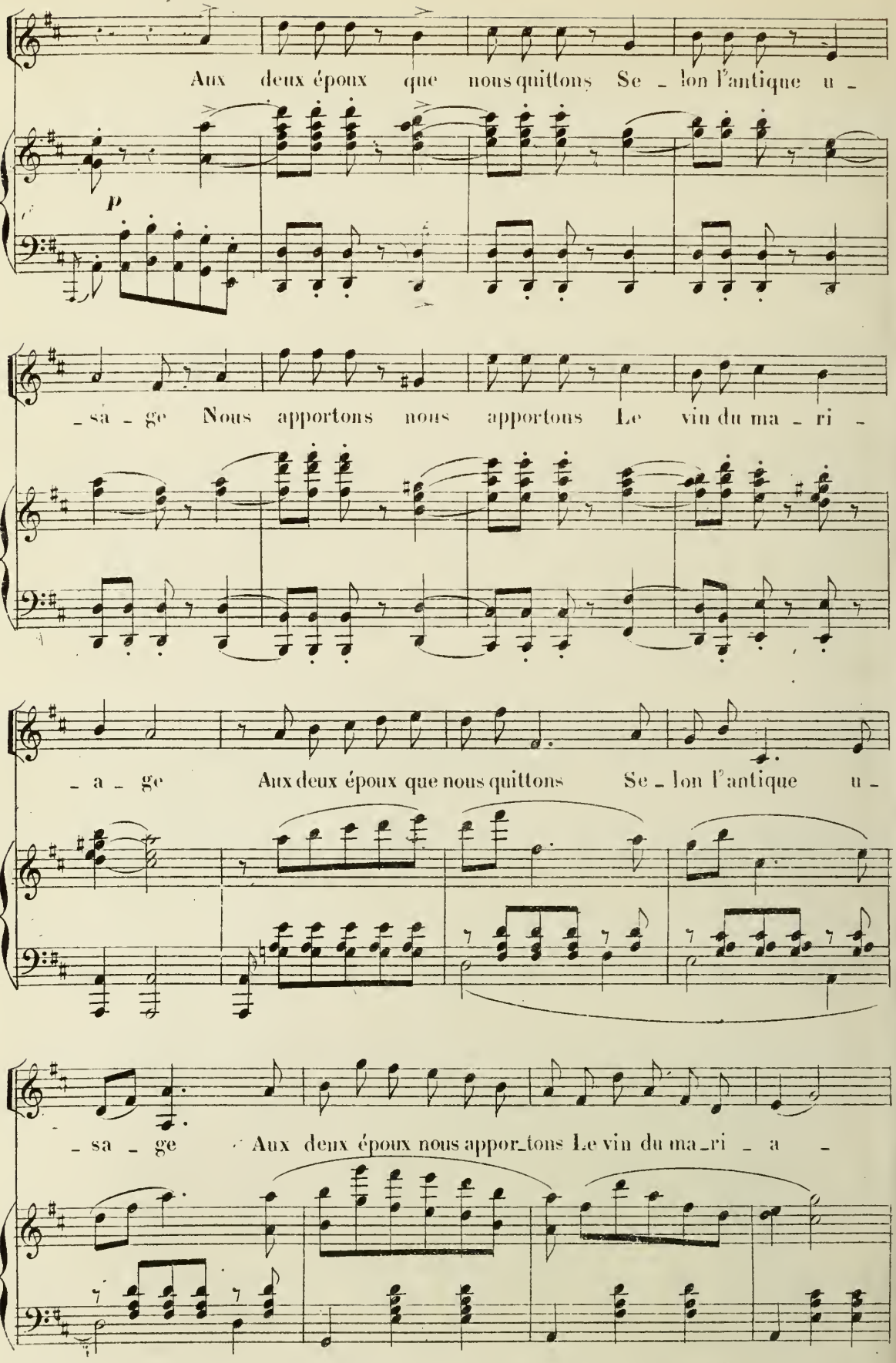


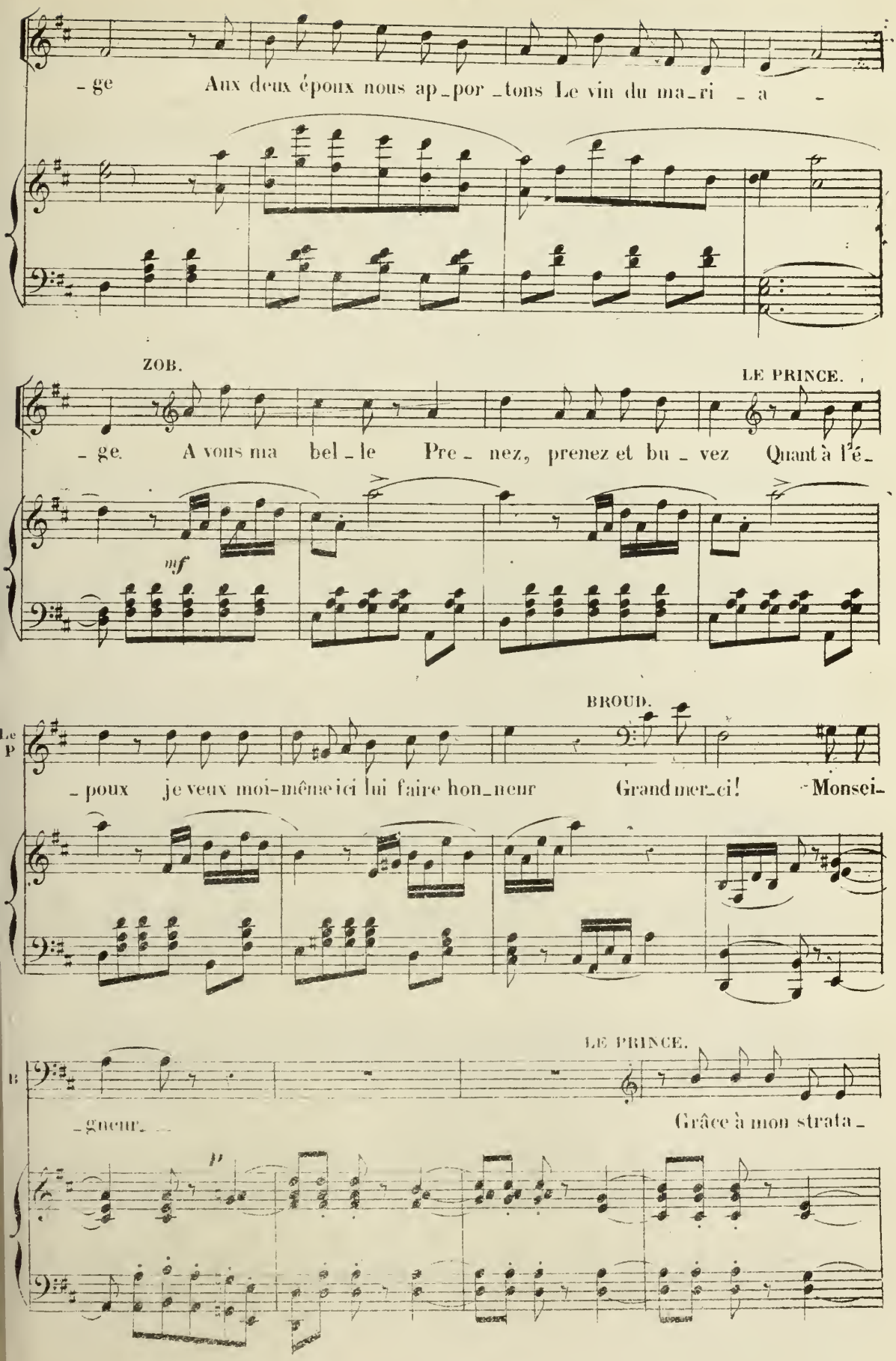

S
vous, Hélas! le temps nous pres_se Vous allez rester seul auprès de notre en_
S
_fant, Nous comptons tous sur vous Te_nez vo_tre pro_mes_se, En un mot Broudou_
BROUD.
Ça me con_naît, ça me con_
S
_dour A_gis_sez no _ ble _ ment.
pp
B
_naît Soy_ez tran_quil _ _ le, Ne vous fai_tes donc pas de

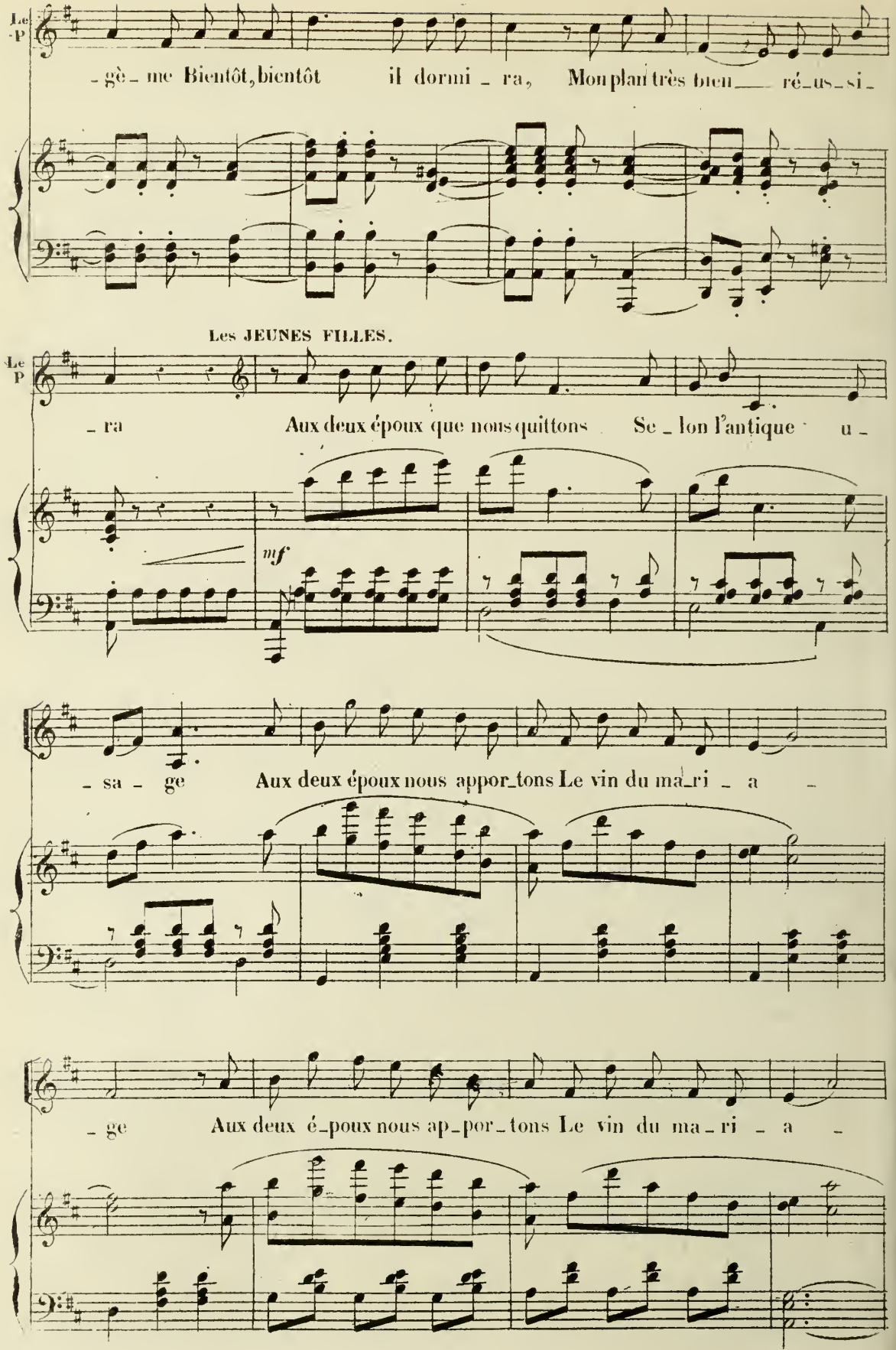

a tempo.
B
bi - le Soy-ez tran-quil - - - le
a tempo.
p
f
SAL.
Rappe-lez-vous la loi, mon gendre elle est ex-
p
S
-presse Si malgré vos serments, malgré vos beaux discours, Vous manquez par ha-
S
-sard à la dé-li-ca-tes-se Vous seriez à ma fille enchainé pour tou-

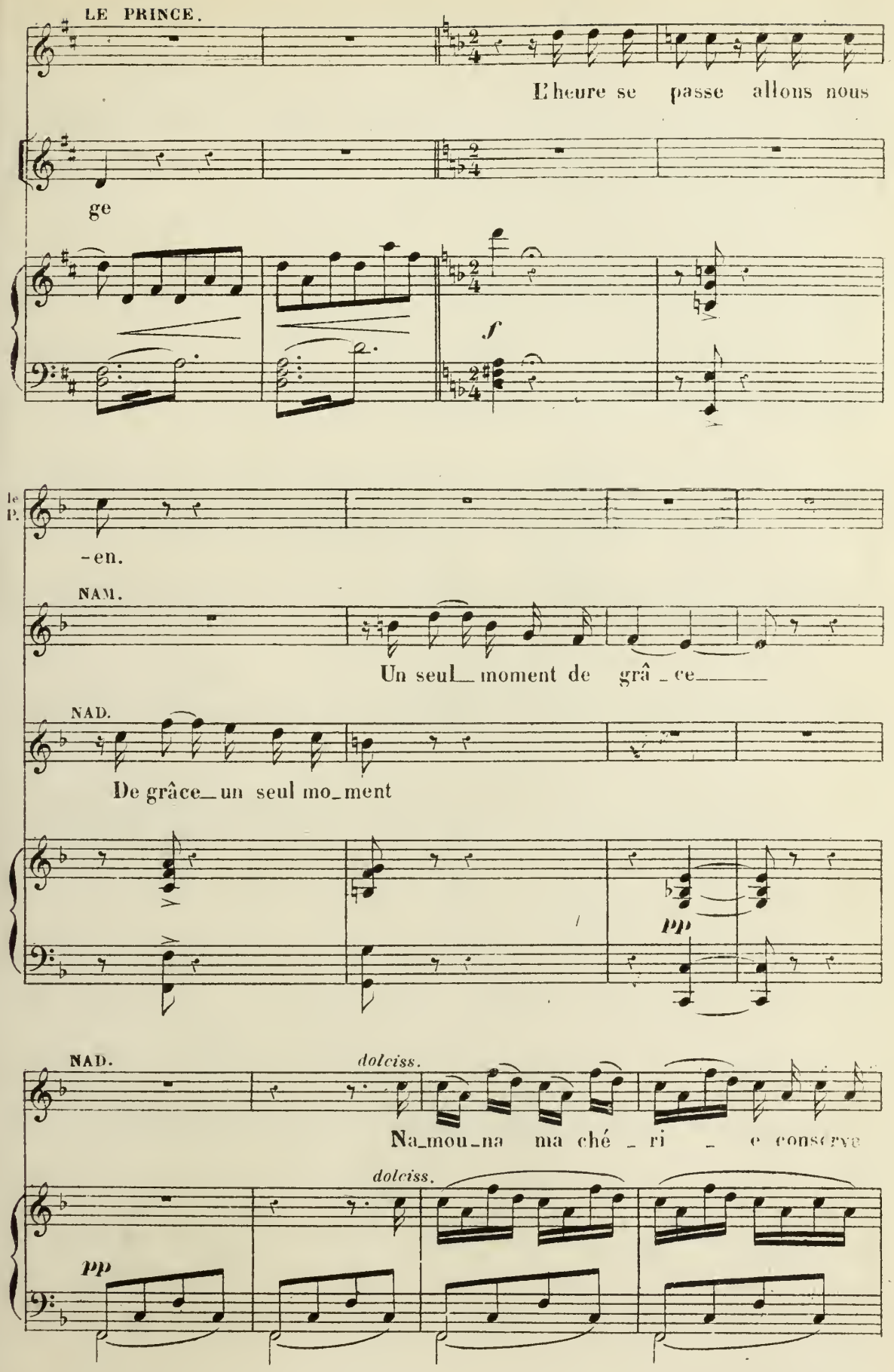

BROUD.
_ jours Ça me con_nait__ ça me con_nait__ Soyez tran_quil _ _
pp
_ le, Ne vous fai_tes donc pas de bi _ le Soy_ez tran_
à volonté.
6
a tempo.
_ quil _ _ le
a tempo
f
f
Soprani.
Voi_ci le vin des ma _ ri _ és Voi_ci le
Ténors.
Voi_ci le
Basses.
Voi_ci le
ff

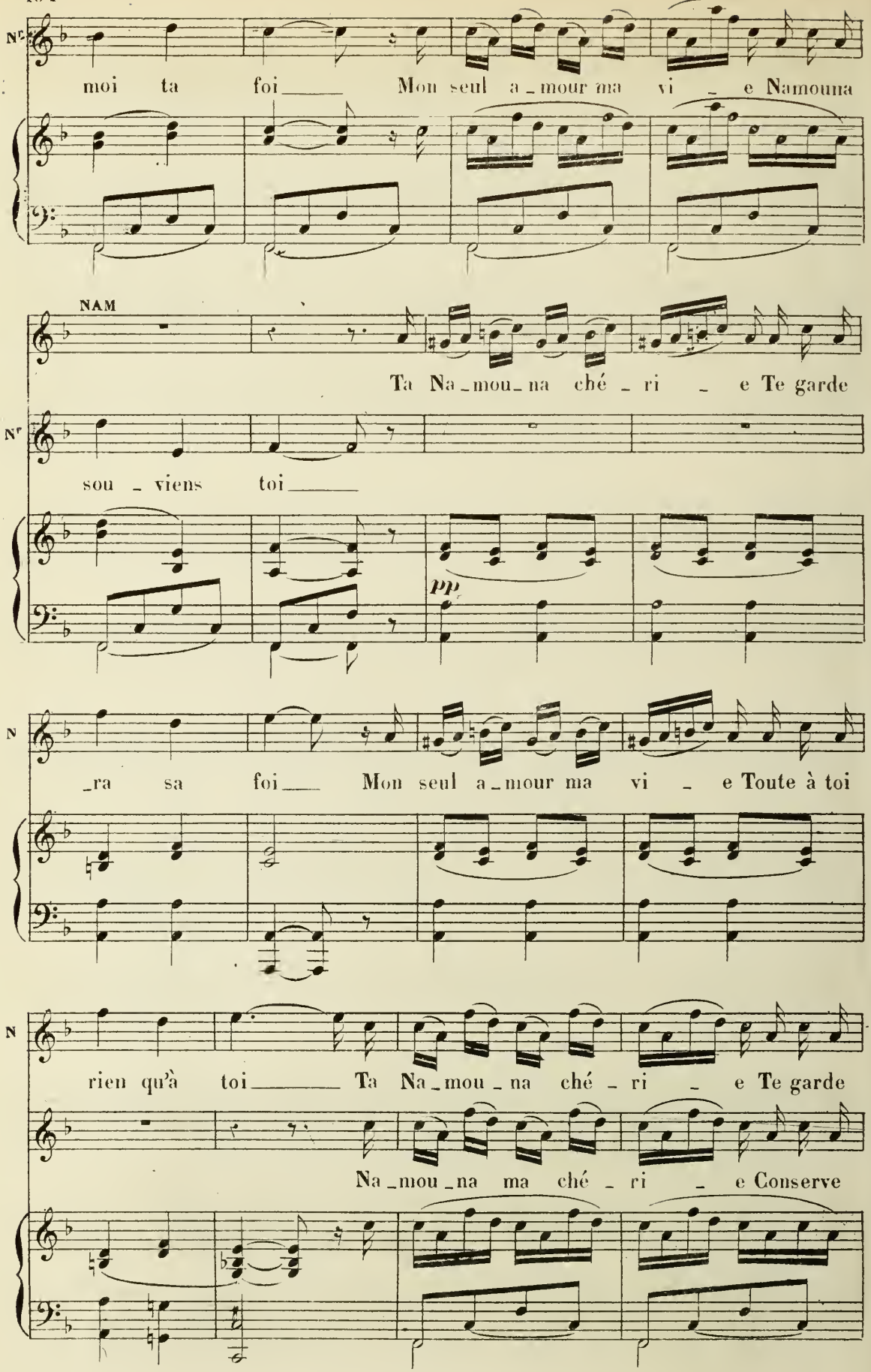

BABOUCHE.
O ciel le vin des mari_és Bois-en très
vin des ma_ri_és
vin des ma_ri_és
vin des ma_ri_és
p
Ba
pen
LE PRINCE.
Tiens, mais le vin des ma_ri_és Ne
BROUD.
Sois donc tran_quil_le
Le P.
me se_ra pas i_nu_ti_le

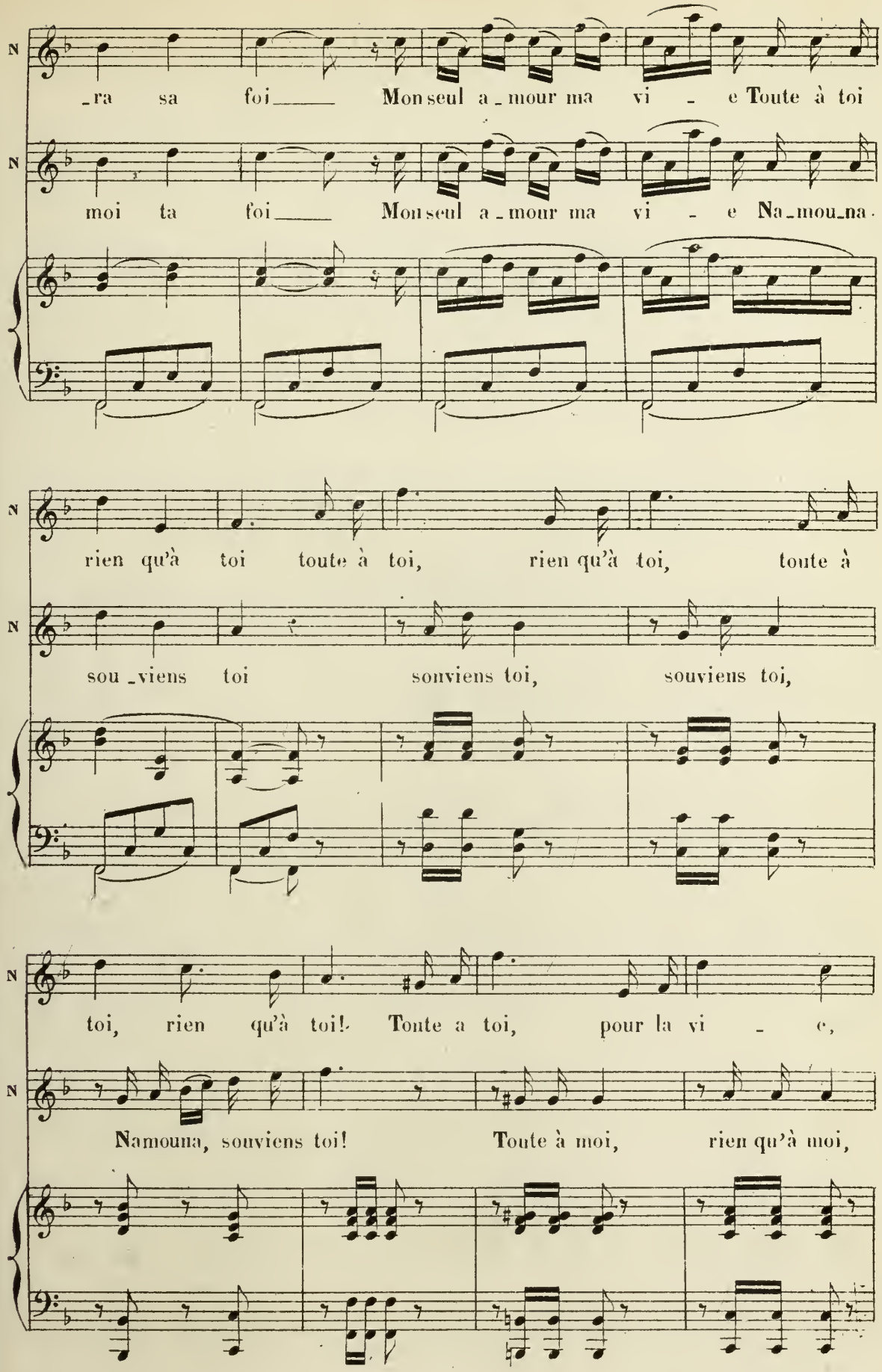

Aux deux époux que nous quittons Se - lon l'antique u -
p
- sa - ge Nous apportons nous apportons Le vin du ma - ri -
- a - ge Aux deux époux que nous quittons Se - lon l'antique u -
- sa - ge Aux deux époux nous appor_tons Le vin du ma_ri - a -

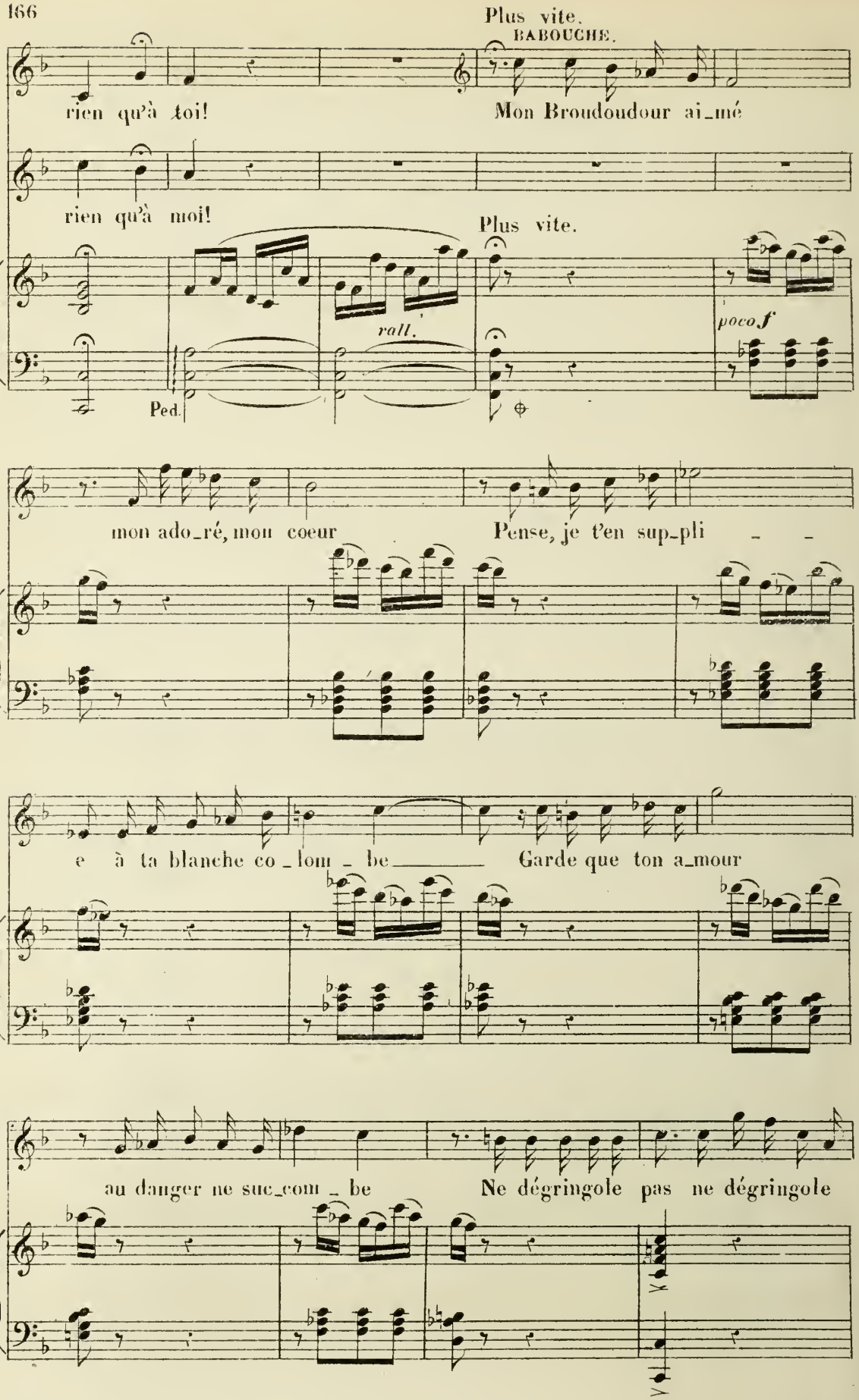

- ge Aux deux époux nous ap_por_tons Le vin du ma_ri _ a _
ZOB.
LE PRINCE.
_ ge. A vous ma bel_le Pre_ nez, prenez et bu_ vez Quant à l'é_
mf
BROUD.
_ poux je veux moi-même ici lui faire hon_neur Grand mer_ci! Monsei_
LE PRINCE.
_ gneur. Grâce à mon strata_
p

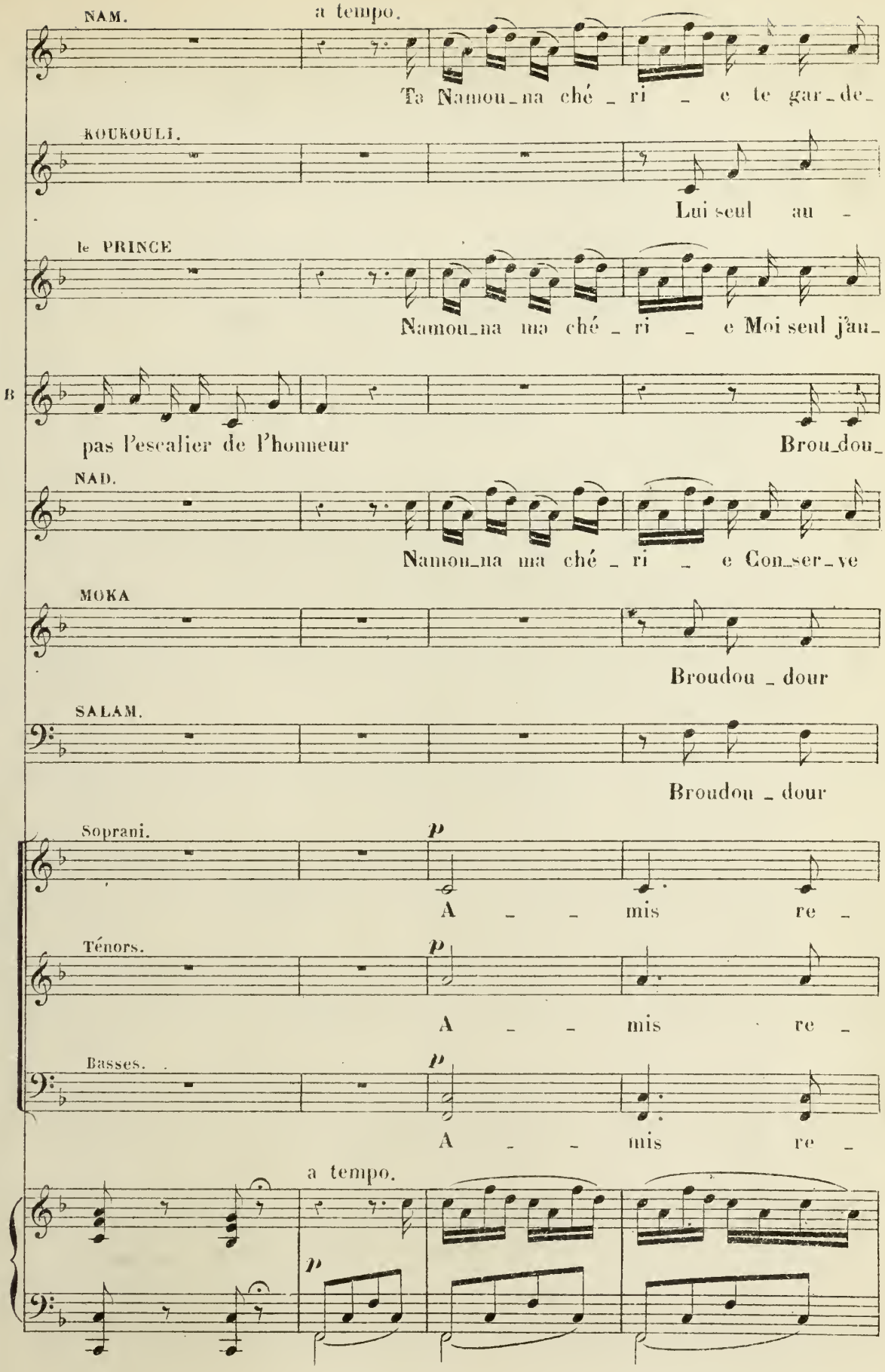

Le P
gè_me Bientôt, bientôt il dormi_ra, Mon plan très bien ré_us_si_
Les JEUNES FILLES.
Le P
ra Aux deux époux que nous quittons Se_lon l'antique u_
mf
sa_ge Aux deux époux nous appor_tons Le vin du ma_ri_a_
ge Aux deux é_poux nous ap_por_tons Le vin du ma_ri_a_

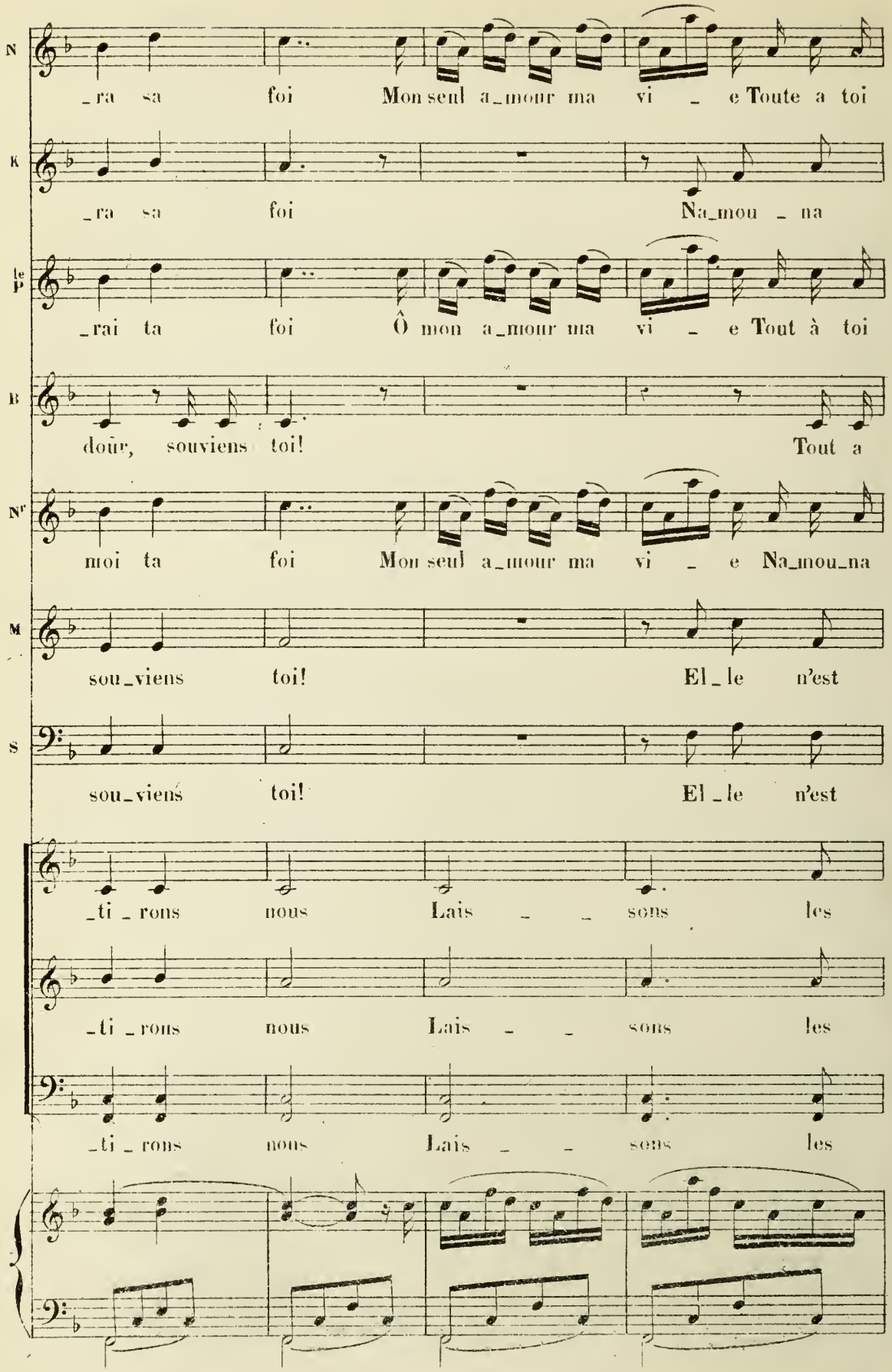

LE PRINCE.
L'heure se passe allons nous
ge
f
le P.
-en.
NAM.
Un seul moment de grâ - ce
NAD.
De grâce un seul mo_ment
pp
NAD.
dolciss.
Na_mou_na ma ché - ri - e conserve
dolciss.
pp

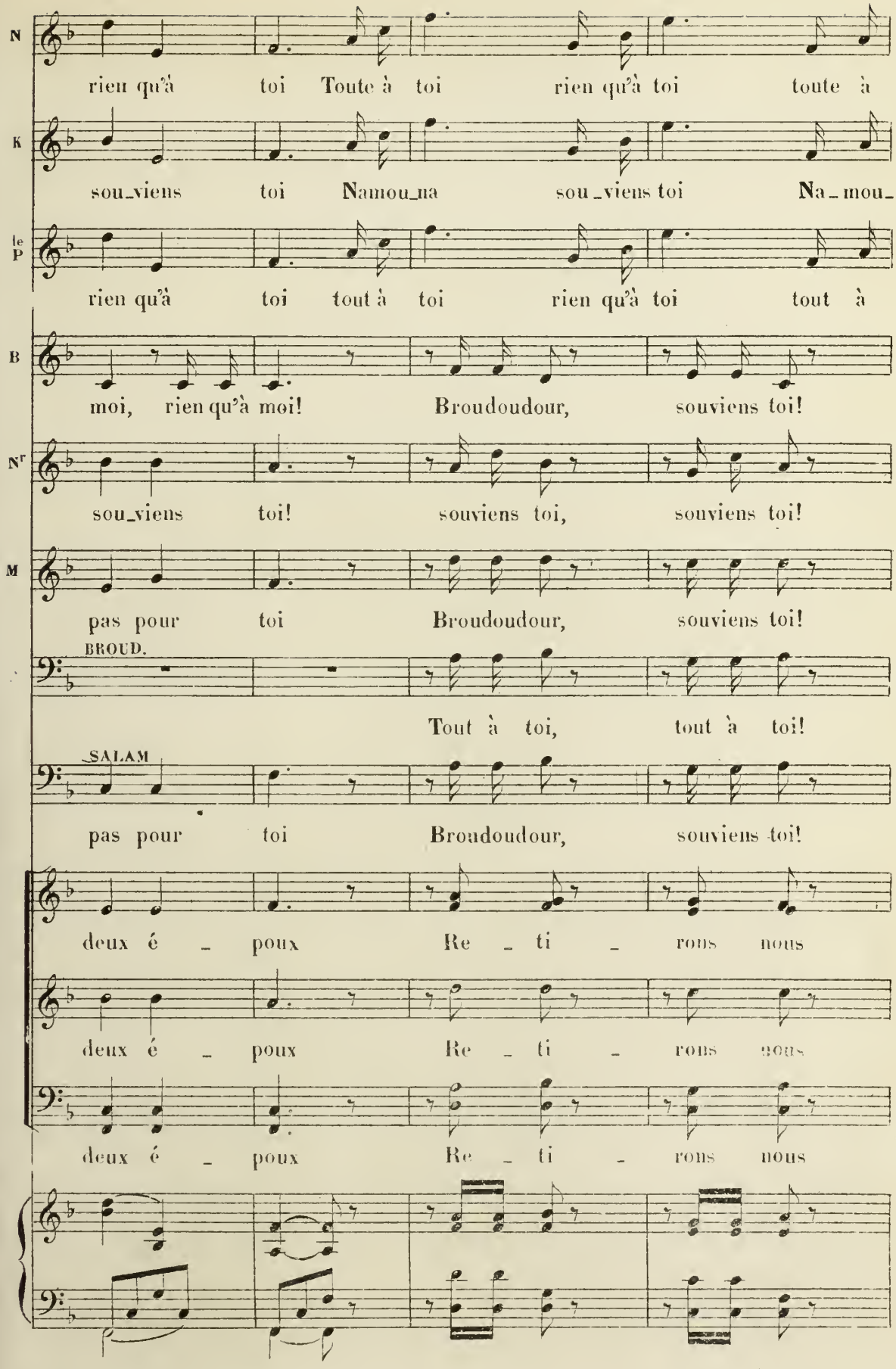

moi ta foi Mon seul a_mour ma vi _ e Namouna
NAM
Ta Na_mou_na ché _ ri _ e Te garde
sou _ viens toi
pp
_ra sa foi Mon seul a_mour ma vi _ e Toute à toi
rien qu'à toi Ta Na_mou_na ché _ ri _ e Te garde
Na_mou_na ma ché _ ri _ e Conserve

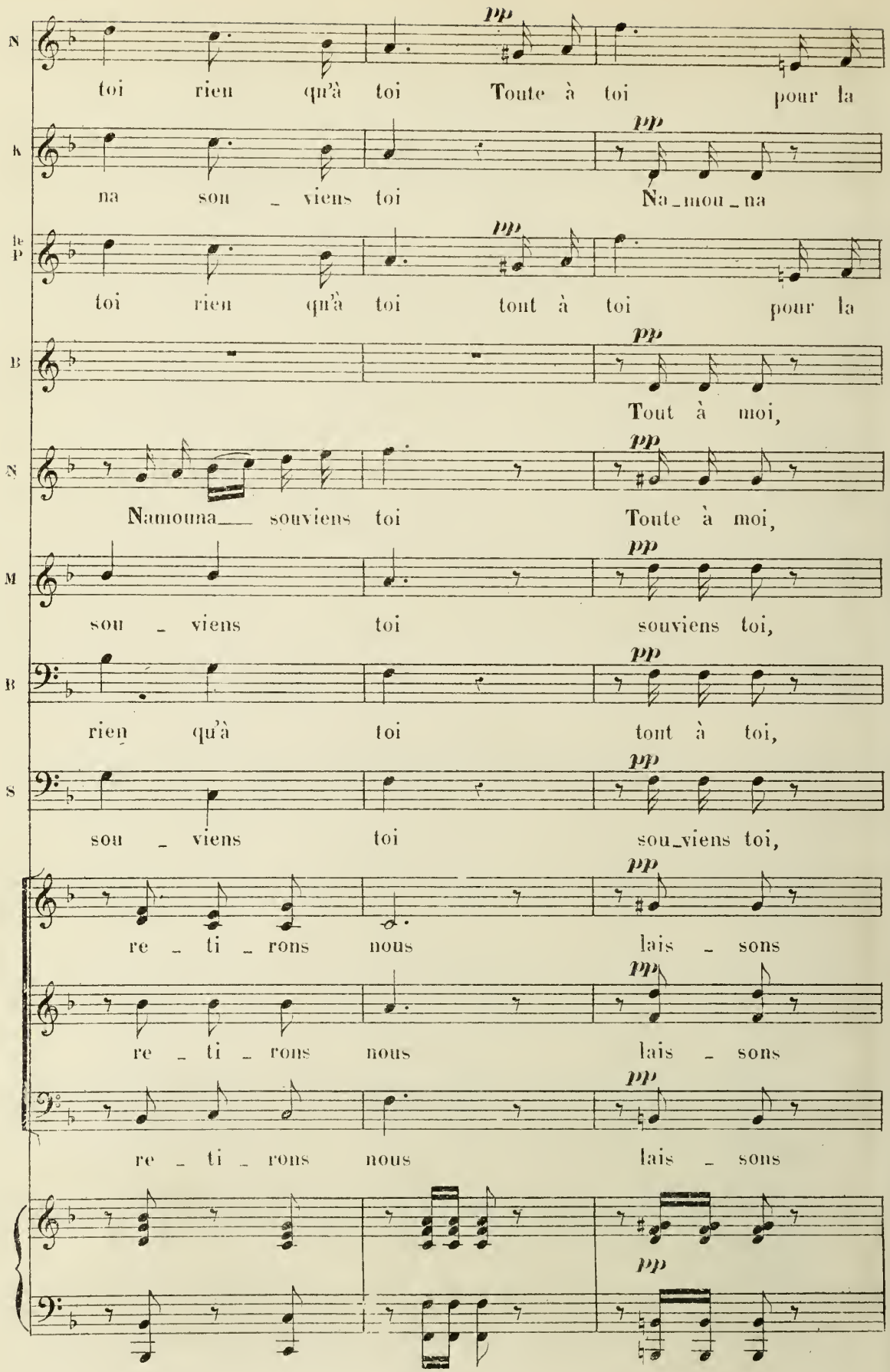

N
_ra sa foi_____ Mon seul a_mour ma vi - e Toute à toi
N
moi ta foi_____ Mon seul a_mour ma vi - e Na_mou_na.
N
rien qu'à toi toute à toi, rien qu'à toi, toute à
N
sou_viens toi sonviens toi, souviens toi,
N
toi, rien qu'à toi! Tonte a toi, pour la vi - e,
N
Namouna, souviens toi! Toute à moi, rien qu'à moi,

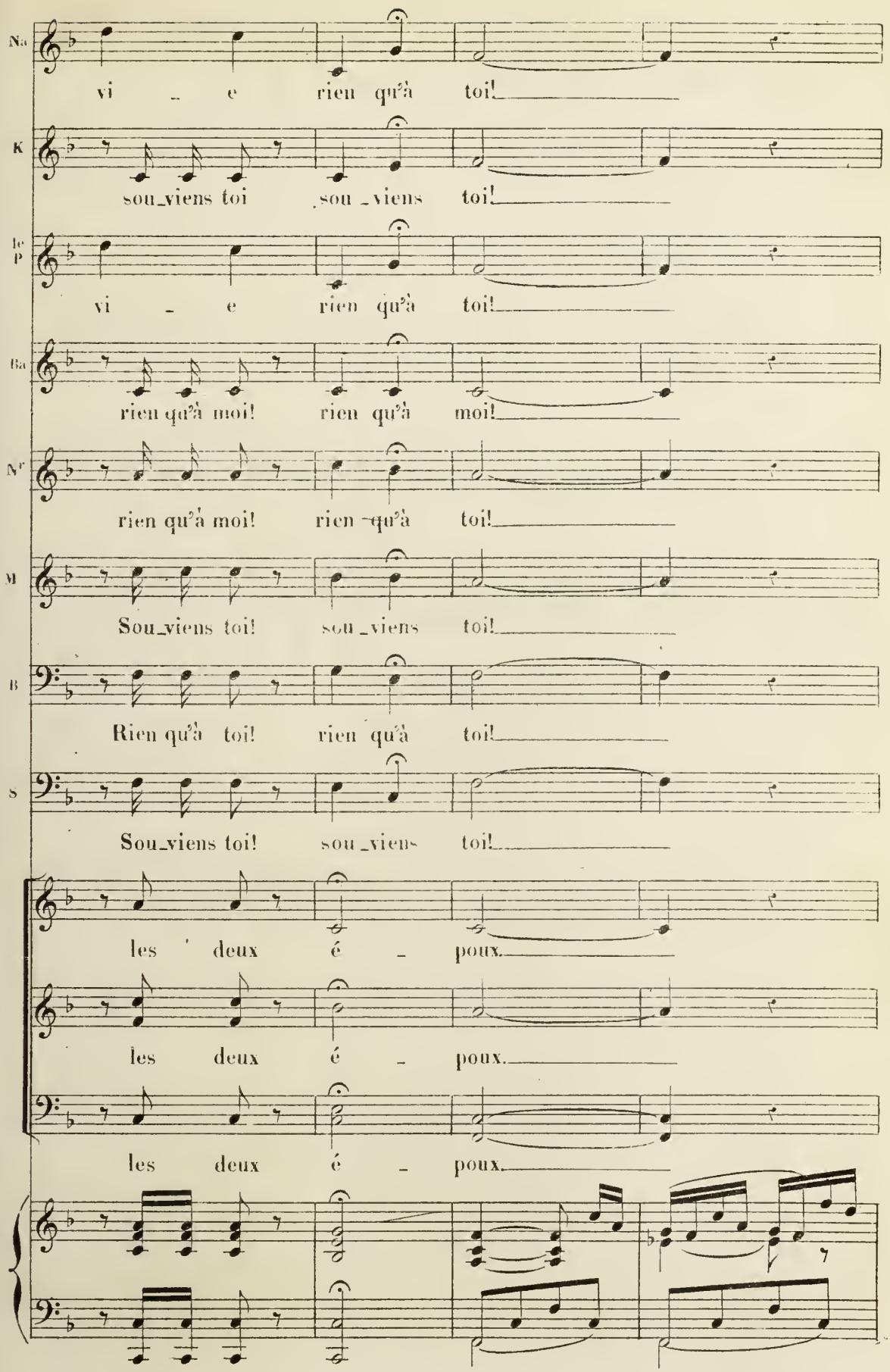

Plus vite.
BABOUCHE.
rien qu'à toi!
Mon Broudoudour ai_mé
rien qu'à moi!
Plus vite.
rall.
poco f
Ped.
mon ado_ré, mon coeur
Pense, je t'en sup_pli
e à ta blanche co_lom_be
Garde que ton a_mour
au danger ne suc_com_be
Ne dégringole pas ne dégringole

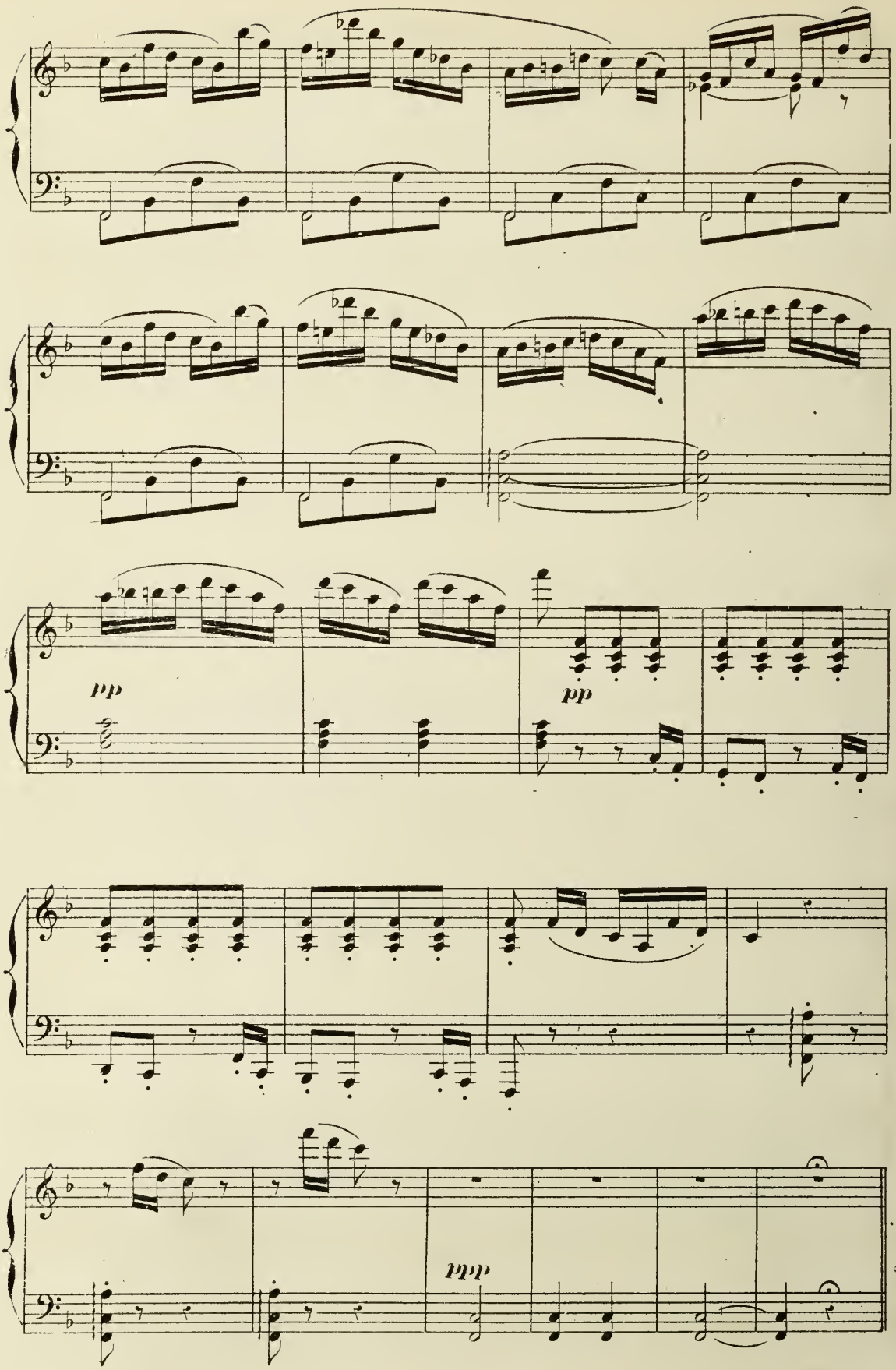

NAM.
a tempo.
Ta Namou_na ché _ ri _ e te gar_de_
KOUKOULI.
Lui seul au _
le PRINCE
Namou_na ma ché _ ri _ e Moi seul j'au_
B
pas l'escalier de l'honneur
Brou_dou_
NAD.
Namou_na ma ché _ ri _ e Con_ser_ve
MOKA
Broudou _ dour
SALAM.
Broudou _ dour
Soprani.
p
A _ _ mis re _
Ténors.
p
A _ _ mis re _
Basses.
p
A _ _ mis re _
a tempo.
p


N
_ra sa foi Mon seul a_mour ma vi _ e Toute a toi
K
_ra sa foi Na_mou _ na
le P
_rai ta foi Ô mon a_mour ma vi _ e Tout à toi
B
dour, souviens toi! Tout a
N
moi ta foi Mon seul a_mour ma vi _ e Na_mou_na
M
sou_viens toi! El _ le n'est
S
sou_viens toi! El _ le n'est
_ti _ rons nous Lais _ _ sons les
_ti _ rons nous Lais _ _ sons les
_ti _ rons nous Lais _ _ sons les


N
rien qu'à toi Toute à toi rien qu'à toi toute à
K
sou_viens toi Namou_na sou_viens toi Na_mou_
le P
rien qu'à toi tout à toi rien qu'à toi tout à
B
moi, rien qu'à moi! Broudoudour, souviens toi!
Nr
sou_viens toi! souviens toi, souviens toi!
M
pas pour toi Broudoudour, souviens toi!
BROUD.
Tout à toi, tout à toi!
SALAM
pas pour toi Broadoudour, souviens toi!
deux é _ poux Re _ ti _ rons nous
deux é _ poux Re _ ti _ rons nous
deux é _ poux Re _ ti _ rons nous

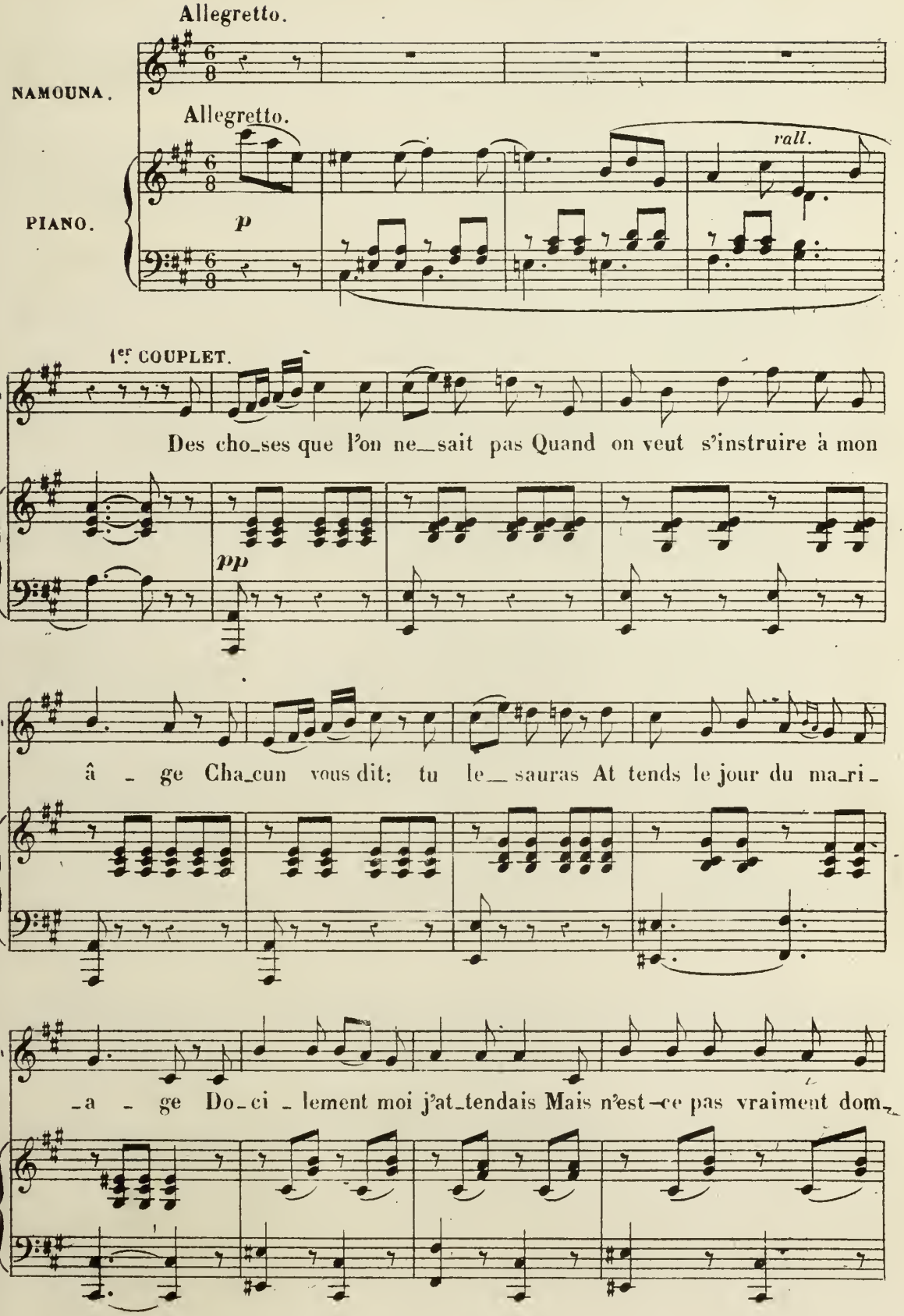

N
toi rien qu'à toi Toute à toi pour la
pp
A
na sou _ viens toi Na_mou_na
pp
Te
P
toi rien qu'à toi tout à toi pour la
pp
B
Tout à moi,
pp
N
Namouna___ souviens toi Toute à moi,
pp
M
sou _ viens toi souviens toi,
pp
B
rien qu'à toi tout à toi,
pp
S
sou _ viens toi sou_viens toi,
pp
re _ ti _ rons nous lais _ sons
pp
re _ ti _ rons nous lais _ sons
pp
re _ ti _ rons nous lais _ sons
pp

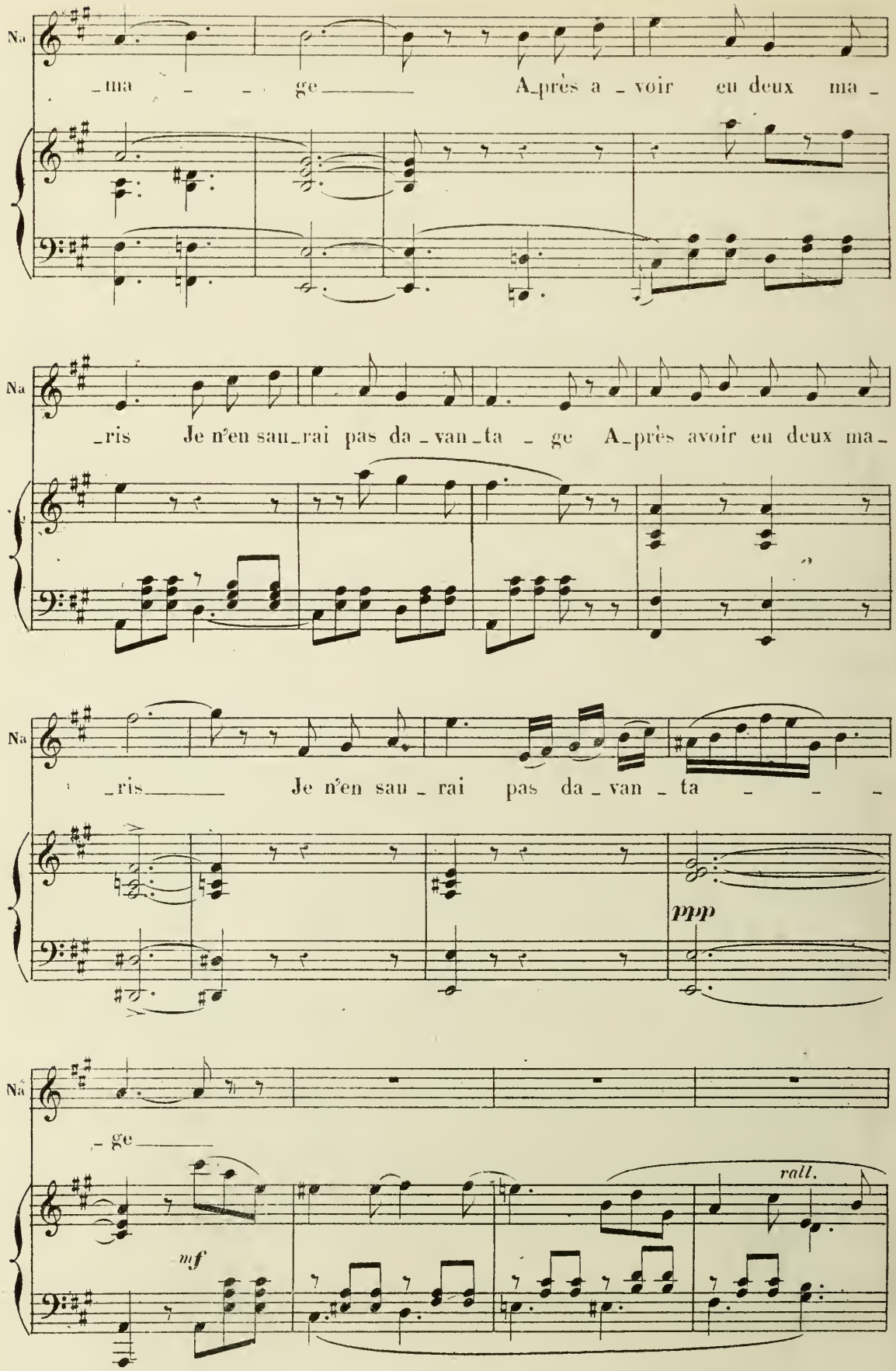

Na
vi _ e rien qu'à toi!
K
sou_viens toi sou _viens toi!
Ic P
vi _ e rien qu'à toi!
Ba
rien qu'à moi! rien qu'à moi!
Nc
rien qu'à moi! rien qu'à toi!
M
Sou_viens toi! sou _viens toi!
B
Rien qu'à toi! rien qu'à toi!
S
Sou_viens toi! sou _viens toi!
les deux é _ poux.
les deux é _ poux.
les deux é _ poux.

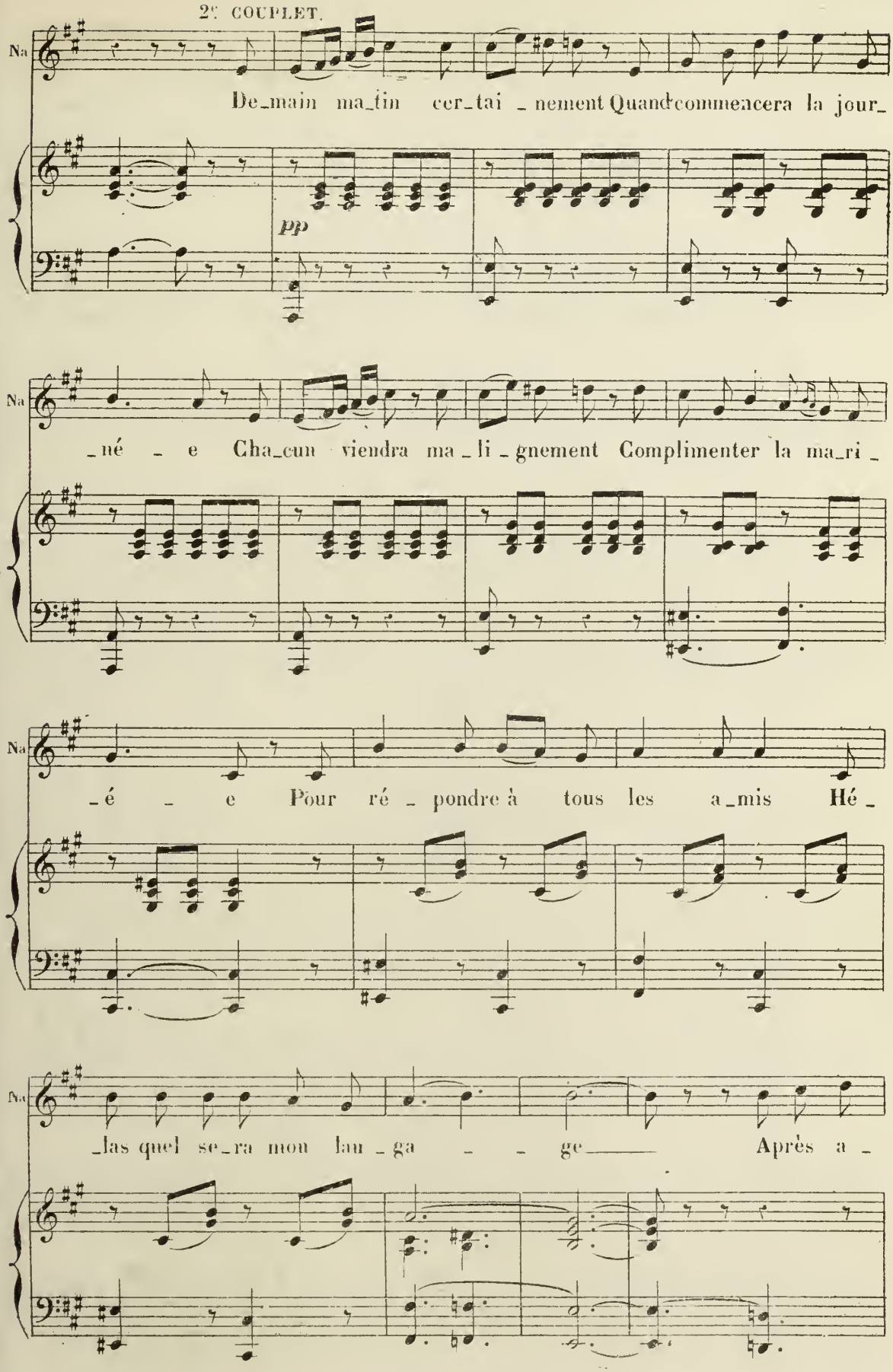

pp
pp
ppp

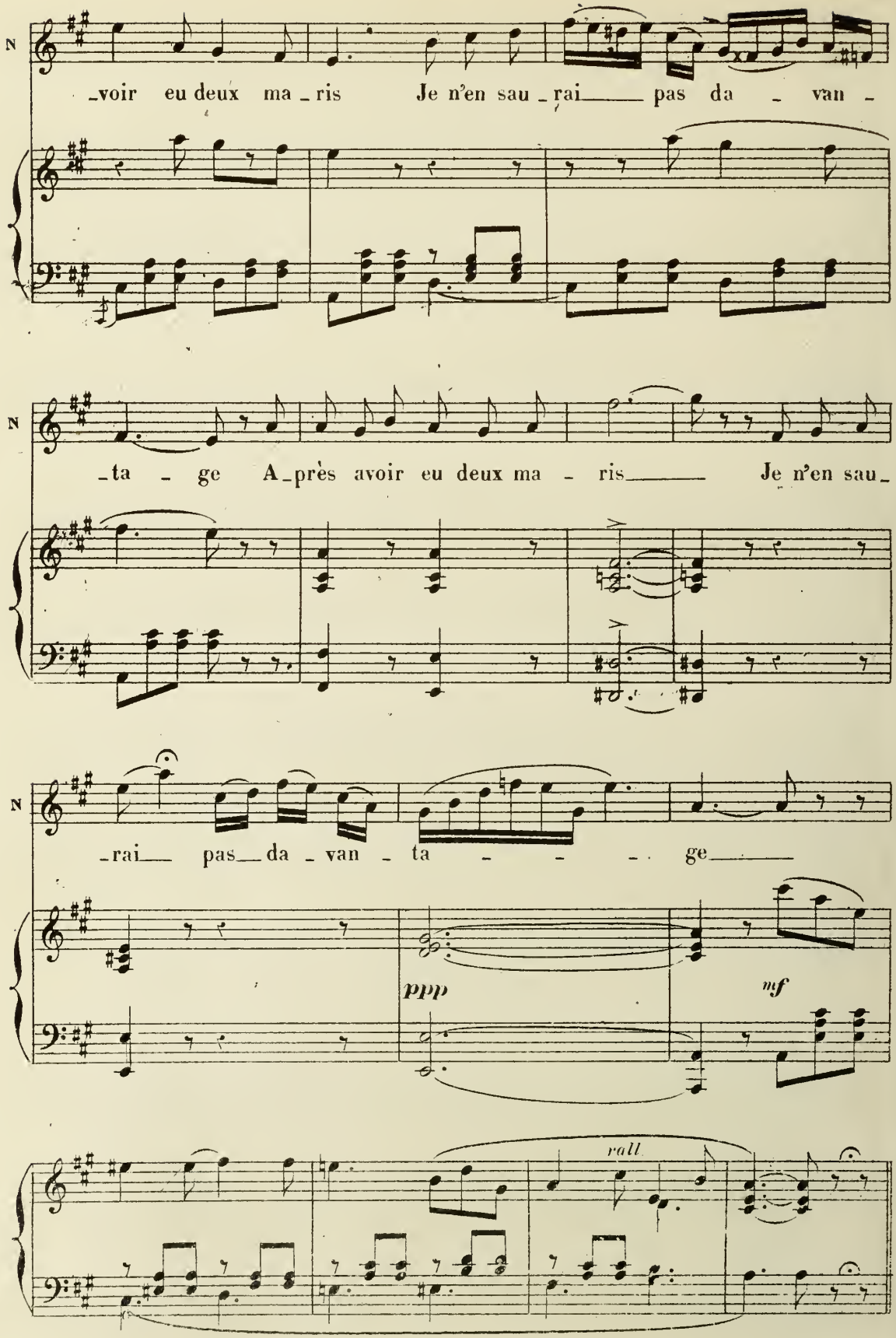
N° 17.

COUPLETS.



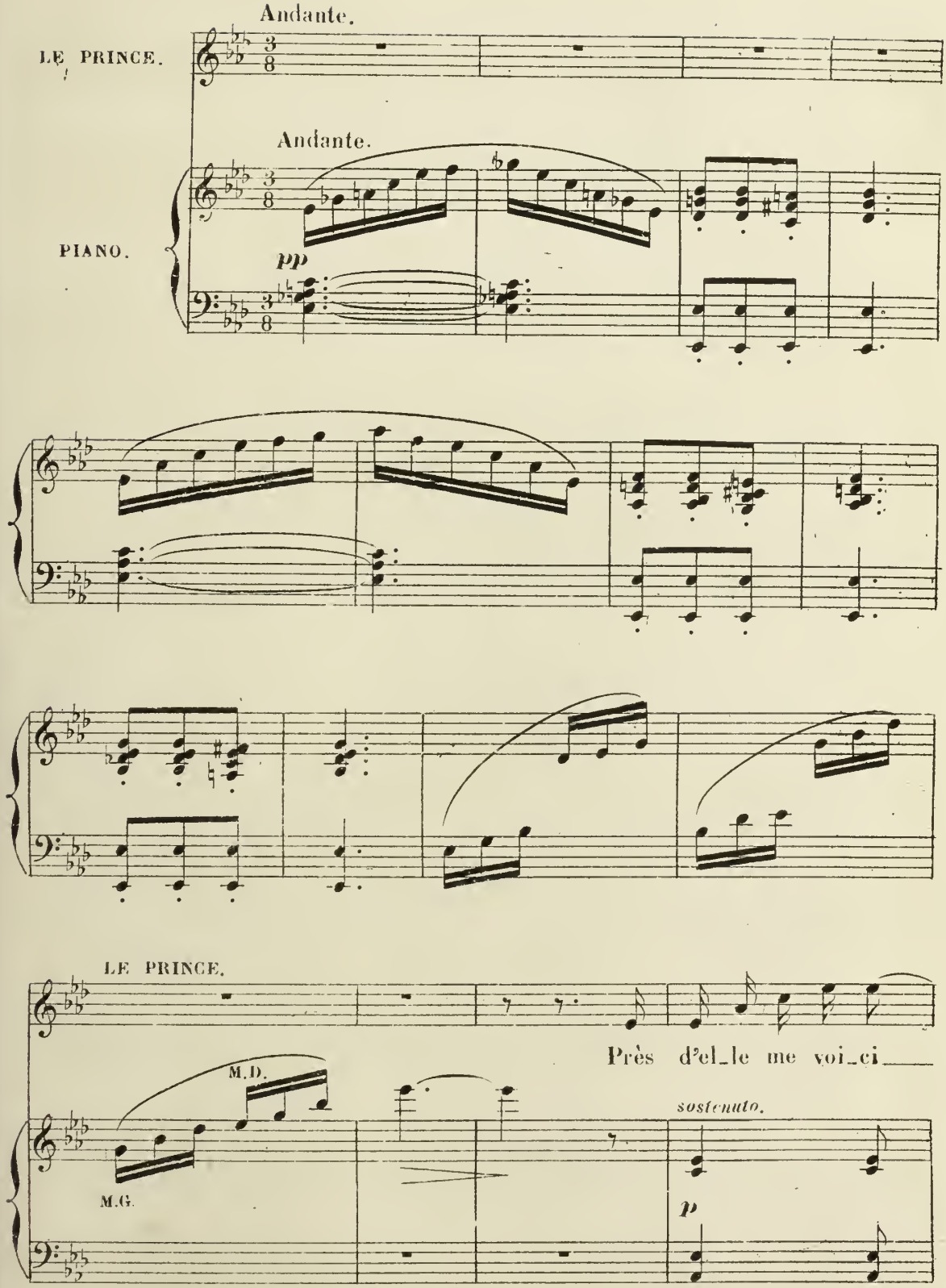

Na
_ma _ _ _ ge _____ A_près a _ voir eu deux ma _
Na
_ris Je n'en sau_rai pas da _ van _ ta _ ge A_près avoir eu deux ma_
Na
_ris _____ Je n'en sau _ rai pas da _ van _ ta _ _ _
ppp
Na
_ ge _____
rall.
mf

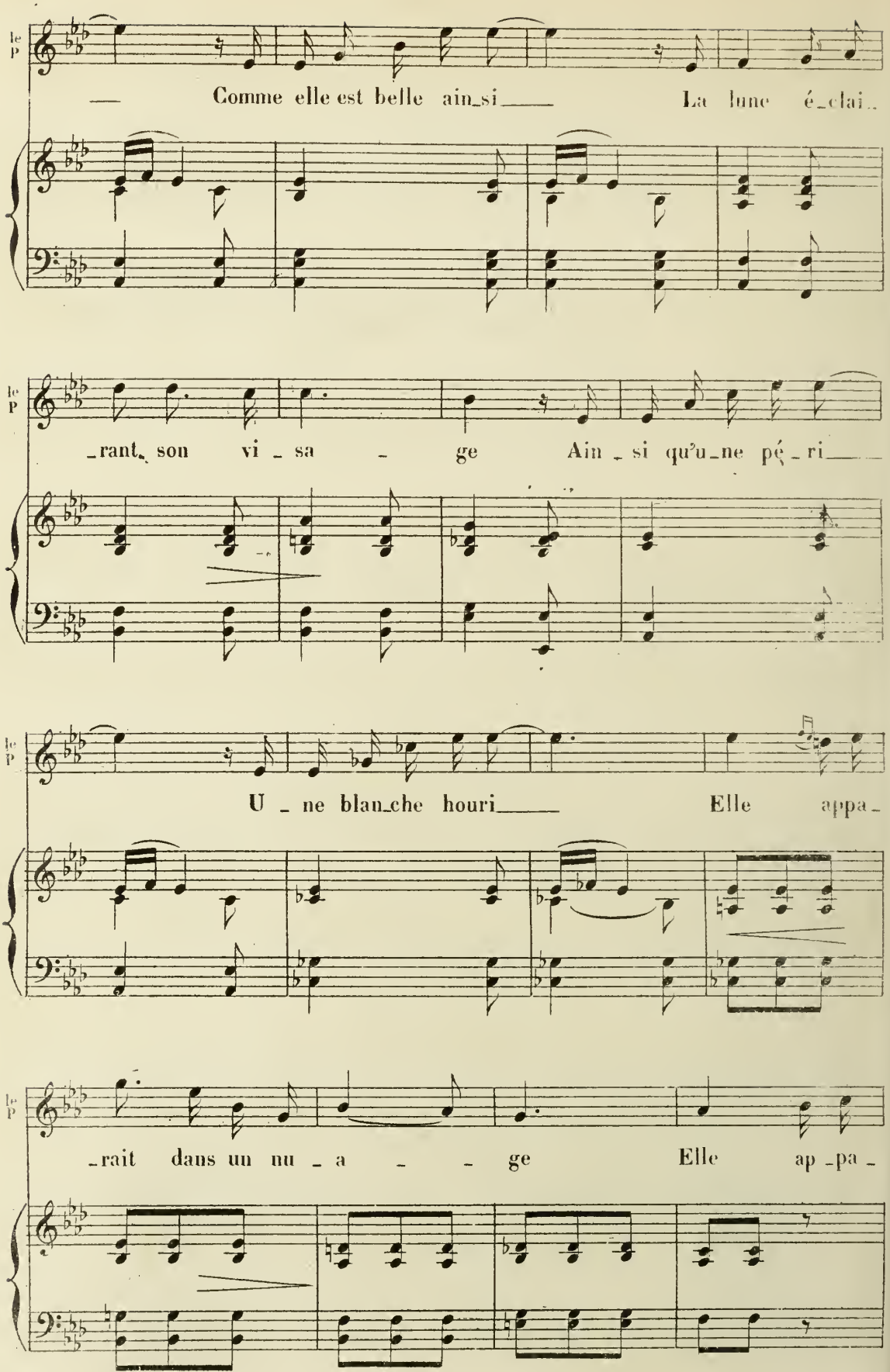

2e COUPLET.
Na
De_main ma_tin cer_tai _ nement Quand commencera la jour_
pp
Na
_né _ e Cha_cun viendra ma _ li _ gnement Complimenter la ma_ri _
Na
_é _ e Pour ré _ pondre à tous les a_mis Hé _
Na
_las quel se_ra mon lan _ ga _ _ ge_____ Après a _

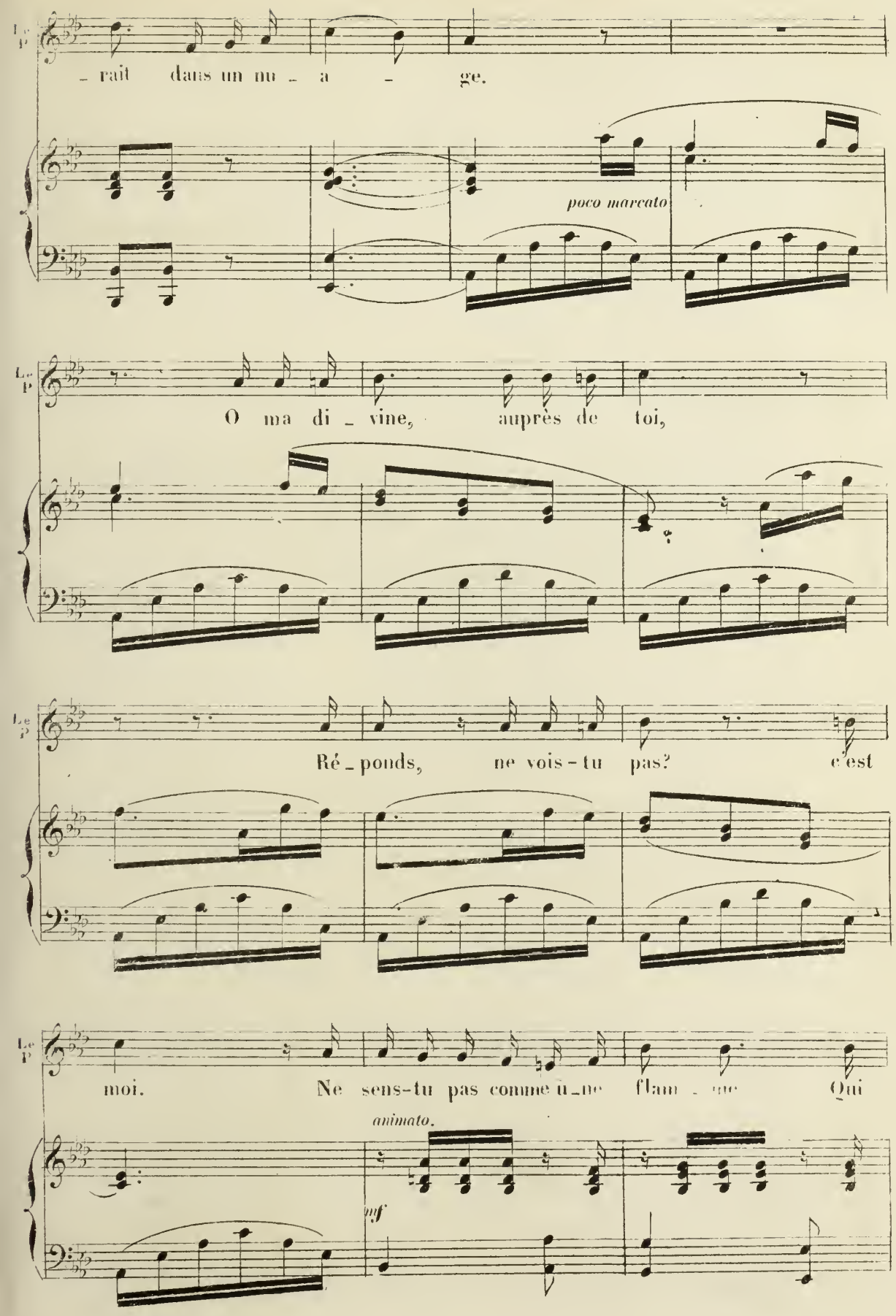

N
_voir eu deux ma _ ris Je n'en sau _ rai pas da _ van _
N
_ta _ ge A_près avoir eu deux ma _ ris Je n'en sau_
N
_rai pas da _ van _ ta _ ge
ppp
mf
rall

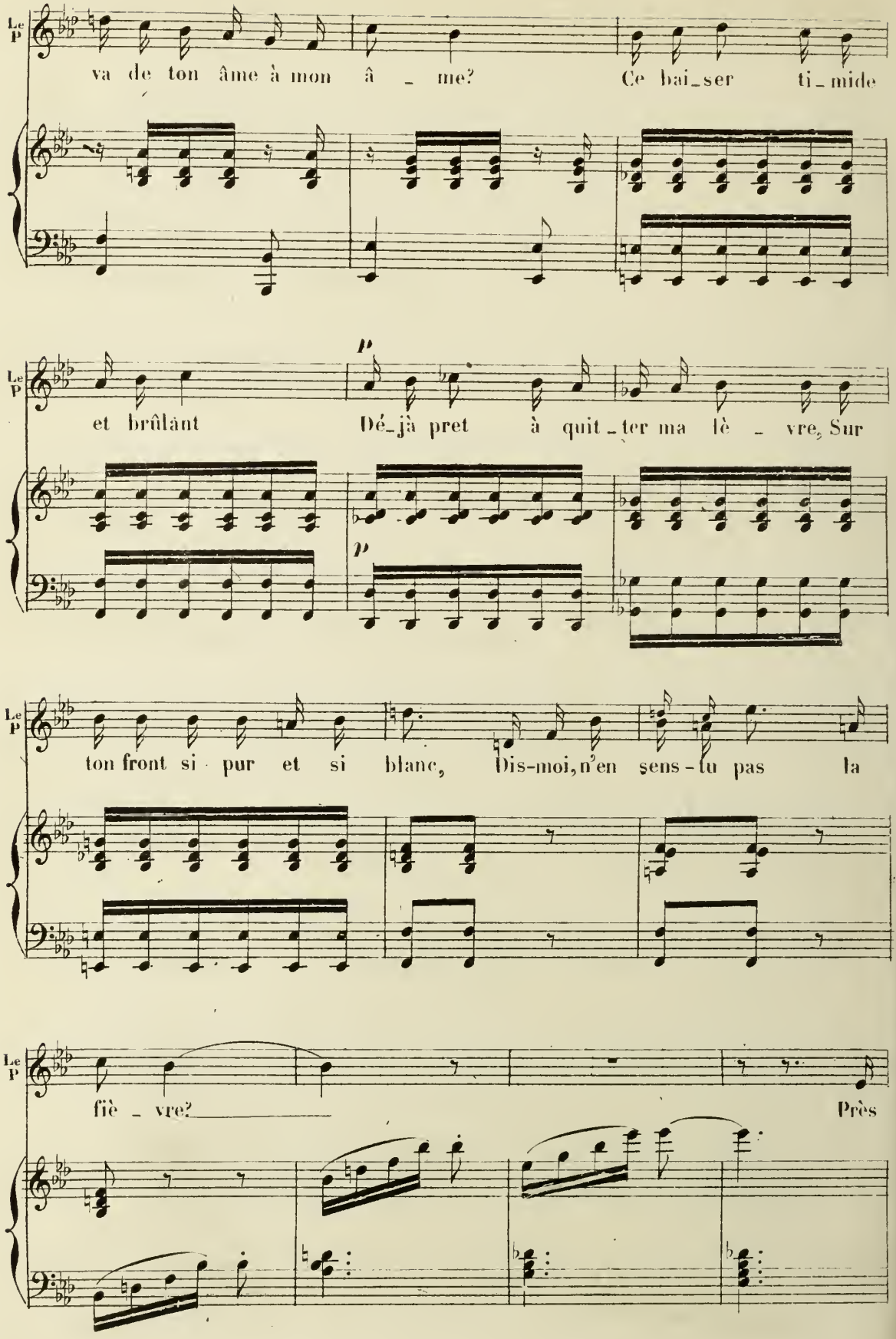
N° 18.

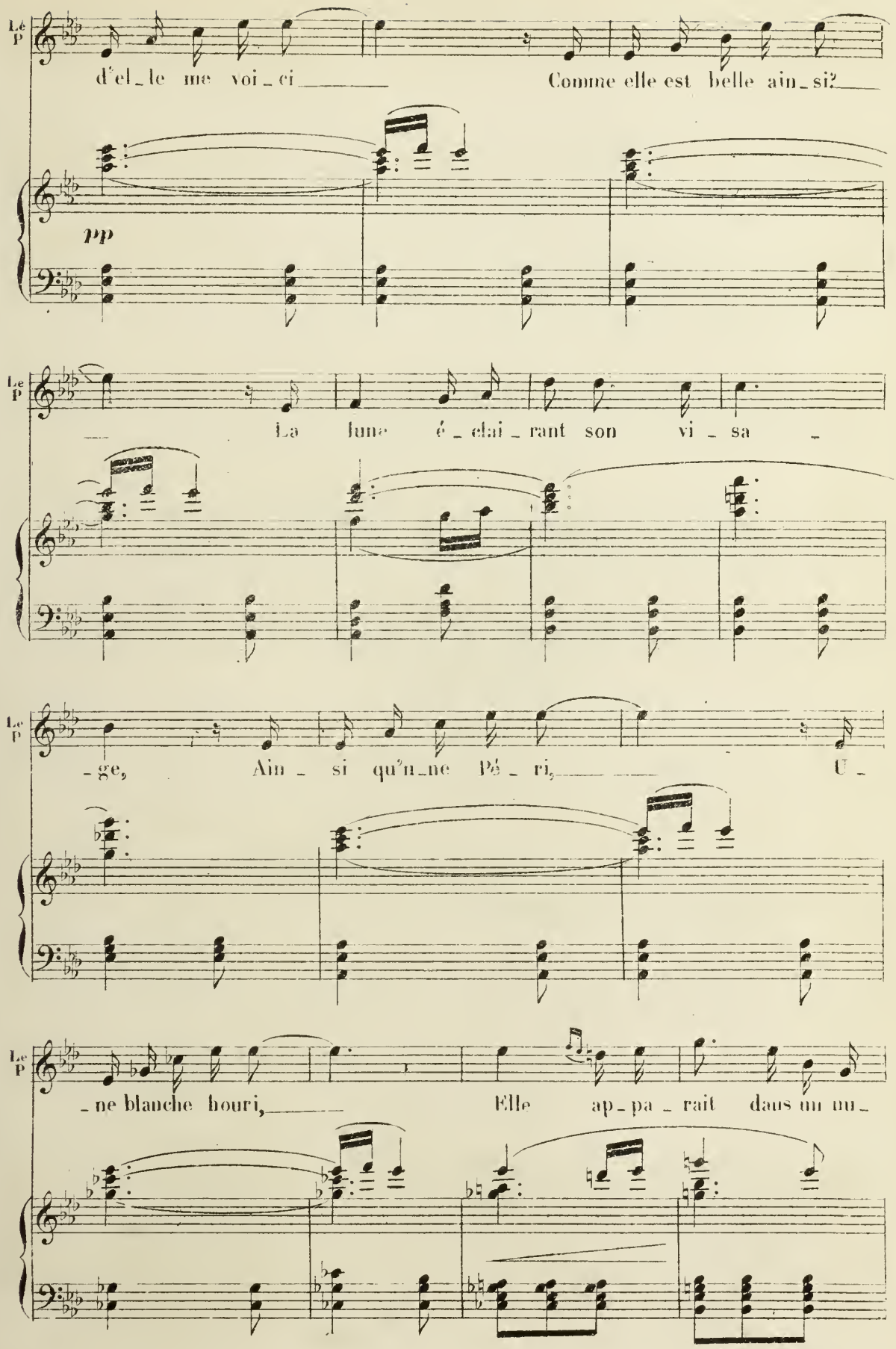
AIR.

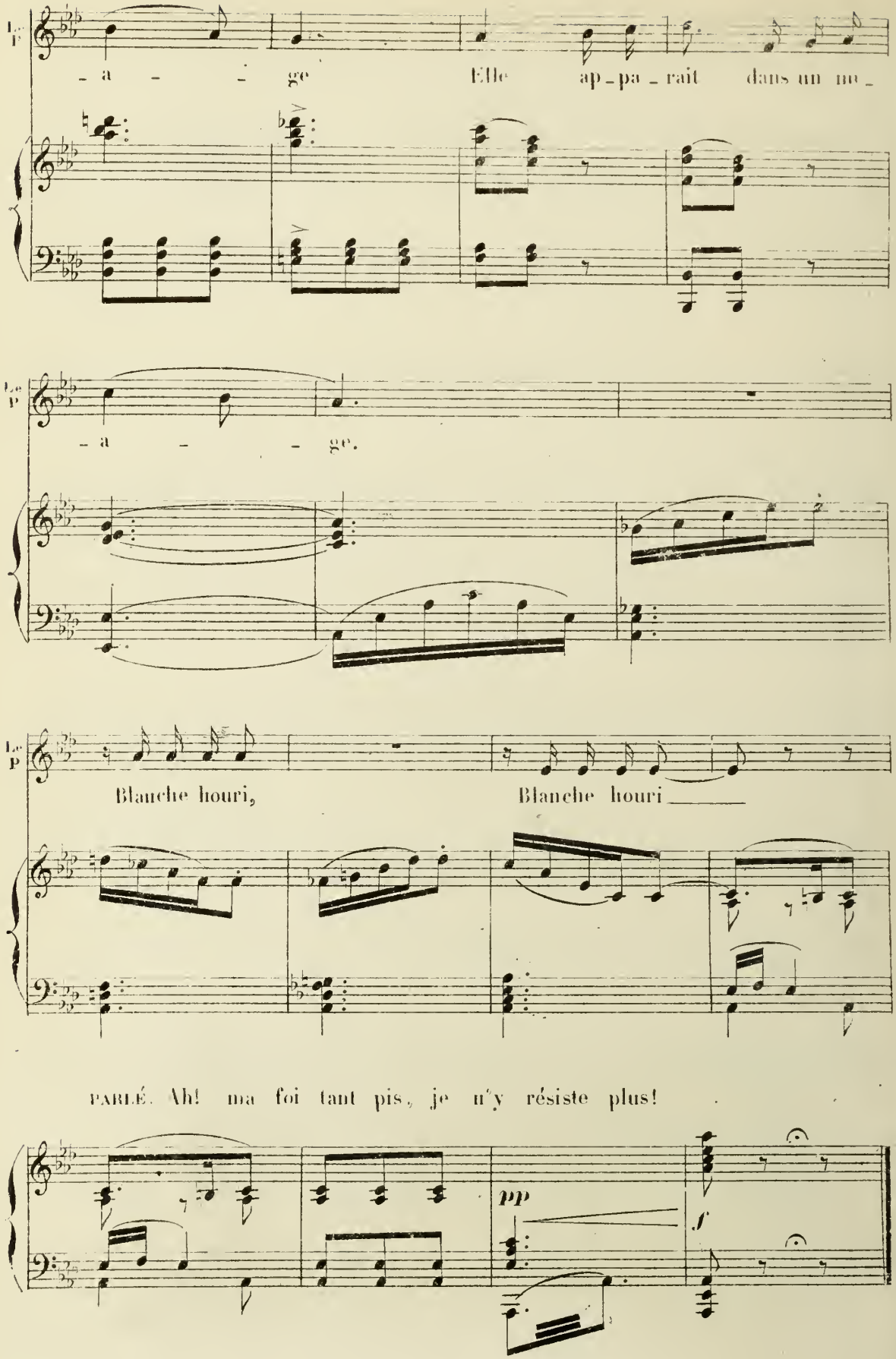

Andante.
LE PRINCE.
Andante.
PIANO.
pp
LE PRINCE.
Près d'el_le me voi_ci
M.D.
M.G.
sostenuto.
p


le P
— Comme elle est belle ain_si — La lune é_clai_
_rant, son vi _ sa _ ge Ain _ si qu'u_ne pé _ ri —
U _ ne blan_che houri — Elle appa_
_rait dans un nu _ a _ _ ge Elle ap _pa _


Le P
rait dans un nu a ge.
poco marcato
Le P
O ma di vine, auprès de toi,
Le P
Ré ponds, ne vois-tu pas? c'est
Le P
moi. Ne sens-tu pas comme u ne flam me Qui
animato.
inf

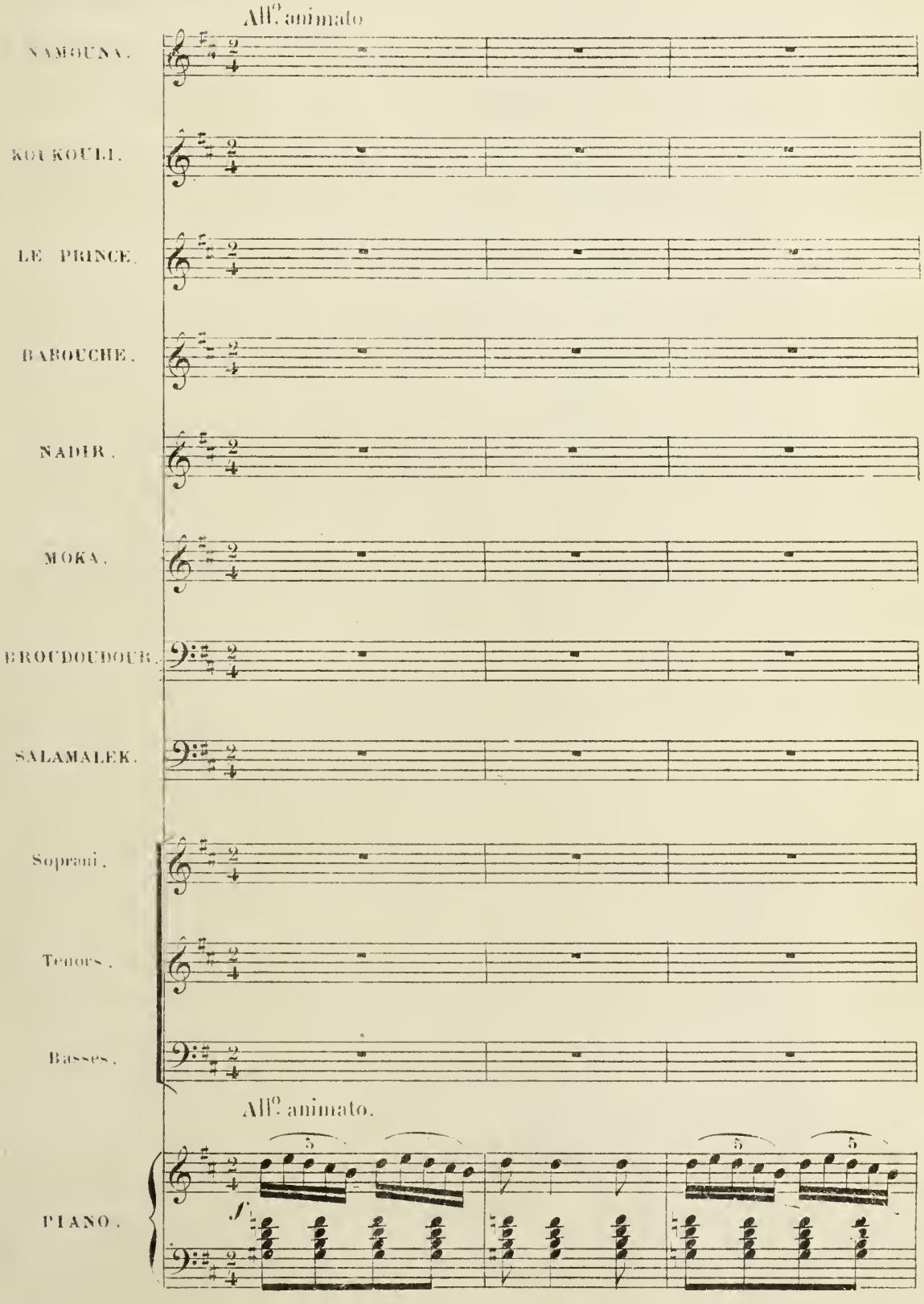

Le P
va de ton âme à mon â _ me? Ce bai_ser ti_mide
Le P
et brûlant Dé_jà pret à quit_ter ma lè _ vre, Sur
p
p
Le P
ton front si pur et si blanc, Dis-moi, n'en sens-tu pas la
Le P
fiè _ vre? Près

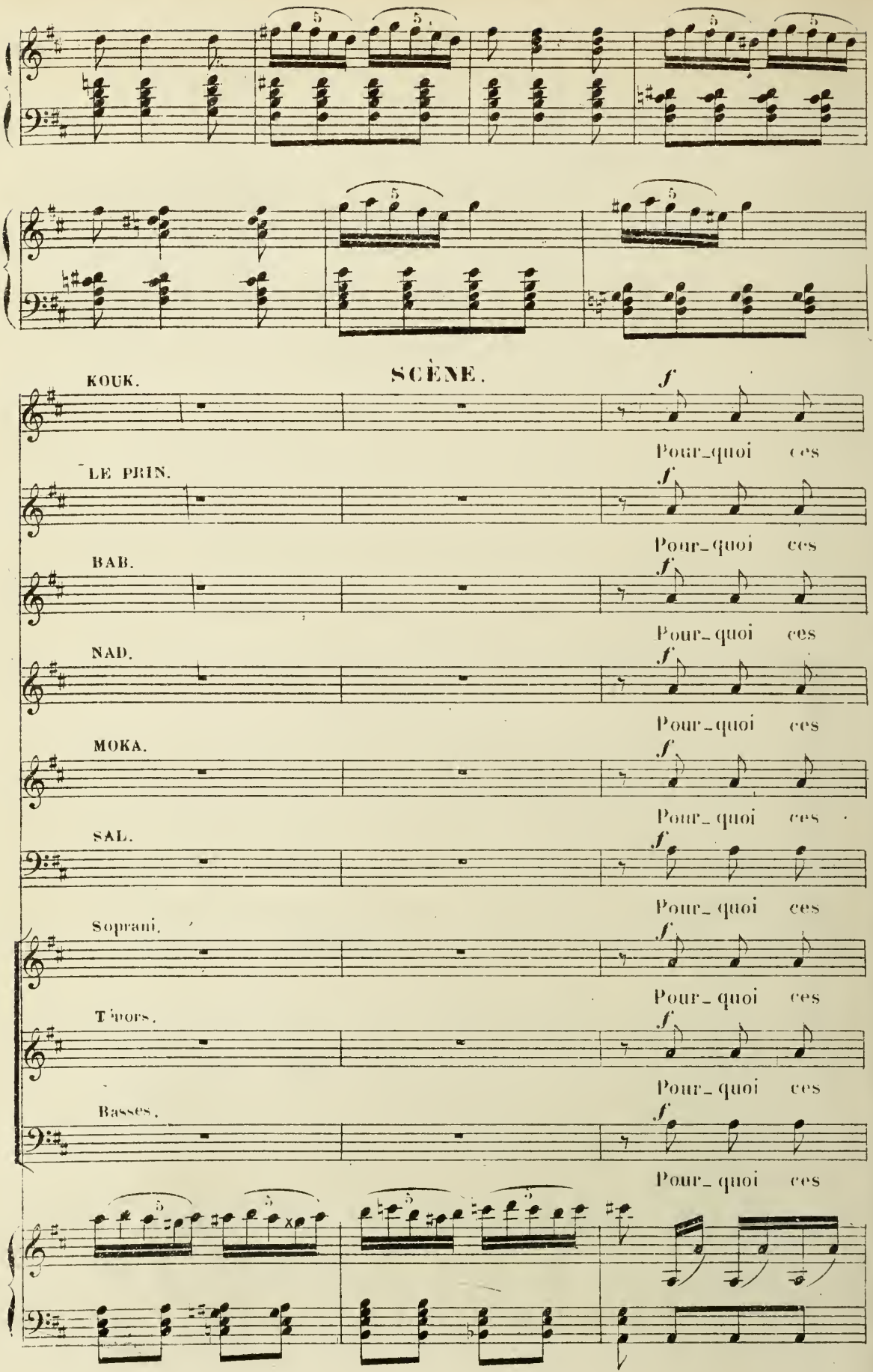

Le P
d'el_le me voi_ci
Comme elle est belle ain_si?
pp
Le P
La lune é_clai_rant son vi_sa_
Le P
_ge, Ain_si qu'n_ne Pé_ri, U_
Le P
_ne blanche houri, Elle ap_pa_rait dans un nu_

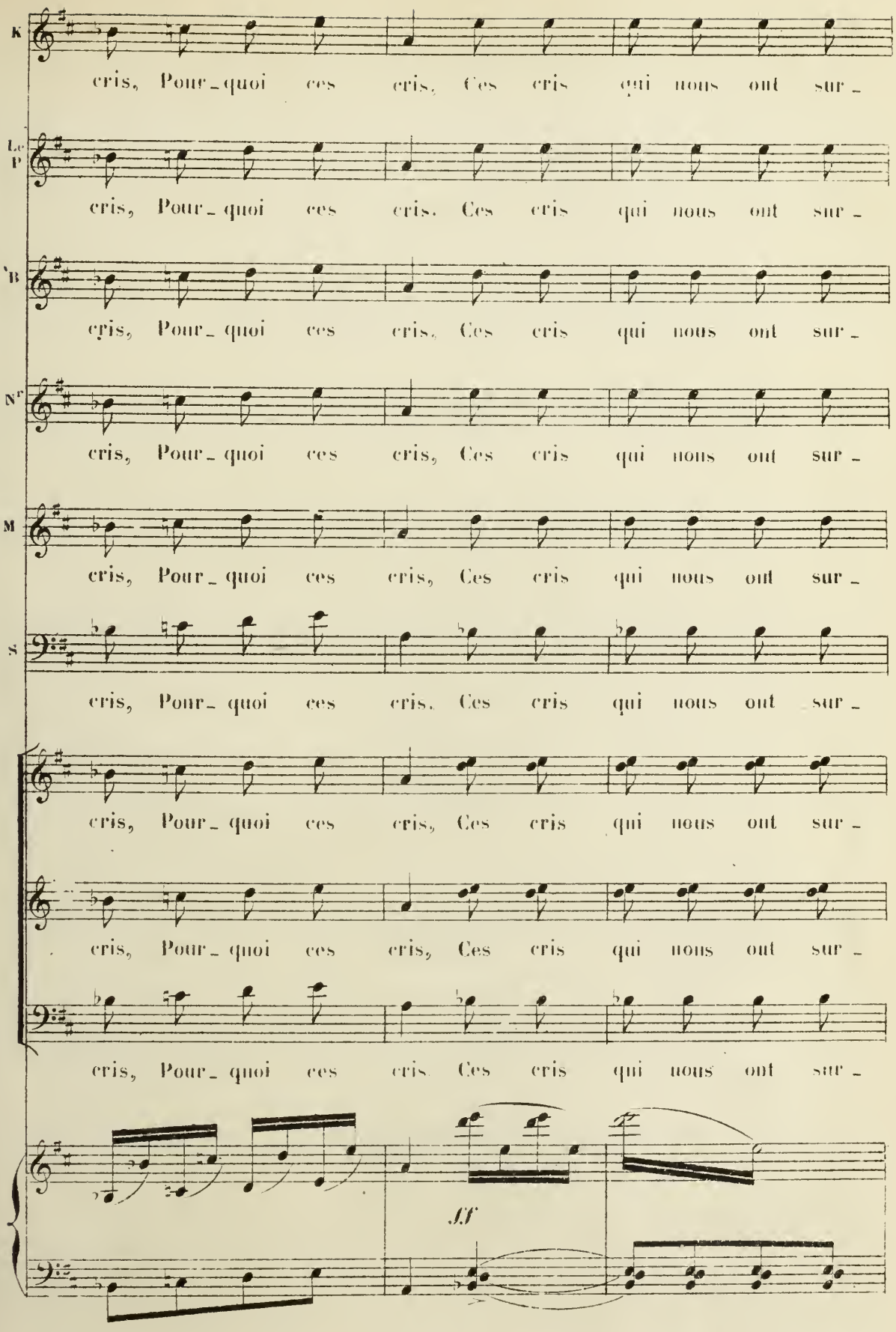

Le P
– a – – ge Elle ap – pa – rait dans un ne –
Le P
– a – – ge.
Le P
Blanche houri, Blanche houri
PARLÉ. Ah! ma foi tant pis, je n'y résiste plus!
pp
f

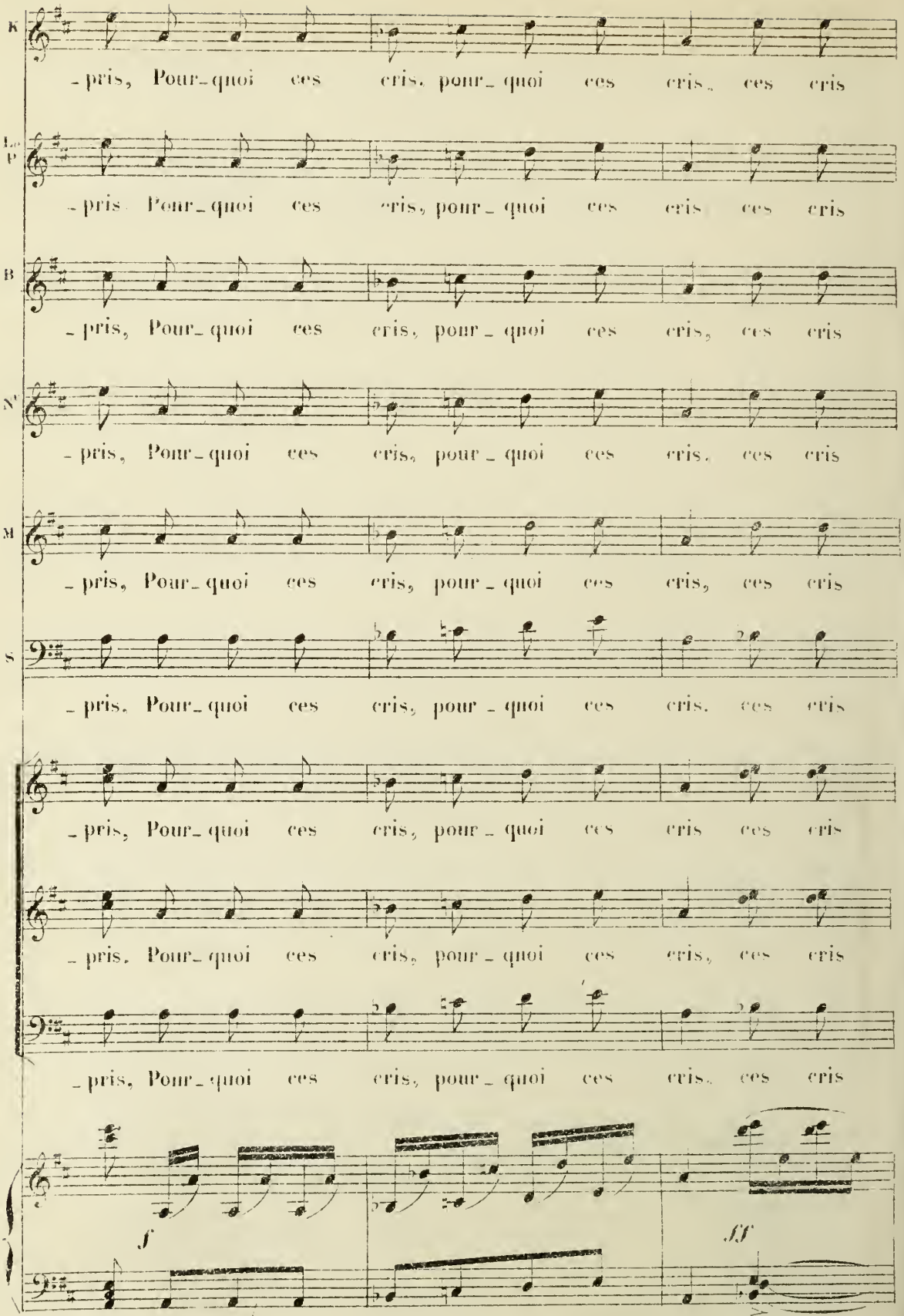
FINAL.

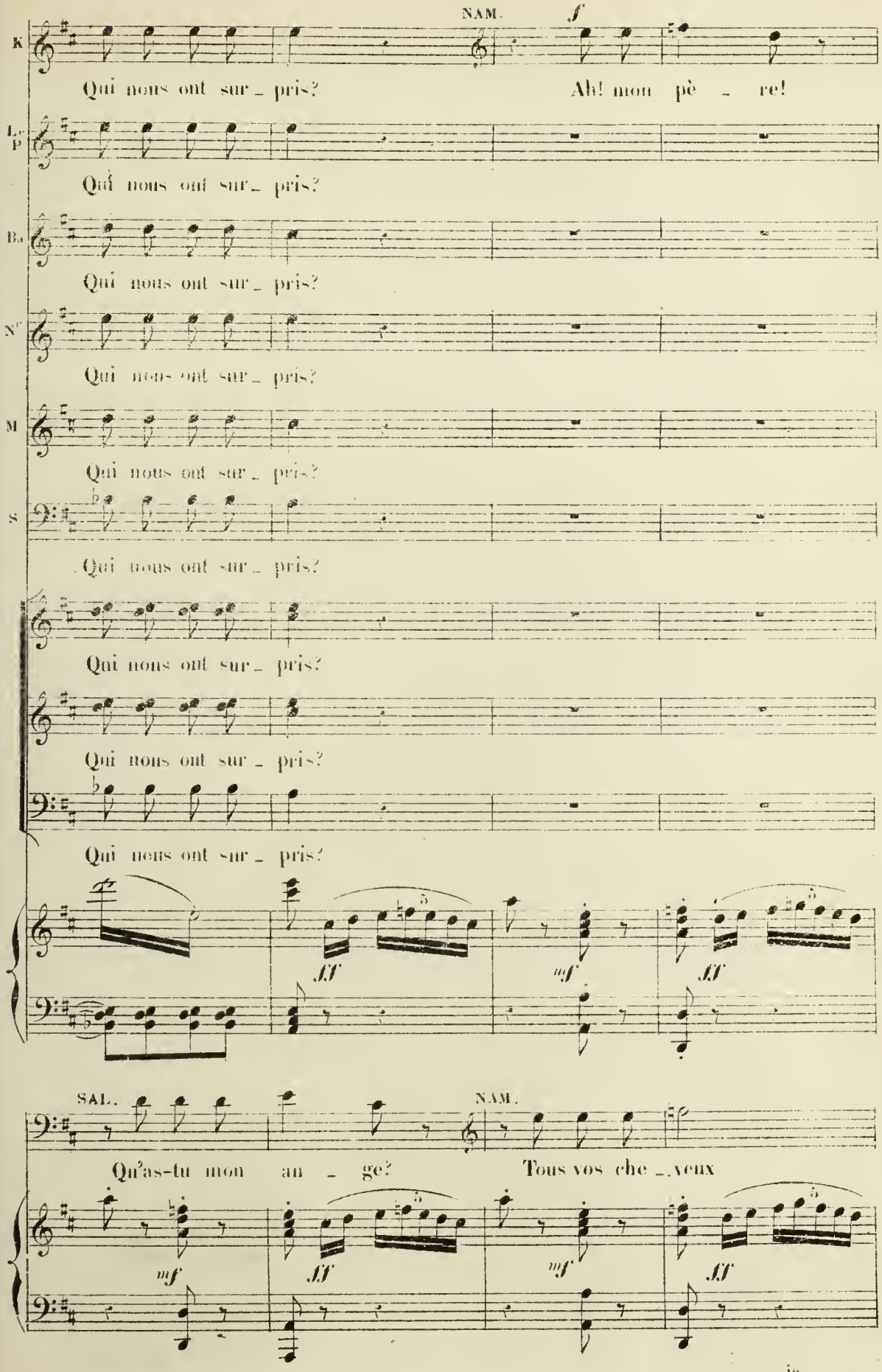
SCÈNE, CHŒUR SCÈNE, COUPLETS DU SOMNAMBULE, SCÈNE ET STRETTE.

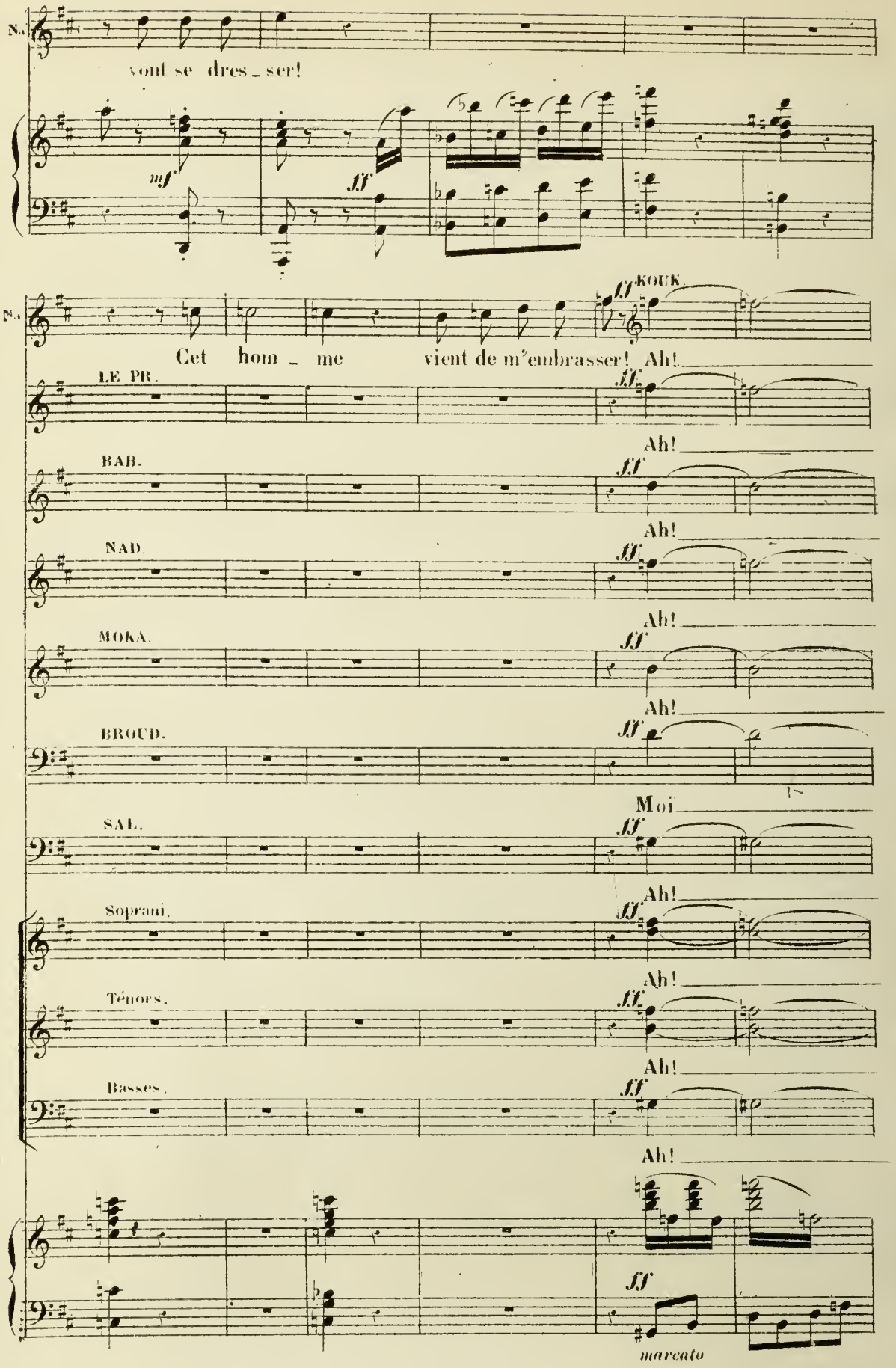


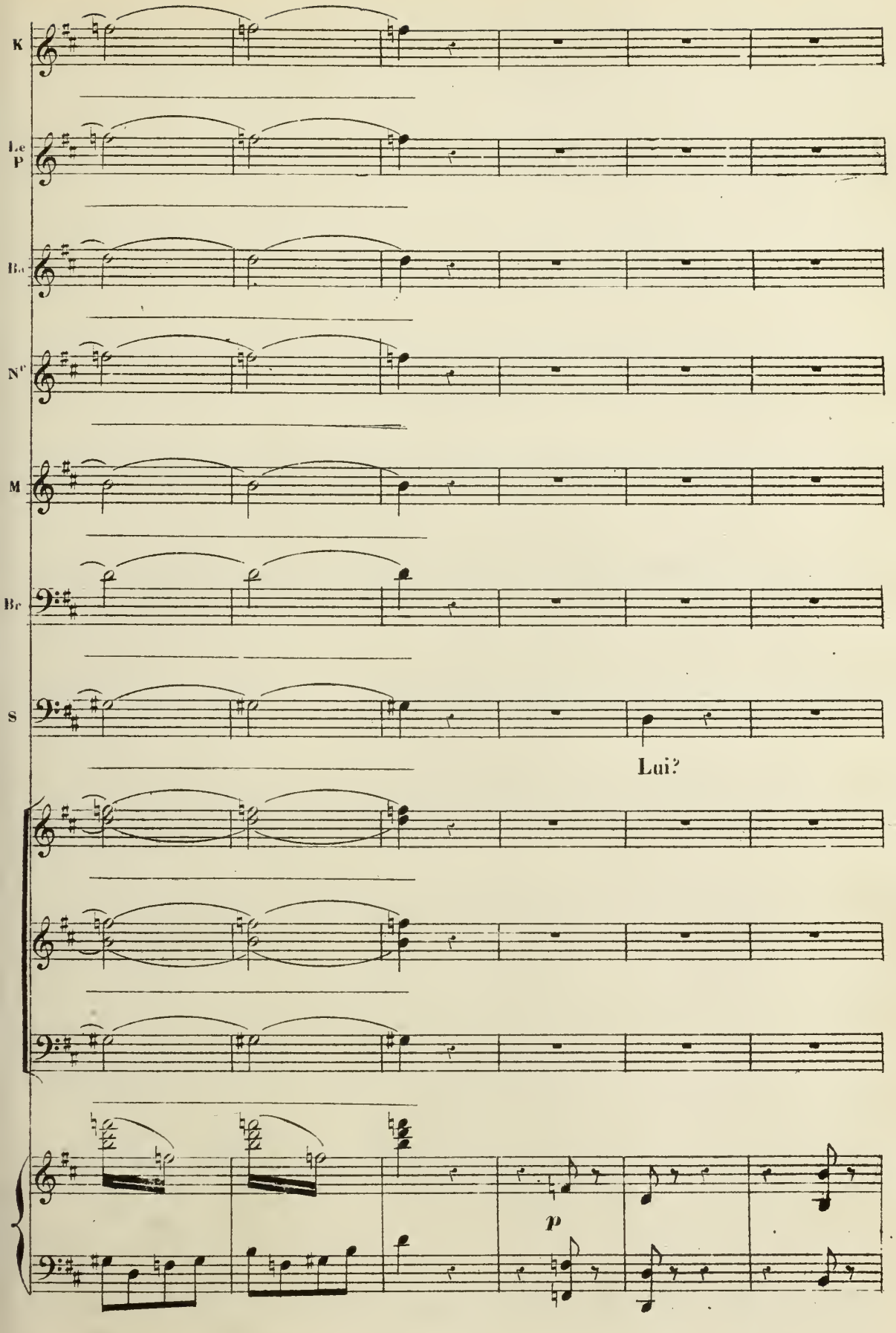

SCÈNE.
KOUK.
LE PRIN.
BAB.
NAD.
MOKA.
SAL.
Soprani.
Tenors.
Basses.
f
Pour_quoi ces

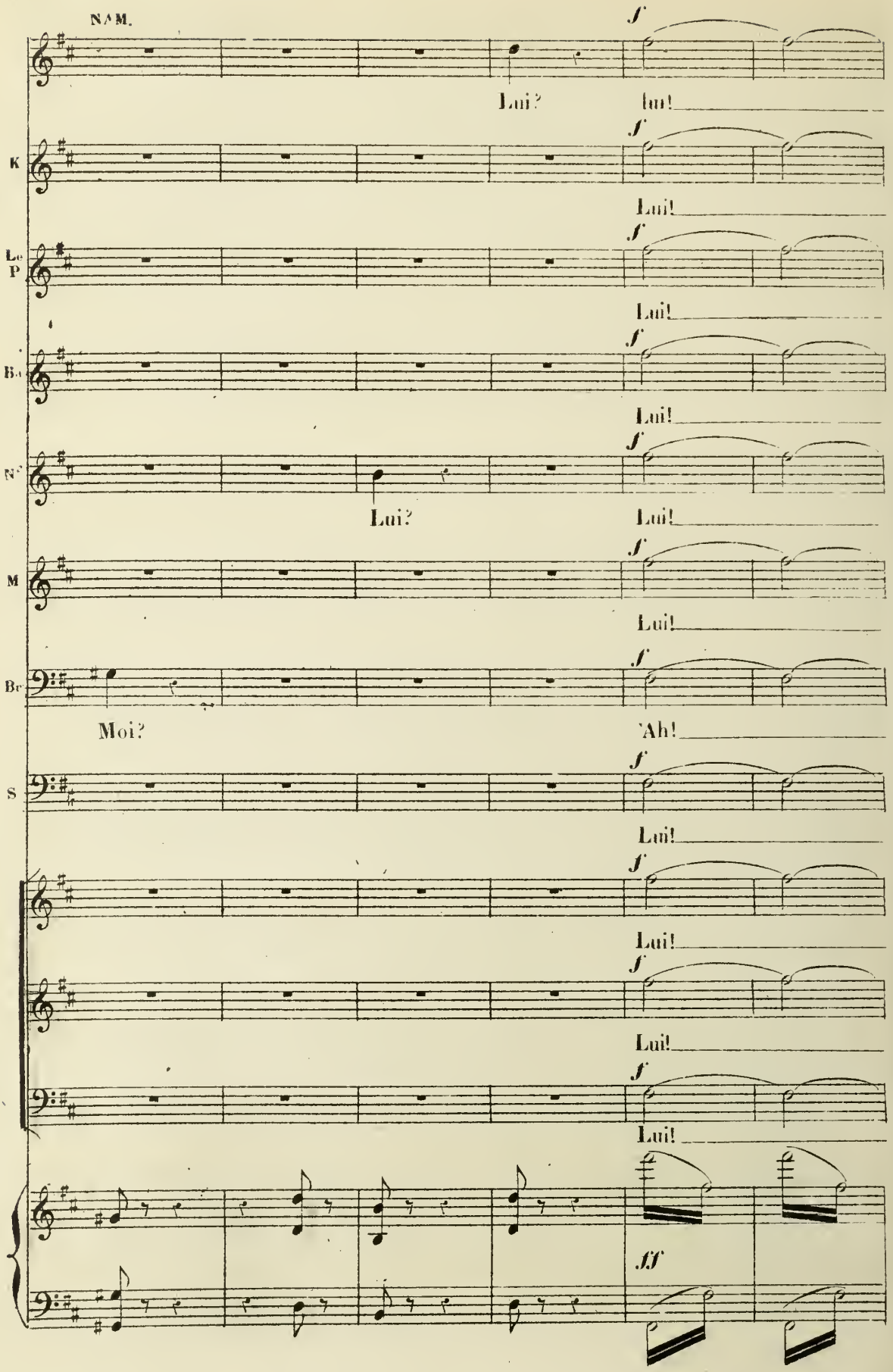

K
cris, Pour_quoi ces cris, Ces cris qui nous ont sur_
Le P
cris, Pour_quoi ces cris. Ces cris qui nous ont sur_
B
cris, Pour_quoi ces cris. Ces cris qui nous ont sur_
Nr
cris, Pour_quoi ces cris, Ces cris qui nous ont sur_
M
cris, Pour_quoi ces cris, Ces cris qui nous ont sur_
S
cris, Pour_quoi ces cris. Ces cris qui nous ont sur_
cris, Pour_quoi ces cris, Ces cris qui nous ont sur_
cris, Pour_quoi ces cris, Ces cris qui nous ont sur_
cris, Pour_quoi ces cris. Ces cris qui nous ont sur_
ff

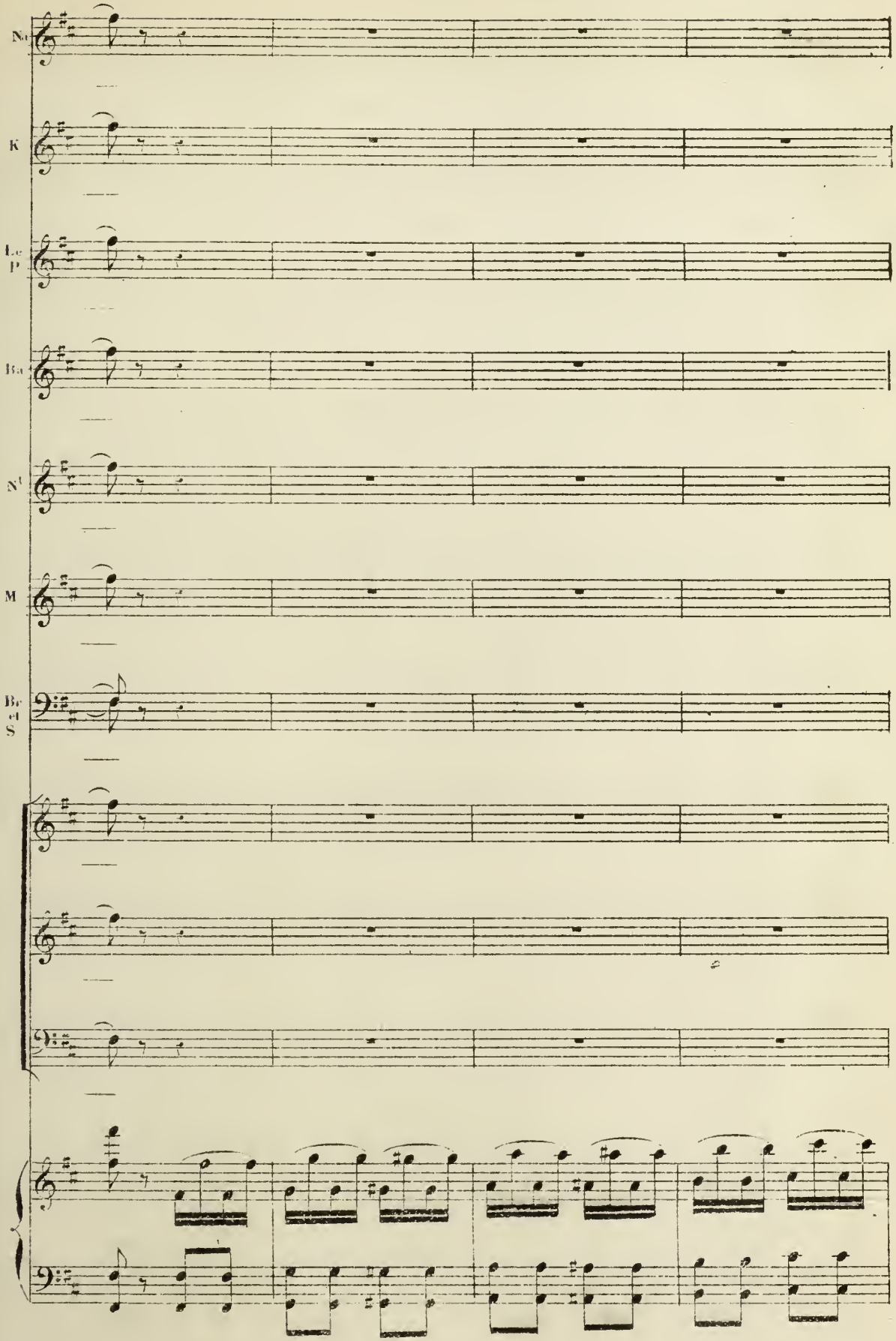

K
- pris, Pour-quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
Lo
P
- pris Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris ces cris
B
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
N'
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
M
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
S
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris ces cris
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
- pris, Pour- quoi ces cris, pour- quoi ces cris, ces cris
f
ff


NAM.
f
K
Qui nous ont sur_ pris?
Ah! mon pè _ re!
L.e P.
Qui nous ont sur_ pris?
Bo
Qui nous ont sur_ pris?
N.e
Qui nous ont sur_ pris?
M
Qui nous ont sur_ pris?
S
Qui nous ont sur_ pris?
Qui nous ont sur_ pris?
Qui nous ont sur_ pris?
Qui nous ont sur_ pris?
ff
mf
ff
SAL.
NAM.
Qu'as-tu mon an _ ge?
Tous vos che _ veux
mf
ff
mf
ff

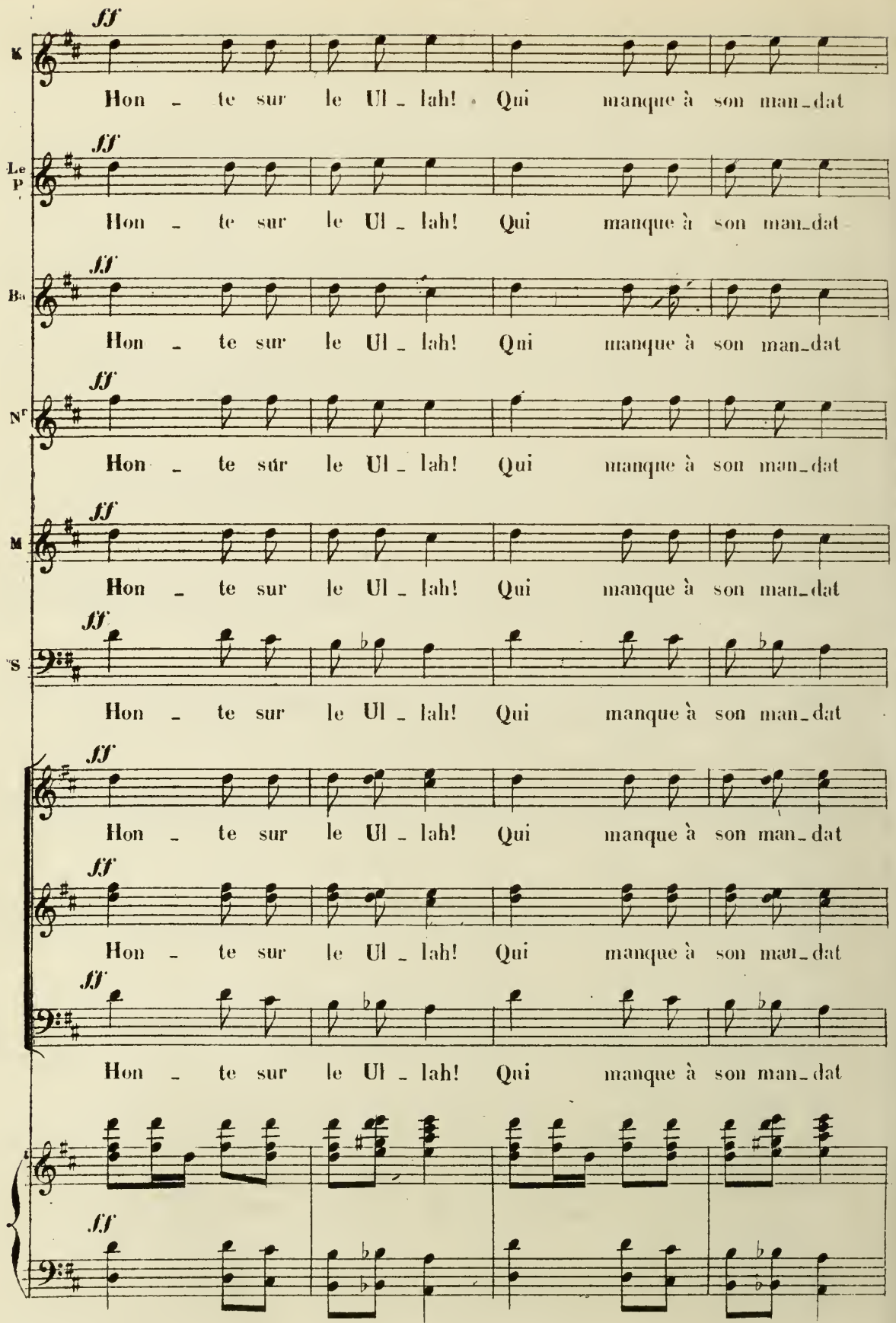

N.
vont se dres_ser!
mf
ff
N.
ff KOUK.
Cet hom_me vient de m'embrasser! Ah!
LE PR.
ff
Ah!
BAB.
ff
Ah!
NAD.
ff
Ah!
MOKA.
ff
Ah!
BROUD.
ff
Moï
SAL.
ff
Soprani.
ff
Ah!
Ténors.
ff
Ah!
Basses.
ff
Ah!
ff
marcato

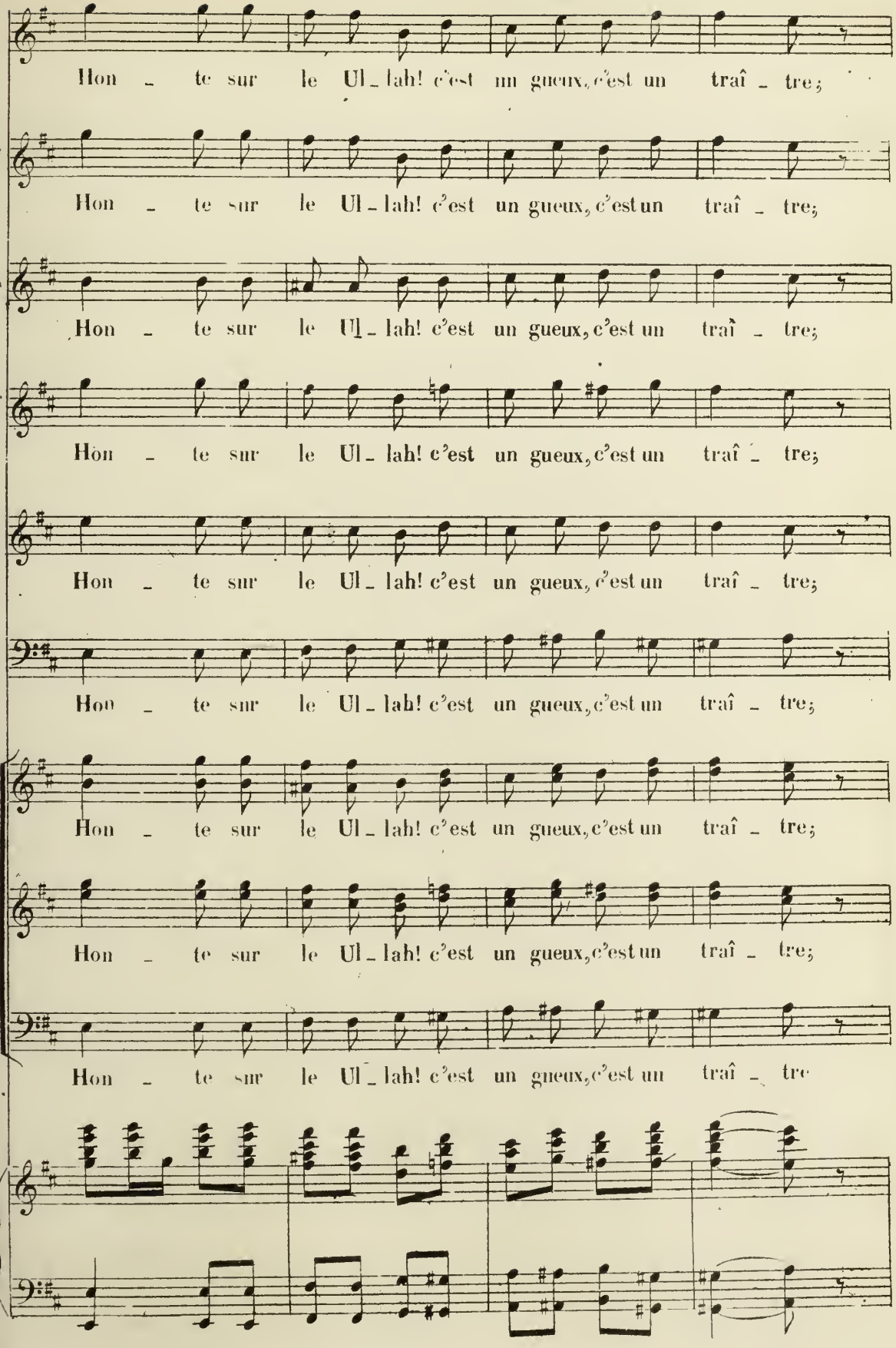

K
Le P
Bc
Nc
M
Br
S
Lui?
p

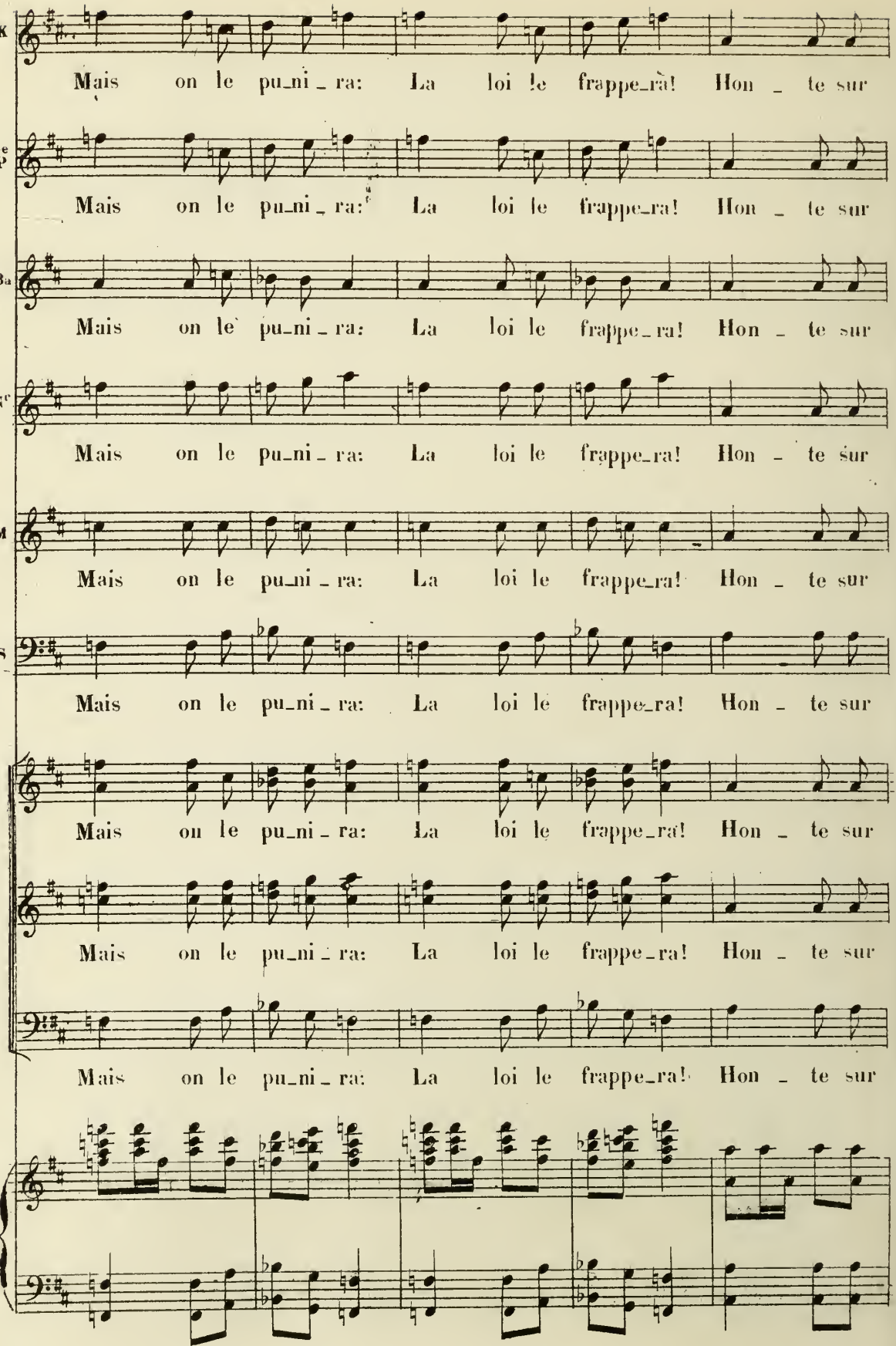

NAM.
Lui?
Lui!
K
Lui!
Le P
Lui!
Ba
Lui!
N
Lui?
Lui!
M
Lui!
Br
Moi?
Ah!
S
Lui!
Lui!
Lui!
Lui!
ff

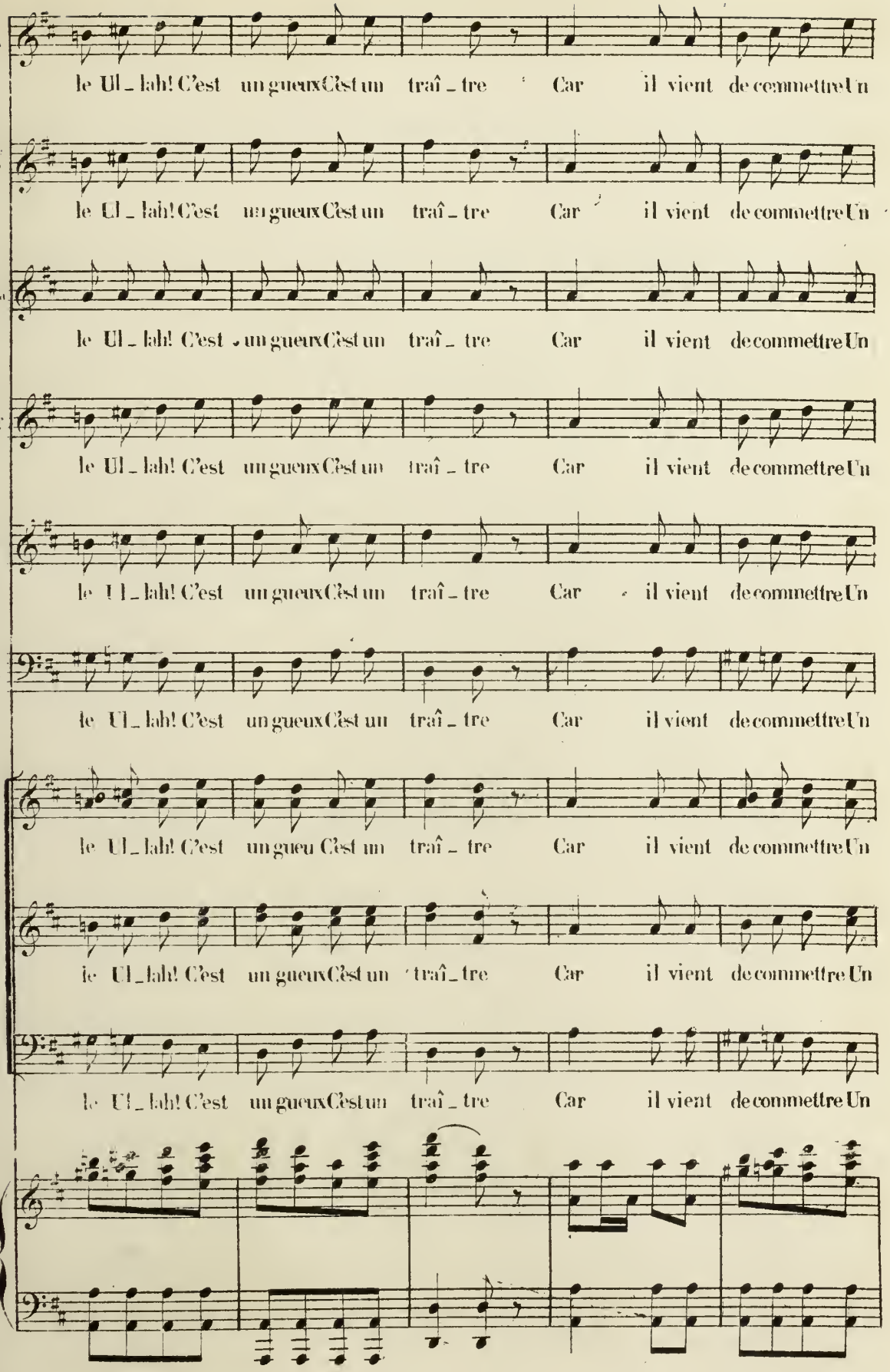

No
K
Le P
Ba
N
M
Be el S

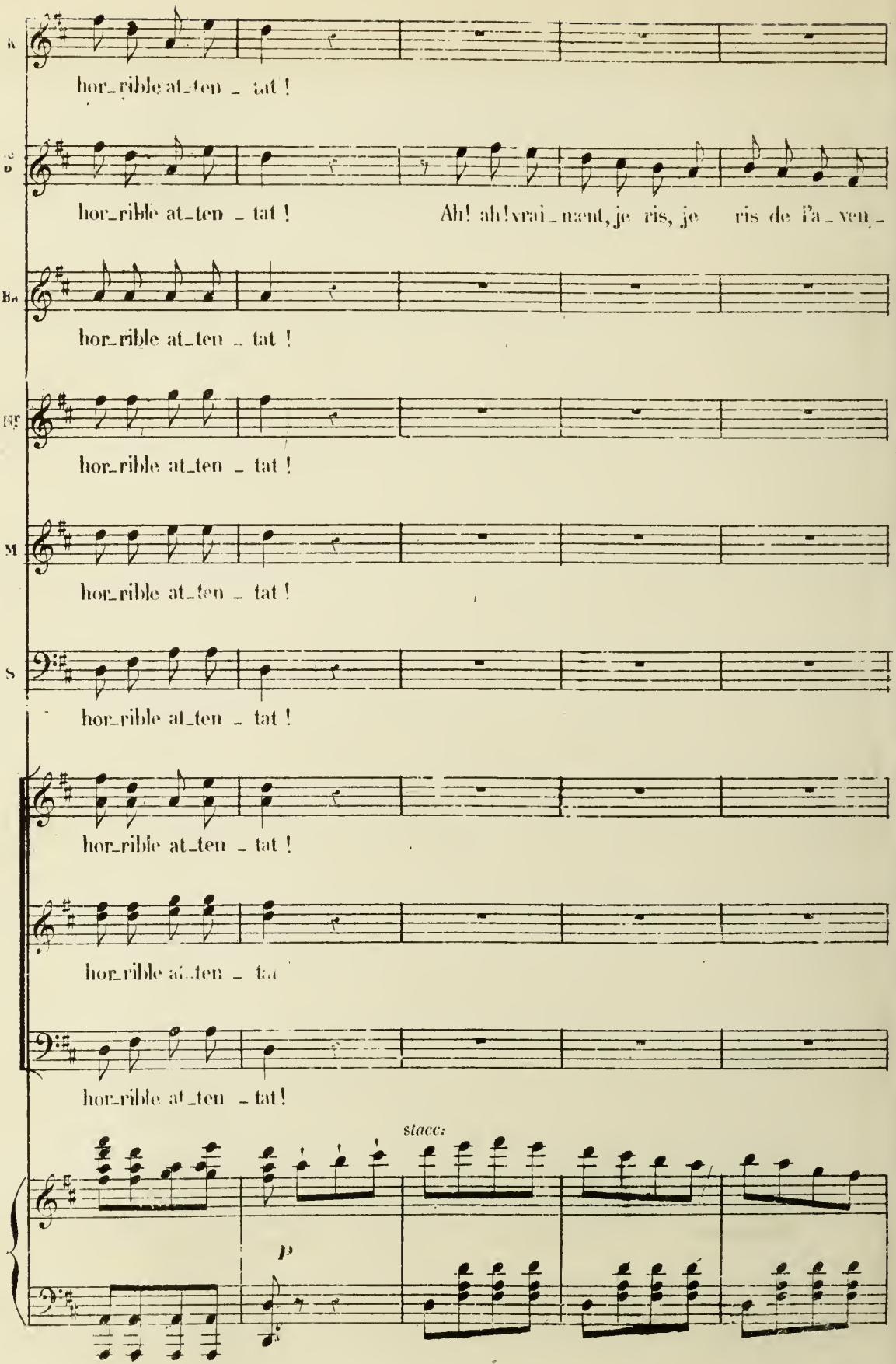
CHŒUR.

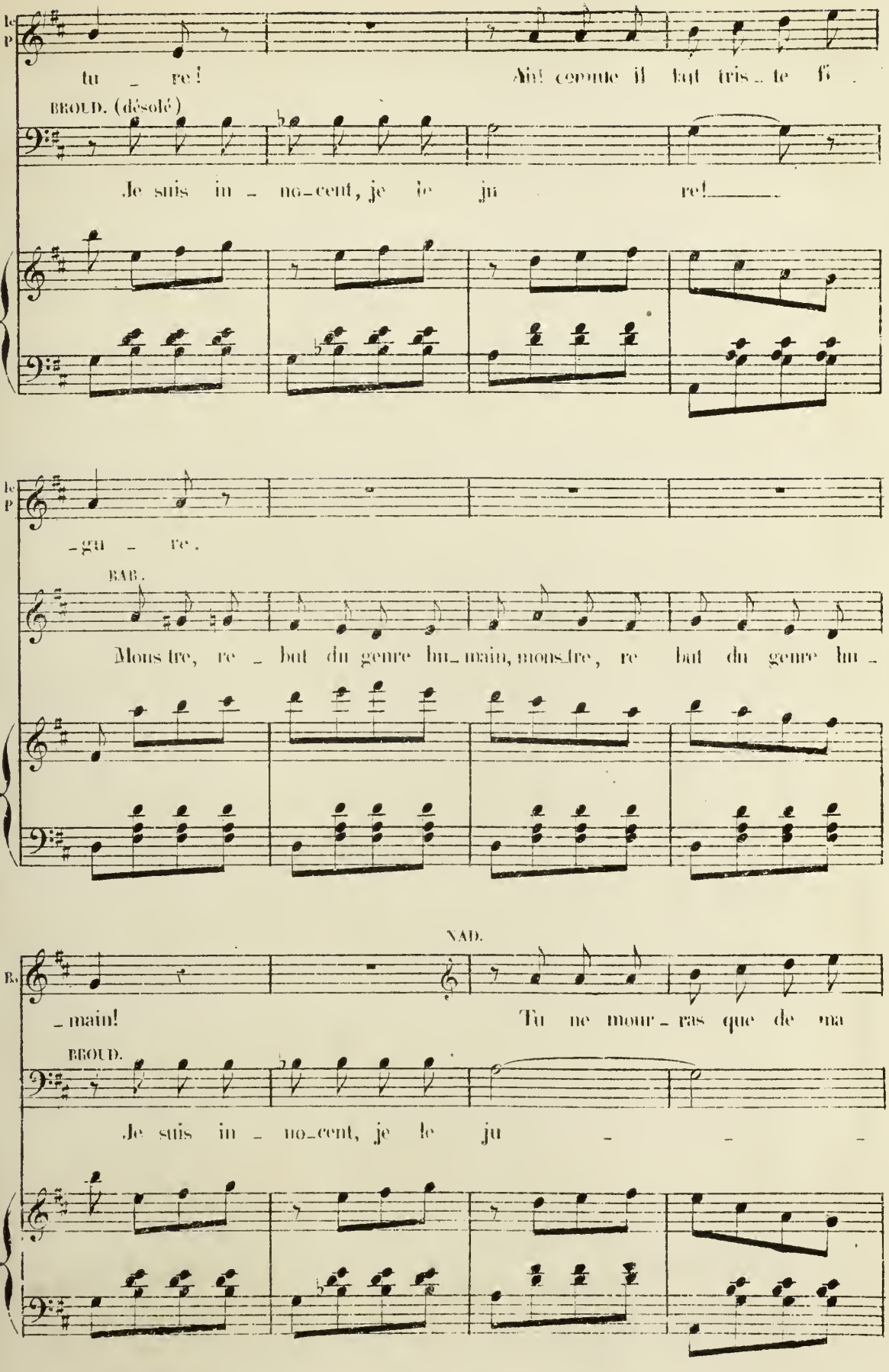

ff
K
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Le P
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Ba
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Nr
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
M
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
S
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat
Hon - te sur le Ul - lah! Qui manque à son man-dat

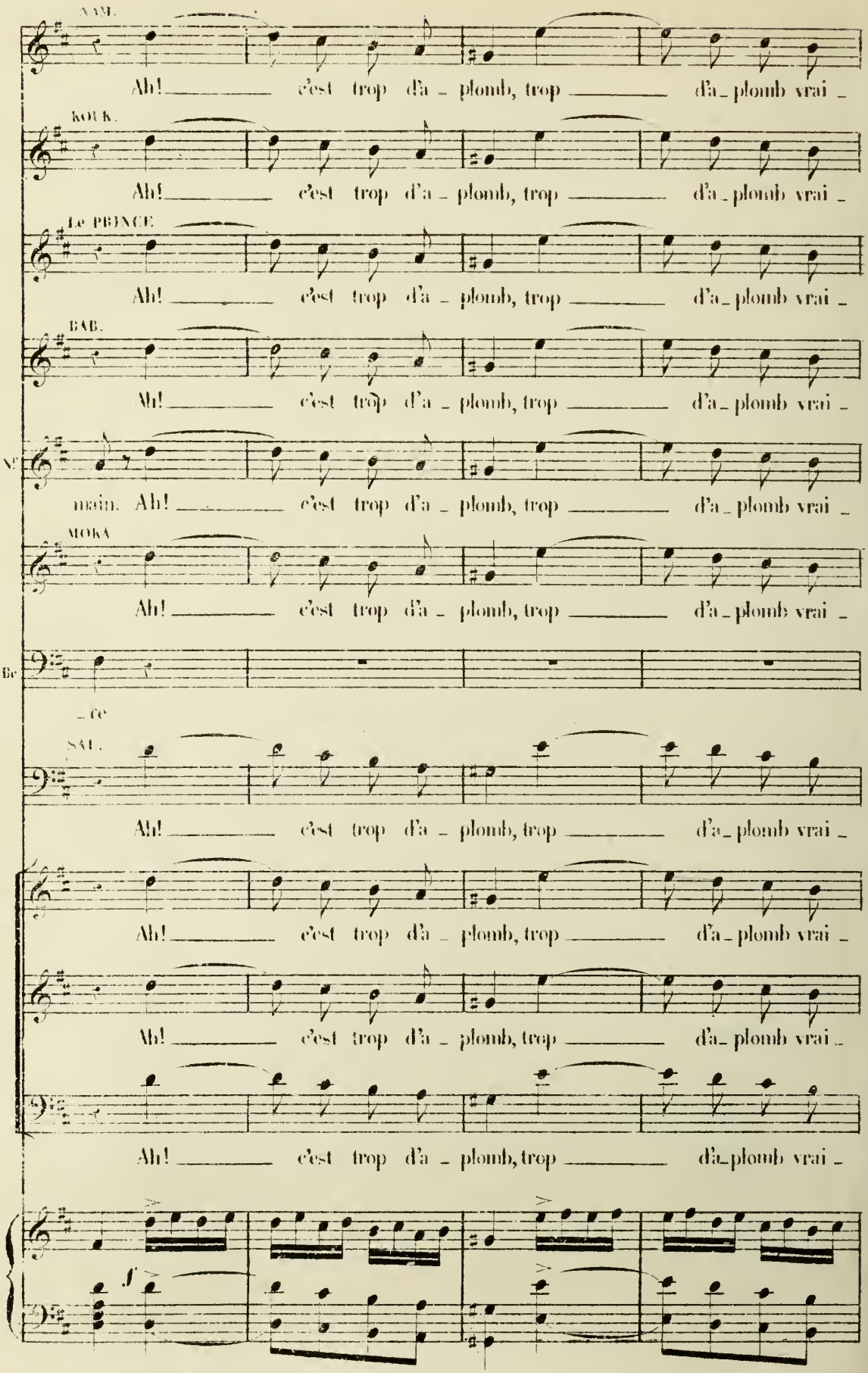

K
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Le P
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Ba
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Nr
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
M
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
S
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre;
Hon - te sur le Ul - lah! c'est un gueux, c'est un traî - tre

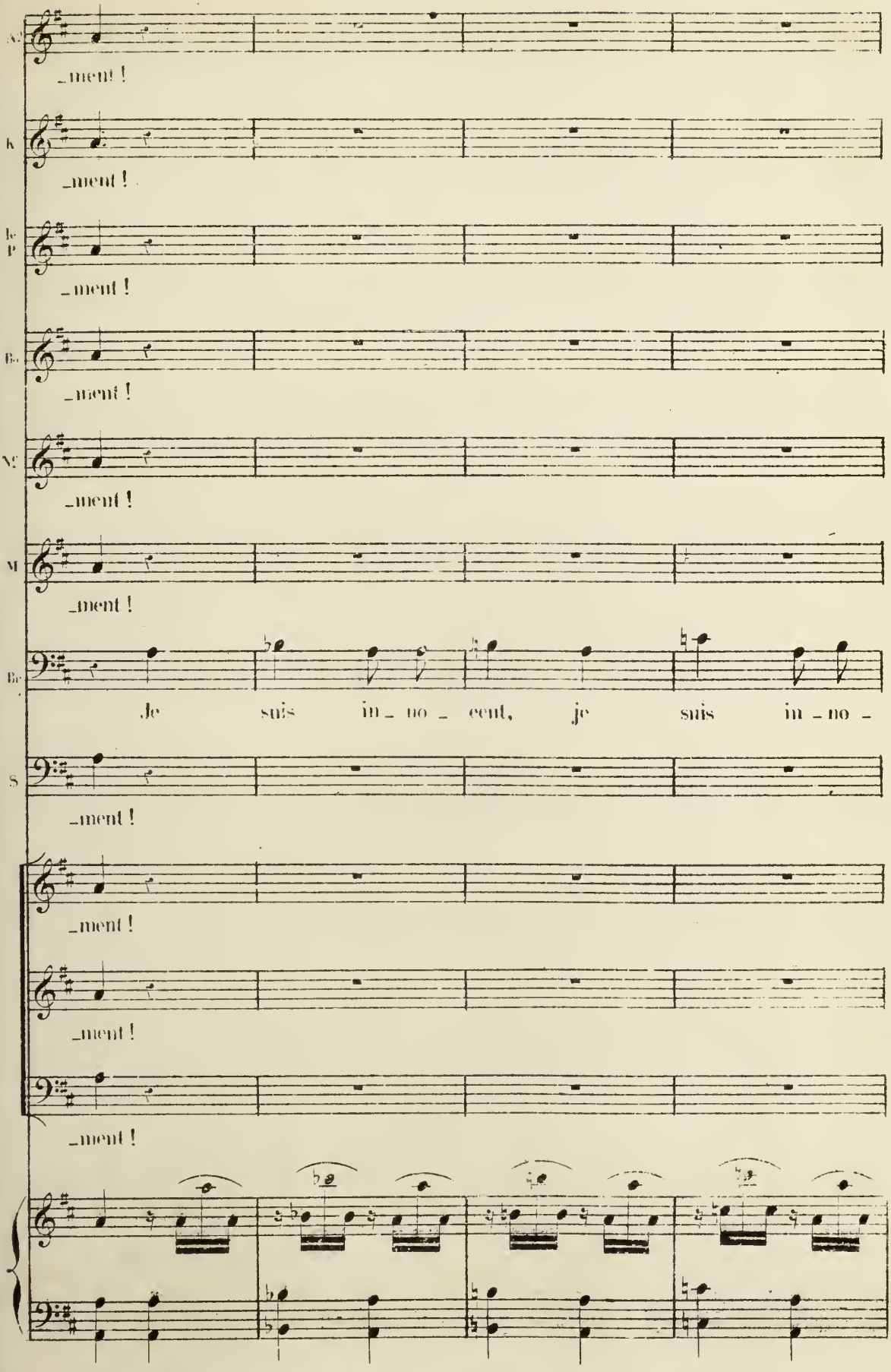

K
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Le P
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Ba
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Nr
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
M
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
S
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra: La loi le frappe_ra! Hon_te sur

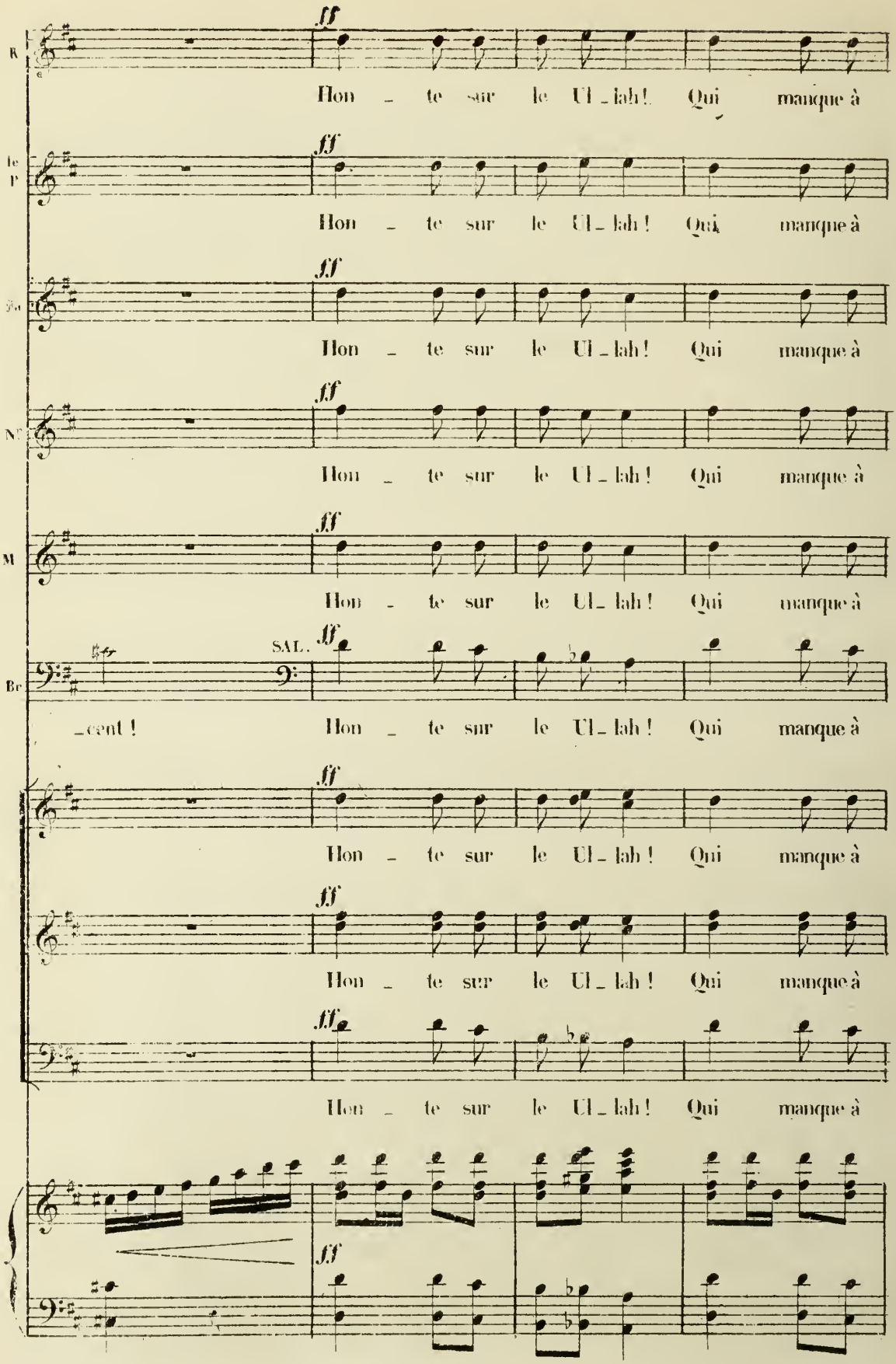

le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueu C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un
le Ul_lah! C'est un gueux C'est un traî_tre Car il vient de commettre Un

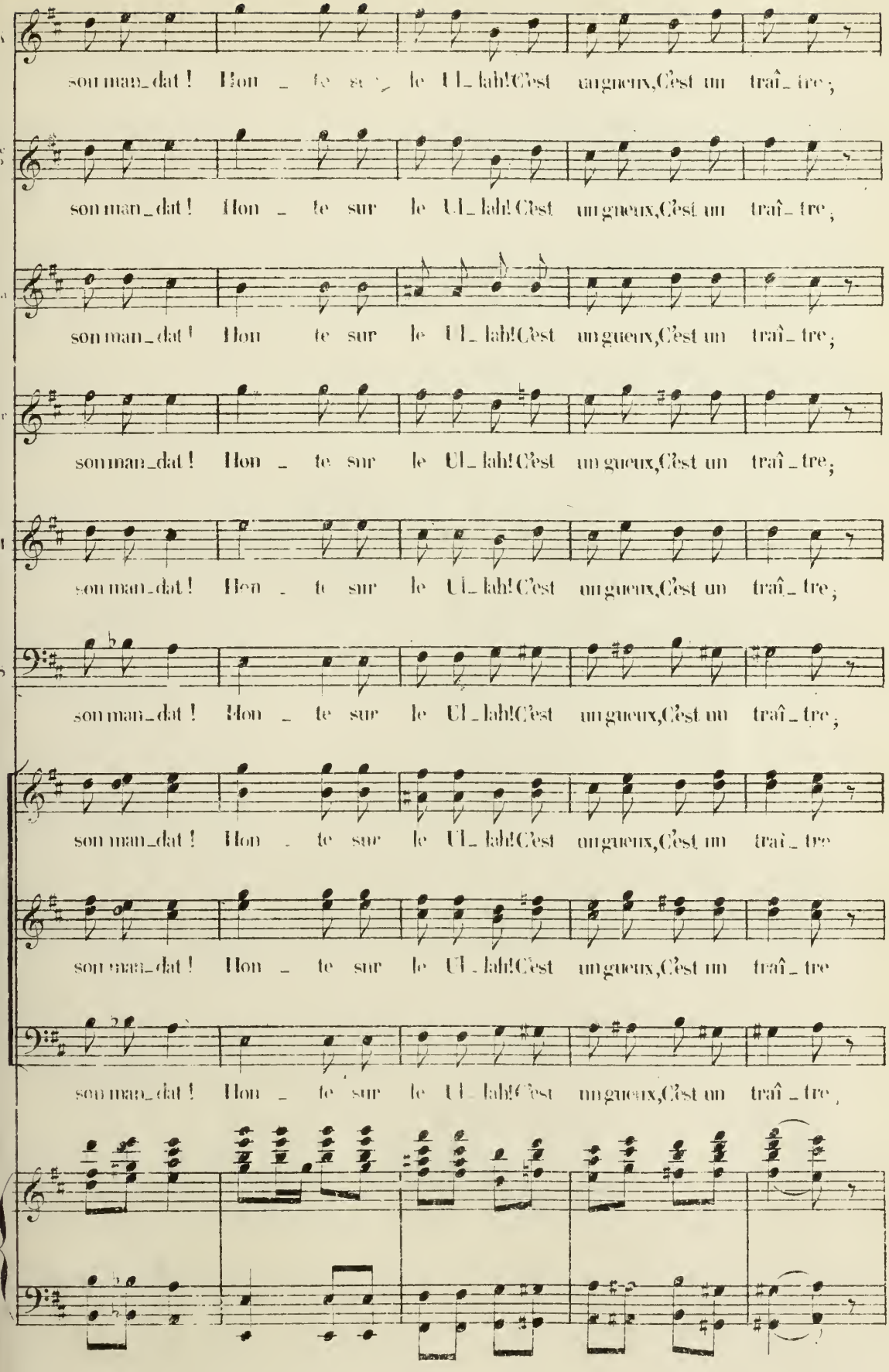

A
hor_rible at_ten _ tat !
C
D
hor_rible at_ten _ tat !
Ah! ah! vrai_ment, je ris, je ris de l'a_ven_
Ba
hor_rible at_ten _ tat !
Bs
hor_rible at_ten _ tat !
M
hor_rible at_ten _ tat !
S
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ ta
hor_rible at_ten _tat !
stacc:
p

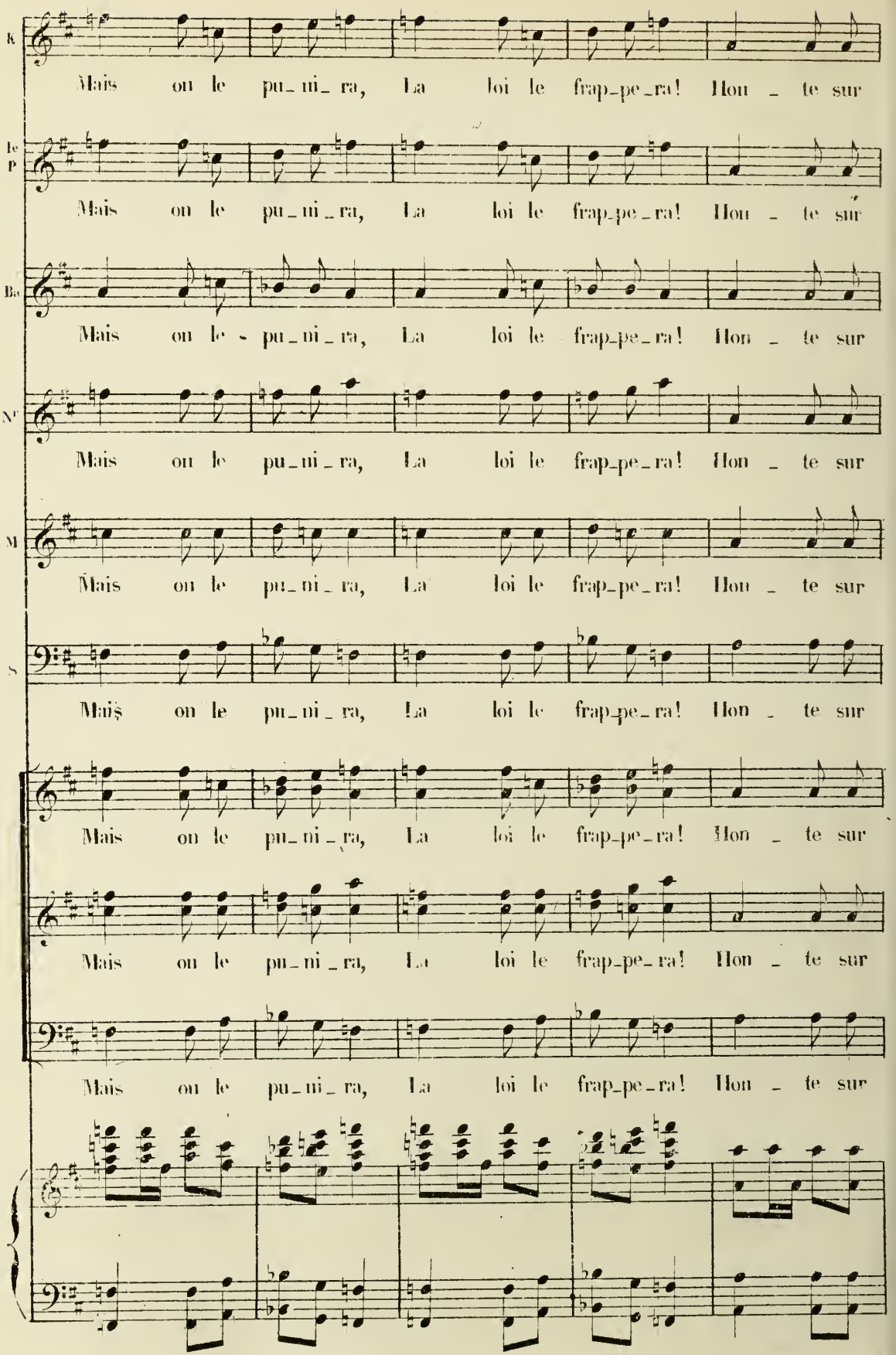

le P
tu _ re! Ah! comme il faut tris_te fi_
BROUD. (désolé)
Je suis in_no_cent, je le ju re!
le P
_gu_re.
BAB.
Mons_tre, re_but du genre hu_main, mons_tre, re but du genre hu_
NAD.
B.
_main! Tu ne mour_ras que de ma
BROUD.
Je suis in_no_cent, je le ju

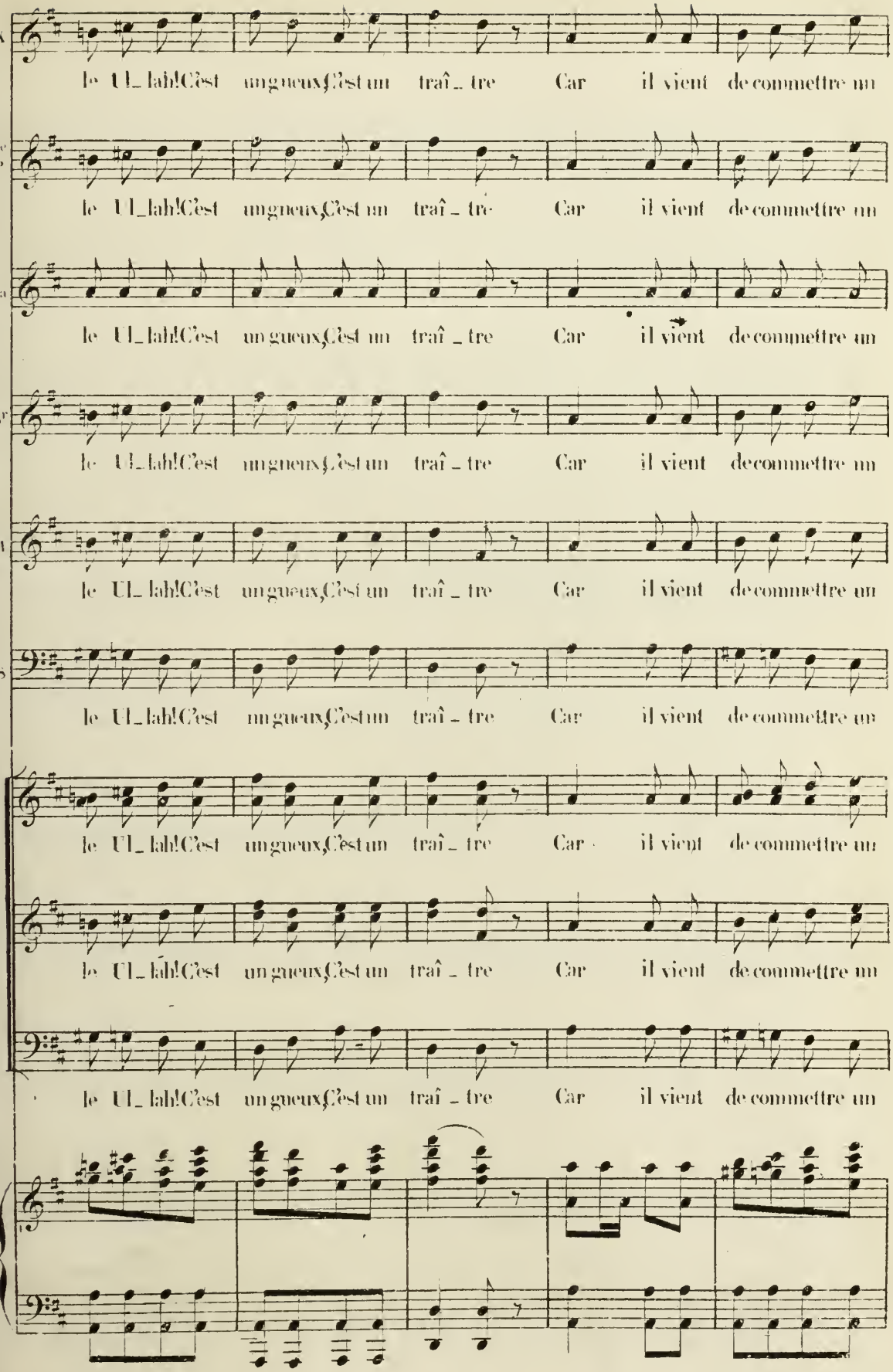

NAM.
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
KOUK.
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
Le PRINCE
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
BAB.
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
N.
main. Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
MOKA
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
Be
- ce
SAL.
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
Ah! c'est trop d'a - plomb, trop d'a - plomb vrai -
f

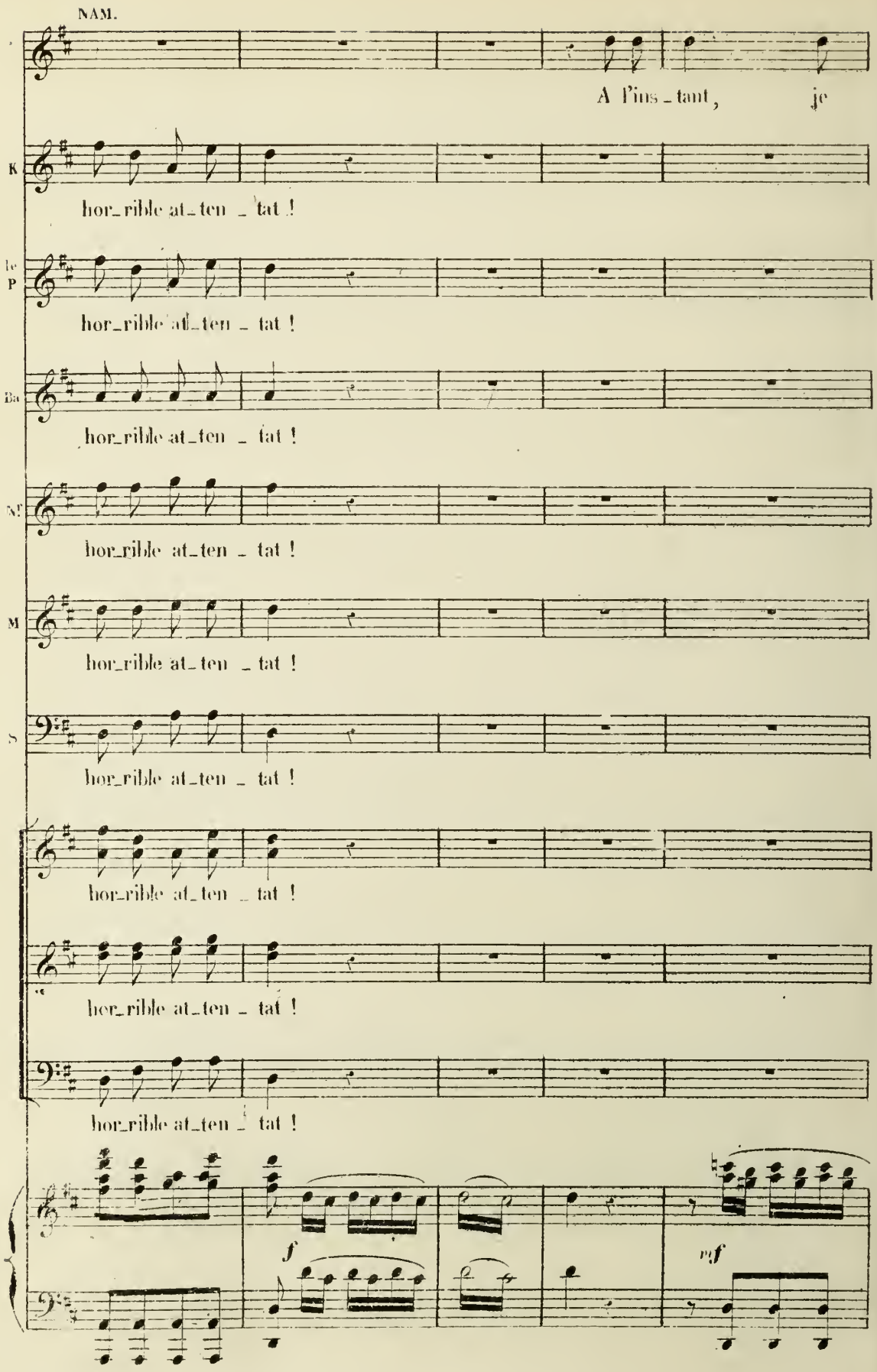

_ment !
_ment !
_ment !
_ment !
_ment !
_ment !
Je suis in _ no _ cent, je suis in _ no _
_ment !
_ment !
_ment !
_ment !

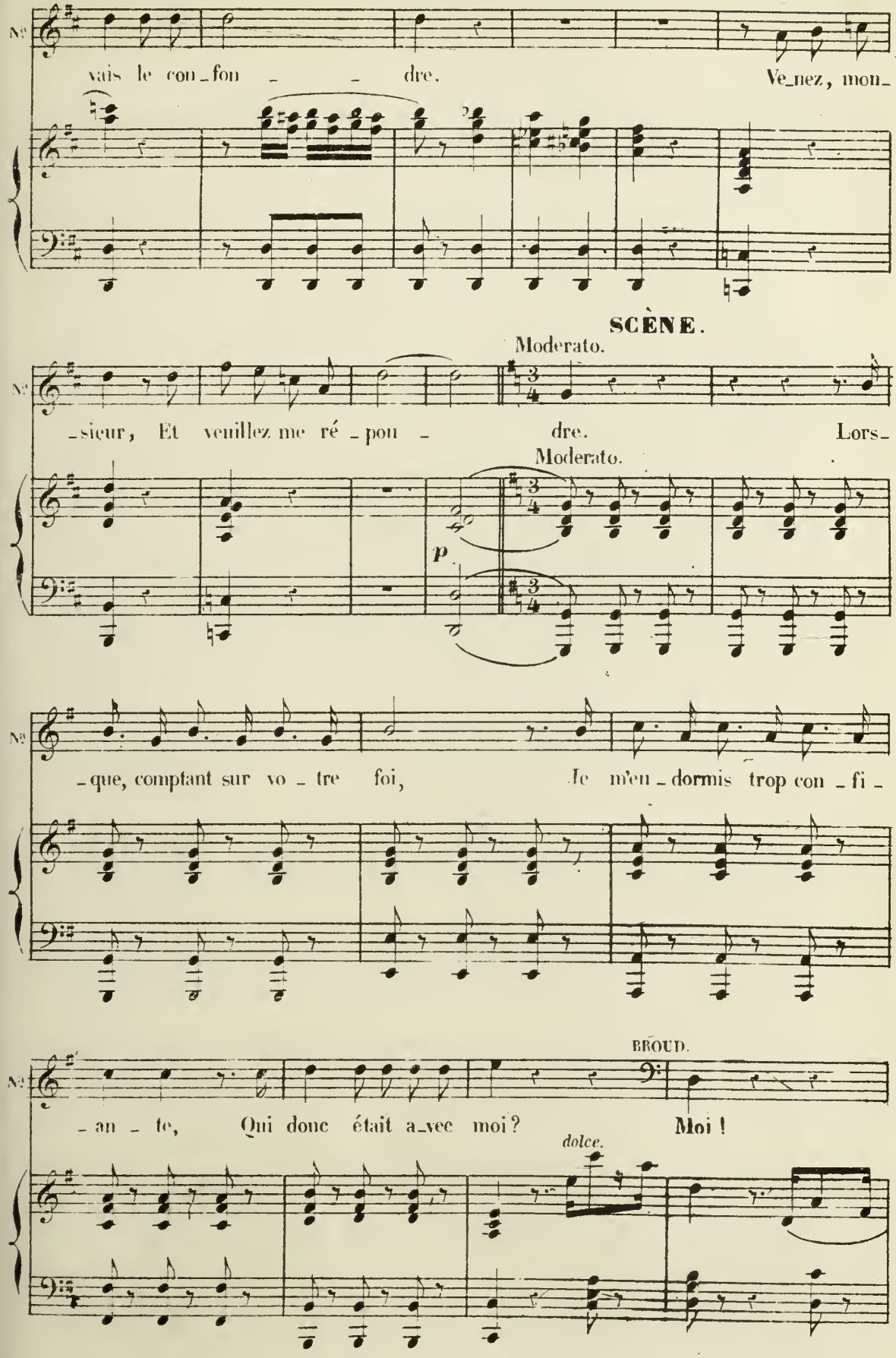

R
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
le
P
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
N
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
M
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
Bc
SAL.
ff
_cent ! Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
ff
Hon _ te sur le Ul _ lah ! Qui manque à
ff

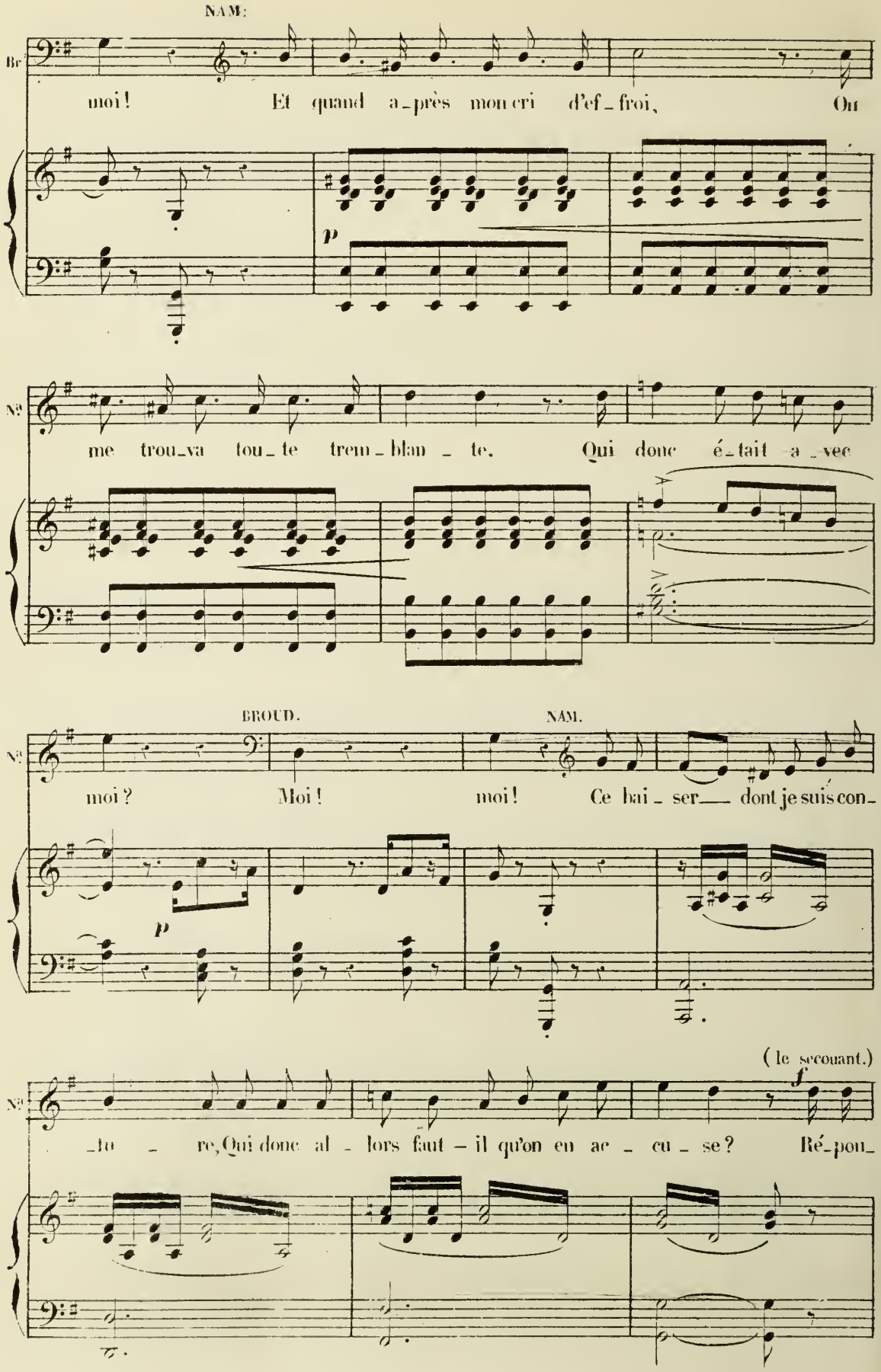

son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;
son man_dat ! Hon te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre
son man_dat ! Hon _ te sur le Ul_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre ;

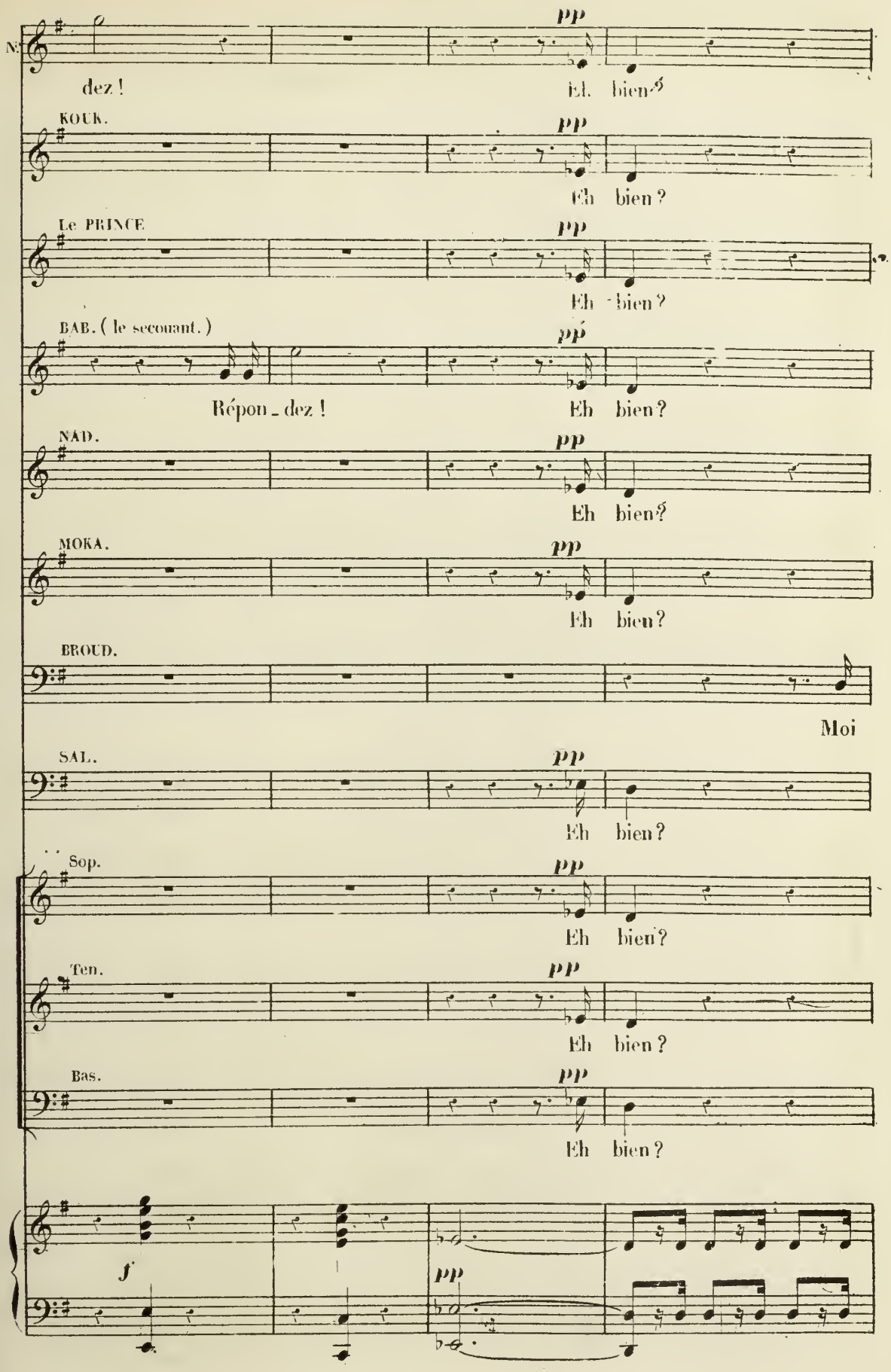

Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur
Mais on le pu_ni_ra, La loi le frap_pe_ra! Hon_te sur

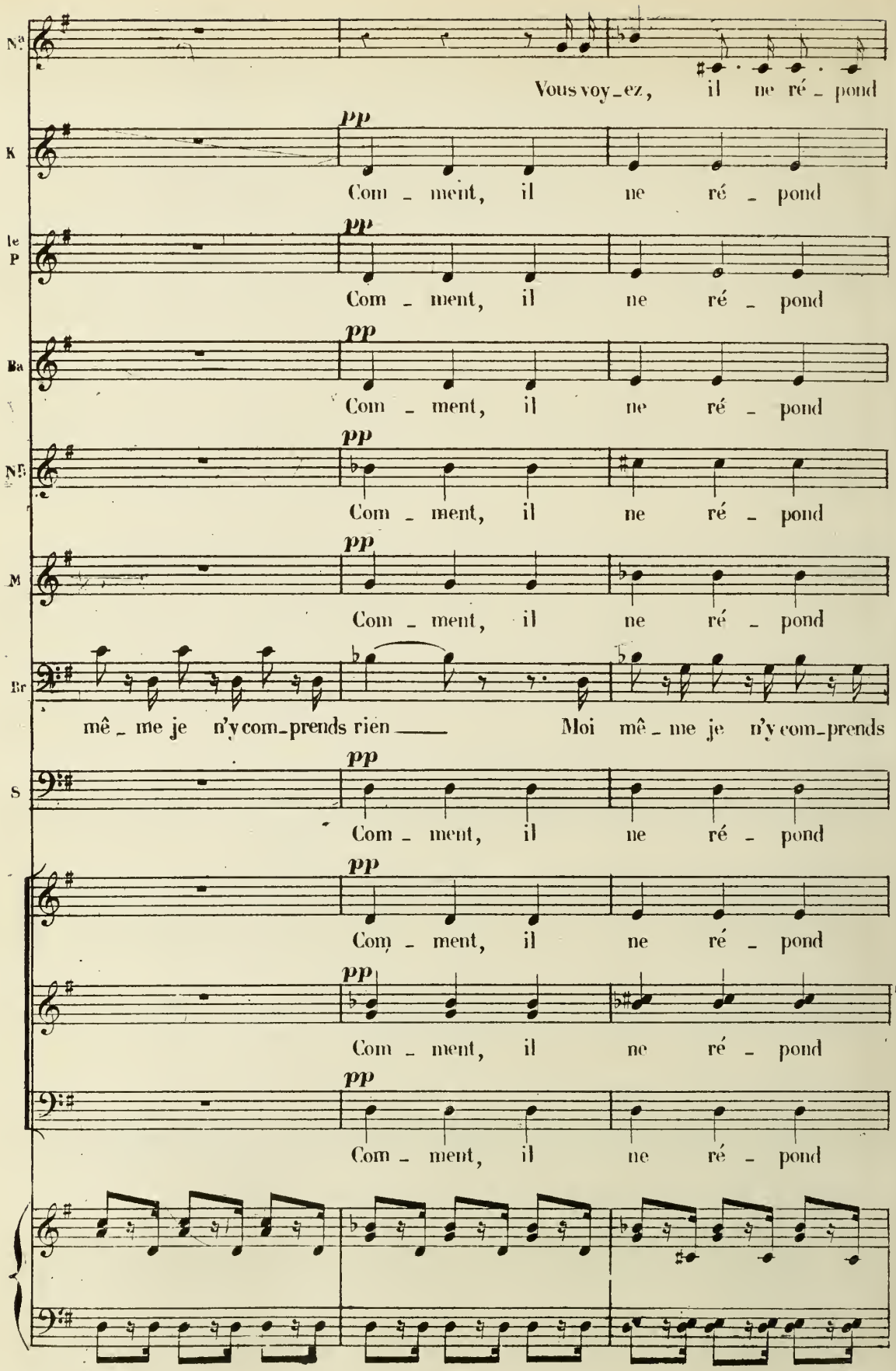

K
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
Le P
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
Ba
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
Nr
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
M
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
S
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un
le UL_lah! C'est un gueux, C'est un traî_tre Car il vient de commettre un


NAM.
A l'ins_tant, je
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
hor_rible at_ten _ tat !
f
mf

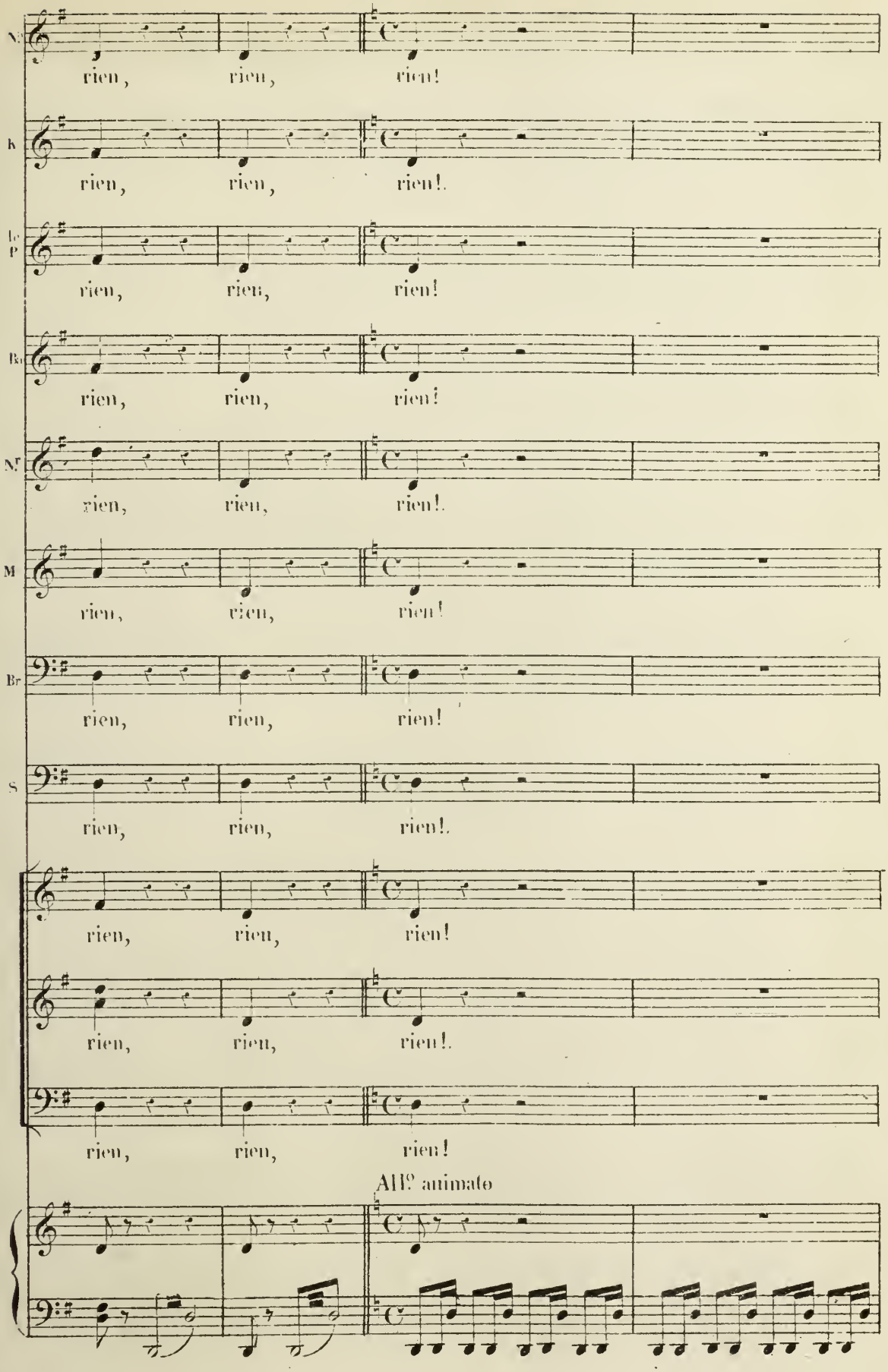

vais le con_fon _ _ dre. Ve_nez, mon_
SCÈNE.
Moderato.
_sieur, Et veuillez me ré _ pon _ dre. Lors_
Moderato.
p
_que, comptant sur vo _ tre foi, Je m'en_dormis trop con _ fi _
BROUD.
_an _ te, Qui donc était a_vec moi? Moi !
dolce.

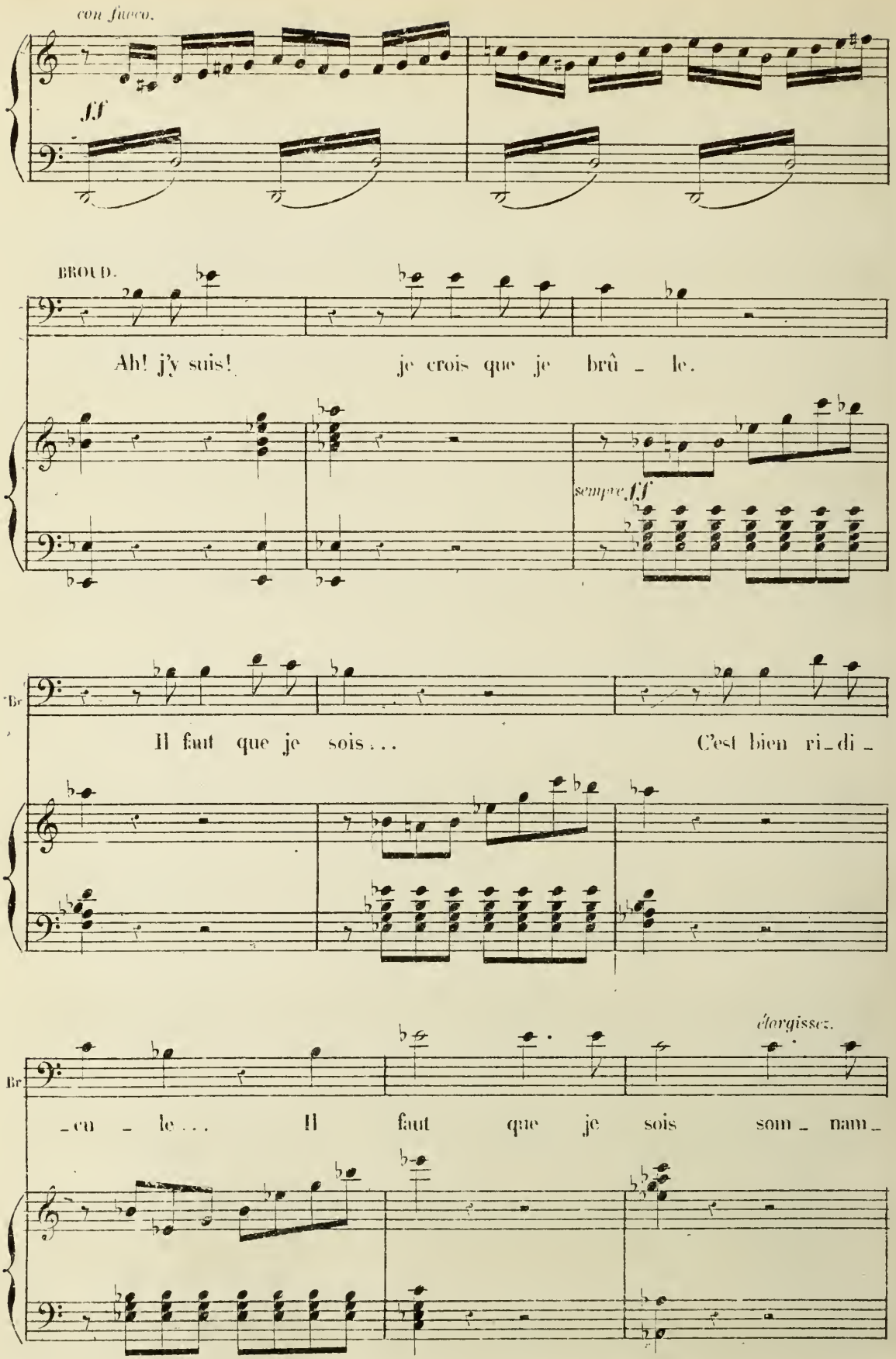

NAM.
Br
moi! Et quand a_près mon cri d'ef_froi, On
p
Nº
me trou_va tou_te trem_blan_te. Qui donc é_tait a_vec
BROUD.
NAM.
Nº
moi? Moi! moi! Ce bai_ser dont je suis con_
p
(le secouant.)
f
Nº
_tu_re, Qui donc al_lors faut_il qu'on en ac_cu_se? Ré_pon_

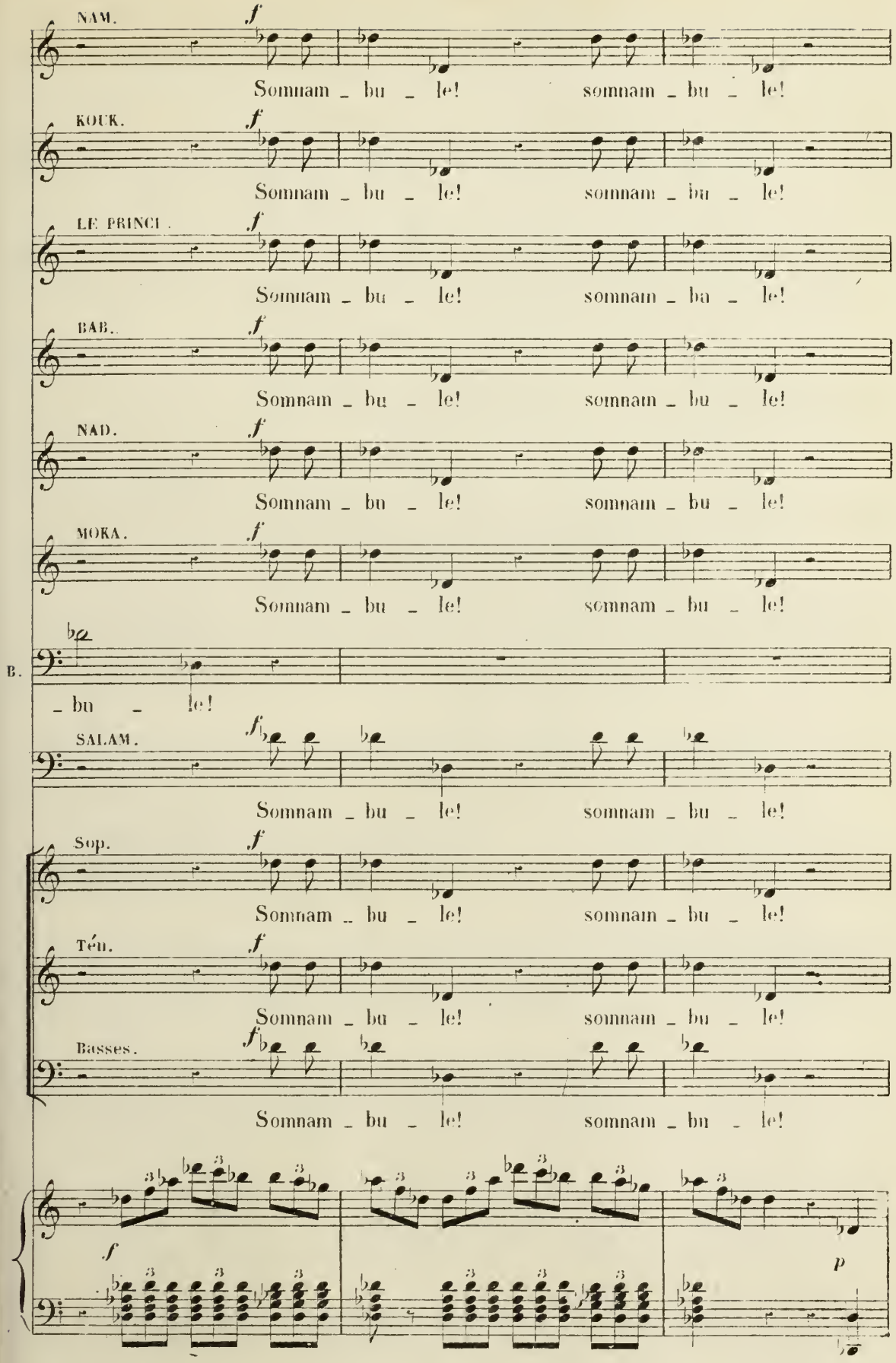

N.
dez !
pp
Et bien?
KOUK.
pp
Eh bien?
Le PRINCE
pp
Eh bien?
BAB. (le secouant.)
Répon_dez !
pp
Eh bien?
NAD.
pp
Eh bien?
MOKA.
pp
Eh bien?
BROUD.
Moi
SAL.
pp
Eh bien?
Sop.
pp
Eh bien?
Ten.
pp
Eh bien?
Bas.
pp
Eh bien?
f
pp


Vous voy_ez, il ne ré_pond
pp
Com_ment, il ne ré_pond
mê_me je n'y com_prends rien
Moi mê_me je n'y com_prends

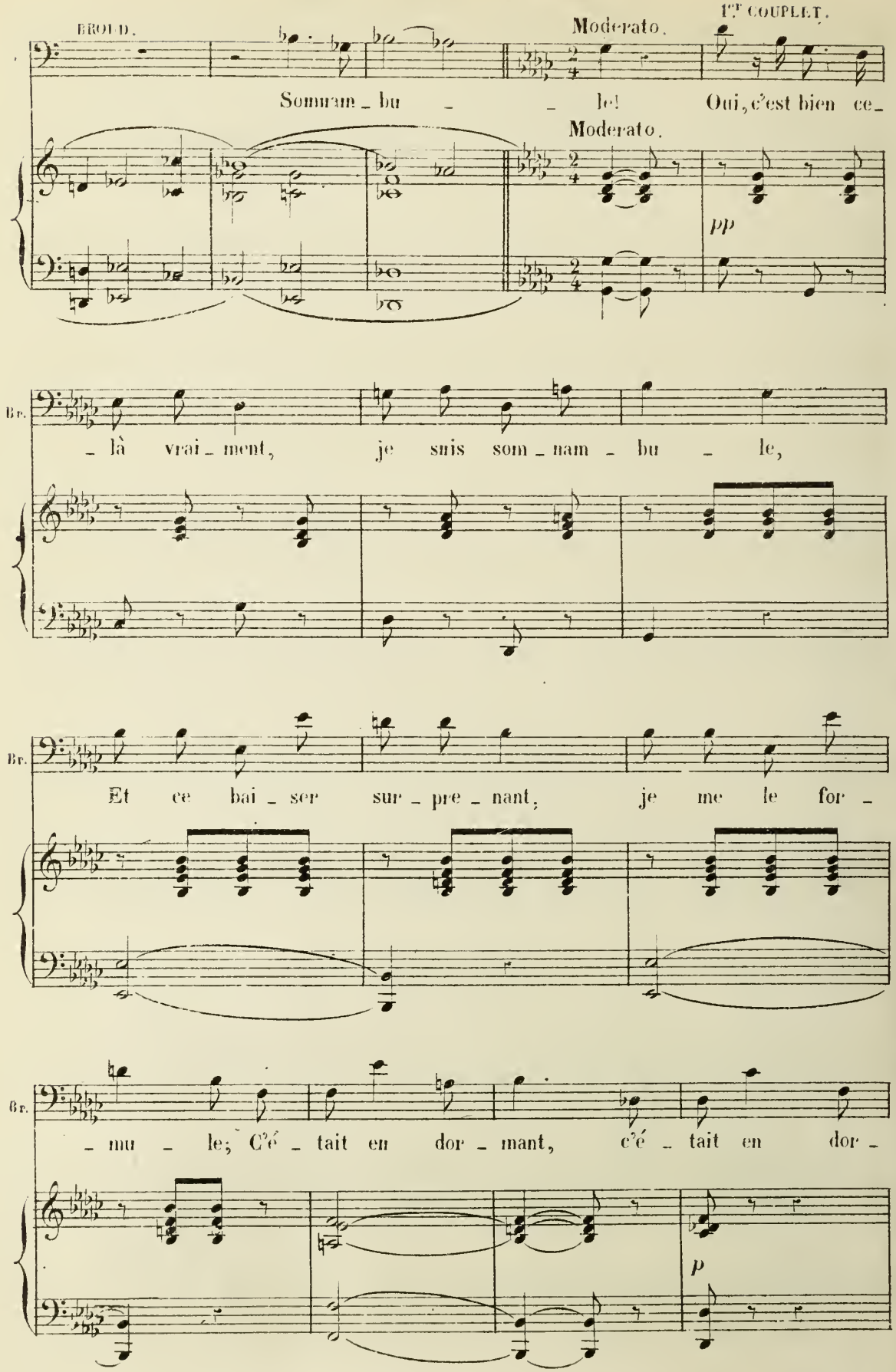
All.º animato

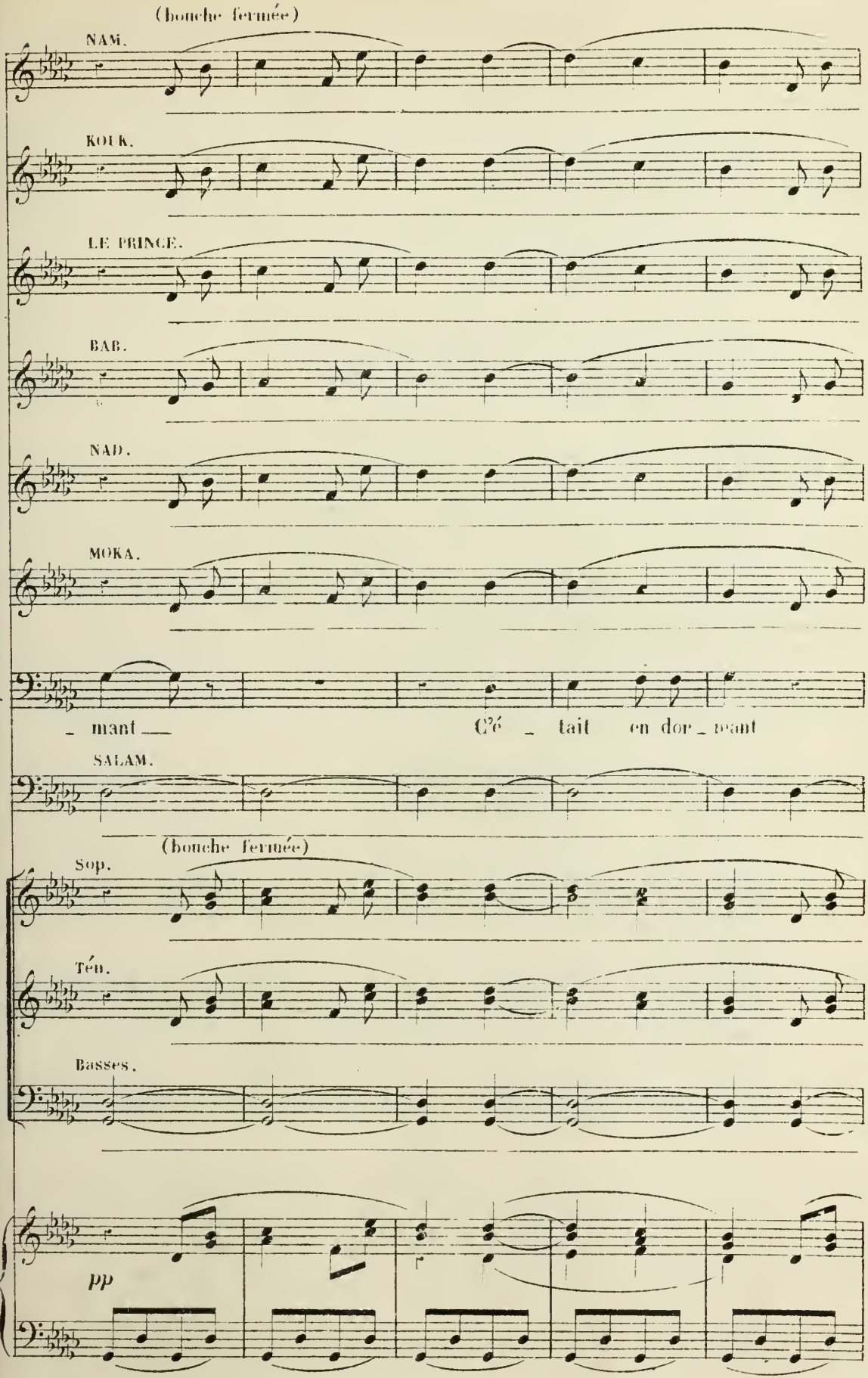


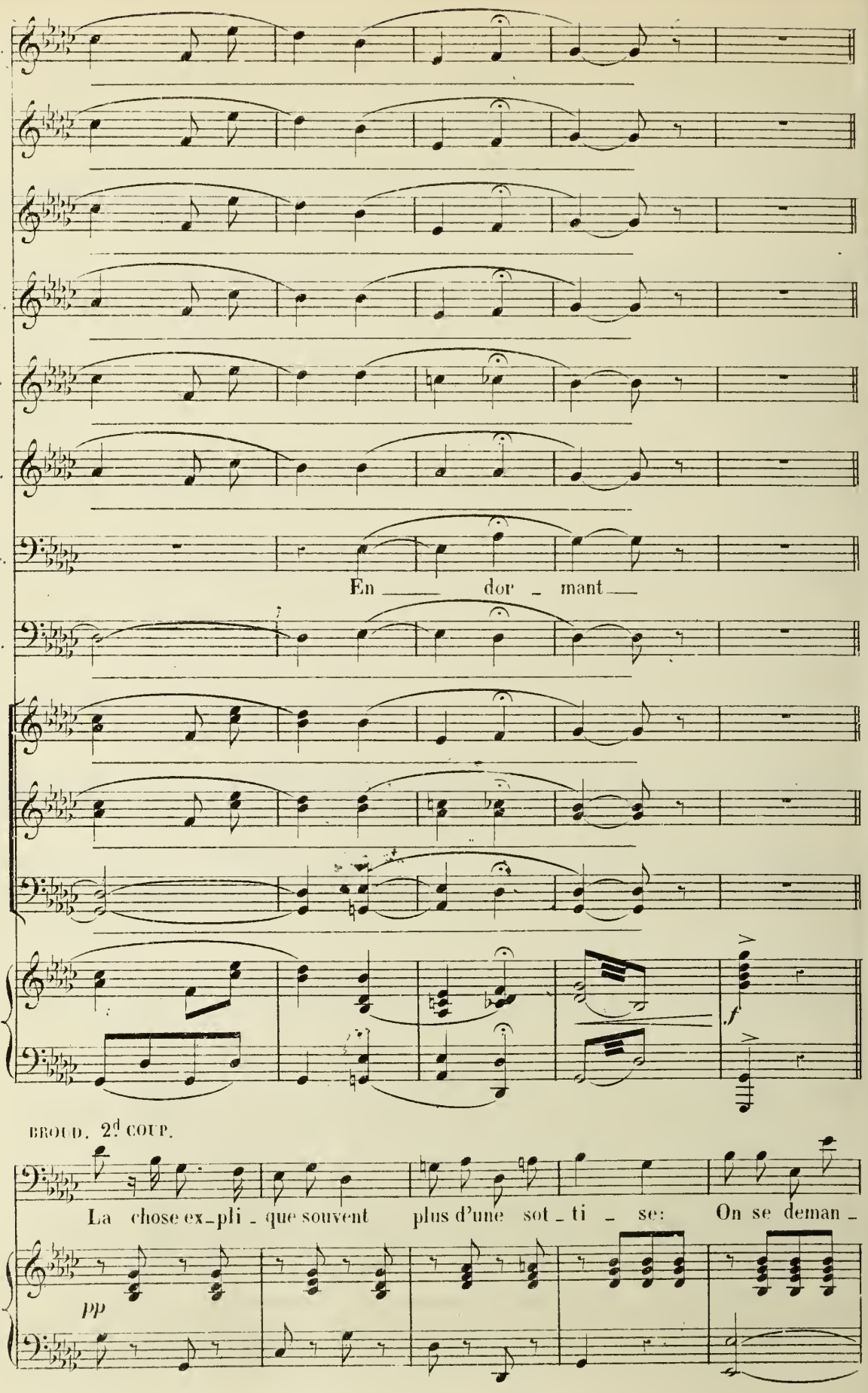

con fuoco.
ff
BROUD.
Ah! j'y suis! je crois que je brû _ le.
sempre ff
Br
Il faut que je sois . . . C'est bien ri_di _
élargissez.
Br
_cu _ le . . . Il faut que je sois som _ nam _

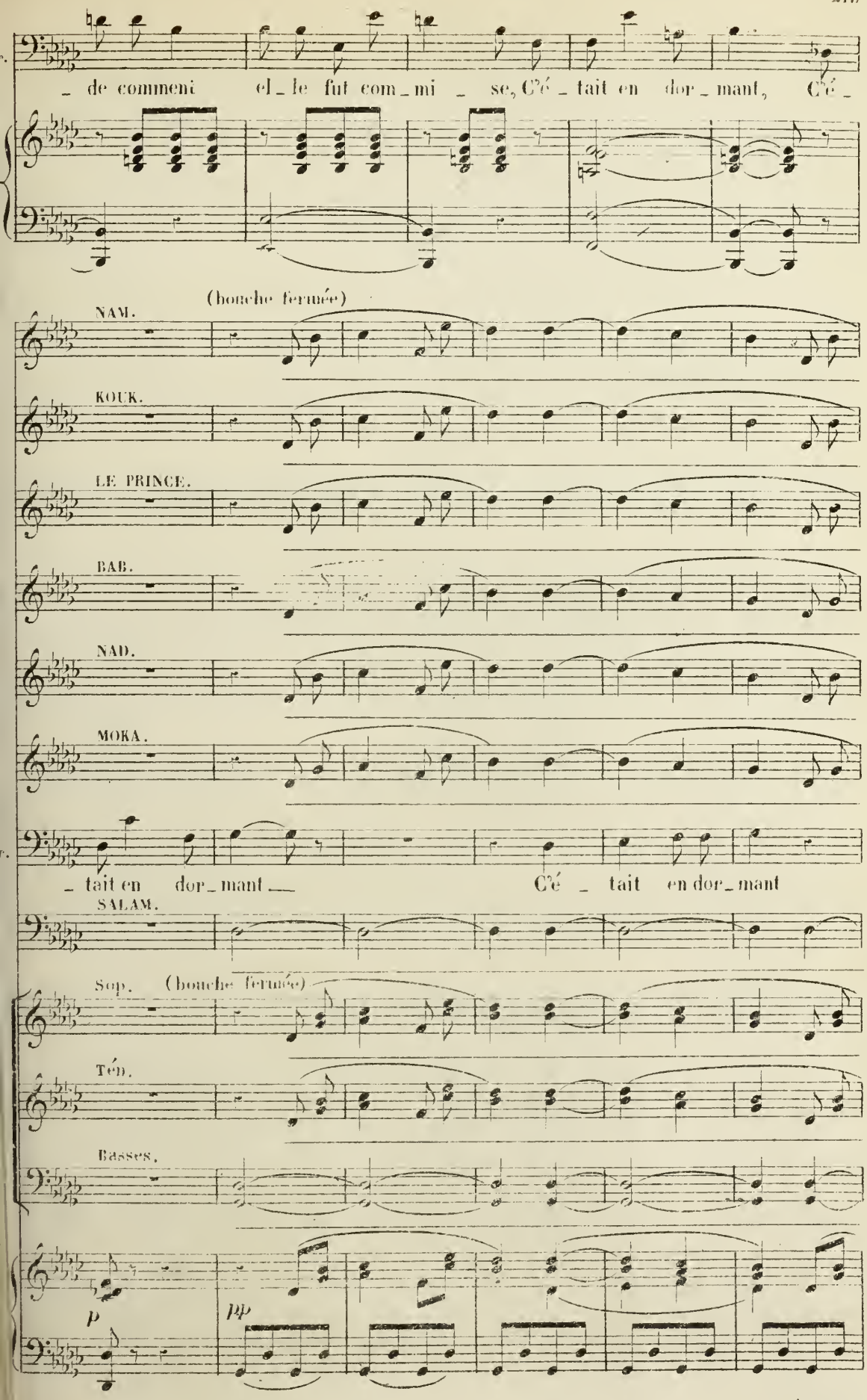

NAM.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
KOUK.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
LE PRINCI.
Somnam _ bu _ le! somnam _ ba _ le!
BAB.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
NAD.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
MOKA.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
B.
_ bu _ le!
SALAM.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
Sop.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
Ténn.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!
Basses.
Somnam _ bu _ le! somnam _ bu _ le!

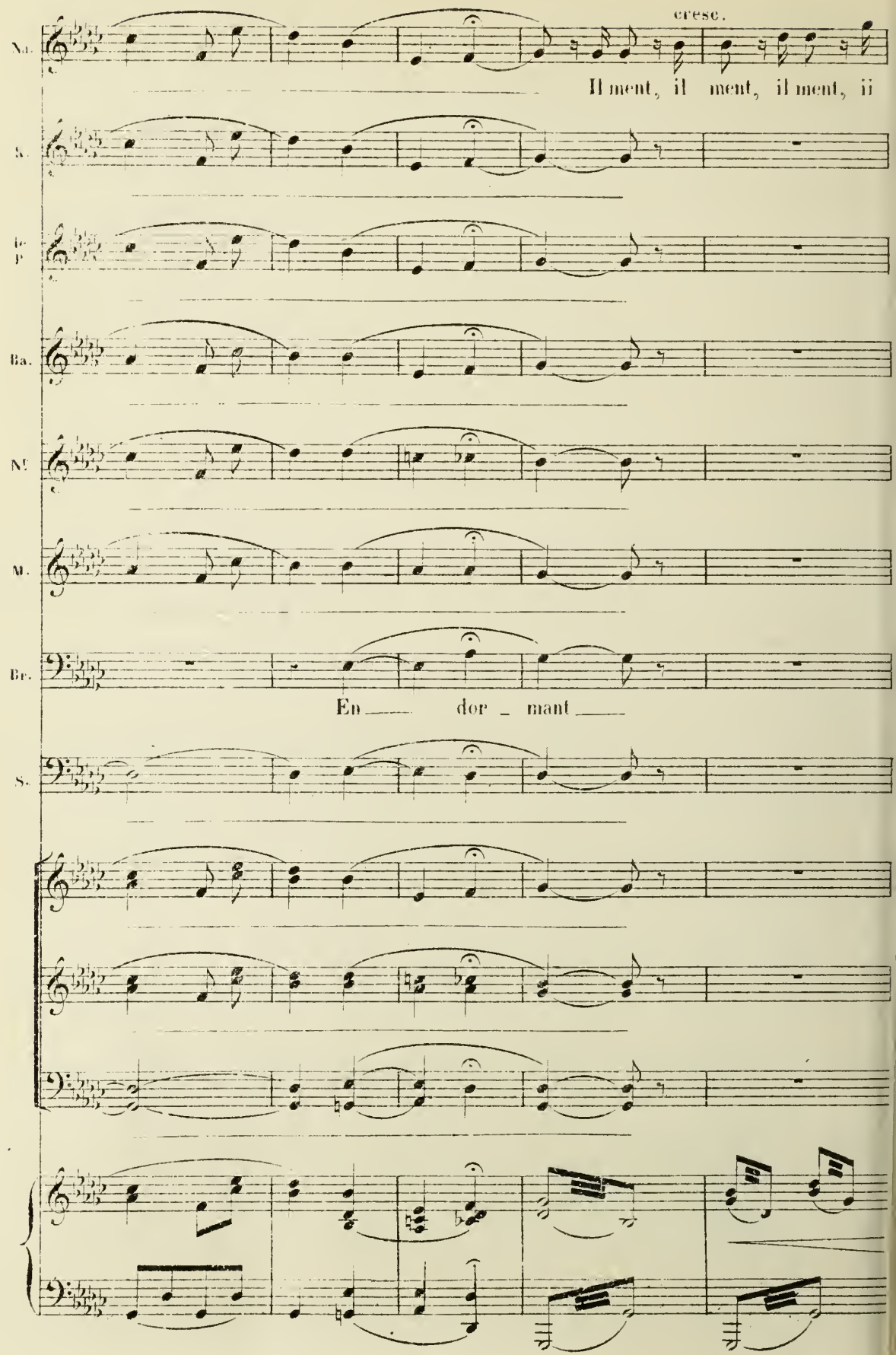
COUPLETS DU SOMNAMBULE.



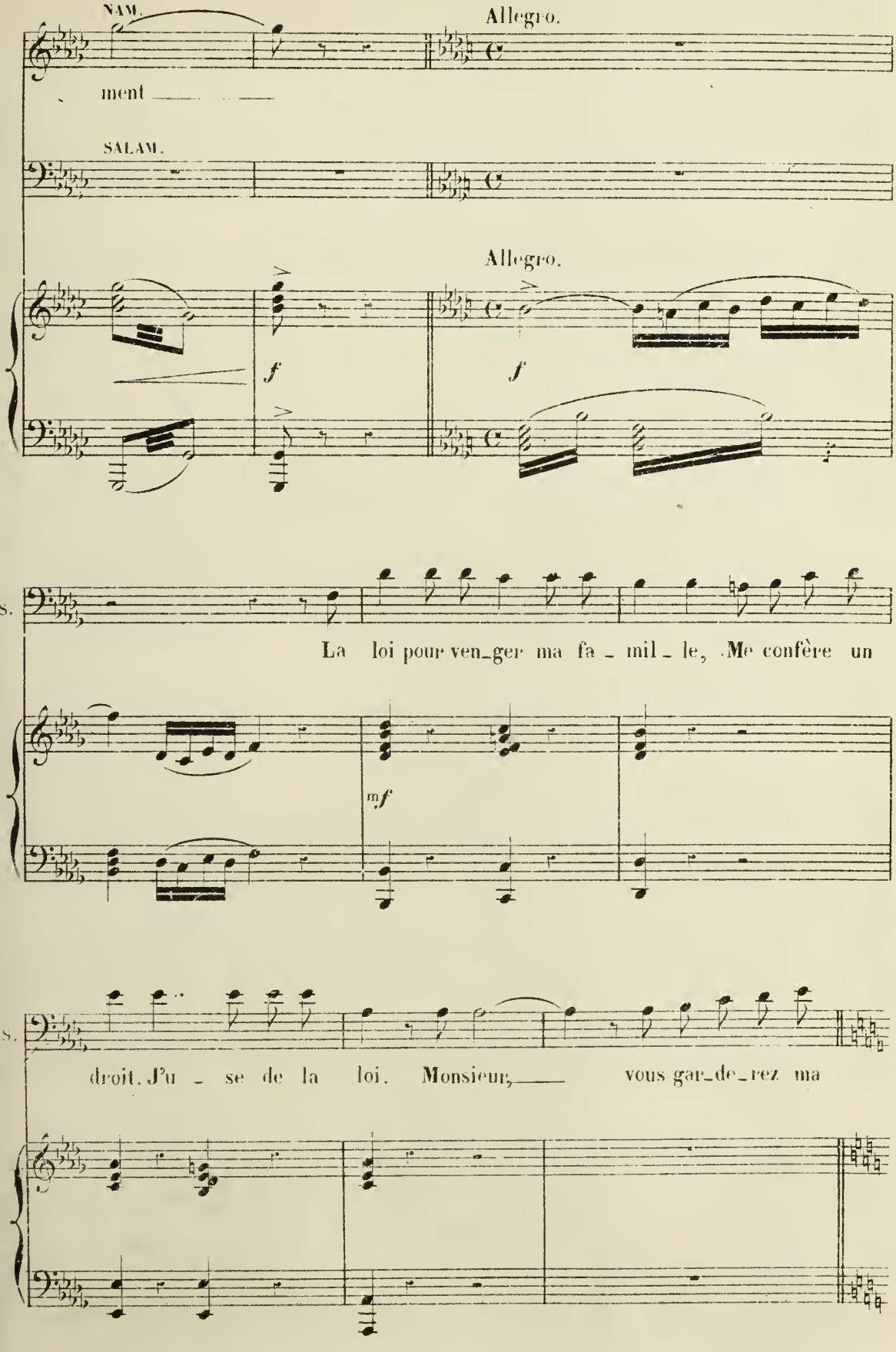

(bouche fermée)
NAM.
KOUK.
LE PRINCE.
BAB.
NAD.
MOKA.
Br.
- mant —
C'é - tait en dor - mant
SALAM.
(bouche fermée)
Sop.
Ténn.
Basses.
pp


Na.
k
1e P
Ba.
Nr
Id.
Br.
En dor _ mant
S.
f
BROUD. 2d COUP.
La chose ex_pli _ que souvent plus d'une sot _ ti _ se: On se deman _
pp


_ de comment el_le fut com_mi _ se, C'é _ tait en dor_mant, C'é _
(bouche fermée)
NAM.
KOUK.
LE PRINCE.
BAB.
NAD.
MOKA.
_ tait en dor_mant __ C'é _ tait en dor_mant
SALAM.
Sop. (bouche fermée)
Tén.
Basses.
p
pp


cresc.
Na.
Il ment, il ment, il ment, il
S.
Ba.
Br.
En dor mant
S.

SCÈNE.


NAM.
Allegro.
ment
SALAM.
Allegro.
f
f
S.
La loi pour ven_ger ma fa _ mil _ le, Me confère un
mf
S.
droit. J'u _ se de la loi. Monsieur, vous gar_de_rez ma

All.º molto.

NAM.

Ciel! qu'a t'il dit?

KOUK.

Ciel! qu'a t'il dit?

LE PRINCE.

Ciel! qu'a t'il dit?

BAB.

Ciel! qu'a t'il dit?

NAD. et MOKA.

Ciel! qu'a t'il dit?

BROUD.

Mais je n'en veux pas, moi, de votre

fil - le.

Ciel! qu'a t'il dit?

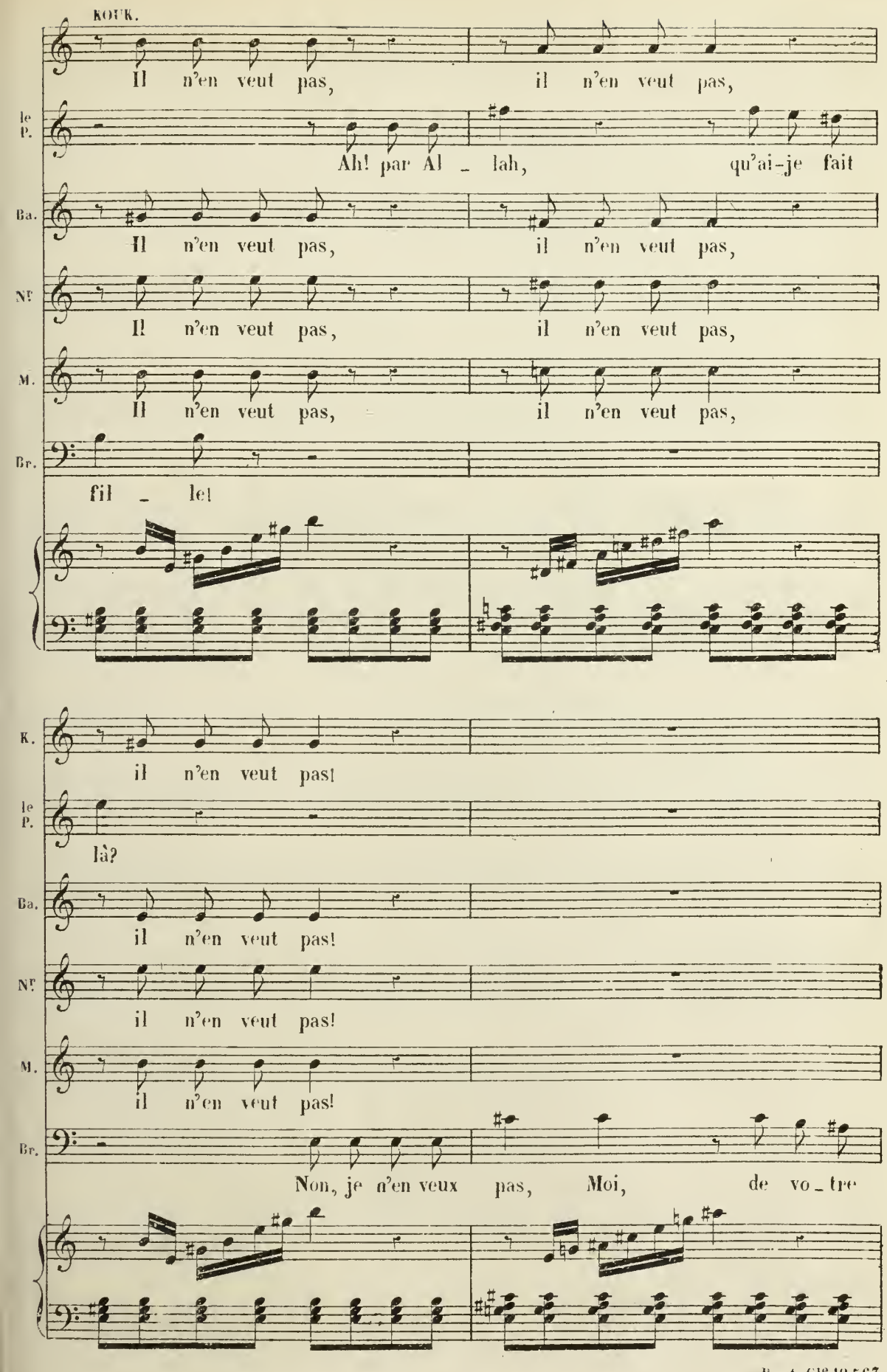
Ciel! qu'a t'il dit?

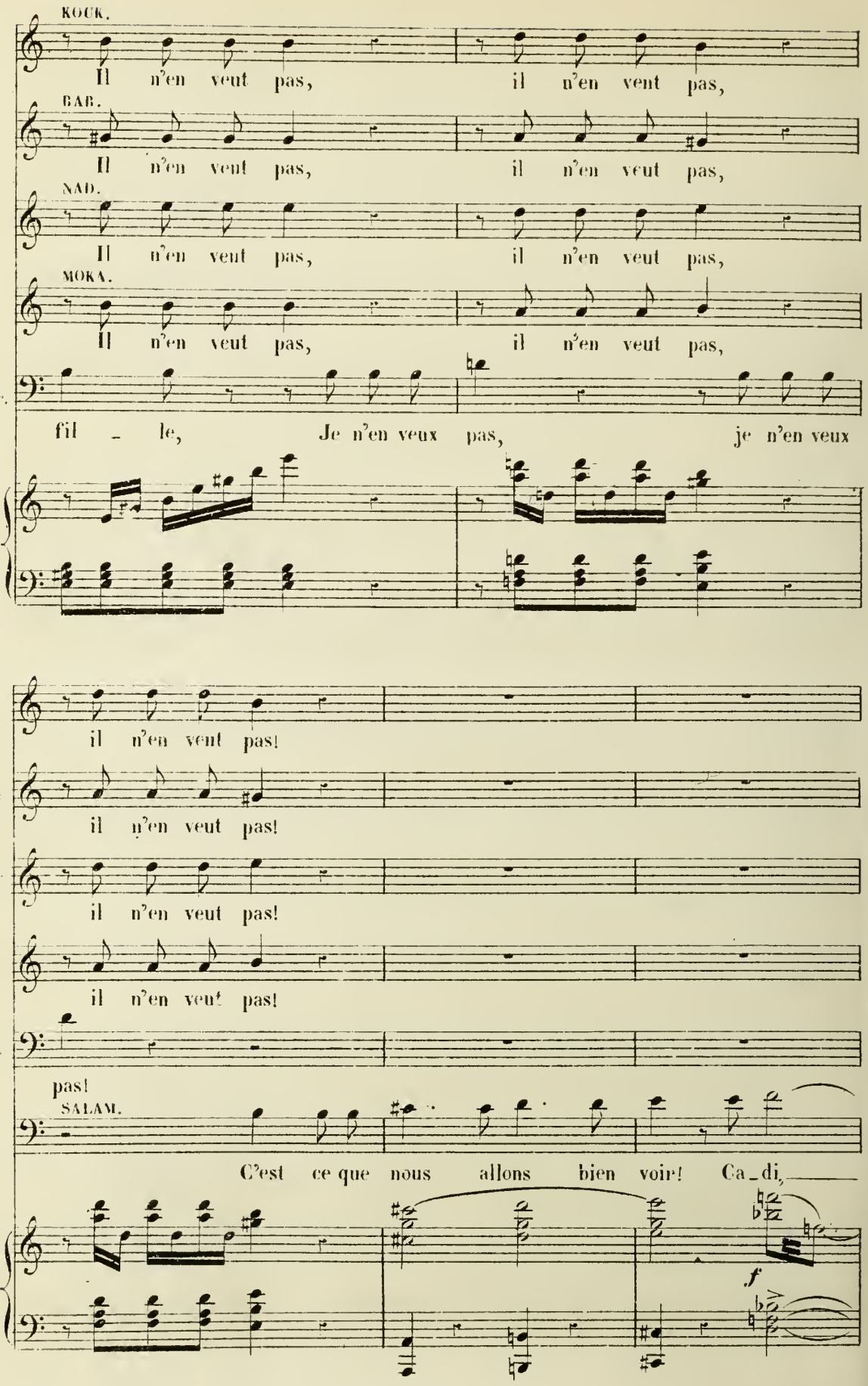
Ciel! qu'a t'il dit?

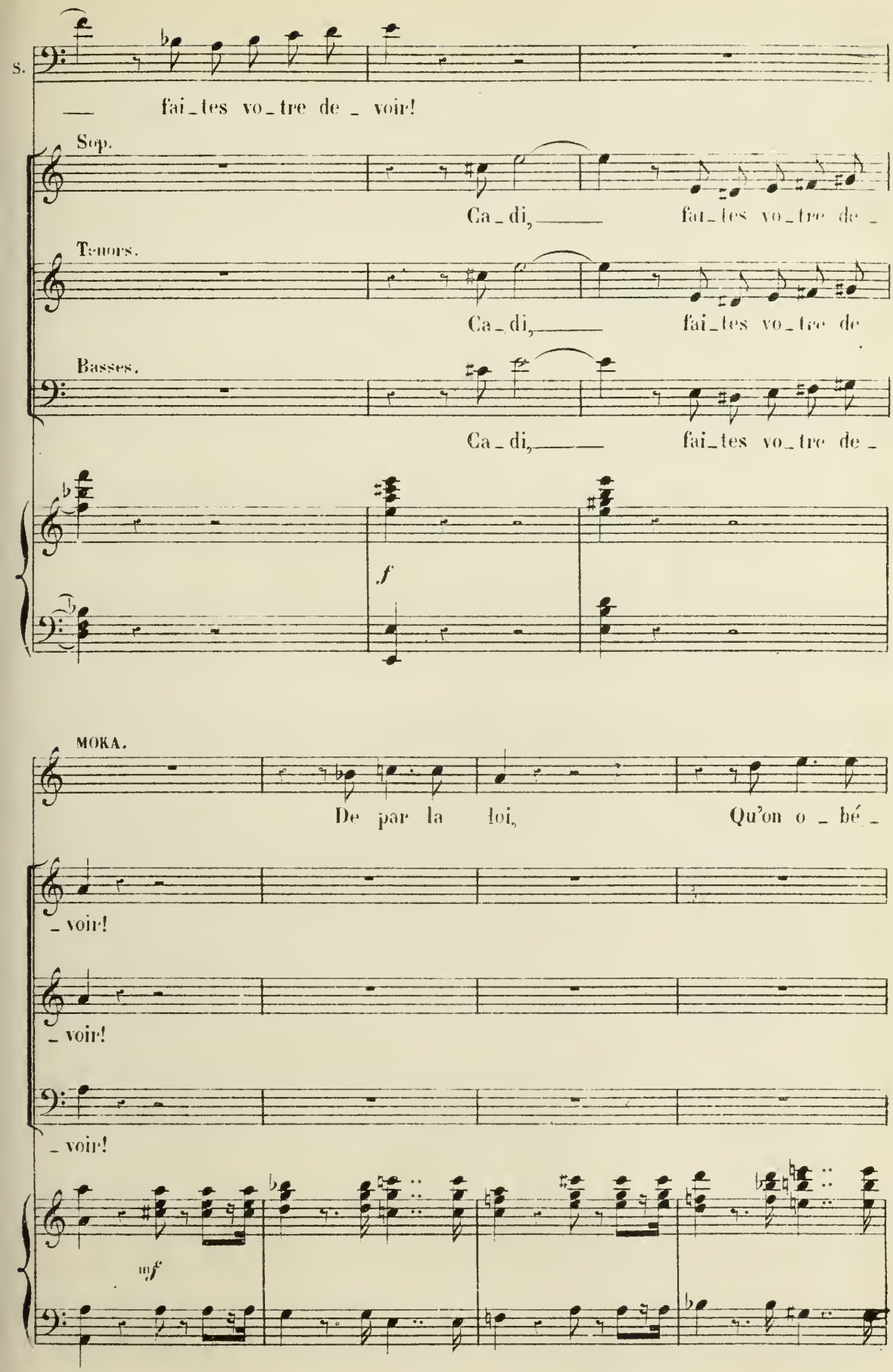
All.º molto.

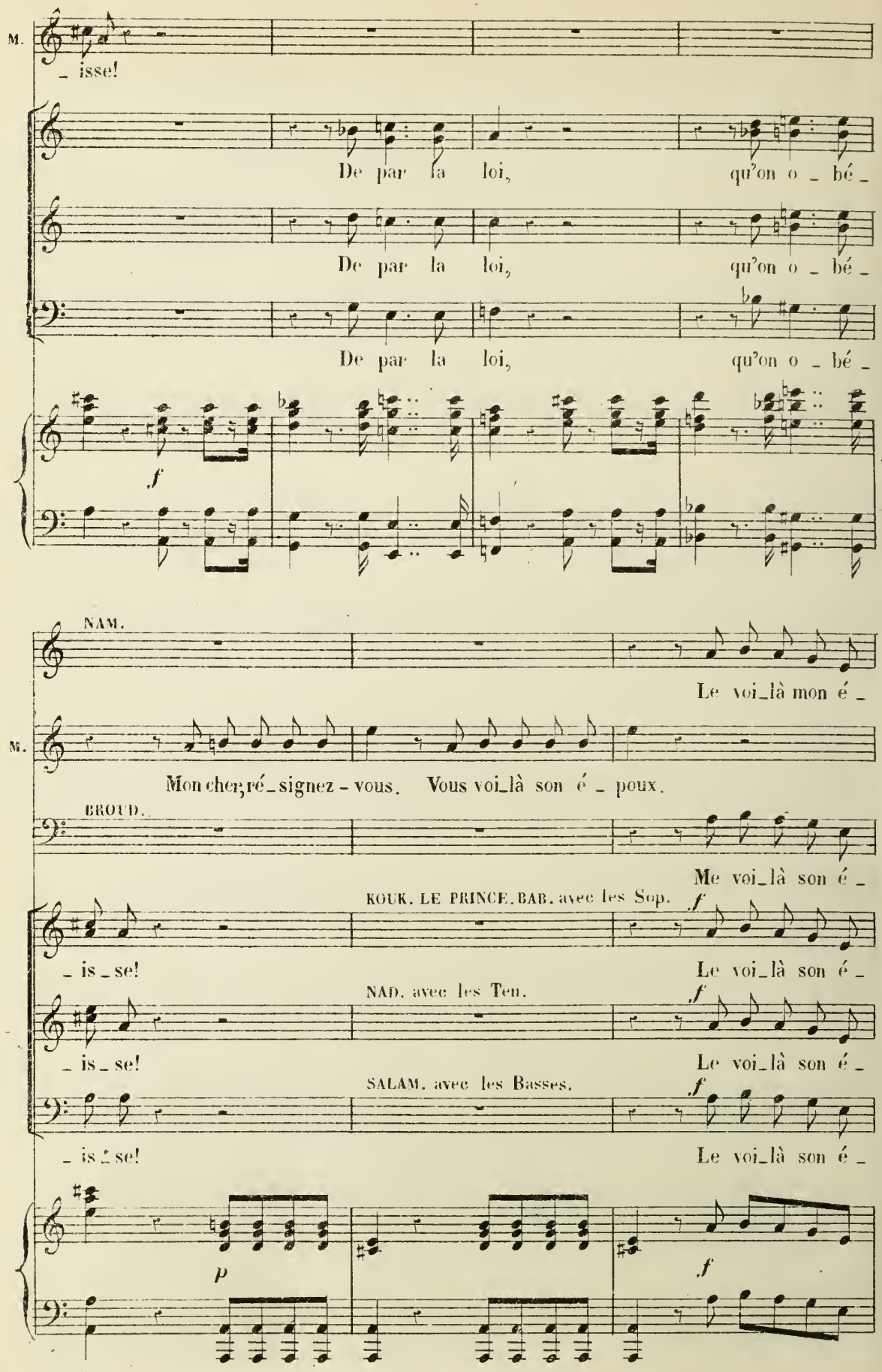
ff

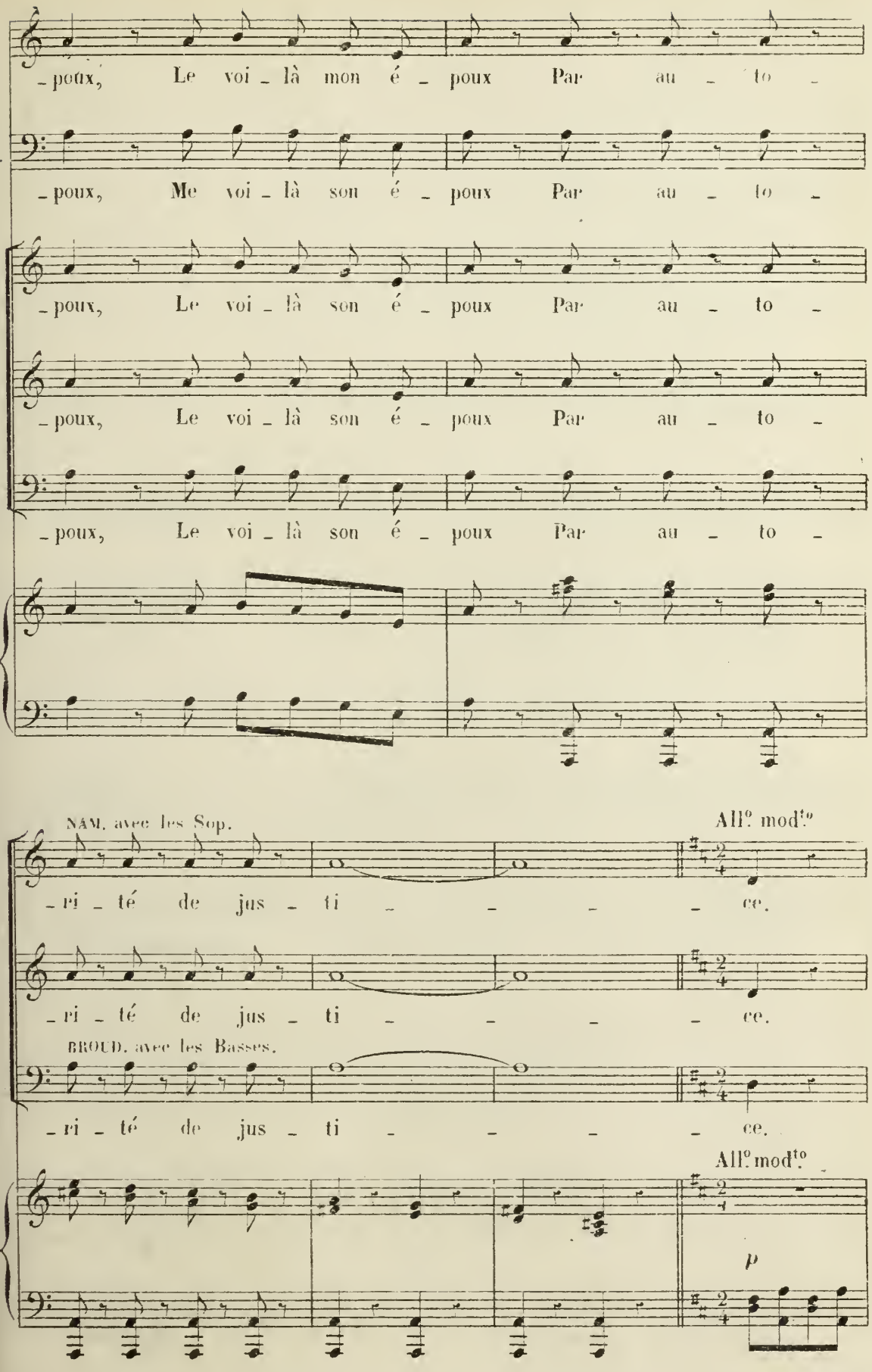
mf


KOUK.
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
le P.
Ah! par Al _ lah, qu'ai-je fait
Ba.
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
Nf
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
M.
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
Br.
fil _ le!
K.
il n'en veut pas!
le P.
là?
Ba.
il n'en veut pas!
Nf
il n'en veut pas!
M.
il n'en veut pas!
Br.
Non, je n'en veux pas, Moi, de vo _ tre

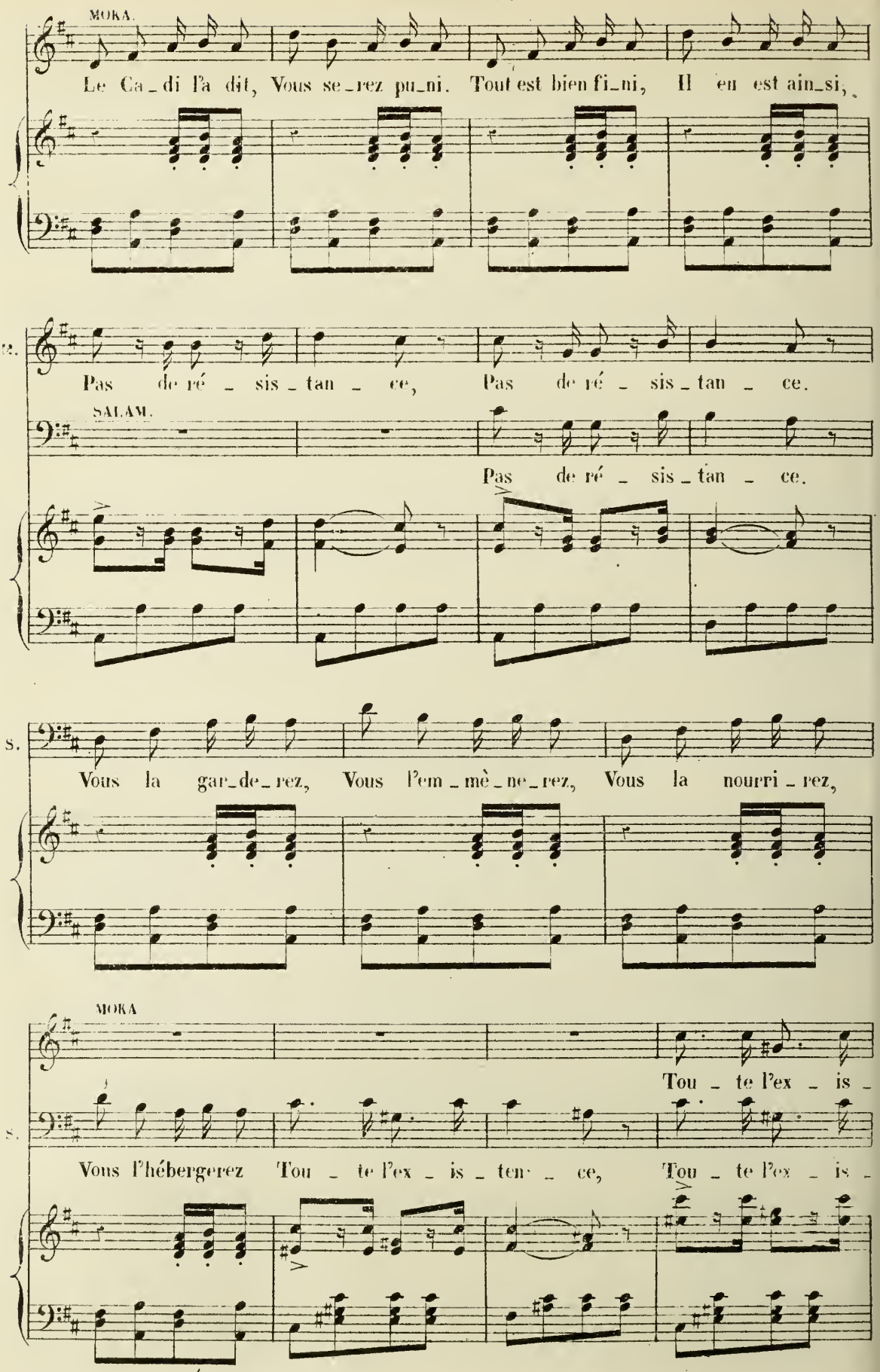

KOCK.
Il n'en veut pas, il n'en vent pas,
BAB.
Il n'en vent pas, il n'en veut pas,
NAD.
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
MOKA.
Il n'en veut pas, il n'en veut pas,
Br.
fil - le, Je n'en veux pas, je n'en veux
K
il n'en vent pas!
Ba
il n'en veut pas!
Nr
il n'en veut pas!
M
il n'en veut pas!
Br
pas!
SALAM.
C'est ce que nous allons bien voir! Ca - di,
f

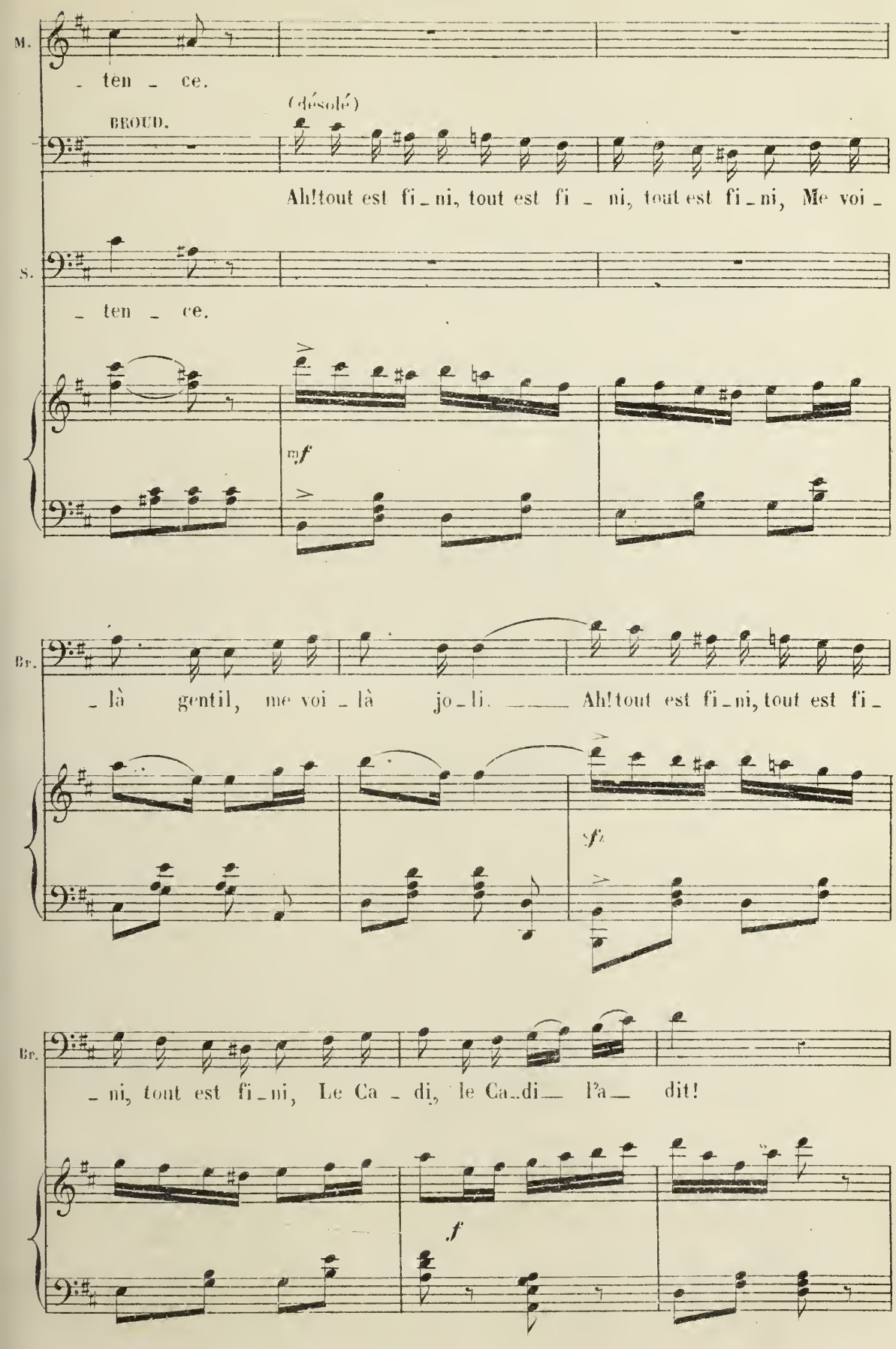

S.
fai_tes vo_tre de _ voir!
Sop.
Ca_di, fai_tes vo_tre de _
Tenors.
Ca_di, fai_tes vo_tre de
Basses.
Ca_di, fai_tes vo_tre de _
f
MOKA.
De par la loi, Qu'on o _ bé _
_ voir!
_ voir!
_ voir!
mf

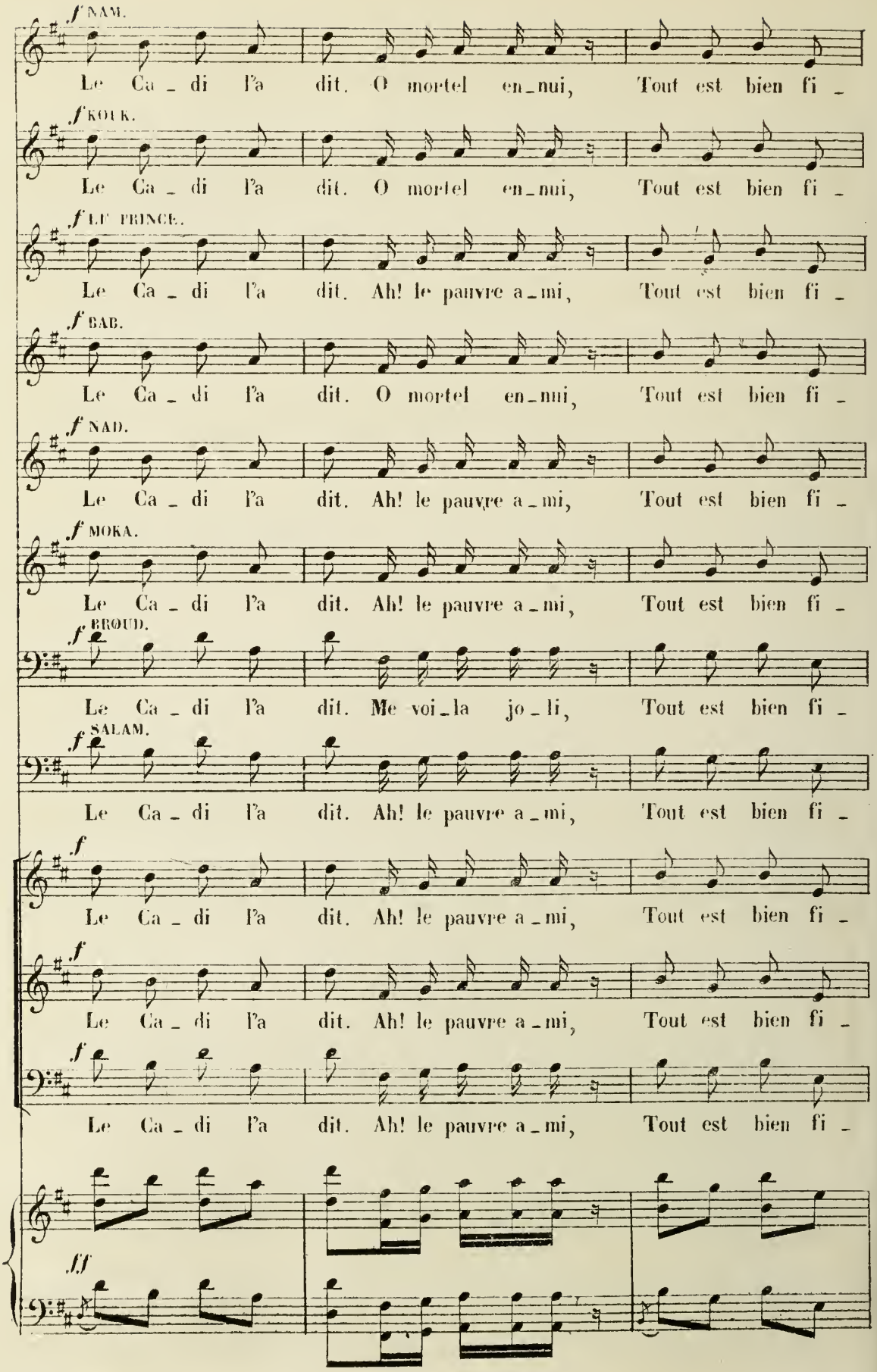

M.
_ isse!
De par la loi, qu'on o _ bé _
De par la loi, qu'on o _ bé _
De par la loi, qu'on o _ bé _
f
NAM.
Le voi_là mon é _
M.
Mon cher, ré_signez - vous. Vous voi_là son é _ poux.
BROUD.
Me voi_là son é _
KOUK. LE PRINCE. BAB. avec les Sop.
f
_ is _ se!
Le voi_là son é _
NAD. avec les Ten.
f
_ is _ se!
Le voi_là son é _
SALAM. avec les Basses.
f
_ is _ se!
Le voi_là son é _
p
f

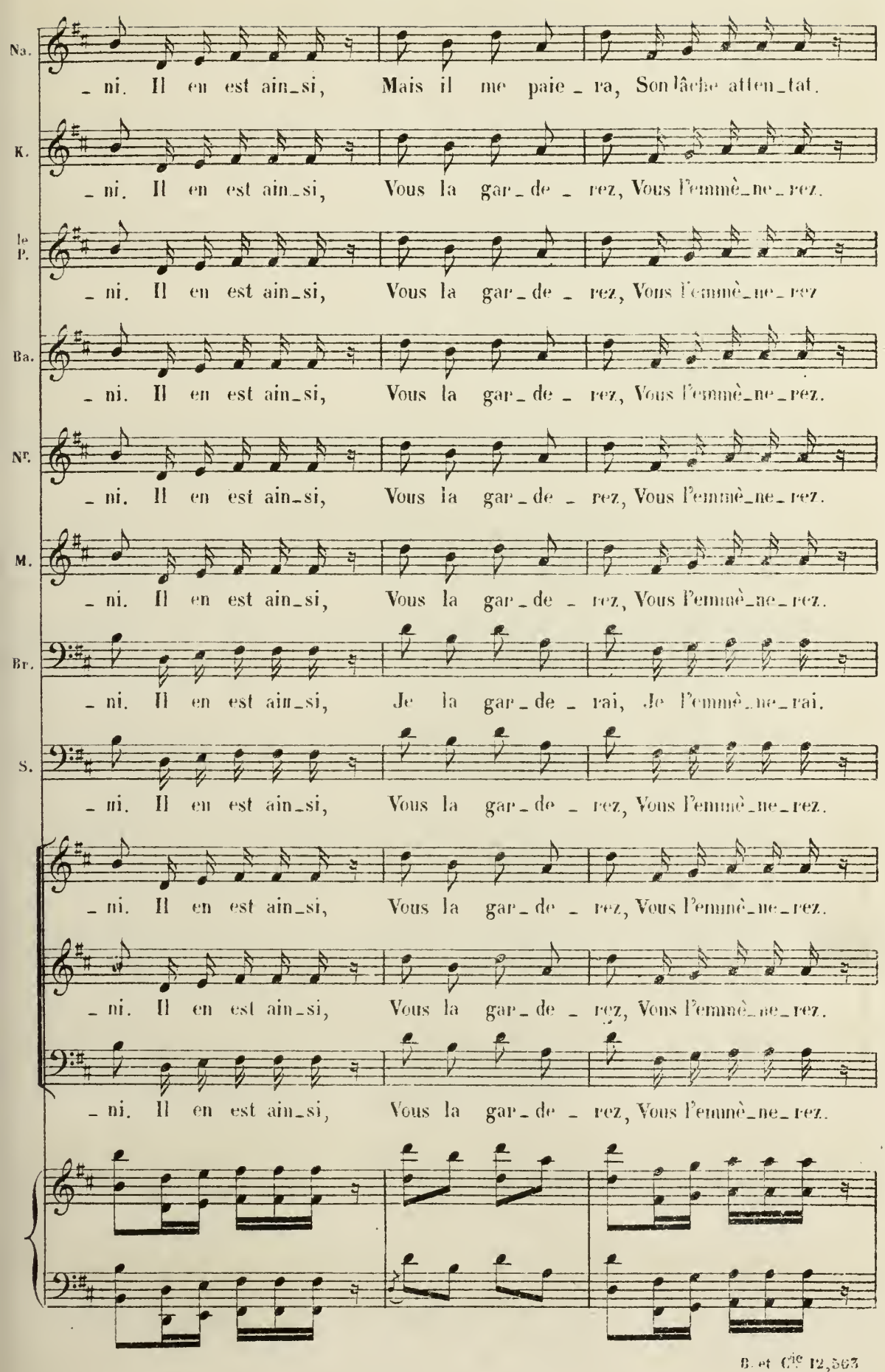

-poux, Le voi-là mon é-poux Par au-to-
Br. -poux, Me voi-là son é-poux Par au-to-
-poux, Le voi-là son é-poux Par au-to-
-poux, Le voi-là son é-poux Par au-to-
-poux, Le voi-là son é-poux Par au-to-
NAM. avec les Sop.
All.o mod.to
-ri-té de jus-ti-ce.
-ri-té de jus-ti-ce.
BROUD. avec les Basses.
-ri-té de jus-ti-ce.
All.o mod.to
p

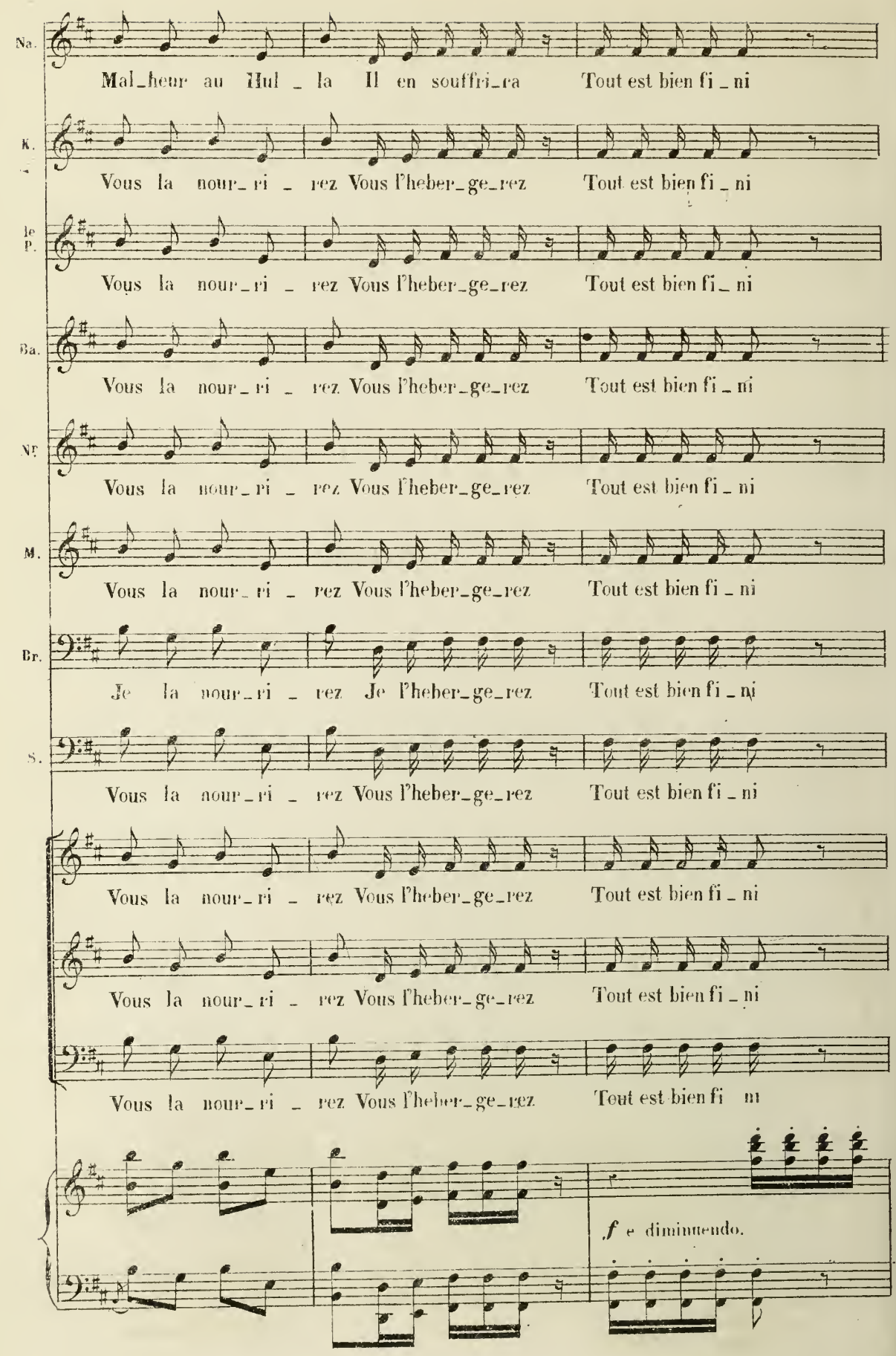
STRETTE.

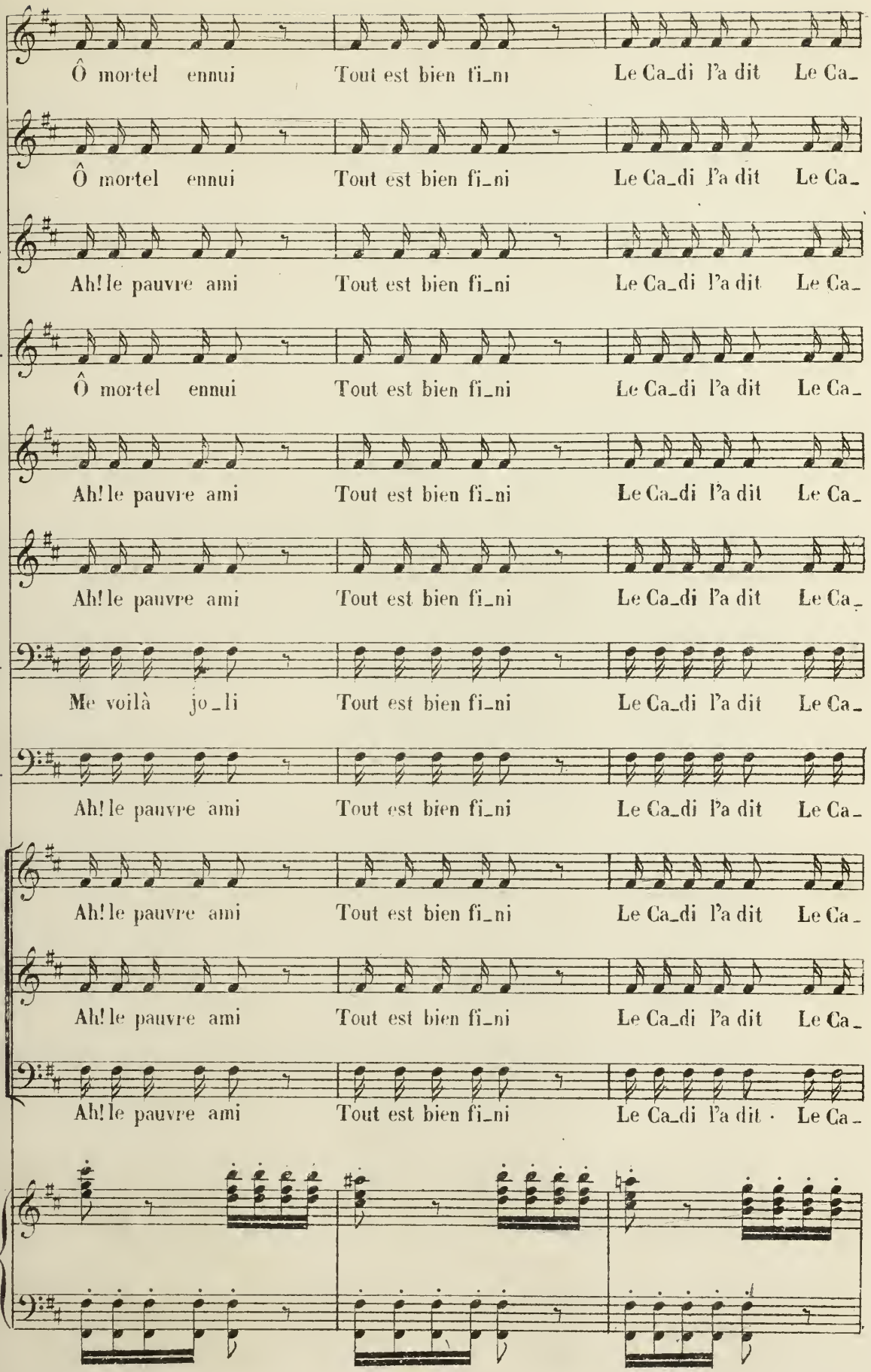

MOKA.
Le Ca_di l'a dit, Vous se_rez pu_ni. Tout est bien fi_ni, Il en est ain_si,
Pas de ré _ sis _ tan _ ce, Pas de ré _ sis _ tan _ ce.
SALAM.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce.
S.
Vous la gar_de_rez, Vous l'em _ mè _ ne_rez, Vous la nourri _ rez,
MOKA
Tou _ te l'ex _ is _
S.
Vous l'hébergerez Tou _ te l'ex _ is _ ten _ ce, Tou _ te l'ex _ is _

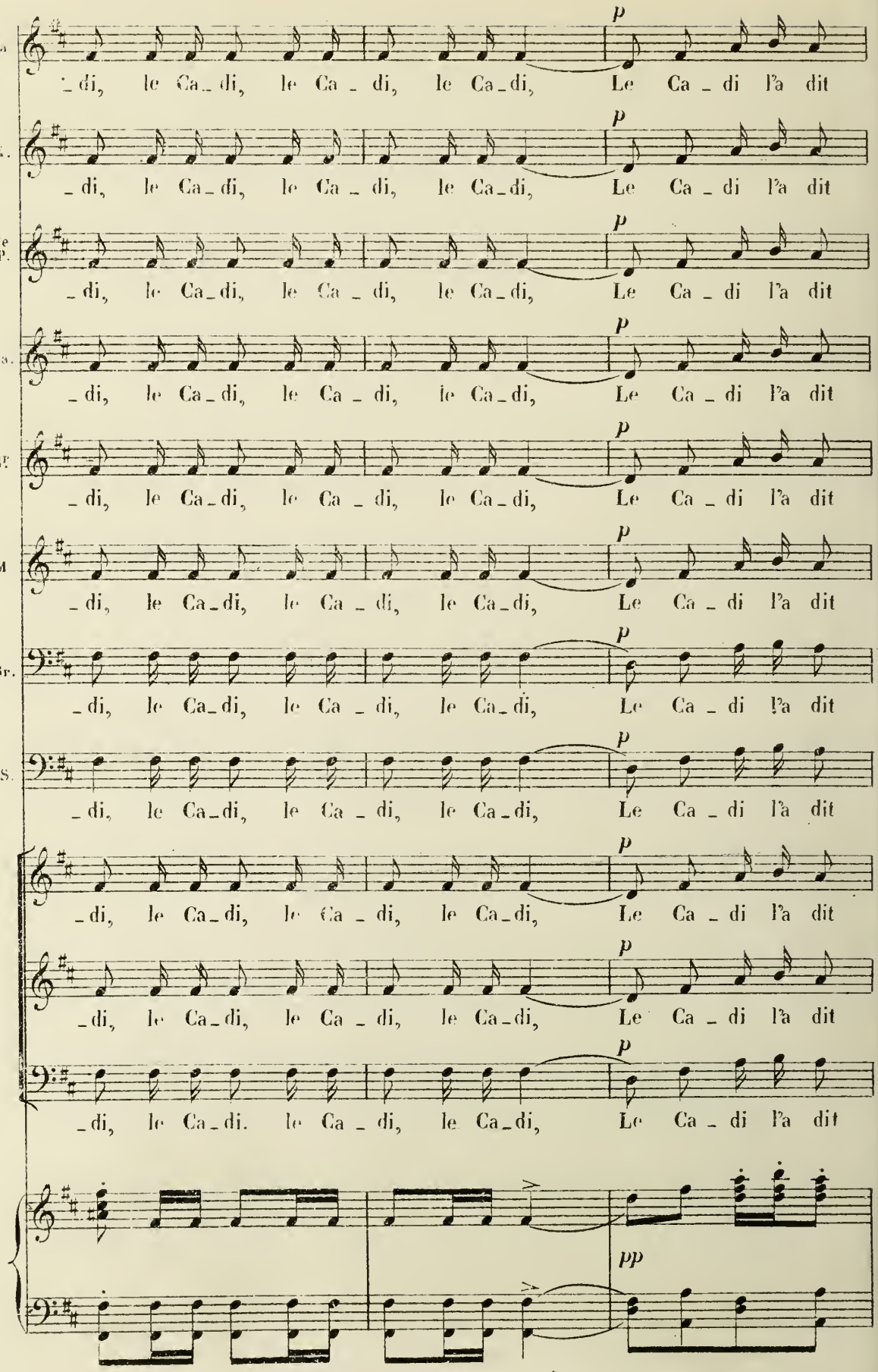

M.
ten ce.
BROUD.
(désolé)
Ah! tout est fi ni, tout est fi ni, tout est fi ni, Me voi
S.
ten ce.
mf
Br.
là gentil, me voi là jo li. Ah! tout est fi ni, tout est fi
fz
Br.
ni, tout est fi ni, Le Ca di, le Ca di l'a dit!
f

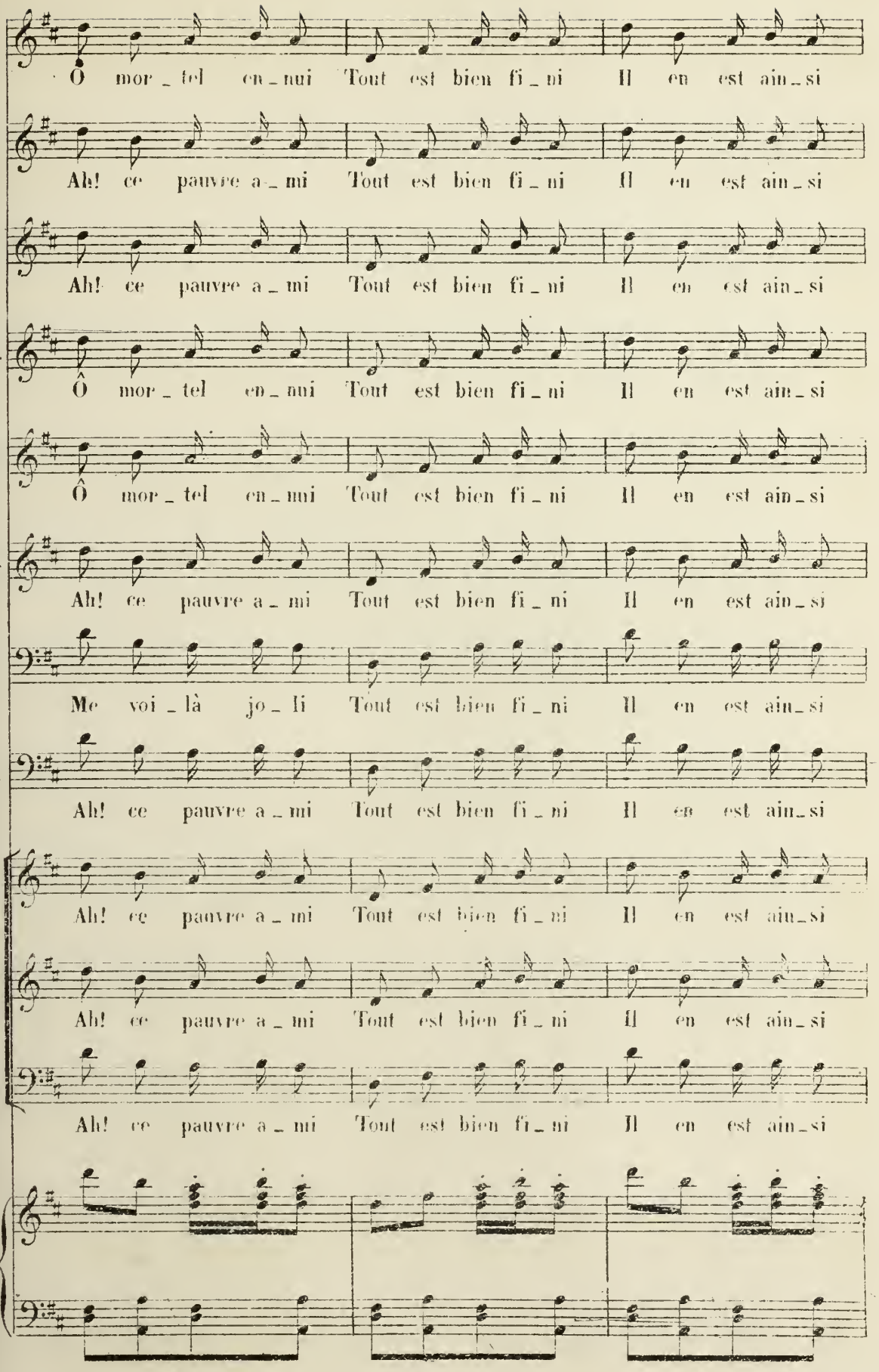

f NAM.
Le Ca_di l'a dit. O mortel en_nui, Tout est bien fi_
f KOUK.
Le Ca_di l'a dit. O mortel en_nui, Tout est bien fi_
f LE PRINCE.
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f BAB.
Le Ca_di l'a dit. O mortel en_nui, Tout est bien fi_
f NAD.
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f MOKA.
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f BROUD.
Le Ca_di l'a dit. Me voi_la jo_li, Tout est bien fi_
f SALAM.
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
f
Le Ca_di l'a dit. Ah! le pauvre a_mi, Tout est bien fi_
fff

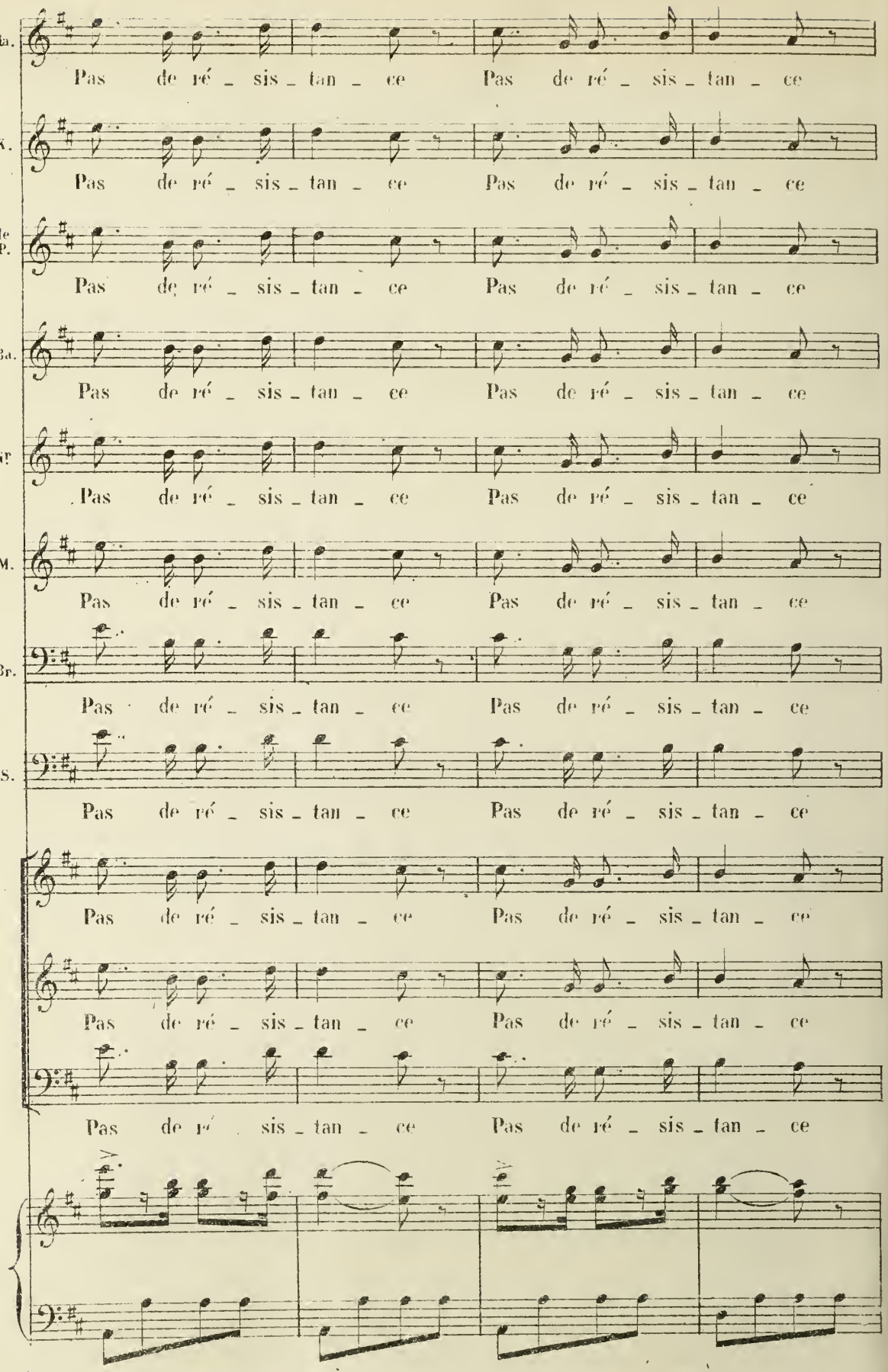

Na.
_ ni. Il en est ain_si, Mais il me paie _ ra, Son lâche atten_tat.
K.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
le P.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez
Ba.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
Nr.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
M.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
Br.
_ ni. Il en est ain_si, Je la gar_de _ rai, Je l'emmè_ne_rai.
S.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.
_ ni. Il en est ain_si, Vous la gar_de _ rez, Vous l'emmè_ne_rez.

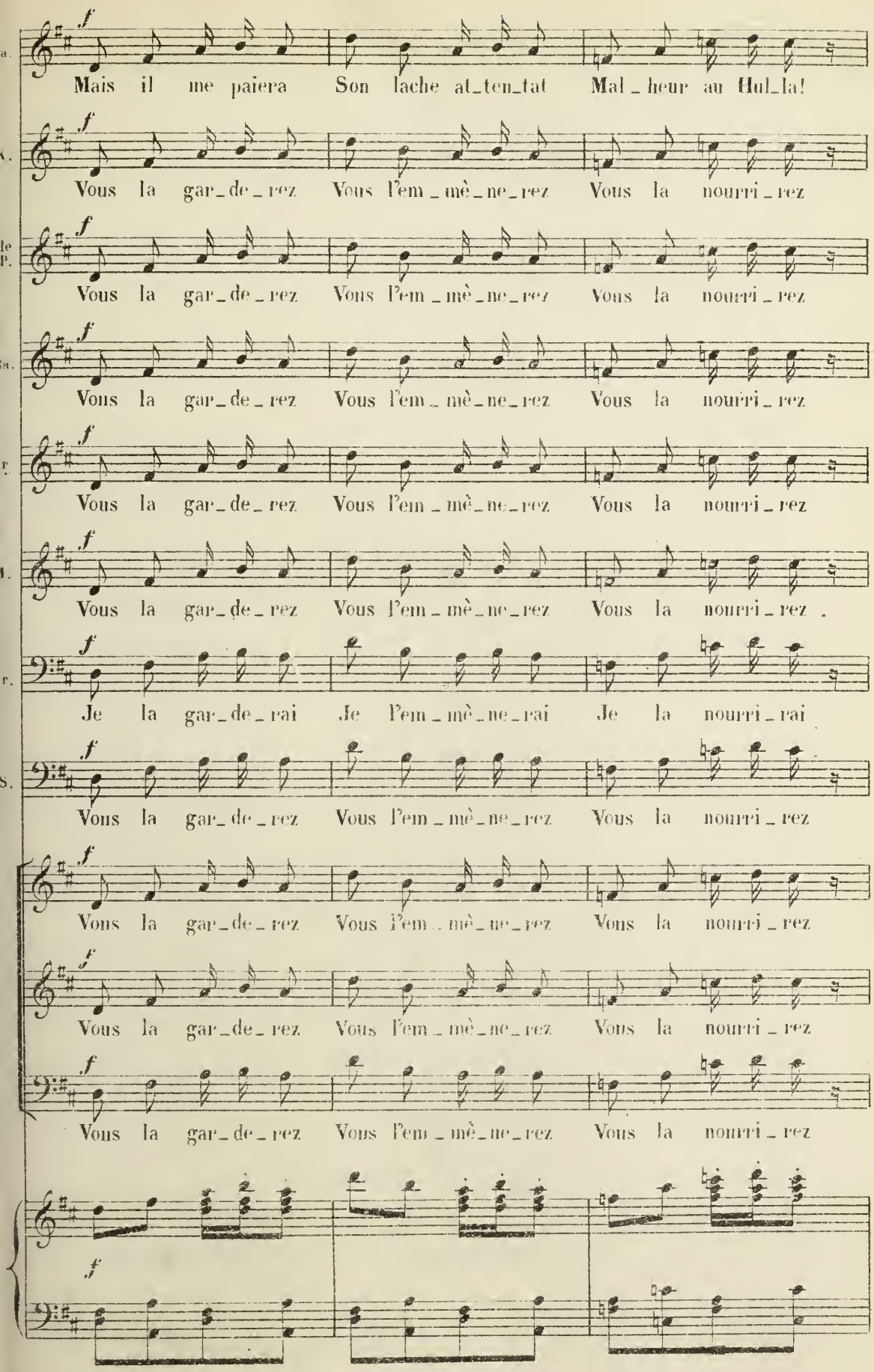

Na.
Mal_heur au Hul _ la Il en souffri_ra Tout est bien fi _ ni
K.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
le P.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Ba.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Nr.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
M.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Br.
Je la nour_ri _ rez Je l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
S.
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi _ ni
Vous la nour_ri _ rez Vous l'heber_ge_rez Tout est bien fi ni
f e diminuendo.

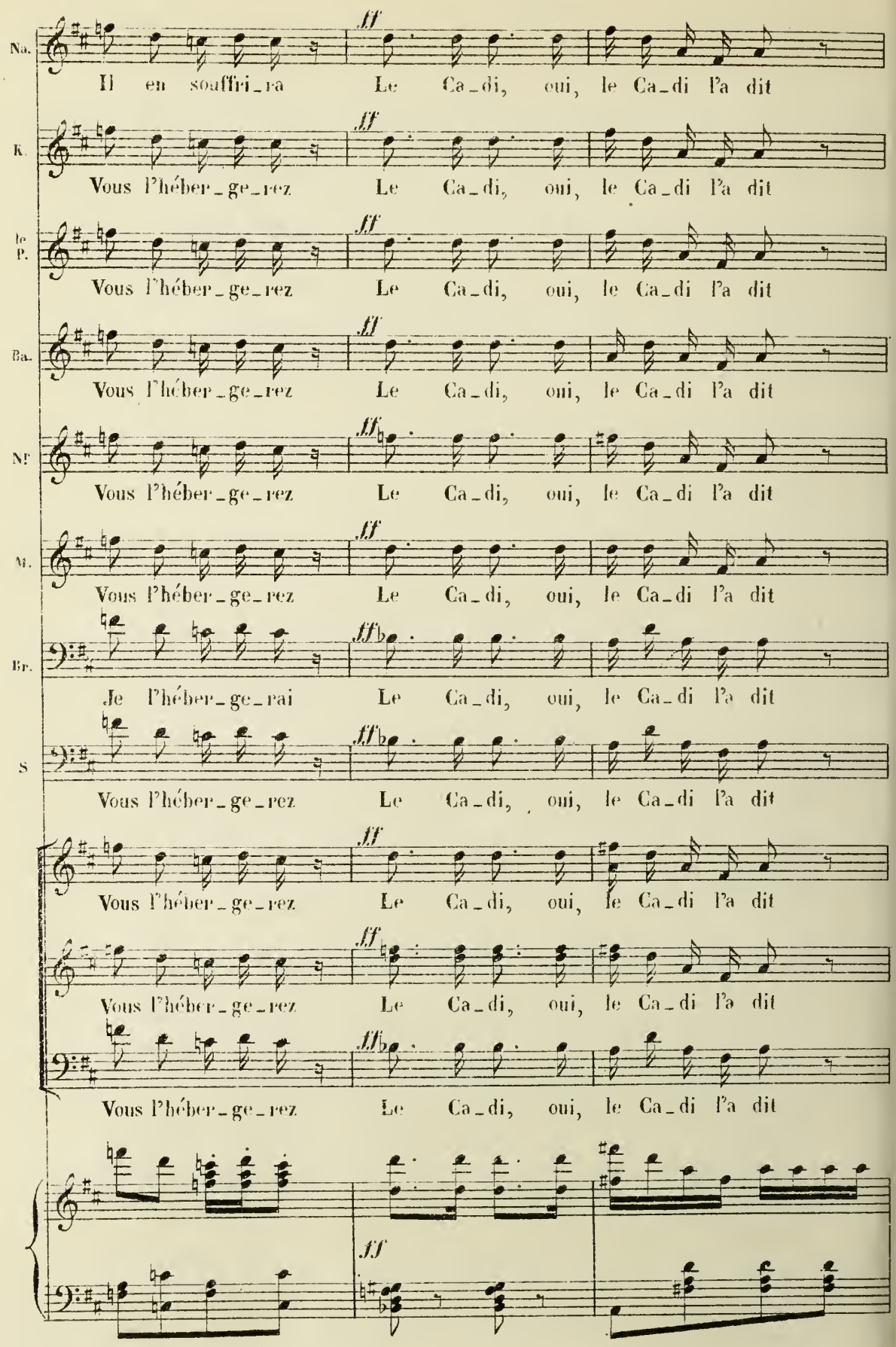

Na.
Ô mortel ennui Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
K.
Ô mortel ennui Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
le P.
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Ba.
Ô mortel ennui Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Nl.
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
M.
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Br.
Me voilà jo_li Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
S.
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit Le Ca_
Ah! le pauvre ami Tout est bien fi_ni Le Ca_di l'a dit · Le Ca_

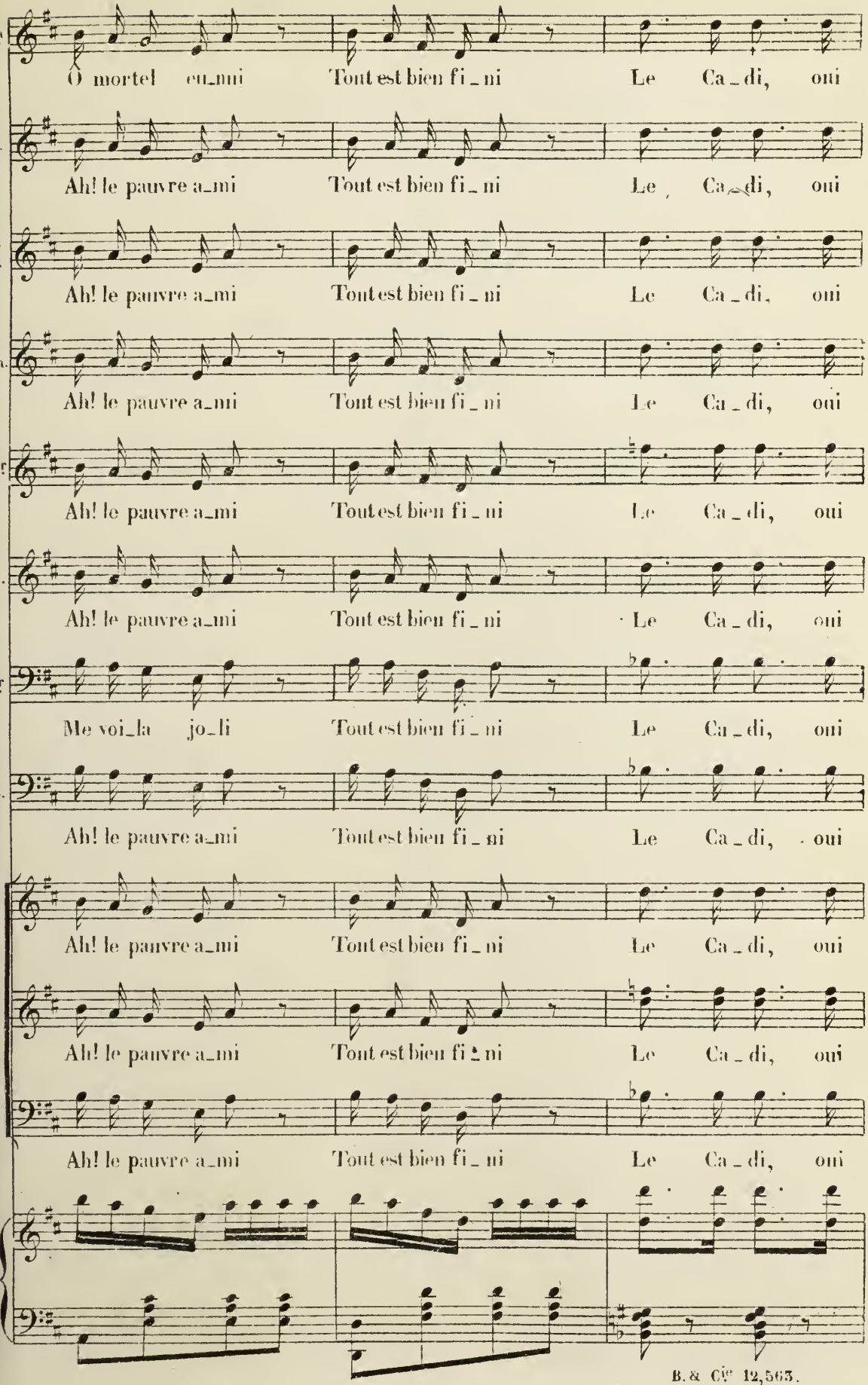

Na
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
E.
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
le P.
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
Ba.
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
Nº
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
M
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
Br.
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
S.
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
_di, le Ca_di, le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
_di, le Ca_di. le Ca _ di, le Ca_di, Le Ca _ di l'a dit
p
pp

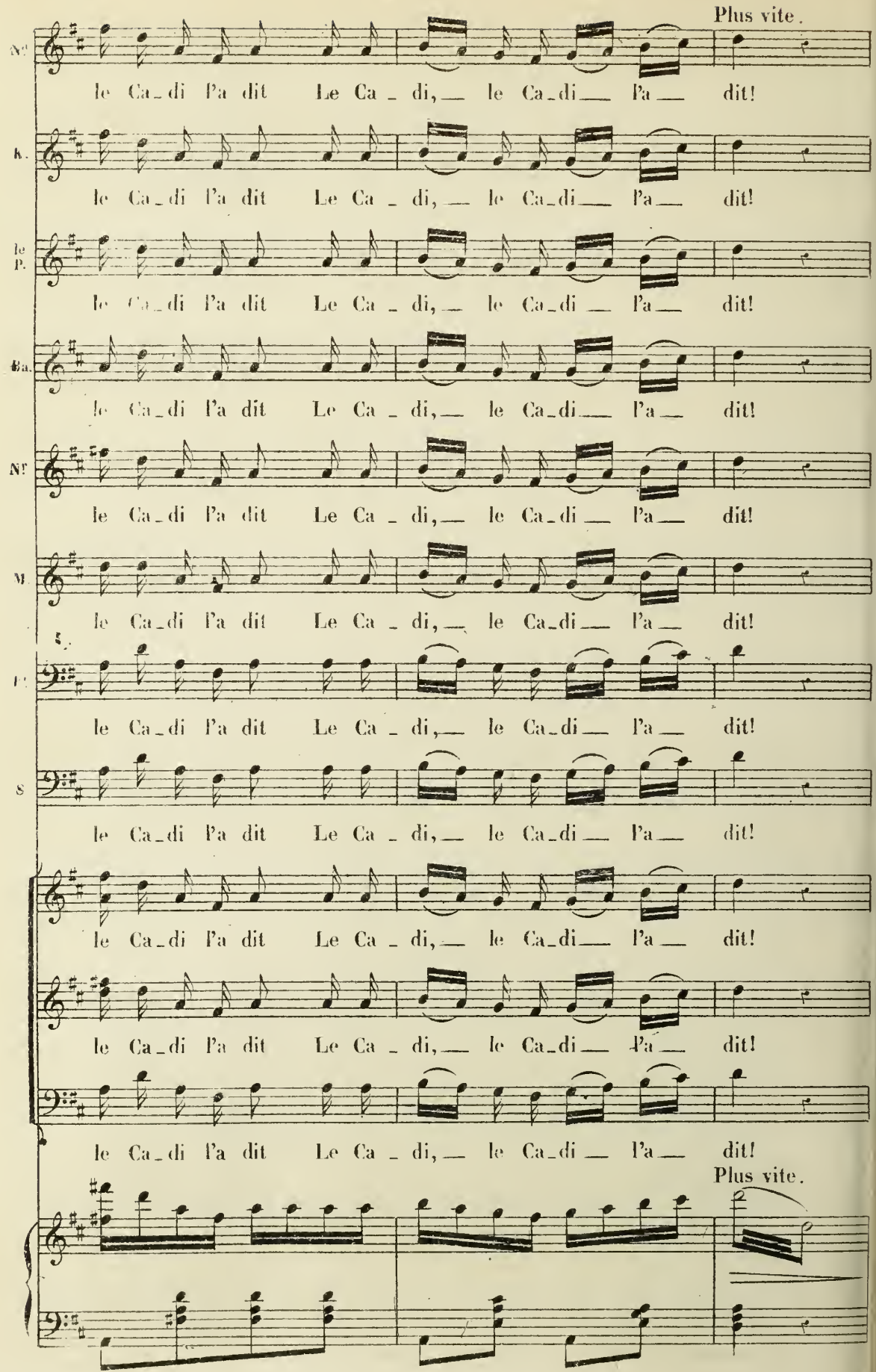

Na.
Ô mor_tel en_nui Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
K.
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
le P.
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Ba.
Ô mor_tel en_nui Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Nl
Ô mor_tel en_nui Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
M.
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Br.
Me voi_là jo_li Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
S.
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si
Ah! ce pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Il en est ain_si

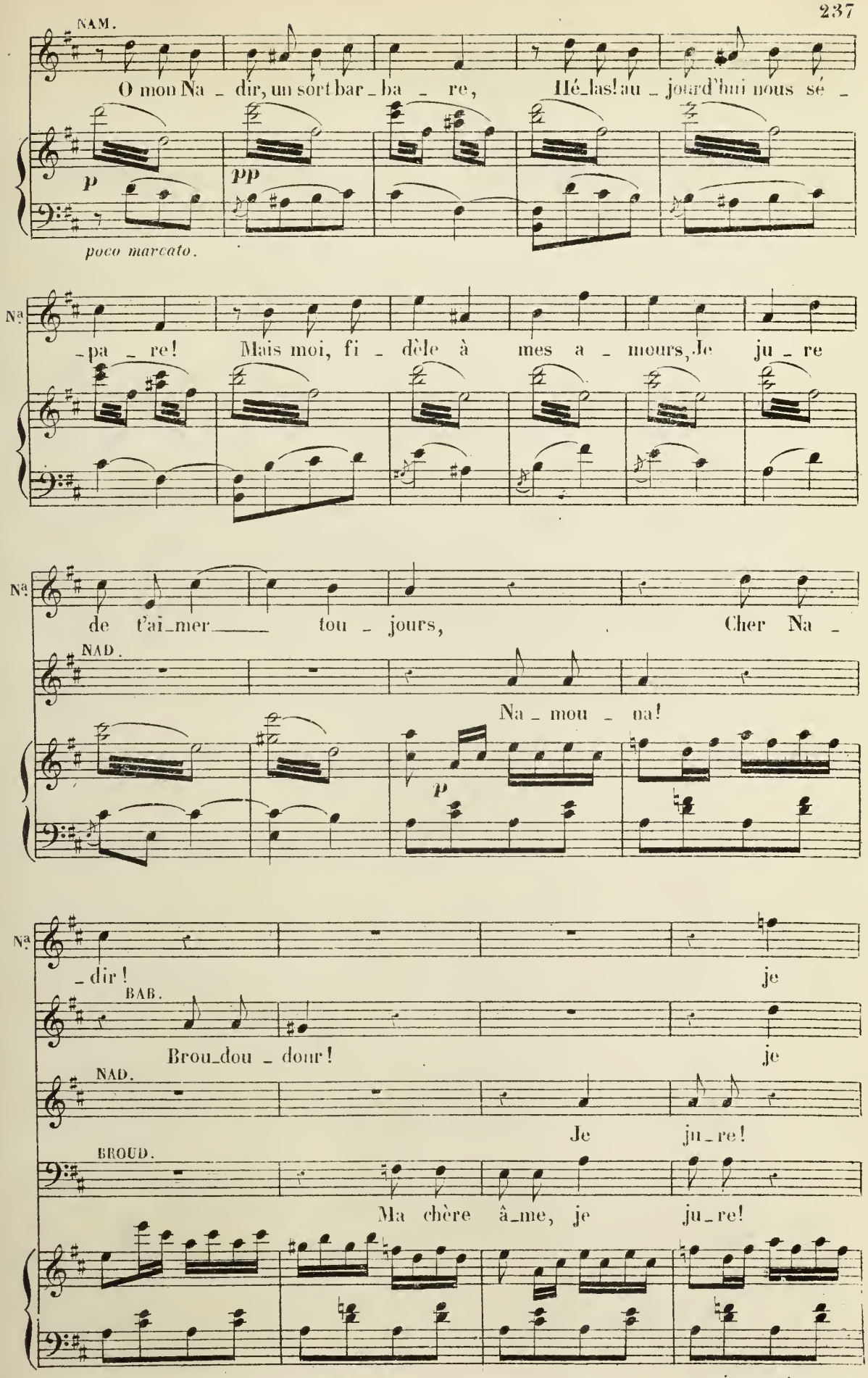

Na.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
K.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Je P.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Ba.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Nr
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
M.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Br.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
S.
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce
Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce

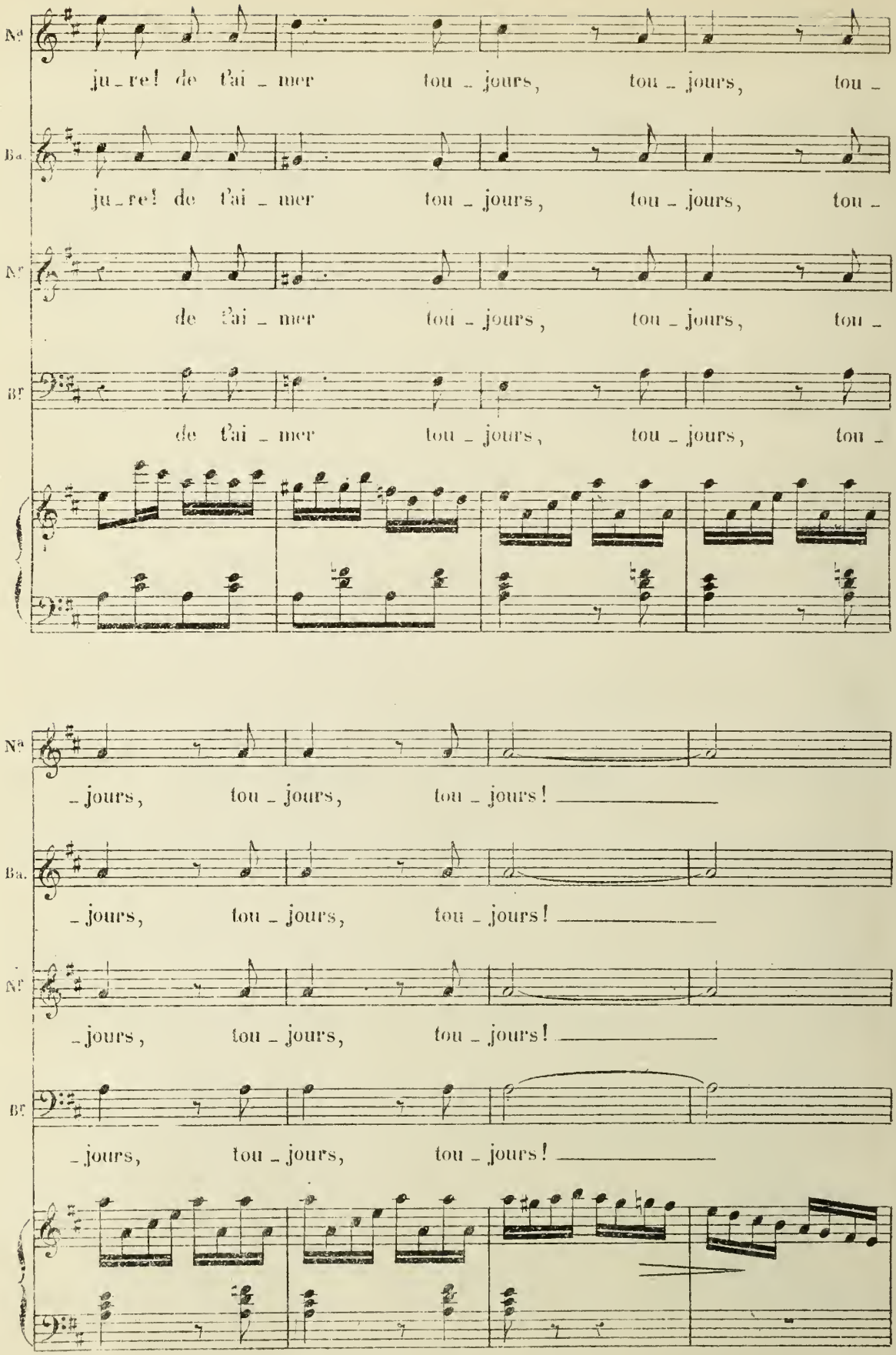

f
Mais il me paiera Son lache at_ten_tat Mal_heur au Hul_la!
Vous la gar_de_rez Vous l'em_mè_ne_rez Vous la nourri_rez
Je la gar_de_rai Je l'em_mè_ne_rai Je la nourri_rai

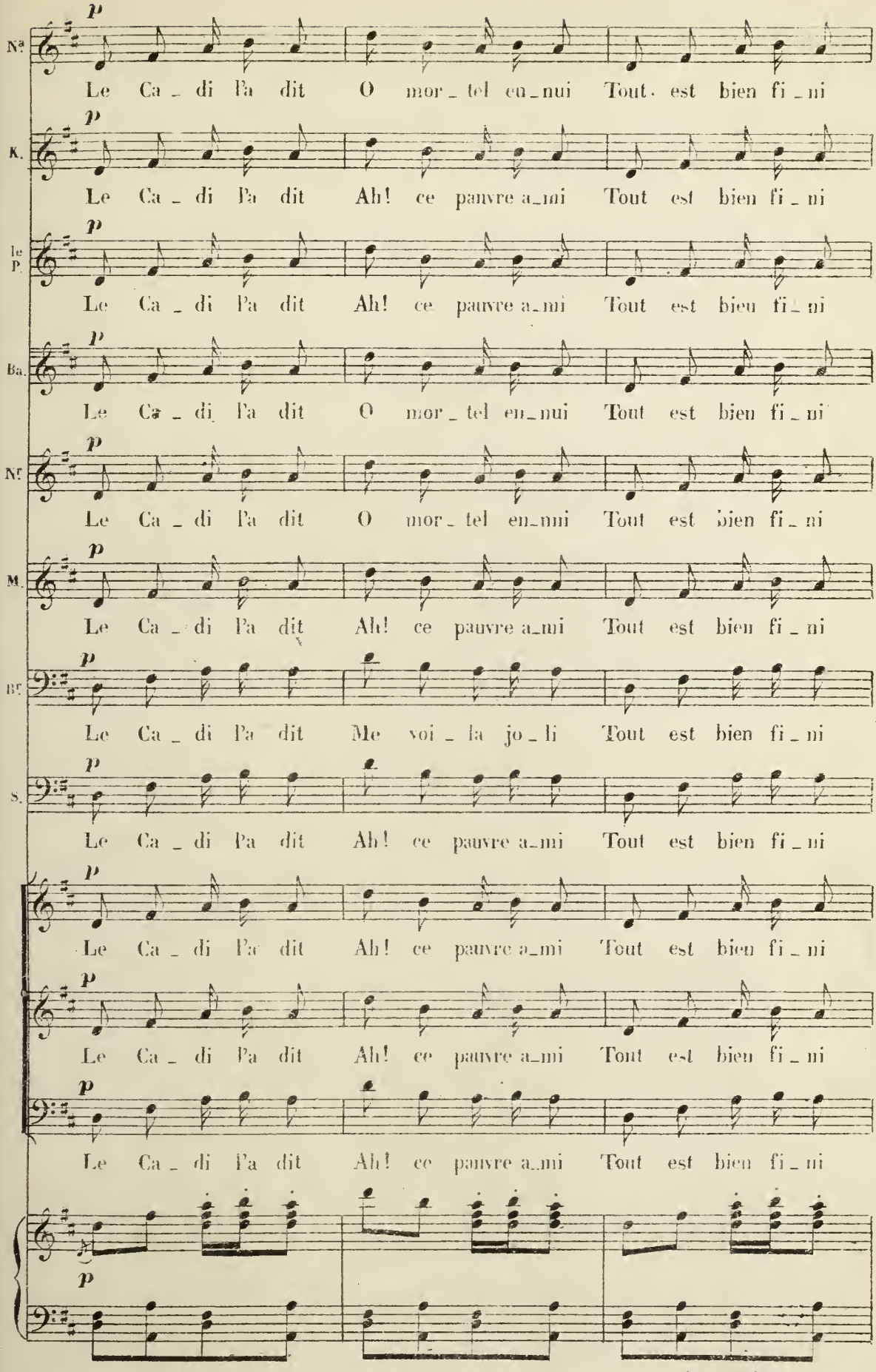

Na.
Il en souffri_ra Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
K.
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
le P.
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Ba.
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Nf
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
M.
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Br.
Je l'héber_ge_rai Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
S
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
Vous l'héber_ge_rez Le Ca_di, oui, le Ca_di l'a dit
ff

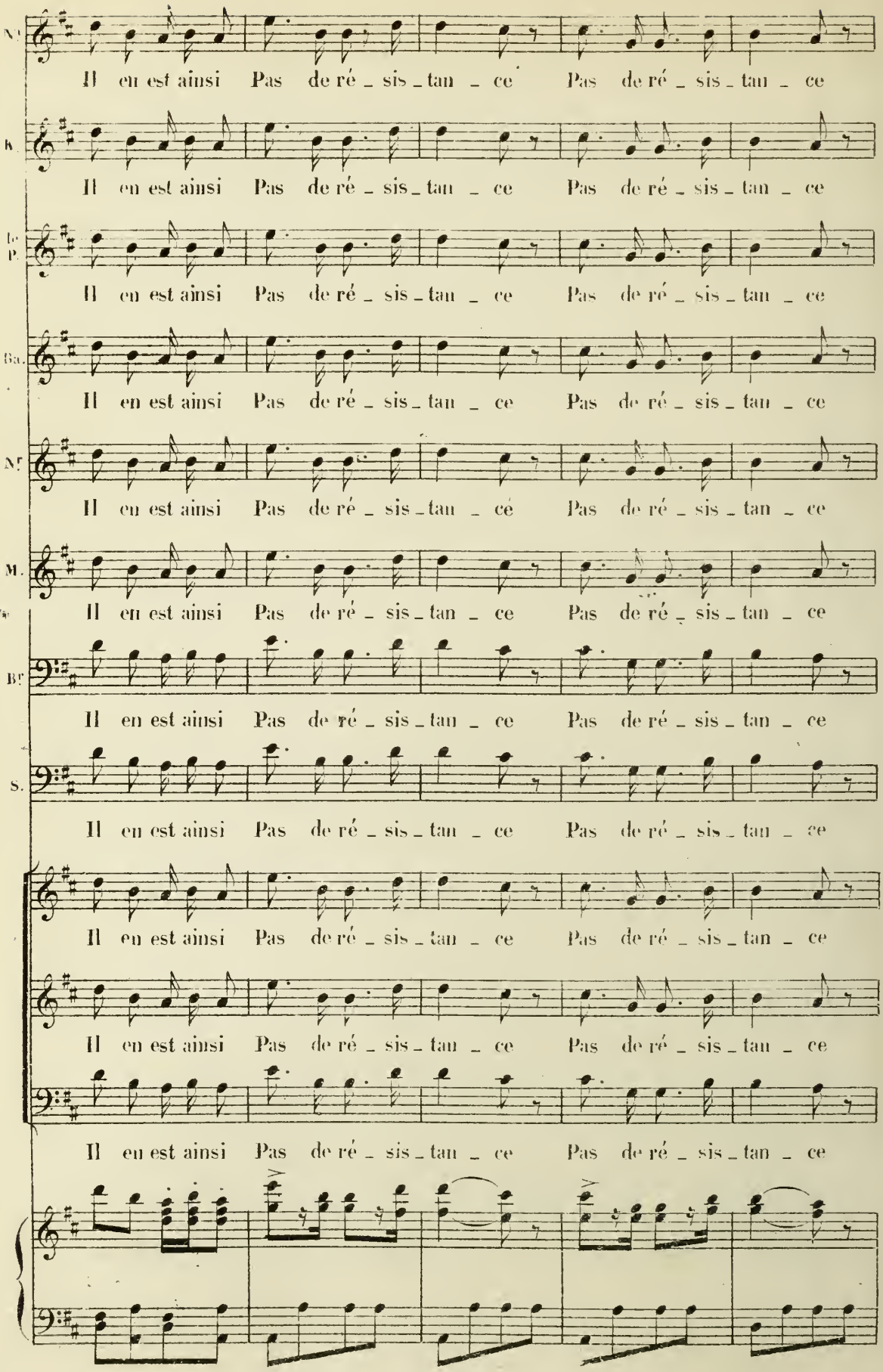

Mde
O mortel ca_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
A.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
le P.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ba.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Mlle
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
M.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Bl.
Me voi_la jo_li Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
S.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui

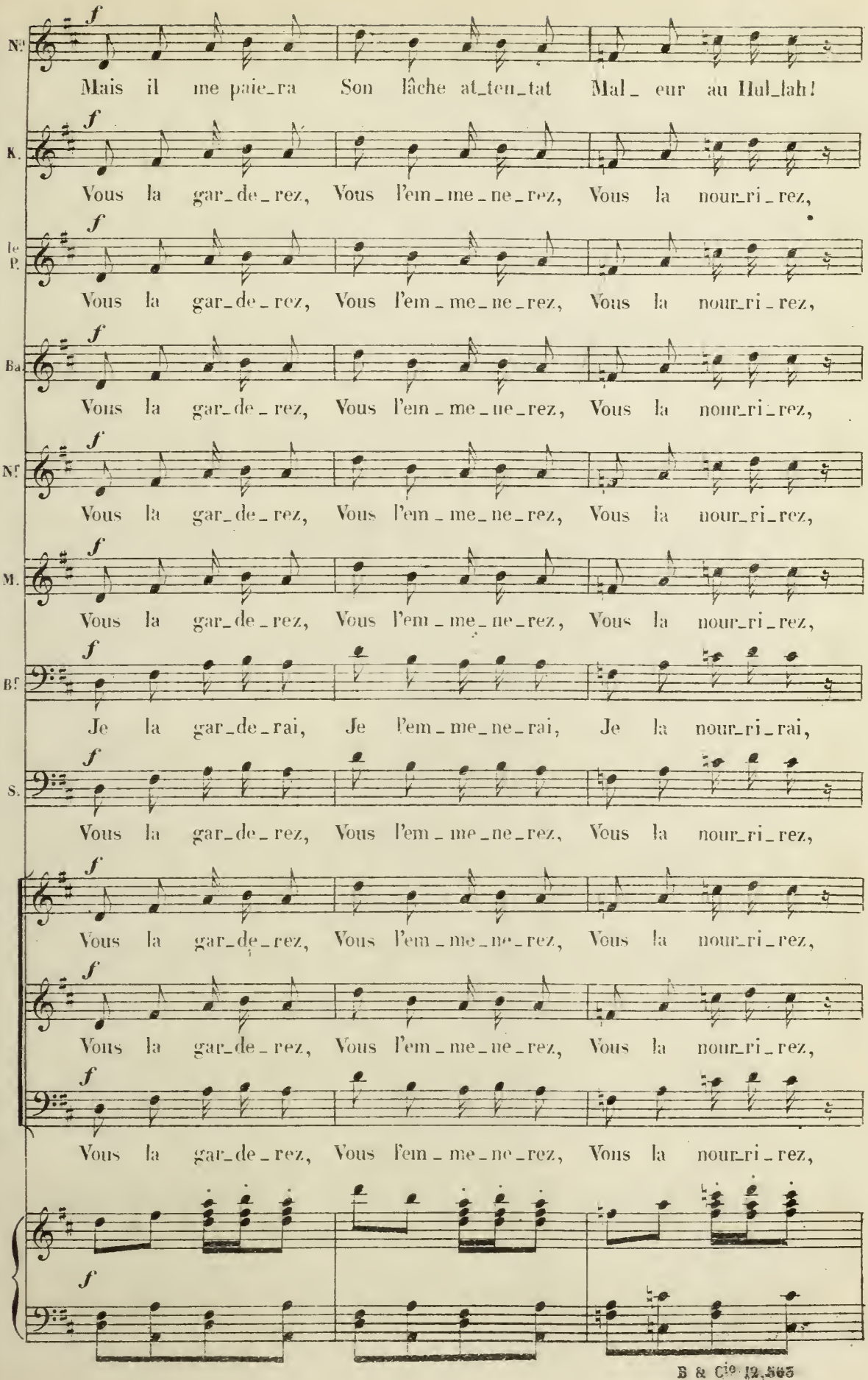

Plus vite.
le Ca_di Pa dit Le Ca_di, le Ca_di Pa dit!
Plus vite.

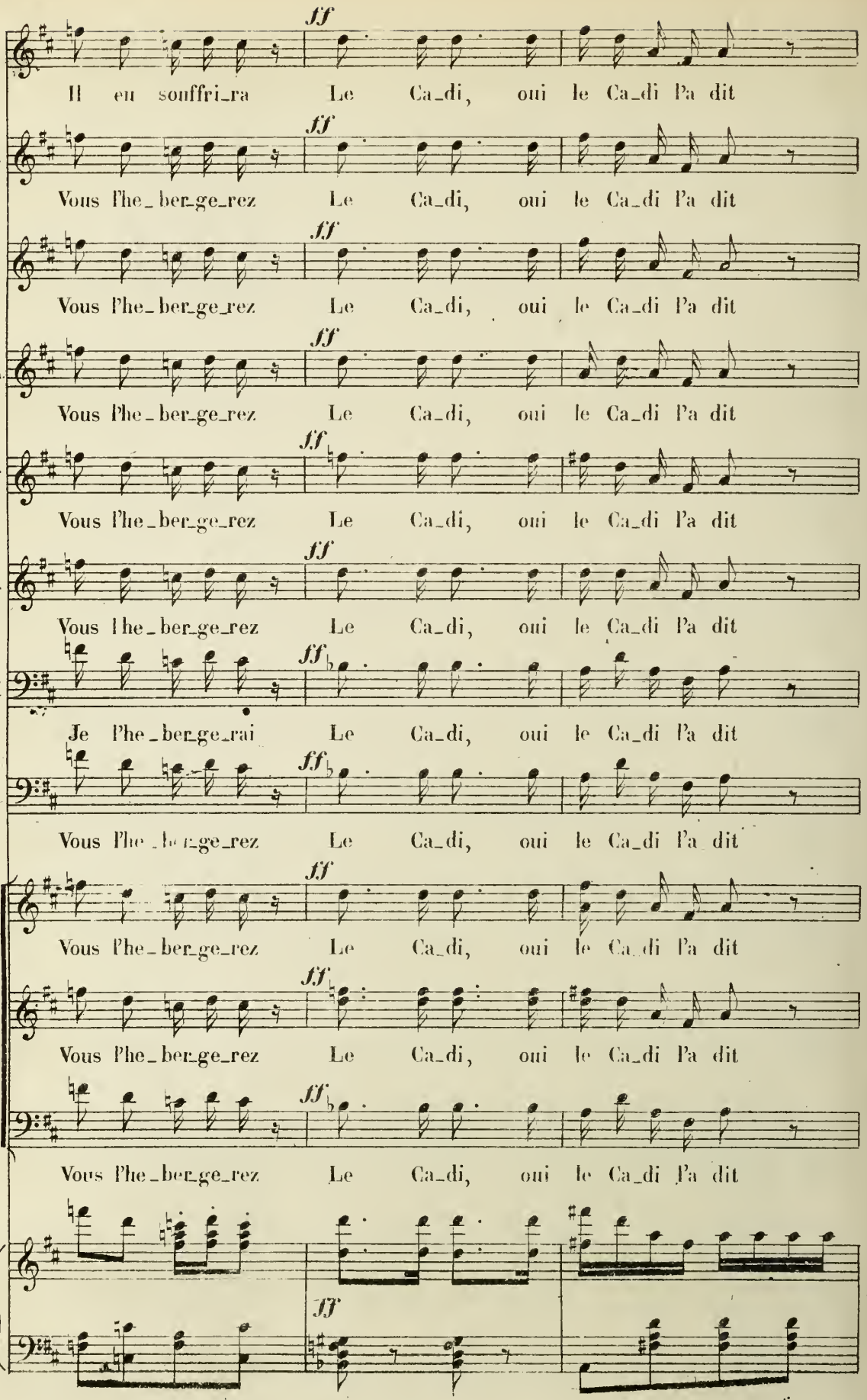

NAM.
O mon Na _ dir, un sort bar _ ba _ re, Hé_las! au _ jourd'hui nous sé _
p
pp
poco marcato.
Na
_pa _ re! Mais moi, fi _ dèle à mes a _ mours, Je ju _ re
Na
de t'ai_mer tou _ jours, Cher Na _
NAD.
Na _ mou _ na!
p
Na
_dir! je
BAB.
Brou_dou _ dour! je
NAD.
Je ju_re!
BROUD.
Ma chère â_me, je ju_re!

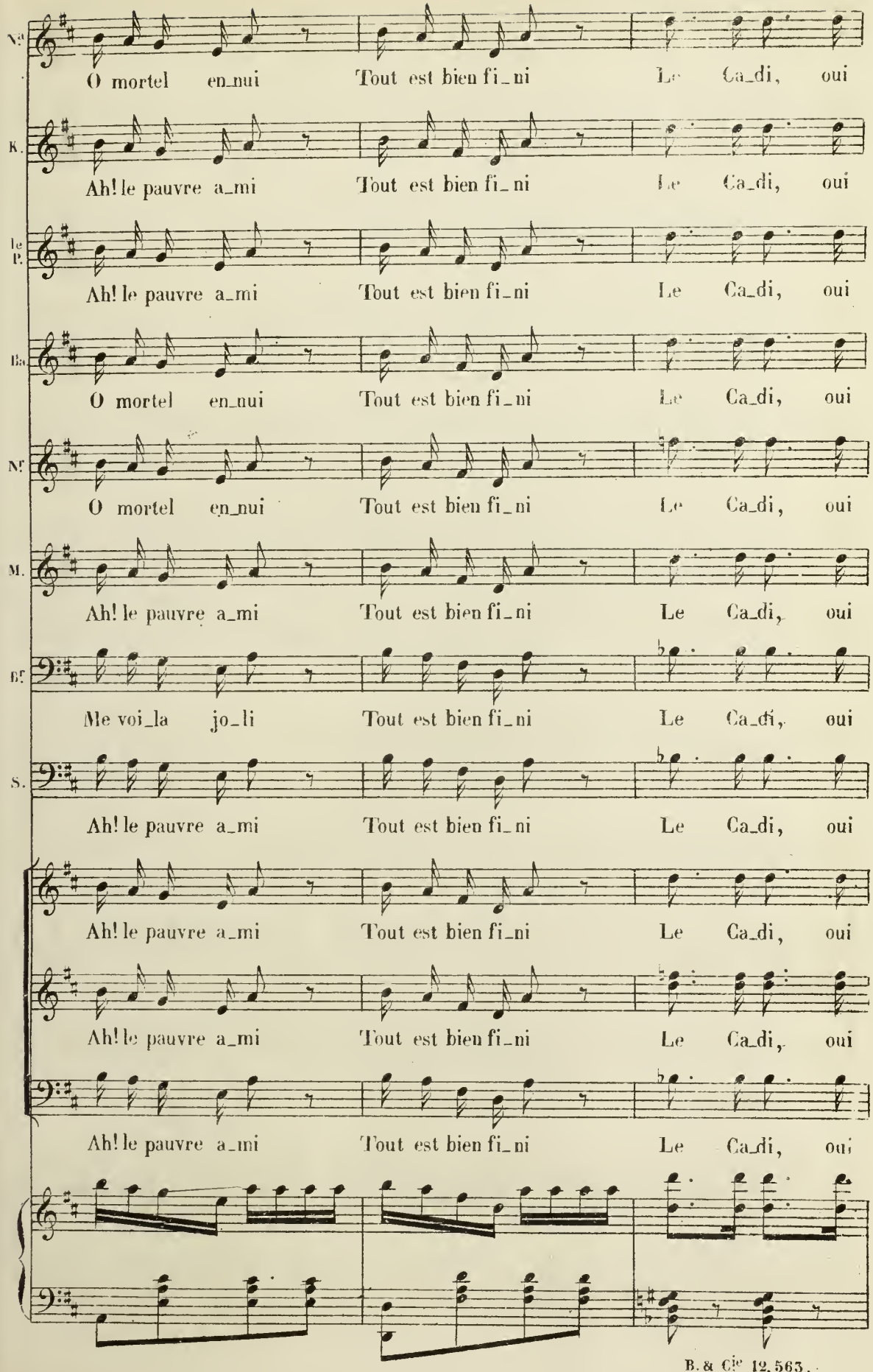

Ne
ju_re! de t'ai _ mer tou _ jours, tou _ jours, tou _
Ba
ju_re! de t'ai _ mer tou _ jours, tou _ jours, tou _
Nf
de t'ai _ mer tou _ jours, tou _ jours, tou _
Bf
de t'ai _ mer tou _ jours, tou _ jours, tou _
Ne
_ jours, tou _ jours, tou _ jours!
Ba.
_ jours, tou _ jours, tou _ jours!
Nf
_ jours, tou _ jours, tou _ jours!
Bf
_ jours, tou _ jours, tou _ jours!

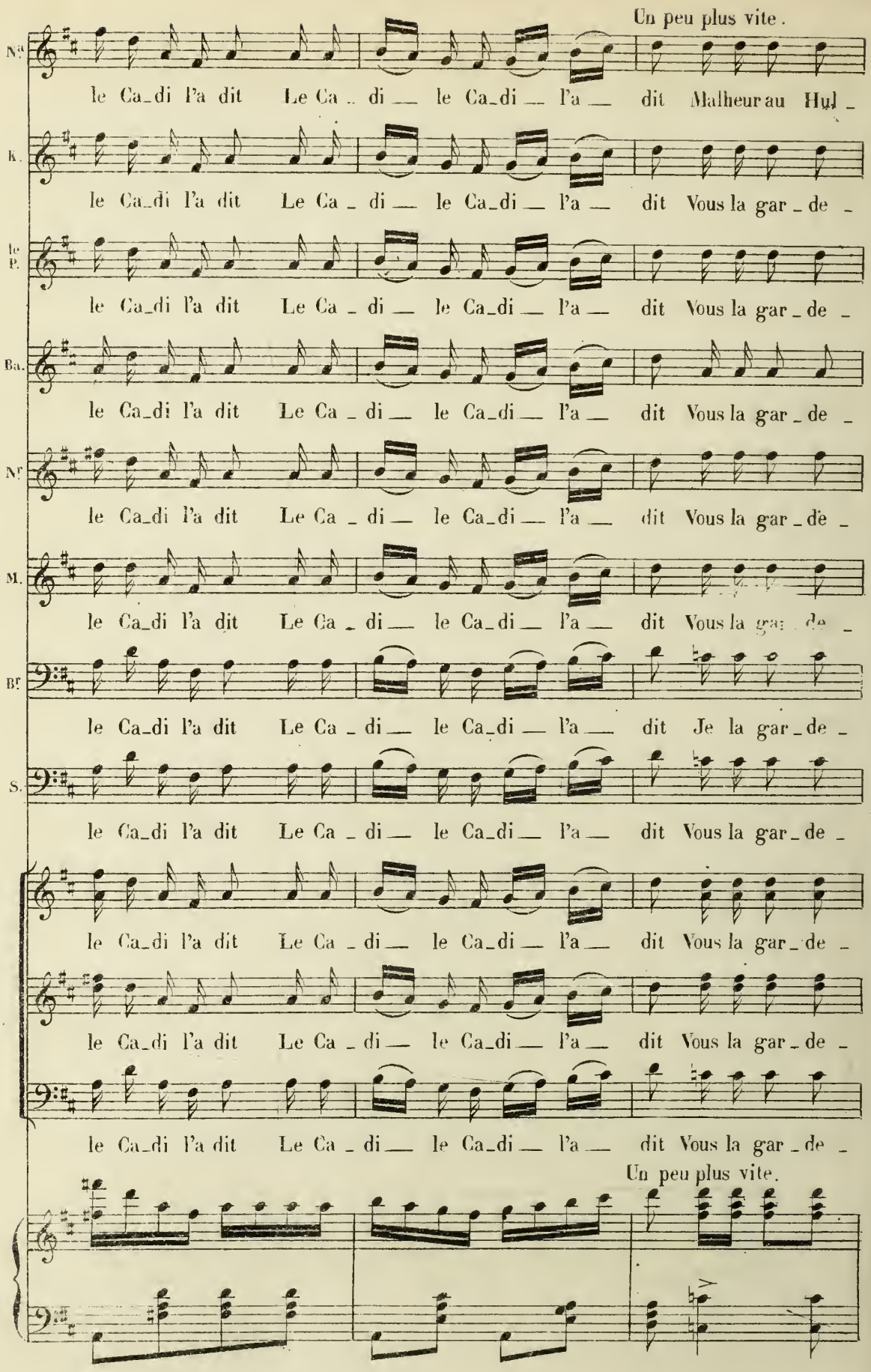

Nº
p
Le Ca _ di Pa dit O mor _ tel en _ nui Tout est bien fi _ ni
K.
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
le P.
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
Ba.
p
Le Ca _ di Pa dit O mor _ tel en _ nui Tout est bien fi _ ni
Nº
p
Le Ca _ di Pa dit O mor _ tel en _ nui Tout est bien fi _ ni
M.
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
Bº
p
Le Ca _ di Pa dit Me voi _ la jo _ li Tout est bien fi _ ni
S.
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
p
Le Ca _ di Pa dit Ah! ce pauvre a _ mi Tout est bien fi _ ni
p

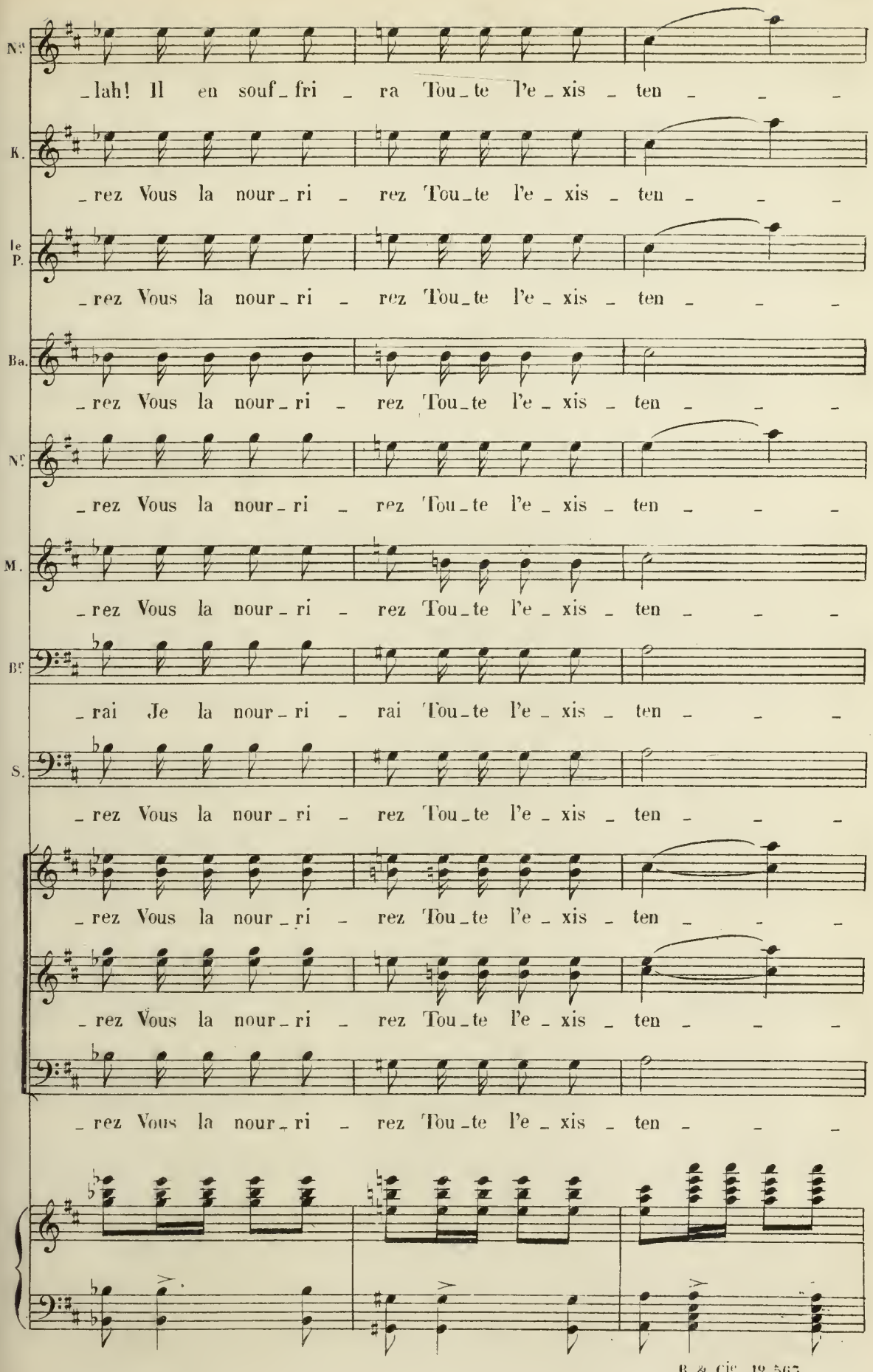

Il en est ainsi Pas de ré _ sis _ tan _ ce Pas de ré _ sis _ tan _ ce

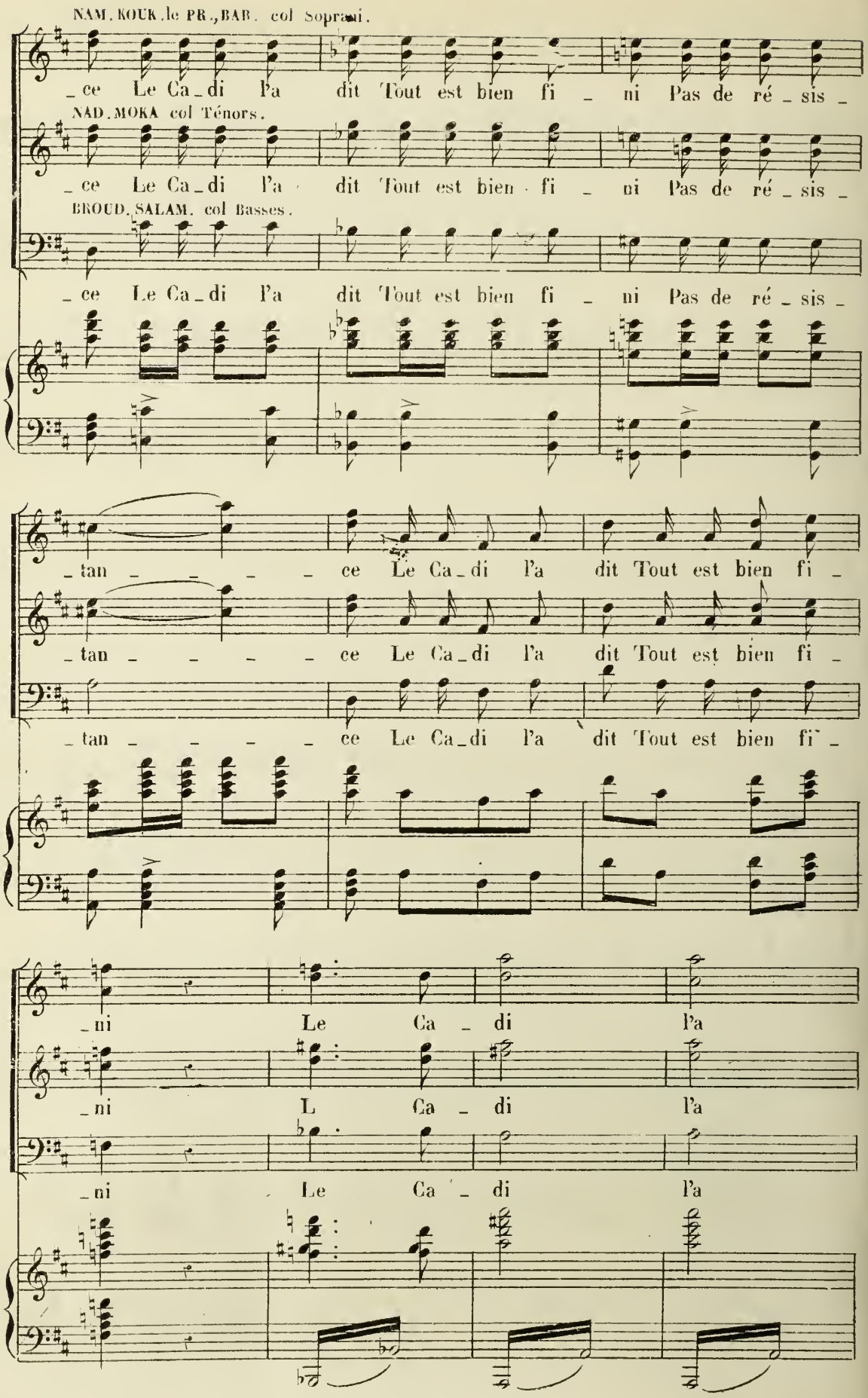

Mais il me paie_ra Son lâche at_ten_tat Mal_ eur au Hul_lah!
Vous la gar_de_rez, Vous l'em_me_ne_rez, Vous la nour_ri_rez,
Je la gar_de_rai, Je l'em_me_ne_rai, Je la nour_ri_rai,

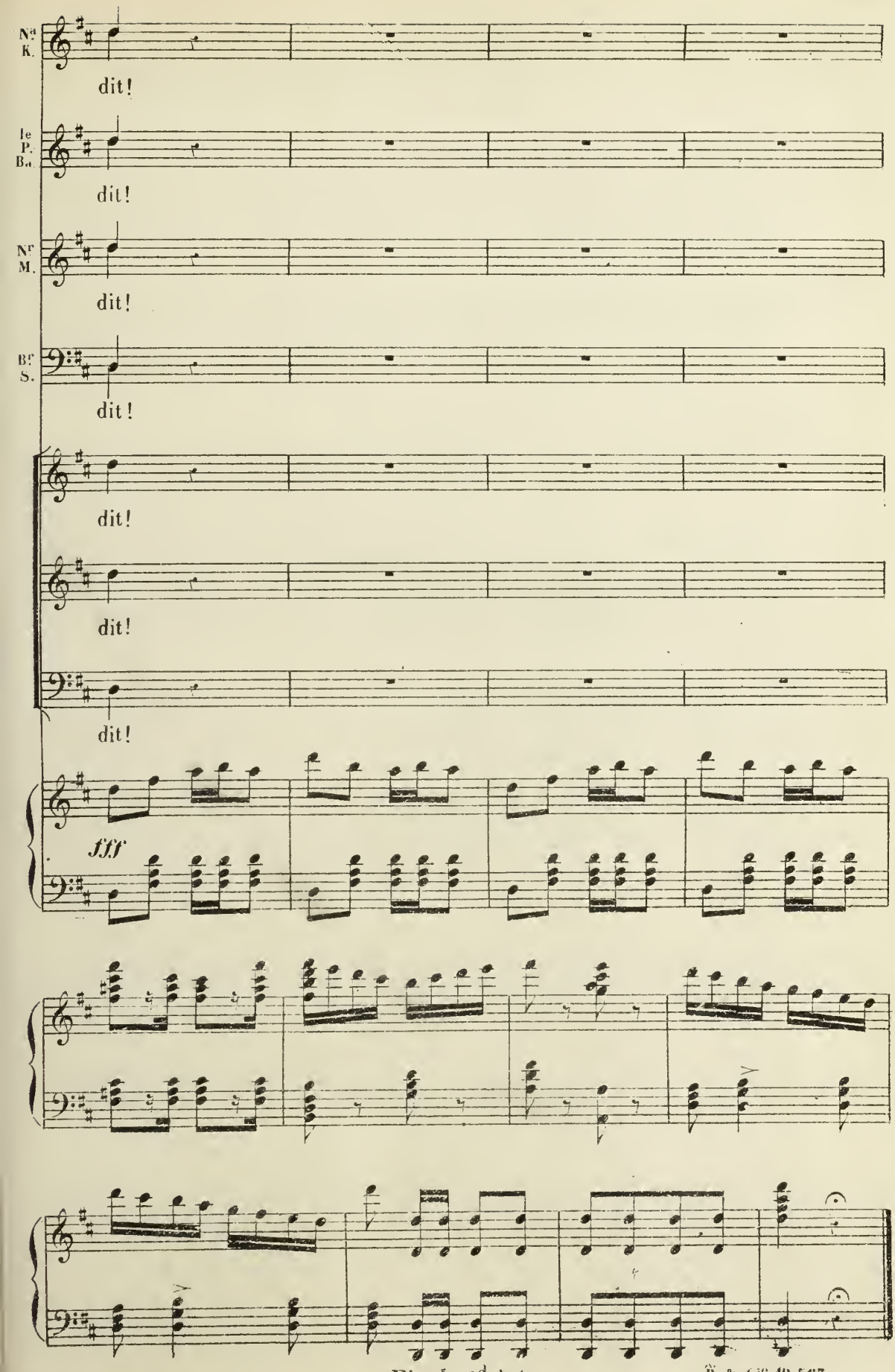

Nº
Il en souffri_ra Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
K.
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
le P.
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Ba.
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Nº
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
M.
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Bº
Je Phe_ber_ge_rai Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
S.
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
Vous Phe_ber_ge_rez Le Ca_di, oui le Ca_di Pa dit
ff


Na
O mortel en_nui Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
K.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
le P.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ba
O mortel en_nui Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
N.
O mortel en_nui Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
M.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Bf
Me voi_la jo_li Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
S.
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui
Ah! le pauvre a_mi Tout est bien fi_ni Le Ca_di, oui


Un peu plus vite.
Ns
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Malheur au Hul _
R.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
le P.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
Ba.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
N.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
M.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
Bt
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Je la gar _ de _
S.
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
le Ca_di l'a dit Le Ca _ di _ le Ca_di _ l'a _ dit Vous la gar _ de _
Un peu plus vite.


Ne
_lah! Il en souf_fri _ ra Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
K.
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
le P.
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
Ba.
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
Ne
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
M.
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
Be
_rai Je la nour_ri _ rai Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
S.
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _
_rez Vous la nour_ri _ rez Tou_te l'e_xis _ ten _ _ _

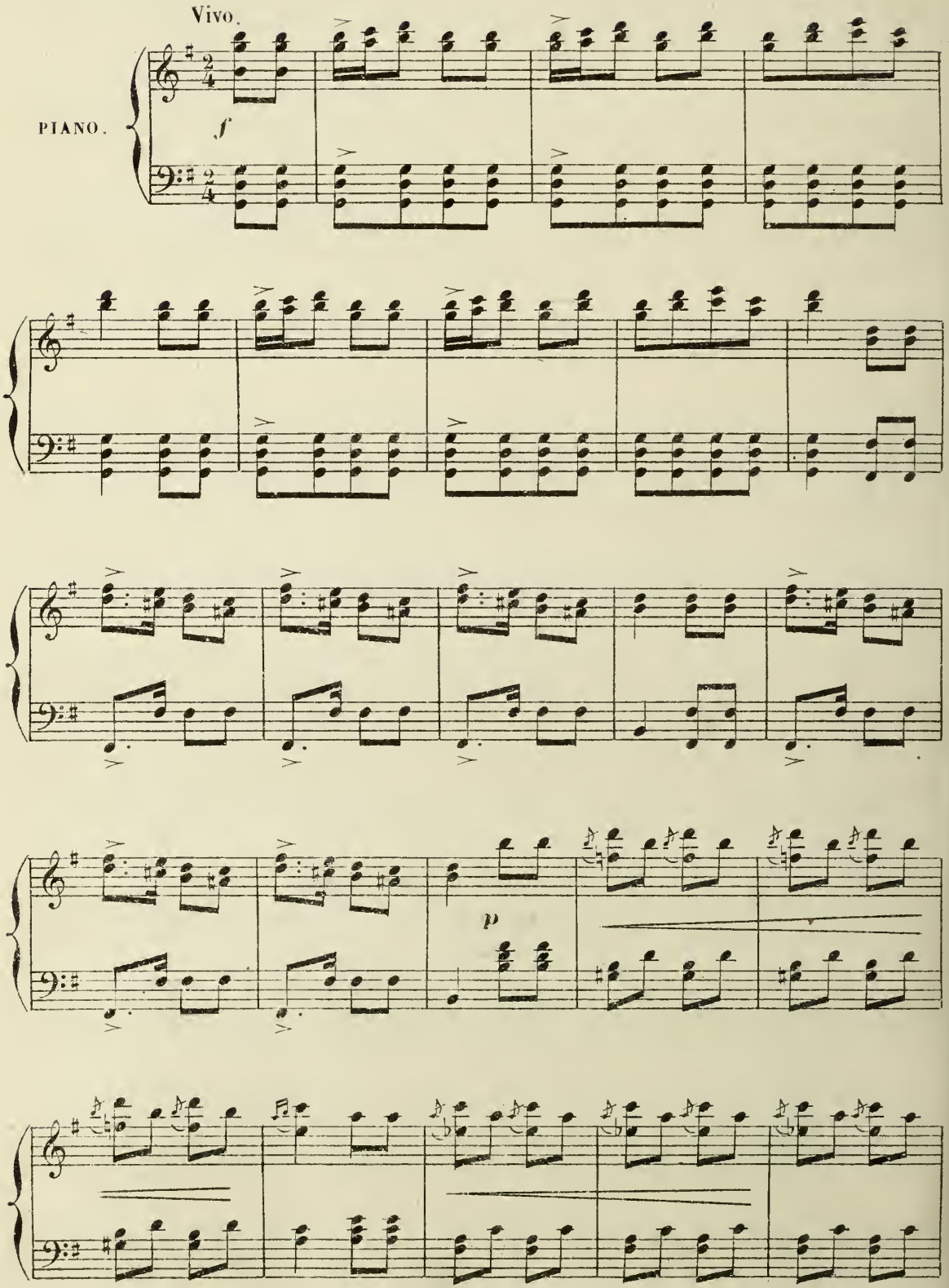

NAM. KOUK. le PR., BAB. col Soprani.
_ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _ ni Pas de ré _ sis _
NAD. MOKA col Ténors.
_ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _ ni Pas de ré _ sis _
BROUD. SALAM. col Basses.
_ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _ ni Pas de ré _ sis _
_tan _ _ _ _ ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _
_tan _ _ _ _ ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _
_tan _ _ _ _ ce Le Ca_di l'a dit Tout est bien fi _
_ni Le Ca _ di l'a
_ni L Ca _ di l'a
_ni Le Ca _ di l'a

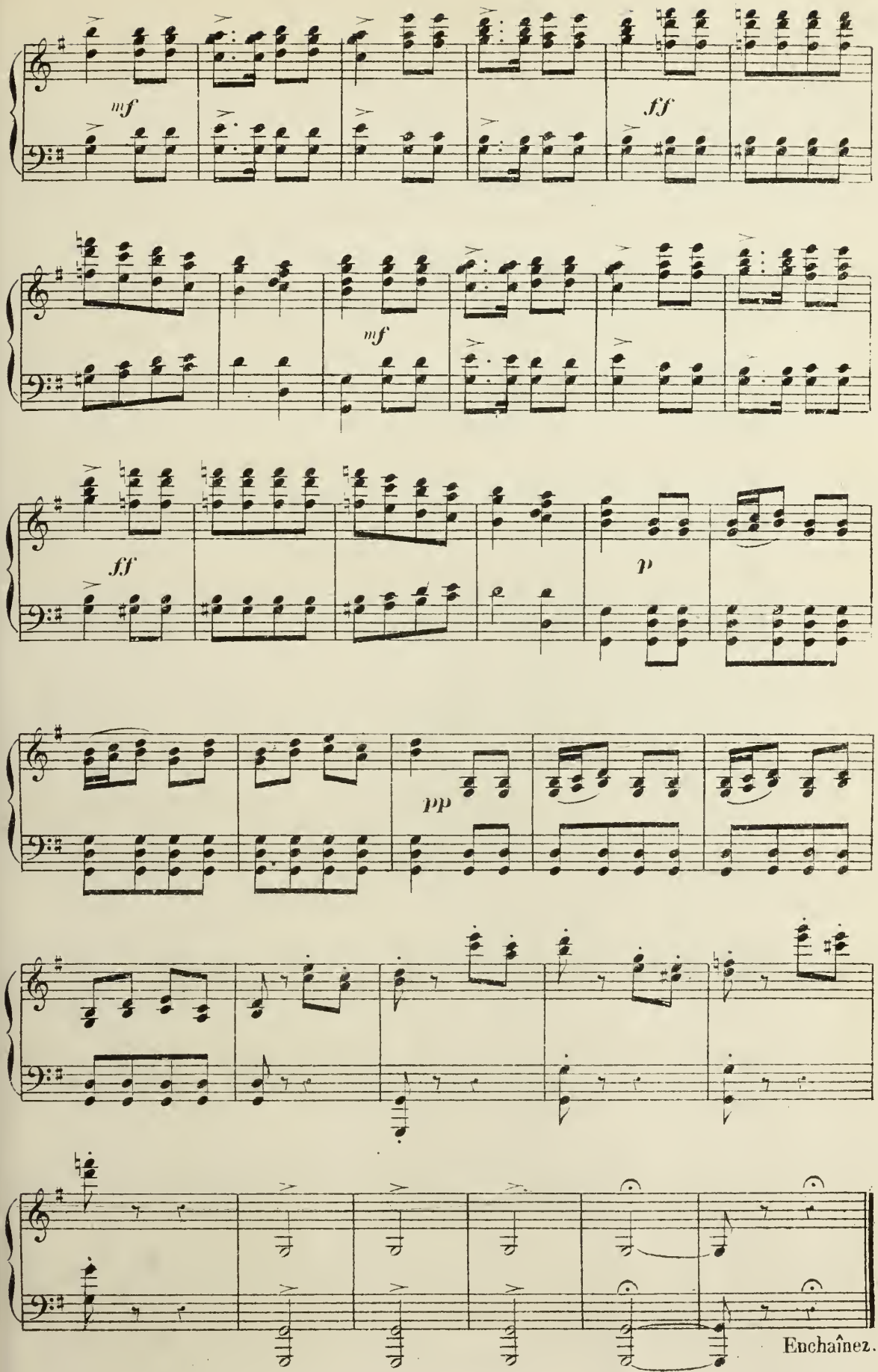


Fin du 2d Acte.

ACTE III.

ENTR'ACTE.

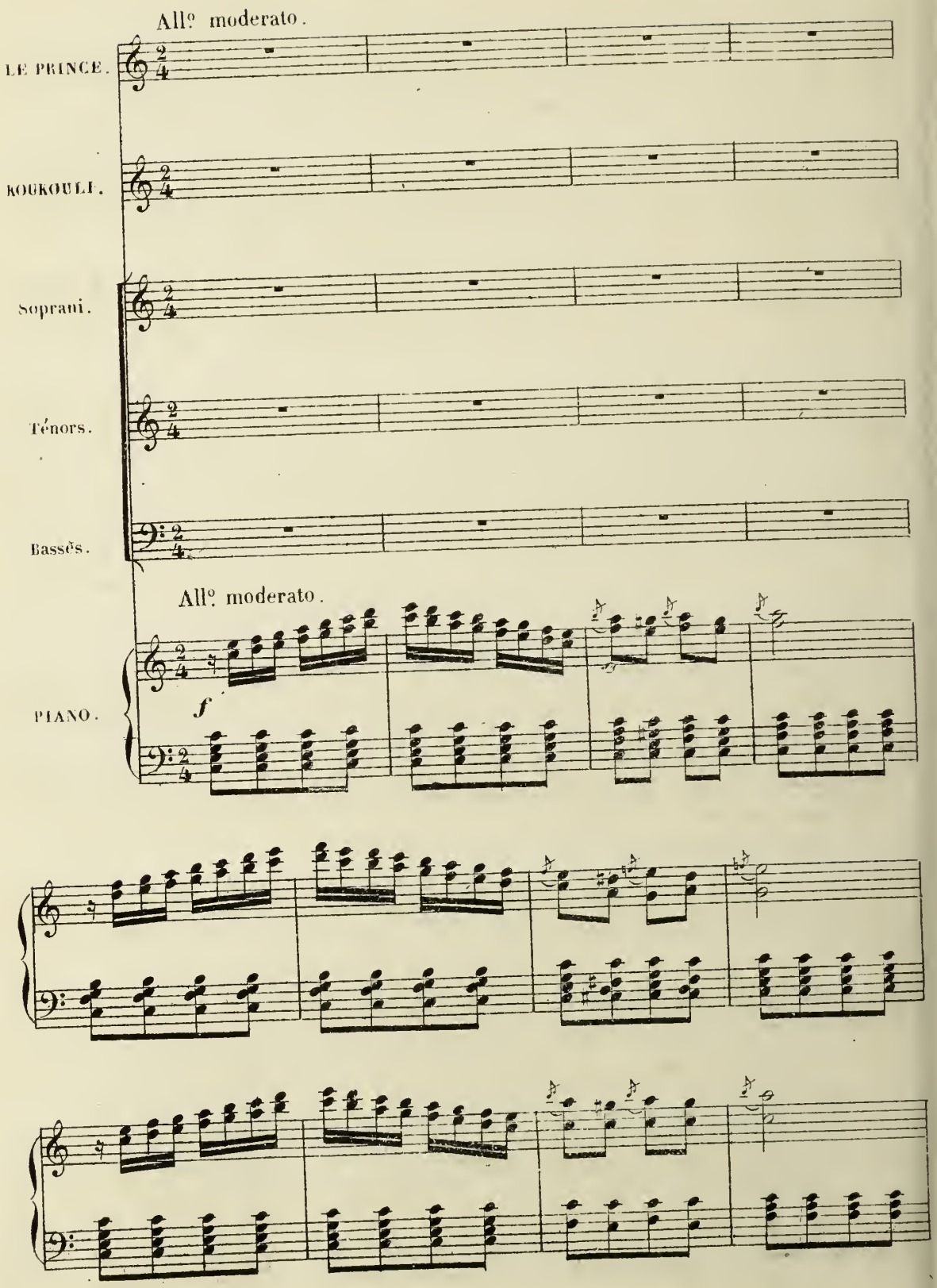


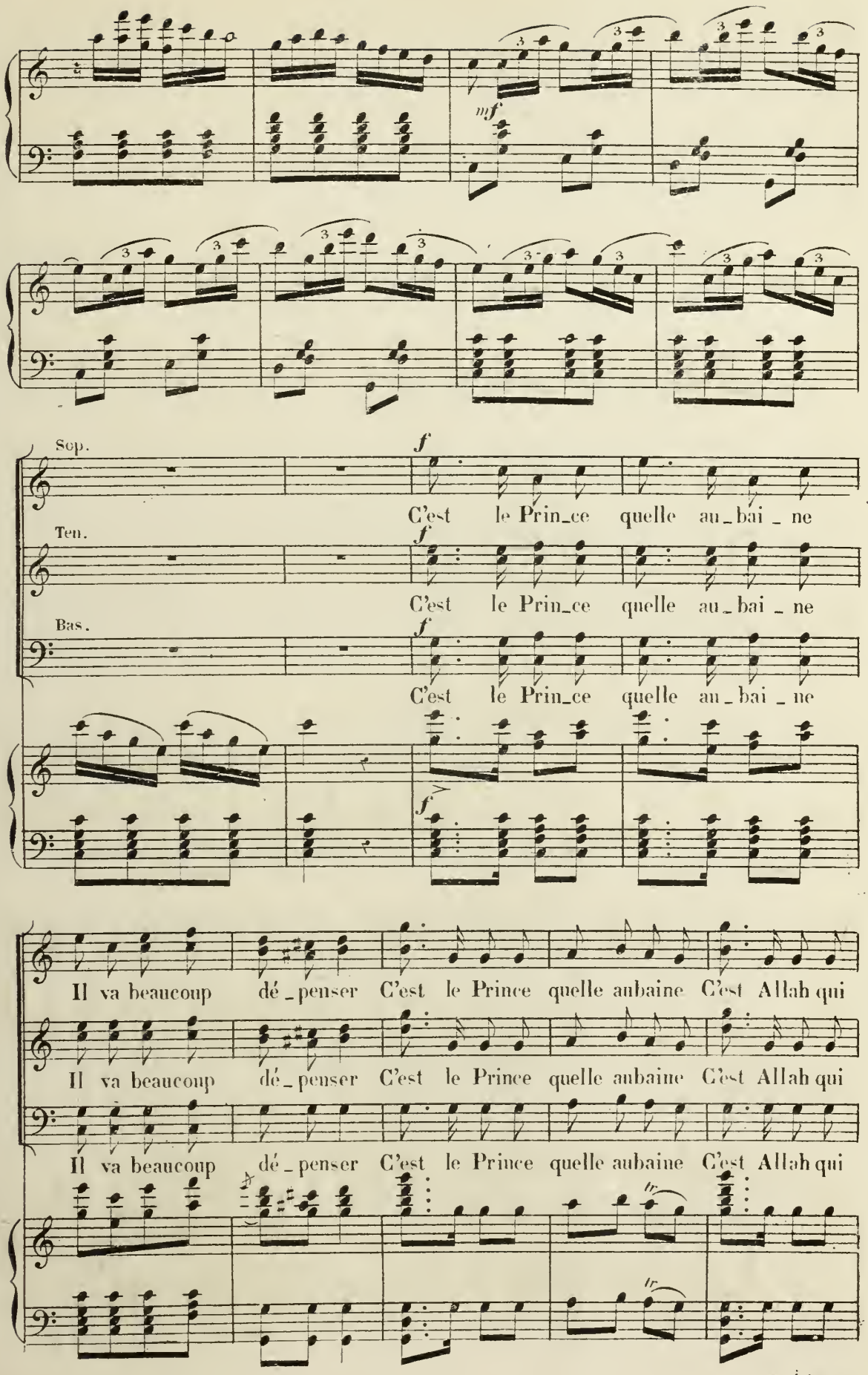


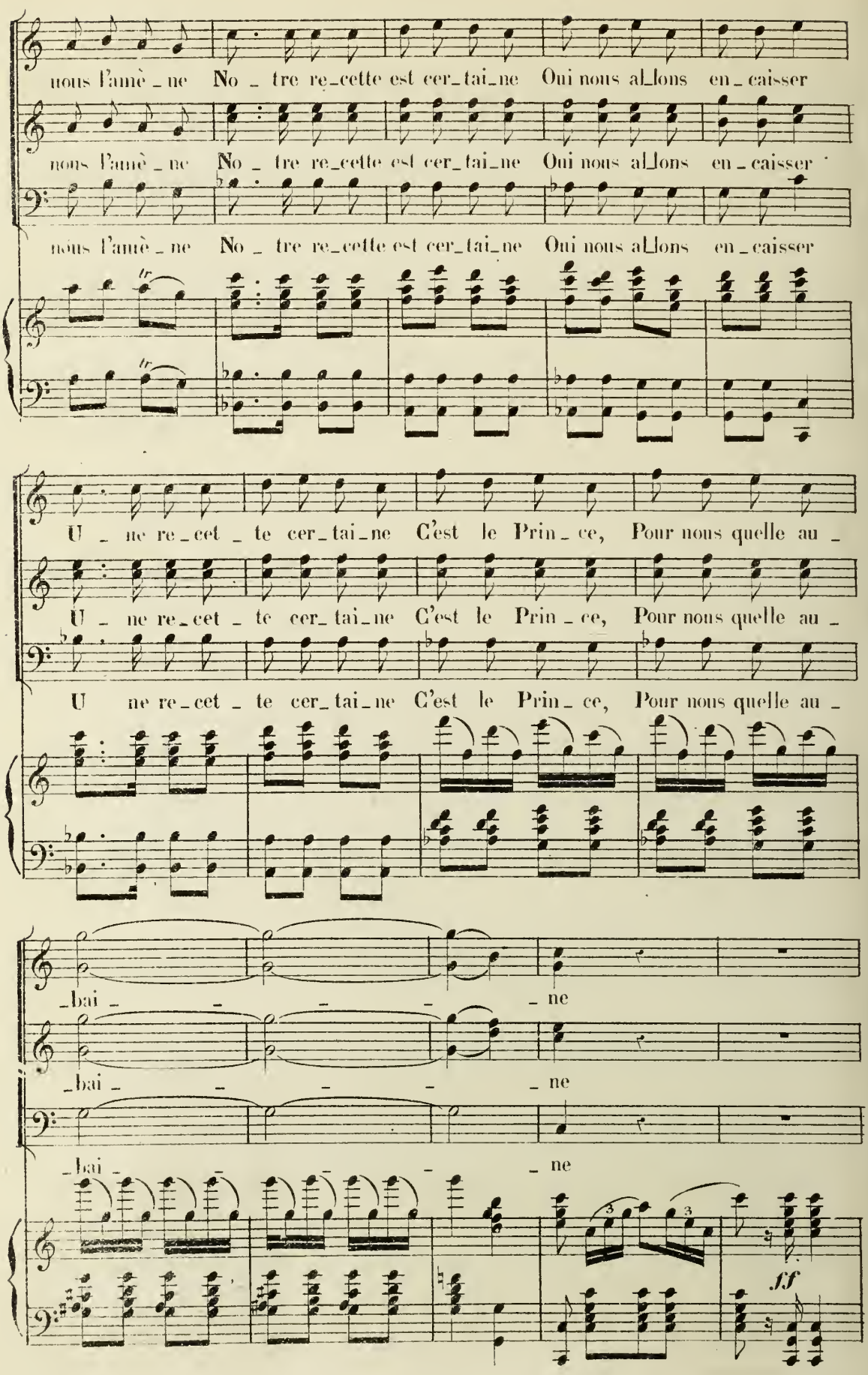
Enchaînez.

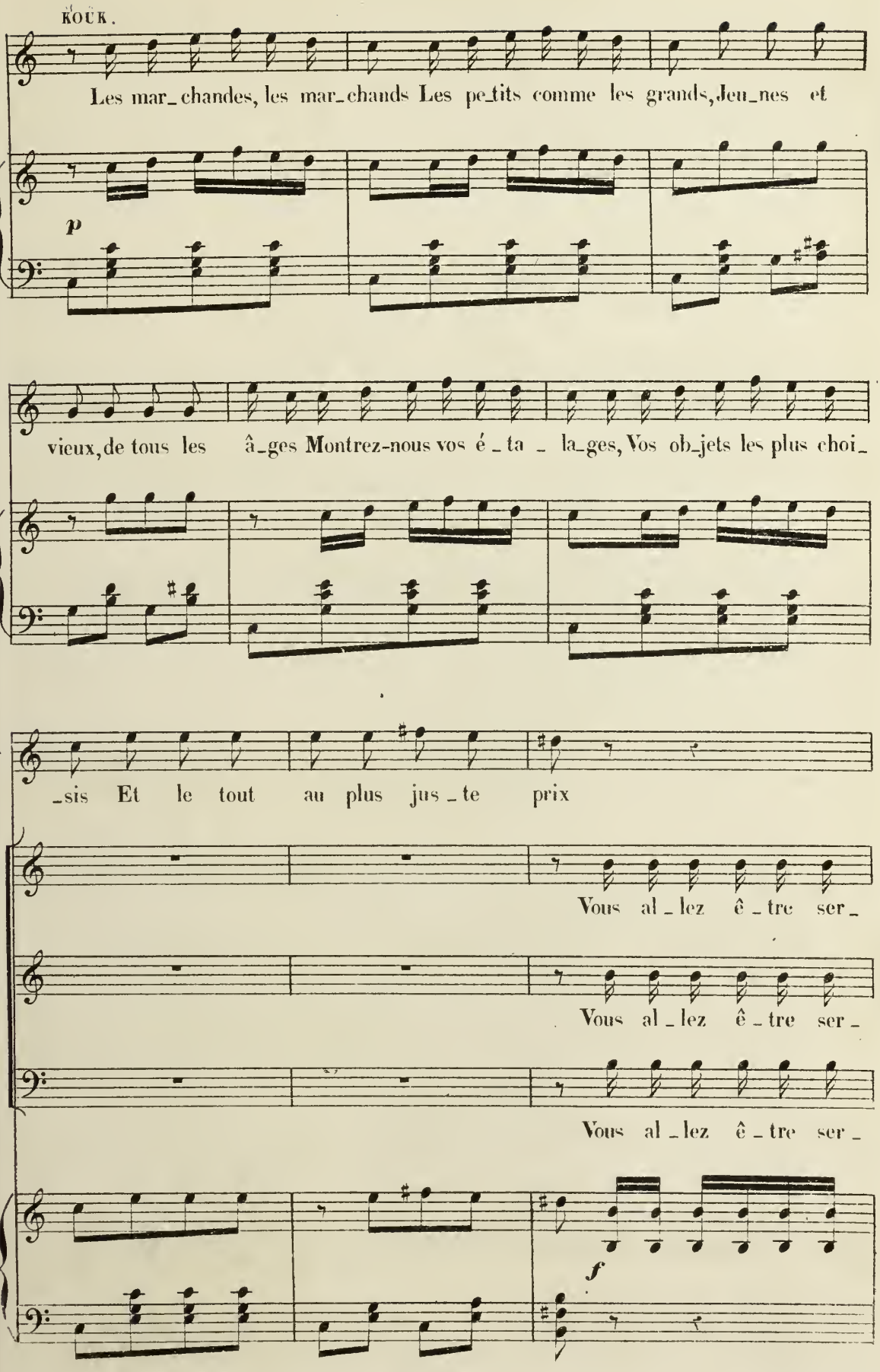
Nº 20.

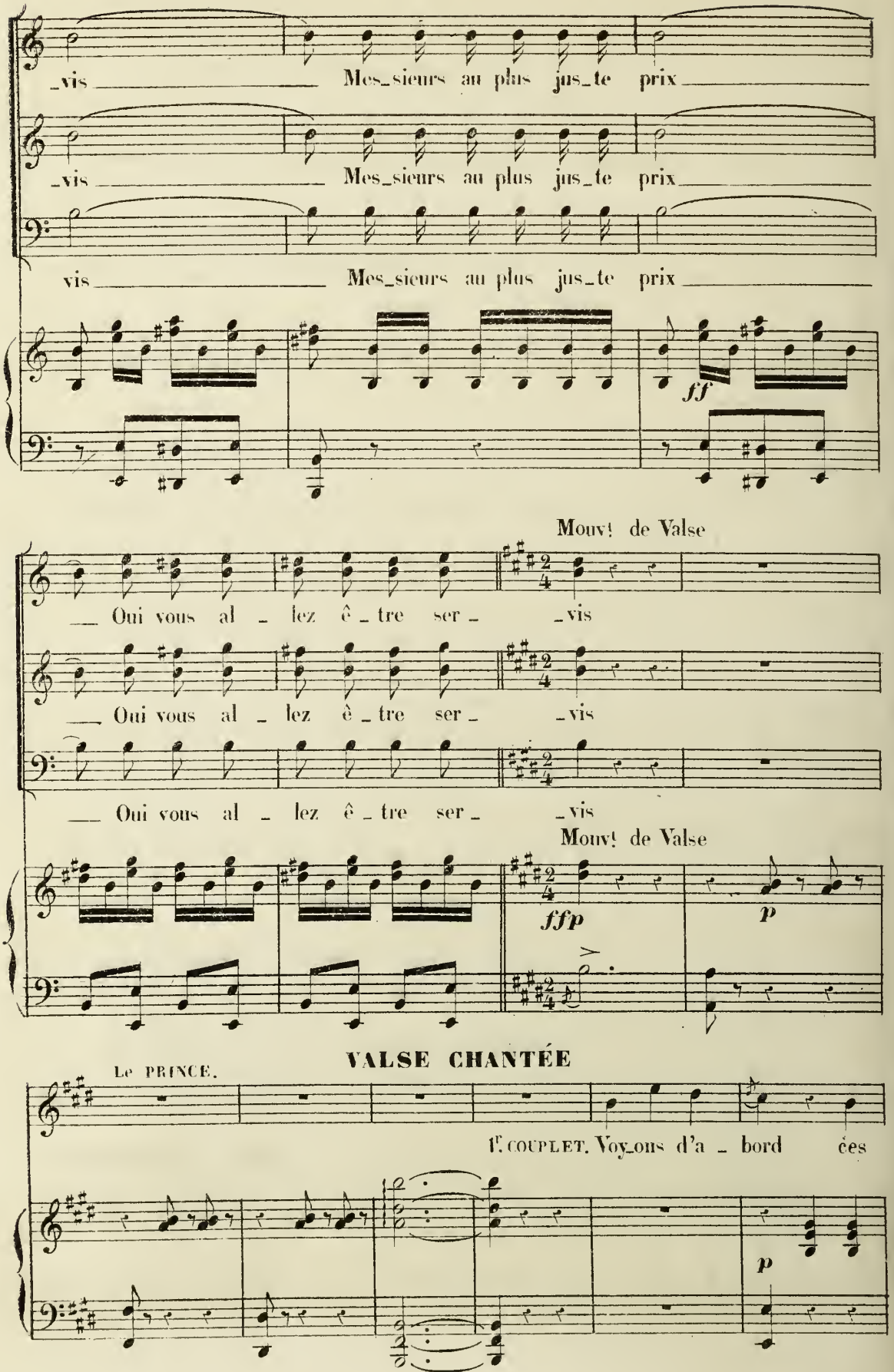
INTRODUCTION
et
VALSE CHANTÉE.

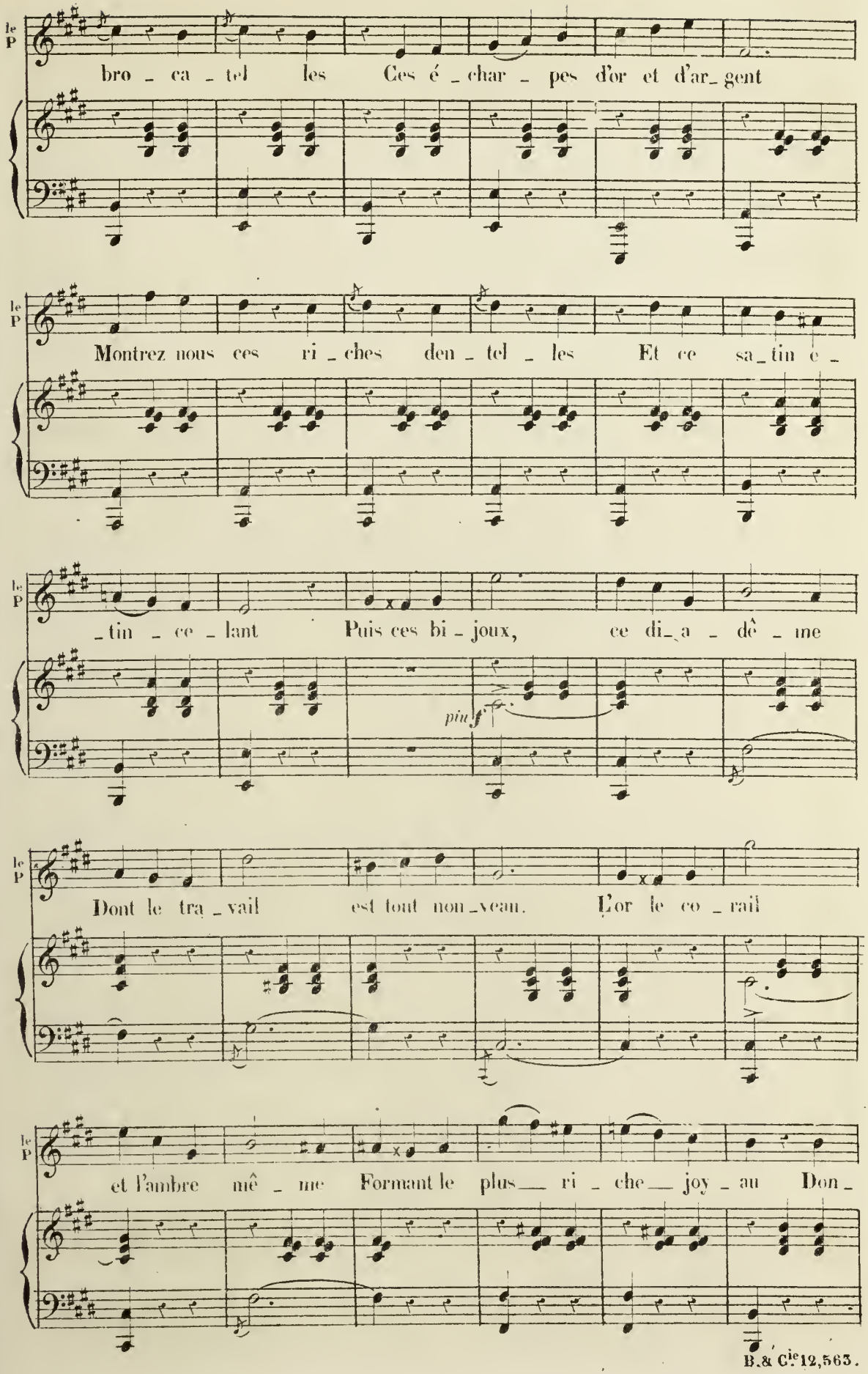


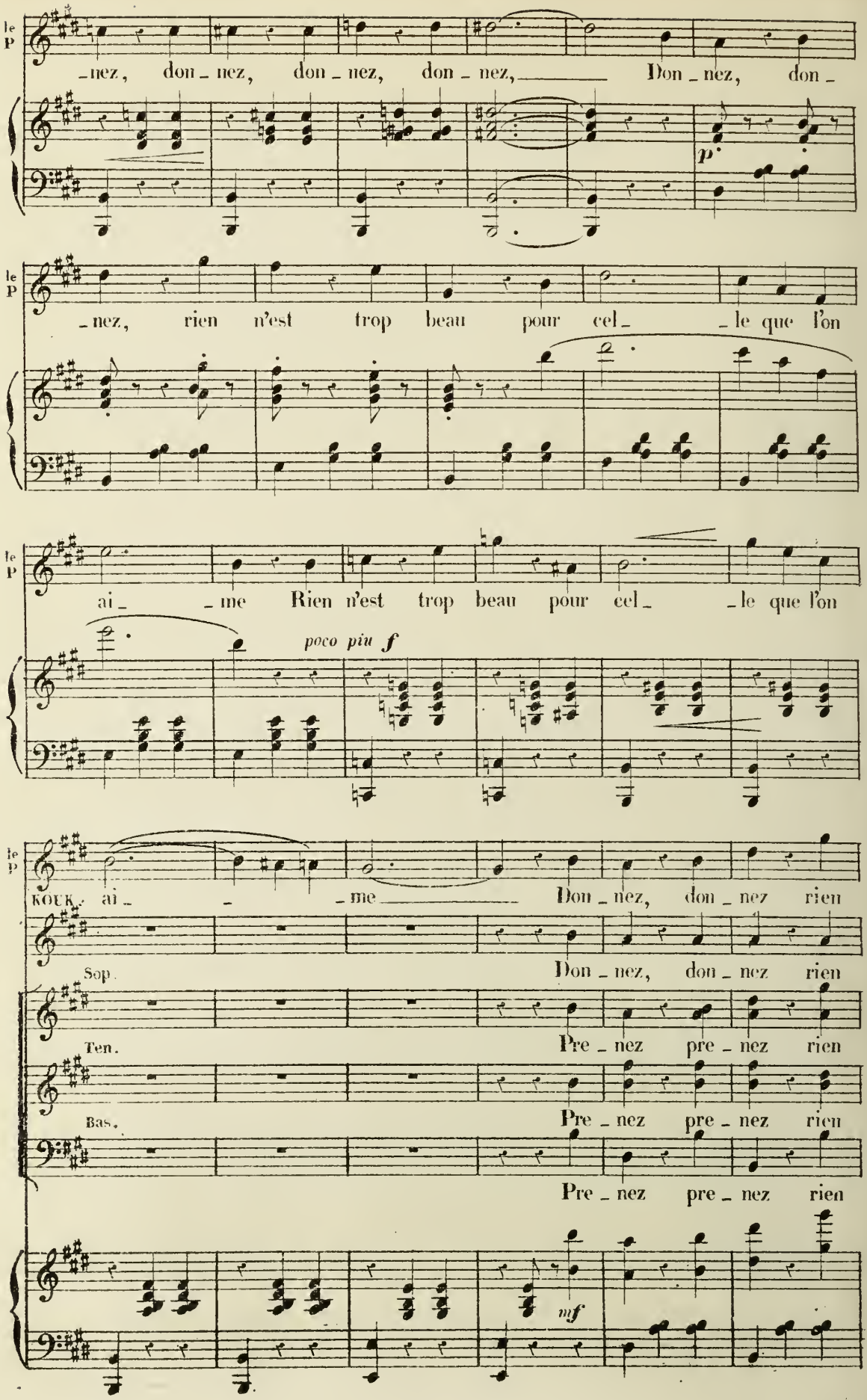

mf
Sop.
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai _ ne
Ten.
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai _ ne
Bas.
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai _ ne
f
Il va beaucoup dé_penser C'est le Prince quelle aubaine C'est Allah qui
Il va beaucoup dé_penser C'est le Prince quelle aubaine C'est Allah qui
Il va beaucoup dé_penser C'est le Prince quelle aubaine C'est Allah qui

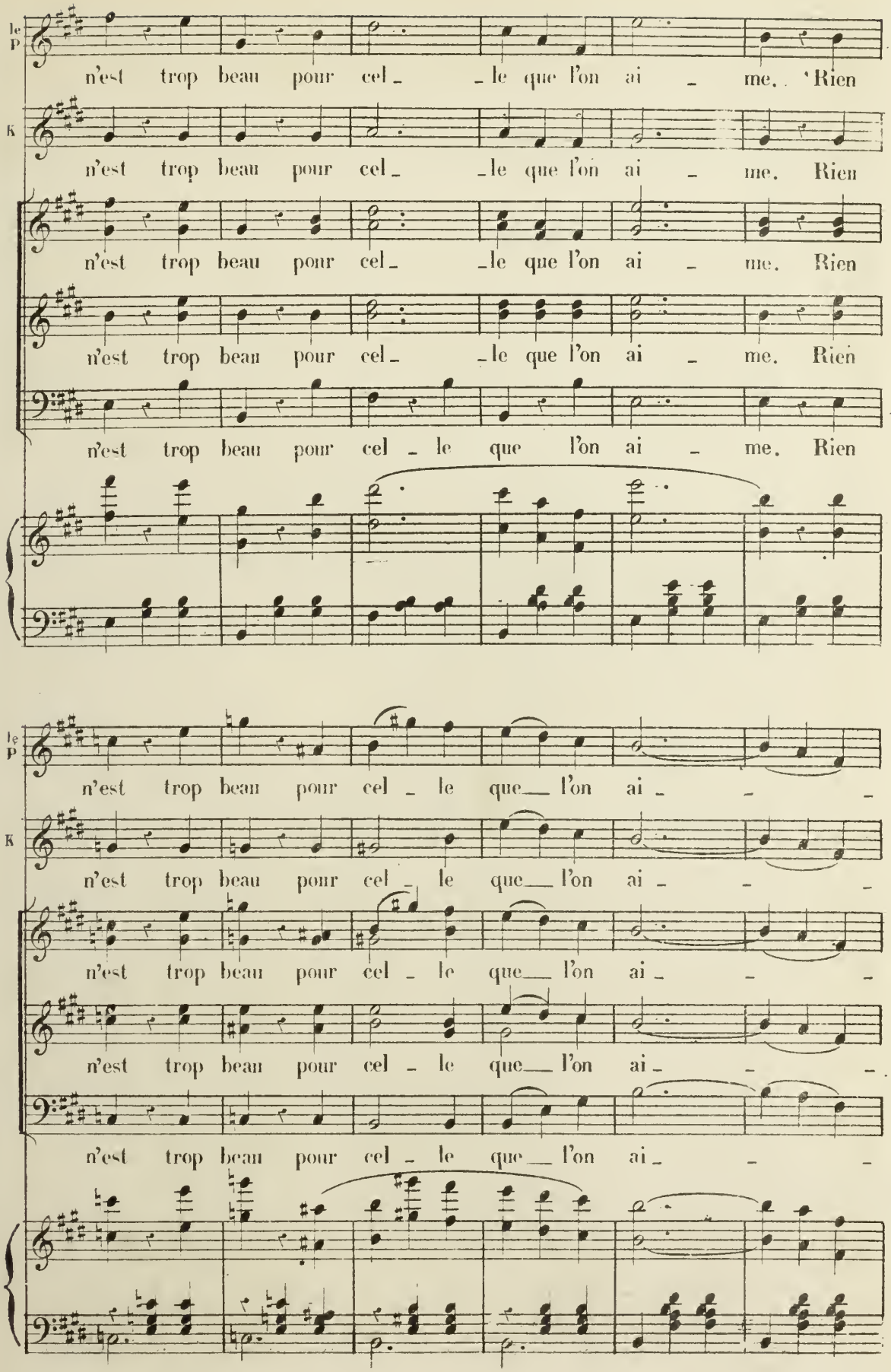

nous l'amè_ne No_tre re_cette est cer_tai_ne Oui nous al_lons en_caisser
nous l'amè_ne No_tre re_cette est cer_tai_ne Oui nous al_lons en_caisser
nous l'amè_ne No_tre re_cette est cer_tai_ne Oui nous al_lons en_caisser
U_ne re_cet_te cer_tai_ne C'est le Prin_ce, Pour nous quelle au_
U_ne re_cet_te cer_tai_ne C'est le Prin_ce, Pour nous quelle au_
U ne re_cet_te cer_tai_ne C'est le Prin_ce, Pour nous quelle au_
bai _ _ _ _ ne
bai _ _ _ _ ne
bai _ _ _ _ ne
ff

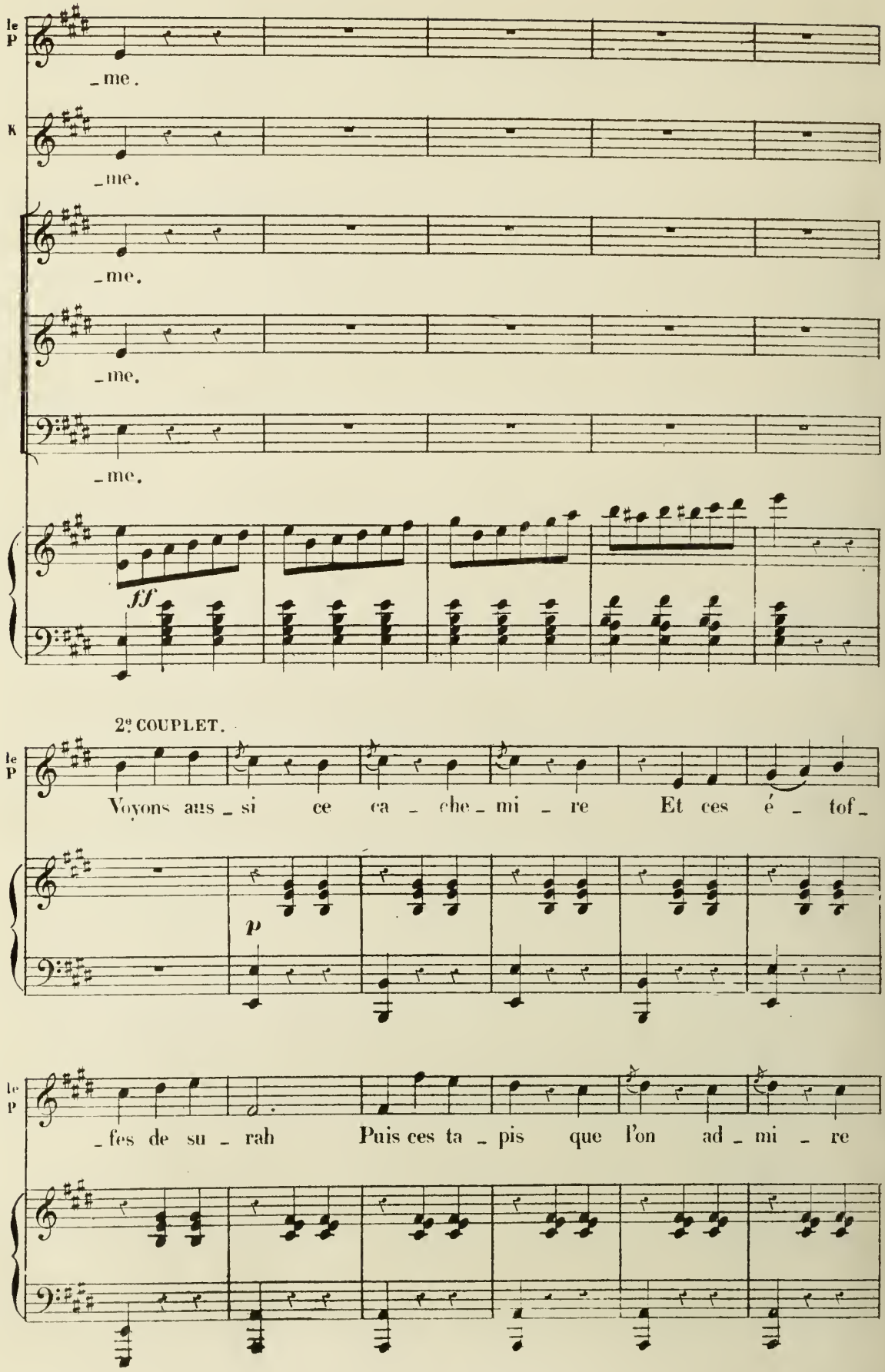

KOUK.
Les mar_chandes, les mar_chands Les pe_tits comme les grands, Jeu_nes et
p
vieux, de tous les â_ges Montrez-nous vos é_ta_la_ges, Vos ob_jets les plus choi_
_sis Et le tout au plus jus_te prix
Vous al_lez ê_tre ser_
Vous al_lez ê_tre ser_
Vous al_lez ê_tre ser_
f

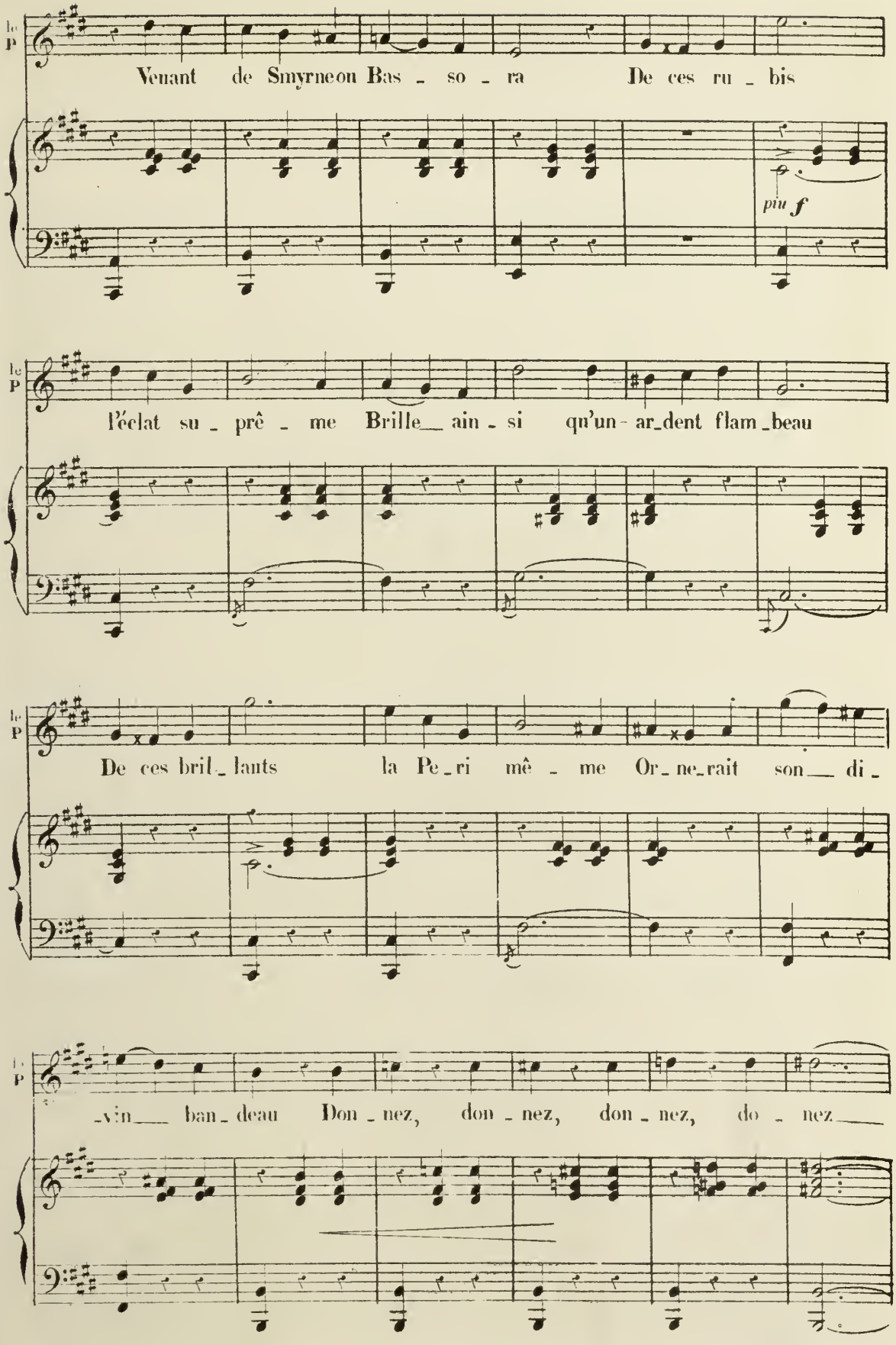

_vis Mes_sieurs au plus jus_te prix
_vis Mes_sieurs au plus jus_te prix
vis Mes_sieurs au plus jus_te prix
ff
Mouvt de Valse
__ Oui vous al _ lez ê _ tre ser _ _vis
__ Oui vous al _ lez è _ tre ser _ _vis
__ Oui vous al _ lez ê _ tre ser _ _vis
Mouvt de Valse
ffp
p
VALSE CHANTÉE
Le PRINCE.
1r. COUPLET. Voy_ons d'a _ bord ces
p

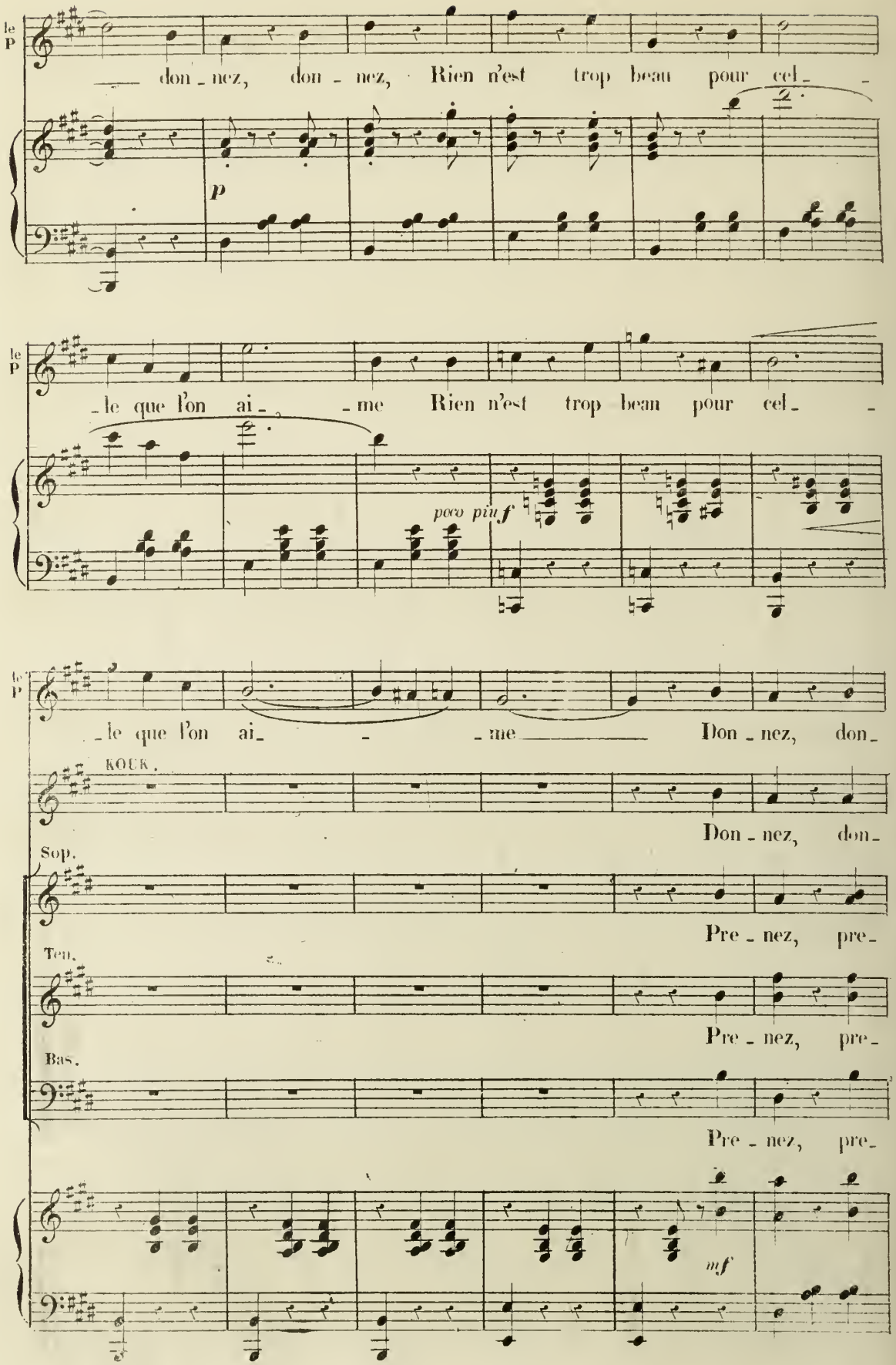

le P
bro_ca_tel les Ces é_char_pes d'or et d'ar_gent
le P
Montrez nous ces ri_ches den_tel_les Et ce sa_tin é_
le P
_tin_ce_lant Puis ces bi_joux, ce di_a_dê_me
piu f
le P
Dont le tra_vail est tout nou_veau. L'or le co_rail
le P
et l'ambre mê_me Formant le plus ri_che joy_au Don_

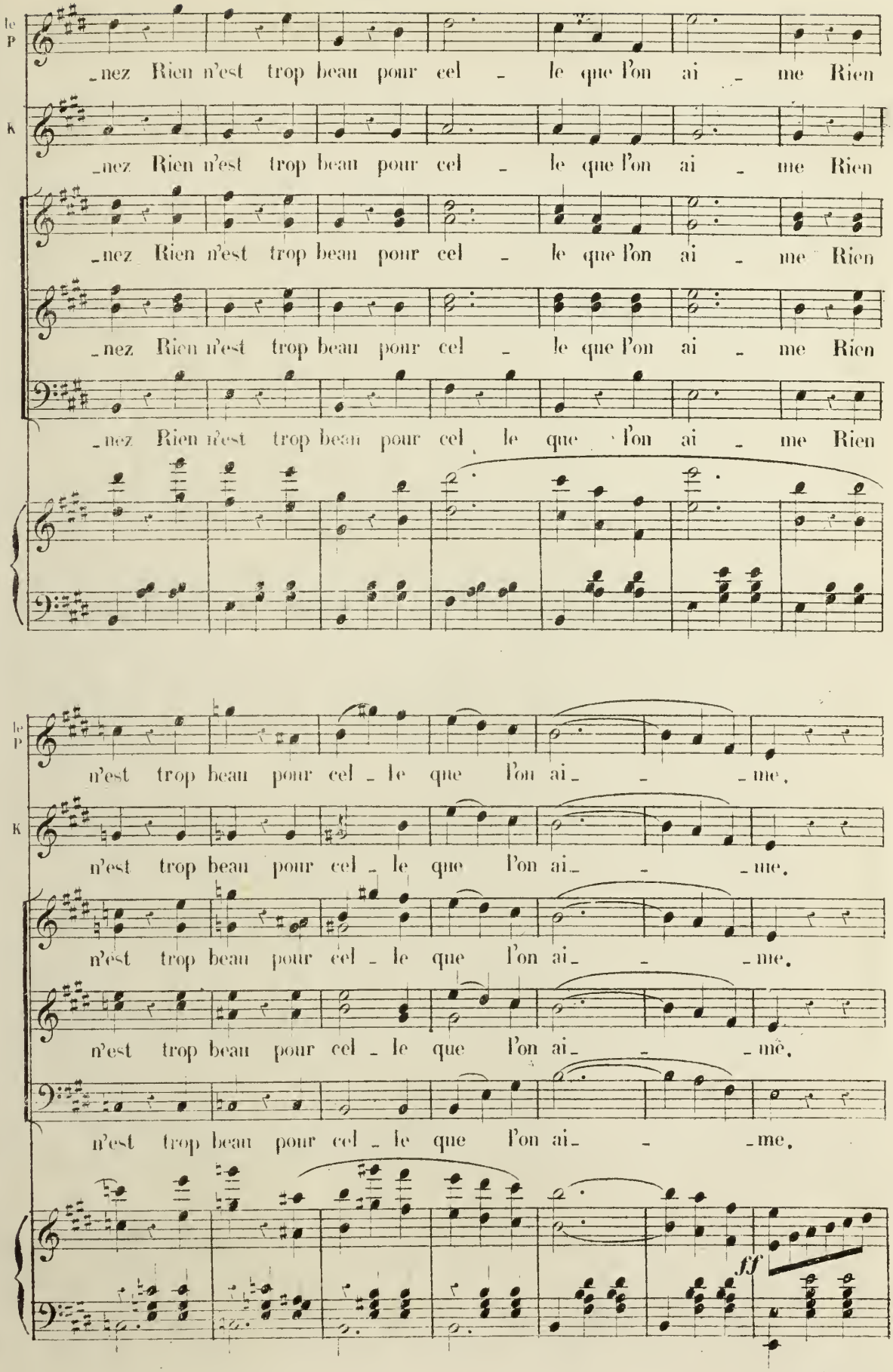

le P
_nez, don_nez, don_nez, don_nez, Don_nez, don_
p
le P
nez, rien n'est trop beau pour cel _le que l'on
le P
ai_ _me Rien n'est trop beau pour cel_ _le que l'on
poco piu f
le P
KOUK ai_ _ _me Don_nez, don_nez rien
Sop.
Don_nez, don_nez rien
Ten.
Pre_nez pre_nez rien
Bas.
Pre_nez pre_nez rien
Pre_nez pre_nez rien
mf

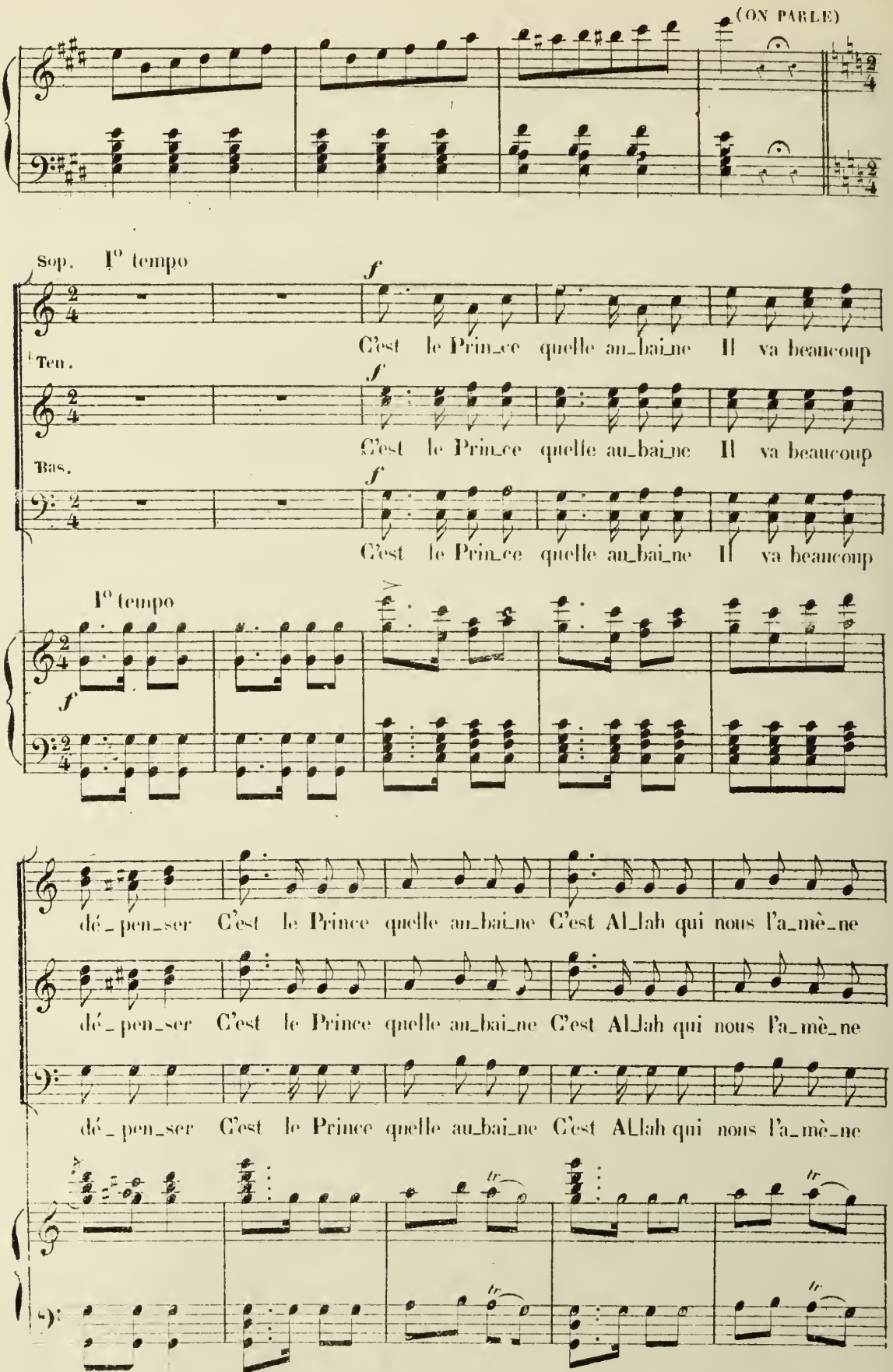

le P
n'est trop beau pour cel_ _le que l'on ai _ me. Rien
K
n'est trop beau pour cel_ _le que l'on ai _ me. Rien
n'est trop beau pour cel_ _le que l'on ai _ me. Rien
n'est trop beau pour cel_ _le que l'on ai _ me. Rien
n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ me. Rien
le P
n'est trop beau pour cel _ le que__ l'on ai _ _ _
K
n'est trop beau pour cel _ le que__ l'on ai _ _ _
n'est trop beau pour cel _ le que__ l'on ai _ _ _
n'est trop beau pour cel _ le que__ l'on ai _ _ _
n'est trop beau pour cel _ le que__ l'on ai _ _ _

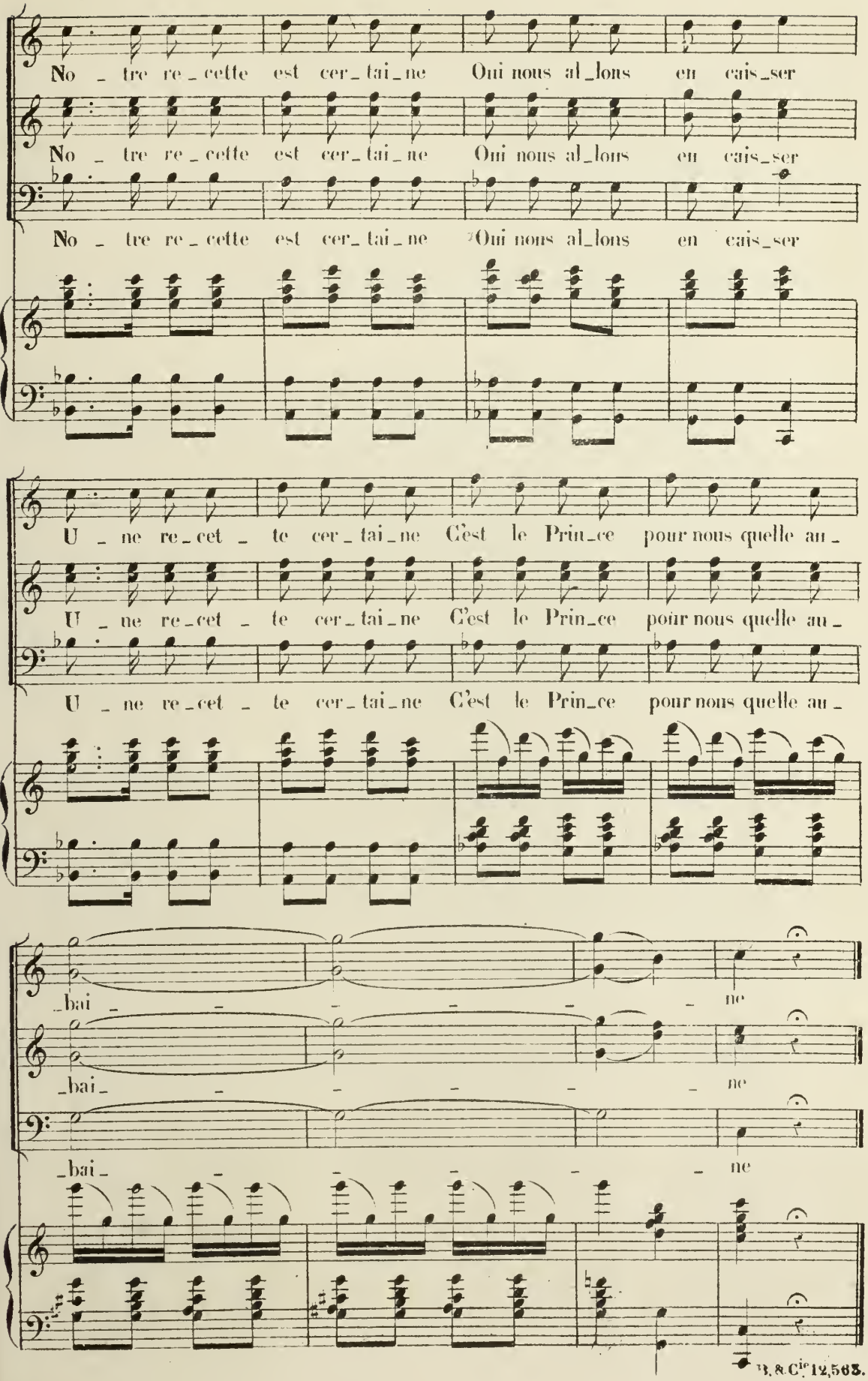

le P
_me.
K
_me.
_me.
_me.
_me.
ff
2e COUPLET.
le P
Voyons aus _ si ce ca _ che _ mi _ re Et ces é _ tof _
p
le P
_fes de su _ rah Puis ces ta _ pis que l'on ad _ mi _ re


le P
Venant de Smyrne ou Bas - so - ra De ces ru - bis
piu f
le P
l'éclat su - prê - me Brille ain - si qu'un ar dent flam beau
le P
De ces bril - lants la Pe - ri mê - me Or - ne - rait son di -
le P
- vin ban - deau Don - nez, don - nez, don - nez, do - nez


le P
don - nez, don - nez, Rien n'est trop beau pour cel -
p
le P
- le que l'on ai - - me Rien n'est trop beau pour cel -
poco più f
le P
- le que l'on ai - - - me Don - nez, don -
KOUK.
Don - nez, don -
Sop.
Pre - nez, pre -
Ten.
Pre - nez, pre -
Bas.
Pre - nez, pre -
mf

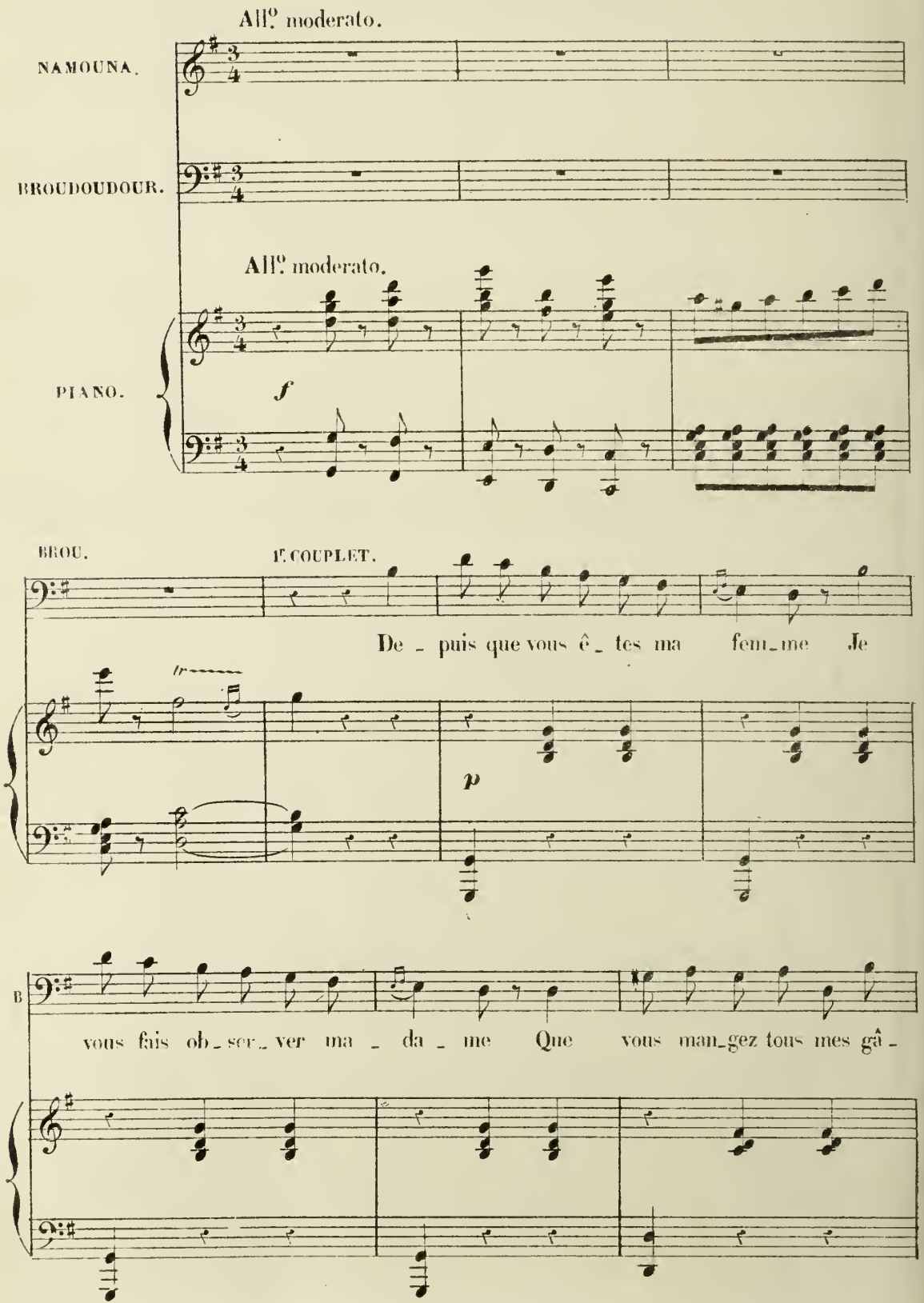

le P
K
_nez Rien n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ me Rien
_nez Rien n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ me Rien
_nez Rien n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ me Rien
_nez Rien n'est trop beau pour cel le que l'on ai _ me Rien
n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ _ me.
n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ _ me.
n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ _ me.
n'est trop beau pour cel _ le que l'on ai _ _ me.
ff

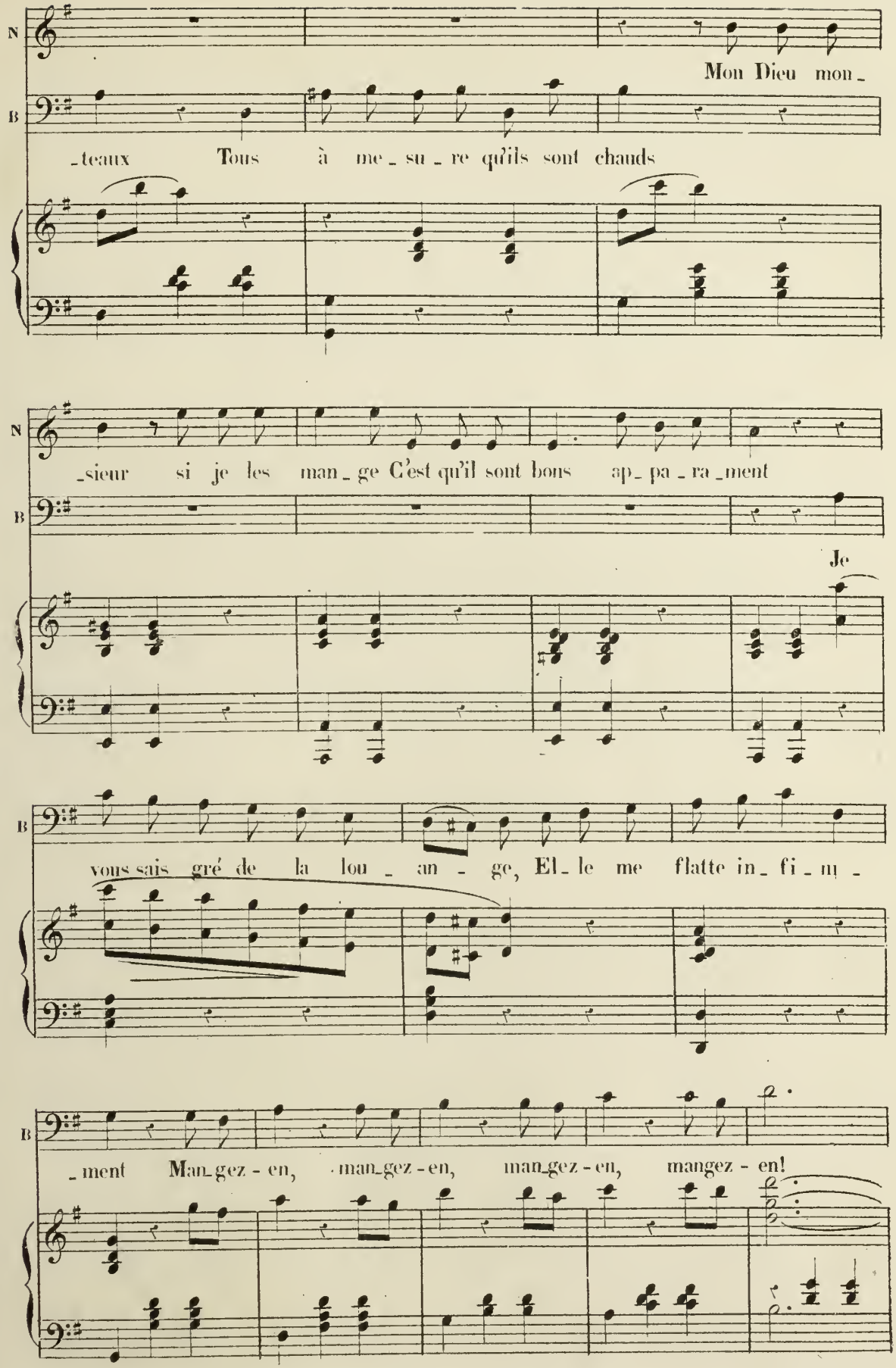

(ON PARLE)
Sop. I° tempo
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai_ne Il va beaucoup
Ten.
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai_ne Il va beaucoup
Bas.
f
C'est le Prin_ce quelle au_bai_ne Il va beaucoup
I° tempo
f
dé_pen_ser C'est le Prince quelle au_bai_ne C'est Al_lah qui nous l'a_mè_ne
dé_pen_ser C'est le Prince quelle au_bai_ne C'est Al_lah qui nous l'a_mè_ne
dé_pen_ser C'est le Prince quelle au_bai_ne C'est Al_lah qui nous l'a_mè_ne
tr
tr
tr
tr

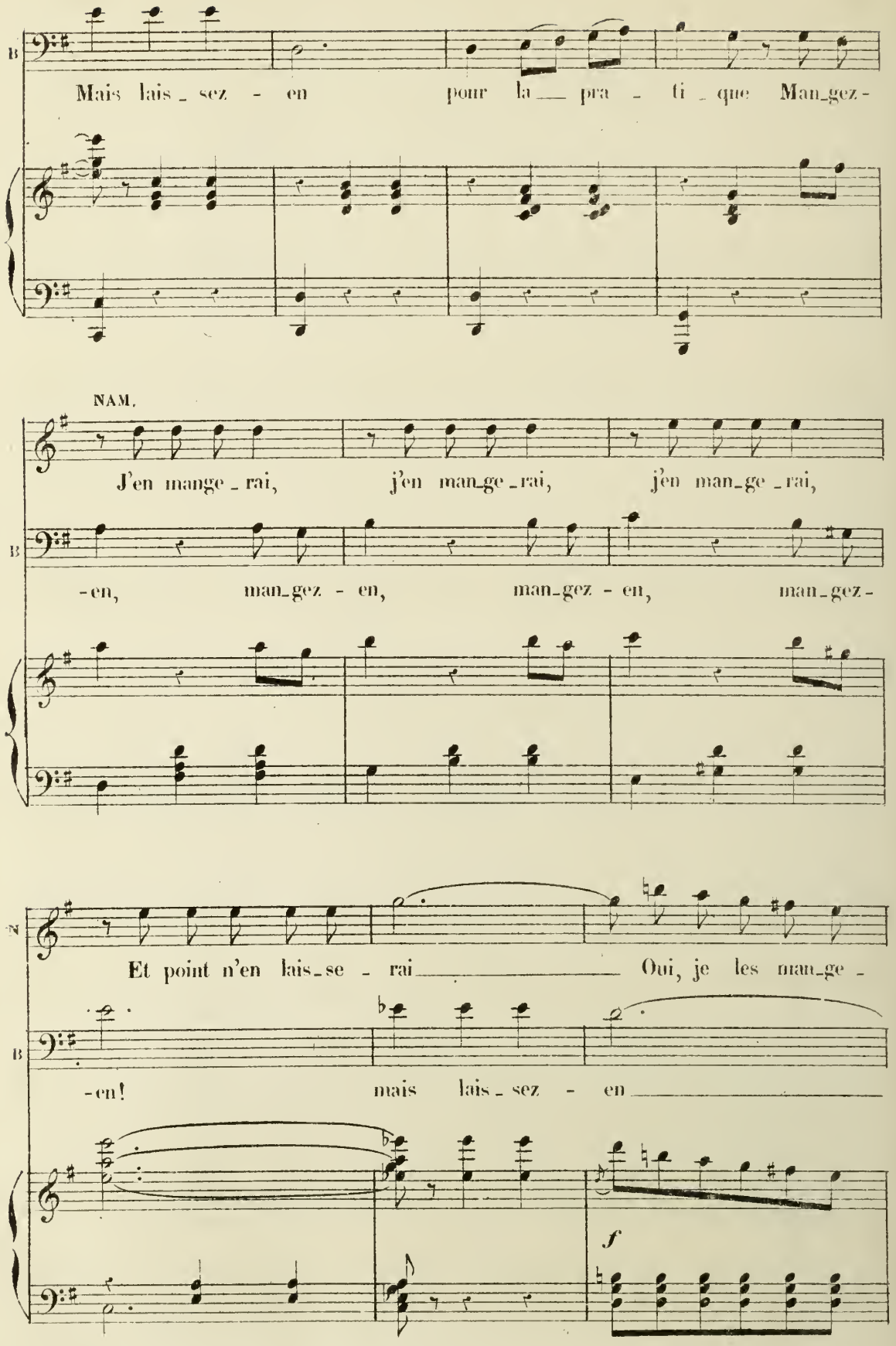

No _ tre re _ cette est cer _ tai _ ne Oui nous al _ lons en cais _ ser
No _ tre re _ cette est cer _ tai _ ne Oui nous al _ lons en cais _ ser
No _ tre re _ cette est cer _ tai _ ne Oui nous al _ lons en cais _ ser
U _ ne re _ cet _ te cer _ tai _ ne C'est le Prin _ ce pour nous quelle au _
U _ ne re _ cet _ te cer _ tai _ ne C'est le Prin _ ce pour nous quelle au _
U _ ne re _ cet _ te cer _ tai _ ne C'est le Prin _ ce pour nous quelle au _
_bai _ _ _ _ _ ne
_bai _ _ _ _ _ ne
_bai _ _ _ _ _ ne

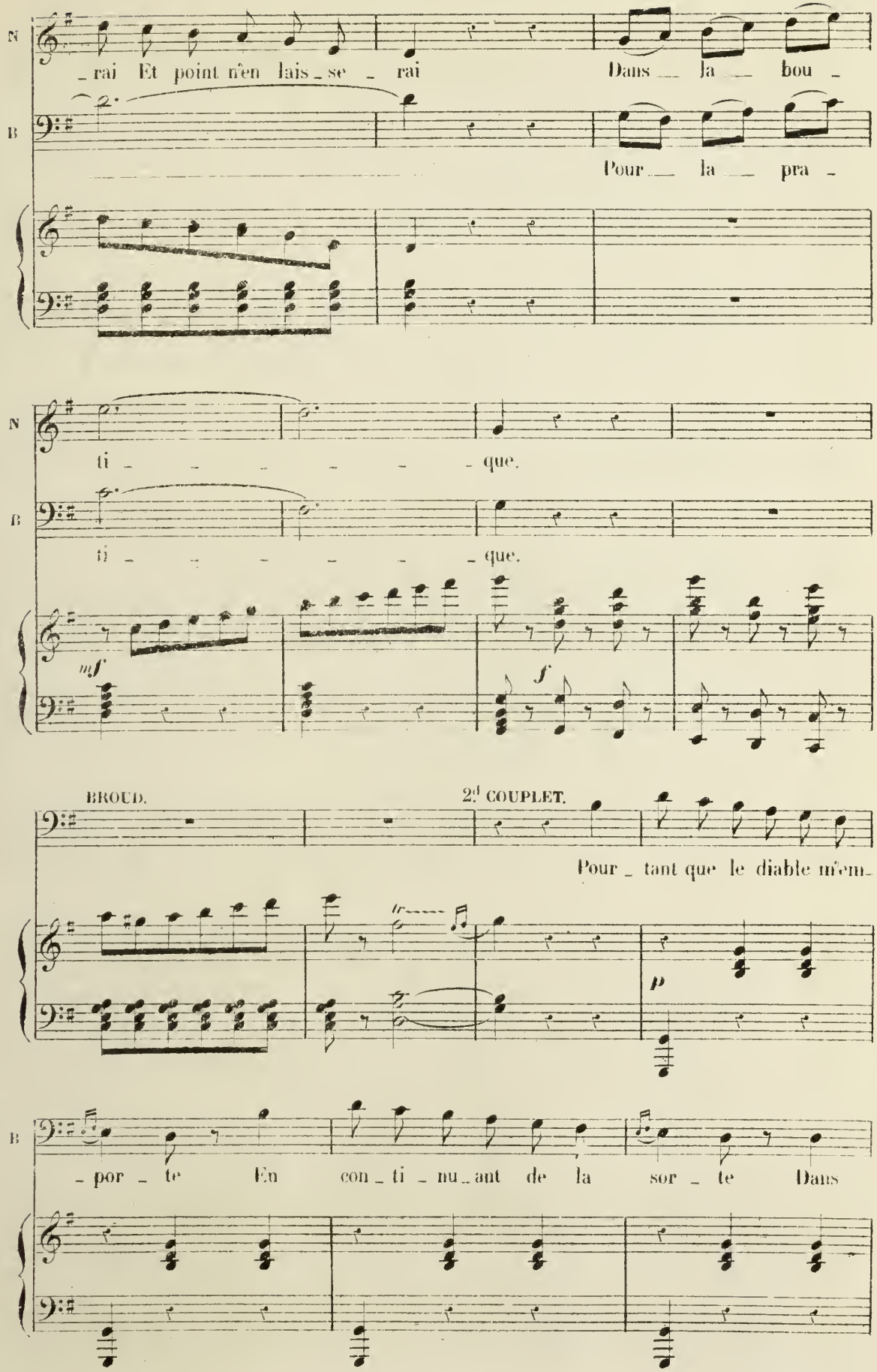
N° 21

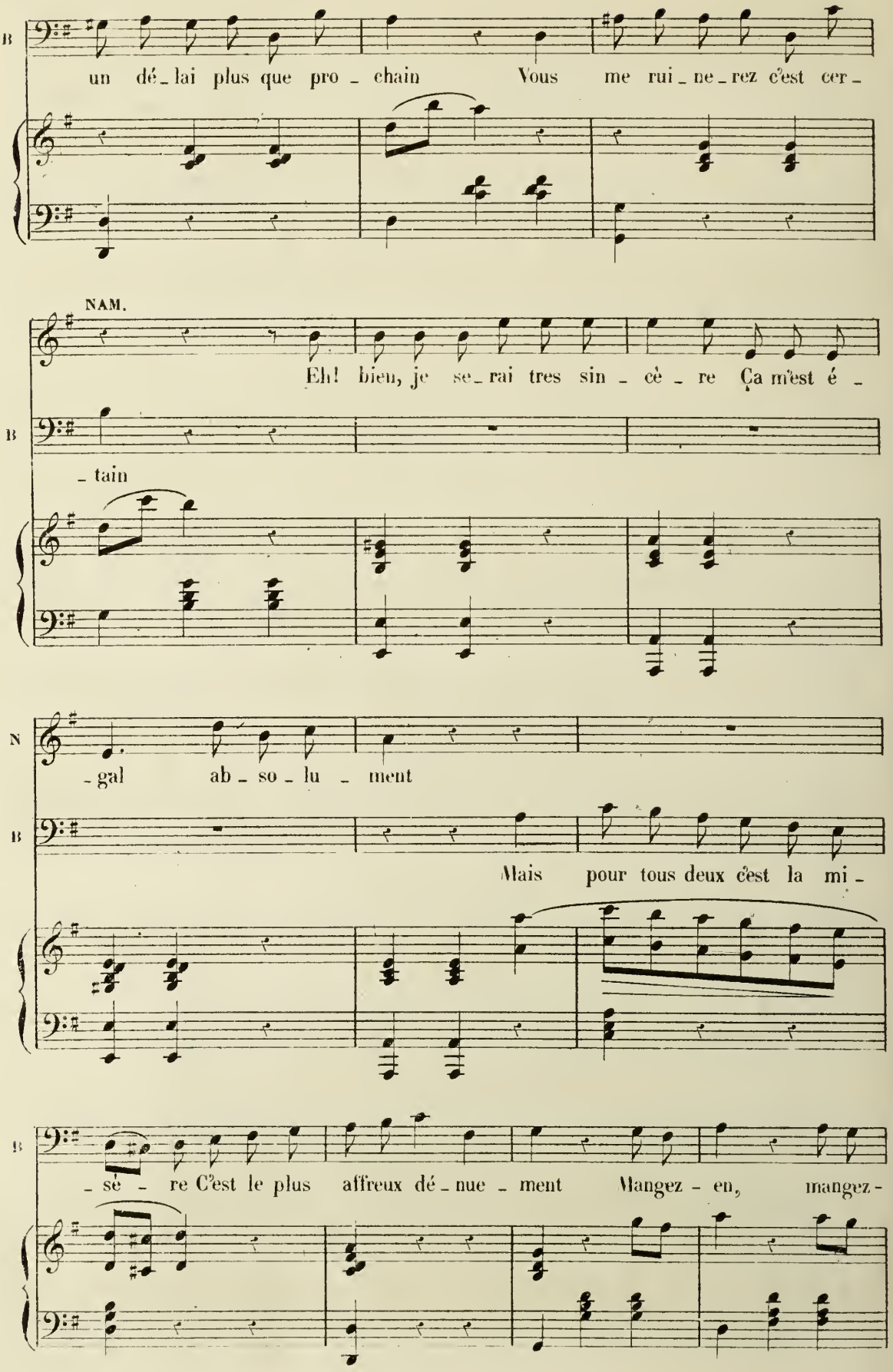
COUPLETS DES GATEAUX.

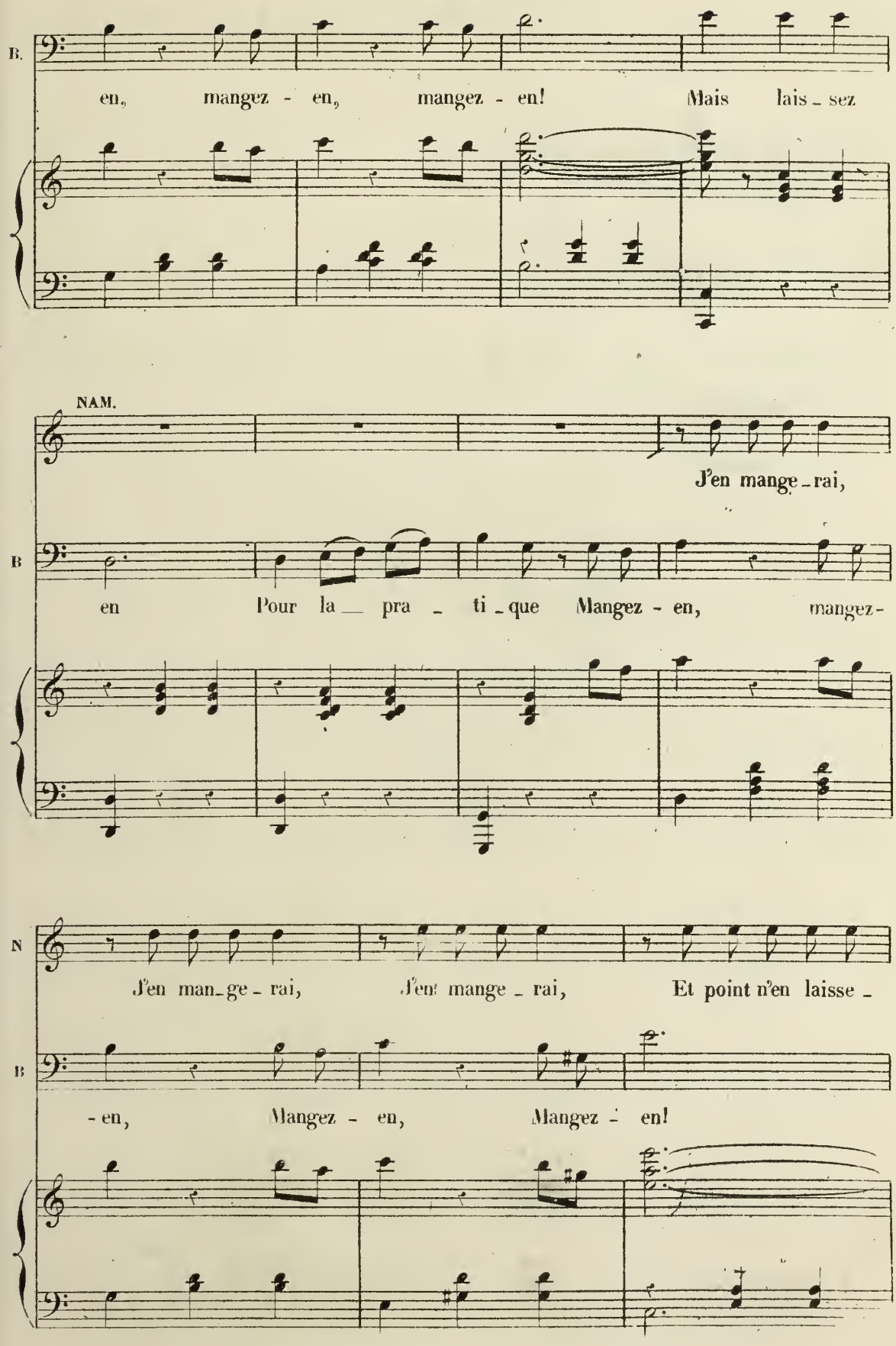


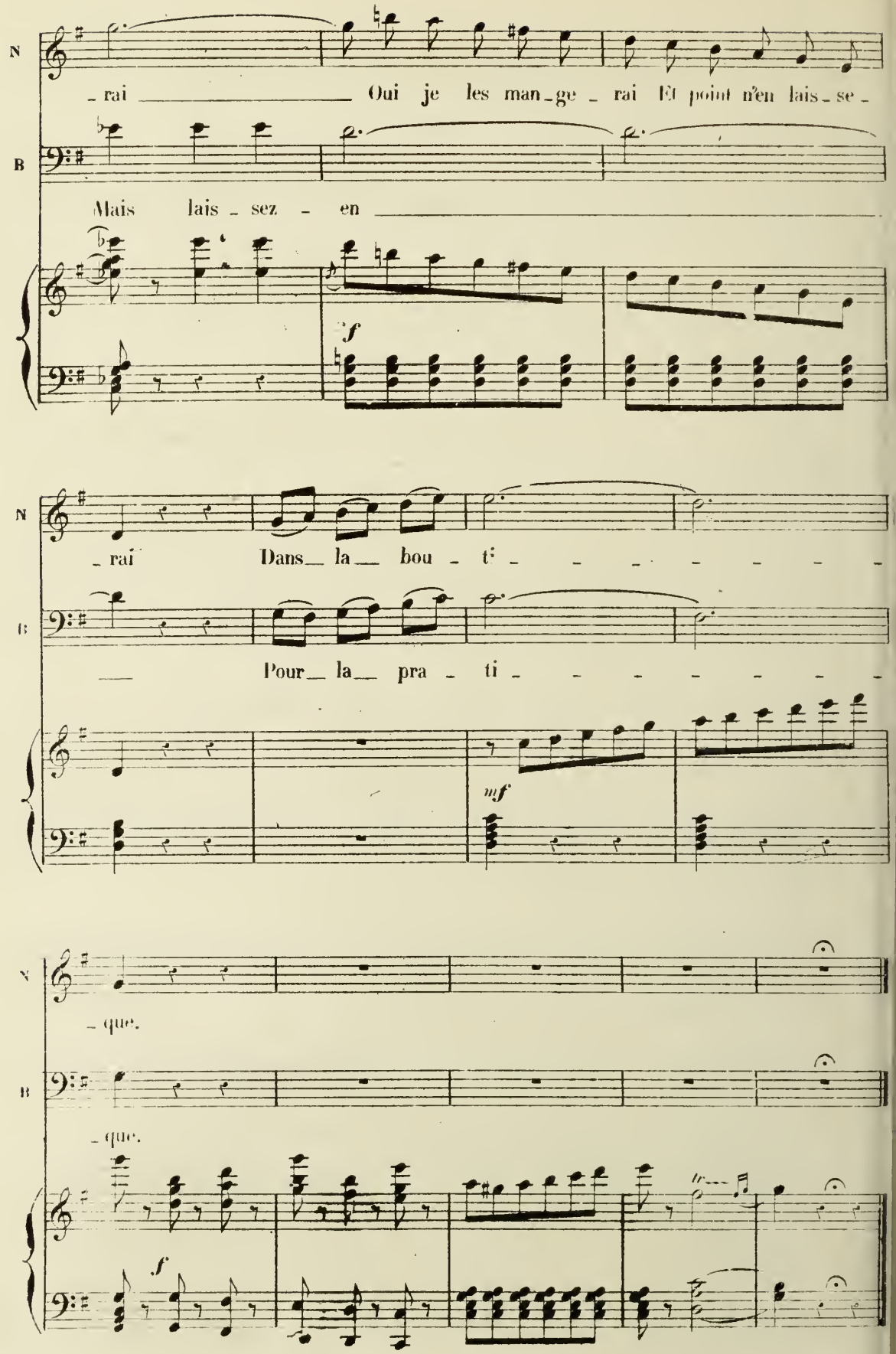

N
B
Mon Dieu mon_
_teaux Tous à me_su_re qu'ils sont chauds
N
_sieur si je les man_ge C'est qu'il sont bons ap_pa_ra_ment
B
Je
B
vous sais gré de la lou_an_ge, El_le me flatte in_fi_ni_
B
_ment Man_gez-en, man_gez-en, man_gez-en, mangez-en!


B
Mais lais_sez - en pour la pra - ti_que Man_gez -
NAM.
J'en mange_rai, j'en man_ge_rai, j'en man_ge_rai,
B
-en, man_gez - en, man_gez - en, man_gez -
N
Et point n'en lais_se - rai Oui, je les man_ge -
B
-en! mais lais_sez - en
f


N
B
_rai Et point n'en lais_se _ rai
Dans __ la __ bou _
Pour __ la __ pra _
ti _ _ _ _ _ _ que.
ti _ _ _ _ _ _ que.
mf
f
BROUD.
2d COUPLET.
Pour _ tant que le diable m'em_
p
_por _ te En con _ ti _ nu _ ant de la sor _ te Dans

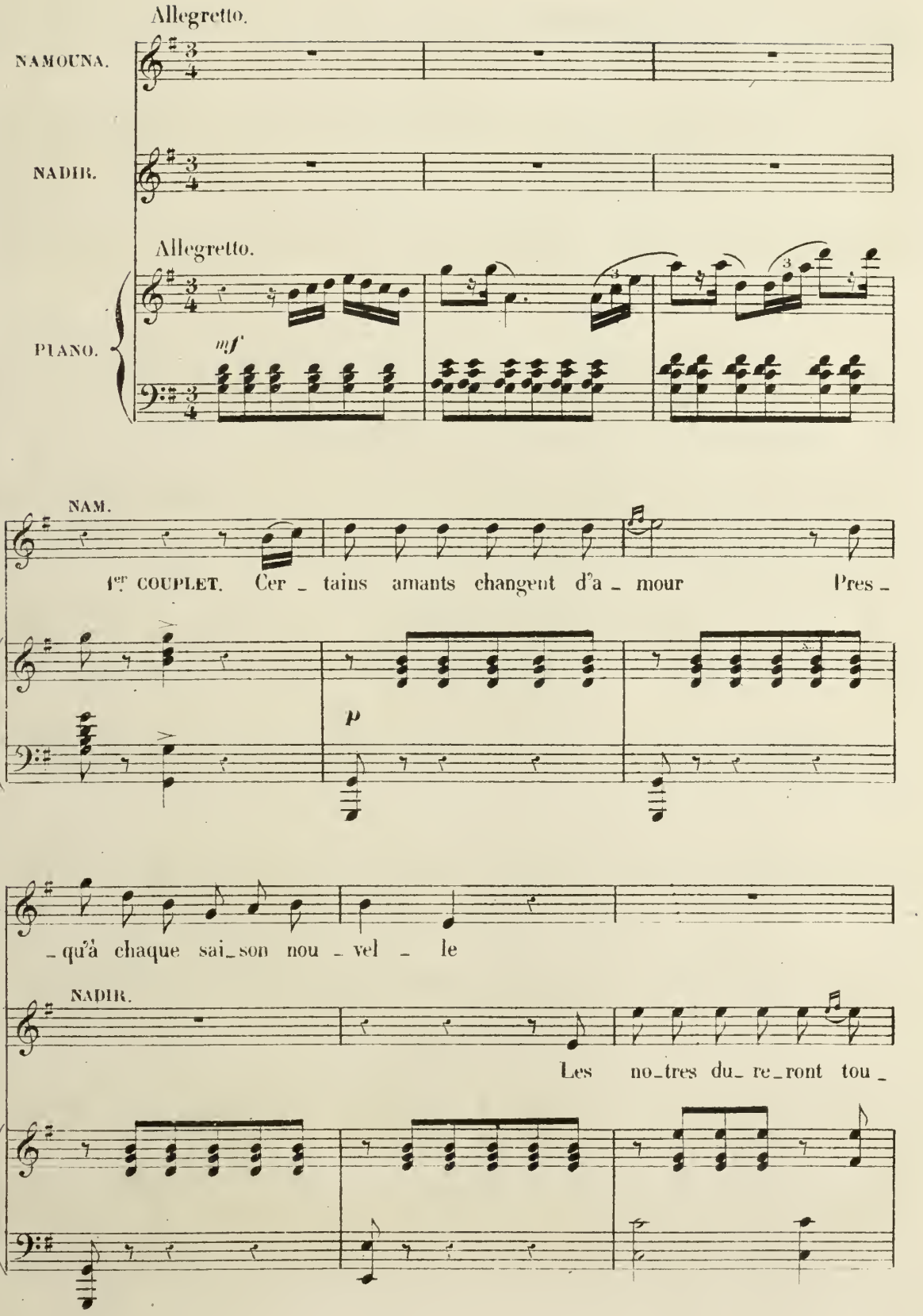

B
un dé_lai plus que pro_chain Vous me rui_ne_rez c'est cer_
NAM.
Eh! bien, je se_rai tres sin_cè_re Ça m'est é_
B
_tain
N
_gal ab_so_lu_ment
B
Mais pour tous deux c'est la mi_
B
_se_re C'est le plus affreux dé_nue_ment Mangez_en, mangez_

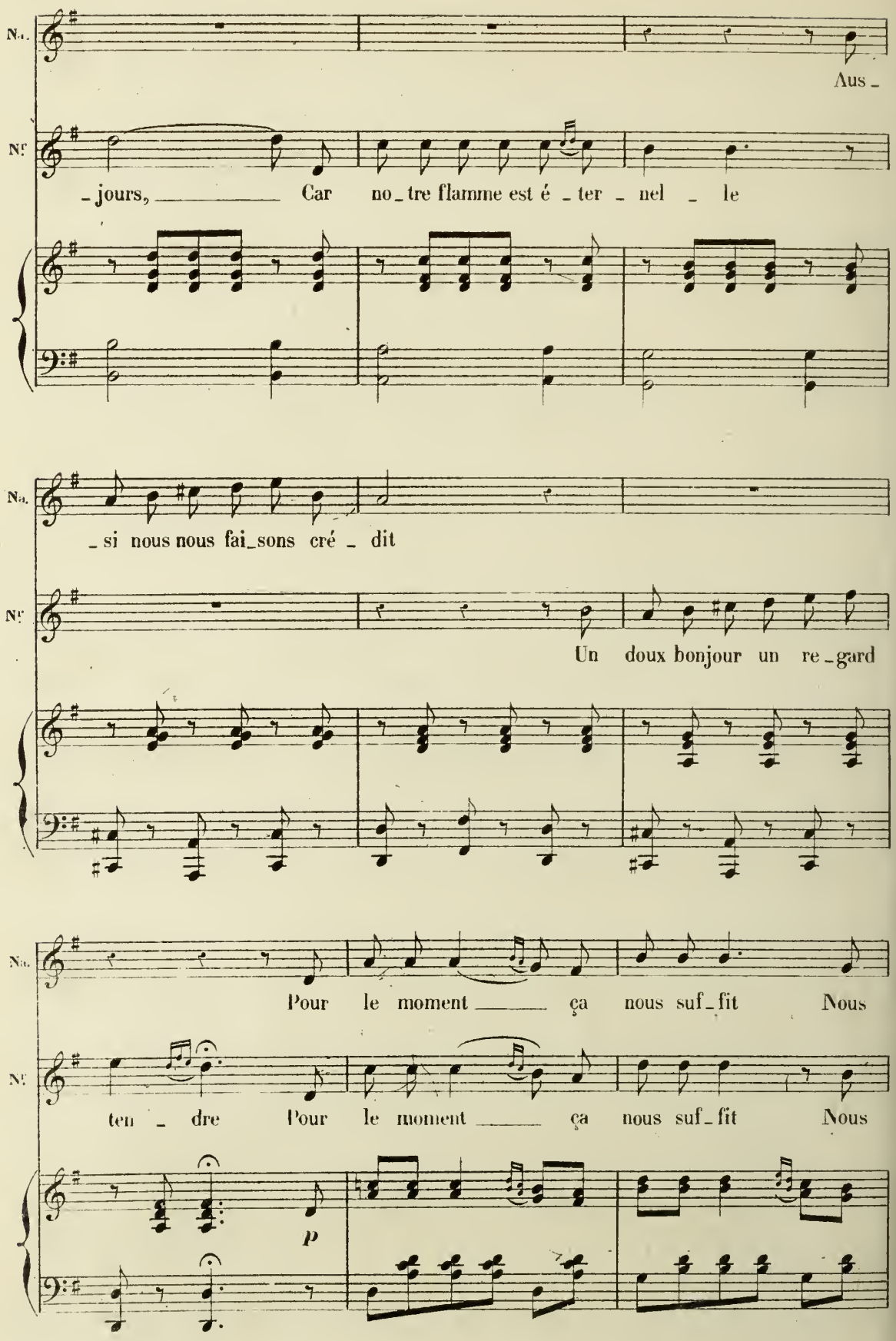

B.
en, mangez - en, mangez - en! Mais lais - sez
NAM.
J'en mange - rai,
B
en Pour la — pra - ti - que Mangez - en, mangez -
N
J'en man - ge - rai, J'en mange - rai, Et point n'en laisse -
B
- en, Mangez - en, Mangez - en!

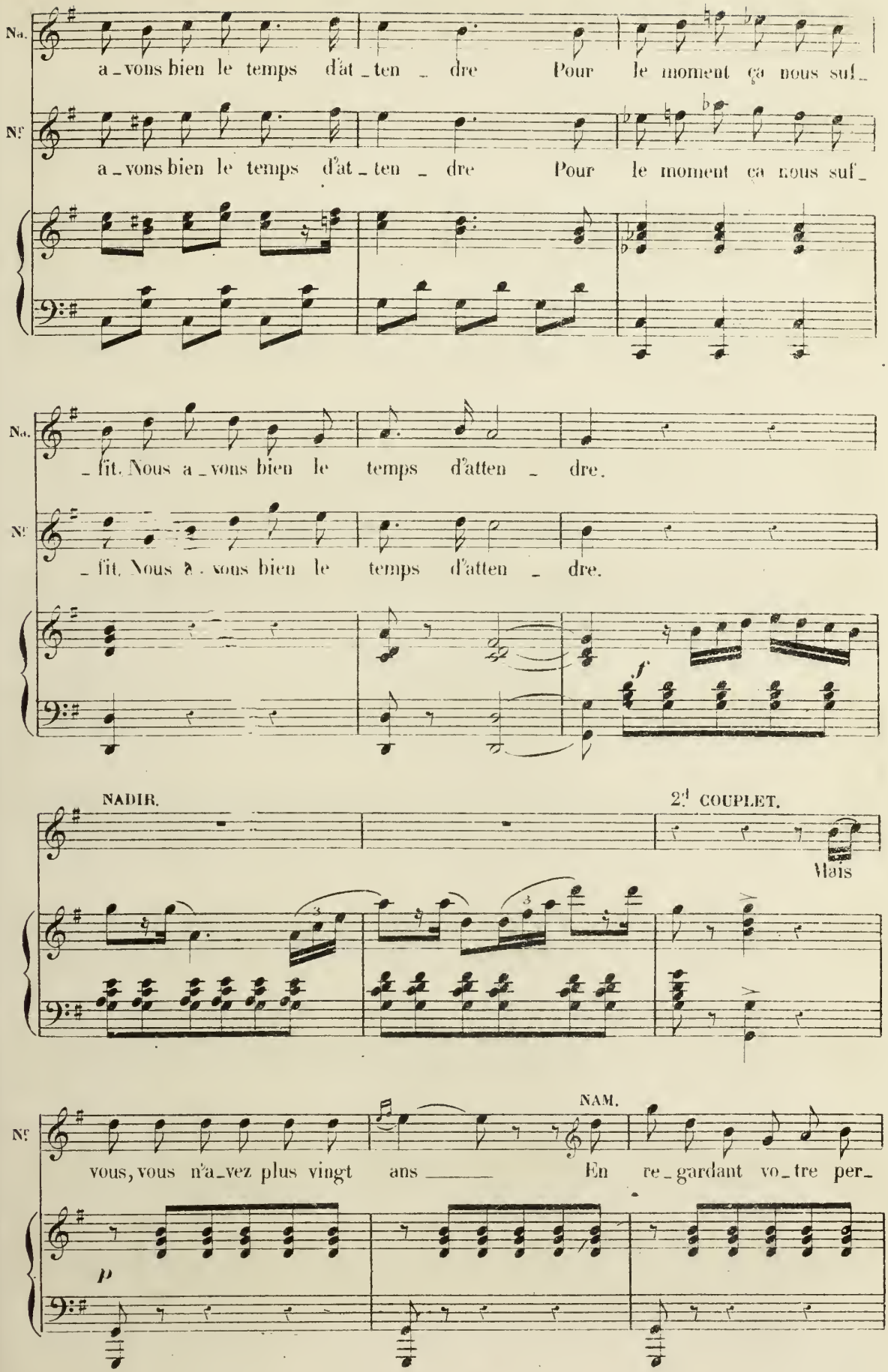

N
B
_rai Oui je les man_ge _ rai Et point n'en lais_se _
Mais lais _ sez _ en
f
N
B
rai Dans la_ bou _ ti _ _ _ _ _ _ _
Pour_ la_ pra _ ti _ _ _ _ _ _ _
mf
N
B
_que.
_que.
f

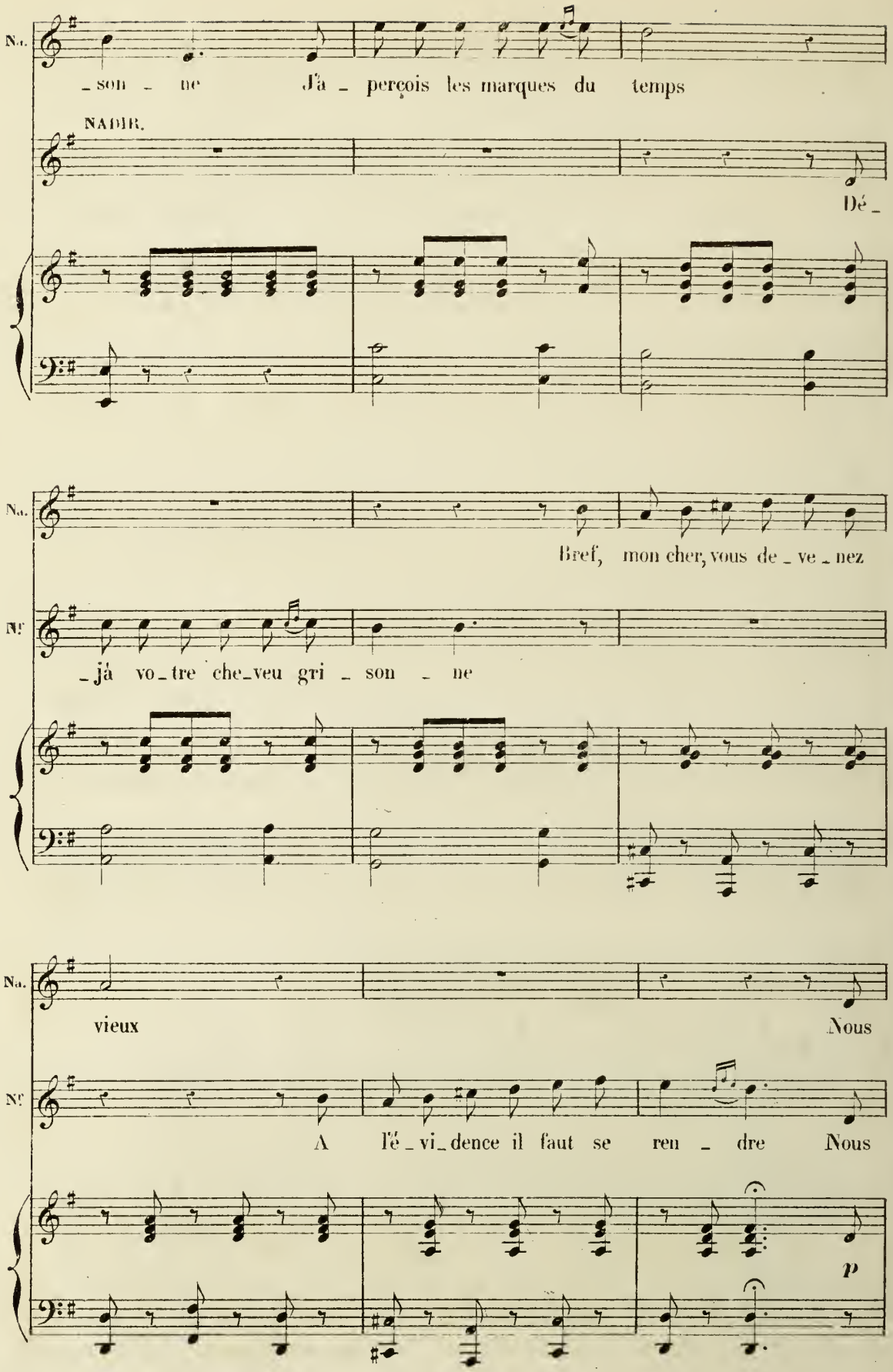
N.° 22.

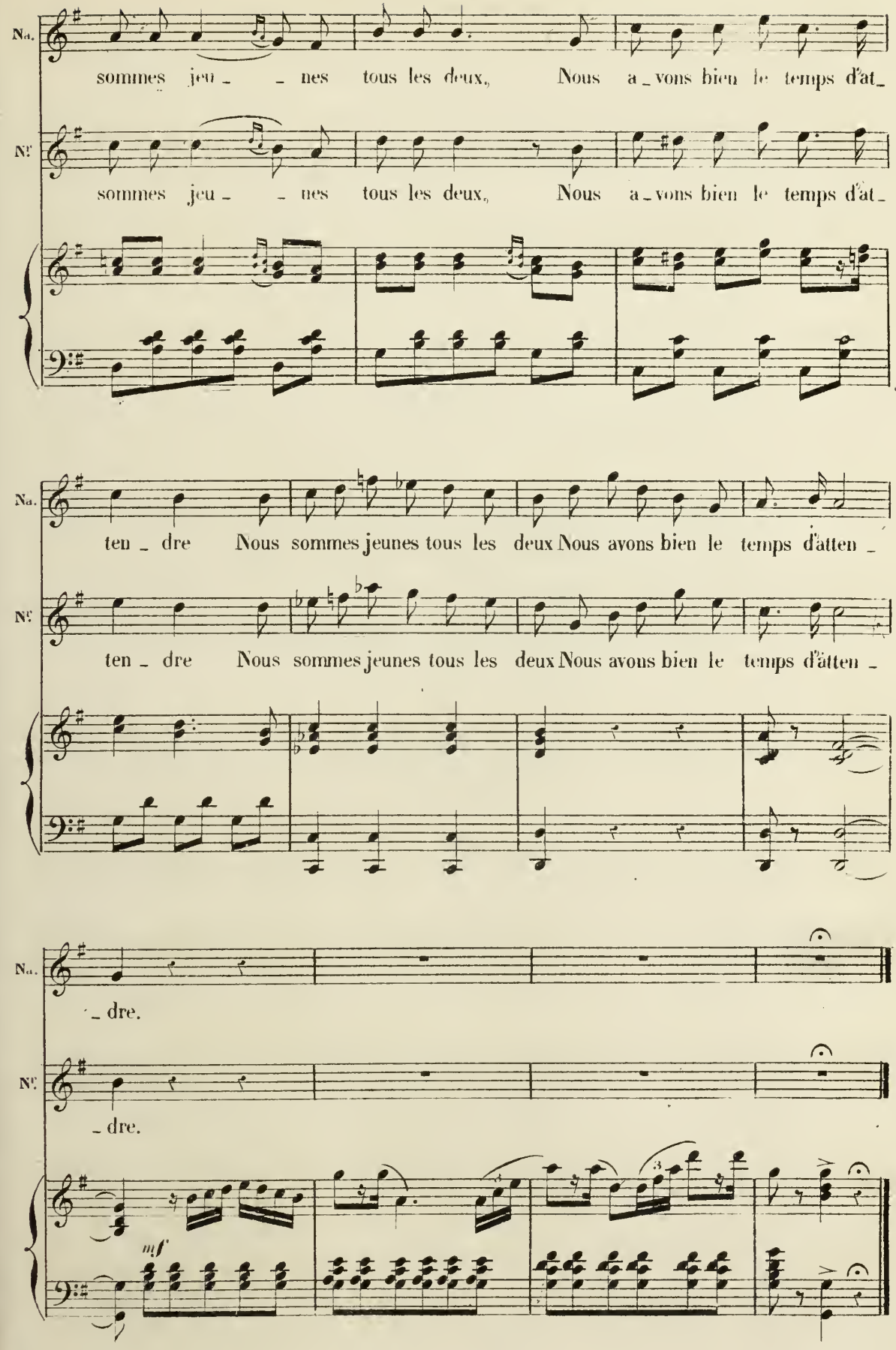
DUETTO.


Allegretto.
NAMOUNA.
NADIR.
Allegretto.
PIANO.
mf
NAM.
1.er COUPLET. Cer_tains amants changent d'a_mour Pres_
p
_qu'à chaque sai_son nou_vel_le
NADIR.
Les no_tres du_re_ront tou_


Na.
Aus -
Nº
- jours, Car no - tre flamme est é - ter - nel - le
Na.
- si nous nous fai - sons cré - dit
Nº
Un doux bonjour un re - gard
Na.
Pour le moment ça nous suf - fit Nous
Nº
ten - dre Pour le moment ça nous suf - fit Nous
p

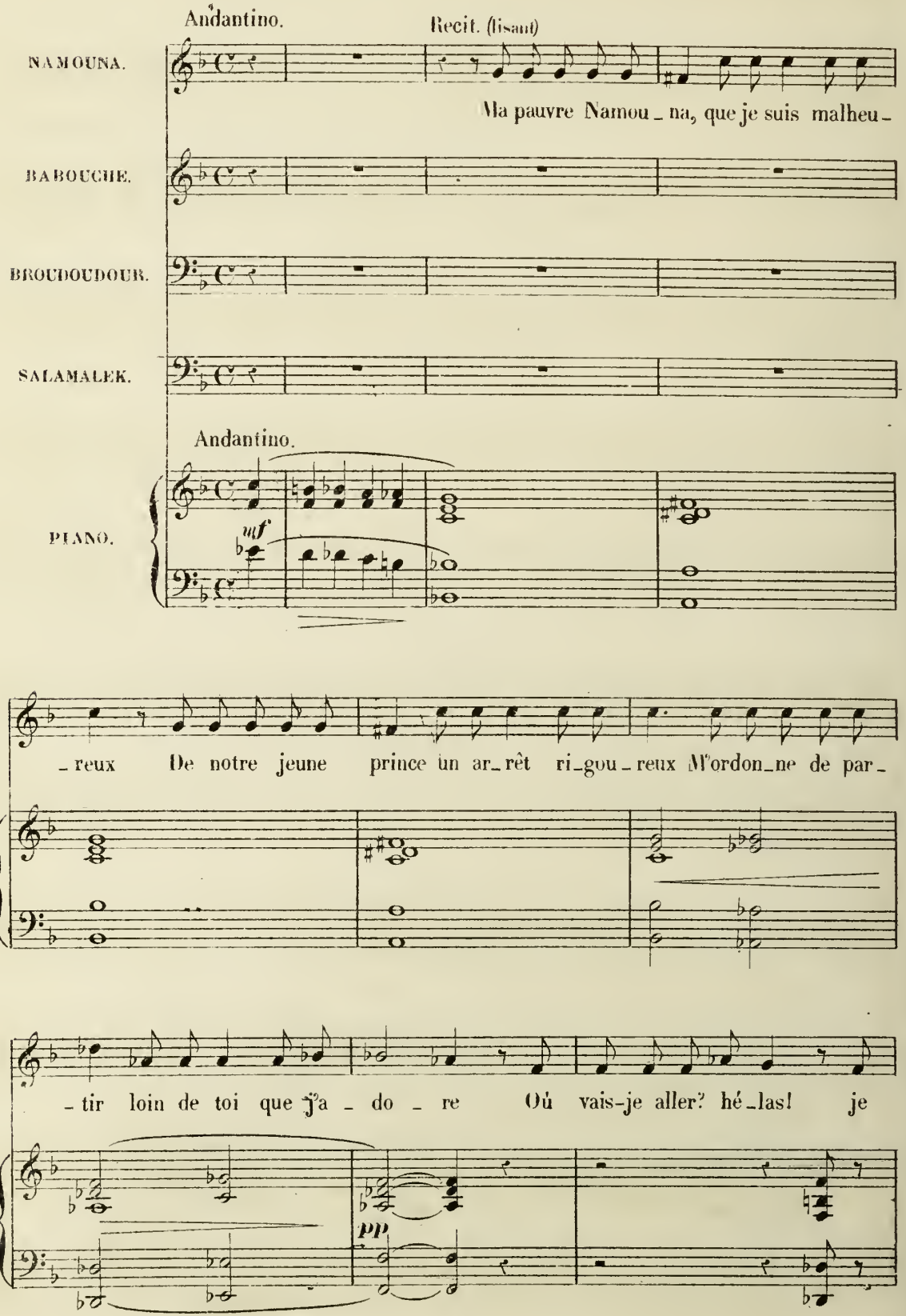

Na.
a_vons bien le temps d'at_ten_dre Pour le moment ça nous suf_
Nr
a_vons bien le temps d'at_ten_dre Pour le moment ça nous suf_
Na.
_fit. Nous a_vons bien le temps d'atten_dre.
Nr
_fit. Nous a_vons bien le temps d'atten_dre.
f
NADIR.
2d COUPLET.
Mais
NAM.
Nr
vous, vous n'a_vez plus vingt ans En re_gardant vo_tre per_
p

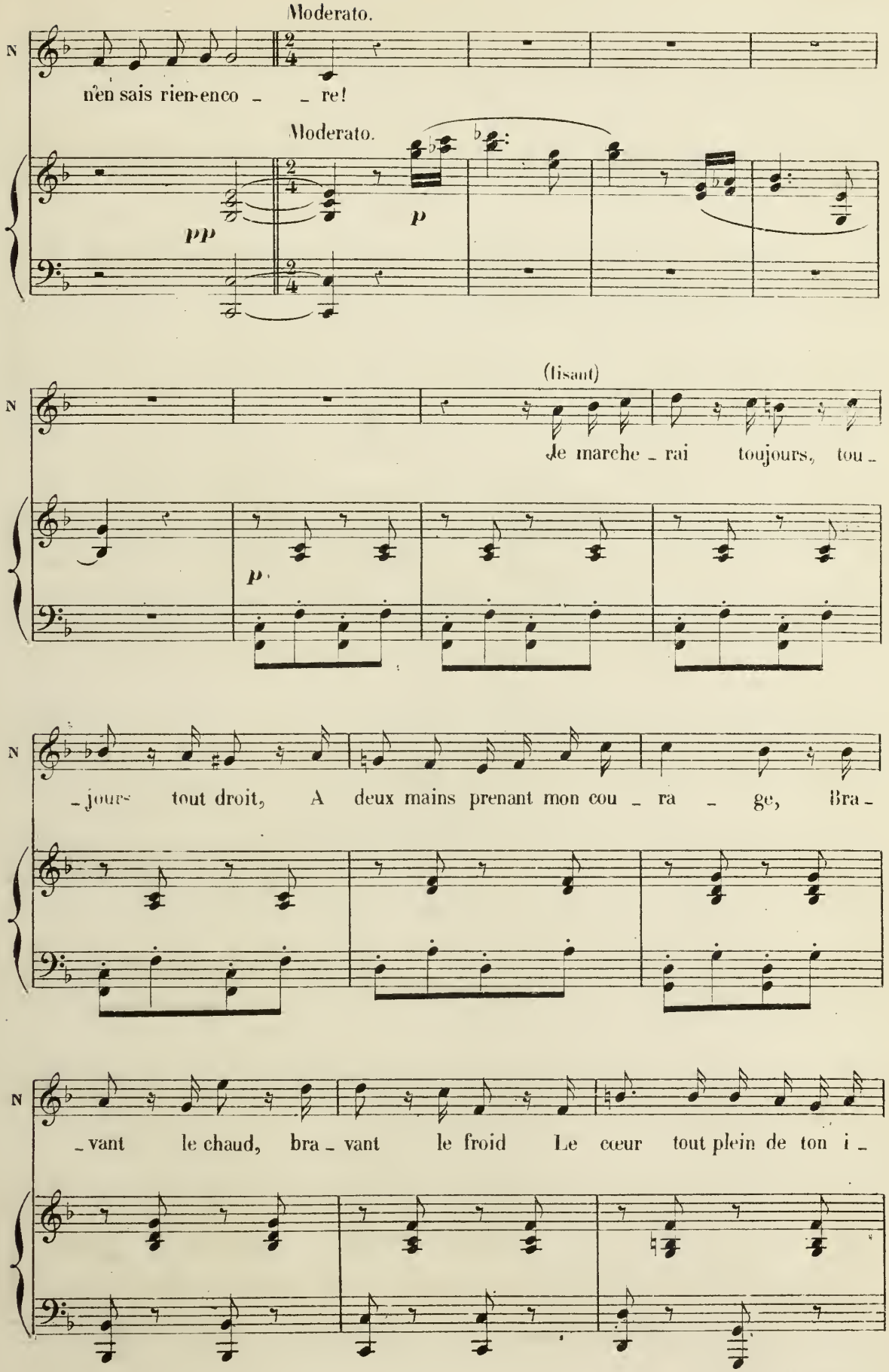

Na.
_son _ ne J'a _ perçois les marques du temps
NADIR.
Dé _
Na.
Bref, mon cher, vous de _ ve _ nez
Nr
_jà vo _ tre che _ veu gri _ son _ ne
Na.
vieux
Nous
Nr
A l'é _ vi _ dence il faut se ren _ dre Nous
p

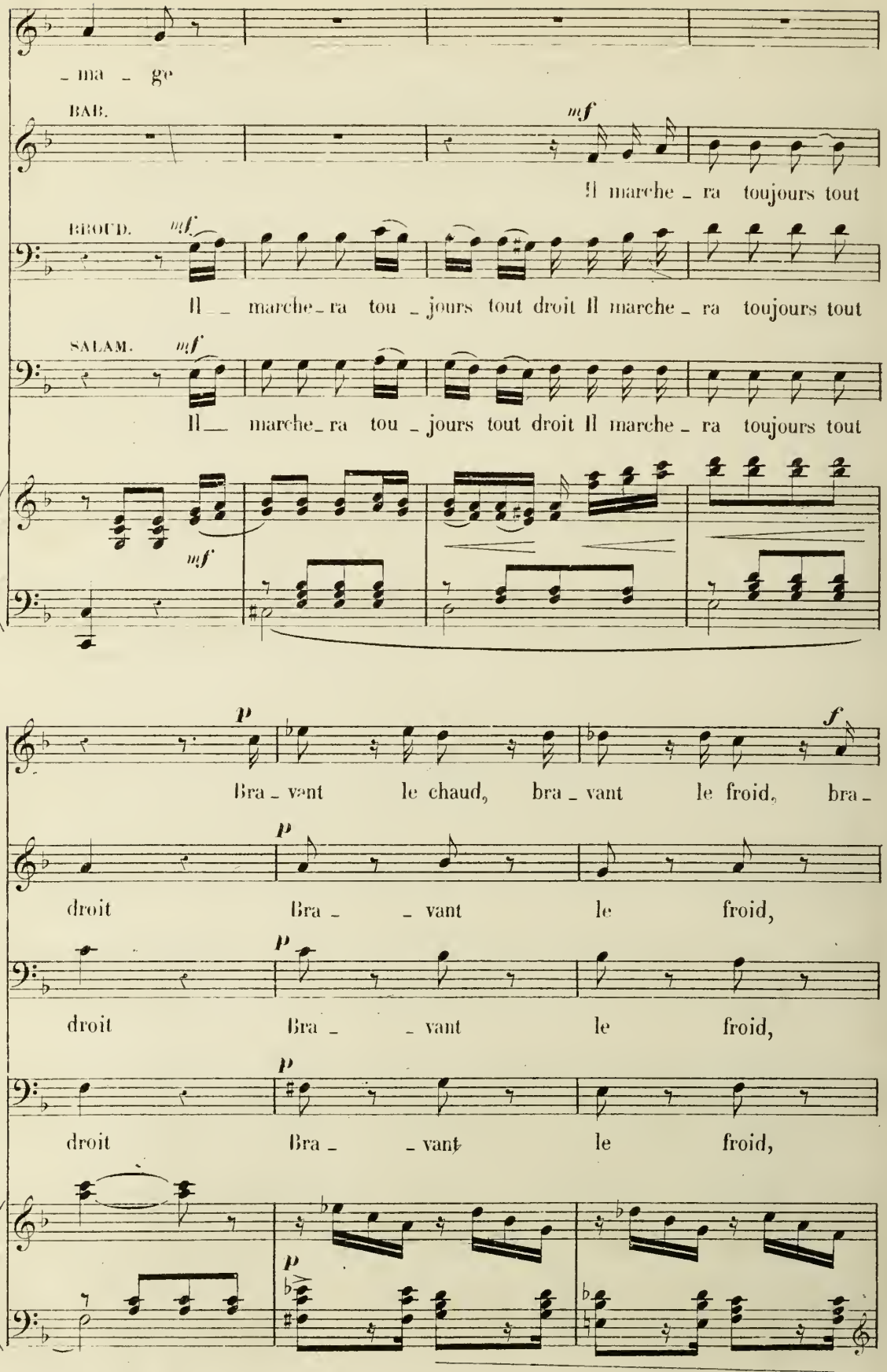

Na.
sommes jeu _ _ nes tous les deux, Nous a _ vons bien le temps d'at _
Nº
sommes jeu _ _ nes tous les deux, Nous a _ vons bien le temps d'at _
Na.
ten _ dre Nous sommes jeunes tous les deux Nous avons bien le temps d'atten _
Nº
ten _ dre Nous sommes jeunes tous les deux Nous avons bien le temps d'atten _
Na.
_ dre.
Nº
_ dre.
mf

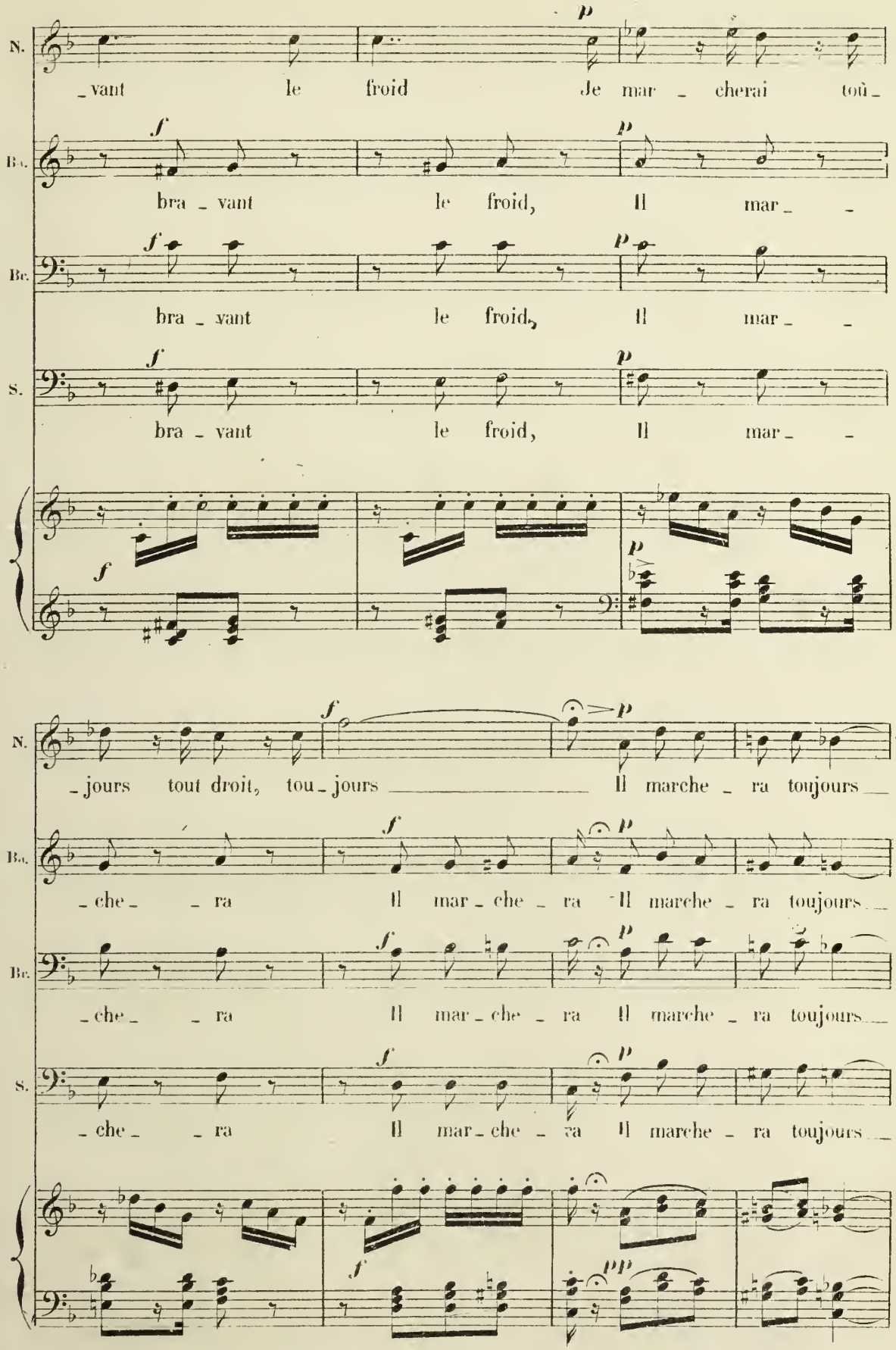
N° 23.

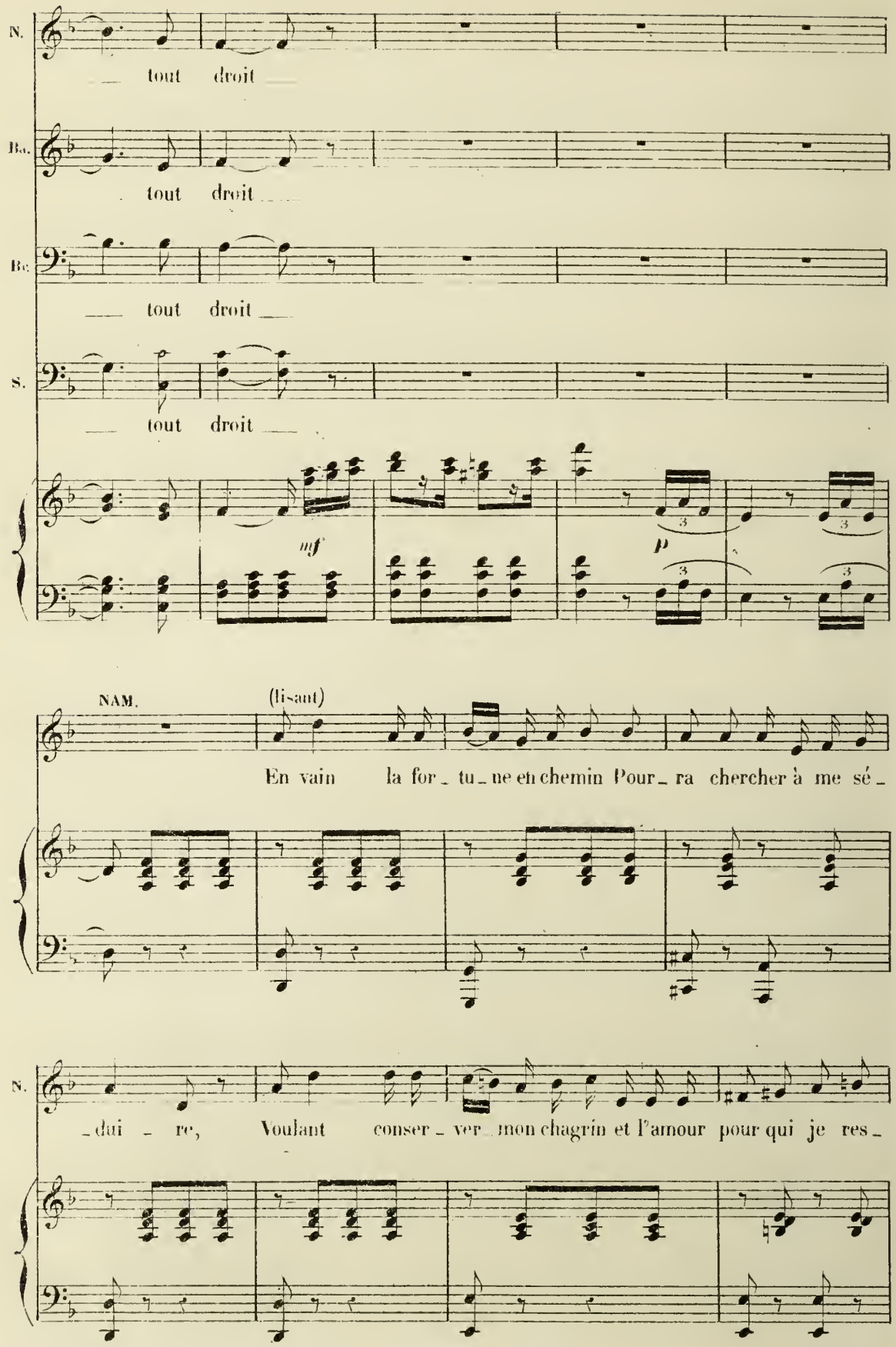
QUARTETTO.

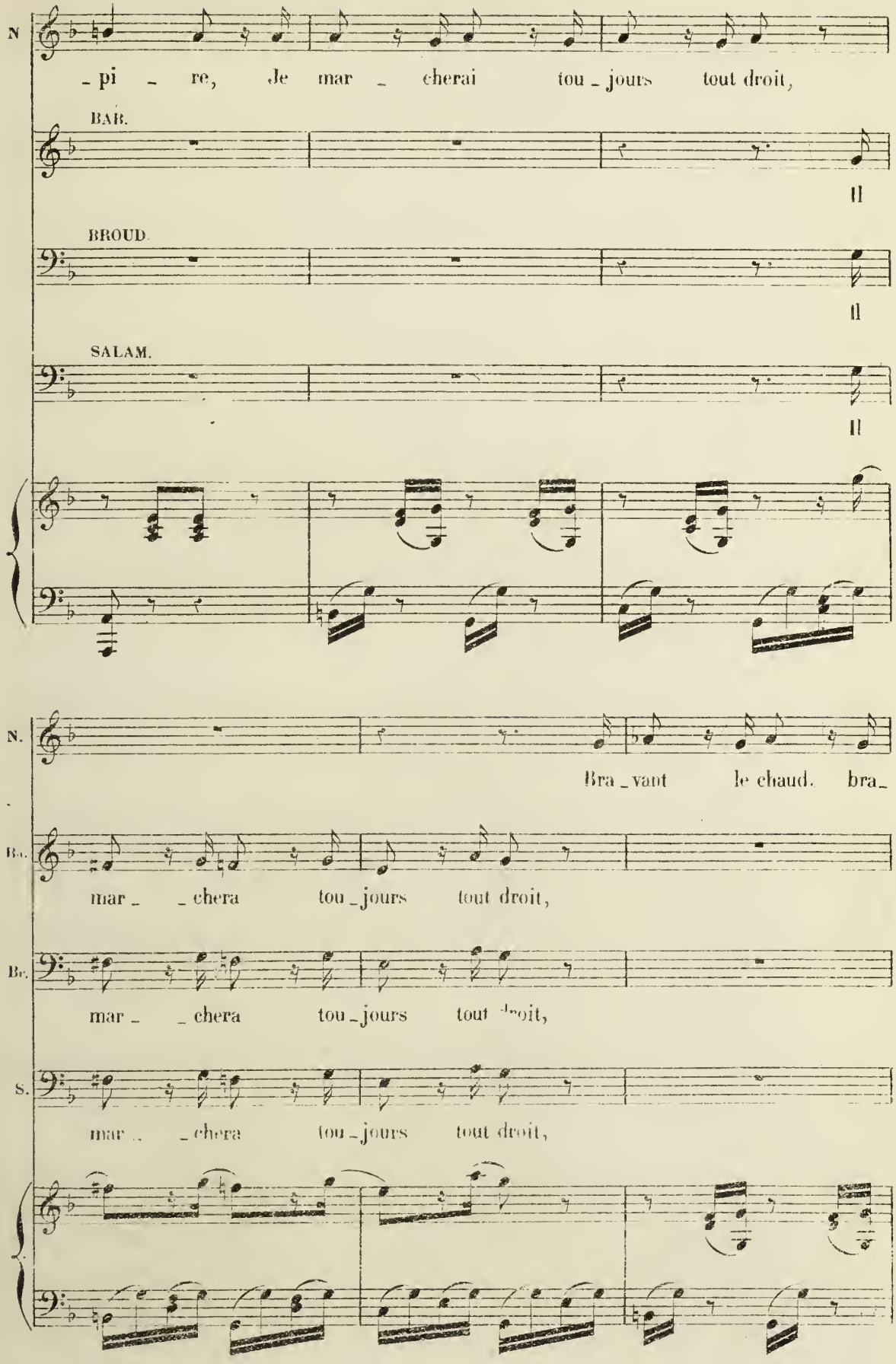


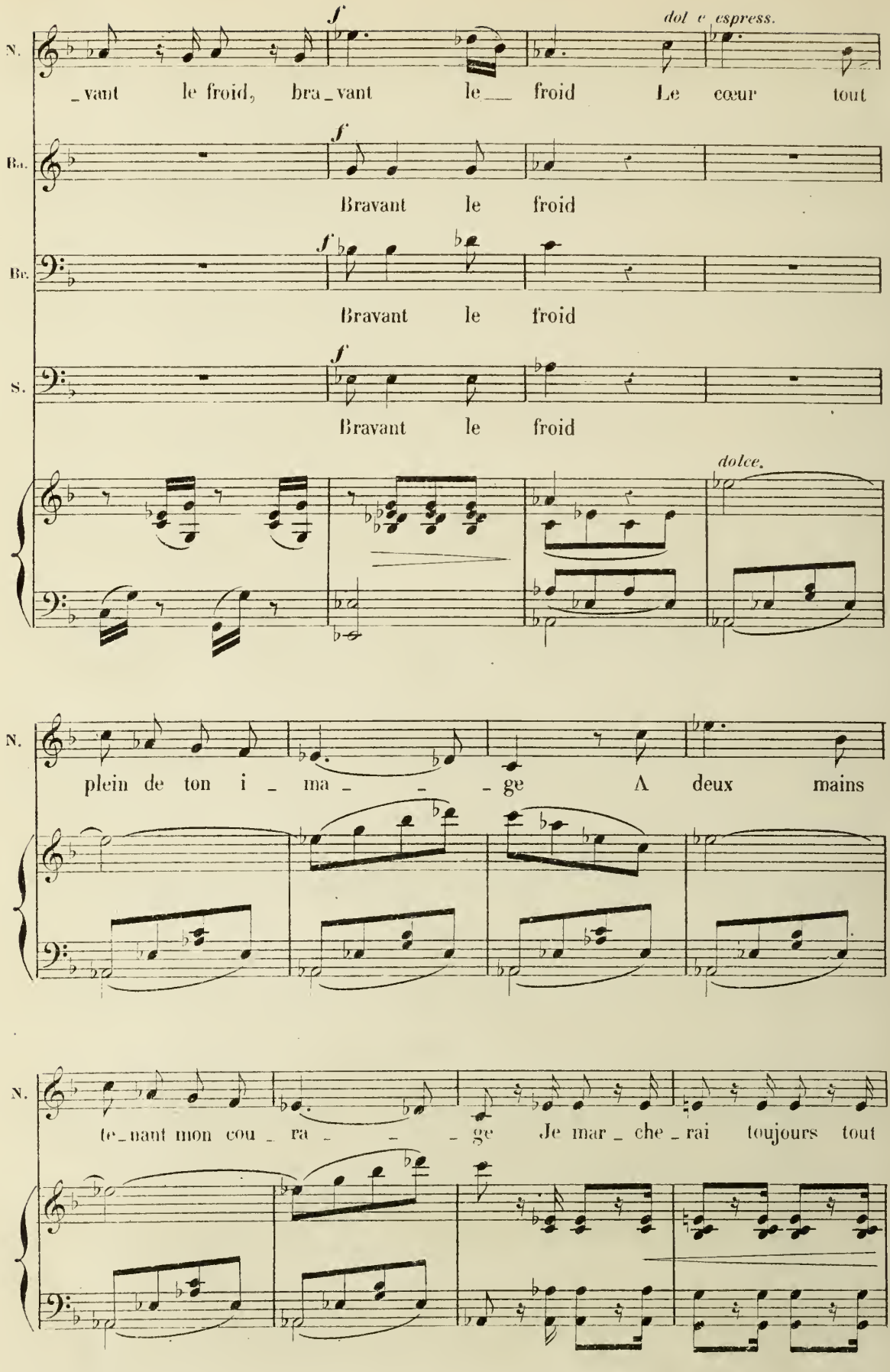

Moderato.
N
n'en sais rien-enco _ _ re!
Moderato.
pp
p
(lisant)
Je marche _ rai toujours, tou _
p
_jours tout droit, A deux mains prenant mon cou _ ra _ ge, Bra _
_vant le chaud, bra _ vant le froid Le cœur tout plein de ton i _

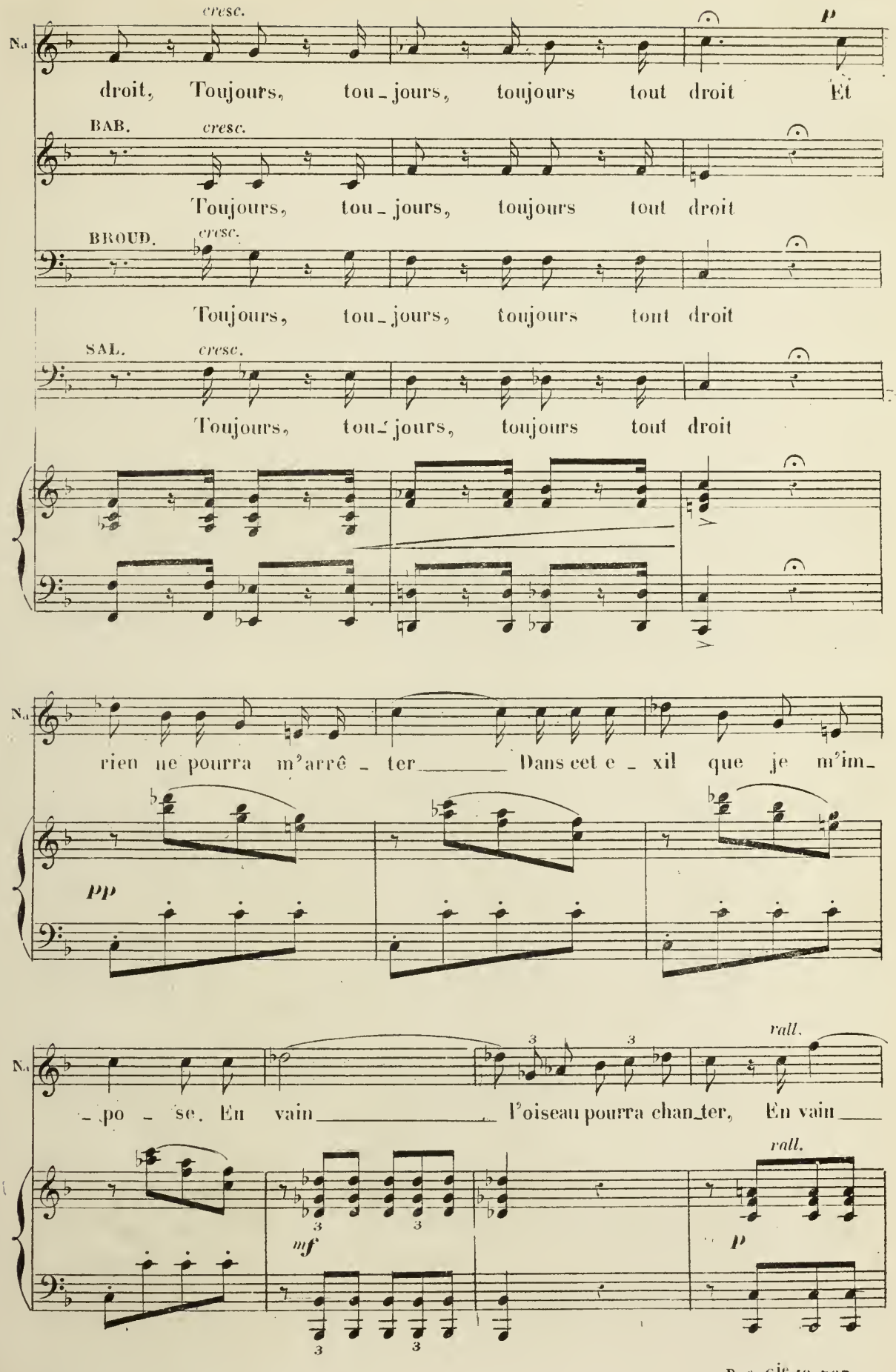

N.
ma - ge
BAB.
mf
Il marche - ra toujours tout
BROUD.
mf
Il - marche - ra tou - jours tout droit Il marche - ra toujours tout
SALAM.
mf
Il - marche - ra tou - jours tout droit Il marche - ra toujours tout
mf
p
f
N.
Bra - vant le chaud, bra - vant le froid, bra -
Bs.
p
droit Bra - - vant le froid,
Bc.
p
droit Bra - - vant le froid,
S.
p
droit Bra - - vant le froid,
p


N.
_vant le froid Je mar _ cherai toû _
Ba.
bra _ vant le froid, Il mar _ _
Be.
bra _ vant le froid, Il mar _ _
S.
bra _ vant le froid, Il mar _ _
_jours tout droit, tou _ jours _____ Il marche _ ra toujours __
_che _ _ ra Il mar _ che _ ra Il marche _ ra toujours __
_che _ _ ra Il mar _ che _ ra Il marche _ ra toujours __
_che _ _ ra Il mar _ che _ ra Il marche _ ra toujours __

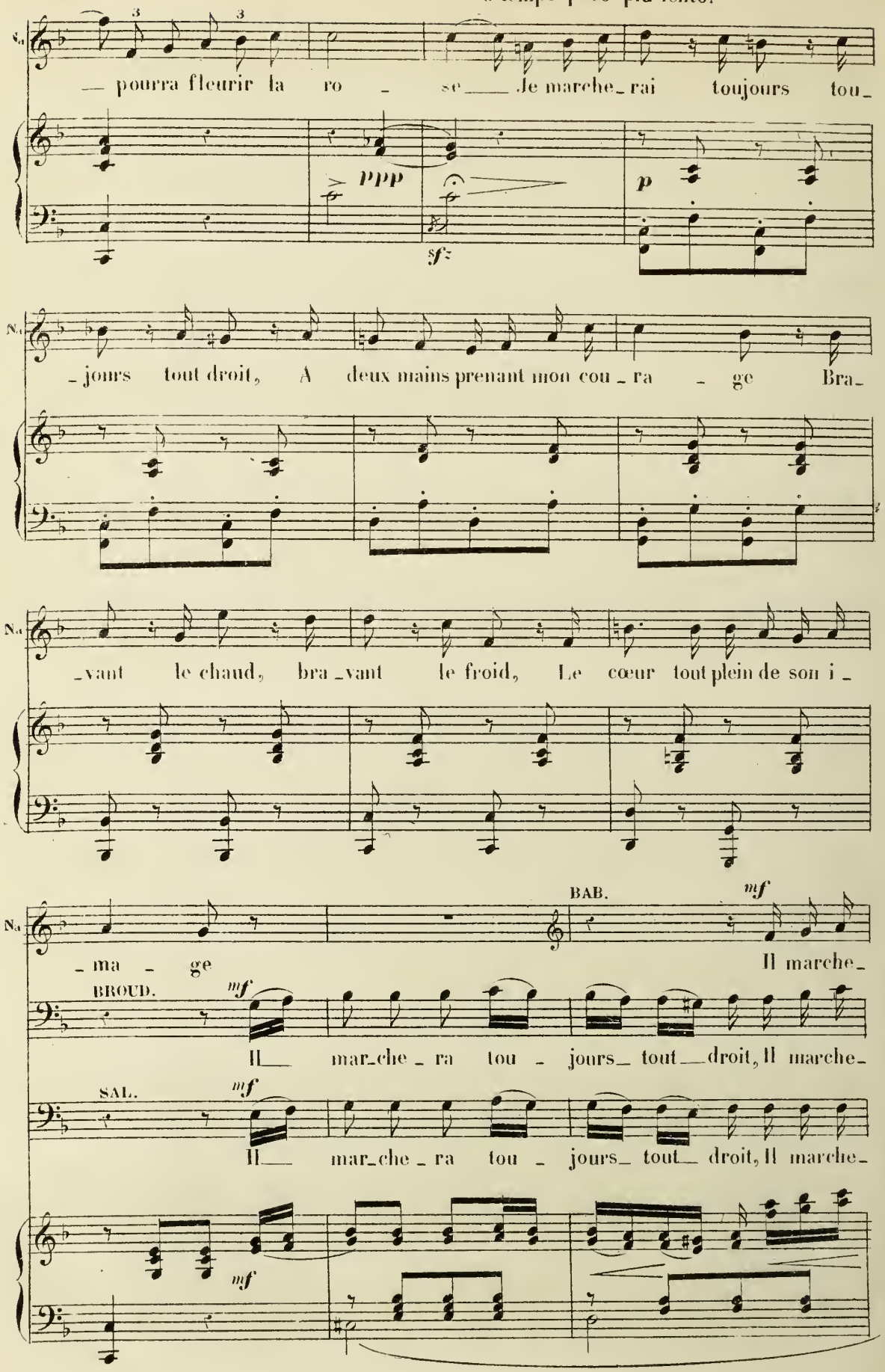

N.
tout droit
Ba.
tout droit
Bc.
tout droit
S.
tout droit
mf
p
NAM.
(lisant)
En vain la for_tu_ne en chemin Pour_ra chercher à me sé_
N.
_dui_re, Voulant conser_ver mon chagrin et l'amour pour qui je res_

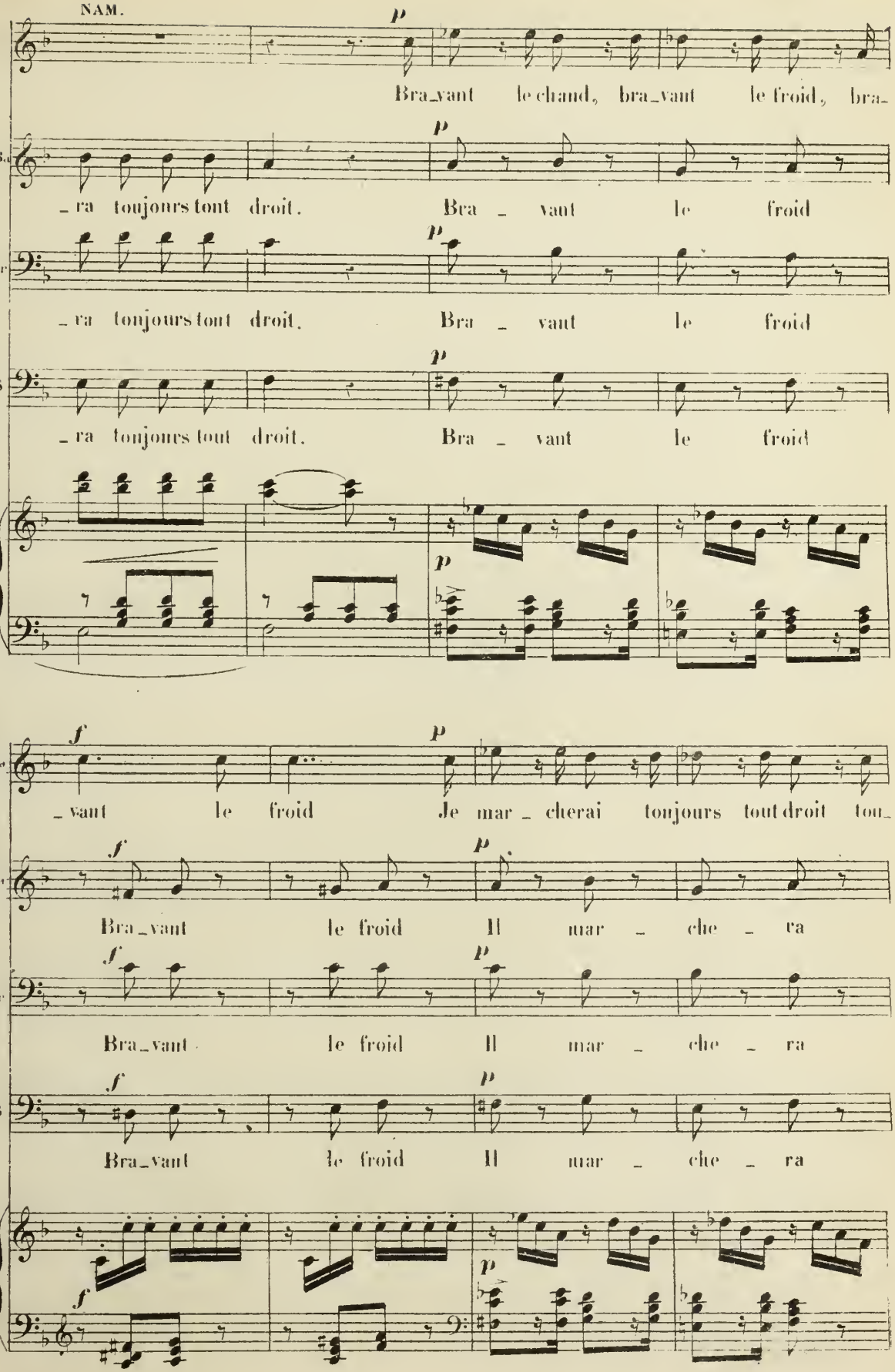

N
- pi - re, Je mar - cherai tou - jours tout droit,
BAR.
Il
BROUD.
Il
SALAM.
Il
N.
Bra - vant le chaud. bra -
Ba.
mar - - chera tou - jours tout droit,
Be.
mar - - chera tou - jours tout droit,
S.
mar - - chera tou - jours tout droit,

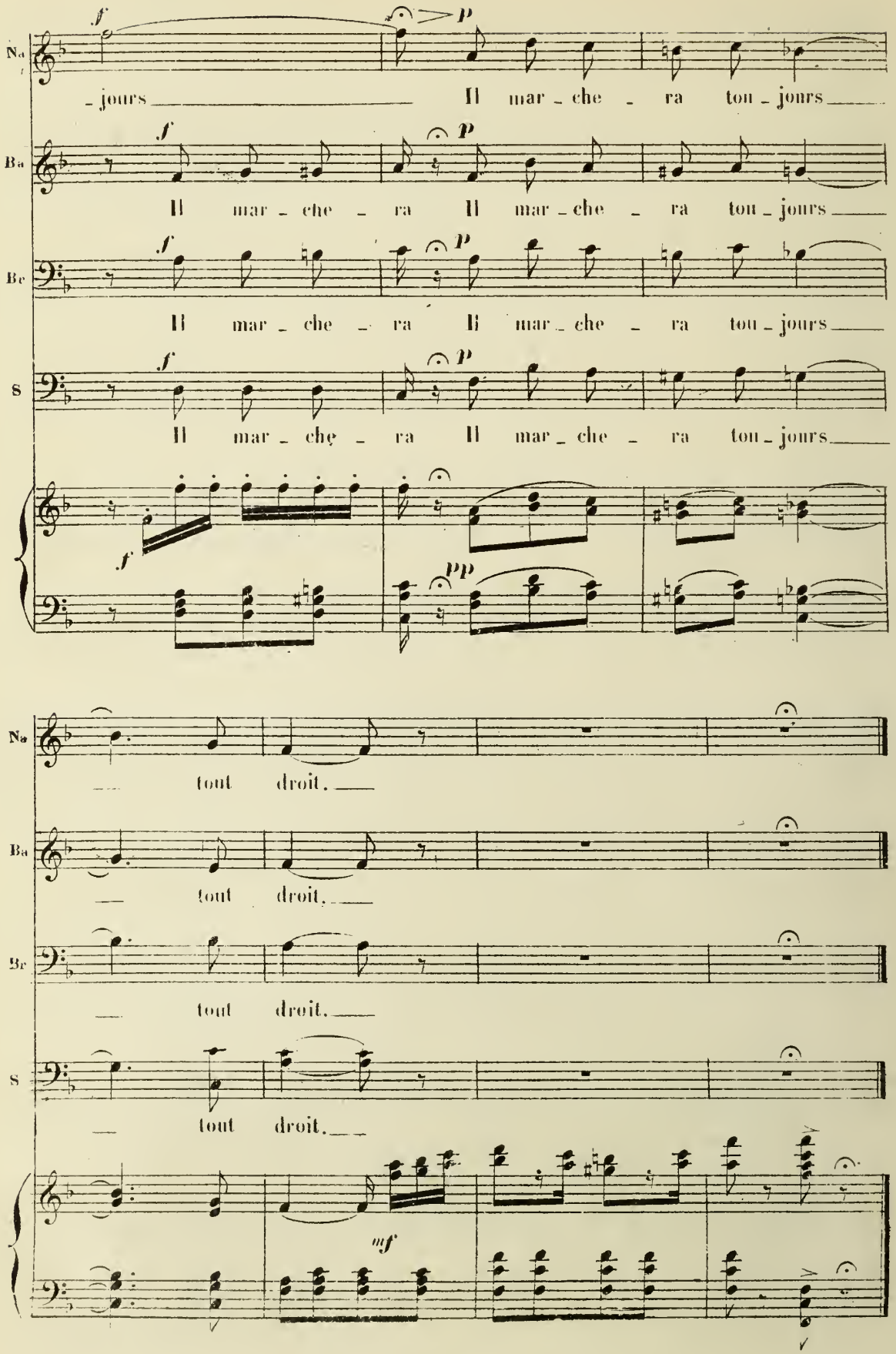

N.
f
dol e espress.
_vant le froid, bra_vant le_ froid Le cœur tout
Ba.
f
Bravant le froid
Be.
f
Bravant le froid
S.
f
Bravant le froid
dolce.
N.
plein de ton i_ ma_ _ _ ge A deux mains
N.
te_nant mon cou_ ra_ _ _ ge Je mar_che_rai toujours tout


cresc.
p
droit, Toujours, tou_jours, toujours tout droit Et
BAB.
cresc.
Toujours, tou_jours, toujours tout droit
BROUD.
cresc.
Toujours, tou_jours, toujours tout droit
SAL.
cresc.
Toujours, tou_jours, toujours tout droit
rien ne pourra m'arrê_ter Dans cet e_xil que je m'im_
pp
_po_se. En vain l'oiseau pourra chan_ter, En vain
rall.
rall.
mf
p

a tempo poco più lento.

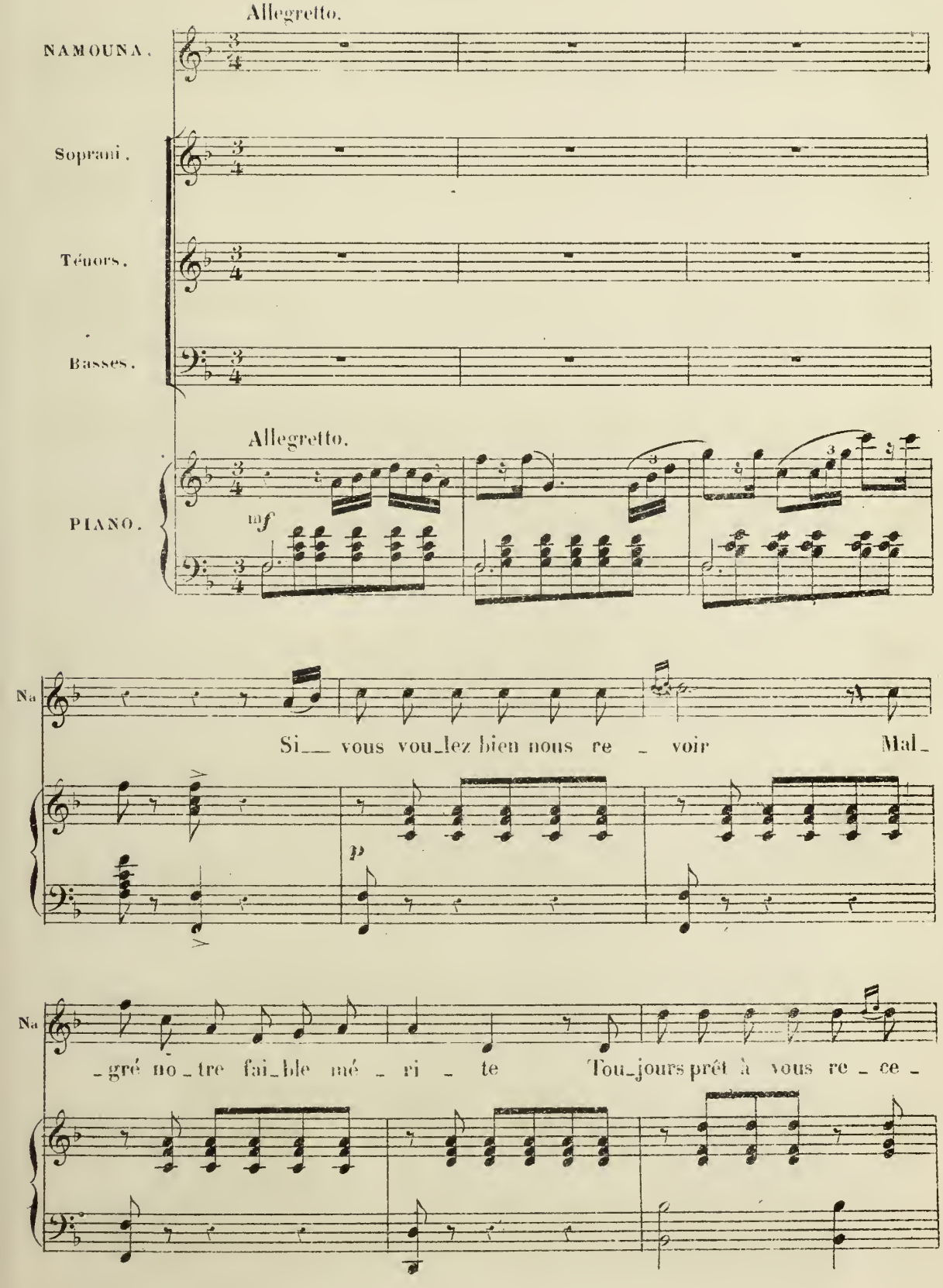


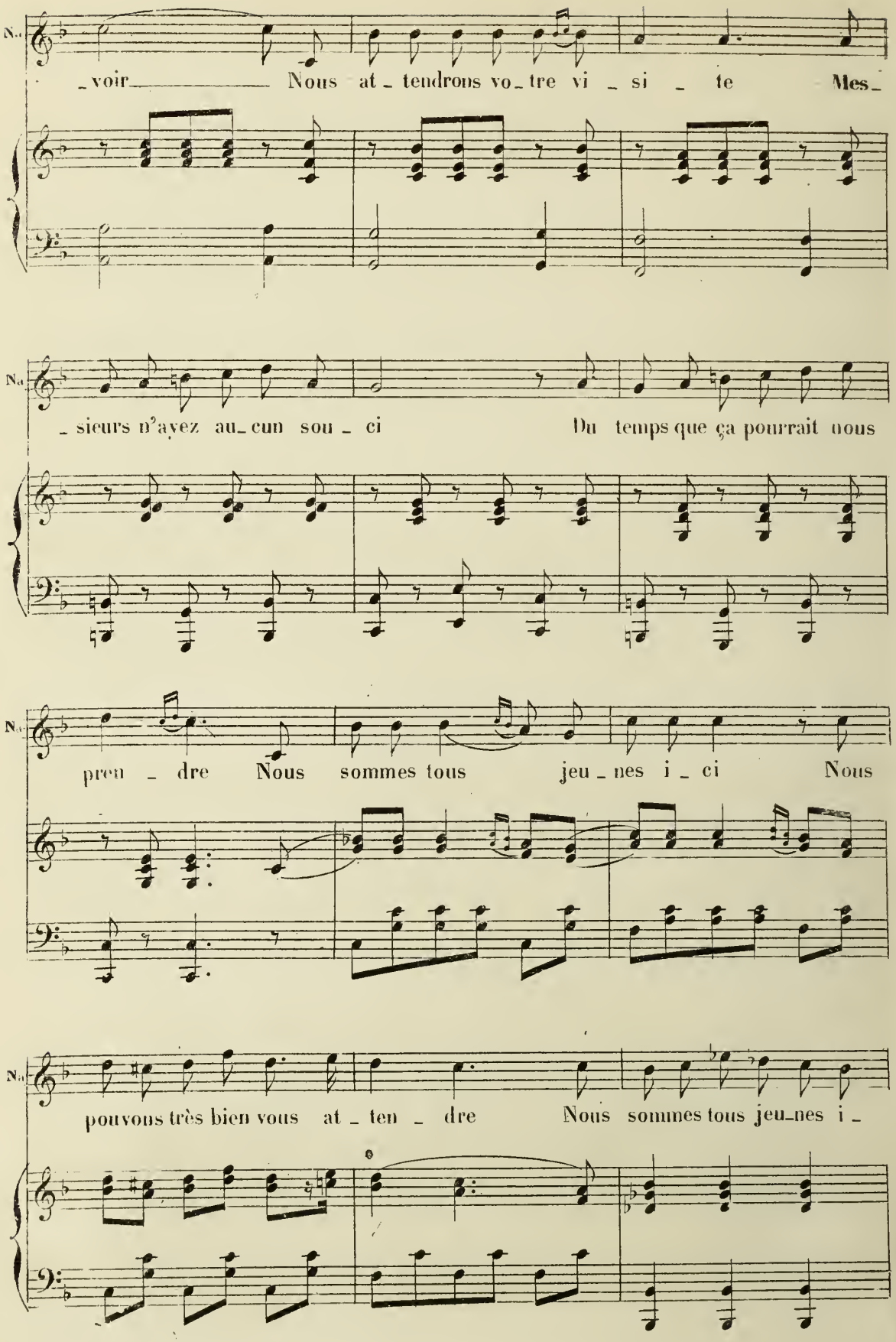

NAM.
p
Bra_vant le chaud, bra_vant le froid, bra_
Ba.
_ra toujours tout droit. Bra _ vant le froid
Br.
_ra toujours tout droit. Bra _ vant le froid
S
_ra toujours tout droit. Bra _ vant le froid
No.
f
p
_vant le froid Je mar _ cherai toujours tout droit tou_
Ba.
f
p
Bra_vant le froid Il mar _ che _ ra
Br.
f
p
Bra_vant le froid Il mar _ che _ ra
S
f
p
Bra_vant le froid Il mar _ che _ ra

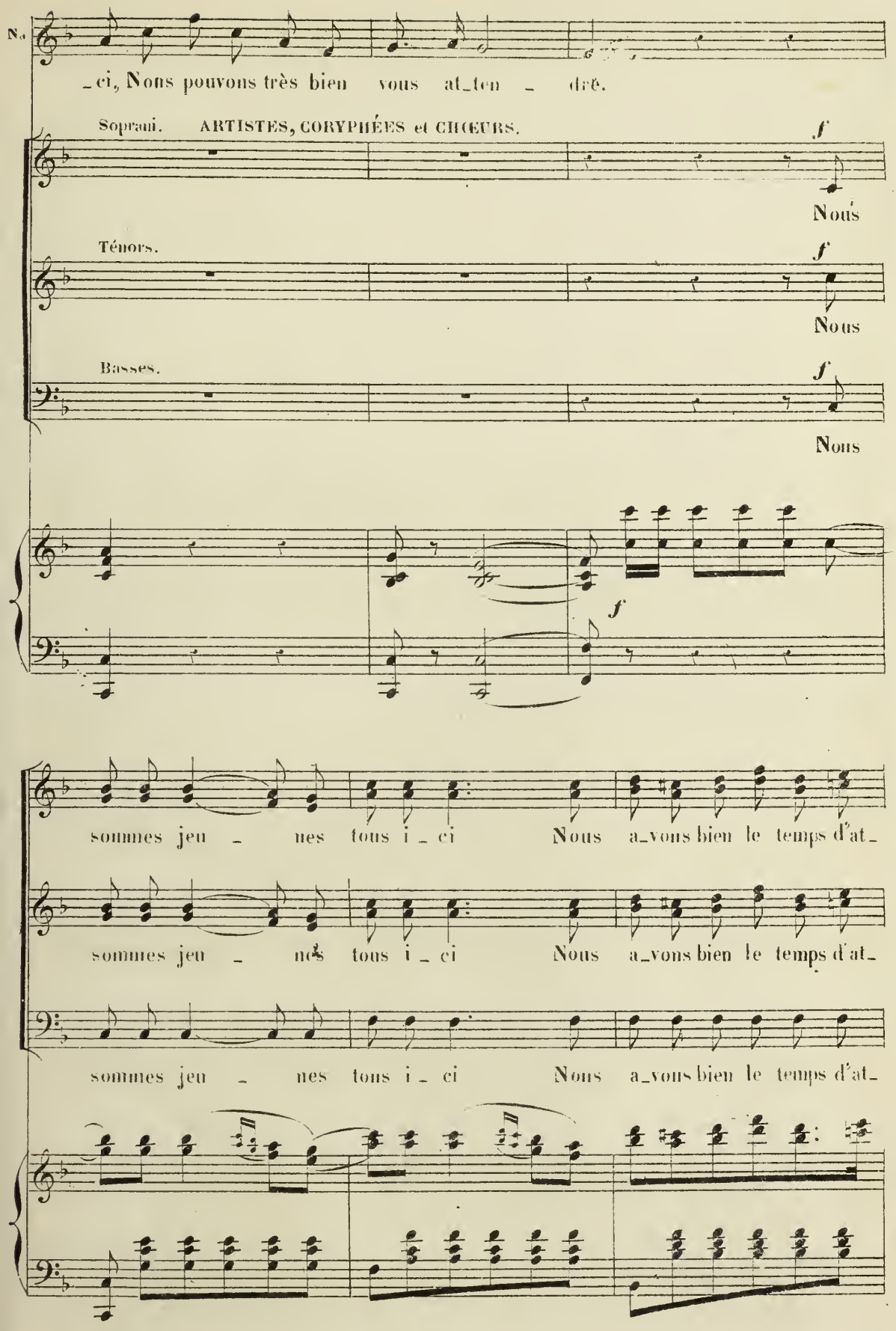

Na
_jours Il mar_che_ra tou_jours
Ba
Il mar_che_ra Il mar_che_ra tou_jours
Br
Il mar_che_ra Il mar_che_ra tou_jours
S
Il mar_che_ra Il mar_che_ra tou_jours
Na
tout droit.
Ba
tout droit.
Br
tout droit.
S
tout droit.

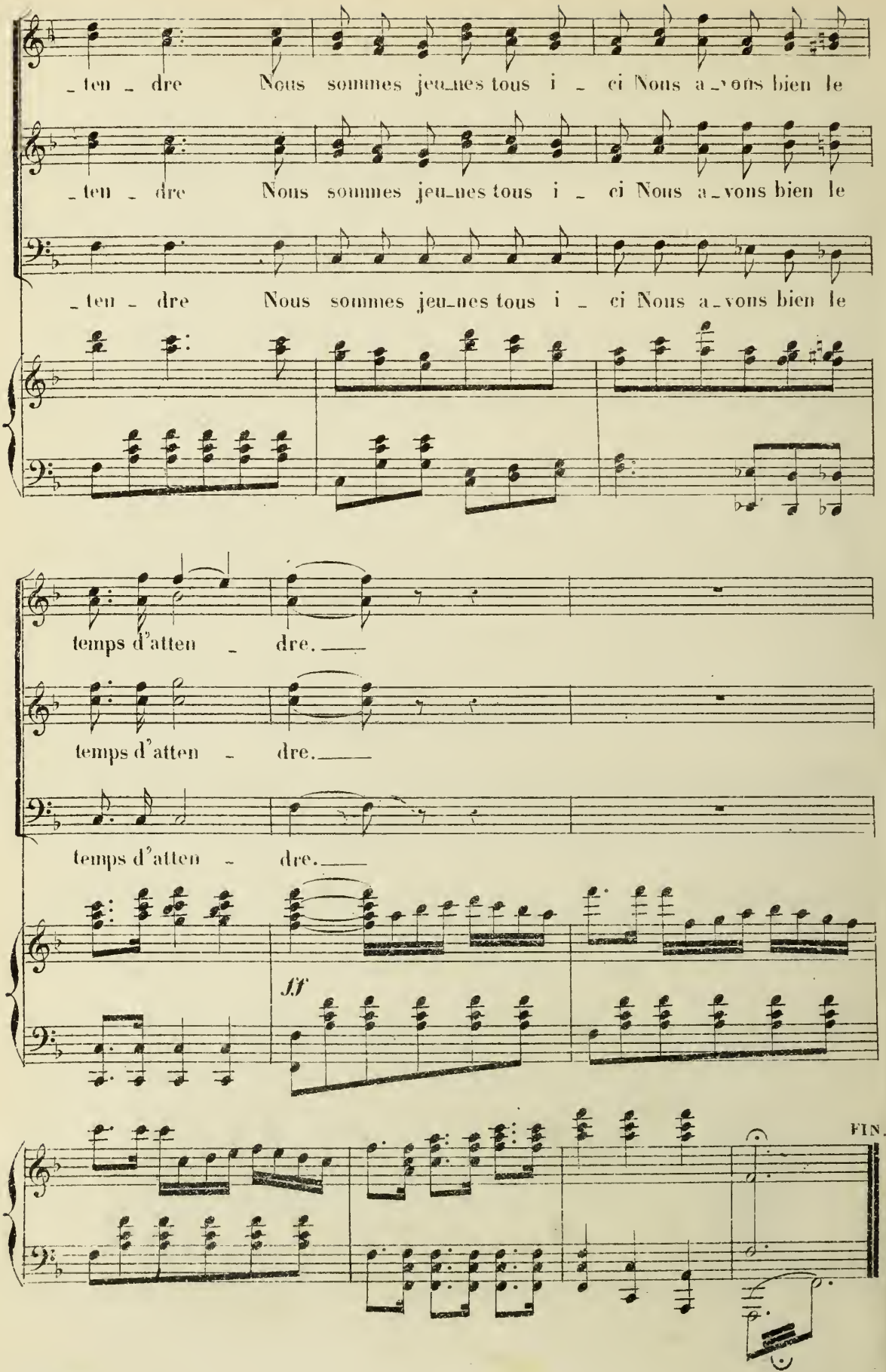
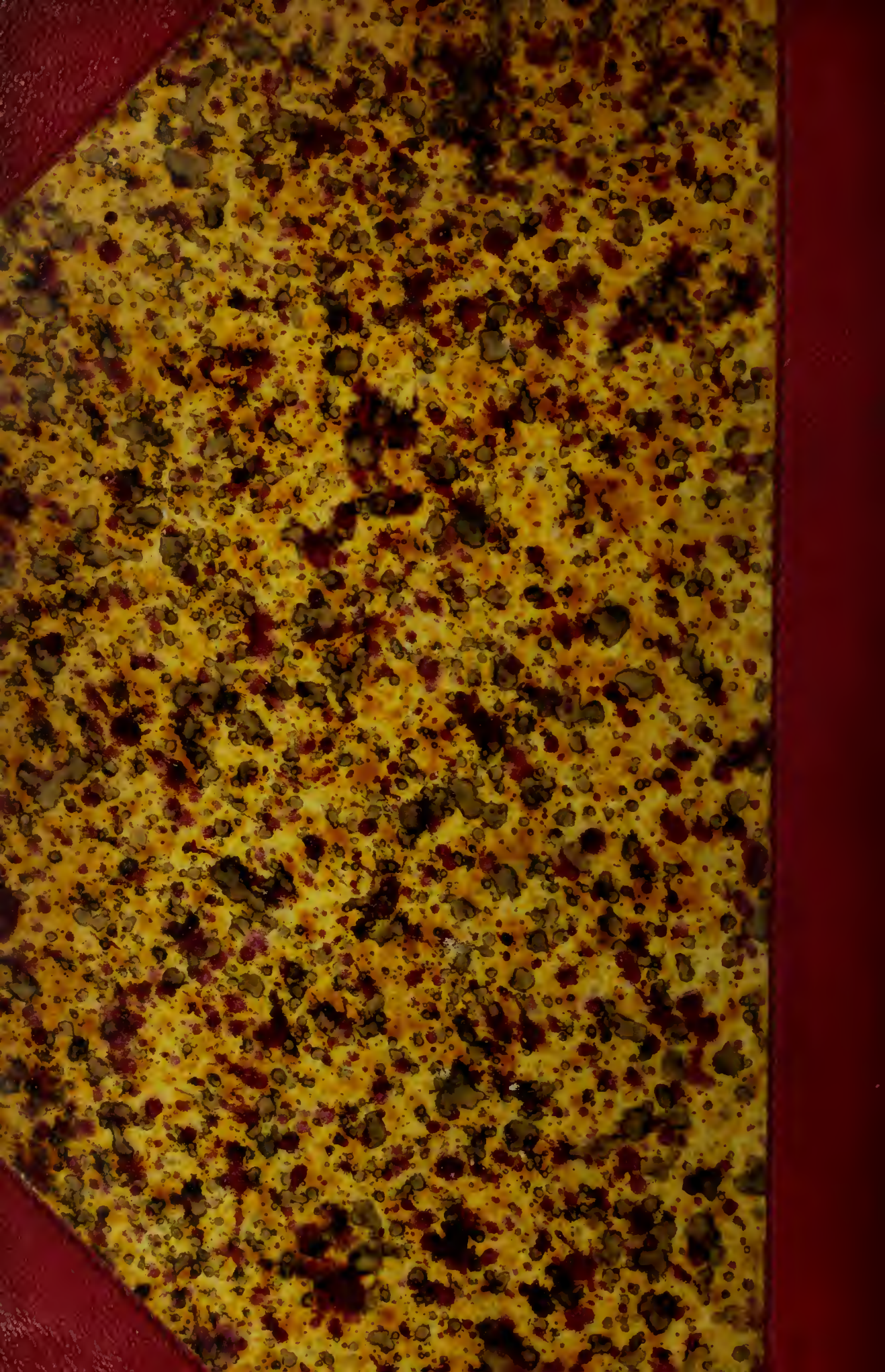
N° 24.

COUPLET FINAL.




_voir Nous at_tendrons vo_tre vi _ si _ te Mes_
_sieurs n'ayez au_cun sou _ ci Du temps que ça pourrait nous
pren _ dre Nous sommes tous jeu_nes i _ ci Nous
pouvons très bien vous at _ ten _ dre Nous sommes tous jeu_nes i _


N.º
_ci, Nous pouvons très bien vous at_ten _ dre.
Soprani. ARTISTES, CORYPHÉES et CHŒURS.
f
Nous
Ténors.
f
Nous
Basses.
f
Nous
f
sommes jeu _ nes tous i _ ci Nous a_vons bien le temps d'at_
sommes jeu _ nes tous i _ ci Nous a_vons bien le temps d'at_
sommes jeu _ nes tous i _ ci Nous a_vons bien le temps d'at_


_ten _ dre Nous sommes jeu_nes tous i _ ci Nous a_vons bien le
_ten _ dre Nous sommes jeu_nes tous i _ ci Nous a_vons bien le
_ten _ dre Nous sommes jeu_nes tous i _ ci Nous a_vons bien le
temps d'atten _ dre.
temps d'atten _ dre.
temps d'atten _ dre.
ff
FIN.

367